

GRIECHISCH. LESEBUCH.

J. V. HINTNER

Griechisches
Lese- und Übungsbuch
Grammatik von Curtius-v. Bartel.

Von
Dr. Val. Hintner.

Alfred Spitzer
L. u. L. geb. und ungeb. Schulbücher

Verlagsanstalt
Hermann Schöberle Wien

II* 80

1882

Verlag von Alfred Hölder, k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler in Wien,
I., Rothenthurmstraße 15.

Lehrbücher für Gymnasien und Realschulen.

- Bisching, Prof. Dr. Anton.** Grundriss der Mineralogie für die unteren Classen der Mittelschulen. Mit 59 im Texte eingedruckten Original-Holzschnitten. 2. Aufl. Preis geb. 1 K 16 h.
- Geologische Karte der österr.-ungar. Monarchie zum Schulgebrauche. Auf Grundlage der F. R. v. Hauer'schen geologischen Karte ausgeführt. Preis 40 h.
- Blume, Ludwig.** Professor am k. k. akademischen Gymnasium in Wien. Praktische Anleitung zu deutschen Aufsätzen. Ein Hilfsbuch für Gymnasiasten und Schüler verwandter Lehranstalten. Preis geb. 3 K 20 h, geb. 3 K 70 h.
- Borschke, Dr. Andreas.** Professor am k. k. Schotten-Gymnasium in Wien. Lehrbuch der empirischen Psychologie, zunächst für Gymnasien. Mit einem Anhang, enthaltend die Einleitung in die Philosophie. 2. Aufl. Preis 2 K 48 h.
- Bottek, Eduard.** Ausgewählte Reden des Demosthenes. Für den Schulgebrauch. Mit 1 Karte. Preis geb. 1 K 10 h, geb. 1 K 40 h.
- Burgenstein, Dr. Alfred.** k. k. Gymnasial-Professor, Privatdocent an der k. k. Universität in Wien. Leitfaden der Botanik für die oberen Classen der Mittelschulen. 3. Aufl. Mit 223 in den Text eingedruckten Abbildungen. Preis geb. 2 K 40 h.
- Dalla Torre, Dr. K. W. von,** k. k. Professor. Botanische Bestimmungstabellen für die Flora von Österreich und die angrenzenden Gebiete von Mitteleuropa zum Gebrauche beim Unterrichte und auf Excursionen zusammengestellt. 2. Aufl. Preis geb. 1 K 92 h.
- Daurer, Franz S.,** Professor an der Wiedner Communal-Ober-Realschule in Wien. Übungsbuch zum Studium der elementaren Mechanik. Eine Aufgabensammlung für Lehrer und Studierende auf mittleren und höheren Unterrichtsanstalten. Mit 52 Abbildungen. Preis 2 K 40 h.
- Egger, Dr. Alois,** Director des k. k. Theresianischen Gymnasiums und Vicedirector der k. k. Theresianischen Akademie in Wien. Deutsches Lehr- und Lesebuch für höhere Lehranstalten. I. Theil. Einleitung in die Literaturkunde. 8. Aufl. Preis 2 K 60 h. — Ausgabe für Realschulen. 3. Aufl. Preis 2 K 40 h. — II. Theil. Literaturkunde. 1. Bd. 9. Aufl. Preis 3 K 20 h. — II. Theil. Literaturkunde. 2. Bd. 5. Aufl. (Vergriffen.)
- Anhang zum deutschen Lehr- und Lesebuche für höhere Lehranstalten. I. und II. Theil. Deutsche Heldensage. Aus Uhlands Schriften zur Geschichte der Dichtung und Sage. Autorisierte Ausgabe. Preis 48 h.
- Engelhard, Prof. Karl,** weil. Fach-Examinator der k. k. Prüfungs-Commission für das Lehramt der Stenographie in Wien, Ehrenmitglied mehrerer Stenographen-Vereine, emerit. Ingenieur der Kaiser Ferdinands-Nordbahn. Lesebuch für angehende Gabelsberger-Stenographen. Nach dem neuesten Stande der Gabelsberger'schen Stenographie bearbeitet. 5. Aufl. Mit Berücksichtigung der vom V. deutschen Stenographentage in Wien beschlossenen Schreibweisen. Preis geb. 2 K 32 h.
- Lehrbuch der Gabelsberger'schen Stenographie. Nach dem neuesten Stande des Systems. 3. Aufl. Mit Berücksichtigung der vom V. deutschen Stenographentage in Wien beschlossenen Schreibweisen. Text und stenographischer Theil. Preis geb. 1 K 80 h. — Schlüssel. Preis 72 h.
- Feichtinger, E.,** Professor am k. k. Staats-Real- und Ober-Gymnasium im VI. Bezirke in Wien. Lehrgang der französischen Sprache für Gymnasien. I. Theil. (Für 2 Jahrescourse zu je 2 Stunden in der Woche.) Preis geb. 2 K 60 h.
- Kurzgefasste griechische Formenlehre (des attischen Dialectes), leichtfasslich für Anfänger und übersichtlich zur Repetition dargestellt. 2. Aufl. Preis 1 K.
- Filby, Heinrich Fr.,** Professor an der Landes-Ober-Realschule in Znaim. Chorliederbuch für die österr. Mittelschulen mit einer Einleitung (Gesanglehre). I. Theil. Einleitung und Knabenchöre. Preis geb. 1 K 60 h. — II. Theil. Gemischte Chöre und Männerchöre. Preis geb. 3 K.
- Viribus unitis. Chorliederbuch zum Gebrauche an den k. u. k. und k. k. Militär-Lehranstalten. I. Theil. Einleitung und Knabenchöre. Preis geb. 1 K 60 h. — II. Theil. Männerchöre. Preis geb. 1 K 60 h.

Verlag von Alfred Hölder, k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler in Wien,
I., Rothenthurmstraße 15.

Verlag von Alfred Hölder, k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler in Wien,
I., Rothenthurmstraße 15.

- Filek v. Wittinghausen, Prof. Dr. E.** Französische Schulgrammatik. 6. Aufl. Preis geb. 2 K 52 h.
- Übungsbuch für die Unterstufe des französischen Unterrichts. 2. der Schulgrammatik des Verfassers angepasste Aufl. Preis geb. 1 K 68 h.
- — — für die Mittelstufe des französischen Unterrichts. 4. Aufl. Preis geb. 1 K 72 h.
- — — für die Oberstufe des französischen Unterrichts. 2. Aufl. Preis geb. 1 K 76 h.
- Elementarbuch der französischen Sprache. 5. Aufl. Preis geb. 2 K.
- Französische Chrestomathie für höhere Lehranstalten. Mit sprachlichen und sachlichen Bemerkungen und einem vollständigen Wörterbuche. 6. Aufl. Preis geb. 3 K 40 h.
- Leçons de littérature française. Choix de morceaux en prose et en vers, accompagnés de préceptes sur chaque genre de composition, de notices biographiques et littéraires, et de notes explicatives. 2. édition revue et corrigée. Preis geb. 4 K 40 h.
- Golling, Josef.** Chrestomathie aus Livius. Für den Schulgebrauch. Preis geb. 1 K 92 h, geb. 2 K 24 h.
- Vocubular zu Schmidt-Gehlons Memorabilia Alexandri Magni und zu zwölf vitas des Cornelius Nepos. 2. Aufl. Preis 1 K 8 h.
- Groag, Dr. J.,** Professor an der k. k. Ober-Realschule in Linz. Schulgrammatik der englischen Sprache. I. Theil. Elementarbuch der englischen Sprache. (Vergriffen.) — II. Theil. Syntax, nebst Ergänzung der Formenlehre. Preis 2 K 24 h.
- Hanaček, Wladimir,** Director der Landes-Ober-Realschule in Mähr.-Ostrau. Böhmisches Sprech- und Lesebuch für Mittel- und Bürgerschulen. I. Theil. 5. Aufl. Preis geb. 96 h. — II. Theil. 4. Aufl. Preis geb. 1 K 80 h. — III. Theil. 2. Aufl. Preis geb. 2 K 16 h.
- Lehrbuch der böhmischen Sprache. I. Theil. (1. und 2. Classe.) Preis geb. 2 K 8 h. — II. Theil. (3. und 4. Classe.) Preis geb. 3 K 60 h.
- Handl, Dr. Alois,** k. k. o. 5. Professor an der Universität in Czernowitz. Lehrbuch der Physik für die oberen Classen der Mittelschulen. Mit 139 in den Text gedruckten Abbildungen. 5. Aufl. Ausgabe für Gymnasien. Preis geb. 2 K 80 h. — Ausgabe für Realschulen. Preis geb. 2 K 60 h.
- Hannak, Dr. Emanuel,** weil. Director des städt. Pädagogiums, gewes. Docent an der k. k. Universität und Professor am Leopoldstädter Communal-Real- und Ober-Gymnasium in Wien. Lehrbuch der Geschichte des Alterthums für die unteren Classen der Mittelschulen. Mit 55 in den Text gedruckten Abbildungen. 11. Aufl. Preis geb. 1 K 60 h.
- — — des Mittelalters für die unteren Classen der Mittelschulen. Mit 32 in den Text gedruckten Abbildungen (meist Original-Holzschnitten). 11. Aufl. Preis geb. 1 K 48 h.
- — — der Neuzeit für die unteren Classen der Mittelschulen. Mit 31 in den Text gedruckten Abbildungen. 9. Aufl. Preis geb. 1 K 60 h.
- Lehrbuch der Geschichte des Alterthums für Oberclassen der Mittelschulen. 5. Aufl. Preis geb. 2 K 40 h.
- — — des Mittelalters für Oberclassen der Mittelschulen. 5. Aufl. Preis geb. 2 K 20 h.
- — — der Neuzeit für Oberclassen der Mittelschulen. 5. Aufl. Preis geb. 2 K 40 h.
- Österreichische Vaterlandskunde für die unteren Classen der Mittelschulen (Geographie der österr.-ung. Monarchie). 11. Aufl. Mit 18 Abbildungen. Preis geb. 1 K 84 h.
- — — für die oberen Classen der Mittelschulen. 12. Aufl. Preis geb. 2 K 28 h.
- — — Dr. Friedrich Umlauf. Historischer Schulatlas in dreissig Karten. Zur Geschichte des Alterthums, des Mittelalters und der Neuzeit für Gymnasien, Realschulen und diesen verwandte Anstalten. I. Das Alterthum. 12 Karten. 5. Abdruck. Geb. 1 K 20 h. Cart. 1 K 60 h. — II. Das Mittelalter und die Neuzeit. 18 Karten. 5. Abdruck. Geb. 2 K 32 h.
- Hauler, Dr. J.,** weil. Director des k. k. Staats-Gymnasiums im II. Bezirke Wiens und k. k. Regierungsrath. Aufgaben zur Einübung der lateinischen Syntax in einzelnen Sätzen und zusammenhängenden Stücken nach den Grammatiken von Karl Schmidt, Dr. August Scheindler und Dr. Ferd. Schultz. I. Theil. Casuslehre. 9. Aufl. Preis geb. 1 K 72 h. — II. Theil. Moduslehre. 6. Aufl. Preis geb. 2 K.
- Lateinische Stilübungen für die oberen Classen der Gymnasien und verwandter Lehranstalten, nach den Grammatiken von K. Schmidt und A. Scheindler. I. Abtheilung. Text und Vorbüben für die 5. und 6. Classe. 5. Aufl. Preis 2 K 20 h. — II. Abtheilung. Text und Vorbüben für die 7. und 8. Classe. 4. Aufl. Preis 2 K.
- Hauptregeln der griechischen Syntax.** Im Anschlusse an die Grammatiken von Curtius, Hübner und Hintner. Zusammengestellt von einem Schulmanne. 6. Aufl. Preis 48 h.

Verlag von Alfred Hölder, k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler in Wien,
I., Rothenthurmstraße 15.



Verlag von Alfred Hölder, k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler in Wien,
I., Rothenthurmstraße 15.

Heller, Josef F., k. k. Professor an der Staats-Ober-Realschule in Linz. **Methodisch geordnete Sammlung von Aufgaben und Beispielen aus der darstellenden Geometrie für Realschulen.** I. Theil. Für die 5. Classe. Mit 4 Tafeln, enthaltend 117 Figuren. Preis 1 K 80 h. — II. Theil. Für die 6. Classe. Mit 1 Tafel, enthaltend 15 Figuren. Preis 1 K 52 h. — III. Theil. Für die 7. Classe. Preis 80 h.

Hermann, E., k. k. Gymnasial-Professor am Theresianum. **Lehrbuch der deutschen Sprache.** Ein Leitfaden für den Unterricht an den unteren Classen der Gymnasien und der verwandten Anstalten. 8. Aufl. Preis 1 K 92 h.

Herodots Perserkriege. Griechischer Text mit erklärenden Anmerkungen. Für den Schulgebrauch herausgegeben von Dr. Val. Hintner, k. k. Professor am akad. Gymnasium in Wien. I. Theil. Text. 5. Aufl. Mit 1 Karte und 4 Plänen. Preis 1 K 36 h. — II. Theil. Anmerkungen. 3. Aufl. Mit 1 Karte und 4 Plänen. Preis 1 K 32 h.

Hintner, Dr. Val., k. k. Professor am akad. Gymnasium in Wien. **Griechische Schulgrammatik.** 5. Aufl. Preis geb. 2 K 40 h.

— — — **Griechisches Lese- und Übungsbuch** für die 3. und 4. Classe der Gymnasien, zur Grammatik von Hintner. 3. Aufl. des Übungsbuches. Preis geb. 2 K 80 h.

— — — zur Grammatik von Curtius-v. Hartel. 4. Aufl. Preis geb. 2 K 80 h.

— — — **Griechische Aufgaben** in zusammenhängenden Stücken im Anschluss an die Grammatik und die Lectüre bearbeitet. 3. Aufl. Preis geb. 2 K 60 h.

— — — und **Engelb. Neubauer**, k. k. Professor am akad. Gymnasium in Wien. **Sammlung von Übungsstücken zum Übersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische**, für die oberen Gymnasialclassen. Text und Anmerkungen. Preis geb. 2 K 44 h. — Wörterbuch. Preis geb. 3 K 92 h.

Hochstetter, Dr. F. v., und **Dr. A. Bischings Leitfaden der Mineralogie und Geologie** für die oberen Classen der österr. Realschulen. 13. Aufl. nach der im Jahre 1895 erschienenen neubearbeiteten Ausgabe von Dr. Franz Toula, k. k. Hofrath und Professor der Mineralogie und Geologie an der k. k. technischen Hochschule in Wien, und Dr. Anton Bisching, k. k. Schulrath und em. Ober-Realschul-Professor. Mit 202 Abbildungen, 3 Figurentafeln im Text und einer analytischen Bestimmungstabelle. Preis geb. 2 K 60 h.

— — — 14. Aufl. Für die oberen Classen der österr. Gymnasien. Neu bearbeitet von Dr. Franz Toula und Dr. Anton Bisching. Mit 198 Abbildungen. Preis geb. 2 K 20 h.

Homeri Odysseae epitome. In usum scholarum edidit Augustinus Scheindler. Preis 1 K 92 h.

Horatii Flacci, Q., Carmina selecta. Für den Schulgebrauch herausgegeben von Dr. Johann Huemer. 5. Aufl. Preis geb. 1 K 72 h.

Huber, Hans, k. k. Professor. **Kurze Anleitung zur qualitativen chemischen Analyse** nebst einem Anhang zur Maßanalyse für die oberen Classen der Realschulen. Preis 64 h.

Jurenka, Dr. Hugo, k. k. Professor am Staats-Gymnasium im IX. Bezirke in Wien. **Erstes lateinisches Lesebuch** zumeist aus Cornelius Nepos. Mit erläuternden Anmerkungen für Schüler. I. Theil. Text. Preis 72 h. — II. Theil. Anmerkungen. Preis 64 h.

Kauer, Dr. Anton, Director an der Gumpendorfer Ober-Realschule in Wien. **Elemente der Chemie** (gemäß den neueren Ansichten) für die unteren Classen der Mittelschulen. 9. Aufl. Neu bearbeitet von Dr. Anton Kauer und Karl Hoch, k. k. Professor. Mit 14 Holzschnitten. Preis geb. 1 K 90 h.

Kubik, Dr. Josef, k. k. wirkl. Gymnasiallehrer. **Realerklärung und Anschauungs-Unterricht bei der Lectüre Ciceros.** Preis 1 K 80 h.

— — — **Realerklärung und Anschauungs-Unterricht bei der Lectüre des Tacitus.** Preis 2 K 40 h.

— — — **Realerklärung und Anschauungs-Unterricht bei der Lectüre des Horaz.** Preis 3 K 20 h.

Lampel, Leopold, k. k. Landeschulinspector. **Deutsches Lesebuch** für die 1. Classe österr. Mittelschulen. 8. Aufl. Preis geb. 2 K 8 h. — Für die 2. Classe. 6. Aufl. Preis geb. 2 K 40 h. — Für die 3. Classe. 6. Aufl. Preis geb. 2 K 30 h. — Für die 4. Classe. 6. Aufl. Preis geb. 2 K. — Anhang zum deutschen Lesebuch für die 4. Classe österr. Mittelschulen, enthaltend Lesestücke aus der antiken und germanischen Götter- und Heldensage. Preis 52 h.

— — — **Deutsches Lesebuch** für die oberen Classen österr. Gymnasien. I. Theil. Für die 5. Classe. 3. Aufl. Preis geb. 2 K 92 h. — II. Theil. Für die 6. Classe. Ausgabe I (mit mittelhochdeutschen Texten). 4. Aufl. Preis geb. 2 K 60 h. — II. Theil. Für die 6. Classe. Ausgabe II (für Anstalten, an denen Mittelhochdeutsch nicht gelehrt wird). 3. Aufl. Preis geb. 2 K 92 h. — III. Theil. Für die 7. Classe. Preis geb. 2 K 32 h. — IV. Theil. Für die 8. Classe. Preis geb. 2 K 52 h. — Anhang zum I. Theil. Für die 5. Classe. Enthaltend eine Auswahl aus Klopstocks „Messias“ und Wielands „Oberon“ nebst den dazugehörigen Anmerkungen. Preis 40 h.

Fortsetzung des Verzeichnisses am Schlusse des Buches.

Verlag von Alfred Hölder, k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler in Wien,
I., Rothenthurmstraße 15.

Griechisches

Lese- und Übungsbuch

für

die 3. und 4. Classe der Gymnasien

zur

Grammatik von Curtius-v. Hartel

bearbeitet

von

Dr. Val. Hintner,

k. k. Professor am akademischen Gymnasium in Wien.

4. durchgesehene Auflage.

Mit Erlaß des hohen k. k. Ministeriums für Cultus und Unterricht vom 12. Juni 1896, Z. 14195, zum Unterrichtsgebrauche an Gymnasien mit deutscher Unterrichtssprache allgemein zugelassen.

Preis geheftet: 1 fl. 20 kr., gebunden 1 fl. 40 kr.

Wien 1896.

Alfred Hölder,

k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler,

Rothenthurmstraße 15.

Alle Rechte vorbehalten.

A. Vorübungen.

I. Schreib- und Leseübungen.

1. (§ 1) Man schreibe folgende Wörter mit griechischen Buchstaben: Aristotélēs, Büzantiōn, Gēlon, Dēmōsthēnēs, Zēnōn, Thēmístōklēs, Isthmōs, Kēkrōps, Karchēdōn, Lēkūthōs, Mūtilēnē, Nēstōr, Xanthippē, Pēlōpōnnēsōs, Spartē, Tissaphērnēs, Phalērōn, Charūbdīs, Psammētichōs, sōs, gnēsīōs.

2. (§ 2) Man lese folgende Wörter genau nach Vorschrift: ἴαμβος, ἴακχος, κατιέναι, ὠτίον, ἔσχατος, πάσχω, φθόγγος, ἄγγελος, ἄγκυρα, ἄγγω, λάρυγξ, Σφίγξ, ζάω, ἐλπίζω, τρέφω, θρέψω, θετός, θριγκός, τέθρασμαί, τῆφος, θύω, τέθυρα, αἰνεῖ, εἰαίων, εἰκαίρ, οἴκοι, αἰαίνει, ἠῆλον, μυῖα, εἰοικνῖαι, οὐρεύς, οὐρειοί, πεποιθῖα, οὐλαί, οὐδεῖς, ἄδειν, τῆ, κωμωδία, Ἰασιμα, Ἡιδεος, Ὠψ, αἰδεις, προῖέναι, προῖπάργειν.

3. (§ 3) Man schreibe folgende Wörter mit griechischen Buchstaben: Asia, askēō, Halūs, haptō, Erētria, ethnōs, Hēllēnēs, Hēraklēs, ēr, Ibēria, Himēra, hilēōs, obōlōs, Hōmērōs, hōrmaō, Hūmētōs, hūdra, ōps, hōra, Rōmē, rabdōs, ὄρρῶδῶ.

II. Übungen im Lesen nach Quantität und Accent.

(§ 4 u. 5) a) Man lese die folgenden Wörter genau nach dem Accent mit Berücksichtigung der langen und kurzen Silben, benenne den Accent

und die Betonungsart: *σπονδή, χηλή, φίλος, φόβος, άνθρωπος, πάρεμι, παῖς, οὐς, Οἴβαι, Ορχᾶνες, Φίλιππος, Φοῖνιξ, Ἄηλος, Λιβύη, Ἀητώ, Ἀθήραι, Ἀίας, Ἄιδης, Ξενοφῶν, Ξέρξης, Ὑάκινθος, Φυτιάλεια, Χίμαιρα, Ὠστία, Ῥήγιον, Ῥωμαῖος, Πυλάδης, Προπέλαια. — Τεθνήναι πολὺ βέλτιον ἢ διὰ ἀκρασίαν τὴν ψυχὴν ἀμαρῶσαι. Ραδάμανθς διὰ τὴν δικαιοσύνην δικαστὴς ἀποδέδεικται κατὰ τοῦ Ἄιδου καὶ διακρίνει τοὺς πονηροὺς καὶ τοὺς ἐσσεβεῖς.*

b) Man schreibe die nachstehenden Wörter griechisch, versetze sie mit den Accenten und Spirituszeichen und füge den Sätzen die Interpunction bei, welche der beigelegten deutschen oder lateinischen im Griechischen entspricht¹⁾: *aix, **hēsō, *echō, ***ēchō, **hairō, **aütika, **aüchēs, †hēis, ††ēita, ***ēusēbēia, ***ōiōmai, ††hōiōs, *hōi, **Aitnē, **Aischinēs, ††Aian, †Zēu. — **Tina **philōn **ēchēs? **Tinēs *ēisin ***agkūrai *dūnatai? **Agkūras *dūnatas **nōmizō ††ēinai: ***phrōnēsis, **mēgalōpsūchia, **andrēia; **taütas *gar *udēis *chēimōn **blaptēi. — **Pēntē **aisthēsēis ***anthrōpōs **ēchēi: *haphēn, ***hōrasin, *akōēn, ††gēsūsin, ***ōsphrēsīn.

III. Übungen in der Betonung.

(§ 17) a) Man betone folgende Wörter, die alle Barytona sind: *Σωκράτης, φερῶ, ἔλανω, εἰτᾶ, δοῖα, δωρον, δρακων, ἀλλήλων, Ἀηλος, κωμᾶς, Κροισος, Κροισω, νεανᾶς, παιδεία, Πλουτος, πλουω, τιμησᾶς, ἦσαν, πρωτος, σωμα, σφζω, σφζε, σδον, τολμα.*

b) Man betone die Wörter in folgenden Sätzen²⁾: ²Οἱε ²Κῦρος το ¹Ἑλληνικον ³στρατεμα ²παρειληφει, ³ἔστρατευσαιτο ¹ἐπὶ ²βασιλεα. — ³Μακαριος, ²δστις ³ἔτυχε ²γενναιου ²φιλου. — ²Οἶνος ³ἀκρατος ¹δξυς τᾶ ²πλειστᾶ ³φαινεται. — ³Φενγετε, ²παιδες, ²πασᾶς ²ἐπιθῦμᾶς. — ²Πρεσβεις ¹νασὶ προς ²Ἀθηρᾶς ³πλεουσιν. — ²Παροιμῖαι ¹εἰσὶν ²Κροισου ²πλουτος, ²κροκοδειλου ³δακρυα.

¹⁾ Die mit einem vorgesezten * bezeichneten Wörter sind Dxytona, die mit ** Paroxytona, die mit *** Proparoxytona, die mit † sind Perispomena, die mit †† Properispomena.

²⁾ Die vor einem Worte stehende Zahl bezeichnet die Silbe, auf die der Accent zu stehen kommt: ¹ = letzte, ² = vorletzte, ³ = drittletzte Silbe.

B. Griechische und deutsche Beispiele zur Einübung der Formenlehre.

Erstes Schuljahr.

Übungsstoff für die dritte Classe.

Erste Hauptdeclination (vocalische Declination).

A-Declination (§ 24—32).

Feminina (§ 29 und 30).

Substantiva auf -a purum.

1.

1. Παιδεία φέρεῖ εὐτυχίαν. 2. Ἡ⁴⁾ ἐπιμέλεια αἰτία ἐστὶ τῆς παιδείας καὶ τῆς σοφίας. 3. Ἡ μὲν Χαιρώνεια ἦν ἐν τῇ Βοιωτίᾳ, ἡ δὲ Ἐρέτρια ἐν τῇ Εὐβοίᾳ. 4. Ὡ στρατιά! τῇ χώρᾳ σωτηρίαν φέρεῖς. 5. Ἀδικίαι φέρουσιν ἔχθρας. 6. Θανμάζομεν τὴν τῶν στρατιῶν⁷⁾ ἀνδρείαν. 7. Αἱ Ἀργῖναι καὶ Ὠραι ἦσαν θεαί. 8. Ἐν ταῖς ἐπιθῦμῖαις συμφοραὶ εἰσιν. 9. Γινώσκετε τὰς τῶν ἐπιθῦμῶν⁷⁾ συμφορὰς! 10. Αἱ στρατιαὶ ταῖς χώραις ἐλευθερίαν φέρουσιν.

2.

1. Fleiß bringt Bildung. 2. Die⁴⁾ Tapferkeit des Heeres⁷⁾ ist die¹⁰⁾ Ursache der Freiheit. 3. Troia und Magnēsia lagen (waren) in Asien. 4. Tapferkeit bringt dem Heere Rettung. 5. Ungerechtigkeit ist die¹⁰⁾ Ursache der Feindschaften. 6. Die Leidenschaften bringen Übel. 7. Ihr kennt die Ursache der Bildung⁷⁾ und der Weisheit⁷⁾. 8. Schätzet den Fleiß und die Bildung!⁵⁾

Substantiva auf -a impurum.

3.

1. Ἡ θάλαττα πολλὰκις ἔχει πέτρας. 2. Ἡ δειλία καὶ ἡ ἥττα οὐ φέρουσι δόξαν, ἀλλ' αἰτιμίαν. 3. Ἡ τῆς γλώττης τόλμα τίκει συμφορὰς. 4. Εὐ φύλαττε τὴν γλώτταν! πολλὰκις γὰρ ἐν τῇ γλώττῃ συμφοραὶ εἰσιν. 5. Θάλεια καὶ Οὐρανία ἦσαν Μοῦσα²⁾. 6. Θανμάζετε τὴν τῶν μελιττῶν φιλοπονίαν! 7. Ἐν τῇ Ἀσίᾳ λέαιναί εἰσιν. 8. Ἐπὶ ταῖς ἀμάξαις ἡ τῆς στρατίας οὐσία ἐστίν. 9. Ὡ στρατιαί! θανμάζομεν τὰς⁶⁾ ἀμίλλας.

4.

1. Die Feigheit des Heeres⁷⁾ ist Ursache der Niederlage, die Tapferkeit aber¹⁴⁴⁾ Ursache des Ruhmes. 2. Im Meere sind oft Felsen. 3. Die Mäusen waren Götinnen. 4. Du bewunderst die Kämpfe der Heere⁷⁾. 5. Man bewundert die Bienen wegen⁷⁴⁾ ihrer⁵⁾ Emsigkeit. 6. In der Kühnheit der Zungen liegt (ist) oft Unheil^{pl.)}. 7. Die Niederlagen der Heere⁷⁾ bringen Schande. 8. Wir kennen die Kühnheit der Schwimmen⁷⁾.

Substantiva auf -η.

5.

1. Ἡ θεοσέβειά ἐστιν ἀρχὴ τῆς σοφίας. 2. Ἡ ἀρετὴ πηγὴ τῆς ἡδονῆς καὶ τῆς δόξης ἐστίν. 3. Ἐλένη καὶ Κλυταίμνηστρα ἴσαν ἀδελφά²⁾. 4. Ὡς Ἐλένη! τῆ⁵⁾ οἰκία ἀσχόνην φέρεις. 5. Αἱ μὲν νῆαι φέρουσι ταῖς στρατιαῖς δόξαν καὶ τιμὴν, ἡ δὲ φουγὴ ἀτιμίαν καὶ λῶβην. 6. Θαυμάζομεν τὴν τῶν ἀδελφῶν σπουδὴν. 7. Ἐν ταῖς ἡδοναῖς πηγαὶ τῶν λυπῶν εἰσιν. 8. Τὰς Μούσας λέγομεν ἀδελφάς. 9. Ἡ γῆ καὶ ἡ σελήνη εἰσὶ σφαιραῖα²⁾. 10. Τὴν σπουδὴν λέγομεν πηγὴν τῶν τεχνῶν.

6.

1. Wir nennen die Gottesfurcht den¹⁰⁾ Anfang der Weisheit. 2. Tapferkeit ist die¹⁰⁾ Ursache des Sieges und Ruhmes, Feigheit aber¹⁴⁴⁾ die¹⁰⁾ Ursache der Niederlage und Schande. 3. O Schwester! ich bewundere deinen⁵⁾ Eifer. 4. Die Mäusen waren Schwestern. 5. O Mäusen! ihr bringt der Seele Vergnügen. 6. Feindschaften nennen wir Quellen der Leiden. 7. Schätzet die Künste! denn in den Künsten sind Quellen der Freuden. 8. Ihr wisset, (daß) die Erde und der Mond Kugeln sind.

Mascul. u. contr. Subst. der A-Declination (§ 31 u. 32).

7.

1. Ἐπιάντης ἦν τοῦ Λεωνίδου καὶ τῶν Σπαρτιατῶν προδότης. 2. Τοῦ στρατιώτου²⁸⁾ ἐστὶν ἀνδρείως μάχεσθαι. 3. Τῷ μαθητῇ πρέπει σπουδὴ καὶ μελέτη. 4. Αἰνείας τὸν Ἀγχιόην ἐκ τῆς Τροίας σφίξει. 5. Ἡ γῆ καὶ ἡ σελήνη εἰσὶ πλανήτια. 6. Οἱ τοξόται ἴσαν γυμνῆται. 7. Οἱ δεσπότες προστὰτιουσι τοῖς οἰκέταις. 8. Ὡς νεανία, σωφροσύνην καὶ σιγὴν ἔχε! τῷ γὰρ νεανία πρέπει σωφροσύνη καὶ σιγὴ. 9. Ὡς στρατιώτα! τῷ στρατιώτῃ ἡ ἦττα ἀτιμίαν φέρει. 10. Ὡς

δέσποτα! τοῦ δεσπότη²⁸⁾ ἐστὶ τοῖς οἰκέταις φυλάττειν. 11. Τὴν μὲν Ἀθηναίων θεῶν τῆς σοφίας λέγομεν, τὸν δὲ Ἑρμῆν εἰρησὶν τῆς λύρας.

8.

1. Der Herr befiehlt dem Sklaven. 2. Es ist Pflicht²⁸⁾ des Schülers, Fleiß und Eifer zu haben. 3. Man schätzt den Fleiß der Schüler. 4. O Jünglinge, beobachtet Schweigen! denn den Jünglingen ziemt Bescheidenheit. 5. O Soldat, rette durch⁵¹⁾ deine⁵⁾ Tapferkeit die Bürger! 6. Die Erde und den Mond nennen wir Planeten. 7. O Perjer! Ephialtes bringt zwar deinem⁵⁾ Heere Sieg, dem Lande der Spartaner aber Unheil^{pl.)} und Jammer^{pl.)}. 8. Es ist Pflicht²⁸⁾ der Gebieter, ihre⁵⁾ Diener zu schützen. 9. In Athen waren Hermesssäulen.

O-Declination (§ 33—39).

Mascul. Subst. auf -ο (§ 33 u. 34).

9.

1. Ὁ ὄνος καὶ ὁ ἵππος τοῖς ἀνθρώποις ὠφέλειαν παρέχουσιν διό οἱ ἀνθρώποι ὄνους καὶ ἵππους πολλάκις τρέφουσιν. 2. Οἱ ὄνοι καὶ οἱ ἵπποι συνεργοὶ εἰσὶ τῶν ἀνθρώπων ἐν τῇ ἀνάγκῃ καὶ ἐν τῷ κινδύνῳ. 3. Ἡ μὲν τοῦ ἵππου ὡς περ τοῦ ὄνου τροφή ἐστὶ κριθαὶ καὶ χόρτος, πολλάκις δὲ οἱ ὄνοι ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων τρέφονται καλάμοις. 4. Ἐν τοῖς πολέμοις ἀναβάται καὶ πεζοὶ εἰσιν. 5. Παροιμία ἦν ἀπ' ὄνου καταπίπτειν. 6. Καὶ οἱ ταῦροι τοῖς γεωργοῖς ὠφέλειαν παρέχουσιν ἐν τῇ τῶν ἀγρῶν ἐργασίᾳ.

10.

Ἴππος καὶ στρατιώτης.

Ἴππον στρατιώτης, ἕως μὲν πόλεμοι ἴσαν, τρέφει κριθαῖς καὶ ἔχει συνεργὸν ἐν ταῖς ἀνάγκαις καὶ ἐν τοῖς κινδύνοις. Ὅτε δὲ τῶν πολέμων τελευτῆ καὶ εἰρήνη ἦν, τῷ ἵππῳ παρέχει καλάμοις ὡς περ τοῖς ὄνοις. Ὅτε δὲ πάλιν πόλεμος ἦν καὶ κίνδυνος ἔχει ἐκ τῶν πολεμίων, ἐπιβαίνει δὲ δεσπότης τὸν ἵππον. Ὁ δὲ ἵππος αἰεὶ καταπίπτει, ἐπεὶ ῥώμην οὐκ ἔχει, καὶ λέγει πρὸς τὸν ἀναβάτην: Ὡς ἀνθρώπε! πῶς πάλιν ἐξ ὄνου ἵππον ἐθέλεις ἔχειν; Πρώτα, ὦ δέσποτα, μετὰ τῶν πεζῶν! ἐξ ἵππου γὰρ ὄνος ἦδη ὑπάρχω.“

11.

1. Im Kriege¹⁴⁴) bringen dem Menschen die Pferde Nutzen, im Frieden¹⁴⁴) die Esel, sowie die Pferde. 2. Die Menschen nähren die Pferde mit⁵¹) Hafer und Heu, die Esel oft mit Stroh. 3. Ihr kennt den Nutzen der Pferde und Esel für^{dat.}) die Menschen. 4. Wenn es Kriege gibt und die Feinde kommen, besteigen die Reiter die Pferde. 5. Die Leute kennen die Gefahren der Kriege. 6. Von⁸⁶) den Pferden werden in den Kriegen die Reiter oft aus den Gefahren gerettet. 7. Die Landleute schätzen den Nutzen auch der Minder. 8. Auch die Minder sind für die Landleute Gehilfen bei^{gen.}) der Bearbeitung des Bodens.

Neutr. Subst. auf -ο.

12.

Περὶ τῶν δένδρων.

Ἄδρον ἐστὶ φυτόν. Ἐν δένδρῳ ζῶα, μάλιστα δὲ ὄρνεα τὴν δίαταν πολλάκις ἔχει¹). Τὰ δένδρα παρέχει¹) τοῖς ἀνθρώποις οὐ μόνον ξύλον, ἀλλὰ καὶ καρπούς. Τοῖς τῶν δένδρων καρποῖς τὰ παιδία ἡδεύεται.¹) Ἐκ τοῦ δένδρων ξύλου οἱ ἀνθρώποι πλοῖα κατασκευάζουσιν. Τὰ πλοῖα, ἔργα τῶν ναυπηγῶν, ἄγει¹) φορτία καὶ ἀνθρώπους πρὸς τὰ ἐμπόρια. Τῷ ξύλῳ τῷ⁷) τῶν δένδρων οἱ βάρβαροι καὶ τὰ δπλα ὀφείλουσιν ὥσπερ τόξα καὶ οἰστούς. Αἱ τῶν γεωργῶν οἰκίαι πολλάκις ἐκ ξύλων εἰσὶν, ἐνίοτε δὲ καὶ ἐκ λίθων.

13.

1. Bäume nennen wir Gewächse. 2. Auf⁷⁶) den Bäumen ist oft die Wohnstätte der Vögel. 3. Die Früchte der Bäume dienen (sind) oft den Kindern [als] Nahrung. 4. Auch vom⁶⁰) Holze der Bäume haben die Leute Nutzen. 5. Die Schiffsbaumeister verfertigen aus Baumstämmen Fahrzeuge. 6. Auf Fahrzeugen werden Waren zu den Handelsplätzen geschafft. 7. Die Barbaren haben auch Waffen aus Holz, wie Bogen und Pfeile. 8. Die Landleute bauen ihre Häuser meist aus Holz, manchmal aber auch aus Stein.

Adjectiva nach der A- und O-Declination (§ 35).

14.

Περὶ τῶν ζῴων.

Διακρίνομεν ἄγρια ζῶα καὶ ἡμερα. Ἄγριον μὲν ζῷόν ἐστιν ὥσπερ ὁ λύκος καὶ¹⁴³) ὁ ἄρκτος καὶ παντοῖα ὄρνεα, ἡμερα δὲ ὥσπερ

ὁ ἵππος καὶ ὁ ταῦρος καὶ τὸ πρόβατον. Τὴν πλείστην ὠφέλειαν παρέχει τοῖς ἀνθρώποις τὰ οἰκίαι ζῶα. Ἀλλὰ καὶ τῶν ἀγρίων θηρίων χρεία οὐκ ὀλίγοις ἀνθρώποις παντοῖα ἐστὶν. ἕνα γὰρ φῦλα,⁵ μάλιστα δὲ τὰ βάρβαρα, ἀγρίοις θηρίοις τρέφεται. Τὰ δὲ οἰκίαι ζῶα σιγροῖς ἀνθρώποις ὠφέλιμά ἐστιν οὐ μόνον τῆς ἀναγκαίας τροφῆς, ἀλλὰ καὶ ἄλλων ἀρετῶν ἕνεκα. Ὡσπερ οἱ μὲν σφοδροὶ ἵπποι τοὺς ἀνδρείους στρατιώτας σφύζουσιν ἐκ τῶν ἐπικινδύνων μαχῶν, οἱ δὲ χρηστοὶ ταῦροι τὸ καμπύλον ἄροτρον ἔλκουσιν, τὰ δὲ ἡσυχὰ πρό-¹⁰βατα παρέχει τὰ σιγροῖς ἀνθρώποις πρὸς τὰ πλείστα ἱμάτια ἀναγκαῖα ἔργα. Οἱ πλείστοι ἀνθρώποι ἀνευ τῶν οἰκίαι ζῴων μηχανῆν τεραπνοῦ βίον οὐκ ἔχουσιν. Ὁ ἵππος καὶ ὁ ταῦρος τοῖς ἀνθρώποις ὁμοίως ἀναγκαῖω ζῴω εἰσὶν.

15.

1. Es gibt wilde und zahme Thiere. 2. Wilde Thiere nennen wir z. B. Bären und Wölfe, zahme aber z. B. Pferde und Rinder. 3. Der Nutzen der Hausthiere ist mannigfach. 4. Ihr kennt aber auch den nicht geringen Nutzen der wilden Thiere. 5. Für viele Völkerschaften bilden (sind) die wilden Thiere die meiste Nahrung. 6. Die Hausthiere verschaffen dem⁵ Menschen auf⁶⁶) verschiedene Weise ein angenehmes Leben. 7. Dem tapferen Krieger ist das muthige Pferd in den furchtbaren Schlachten nöthig. 8. Das Rind ist ein lieber Genosse des Menschen in den verschiedenen Erdgürteln. 9. Die Wolle des geduldigen Schafes ist für die meisten Menschen unentbehrlich.

10

Femin. Subst. der Stämme auf -ο (§ 34, 1).

16.

Περὶ τῶν νόσων.

Ἐν τοῖς ἀνθρώποις ἀλλοῖαι εἰσι νόσοι, αἱ μὲν³) ἐπικινδύνοι, αἱ δὲ³) ἀκινδύνοι. Ἐν ἐκάστη χώρῃ καὶ ἐκάστη νῆσῳ ἴδια νόσοι εἰσὶν. Χρηστοὶ ἰατροὶ τὰς παντοίας νόσους διαγιγνώσκουσιν. Καὶ ἐν ταῖς τῶν παλαιῶν βίβλοις φάρμακα παντοίων νόσων ἀναγιγνώσκουσι. Ἐν τῇ Αἰγύπτῳ ἀγαθοὶ ἦσαν ἰατροί. Αἱ χαλεπαὶ νόσοι πολλάκις αἰτία γίγνεται θανάτου. Παντοίων νόσων ὥσπερ διάφορα ἐστὶ φάρμακα οὕτω καὶ παντοῖαι ὁδοί. Ἡ τῶν ἰατρῶν ἴδια τέχνη ὀνομάζεται ἰατρική. Οἱ παλαιοὶ Ἀσκληπιῶν ἰατρὸν μάλιστα θεραπεύουσιν.

17.

1. Die Krankheiten der Menschen sind verschieden. 2. Ihr wißt, (dass) die Krankheiten der Jünglinge ebenso gefährlich sind wie die der Alten. 3. Die Ärzte kennen verschiedene Wege und allerlei Mittel gegen^{gen.} jede Krankheit. 4. Schon die Bücher der alten Völker bieten Heilmittel für^{gen.} mancherlei Krankheiten; denn die Heilkunde ist eine alte Kunst. 5. Asklepios, der Gott der Heilkunde, stand (war) besonders in Epidaurus in Ehren.

Subst. contracta (§ 36).

18.

Περὶ τῶν ποταμῶν.

Τῶν ποταμῶν οἱ μὲν³⁾ σφοδρῶ ἢ φέρονται, οἱ δὲ³⁾ μαλακῶ. Οἱ μὲν³⁾ τὸν ἕκρον ἔχουσιν εἰς τὴν θάλατταν, οἱ δ'³⁾ εἰς λίμνην. Ὡς περὶ οἱ πλοῖ οἱ διὰ τῆς θαλάττης ἐπικινδύνοι εἰσιν, οὕτω καὶ οἱ ἐν τοῖς ποταμοῖς. Ἀλλὰ οἱ κυβερνήται τῷ νῶ καὶ σοφίᾳ τὸν⁵ τῶν ποταμῶν ῥοὴν γινώσκουσιν. Αναγκαῖόν ἐστι τοὺς μὲν πλοῦς τοὺς ἀνὰ τὸν ῥοὴν χαλεποὺς εἶναι¹²⁷⁾, τοὺς δὲ κατὰ τὸν ῥοὴν ῥαδίους.

19.

1. Es gibt sowohl im Meere als auch in den Flüssen Strömungen. 2. Die Strömung der Flüsse ist bald sanft, bald stark. 3. Die Fahrten auf einem Flusse sind meistens nicht so gefährlich wie die auf einem See oder auf dem Meere. 4. Es ist natürlich, (dass) eine Fahrt stromaufwärts beschwerlich, stromabwärts aber leicht ist. 5. Der kluge Sinn der Schiffer lenkt das Fahrzeug auch durch⁶⁵⁾ die heftigen Strömungen der Flüsse und des Meeres.

Zweite Hauptdeclination (consonantische Decl. § 40 ff.).

Guttural- und Labialstämme (§ 45).

20.

1. Οἰωνοὺς λέγομεν ὡς περὶ τὸν αἰτὸν καὶ τὸν γῦπα καὶ τὸν ἰέρακα καὶ τὴν γλαυκα. 2. Οἱ τῶν γυπῶν καὶ τῶν ἰεράκων καὶ τῶν γλαυκῶν ὄνυχες ἰσχυροὶ εἰσιν. 3. Τὰ ὄρνεα τὰς ἐνὸς πολλὰς κατασκευάζει ἐκ τριῶν. 4. Οἱ κόρακες πανταχόθεν τὴν ἄγρην ἐξαπαΐζειν σπουδαῖουσιν. 5. Τῷ κόρακι αἰσχρὰ φωνὴ ἐστίν⁴⁹⁾. 6. Οἱ γῦπες καὶ οἱ ἰέρακες τὰς σάρκας τοῖς γαμψοῖς ὄνυξιν⁵¹⁾ ἔχουσιν.

7. Ἡ ἀλώπηξ προσέρπει πρὸς τὴν ἄγρην καὶ ἐπιβουλεύει παντοίοις θηρίοις. 8. Καὶ οἱ παλαιοὶ τὴν ἀλώπεκα ἄρπαγα ὀνομάζουσιν. 9. Οἱ γῦπες ἀλώπεκας οὐ θηρεύουσιν. 10. Παροιμίαι ἦσαν „Γλαῦκα εἰς Ἀθήνας“, καὶ „Εἰς κόρακας“. 11. Ἡ γλαυξ Ἀθηναῖος¹⁰ τῆς θεᾶς³¹⁾ ἰερόν ἦν· διὸ ἐν Ἀθήναις αἱ γλαυκὲς ἐν τιμαῖς ἦσαν καὶ ἐκεῖ ἦν συχνὸς γλαυκῶν ἀριθμὸς.

21.

Κόραξ καὶ ἀλώπηξ.

Κόραξ ἐπὶ ὑψηλῷ δένδρῳ ἐστὶ καὶ σάρκας τοῖς ὄνυξιν ἔχει.⁴⁰ Ἡ ἀλώπηξ ἐπιβουλεύει τῷ κόρακι καὶ τὴν ἄγρην ἐξαπαΐζειν σπουδαΐζει. Προσέρπει οὖν ἡ ἄρπαξ πρὸς τὸν κόρακα καὶ λέγει ὡς περὶ κόρακες· „ὦ κόραξ, ὡς καλὴν μορφήν ἔχεις! Εἰ καὶ φωνὴν ἔχεις, ἄξιός ἐπάρχεις καὶ τῶν αἰετῶν καὶ ἰεράκων καὶ γυπῶν βασιλεύειν⁴⁰⁾“. Ὁ δὲ κόραξ τῷ τοῦ κόρακος ἐπαίτῳ πιστεύει καὶ κραυγῇ κράζει. „Ἄμα δ' ἐκ τῶν ὄνυχων αἱ σάρκες ἐπιπίπτουσιν ἐπὶ τὴν γῆν. Ἡ δ' οὖν ἀλώπηξ ἀρπάζει τὰς σάρκας καὶ πρὸς τὸν κόρακα λέγει· „ὦ κόραξ! φωνὴν μὲν ἔχεις, τοὺν δ' οὐ.“

22.

1. Die Geier¹⁴⁴⁾, die Falken¹⁴³⁾ und Eulen sind Raubvögel, die Füchse¹⁴⁴⁾ und Wölfe sind Raubthiere. 2. Die Geier¹⁴⁴⁾ und Falken haben ihre Nester meist auf⁷⁴⁾ hohen Felsen, die Eulen¹⁴⁴⁾ in Baumstämmen. 3. Die Haare des Esels sind ähnlich den Haaren des Pferdes. 4. Die Geier und Falken haben in den Krallen eine gewaltige Kraft. 5. Die Krallen der Geier und Falken sind krumm. 6. Den alten Ägyptiern und Äthiopen galten (waren) die Geier [für] heilig. 7. Die Stimme der Raben und Geier ist hässlich. 8. O Schmeichler! wir trauen den Worten der Schmeichler nicht. 9. Von⁸⁶⁾ den Füchsen werden verschiedene Thiere erbeutet.

Dentalstämme auf τ, δ, θ (§ 46).

23.

Περὶ τῶν λέοντων.

Ὁ λέων βασιλικὸν σχῆμα ἔχει. Τῷ σεμνῷ σχήματι ἀξίωμα ἐκάστω παρέχει. Ἄξιός οὖν ἐστὶ τῶν ἄλλων τετραπόδων βασιλεύειν⁴⁰⁾. Τοῖς λέουσιν ὁ τοῦ σώματος χρῶς ξανθὸς ἐστίν. Ὁ λέων

τοῦ ἐλέφαντος ταχυτέρι τῶν ποδῶν προέχει⁴⁰). Καὶ ῥώμην ἔχει
 5 δεινὴν ἐν τοῖς ὁδοῦσι καὶ ποσίν. Δυνατὸς γάρ ἐστι τῇ τοῦ ὄνυχος
 πληρῇ ἵππους τε καὶ ταύρους καταβάλλειν. Ἀλλὰ καὶ πρόβατον
 ἢ αἶγα μακρὰν δρόμῳ⁶⁶ φέρειν δυνατὸς γίγνεται. Οἱ λέοντες τῆς
 10 ἡπείρου⁴⁷ μάλιστα ἐκ τῆς ἐνέδρας προέρχονται καὶ ἀγρεύουσι τὰ
 ἀγρεύματα. Τῶν λέοντων²⁸ εἶναι λέγουσι¹²⁰ τοῖς ἀνθρώποις μετ'
 10 ὄργης μόνον ἐπιφέρεσθαι. Τοῖς λέουσιν ἡ Λιβύη καὶ ἡ Ἀσία πατρὶς
 ἔσυν. Ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ Ἑλλάδι ποτὲ λέοντας εἶναι Ἡρόδοτος
 λέγει¹²⁰).

24.

1. Der Löwe und der Elefant sind ausgezeichnet durch⁶¹ ihre Körper-
 gestalt. 2. Allein die Löwen übertreffen⁴⁰ die Elefanten an Behendigkeit
 der Füße. 3. Der Wert der Elefanten liegt (ist) in den Zähnen; denn
 jeder Zahn eines Elefanten ist ein wertvolles Besitztum. 4. Die Elefanten
 5 kämpfen nicht mit⁵⁰ den Löwen. 5. Die Nahrung¹⁴⁴ der Elefanten sind
 Pflanzen, die der Löwen andere Thiere. 6. Man sagt, (dass) die Löwen auch
 zahm werden: du fennst ja, o Knabe! die Geschichte vom⁸⁰ Sklaven Androklos
 und dem Löwen. 7. Sowohl den Löwen als auch den Elefanten stellen die
 Menschen nach. 8. Ein Sprichwort sagt (ist): „Aus den Klauen [erkennen
 10 wir den] Löwen.“

Fortsetzung und Stämme auf -ν (§ 46).

25.

1. Οἱ ποιμένες ἐν λειμῶνι καὶ ἀγροῖς τὰ βοσκήματα νέμονται.
 2. Ἡ τῶν ποιμένων ὥδη τοὺς ὁδοιπόρους εὐφραίνει. 3. Ἀρίονα ἐπὶ
 δελφίνι εἰς Κόρινθον ἦκειν λέγουσιν. 4. Αἱ τῶν παιδῶν ἐλπίδες
 5 καλαὶ εἰσιν. 5. Ἡ τοῦ χειμῶνος χιὼν πολλάκις τοῖς θηρίοις τὸν
 θάνατον φέρει. 6. Ἐν τοῖς τῶν Ἑλλήνων ἀγροῖσι τοῖς Ὀλυμπιακοῖς
 ἀθλοῖσι ἦν στέφανος ἐλάας. 7. Ἀπόλλων καὶ Ἀρτέμιδι, τοῖν Ἀθηναίοις
 παιδοῖσι, τόξα καὶ φαρέτραι ἦσαν. 8. Τὴν πατρίδα καὶ τοὺς προσήκον-
 τας καταλείπειν ἀλγεῖνόν ἐστιν. 9. Ὡ γέρον, θαύμαζε τοὺς παῖδας
 ἐπὶ τῇ σπουδῇ!

26.

Μελίτται καὶ ποιμένες.

Ἐν κοίλῳ δένδρῳ ὑπὸ πτερυγίων κλωνῶν μέλι καταργάζονται
 μέλιτται. Ἐγγὺς ἐν λειμῶνι ποιμένες τὰ βοσκήματα νέμονται. Παρα-
 5 χρῆμα ἢ τοῦ μέλιτος καλὴ ὁσμὴ τὰς τῶν ποιμένων ὄνας εὐφραίνει.

Αὐτὸ οἱ ποιμένες ταῖς μελίτταις τὸ μέλι ἀναρπάξαι βουλευόμενοι.
 Ἐπαναβαίνουσι μὲν οὖν ἐπιτοῖς τῶν ποιμένων καὶ ἐκδιώκουσι ταῖς
 5 ὄσους τὰς μελίτταις. Αἱ δὲ αὐτὰ ἀθροαὶ ἐξέρπονσι καὶ ἐπι-
 φέρονται τοῖς ποιμέσι καὶ τοῖς κέντροις τύπτουσι. Καὶ διὰ τῶν
 χιτώνων τοὺς ποιμένας μάλα τιτρώσκουσι. Τελευταῖον²⁷ δὲ μετὰ
 δεινὸν ἀγῶνα ὁ τῶν ποιμένων ἡγεμὼν πρὸς τοὺς ἄλλους λέγει· „ὦ
 ποιμένες! χρεῖα οὐκ ἔστι τῷ ποιμένι τοῦ μέλιτος· γάλα γάρ τοῖς
 10 ποιμέσι χρῆ¹²⁸ εἶναι τροφήν.“

27.

1. Gewaltig waren die Kämpfe der Griechen und Perser bei⁶³
 Marathon und Salamis. 2. Homeros nennt den Agamemnon den Hirten der
 Völker. 3. Die Hirten treiben ihre Herden auf⁷⁰ die Wiesen. 4. Bei⁷⁷ den
 Griechen waren die Unterkleider meist aus Wolle. 5. Im⁴⁷ Winter ist der
 Schnee den Aekern und Wiesen nützlich. 6. Apollon und Artemis⁵
 waren Gottheiten^{da} der Jagd. 7. O Knabe, ehre das Vaterland! denn
 das Vaterland ist ein fester Hort der Knaben und Greise. 8. Erfahrung
 und Weisheit ist für Greise ein schönes Besitztum. 9. Es ziemt den Knaben,
 die Greise zu ehren. 10. O Greis, lehre die Knaben Bescheidenheit und
 Tugend!

Stämme auf -ε (§ 47).

28.

Ἀηδῶν καὶ ἰέραξ.

Ἀηδῶν ἦρι⁵⁶ ἐπὶ δένδρον κλωνὶ ἄδει. Ἰέραξ, ὁ τοῦ ἀέρος
 οἰκίτωρ, ὅτε τοῖς ὀφθαλμοῖς τὴν ἀηδόνα βλέπει, καταφέρεται διὰ
 τοῦ ἀέρος καὶ συλλαμβάνει. Ἡ δ' ἀηδὼν πρὸς τὸν φῶρα λέγει· „ὦ
 5 μεγαλόθυμε αὐτοκράτορ! ἐγὼ οὐκ ἴκανη ὑπάρχω ἰέρακος στόμαχον
 σιτίζειν. Ἀλλὰ περισσεύει εἰσι τροφή τῶν ἰεράκων. Ἐπι δὲ τοῖς
 κρατεροῖς ἰεράκας, τοὺς αὐτοκράτορας, χρῆ σωτήρας τῶν μικρῶν
 ὀρνέων καὶ ἄλλων θηρῶν εἶναι.“ Ὁ δὲ φῶρ ἀποκρίνεται· „ὦ
 μῦρα ἀηδῶν! μῦροι μόνον ἀβέβαιόν ἐλπίδα βεβαίου κτήματος⁴⁰ προ-
 10 κρίνουσιν. Ὁ ἐμὸς στόμαχος λίαν βεβαίαν σωτηρίαν τοῖς μικροῖς
 θηροῖσι παρέχει.“

29.

1. Im⁴⁷ Frühling ist die warme Luft gesund. 2. Die reine Luft
 nennen wir auch Aether. 3. Die Vögel nennen wir Bewohner der Luft.
 4. Die Diebe lauern des⁴⁷ Nachts den Menschen auf. 5. Auch kleine

Thiere bringen oft dem Menschen Nutzen. 6. Antiphōn und Isaios waren ⁵ [zwei]^{da}) berühmte Redner der Griechen. 7. Es war die Ansicht der Alten, (dass) die Welt aus ⁸⁰⁰) Feuer, Erde, Luft und Wasser bestehe (sei). 8. Homeros erzählt, (dass) Agēnōr ein Sohn des Antēnōr war. 9. O Redner! deine Reden sind zwar schön, aber nicht glaubwürdig; allein den Rednern ziemt es, stets die Wahrheit zu sagen.

Die Subst. πατήρ, μήτηρ, θυγάτηρ (§ 47).

30.

Οἱ παῖδες καὶ οἱ τεκόντες.

Ἀγαθοὶ υἱοὶ καὶ ἀγαθαὶ θυγατέρες κόσμος καὶ ἡδονὴ εἰσι τοῖς πατράσι καὶ ταῖς μητροσίν. Αὐτὸ καὶ οἱ πατέρες καὶ αἱ μητέρες στέργουσι τοὺς παῖδας. Πείθεσθαι οὖν χρὴ τὰ τέκνα τοῖς τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρὸς λόγοις. Ὡς περὶ δὲ τῶν πατέρων ἢ τῶν μητέρων θάνατος ἀγαθοῖς τέκνοις λύπην παρέχει, οὕτως οἱ τεκόντες τῶν παιδῶν θάνατον κλάουσι. Καὶ οἱ παλαιοὶ κελεύουσι τοὺς παῖδας θεραπεύειν τοὺς πατέρας τε καὶ τὰς μητέρας. Καλῶς δὲ ποιητὴς λέγει·
Πατρὸς δ' ἀνάγκη παισὶ πείθεσθαι λόγῳ.

31.

1. Das vierte Gebot befiehlt: „Ehre Vater und Mutter!“ 2. Schön ist auch der Spruch: „Des Vaters Segen baut den Kindern Häuser, der Mutter Fluch reißt [sie] wieder nieder.“ 3. Wie Väter und Mütter ihre ⁶) braven Kinder lieben, so ist auch ein gutes Kind seinem ⁶) Vater und seiner ⁶) Mutter zugethan. 4. Schlimme Kinder bereiten den Vätern und Müttern Verdruß und Schande. 5. O Sohn, o Tochter, gehorche stets den Eltern!

Substantivstämme auf -v und -ov (§ 48).

32.

Μῦς καὶ βοῦς.

Ἐν λειμῶνι ποτε σαρκοὶ βόες κέμονται. Ἐγγὺς τῶν βοῶν καὶ μύες εἰσίν. Ἐνταῦθα δὲ μῦς ἐξ ὀνυγμάτος ὑπὸ πίττου ἐξέρπει καὶ τοῖς ἀκροῖς ὀδοῦσι τὸν τοῦ βοῦς πόδα δάκνει. Εἶτα δ' εἰς τὸ ὄνυγμα ὑπὸ πίττου φεύγει. Ὁ δὲ βοῦς μετ' ἰσχύος ἐπὶ τὸν μῦν πρὸς τὴν ⁶) πίττον παύει, ἕως ἐκ καμάτου χαμαὶ πίπτει. Ἀλλὰ τοῖς μυσὶν ὁ

μάταιος ἀγὼν ὁ τοῦ βοῦς ἡδονὴν παρέχει. Αὐτὸ δὲ δεύτερον ἄλλος τῶν μῶν ἐξέρπει καὶ πάλιν δάκνει τὸν βοῦν. Ὁ δὲ βοῦς ἀναθρόσκειν μὲν σπονδάξει καὶ διώκειν τοὺς μύς, ἰσχὴν δ' οὐκ ἔχει. Τότε δὲ ὁ μῦς πρὸς τὸν βοῦν λέγει· „Ὀὐχ ὁ ἰσχυρὸς αἰεὶ δυνατὸς ἐστίν, ἐνίοτε καὶ μικρὸν καὶ ταπεινὸν ἰσχύει.“ 10

33. 39

1. Schweine und Rinder nennen wir Hausthiere. 2. Die Kühe bringen den meisten Nutzen durch ihre Milch. 3. Das Holz der Fichten ist nicht so stark wie das der Eichen. 4. Nicht wenige Völker nähren sich von Fischen. 5. Mäuse nennen wir mit Recht Diebe. 6. Die Fische haben keine (nicht) Stimme. 7. Die Mäuse haben in ihren scharfen Zähnen bedeutende Kraft. ⁵ 8. Mit ⁶¹) seiner Kraft zähmt der Mensch auch die wilden Stiere. 9. O Schüler! ihr kennt den vergeblichen Kampf des Stieres gegen ⁶⁴) die Maus.

Stämme auf -ev (§ 49).

34.

Περὶ τῶν ἀριστέων τῶν Ἑλλήνων.

Ἐν τοῖς ἀριστεύσει τῶν Ἑλλήνων οἱ ποιηταὶ καὶ οἱ συγγραφεῖς καταλογίζονται τὸν Ἀτρέα καὶ Ἀχιλλέα καὶ Θηρέα καὶ Ὀδυσσεά καὶ Πηλέα. Γονεῖς μὲν τοῦ Ἀτρέως ἦσαν ὁ Πέλοψ καὶ ἡ Ἰπποδάμεια. Ἀχιλλεὺς δὲ υἱὸς ἦν Πηλέως, τοῦ τῶν Μυρμιδόνων βασιλέως, καὶ Θέτιδος, τῆς τοῦ Νηρέως θυγατρὸς. Πατέρα μὲν τῷ ⁵ Θηρεῖ εἶναι λέγουσιν Αἰγέα, τὸν τῶν Ἀθηναίων βασιλέα, μητέρα δ' Αἴθραν, τὴν θυγατέρα Πιτθέως τοῦ Πελοπίδου, τοῦ σοφοῦ ἐν Τροίῳ βασιλέως. Πρῶτος τῶν ἀριστέων ἦν Ὀδυσσεύς. Ὀδυσσεὺς γονεὺς εἶναι λέγουσι τὸν Λαέρτην καὶ τὴν Αντίκλειαν. Οἱ ἀριστεῖς οὐ μόνον βασιλεῖς ὀνομάζονται ἐπὶ τῶν ποιητῶν, ἀλλὰ καὶ νομεῖς ¹⁰ λαῶν. Καὶ ἱερέας λέγουσι τοὺς βασιλεῖς. Αὐτὸ παντοίας τιμὰς τοῖς βασιλεῦσι νέμουσιν οἱ παλαιοὶ Ἕλληνες.

35.

1. Odysseus weilte (war) einige Monate auf ⁶³) der Insel der Kirke. 2. Hippolytos war der Sohn des Theseus, des Königs von Athen. 3. Dem Achilleus waren die übrigen Griechen an Tapferkeit und Stärke nicht gleich. 4. Homeros nennt den Agamemnon einen trefflichen König. 5. O Achilleus! wir bewundern deine Tapferkeit. 6. Die Thessaler waren tüchtige Reiter. ⁵

7. Es ist [Pflicht] der Eltern, ihre Kinder zu bewachen. 8. Unter ⁶¹⁾ den Königen der Makedoner waren besonders berühmt Philippos und Alexandros. 9. Die Priester müssen ¹²⁸⁾ den unsterblichen Göttern opfern. 10. Die Hirten opfern dem Gotte Pan Schafe und Kinder.

Substantivstämme auf -ι u. -ε, -υ u. -ε (§ 50).

36.

1. Τροία τῆ πόλει καὶ Ἴλιον ὄνομα ἦν. 2. Ἐν ταῖς πλείσταις τῆς Ἑλλάδος πόλεσιν ἀροπόλεις ἦσαν. 3. Ἐν ταῖς ἀροπόλεσιν οἱ βασιλεῖς τὰ βασιλεία ἐχουσιν. 4. Ἀθήνας τὴν πόλιν ⁶⁾ καὶ ἄστυ ὀνομάζομεν. 5. Ἄνευ ἀσκήσεως οὐ μάθῃσις. 6. Ἡ τῶν ὄψεων δῆξις πολλάκις θανάσιμος ἐστίν· διὸ οἱ πλείστοι ἀνθρώποι ἐχθαίρουσι τοὺς ὄφεις.

37.

Γεωργὸς καὶ ὄφεις.

Ἐγγὺς οἰκήσεως ὄφεις τὴν κατάδυσιν ἔχει. Ὁ γεωργὸς παῖς ἐκεῖ τῆς ἀναπαύσεως ἕνεκα πολλάκις μετὰ τὴν ἀσκησιν παίζει. Ἐπεὶ οὖν ποτε ὁ παῖς τῷ ὄφει εἰς ὄψιν ἔρχεται, τὸ βλαβερὸν θηρίον προσέρπει καί, ὡς περ ἐστὶ τῶν ὄψεων φύσις, δάκνει τὸν παῖδα. Ὅτι δὲ οὐ ταχέως ἴασις τοῦ δῆγματος πάρεστιν, ὁ παῖς ἐκ τῆς δῆξεως ἀποδηήσκει. Ὁ δὲ γεωργὸς ἀρὰς ἐπεύχεται σιγῆς τοῖς ὄφεισι καὶ δίκην λαμβάνειν βούλεται. Ἀναλαμβάνει οὖν πέλεκυν καὶ πατεῖ πρὸς τὸν ὄφιν. Τοῦ μὲν ὄφεως ἀμαρτάνει, διακόπτει δὲ τῷ πελέκει πέτραν. Ὅτι δ' οὕτω τὴν προαίρεσιν οὐ διαγράφεται, ¹⁰ πρὸς ἄλλην δύναμιν τρέπεται. Λαμβάνει γὰρ ἄρτον καὶ ἄλας καὶ καταβάλλει πρὸ τῆς τοῦ ὄφεως κατάδυσσεως. Εἶτα δὲ λέγει πρὸς τὸν ὄφιν· „Ἐξερπε, ὦ ὄφι, καὶ πίστεις ἀποδέχον τῆς ἐμῆς συγγνώμης!“ Ὁ δὲ ὄφεις ἀποκρίνεται· „ὦ γεωργέ! πίστεις καὶ φιλίαι οὐκ εἰσὶν, διότι ἐγὼ μὲν τὴν πέτραν καὶ τὸν πέλεκυν ἐν ὄψει ἔχω, ¹⁵ σὺ δὲ τὸν τύμβον τοῦ τέκνου.“

38.

1. Wir haben mit Recht Furcht vor ⁸⁰ⁿ⁾ einem Schlangenbisse. 2. Die Schlangen haben scharfe Zähne. 3. Der Biss der Schlangen bringt nicht wenigen Menschen den Tod. 4. In schlaunen Menschen gibt es wie in Schlangen keine Bürgschaft der Freundschaft. 5. Die Naturen der Menschen

sind verschieden. 6. Wir nennen die Bildung die größte Macht der Staaten. 5 7. Durch Übung setzen wir auch Schwieriges durch. 8. Manche Völker haben ihre Wohnungen unter ⁸⁷⁾ der Erde. 9. Wie nach der Körperübung Erholung, so soll ¹²⁸⁾ nach der Erholung Übung sein. 10. Nicht für jede Krankheit gibt es Heilung ⁹¹⁾.

Die barytonierten Stämme auf τ, δ, θ (§ 46, 2).

39.

Τὸ τῆς Ἐριδος μῆλον.

Πηλεὺς θέτιν τὴν Νηρηίδα ἀγεσθαι δάμαρτα ἐθέλει. Πρὸς δὲ τοὺς γάμους οἱ ἄλλοι θεοὶ ἀθροοὶ ἔχουσι πλὴν τῆς Ἐριδος· τὴν γὰρ Ἐριν οὐδὲ οἱ θεοὶ στέργουσι. Αἰὰ δὲ τὴν δεινὴν τῶν ἄλλων θεῶν ἕβριν εἰσβάλλει ἡ Ἐρις μῆλον χρυσοῦ εἰς μέσους τοὺς συνδείπνους. Τῷ δὲ μῆλῳ τὸ ἐπιγράμμα ἦν· „Ἡ καλλίστη τὸ μῆλον ἔχεται!“ ⁵ Ἀντίχα δὲ εἰς ἔριν διὰ τὴν χάριν ἔρχονται Ἥρα καὶ Ἀθηναῖα καὶ Ἀφροδίτη· ἐκάστη γὰρ τὴν ἐλπίδα τῆς νίκης ἔχει. Ἐπεὶ δ' οὐκ ἐστὶ τὴν ἔριν διαλύειν, κελεύουσιν αἱ θεαὶ τὸν Πάρι τῆ καλλίστη τὸ μῆλον ἐπικρίνειν. Ὁ δὲ Πάρις μετὰ μακρὰν ἀπορίαν τῆ Ἀφροδίτῃ ἐπικρίνει τὰ τῆς χάριτος πρωτεῖα. Ἀλλὰ τὸ μῆλον ἕσπερον αἰτία ἦν ¹⁰ τῶν Τρωϊκῶν.

40.

1. Meidet Zank und Streit! 2. Den Kindern ziemt es, den Eltern für ⁶⁹⁾ die Erziehung Dank zu wissen. 3. Gute Bürger müssen das Vaterland lieben. 4. Ihr wißt, (daß) Paris der Urheber des troianischen Krieges ist. 5. Bewundere, o Knabe, den glänzenden Helm des Feldherrn!

Stämme auf -ο u. -ω (ursprüngliche Consonantenstämme § 51).

41.

1. Τὸν Απόλλωνα καὶ τὴν Ἀρτεμιν Ἀητοῦς παῖδε λέγουσι οἱ ποιηταί. 2. Οὐκ ὀλίγοι ῥήτορες τῶν Ἀθηναίων ἐπισήμοι ἦσαν τῆ πειθοῖ. 3. Οὐ μόνον οἱ ῥήτορες, ἀλλὰ καὶ ἄλλοι ἀνθρώποι πειθῶ παρέχουσιν. 4. Οἱ ποιηταί τὰ τῶν ἡρώων ἔργα ἄδουσιν. 5. Οἱ παλαιοὶ τοὺς ἥρωας τῶν ἀνθρώπων σωτήρας λέγουσιν. ⁵

42.

1. Pygmalion war ein Bruder der Didō. 2. Platon sagt, (daß) die Moiren, Lachesis, Clotho und Atropos, Töchter der Nothwendigkeit

feien. 3. Man bewundert die Thaten des Helden⁶⁾ Theseus. 4. Den Helden werden gewaltige Thaten zugeschrieben. 5. O Sappho! wir bewundern deine Dichtungen.

Substantivstämme auf -s (§ 52).

Neutra auf -es.

43.

1. Οὐ μικρὸν μέρος τῆς Εὐρώπης ἐπίσημόν ἐστι τῶ τῶν ὄρων ἔψει καὶ τῶ τῆς χώρας κάλλι καὶ τῶ μεγέθει τε καὶ πλήθει τῶ τῶν λιμνῶν καὶ ποταμῶν. 2. Οὐ μόνον τοῦ χειμῶνος⁴⁷⁾, ἀλλὰ καὶ τοῦ θέρους⁴⁷⁾ χιὼν καὶ κρύσταλλος ἐν τοῖς ἕψηλοις ὄρεσιν ἐστιν. 3. Τῶ θέρει οἱ ποιμένες τὰ βοσκήματα ἐπὶ τὰ ὄρη ἄγουσιν· θέρους γὰρ καὶ ἐν τοῖς ὄρεσι τὰ ἄνθη θάλλει. 4. Ἡ τῶν ὄρεινῶν ἀνθρώπων ὁσμὴ συχνὸς ἀνθρώπους εὐφραίνει. 5. Ὡ θέρους, ὅσῃν ἡδονῇ τοῖς ἀνθρώποις παρέχεις!

44.

1. Im⁴⁷⁾ Sommer lieben wir die Luft der hohen Berge. 2. Die Monate sind Theile des Jahres, die Tage aber Theile des Monats. 3. Nicht wenige Thiere sind ausgezeichnet durch ihre Größe. 4. Die Menschen haben Kleider der Kälte und Wärme wegen. 5. Die Stadt der Tröer war stark durch ihre Mauern.

Die mascul. (femin.) Subst. barht. auf -es.

45.

Περὶ Σωκράτους.

Τὴν τοῦ Σωκράτους πατρίδα λέγουσιν οἱ συγγραφεῖς Ἀθήνας τὴν πόλιν. Τὸ μὲν γένος²⁶⁾ δὲ Σωκράτης οὐκ ἦν εὐδοξος καὶ τὸ εἶδος²⁶⁾ οὐκ ἦν καλός, τῇ δὲ φρονήσει καὶ καρτερήσει ἐπερβάλλει τὸ πλῆθος τῶν ἄλλων ἀνθρώπων. Καὶ τῶ τοῦ σώματος κράτει ἐπίσημος ἦν δὲ Σωκράτης· δυνατὸς γὰρ ἦν καὶ ψυχῇ καὶ θάλπη ὁμοίως ἀνέχεσθαι. Κάλλι δὲ καὶ γένει ἐπερβάλλονσι τὸν Σωκράτη τὸ μαθητὰ Ἀλκιβιάδης καὶ Πλάτων. Τοῦ μὲν οὖν Ἀλκιβιάδου τὸ τοῦ βίου τέλος ἦν αἰσχρόν, τὸν δὲ Πλάτωνα θανατοῦμεν ἐπὶ τῇ σοφίᾳ. Τοῦ μὲν Πλάτωνος μαθητὴς ἦν Ἀριστοτέλης, Ἀριστοτέλους δ' Ἀλέξανδρος, ὁ τῶν Μακεδόνων βασιλεὺς. Ἐν δ' ἄσκει κατὰ τὸν Σωκράτη ἦν κατὰ ἡθῆ. Ἐπεὶ δ' ὁ Σωκράτης διδάσκαλος ἀγαθῶν

ἡθῶν γίγνεται, ἐπὶ τῶν δυσμενῶν ψεύδει διώκεται καὶ κατακρίνεται ἀποθνήσκειν. Αναγκάζεται οὖν τὸ κώκειον πίνειν καὶ οὕτω τὸ τοῦ βίου τέλος ἔχει.

46.

1. Der Philosoph Aristoteles⁶⁾ hatte⁴⁹⁾ den Platon [als] Lehrer, Alexandros den Aristoteles. 2. O Sokrates! dein ungerechter Tod war für die Athener eine Schmach und Schande. 3. Berühmt sind die Namen der Redner⁴⁹⁾ Demosthenes und Sokrates. 4. Zur Zeit⁶⁸⁾ des Demosthenes war Philippos, der König der Makedoner, mächtig. 5. Die Athener hatten⁴⁹⁾ zur Zeit⁶⁸⁾ der Perserkriege eine Menge Dreiruderer, Fünfruderer und anderer Fahrzeuge. 6. Auch die Bundesgenossen der Athener hatten⁴⁹⁾, (wie) die Geschichtschreiber erzählen, nicht wenige Dreiruderer.

Die übrigen Subst. auf -s.

47.

Περὶ Θεμιστοκλέους.

Θεμιστοκλῆς, δ²⁹⁾ τοῦ Ἀθηναίου Νεοκλέους, δεινὸς ἦν ἤρωρ καὶ χρηστὸς ἡγεμῶν. Τοῦ δὲ Θεμιστοκλέους δόξα καὶ κλέος ἦν ἡ ναυμαχία ἢ ἐν τῷ Ἀρτεμισίῳ καὶ ἡ νίκη ἢ ἐν Σαλαμῖνι. Ἐκ γὰρ τῆς τοῦ Θεμιστοκλέους παραινέσεως οἱ Ἕλληνες κατασκευάζονται συχνὰς τριήρεις καὶ πεντήρεις καὶ ἄλλα πλοῖα. Καὶ τὰ μακρὰ Ἀθηῶν τεῖχη ὀφειλοῦσιν οἱ Ἀθηναῖοι τῷ Θεμιστοκλεῖ. Θανατοῦμεν οὖν τὸν Θεμιστοκλέα διὰ τὴν σοφίαν καὶ πρόνοιαν. Τῆς δ' ἀνδρείας καὶ δεινότητος γέρας παρέχουσι τῷ Θεμιστοκλεῖ οἱ πολῖται στέφανον ἐλάας καὶ λαμπρὸν ζεύγος. Ὡ Θεμιστοκλεῖς! τὸ σὸν γῆρας καὶ τὸ τοῦ βίου τέλος ἄξιον οὐκ ἐστὶ τῶν λαμπρῶν πραγμάτων.¹⁰ Φεύγει γὰρ ἐκ τῆς Ἑλλάδος, καὶ ὁ ἐν ἀλλοτρίᾳ χώρα θάνατος μισθός ἐστι τῆς προτέρας εὐχλείας καὶ αἰδοῦς.

48.

1. Der Bruder des Herakles hieß Iphikles. 2. Sowohl dem Herakles als auch dem Iphikles war Hera feind. 3. Die Geschichtschreiber nennen den Perikles einen tüchtigen Redner. 4. O Perikles! wir bewundern deine Thaten. 5. Demades nennt das Schamgefühl die Burg der Schönheit. 6. Ohne Schamgefühl keine Tugend. 7. Die Kraft des Körpers wird durch Krankheit und durch Alter gebrochen. 8. Die Auszeichnung des Greisenalters

ist die allgemeine Achtung und Verehrung. 9. Manche Völker nähren sich vom Fleische^{pl.}) der wilden Thiere. 10. Das Kind stößt mit dem Horne. 11. Auf^{es}) dem einen Flügel waren die Reiter, auf dem anderen die¹⁰ Schwerebewaffneten und Bogenschützen.

Substantiva anomala (§ 53—55).

49.

1. Οἱ μὲν κνηγέται θηρεύουσι λαγῶ, οἱ δὲ κόλακες ἀνόητον. 2. Σωκράτην θαυμάζομεν διὰ τὴν ἐγκράτειαν καὶ σοφίαν. 3. Ὁ ἡγεμῶν κελεῖ τοὺς στρατιώτας συχνὰ περὶ τὸ στρατόπεδον κἀειν. 4. Ἐν τοῖς Αἰβυσιν ἀνὴρ μὲν ἀνδρῶν βασιλεύει⁴⁰), γυνὴ δὲ γυναικῶν. 5. Ὡς ἄρες! δεινὰ φέρεις τοῖς ἀνδράσι κακά. 6. Ἐν τοῖς Αἰὸς γόνασι τὰ τῶν θνητῶν ἀνθρώπων πράγματα ἔστιν. 7. Αἱ οἶες ὑπὸ κνῶν φυλάττονται. 8. Οἱ στρατιῶται τὰ μὲν δόρατα ἐν ταῖς δεξιαῖς, τὰς δὲ ἀσπίδας ἐν ταῖς ἀριστεραῖς ἔχουσιν. 9. Οἱ πρόεσβεις ναυσὶν ἀθήραζε ἤχουσιν. 10. Νεῶς ἡγεμῶν ὁ κυβερνήτης ἔστιν. 11. Αἱ μὲν θαλάττιαι νῆες μακραὶ, αἱ δὲ ποτάμια μικραὶ εἰσιν.

50.

Παῖς καὶ πατήρ.

Ἀνὴρ πρόεσβος καὶ γυνὴ νῖδον ἔχουσι μόνον. Τοῦ δὲ νῖδος ἐπιθυμία ἐστὶ μετὰ κνῶν ἐξέρχεσθαι εἰς θῆραν καὶ θηρεύειν θηρία. Ἀλλὰ τῷ ἀνδρὶ προσβύτη ὄναρ ποτὲ γίγνεται, τὸν νῖδον ὑπὸ λέοντος φονεύσθαι. Ἄμα δ' ἔρ' ὁ ἀνὴρ τῇ γυναικὶ ἀποφαίνει τὸ ὄναρ. Ἡ δὲ γυνὴ ὑπὸ θεοῦ λέγει πρὸς τὸν ἀνδρα· „Ὡ φίλε ἀνερ! ἰκετεύω πρὸς τῶν γονάτων, τὸν μόνον¹⁵) νῖδον μήποτε¹⁴¹) ἐκπέμπειν οἴκοθεν εἰς ἄγραν.“ Καὶ ὁ ἀνὴρ λέγει πρὸς τὴν γυναῖκα· „Ὡ γύναι! καὶ ἐγὼ, καὶ μὰ Δία, ὑπὸ τοῦ ὄνειρατος ταράττομαι.“

Τότε δὴ ποικίλλει ὁ πατὴρ οἴκημα παντοίοις ζῴοις πρὸς τέριψιν τοῦ νῖου καὶ κνῶν καὶ λέονσι καὶ ἀγρίοις σσῖν. Ἀλλὰ τῷ νῖεῖ τοῖς τοῦ πατρὸς ζωγραφήμασιν ἢ λύπη αὐξάνεται. Καὶ δὴ ποτε προσβλέπει ὁ νῖδος πρὸς λέοντα καὶ ὑπ' ὀργῆς λέγει· „Ὡ κακῶν θνητῶν! διὰ τὸ ὄναρ τοῦ ἐμοῦ πατρὸς περὶ λέοντος κατακλείομαι οἴκοι ὡς ἐν φρουρᾷ.“ Ἄμα δὲ πληγῇ τοῖν χερσῶν βούλεται παῖειν τὰ τοῦ λέοντος ὄτα. Ἄλλ' ἐν τῷ ἑτέρῳ τοῖν ὄτοιν ἦλος ἦν. Παῖει οὖν τῇ χειρὶ τὸν ἦλον καὶ δεινῶς τιρώσκειται. Ἐκ δὲ τοῦ τραύματος ἀποθνήσκει ὁ νῖδος. Οὕτω ἀληθῶς λέων ἦν ὁ φονεὺς τοῦ νῖου.

51.

1. Mit der Morgenröthe schwinden die Sterne. 2. Rechtshaffene Männer handeln ohne Zeugen so wie vor^{es}) Zeugen. 3. Apollon und Arös waren Söhne^{da}) des Zeus. 4. Anders ist der Charakter der Männer, anders der der Frauen. 5. Der Wolf ist dem Hunde ähnlich. 6. Die Soldaten kämpfen mit Speeren und Schwertern. 7. Das Glück der Menschen ist in den Händen der Götter. 8. Krankheiten der Augen und der Ohren erzeugen gewaltige Schmerzen. 9. Wir nennen das Kameel das Schiff der Wüste. 10. Im⁴⁷) Winter bleiben die Schiffe in den Häfen. 11. Die Strömungen des Meeres tragen die Schiffe. 12. Die Schiffer befahren auf dem Schiffe die Gewässer des Meeres und der Flüsse.

Adjectiva.

Adjectiva nach der vocal. Declination (§ 37 u. 38).

52.

Περὶ τῶν ὀπλων.

Παρὰ τοῖς παλαιοῖς ξυνοῦσι ὄπλα ἐν χρεῖα ἦν καὶ λίθινα καὶ ξύλινα καὶ χαλκᾶ καὶ σιδηρᾶ, ἐνίστε δὲ καὶ χρυσᾶ. Παρὰ δὲ τοῖς Ἑλλήσιν ἔχουσιν οἱ μὲν ὄπλιται ἀσπίδα καὶ κόρυν καὶ θώρακα καὶ κνημῖδας χαλκᾶς, ἔτι δὲ δόρυ καὶ ξίφος σιδηροῦν. Οἱ δὲ γυμνήται μάχονται διπλοῖς ἀκοντίοις καὶ διπλοῖς ξίφεσιν, πρὸς δὲ ἔχουσι λινοῦς θώρακας. Οἱ δὲ βασιλεῖς καὶ ἀριστεῖς ἐν ταῖς μάχαις οὐ μόνον πορφυρᾶν ἐσθῆτα ἔχουσιν, ἀλλὰ καὶ μάχονται χρυσοῖς ἢ ἐπιχρυσῶσις ὄπλοις. Μάλιστα δὲ ζωστήρες πολλὰκις φοινοῦσι ἦσαν. Καὶ τὰ ἄλλα σκευὴ τοῖς βασιλεῦσι πολλὰκις χρυσᾶ ἢ ἀργυρᾶ ἦν. Ὡς περὶ ὁ Ξέρξης ἐν τῇ στρατείᾳ τῇ ἐκ τῆς Ἀσίας εἰς τὴν Εὐρώπην ἐκ¹⁰ χρυσοῦς φιάλης τοῖς ἡλεῶς θεοῖς θύει. Ἐπιτίθει γὰρ ἐκ τῆς θυσίας σῶς εἰς τὴν Ἀσίαν ὑπὸ τῶν εἰνῶν καὶ ἡλεῶν θεῶν ἐπανάγεσθαι.

53.

1. Der König trägt ein goldenes Scepter. 2. Die Sonne scheint eine goldene, der Mond eine silberne Kugel zu sein. 3. Flügel sind oft die Ursache eines doppelten und dreifachen Unglückes. 4. Die Götter sind den wohlgesinnten Menschen gnädig. 5. Der tapfere Feldherr ist eines goldenen Kranzes würdig. 6. Die Spartaner waren einfach in ihren Sitten. 7. Nicht s goldene Waffen verschaffen den Sieg, sondern tapfere und wohlwollende

Bürger. 8. Diogenēs vergleicht die Bildung mit ^{dat.}) einem goldenen Kranze. 9. Die Worte der Wahrheit sind einfach. 10. Die Kleider der vornehmen Perser waren purpurn.

Adjectiva dreier Endungen nach der conj. Decl. (§ 56).

54.

1. Οὐ πάντα ¹³ τὰ ἱερεῖα πᾶσι τοῖς θεοῖς χαρίεντα ἦν. 2. Πλούτωνι καὶ Περσεφόνη, τοῖς ἐν Αἴδου θεοῖς, ἐπὶ τῶν Ἑλλήνων μέλαινα οἶος καὶ αἶγες θύονται· ἦσαν γὰρ μέλαινα μὲν θυσίαι πᾶσι τοῖς καταγείοις θεοῖς ἠδεῖαι, λευκαὶ δὲ τοῖς οὐρανόιοις. 3. Ὁ θάνατος ἅπασι τοῖς ἀνθρώποις τοῖς χρηστοῖς τελευτὴ ἐστὶ πασῶν τῶν λυπῶν καὶ πόνων. 4. Σχεδὸν πάντες οἱ ἄνθρωποι ἄνοητες, ὀλίγοι ἐκόντες ἀποθνήσκουσιν. 5. Ἄνδρι σοφῶ πᾶσα γῆ βασιλή· ψυχῆς γὰρ ἀγαθῆς πατὴρ ὁ σύμπας κόσμος. 6. Πάντων τῶν τέκνων ²⁸ ἐστὶ τοῖς εὖνοις τῶν γονέων λόγοις πείθεσθαι. 7. Οἱ τῶν γυπῶν ¹⁰ ὀφθαλμοὶ εἰσὶν ὄξεις. 8. Οἱ τῶν πολέμων πόνοι πολλάκις αἰτίαι βαρειῶν νόσων εἰσὶν. 9. Ἀρχὴ ἡμῶν παντός.

55.

Μελίτται καὶ Ζεὺς.

Πᾶσαι αἱ μέλιτται ἐξ ἀρχῆς οὐκ ἔχουσιν ὄξυν κέντρον. Ἦκουσι δὴ ποτε πρόσβεις τῶν μελιττῶν πρὸς Αἴα καὶ φέρονσιν ἐκ γλυκέος μέλιτος δῶρον. Ὁ δὲ Ζεὺς τῷ χαρίεντι δῶρῳ μάλα ἠδεύεται καὶ τοῖς τῶν μελιττῶν πρόσβεσιν ἐπιτρέπει τὴν αἴρεσιν χάριτος. Αἱ δὲ μέλιτται ἀποκρίνονται τῷ Αἴᾳ· „ὦ Ζεῦ πάτερ, πιστενε, ὅτι αἱ ἄοπλοι μέλιτται τάλαιναί εἰσιν! Πάντες γὰρ οἱ ἄνθρωποι εἰσι θρασεῖς. Ἄζημοι ταῖς μελιτταις τὸ γλυκὸν μέλι ἀρπάζουσιν. Ὅτε δὲ ἡ τοῦ χειμῶνος τραχεῖα ὥρα ἦκει, τροφήν οὐκ ἔχομεν. Ἀλλὰ παρέχε ταῖς μελιτταις ὄξεα δπλα! Ὅξει κέντροις δυνατὰ γίνονται ¹⁰ καὶ τέρειναι μέλιτται ἀμύνεσθαι τοὺς θρασεῖς ἀνθρώπους.“

Τῷ δὲ Αἴᾳ αἱ τῶν μελιττῶν δεήσεις οὐκ ἦσαν χαρίεσσαι, ἐπεὶ τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος πᾶν στέργει. Αἰὶ λέγει οὐκ ἐκόντι γε θυμῷ πρὸς τοὺς πρόσβεις· „Αἱ μέλιτται πάντως τυγχάνουσι μὲν τῶν ὄξεων κέντρον, ὁπότε δὲ τῷ ὄξει κέντρῳ ἄνθρωπον τύπτει ¹⁵ μέλιττα, πᾶσα ἀποθνήσκει, διότι πᾶσαι τὸ κέντρον ἀποβάλλουσιν. Πάσης γὰρ ὁ βίος ἐπὶ τῷ ὄξει κέντρῳ ἐστίν.“

56.

1. Alle Menschen müssen ¹²⁸) sterben. 2. Der Tod rafft oft zarte Kinder weg. 3. Der Tod eines jeden Menschen verursacht Trauer. 4. Alle Schlechtgesinnten und Thoren haben Furcht vor ^{gen.}) den schwarzen Pforten des Hades, allen Gutgesinnten und Verständigen aber ist der Tod eine erwünschte Erlösung von ^{gen.}) allen Übeln und Leiden. 5. Alle Kinder ergötzen ⁵ sich an süßen Früchten. 6. Das Meer ist tief und weit. 7. Die Schiffer fahren, wie Homeros sagt, über den breiten Rücken ^{pl}) des Meeres. 8. Unglücklich sind die Eltern unglücklicher Kinder. 9. Nicht alle Kinder gehorchen freiwillig den Ermahnungen wohlwollender Eltern. 10. Die schändlichen Vergnügungen sind kurz und erzeugen oft schwere Krankheiten. ¹⁰

Adjectiva zweier Endungen auf -s (§ 52 u. 57).

57.

Ὁ πλοῦτος.

Καὶ τοῖς παλαιοῖς ἀληθὴς ἐστὶ δόξα περὶ πλούτου. Λέγουσι γὰρ χρήματα καὶ πλοῦτον οὐκ εἶναι ἀσφαλῆ κτήματα. Ἐξ ἴσου ἀληθὴς ἐστὶ τὸ τοῦ Σωκράτους ῥῆμα· „Αἱ μὲν ποδῆρες ἐσθῆτες τὰ σώματα, αἱ δὲ ἐπέμετροι περιοῦσιν τὰς ψυχὰς ἐμποδιζουσιν.“ Οἱ τῶν χρημάτων πλήρεις οὐχ ὁμοίως εὐτυχεῖς πολλάκις εἰσὶν ὥσπερ ⁵ οἱ χρημάτων ἐνδεεῖς· οὐ γὰρ πλοῦτος μόνος τοῖς ἀνθρώποις αἰτιὸς ἐστὶ τῆς εὐπραγίας, ἀλλ' ὀρθὸς νοῦς καὶ μαθήματα. Εὐτυχεῖς δ' εἰσὶ μόνοι οἱ ὀλιγάροισι. Τοὺς μὲν γὰρ ὀλιγάροισι φόβος οὐκ ἔχει τῶν χρημάτων, τοῖς δὲ χρημάτων πλήρεσιν αἰεὶ φόβος ἐνεστί περὶ τῆς ¹⁰ τῶν κτημάτων στερησεως. Οἱ δὲ πλοῦτοι αἰεὶ σπουδάζουσι τὰ χρήματα ἀξάνειν, τοῖς δ' ὀλιγάροισι ὀλίγα ἐστὶν ἐξαρκῆ πρὸς ἀδεῖ βίον. Αἰὶ εὐνηθὴς ἐστὶ θηρεύειν χρήματα, ἀλλὰ τῶν ἐπιεικῶν καὶ ¹⁵ ἡμῶν ἀνθρώπων ²⁸) γίγνεται ἀντάραξιν εἶναι πρὸς τὸν πλοῦτον.

58.

1. Lügnerhaften Menschen glauben wir nicht, auch wenn sie einmal die Wahrheit sagen. 2. O Kind, fliehe Lügen ebenso wie lügnerhafte Menschen! 3. Es ist einfältig, mit lügnerhaften Worten alle Menschen täuschen zu wollen. 4. Es ist klar, dass nicht alle Reichen glücklich sind; glücklich sind nur die Gemüthsamen. 5. Es ist Sache ²⁸) eines Vernünftigen, in einer unglücklichen Lage den Muth nicht ¹⁴¹) zu verlieren. 6. In einem gesunden Körper

wohnt (ist) auch eine gesunde Seele. 7. Nicht jede Blume ist wohlriechend. 8. Feste Besitzthümer sind nur Kenntnisse und Wissenschaft. 9. O Einfältiger! nur Einfältige halten Ruhm und Reichthum für sichere Besitzthümer. 10. Die 10 Hasen sind voll Furcht.

Adj. zweier Endungen auf -v. Adj. einer Endung. Unregelm. Adj.
(§ 46, 57 u. 58).

59.

Περὶ τῶν ὥρων.

Τέτταρες εἰσὶν ὥραι· ὁ χειμὼν καὶ τὸ ἔαρ καὶ τὸ θέρος καὶ τὸ φθινόπωρον. Πᾶσα τῶν ὥρων πολλοῖς μὲν ἀγῆ φέρει, πολλοῖς δὲ ἡδέα. Χειμῶνος⁴⁷ γὰρ αἱ μὲν ἡμέραι βραχεῖαι εἰσιν, αἱ δὲ νύκτες μακραί. Χιόνες πολλαὶ πολλάκις γίνονται καὶ τὰ ψύχη 5 μεγάλα ἐστίν. Τότε δὲ οἱ μὲν πένητες ἀνθρώποι κακῶς πάσχουσιν ἐπὶ τοῦ μεγάλου ψύχους, τοῖς δὲ χρημάτων³² εὐδαίμοσι καὶ εὐγενέσι χιὼν καὶ κρυστάλλος πολλὴν ἡδονὴν παρέχει.

Ἡρος⁴⁷ δὲ αἱ πολλαὶ χιόνες τήκονται καὶ πολλοὺς ποταμοὺς ἀξάνουσιν· οἱ μὲν ποταμοὶ πλήρεις ὑδάτων³² καὶ ὄξεις ῥέουσι 10 καὶ πολλάκις χώραις μεγάλην βλάβην φέρουσιν, προσεῖαι δ' ἀδρα πᾶσιν ἀνθρώποις ἡδεῖαι εἰσι καὶ τοῖς ἀσθενέσι πρῶτον φάρμακον παρέχουσιν.

Θέρους⁴⁷ δὲ πολλαὶ μὲν καὶ βαρεῖαι βρονταὶ καὶ κερανοὶ μέγα πολλάκις βλάπτουσιν, παρέχει δὲ πολλὰ δένδρα δασέων φύλλον 15 πλέα πρὸς τὰ θέρη σκιὰν ἡδεῖαν. Πρὸς δὲ αἱ μακრაὶ ἡμέραι καὶ αἱ βραχεῖαι νύκτες πᾶσι χαρίεσσαι καὶ πρὸς τὸ ὑγιές συμφέρουσαι εἰσιν.

Τὸ δὲ φθινόπωρον πολλοῖς ἀθυμίαν μὲν παρέχει μεγάλην, ὅτι τὰ φύλλα ξανθὰ γίνονται καὶ πολλάκις δασεῖαι νεφέλαι φαίνονται καὶ αἱ ἡμέραι εἰσὶ βραχεῖαι. Φέρει δὲ πᾶσι γλυκεῖς καὶ ἡδεῖς καρ- 20 πὸς καὶ πλήρη γίνονται τὰ τῶν γεωργῶν ταμιεῖα πολλῶν σίτων³². Οἱ δὲ χρημάτων³² εὐδαίμονες καὶ εὐγενεῖς θηρεύουσι τοὺς φρυγάδας λαγῶς ἢ τὰς σοφὰς ἀλώπεκας ἢ τὰς μεγαλοπρεπεῖς ἐλάφους.

60.

1. Sicilien ist eine große und wohlhabende Insel. 2. Reife Früchte sind gesund. 3. Der Tod ist allen gemeinsam, Armen und Reichen. 4. Die Klugen sind in glücklichen Stunden der schlimmen Tage eingedenk. 5. Alexander ist wegen seiner vielen und großen Thaten des Beinamens des Großen würdig.

6. Ein gesunder und kräftiger Körper ist ein großes Gut. 7. Der Fluß 5 (Chalos⁶) war voll von³² großen und zahmen Fischen. 8. O Reichher, gib dem Armen von⁶⁰ deiner Habe! 9. Männliche Kinder sind, wie der Dichter sagt, die Stützen des Hauses. 10. Große Tugenden bringen auch großen Ruhm. 11. Den¹⁴⁴ verständigen Menschen ist Gott die Richtschnur, den¹⁴⁴ unverständigen das Vergnügen. 12. Viele griechische Städte waren durch Macht 10 und Reichthum berühmt.

Comparison.

Erste Comparativ- und Superlativbildung (§ 59).

61.

Περὶ Ἀγρησίλου.

Ἀγρησίλαος δικαιοτάτος καὶ πρῶτος εἶναι λέγεται τῶν Λακεδαι- 5 μονίων βασιλεὺς καὶ δεινότητος στρατηγός. Ἐπεὶ τοῖς ἐν τῇ Ἀσίᾳ Ἕλλησιν ἢ τῶν Περσῶν ἀρχὴ βαρύτερα ἢ ἢ πρότερον, ἐπὶ τῶν Λακεδαιμονίων Ἀγρησίλαος στρατεύματι⁵¹ κατὰ τοὺς ἀγῶνας ἰκανοτάτῳ εἰς τὴν Ἀσίαν 10 πέμπεται. Νομίζεται γὰρ Ἀγρησίλαος ἐπὶ πάντων χρησιμότητος καὶ σωφρονεστάτος τε καὶ ενεργότατος ἡγεμών. Ἀπὸ τῷ Ἀγρησίλῳ οἱ εὐνοώτεροι τῶν Λακεδαιμονίων μᾶλλον φίλοι ἦσαν ἢ τῷ ἑτέρῳ βασιλεῖ.

Ἡ δὲ στρατεία τοῖς Ἕλλησι κερδαλεωτάτη ἦν. Πολλάκις γὰρ καὶ ἰσχυροτάταις μάχαις Ἀγρησίλαος τοὺς Πέρσας εἰς φυγὴν τρέπει. 15 Εἰ καὶ ἤδη τότε ἡ τοῦ Ἀγρησίλου δύναμις ἐβῶμενεστέρα ἦν ἢ ἡ τῶν 10 σατραπῶν, ὁμῶς ἀπλούστερος καὶ ἐγκρατέστερος ἦν πάντων τῶν σατραπῶν³⁴. Ὅτε δ' ἐν τῇ Ἀσίᾳ δυνατώτατος καὶ πᾶσι φίλιετος ἦν, ἐπὶ τῶν ἐφόρων ἀναγκάζεται εἰς Λακεδαίμονα ἀνέρχεσθαι. Νομίζουσι γὰρ Ἀγρησίλαον ἐν τῇ Ἑλλάδι χρησιμώτερον εἶναι τῇ πατριδι ἢ ἐν τῇ Ἀσίᾳ. Ὅτις ἢ Ἑλλὰς τὰς πρόσθεν τῶν βαρβάρων νίκας 15 ἀποβάλλει.

62.

1. Die Tugend ist das erhabenste Besitzthum. 2. Sokrates war der weiseste, gerechteste, sanfteste und einsichtsvollste Mann unter allen Athenern. 3. Die tiefsten Flüsse sind die langsamsten. 4. Die Raben sind die schwärzesten Vögel. 5. Korinthos war reicher (als)³⁴ viele andere Städte der Griechen. 6. Das Leben vieler Thiere ist länger (als) das der Menschen. 7. Die Sitten 5 der älteren Völker waren einfacher als die der neueren. 8. Das Vaterland ist allen gutgesinnten Bürgern das Theuerste. 9. Die Muthigsten haben

nicht immer den stärksten Leib²¹). 10. Themistokles war dem Vaterlande wohlgefünnter als Alkibiades. 11. Kraft haben die Thaten der Jüngeren, ¹⁰ die Rathschläge der Älteren. 12. Viele Menschen sind den unvernünftigsten unter den Thieren sehr ähnlich.

Zweite Comparativ- und Superlativbildung (§ 60).

63.

Περὶ τῶν ζῴων.

Ὁ μὲν ἔλεφας μέγιστόν ἐστι κατὰ γῆν ζῴων, ἡ δὲ φάλαινα μέγιστον κατὰ θάλατταν θηρίον. Αἱ δὲ φάλαιναι μείζους εἰσὶ τῶν ἐλεφάντων³⁴). Οἱ λέοντες μικρότεροι μὲν εἰσὶ τῶν ἐλεφάντων³⁴), θάττους δὲ καὶ φοβερώτεροι. Οἱ δὲ λέοντες κάλλιστοι καὶ βασιλικώτατοί εἰσι θῆρες. Τάχιστον τῶν μὲν τετραπόδων ἐστὶν ἡ ἔλαφος, τῶν δ' ὀρνίθων ὁ ἰέραξ. Αἰσχιστον μὲν θηρίον νομίζομεν τὸν κάμηλον, κακίστους δὲ καὶ πᾶσι τοῖς ἀνθρώποις ἐχθίστους τοὺς ὄφεις. Τὰ ἀγρίων θηρίων κρέα ἐνίοτε ἰδίω ἐστὶν ἢ τὰ τῶν ἡμέρων ζῴων. Ὁ ἵππος μείζων μὲν ἐστὶ τοῦ βοός³⁴), οἱ δὲ βόες ¹⁰ τοῖς ἀνθρώποις μείζονος κέρδους εἰσὶν. Ὅπως δὲ οἱ βόες μείζω ὠφέλειαν παρέχουσι πάντων τῶν ζῴων³⁴). οἱ γὰρ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων ἀπὸ τοῦ γάλακτος καὶ τῶν ἰδίσιων κρεῶν τῶν βοῶν τρέφονται.

64.

1. Der¹⁴⁴) schönste Mann vor¹⁰²) Ilion war Achilleus, der¹⁴⁴) hässlichste und schlimmste Thersites. 2. Thersites war dem Achilleus und Odysseus sehr verhasst. 3. Der Dichter nennt den Meid den schlechtesten und ungerechtesten Gott. 4. Die Sünde ist schneller als die Reue. 5. Die Verräther ⁵ sind allen weit verhasster als die schlimmsten Feinde. 6. Die Kinder haben keine (nicht) größeren Wohlthäter als die Eltern. 7. Das Angenehmste ist nicht immer das Nützlichste. 8. Die Hörner der Ziegen sind meist größer als die der Schafe. 9. Ihr wißt, (daß) im Meere größere Fische sind als in den Flüssen. 10. In größeren Städten ist die Armut größer.

Unregelmäßige Comparation. Adverbia und Comp. d. Adv. (§ 61 u. 62).

65.

1. Πάντα τὰ θνητὰ ἐν μεταβολαῖς κυλινδεται, τὰ μὲν³) ἀπὸ τῶν χειρόνων ἐπὶ τὰ βελτίονα, τὰ δὲ³) ἀπὸ τῶν βελτιόνων ἐπὶ τὰ

χειρῶ. 2. Φέγειν ῥᾶν ἐστὶν ἢ ἀμείνω πράττειν. 3. Στρατιᾷ ἢ ῥᾶστη ὁδὸς ταχίστη ἐστὶν. 4. δουλεύειν πάθει χειρόν ἐστὶν ἢ ¹⁰ τυράννοισ. 5. Προσέχει τοὺς κρείττους ἄρχειν¹²⁷) τῶν ἡττόνων¹⁰). 6. Ἐν τοῖς ἐσχάτοις κινδύνοις ὁ ἀγαθὸς ἀνὴρ πᾶσαν τὴν ἐλπίδα ἐν θεῷ ἔχει. 7. Ἐν Κορίθῃ τῇ νήσῳ ἦσαν πλείους μὲν πόλεις, πρῶται δὲ καὶ μέγισται Κνωσὸς καὶ Γόρτυς καὶ Κυδωνία. 8. Πρέπει τῷ μαθητῇ σαφῶς καὶ εὐ λέγειν. 9. Οἱ πολέμοι ὡς τάχιστα φεύγουσιν ἐκ τῆς μάχης. 10. Ἐπὶ τὰ τῶν φίλων δειπνα βραδέως ¹⁰ πορεύου, ἐπὶ δὲ τὰς ἀντιχίας ταχέως! 11. Τὰ πονηρὰ κέρδη παραντίκα μὲν ἰδονὰς ἔχει μικράς, ἔπειτα δ' ἕστερον λύπας μακράς. 12. Τῶν μικρῶν πραγμάτων³⁹) μὴ ἦτιον φρόντιζε ἢ τῶν μεγάλων!

66.

Περὶ τῆς ἀληθινῆς φιλίας.

Ἀληθεστάτη ἐστὶ γνώμη· „Ἐν ταῖς ἀνάγκαις χρημάτων³⁴) κρείττων φίλος.“ Ἡ γὰρ ἐπιουρία καὶ αἱ βουλαὶ ἀληθινῶ φίλων ἐν ἀντιχίαις κρείττους εἰσὶν ἢ τὰ πλείιστα χρήματα. Ἀληθινὸς γὰρ φίλος οὐ τὰ ἰδίσινα ἢ τὰ ῥᾶστα συμβουλεύει, ἀλλὰ τὰ ἄριστα. Αὐτὸ οὐκ ἐστὶ πρᾶγμα ἄλλιον ἢ ἀληθινὸν φίλον ἀποβάλλειν. Ἀλλὰ οἱ ⁵ ἐλάχιστοι φίλοι ἀψευδεῖς εἰσιν. Εἰ μὲν πλοῖσιος ὑπάρχεις καὶ καλῶς πράττεις, ἀσφαλῶς πλείστους ἔχεις φίλους, ἀλλ' ἴσως πλείους κόλακας καὶ ἐπαινέτας ἢ εὐνοὺς φίλους. Εἰ δὲ κακῶς πράττεις, πιστετε, διτι οὐδαμῶς πάντες πιστοὶ μένουσιν. Τοῖς γὰρ πλείοσι τῶν ψευδῶν φίλων μόνου τοῦ κέρδους μέλει. Εὐ ἔχει ὄημα· „Κακοῖς ¹⁰ τὸ κέρδος τῆς δίκης ὑπέρτερον.“ Ἀλλὰ κακίστου καὶ αἰσχιστου νοῦ²⁸) ἐστὶ φίλῳ ἔπεσθαι φιλῶν κερδῶν ἕνεκα. Πρὶν¹²¹) οὖν φίλῳ μείζονα πίστιν φέρειν, ἀκριβέστατα ἐξέταξε, πότερον τῆς πίστεως πάντως ἄξιός ἐστιν ἢ οὐ.

67.

1. Nicht der Stärkste, sondern der Beste soll¹²⁸) Herrscher sein. 2. Die Menschen müssen¹²⁸) durch die Wissenschaften nicht nur verständiger, sondern auch besser werden. 3. In Libyen sind weniger und kleinere Elefanten als in Indien. 4. Die Guten haben mehr Lobredner, Racheiferer aber weniger. 5. Häufig erkennen die Menschen die Fehler der anderen deutlicher als die eigenen. 6. Angenehm schlafen wir nach⁷²) der Arbeit. 7. Offenbar lieben die Eltern am meisten die eigenen Kinder. 8. Der eine macht alles schneller, der andere langsamer. 9. Gott richtet alle Dinge sehr schön und

- sehr gut ein. 10. Das Kind, fürchte den Schmeichler sehr, ja sogar mehr als den Feind! 11. Sehr schwer ertragen die Eltern den Tod ihrer Kinder. 12. Gute Kinder gehorchen den Eltern sehr gerne.

Pronomina.

Personal- und Possessivpronomen (§ 63 u. 64).

68.

Θεμιστοκλῆς Εὐρυβιάδην μένειν ἀναπείθει.

Πρὸ τῆς ἐν Σαλαμῖν μάχης οἱ μὲν ἄλλοι Ἕλληνες μετ' Εὐρυβιάδου τοῦ ἡγεμόνος πρὸς τὸν Ἰσθμὸν ἀπαλλάττεσθαι ἐθέλουσιν, ὁ δὲ Θεμιστοκλῆς ἀντιτείνει καὶ δεινοῖς λόγοις τὸν Εὐρυβιάδην μένειν ἀναπείθει. „Εγὼ πρὸς σὲ ἴκω, ὦ φίλτατέ μοι, καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, τῆς πατρίδος ἡμῶν πάντων, ἱκετεύω σε μένειν παρ' ἡμῖν καὶ μεθ' ἡμῶν διαμάχεσθαι. Ἐν σοὶ γὰρ νῦν ἐστὶ τὴν ἡμετέραν τε καὶ ὑμετέραν πατρίδα σφῆζειν. Οὔτε γὰρ ἡμεῖς μόνοι δυνατοὶ γιγνώμεθα τῶν ἡμετέρων πολεμίων⁴⁰) περιγίγνεσθαι οὔτε ἡμεῖς ἀνευ ἡμῶν. Εἰ δὲ σὺ μετὰ τῶν σῶν ἐταίρων μένειν ἐθέλεις, ἀγαθὸν σε λέγω ἄνδρα, καὶ ἡ νίκη ἀσφαλῶς ἡμετέρα ἐστίν· εἰ δὲ μή⁴¹), ἡμᾶς καὶ ἡμᾶς διαφθείρεις. Εἰ δ' ἡ νίκη ἡμετέρα ἐστίν, Σαλαμῖς περιγίγνεται, ἔνθα ἡμῖν τὰ τέκνα τε καὶ αἱ γυναῖκες εἰσιν. Εἰ δ' ἡμεῖς μὲν μετὰ τῶν ὑμετέρων νεῶν ἀπαλλάττεσθε, οἱ Πέρσαι, τοῖς ἡμῶν λόγοις πιστενε, ἔπονται ἡμῖν καὶ τῷ ναυτικῷ καὶ τῷ πεζῷ στρατῷ, καὶ οὕτω μέλλεις ἄγειν τοὺς ἡμετέρους πολεμίους ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον. Ἡμεῖς δ' αὐτίκα τὰς ἡμετέρας γυναῖκας τε καὶ παῖδας εἰς τὰς νεῶς ἀναλαμβάνομεν καὶ εἰς Σίριον τὴν ἐν Ἰταλίᾳ πλέομεν. Ἡμεῖς δ' ἀνευ ἡμῶν δυνατοὶ οὐ γίγνεσθε ἀμύνεσθαι τοὺς βαρβάρους. Ἄλλ' ἄκουε τῶν ἡμῶν λόγων!“

69.

1. Es ziemt sich für dich, für mich und uns alle, die Feinde des Vaterlandes tapfer abzuwehren.
2. Mein Leben ist mir so lieb, wie dir das deinige.
3. Euere Reden sind schöner als euere Handlungen.
4. Kommet zu⁸⁴) uns, ihr müßt unsere Gäste sein!
5. Es ist besser, (dass) du antwortest, als ich anstatt⁸⁵) deiner.
6. Sage mir klar deine Meinung!
7. Wenn ihr mir folgt, nenne ich euch brave Schüler.
8. Sokrates wird von⁸⁶) uns allen wegen⁷⁴) seiner Weisheit und Bescheidenheit bewundert.

9. Wir, o Männer, vertrauen euch; ihr müßt also auch uns vertrauen.
10. Glaubet, (dass) euere Lehrer euch Freunde und Wohltäter sind!

αὐτός, reflexives und reciprokes Pronom. (§ 65, 66, 67).

70.

Ὁδοιπύρω καὶ ὄνος.

Ὁδοιπύρω τὴν αὐτὴν ὁδὸν βαδίζουσιν. Ὅτε δ' ἀλλήλοισιν⁴⁰) διαλέγονται ἐν τῇ πορείᾳ, αὐτοῖν ὄνος ἀτίον ἔρχεται. Ἐκότερος αὐτίκα παρασκευάζεται αὐτὸν ἐαυτῷ ἀπολαμβάνειν. Ἐκότερος οὖν πρὸς αὐτὸν προστρέχει καὶ κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον συλλαμβάνει τὰς ἡρίας. „Ἐμός ἐστὶν ὁ ὄνος“, ὁ μὲν ἕτερος φάσκει, ὁ δὲ ἕτερος ταῦτό λέγει. ⁵ Οὕτως ἑκότερος φάσκει αὐτὸν ἐαυτοῦ εἶναι κτήμα. Τέλος δ' ὁ ἀγὼν ἐν χερσὶ γίγνεται καὶ παίουσιν ἀλλήλω πῶς τε καὶ ταῖς βακτηρίαις. „Ἐγωγε ὑπὲρ τῆς ἐμαιοῦ κτήσεως μάχομαι“, ὁ μὲν μέγα φθέγγεται, ὁ δὲ· „Ἡ βακτηρία μου τὴν σὴν κτήσιν μέλλει σου ἐκκόπτειν“, καὶ τὴν τοῦ ἐαυτοῦ ἐταίρου κεφαλὴν βιαίως τύπτει. Μεταξὺ δ' ὁ ὄνος ¹⁰ τὴν ἐαυτοῦ ἐλευθερίαν καταμαρτυρεῖ καὶ ὡς τάχιστα ἀποφεύγει. Ὅψὲ δὲ μεταμέλει αὐτοῖς τῆς αὐτῶν μορίας.

71.

1. Der Körper selbst herrscht nicht über⁴⁰) sich, sondern die Seele über⁴⁰) den Körper.
2. Die Menschen sind sich selbst die größten Feinde.
3. Der Löwe und der Elefant sind einander feind.
4. Gott siehst du nicht, du mußt ihn aber doch verehren.
5. Sokrates war der weiseste von allen Griechen; wir bewundern seine Weisheit.
6. Der Weise trägt die Glückseligkeit in sich selbst.
7. Die Meinungen von uns beiden sind einander entgegengesetzt.
8. Zeiget euch den Freunden treu!
9. Wenn ich und du dasselbe thun, ist es nicht das nämliche.
10. Verne dich⁴⁰) selbst beherrschen, dann bist du imstande, auch über⁴⁰) andere zu herrschen.
11. Die Arbeit unserer Hände bringt nicht immer dieselben Früchte.
12. Dein Freund weiß 10 mir vielen Dank, weil ich ihm sehr vertraue.

Demonstrativ- und Relativpronomina (§ 68 u. 69).

72.

Οἱ τοῦ γεωργοῦ υἱοί.

Γεωργὸς πλείους ἔχει υἱούς, οἳ πολλὰκις ἀλλήλοισιν⁵⁰) ἐρίζουσιν. Ὁ μὲν γεωργὸς διατείνεται τοὺς τοῦ πείθειν ἐν ὁμοιοῖα πρὸς ἀλλή-

λους διάγειν. Οὔτοι δ' αὐτῶ οὐ πείθονται. Τότε δὲ βουλεύεται
τόδε τὸ πρῶγμα πράττειν. Κελεύει αὐτοὺς ἐαντῶ δέσμην ῥάβδων
5 προσφέρειν. Ἐκεῖνοι μὲν αὐτῶ τοῦτο, ὃ βούλεται, φέρουσι. Ἐνθα
δὲ αὐτοῖς ταύτας τὰς ῥάβδους ἀθρόας ἐγχειρίζει καὶ κελεύει αὐτοὺς
ταύτας συνθραύειν. Ἀλλ' οὐχ οἷοί τ' εἰσι τοῦτο διαπραττέσθαι. Μετὰ
δὲ ταῦτα ὁ πατήρ τὴν δέσμην λύει καὶ τὰς ῥάβδους αὐτοῖς καθ'
ἐκάστας ἐγχειρίζει. Τούτῳ δὲ τῷ τρόπῳ ῥαδίως δυνατοὶ εἰσι τὰς ῥάβδους
10 συνθραύειν. Τότε δὲ ὁ πατήρ πρὸς τοὺς ἐαντοῦ υἱοὺς λέγει τάδε·
„Ἐκεῖνη τῇ δέσμη καὶ ὑμεῖς, ὦ υἱοί, ὅμοιοί ἐστε. Εἰ μὲν ὁμόφρονες
διάγετε, πάντας τοὺς ὑμῶν αὐτῶν πολεμίους ῥᾶστα ὑπερβάλλειν
οἷοί τ' ἐστέ, εἰ δ' ἀλλήλοις ἐρῶτε, ἕκαστος καὶ ἀσθενέστατος πολέ-
μιος δυνατὸς γίγνεται ὑμῶν¹⁰ ῥαδίως περιγίγνεσθαι.“

15 Οὔτος ὁ μῦθος ἀποφαίνει, ὅτι, ὅσω μεῖζων ὁμόνοια ἐν τοῖς
ἀνθρώποις ἵπάρχει, τοσοῦτω δυσμαχώτεροι οὔτοι γίγνονται.

73.

1. Diese Geräthe sind von Gold, jene von Silber. 2. Das ist das
größte und erste Gebot: „Liebe jeden Menschen wie dich selbst!“ 3. Wir
trauen unseren Augen mehr als den Reden dieser Menschen. 4. Diese
Hände, sagt Hektor zu seiner Gemahlin, schützen Ilion. 5. Der Mond ist
5 nicht so groß, als er scheint, sondern viel⁵⁴ größer. 6. Die Moiren haben
folgende Namen: Clotho, Lachesis und Atropos. 7. Glücklich sind die-
jenigen, deren Leben frei ist von größeren Unglücksfällen. 8. Was du hast,
hast du von⁷⁸ Gott. 9. Die Götter sind jenen gnädig, welche sie verehren.
10. Jene Vergnügungen, die ihr liebt, sind nicht ebendieselben, welche uns
10 angenehm sind. 11. Nicht derjenige ist mein Freund, dessen Worte schön
sind, sondern denjenigen schätze ich mehr, dem die Tugend lieber ist als
Worte. 12. Je größer die Eintracht, desto stärker sind die Menschen.

Interrog. u. indef. Pronomina. Correl. Pron. u. Adv. (§ 70 u. 71).

74.

Σωκράτης καὶ Ἀλκιβιάδης.

Ἐπεὶ ποτε Ἀλκιβιάδης, ὃς ἐπαίρεται τοῖς τοῦ πατρὸς χρή-
μασιν, πρὸς φίλον τινὰ λέγει. „Οἱ τοῦ ἐμοῦ πατρὸς ἀγροὶ πολλὴ
μεῖζους εἰσὶν ἢ οἱ τοῦ σοῦ,“ Σωκράτης τούτου τὴν ἔβριν παθεῖ
τοιούτῳ τῷ τρόπῳ. Ὁ Σωκράτης τὸν Ἀλκιβιάδην καὶ πάντας τοὺς
5 ἄλλους, οἳ παρήσαν, εἰς τὴν ἀκρόπολιν ἄγει. Ὅτε δ' ἐλείπε ἤκουσιν,

πρὸς πίνακά τινα ἔρχεται ὁ Σωκράτης, ἐν ᾧ ἦν εἰκὼν τῆς γῆς.
Ἐκεῖ δὲ πρὸς τοὺς μαθητὰς λέγει. „Τίσι τὰ ἐν τούτῳ τῷ πίνακι
φανερὰ ἐστίν; τί βλέπετε; διὰ ὑμῶν τούτων αἴτα γνώριμά ἐστιν,
τούτων χρή μοι λέγειν.“ Καὶ ὁ μὲν³ λέγει. „Ἦδε ἡ χώρα ἐστὶν ἡ
Ἑλλάς.“ Ὁ δὲ³. „Τοῦτο μὲν τὸ πέλαγός ἐστι τὸ Ἰωνικόν, ἐκεῖνο δὲ¹⁰
τὸ πέλαγός ἐστι τὸ Αἰγαῖον.“ Ἄλλος δὲ τις. „Αἴται μὲν αἱ νῆσοί
εἰσιν αἱ Κυκλάδες, ἐκεῖναι δὲ αἱ Σποράδες.“ Τότε δὲ ὁ Σωκράτης
πρὸς τινα λέγει. „Τούτων τῶν νήσων τίνα μὲν νομίζεις εἶναι μεγίστην,
τίνα δ' ἐλαχίστην;“ Ὁ δ' ὀρθῶς ἀποκρίνεται. „Πολλὴ μεγίστην μὲν
ταύτην τὴν Κρήτην εἶναι νομίζω, μικροτάτην δὲ τήνδε τὴν Ἀἴλον.“¹⁵

75.

„Wo aber ist Attika?“ „Von Griechenland da ist Attika das äußerste
Land, von Attika aber ist das Äußerste das Vorgebirge Sunion dort.“ „Und
wo liegt die Hauptstadt von Attika?“ „An⁶³ dieser Stelle.“ „Welche Flüsse
seht ihr? Seht ihr irgendwelche?“ „Ja.“ „So nennt mir die Namen
einiger!“ „Hier ist der Ilissos, hier der Kephisos.“ „Woher fließen diese⁵
[beiden]⁶⁴ Flüsse und wohin?“ „Von⁶⁰ den Bergen dort in das Meer
da.“ — „Du nun, o Alkibiades, sag uns, wo liegen deine Ländereien?“
Da weiß Alkibiades nichts zu sagen, unter⁶⁵ den anderen aber entsteht
ein großes (viel) Gelächter. Sokrates aber sagt: „Die anderen Theile Attikas
sehen wir; wenn aber deine Ländereien kein¹⁴¹ Theil Attikas sind, wie groß¹⁰
sind sie denn dann? Gewiß nicht so groß, wie deine Überhebung!“

Zahlwörter.

Cardinalzahlwörter (§ 73—75).

76.

Περὶ τῆς Ξέρξου στρατιᾶς.

Ἡρόδοτος, εἷς τῶν ἐνδοξοτάτων ἑγγραφῶν τῶν Ἑλλήνων,
λέγει περὶ τῆς Ξέρξου ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα στρατείας καὶ περὶ τοῦ τῆς
στρατιᾶς μεγέθους. Τοῦ μὲν πεζοῦ στρατοῦ τὸ πλήθος ἦν ἑβδο-
μήκοντα καὶ ἑκατὸν μυριάδες, τῶν δὲ ἵππέων ὀκτὼ μυριάδες, τῶν
δὲ τοιῶν ἀριθμὸς ἐπὶ καὶ διακόσιοι καὶ χίλιοι. Τῶν δὲ
τοιῶν διακόσιοι μὲν ἦσαν τῶν Φοινίκων καὶ τῶν Συρίων, δια-
κόσιοι δὲ τῶν Αἰγυπτίων, ἑκατὸν πενήκοντα δὲ τῶν Κυπρίων.
Τῶν δ' ἄλλων τῶν ἐν τῇ Ἀσίᾳ ἐθνῶν τὸ μὲν³ ἑκατὸν, τὸ δ' ἑβδο-

μήκοντα, τὸ δ' ἐξήκοντα, τὸ δὲ πενήκοντα, τὸ δὲ τριάκοντα, τὸ δ'
 10 ἑπτακάδεκα παρέχει. Αἱ δὲ τῶν Φοινίκων νῆες πασῶν ἀρισταί
 ἦσαν. Ἐν δὲ ταῖς τριήρεσι καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις ναυσὶν ἄνδρες ἦσαν
 πενήκοντα μυριάδες καὶ μία καὶ ἑπτὰ χελιάδες καὶ ἑξακόσιοι καὶ
 δέκα. Σμυρνάτων δὲ τῶν Περσικῶν στρατιωτῶν τὸ πλῆθος ἦν
 15 μυριάδες διακόσιοι καὶ ἐξήκοντα καὶ τέσσαρες καὶ χίλιοι καὶ ἑξα-
 κόσιοι καὶ δέκα.

77.

1. Wie Kyros der Jüngere gegen seinen Bruder Artaxerxes zu Felde
 zieht, sind in seinem Heere auch 12.800 Griechen. 2. Die Zahl der
 Barbaren im Heere des Kyros betrug (war) 100.000 Mann (Soldaten).
 3. Kyros hatte auch 20 Sichelwagen. 4. Die Zahl der Feinde aber betrug
 5 (war) 1,200.000, die der Sichelwagen 200. 5. Die Summe des Weges
 bis Amara betrug 535 Parasangen, 16.152 Stadien. 6. Die Parasange,
 ein persisches Maß, beträgt ungefähr 31 Stadien^{gen.} oder 19.363 Fuß^{gen.}.
 7. Das Stadion hat (ist) beiläufig 624 Fuß^{gen.}. 8. Die Summe des
 10 ganzen Weges des Hin- und Rückmarsches betrug 215 Tagmärsche, 1.155 Para-
 sangen, 34.650 Stadien, die Länge der Zeit aber ein Jahr und 3 Monate.

Ordnungszahlwörter (§ 73—75).

78.

Οἱ τῶν Περσῶν βασιλεῖς.

Πρώτος ἐστὶ τῶν Περσῶν βασιλεὺς ὁ Κύρος καὶ κατέχει τὴν
 Μηδίαν τῇ πέμπτῃ καὶ πεντηκοστῇ ὀλυμπιάδι· ἄρχει ἐννέα καὶ
 εἴκοσιν ἔτη. Δεύτερος δὲ, Καμβύσης ὄνομα, βασιλεύει ἑπτὰ ἔτη καὶ
 μῆνας πέντε. Μετὰ δὲ τούτου τελευταίη ὑπὸ Σμέρδῃ Μάγῳ ἦσαν
 5 ἑπτὰ μῆνας οἱ Πέρσαι, ὀγδόω δὲ μηνὶ κατάδηλος γίνεται, ὅτι
 ψεύστης ἐστίν. Σμέρδης δ' οὖν ὑπὸ Δαρείου τοῦ Ὑστάσπου²⁹⁾ φονεύε-
 ται. Μετὰ δὲ τὸν Σμέρδην Δαρεῖος ἄρχει ἕξ καὶ τριάκοντα ἔτη καὶ
 ἀποθνήσκει τετάρτῳ τῆς τρίτης καὶ ἑβδομηκοστῆς ὀλυμπιάδος ἔτει.
 Μετὰ δὲ τούτου ὁ Ξέρξης διαδέχεται τὴν ἀρχὴν καὶ βασιλεύει
 10 εἴκοσιν ἔτη. Ὁ δὲ Ξέρξης αὐτὸς τῷ τετάρτῳ τῆς ὀγδόης καὶ ἑβδομηκοστῆς
 ὀλυμπιάδος ἔτει ἀποκτείνεται. Μετὰ δὲ τούτου φόνον Ἀρταξέρξης,
 Μακρόχειρ ὄνομα, παραλαμβάνει τὴν βασιλείαν καὶ ἄρχει μέχρι τῆς
 ἐνάτης καὶ ὀγδοηκοστῆς ὀλυμπιάδος, ἔτη δὲ τετάρακοντα.

79.

Der sechste König der Perser, Artaxerxes, stirbt im 41. Jahre der
 Regierung. Es übernimmt der jüngere Xerxes die Herrschaft, herrscht aber
 [nur] 45 Tage. Es tödtet ihn nämlich sein Bruder Sogdianos im 31.
 Monate und war selbst 7 Monate König. Diesen tödtet wiederum Dareios
 Nothos und war selbst 19 Jahre lang²⁹⁾ König bis zum ersten Jahre der 5
 94. Olympiade. Der zehnte König war Artaxerxes Mnemon, der ältere
 von den Söhnen des Dareios. || Im dritten Jahre seiner Herrschaft zieht
 Kyros, sein jüngerer Bruder, gegen ihn zu Felde. Artaxerxes aber besiegt
 seinen Bruder und regiert bis zum vierten Jahre der 104. Olympiade.
 Den elften König, Artaxerxes Ochos mit Namen, tödtet im dritten Jahre¹⁰
 der 110. Olympiade ein Anführer der Leibwächter, namens Bagos, und
 bringt den jüngsten der Söhne des Kyros, den Arjäs, auf⁷⁰⁾ den Thron.
 Aber nach zwei Jahren wird er von Bagos getödtet. Der dreizehnte und
 letzte König der Perser war Dareios Kodomannos. Er regiert vom⁶⁰⁾ ersten
 Jahre der 111. Olympiade bis zum dritten der 112. 15

Verbum.

Erste Hauptconjugation.

Präsens und Imperfectum (§ 81—83).

Präsens Activi.

80.

Κύων κρέας φέρουσα.

Κύων κρέας ἐν τῷ στόματι ἔχουσα ποταμὸν διαβαίνει. Ἐπεὶ
 δ' ὁ ἥλιος λάμπει, βλέπει ἐν τῷ ὕδατι τὴν ἑαυτῆς σκιάν. Νομί-
 ζουσα δ' ἕτεραν εἶναι κύνα μείζον κρέας φέρουσαν πρὸς αὐτὴν λέγει·
 „Εἶθε ἔχοιμι¹¹⁰⁾ καὶ τοῦτο τὸ κρέας, ὃ μείζον εἶναι φαίνεται! Ἄγε
 δὴ, διώκω¹⁰⁷⁾ αὐτὴν καὶ ἀφαρπάξω¹⁰⁷⁾, ἵνα¹¹⁵⁾ ἀμφότερα ἔχω!“
 Ἄμ' ἔπος ἂμ' ἔργον. Διωκόσῃ δ' ἐκπίπτει ἐκ τοῦ στόματος τὸ
 κρέας, ὅτι πρὸς ἐκεῖνο χάσκειν σπονδάξει. Οὕτως ἀμφότερα ἀπο-
 βάλλει, τὸ μὲν ἐκπεδῶν εἰς τὸ κάτω, τὸ δ' οὐδὲ ὑπάρχον. Καὶ
 οἰμώζουσα λέγει πρὸς ἑαυτὴν· „Ἢ γὰρ ἔχοιμι¹¹⁰⁾ τὸ ἀποφεδῶν
 κρέας! Ἀλλὰ δίκαια πάσχω, ἢ τῷ μείονι οὐ στέργουσα μείζον¹⁰
 διώκω. Ταῦτά πάντες οἱ πλεονέχται πάσχοιεν¹¹⁰⁾, ἵνα¹¹⁵⁾ τῆς πλεο-
 νεξίας¹²⁾ λήγωσιν!“

81.

1. Denen, (welche) strebsam sind, ist alles leicht. 2. Der Freund soll¹¹⁹ dem Freunde trauen. 3. Der Soldat muß sich tapfer zeigen, damit¹¹⁵ er das Vaterland in der Gefahr rette. 4. Laßt¹⁰⁷ uns lieber für⁶⁹ das Vaterland sterben, als aus der Schlacht fliehen! 5. Wöge¹¹⁰ Gott euch stets beschützen! 6. Die Kinder sollen¹¹⁹ den Eltern die gebührende Ehre erweisen. 7. Den Worten desjenigen, (der) stets die Wahrheit spricht, glauben wir. 8. Unsere Soldaten verfolgen die Feinde, (die) auf der Flucht sind. 9. (Wenn) du genug hast, strebe nicht¹⁴¹ immer nach mehr! 10. (Wenn) ihr mit eurem Lose zufrieden seid, habt ihr das wahre Glück.

Präsens Medii und Passivi.

82.

Τυφλὸς καὶ χωλός.

Ἄνθρωπος τις ἀπὸ γενεᾶς τυφλὸς ὑπάρχων ἐκ τύχης καταλαμβάνει χωλὸν παρὰ τὴν ὁδὸν καθεζόμενον, ἵνα¹¹⁵ παρὰ τῶν παρερχομένων δῶρόν τι δέχοιτο. Διαλεγόμενοι δ' ἀλλήλοισιν ἔννοια ἐγγίγνεται, ἐφ' ἣ ἡ μάλα ἴδουσιν. Ὁ μὲν γὰρ χωλὸς πρὸς τὸν τυφλὸν λέγει: „Νῦν, ὡς περ μοι φαίνεται, τὰ ἐν σώμασι κατὰ κορυφίζοιτο ἄν¹¹¹. Σὺ μὲν δέχου με ἐπὶ τὸ σὸν ῥῆτον, ἐγὼ δ' οἶός τ' εἰμί σε ἄγειν, ὅποι ἂν¹²⁰ βούλη. Τούτῳ τῷ τρόπῳ ἀμφοῖν μεγάλη ὠφέλεια παρέχοιτο ἄν¹¹¹.“ Ὁ δὲ τυφλὸς ἐπὶ ταύτῃ τῇ συμβουλῇ πάνν ἠδόμενος αὐτὴν εἰθὺς ἀποδέχεται. Οὕτως ἄρα ὁ ἐπὶ τοῖς τοῦ τυφλοῦ ὤμοις καθεζόμενος¹⁰ χωλὸς τὰς ὁδοὺς ἄγει καὶ ἐκ ταύτης τῆς ἁμοιολίας ἀμφοῖν πορεύεσθαι, ὅποι ἂν βούλησθαι¹²⁰.

83.

1. Wer¹²⁰ sich über⁷⁴ das Unglück anderer freut, soll¹¹⁹ für einen schlechten Mann gehalten werden. 2. Nichtet nicht, damit¹¹⁵ ihr nicht gerichtet werdet! } B. Die Jüngeren sollen¹¹⁹ durch die Weisheit der Älteren gebildet werden. } 4. Hunde werden hauptsächlich gehalten, damit¹¹⁵ die Häuser vor⁶⁰ Dieben beschützt werden. 5. Wögen¹¹⁰ alle Kinder ihren Eltern willig gehorchen! 6. Wer möchte¹¹¹ den Freunden in²⁶ allem willfahren? 7. Was¹²⁰ euch, (wenn) ihr es überlegt, am besten scheint, das sollt¹¹⁹ ihr in Werken ausführen. 8. Nimm auch vom⁷⁸ Feinde an, was¹²⁰ dir gut zu sein scheint!

Imperfect Act., Med. und Passivi.

84.

Περὶ Λυκούργου νόμων τινῶν.

Τῶν νομοθετῶν τῶν παλαιῶν ὁ Λυκούργος Σπαρτιάτης μάλιστα ἐθαυμάζετο. Ἐνόμιζε γὰρ τὴν καινὴν πολιτείαν ἄριστα ἰδοῦσθαι, εἰ οἱ παῖδες ὀρθῶς παιδεύοντο. Ἀὰ τοῦτο ἡ παιδεία ἐπ' αὐτοῦ ἐπιμελέστατα ἐθεραπεύετο. Ὁ αὐτὸς ἔλεγε, ὅτι ἡ πατρὶς μάλιστα ἂν στέργοιτο¹¹¹, εἰ οἱ νέοι δημοσίᾳ καὶ κοινῶς παιδεύοντο.⁵ Ἔτος οὖν ἔχοντες ἑβδομον οἱ παῖδες πάντες εἰς τὰ γυμνάσια ἐπέμποντο, ἵνα¹¹⁵ ἐπὶ τῶν παιδονόμων παιδεύοντο. „Ἀμα τῇ ἔφ ἐκ τῶν στιβάδων ἐξεπέμποντο. Ἐκέλευε δὲ νόμος: „Οἱ παῖδες αὐτοὶ τοὺς καλέμους πρὸς τὴν στιβάδα ἐκ τοῦ ἑνὸς συλλεγόντων.“ Ἀὰ ὅλης οὖν τῆς ἡμέρας τὰ σώματα²⁶ ἐγυμνάζοντο. Πρὸς δὲ τοῦτοις¹⁰ ἀπλοῦστατα ἐτρέφοντο. Οἱ δ' ἀδελφεὶς ἐπὶ τῶν μαστιγοφόρων ἐθραπέζοντο. Ἀπαξ τοῦ ἔτους ἐν τῷ τῆς Ἀρτέμιδος ἱεροῦ μαστιξίν ἐθραπέζοντο, καὶ ὅς τὸν πλείστον χρόνον θραπέζομενος οὐτ' ἔλλαε οὐτ' ὠδύρετο, οὗτος κράτιστος καὶ πρότος ἐνομίζετο.

85.

1. Die Spartaner ehrten am meisten diejenigen, (welche) die Feinde besiegt und für⁶⁹ das Vaterland in der Schlacht starben. 2. Daher kämpften unter allen Griechen die Spartaner am tapfersten. 3. Die [beiden] Söhne^{an} des Xenophon wurden in Sparta erzogen^{an}. 4. Philippos verglich die Athener mit Hermessäulen, (die) nur einen Mund hätten. 5. Klearchos [wollte] seine⁵ Soldaten zwingen⁹⁹ vorwärtszumarschieren, diese aber [versuchten] ihn mit Steinen zu bewerfen⁹⁹. 6. Die Fremden wurden von Lakedaimon ausgeschlossen, damit¹¹⁵ sie nicht den Spartanern die Lehrer schlechter Sitten würden. 7. Solon blühte um⁷² die 46. Olympiade. 8. Als Darios das Ende seines Lebens vorausahnte, wollte er, (dass) seine beiden Söhne zu¹⁰ ihm kommen. 9. Während die Führer der beiden Heere sich unterredeten, beschossen die Soldaten der Feinde die unseren mit Pfeilen. 10. O Sokrates! du würdest von allen Gutgesinnten für den weisesten Mann gehalten.

Fut. u. Aorist Act. u. Med. der verba vocalia non contracta (§ 84 u. 85).

86.

Λαγὼς καὶ θηρευτής.

Λαγὼν καθέδοντα θηρευτῆς τις θηρεύσας ἐμελλε φονεῦσθαι. Ὁ δὲ δακρύσας τὰς ἔλεγε: „Ἰκετέσθαι μιν¹¹¹ σε, ὦ φίλε θηρευτά,

μη¹⁴¹) με φονεῦσαι¹³⁰), ἀλλ' ἀπολῦσαι¹³⁰). Μὴ με καταθύσῃς¹³⁸)! Ἐΐθε με ἐκλύσαιο, ὡς ἡδέως σωτήρια θύσω! Οὐ παύσομαι¹³⁶) ἰκε-
 5 τεύων, ἕως ἂν με ἐκλύσῃ¹¹⁹). Ἀλλ' ἄκουσον, τί ἔχω σοι ἀγορεύσαι. Θεραπεύσω σε τὸ λοιπόν, διὰ γὰρ τῆς ἐμῆς ἐπιμελείας ἄλλους
 λαγῶς θηρεῦσεις.⁴ Ὁ δὲ θηρευτὴς τοῦ ἰκετεύσαντος λαγῶ³⁰) οὐκ
 ἤκουσεν, ἀλλ' ἔλεγεν· „Πῶς σε ἐκλύσωμαι¹⁰⁹), ὃς ἐκέλευσάς με ἀπο-
 10 λῦσαντα παντὸν ἄλλους φονεῦσαι; Τοσοῦτω μᾶλλον, πίστευσον, ἐγωγέ-
 σε φονεῦσω, καὶ οὐδὲν κωλύσει, ὅτι τοῖς σοῖς φίλοις ἐπιβουλεύσειν
 μέλλεις, ἵνα οἷτοι ἀντὶ σοῦ περὶ τοῦ βίου κινδυνεύσωσιν. Οὕτως ὁ
 ἄλλοις ἐπιβουλεύσας αὐτὸς τῆς πονηρίας³⁶) ἀπολασάτω!“

87.

1. Weil Agamemnon die der³¹) Artemis heilige Hirschkuh getödtet hatte²⁰), hörte²⁰) auf Veranlassung der Göttin der günstige Fahrwind auf.
2. Seid²⁰) überzeugt, (dass) wir für⁶⁹) das Vaterland unser Leben wagen werden!
3. Diejenigen, (die) anderen nachstellen²⁰), sollen¹⁷) den Lohn
- 5 für ihre Schlechtigkeit erhalten²⁰). 4. Höret²⁰) nicht auf³⁹) die Schmeichler! denn welcher Schmeichler dürfte¹¹¹) die Wahrheit sagen²⁰)? 5. Die Griechen, (die) mit Xyros gegen⁷⁶) den Perserkönig gezogen waren²⁰), gelobten¹⁰⁶), den Göttern Rettungsoffer darzubringen¹), (wenn) sie ins Vaterland zurück-
- 10 gekommen wären. 6. Ein gerechter Herrscher wird die Unschuldigen freigeben.
7. Laßt¹⁰⁷) uns mehr nach¹⁸) Tugend und Wissenschaft, als nach Reichthum streben²⁰)!
8. Wenn¹²⁰) dich ein Unglücklicher um Schutz ansieht²⁰), stoß²⁰) ihn nicht¹⁰⁸) von dir!

Int. u. Mor. Act. u. Med. der verba contracta.

88.

Ζεὺς καὶ οἷς.

Ἡ οἷς ὑπὸ πάντων τῶν ζῴων μάλα πιεζομένη πρὸς Αἰ-
 χωρήσαι ἐβουλεύσατο ὡς λιπαρήσουσα¹⁰⁶). Χωρήσασα οὖν πρὸς
 αὐτὸν θρήνους ἐποίησατο, ὅτι οὕτω πιέζοιτο¹¹²), καὶ ἐλιπαρήσει
 αὐτὸν ἐλευθερώσαι ἐαυτὴν τούτων τῶν πόνων⁴²). Ὁ δὲ Ζεὺς ἀπε-
 5 κρινετο· „Γιγνώσκω μὲν σε ἀληθεύσασαν¹³⁹), ὃ εὐσεβὲς ζῶον, ἀλλὰ
 εἰσῆγγαι μηχανάς, ὅπως οὐκ ἐάσεις τὰ ἄλλα ζῶα τοιοῦτό τι ποιῆσαι.
 Ἄρα βούλει φοβεροὺς ὀδόντας κτήσασθαι;“ „Μὴ δῆτα“, ἀπεκρινετο
 ἡ οἷς· „οὐ γὰρ βούλωμαι οὐδενὸς³⁷) κοινωνῆσαι τοῖς ἀγρίοις τῶν
 θηρίων.“ „Ἀλλά“, ἔλεγεν ὁ Ζεὺς, „φάρμακον κτησαμένη ὡς περ οἷ

ῥφεις πρὸς τοὺς παντῆς ἐχθροὺς κακὰ μηχανήσαιο ἂν.“ „Οἷμοι“,¹⁰
 ἀντέλεγεν ἡ οἷς, „οἱ ῥφεις ὑπὸ πάντων ἐχθαίρονται.“ „Ἀλλὰ πῶς
 γὰρ βοηθήσω σοι; Ἴσως κέρα τῷ μειώπῳ σου ἐμποιήσω;“ „Μηδὲ
 τοῦτο, ὃ ἴλεως πάτερ! τάχα γὰρ ἂν ἀσιγήσαιμι τοῖς κέρασι παῖσαι
 ὡς περ τράγος.“ „Οὐκοῦν“, ἠρώτησεν ὁ Ζεὺς, „βούλει ζημιῶσαι τοὺς
 ἄλλους;“ Πρὸς ταῦθ' ἡ οἷς· „Πῶς ἂν ζημιῶσαιμι ἐγώ γε τοὺς ἄλλους;¹⁵
 Ἀλλ' ἔασόν με, ὃ εὐμενὲς πάτερ, εἶναι τοιαύτη, οἷα νῦν εἰμι. Φόβον
 γὰρ ἔχω, μὴ ἡ δύναμις τοῦ τοὺς ἄλλους ζημιῶσαι καὶ τὴν προ-
 θυμίαν μοι ἐμποιήσῃ¹¹⁶)· κάλλιον παῖσθαι ἢ παῖειν.“ Καὶ ὁ μὲν
 Ζεὺς εὐλόγησε τὴν οἷν, ἡ δ' οὐκέτι ἄλλους περὶ ἀδικιῶν ἠτιάσατο.

89.

1. Keiner wird [sich] durch Vergnügungen Ruhm und Lob erwerben.
2. Seid²⁰) nicht¹⁰³) muthlos! die Zeit, die schon viele Schmerzen geheilt hat²⁰), wird auch eure heilen.
3. Wir werden alles wagen und alles ver-
- suchen, aber wir werden nicht schimpflich sterben.
4. Wir sind überzeugt, (dass) der Tod uns alle von⁴²) allen Übeln dieses Lebens befreien wird.
5. (Nachdem) Xyros die Perser befreit und die Meder unterjocht hatte²⁰), bemächtigte²⁰) er sich ganz Asiens⁴⁰). 6. (Nachdem) die Athener bei⁶³) Marathon gesiegt hatten²⁰), richteten sie die Tempel wieder auf und schmückten [sie] mit schönen Weihgeschenken.
7. Artaxerxes, der König der Perser, starb, (nachdem) er 43 Jahre geherrscht hatte²⁰).
8. Keine Kunst¹⁰ könnte¹¹¹) den Feigen Tapferkeit einflößen²⁰).
9. Niemals besiege²⁰) dich der Zorn!
10. Die Gerechtigkeit verschafft auch den Verstorbenen²⁰) Ruhm.
11. Wir dürfen¹²⁸) nicht nach²⁸) einer anderen Herrschaft trachten²⁰), bevor¹²¹) wir die bestehende gefestigt haben²⁰).
12. Erwirb²⁰) [dir] un-

15

Perfect u. Plusquamperf. Activi der verba vocalia (§ 86 u. 87).

90.

Λόγος ἐπιτάφιος.

Ἐπεὶ οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς Πέρσας ἐν Μαραθῶνι ἐνίκησαν, οἷτοι μὲν εἰς τὴν Ἀσίαν ἀπενόστησαν, ἐν δὲ ταῖς Ἀθήναις κοινὸς καὶ δημόσιος τῶν νεκρῶν τάφος ἦν. Καὶ ἔπαινον ἐπὶ τοῖς τετελευτηκόσι τοιοῦδε τινὰ ἔλεγε ἤθησε τις. „Ὁ νόμος κελεύει, ὃ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, τοῖς ὑπὲρ τῆς πατρίδος τελευτήσασι δημοσίᾳ τὰ νομιζόμενα ποιῆσαι, καὶ λόγῳ ἐπιτάφῳ τιμῆσαι. Τί γὰρ μᾶλλον ἂν ἡμῖν πρόπεοι ἢ τοὺς

τὴν πατρίδα¹⁷) εὐπεποιητότας ἐν τιμαῖς ἔχειν; Ὁρθῶς δὲ τοὺς μὴ¹⁴¹)
 χάριν ἔχοντας τοῖς εὐεργετηκόσιν αὐτοὺς λέγομεν ἀδίκους καὶ κακοὺς,
 πολὺ δὲ μᾶλλον τοὺς πολίτας, ἐὰν τοὺς ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας πεπο-
 10 ηγῶσιν καὶ κεινδυνευκότας καὶ τὸν βίον καταλελυκότας κατ' ἀξίαν
 μὴ¹⁴¹) τιμῶσιν. Τούτων ὁ θάνατος, ὃ ἄνδρες πολῖται, πολλῶν
 μὲν ἐλπίδας πέπαικεν, πολλοῖς δὲ λύπας καὶ θρήνους πεποίηκεν.
 Πόσοι γὰρ νῦν δακρύνουσι καὶ ὀδύρονται, τῶν πολεμίων, οὓς ὁ Ζεὺς
 τιμωρήσεται, πεφονευκότων¹³⁴) τοὺς πατέρας καὶ ἀδελφοὺς καὶ
 15 ἑταίρους. Καὶ οἱ μὲν πατέρες καὶ αἱ μητέρες αὐτοὺς ὡς περ παῖδας
 παίζοντας εὐεπιθεραπεύεσαν καὶ ἐπεπαιδεύεσαν. Ἐπιπιστεύετε
 δ' ἐκείνους θεραπεύσειν ποτὲ ἡμᾶς αὐτοὺς ὑπὸ γῆρας πιεζομένους·
 ἡμεῖς δὲ αἱ γυναῖκες καὶ οἱ παῖδες πεπιστεύκατε ἐν τούτοις εἶναι
 ἡμῖν σωτηρίαν καὶ ἑσπέρην. Νῦν δὲ ἡ Μοῖρα ἡμᾶς τῶν ἐλπίδων
 20 ἐκκίχρονεν. Διὰ τοῦτο δακρύνετε μὲν, ὃ ἄνδρες πολῖται, ἄλλοι δὲ
 δεδακρυκότες καὶ τοῖς τετελευτηκόσι τὰ νόμιμα τεθνηκότες τότε δι'
 οἴκαδε ἀπονοστήσατε τῶν τετελευτηκότων διαμνημονεύοντες.“

91.

1. Die im Kampfe Gefallenen haben^{pl.}) das Vaterland aus großen
 Gefahren befreit. 2. Wer von uns hat^{pl.}) nicht schon irgendeine Gefahr
 bestanden? 3. Die Perjer hatten^{plp.}) gehofft, alle¹²⁹) Griechen sofort zu Sklaven
 zu machen^{pl.}), allein die Griechen haben^{pl.}) sie besiegt und ihren Übermuth
 5 gebrochen. 4. Die Eltern, die euch gepflegt und erzogen haben^{pl.}), hoffen,
 (dass) ihr sie einst pflegen werdet. [5] (Nachdem) Medeia ihren Bruder ge-
 tödtet hatte^{pl.}), zerstückelte sie seinen Körper. 6. Ebendieselbe soll auch ihre
 Kinder mit dem Schwerte getödtet haben^{pl.}). 7. O Greis, möchtest¹²⁹) du
 niemals den Reichthum mehr geliebt haben^{pl.}) als die Gerechtigkeit! 8. Ich
 10 habe^{pl.}) den Mann geschätzt, weil er für⁸¹) die Wissenschaft sich sehr be-
 müht hatte^{plp.}). 9. (Obwohl) Aristides seinem Staate¹⁷) sehr viel Gutes
 gethan hatte^{pl.}), starb er doch arm. 10. Die Geschichtschreiber haben^{pl.}) viele
 Beispiele erwähnt von Frauen, (die) in Schlachten ihr Leben gelassen haben^{pl.}).

Perfect u. Plusquamperf. Medii (Passivi) der verba vocalia (§ 88 ff.).

92.

Περὶ τοῦ τάφου Κύρου τοῦ ἀρχαίου.

Ἐν Πασαργάδαις, ὡς οἱ Ἕλληρικοὶ συγγραφεῖς διήγηται, ἐν
 τῷ βασιλικῷ παραδείσῳ τάφος ᾠκοδομεῖται Κύρου τοῦ ἀρχαίου, ὑφ'
 οὗ τοῖς Πέρσαις ἡ βασιλεία ἐβεβεβαίωτο καὶ ἡ πατρίς ἡ πρόσθεν
 τεταπεινωμένη ἐπεποίητο προτειμημένη. Περὶ δὲ τούτου τὸν τάφον

πεφύτευται ἄλλος δένδρων παντοίων καὶ ἡμερωμένων, ἕδατι δ' εὐδ⁵
 ἄρδεται καὶ πόα βαθεῖα πέφνηεν ἐν τῷ λειμῶνι. Αὐτὸς δ' ὁ τάφος
 κάτωθεν μὲν λίθου εἰς τετράγωνον σχῆμα πεποιήται, ἄνωθεν δὲ
 οἴκημα λίθινον ἐπιφοδομήται εἰσοδὸν ἔχον μικρὰν τε καὶ στενὴν.
 Ἐν δὲ τῷ οἴκηματι σοφὸς ἐνεστι χρυσοῦ ἔχουσα τὸ τοῦ τετελευτηκότος
 σῶμα καὶ κλίνη πρὸς τῇ σοφῷ, οἱ δὲ τῆς κλίνης πόδες χρυσοῦ¹⁰
 πεποιήται καὶ θαναμαστῶς κεκοσμηται. Τὸ δ' οἴκημα ἤδη ὑπὸ
 Καμβύσου τοῦ²⁹) Κύρου τάπησι μεγαλοπρεπέσι κεκοσμηθῆναι λέγεται.
 Ἐπὶ δὲ τραπέζῃ ἀγάλματα καὶ ξίφη καὶ ἀσπίδας καὶ τόξα καὶ
 ἐσθῆτα συνενῆσθαι λέγουσιν. Πλησίον δὲ τούτου τοῦ τάφου οἴκημά
 ἐστὶ τοῖς Μάγοις ᾠκοδομημένον, οὐ φυλάττονσι τὸν τοῦ Κύρου νεκρόν.¹⁵
 Ἐπίγραμμα δ' ἐν τῷ τάφῳ ἐστὶ τάδε λέγον· „ὦ ἄνθρωπε! ἐγὼ
 Κύρος εἰμι ὁ²⁹) Καμβύσου· βεβεβαίωκα τὴν ἀρχὴν Πέρσαις. Βεβασί-
 λεντα τῆς Ἀσίας⁴⁰). Μὴ σὺν φθορῆσσι μοι τοῦ μνήματος⁴⁴)!“

93.

Das ägyptische Theben.

[Theben in Ägypten ist^{pl.}), wie die Geschichtschreiber berichtet haben^{pl.}),
 vom Könige Busiris gegründet und wunderbar mit Gebäuden geschmückt
 und zur blühendsten Stadt von ganz Ägypten gemacht worden. Sie ist^{pl.})
 auch die hundertthorige genannt worden, weil hundert Thore in⁸⁰⁰) der
 Mauer angebracht gewesen sein^{pl.}) sollen. Von einigen ist jedoch berichtet⁵
 worden, man⁹⁷) habe^{pl.}) Theben das hundertthorige genannt¹²⁹), weil viele
 große Vorhöfe von⁸⁰⁰) Heiligtümern darin erbaut gewesen seien¹²⁹). Auch
 die späteren Könige sollen gewetteifert haben^{pl.}), die Stadt auf das präch-
 tigste auszuschnücken⁸⁰). Ja, es war^{plp.}) bei⁷⁷) den Alten eine ausgemachte
 Sache, (dass) überhaupt keine¹⁴¹) Stadt auf⁶²) der Erde schöner gebaut und herr-
 10 licher geschmückt gewesen sei. (Dass) die Stadt großartig gebaut gewesen
 ist, ist noch jetzt zu sehen⁸⁰); die Kostbarkeiten aber, mit denen die Heilig-
 thümer geziert gewesen waren^{plp.}), sind^{pl.}) von den Perjern weggeschleppt
 worden, als Ägypten von Cambyses unterjocht worden ist.

Aorist u. Futurum Passivi; Verbaladj. der verba vocalia (§ 90 ff.).

94.

Περὶ Ἰφιγενείας ἐν Αὐλίδι.

Ἐπεὶ σύλλογος τῶν Ἑλλήνων εἰς τὸν λιμένα τὸν ἐν Αὐλίδι
 ἐποιήθη, ἵνα ἐντεῦθεν ἀθροαὶ ἐπὶ Τροίαν ἀγκυραῖ ἀναλυθεῖεν,
 γαλήνην ἐξαιφνης ἐγένετο. Κατεκωλύθησαν οὖν ἐν τῷ λιμένι, ὥστε¹¹⁸)
 ἀδύνατον ἦν ἀναλῦσαι. Μαγαμένων γὰρ ὁ βασιλεὺς ἔλαφον ἄρτε-

μῖδος τῆς θεᾶς ἱερὰν ἐπεφρονεῦκει. Τούτῳ δὲ τῷ πράγματι ἀδικη-
 θεῖσα ἢ θεὰ μάλα ἐθυμώθη καὶ τὸ καλὸν πνεῦμα ἔπαυσεν. Πολλὴν
 μὲν χρόνον προσεδόκησαν οἱ Ἕλληνες διαπορηθέντες, τί περὶ τούτου
 ἑαυτοῖς ποιητέον εἴη¹¹⁴). Τέλος δὲ Κάλχας ὁ μάντις ἐρωτηθεὶς, τίς
 εἴη¹¹⁴) τούτου ἡ αἰτία, ἐδήλωσε τὴν θυμωθεῖσαν θεὰν ἐνὶ γῆ τροπῶν
 τῆς ὀργῆς⁴²) ἀπολυθῆσεσθαι, εἰ ἀγρὴ παρθένος τυθείη· ὅτι δὲ ἡ
 θεὰ ὑπὸ τοῦ Ἀγαμέμνονος ἀδικηθείη, ἀναγκαῖον εἶναι αὐτοῦ τὴν
 θυγατέρα Ἰφιγένειαν κατατιθεῖναι. Πρῶτον μὲν ὁ Ἀγαμέμνων ἠρώτηθη,
 τέλος δὲ ὑπὸ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων ἐπὶ τοῦτο παρωρομήθη. Κελεύ-
 σαντος οὖν τοῦ Ἀγαμέμνονος θεράποντες τῇ Ἰφιγενείᾳ ἠγάσαντο
 πρὸς τὸν βωμὸν ὡς τυθησομένη. Ὁ μὲν ἱερεὺς ἐγύμνωσε τὴν μά-
 χαιραν, καὶ πάντες ἐφοβήθησαν, μὴ¹¹⁶) τῷ ὄντι φονευθείη, ἀλλ'
 ἐκωλύθη ὑπὸ θεοῦ τινός. Ἡ γὰρ θεὰ θεασαμένη τὴν ἀγρὴν παρ-
 θένον τῆς ὀργῆς ἀπελύθη καὶ ἀφανῆ αὐτὴν ἐποίησεν. Ἀντὶ δὲ τῆς
 ἐλευθερωθείσης παρθένου ἔλαφος ὑπὸ τοῦ ἱερέως ἐτύθη, ἣν ἡ θεὰ
 φανεράν ἐποίησεν. Τούτου δὲ ποιηθέντος ἡ θεὰ τὴν ἀγαπητὴν παρ-
 θένον ἐν τῇ Ταυρικῇ γῆ ἱέρειαν τοῦ ἱεροῦ ἐποίησατο.

95.

1. Die Göttin Artemis, von Agamemnon beleidigt¹⁰⁰), verlangte,
 (dass) dessen Tochter Iphigeneia geopfert werde¹). 2. (Obwohl) sich Aga-
 memnon anfangs weigerte¹⁰⁰), war doch Iphigeneia bereits vor dem Altare,
 um¹⁰⁶) geopfert zu werden, allein die Priester wurden¹⁰⁰) von der Göttin
 [daran] gehindert. 3. Demosthenes wurde gewürdigt, die Grabrede der bei
 Chaironeia gefallenen¹⁰⁰) Athener zu halten. 4. Die Perser zogen, zu Wasser
 und zu Lande besiegt¹⁰⁰), aus Griechenland zurück. 5. Die Griechen
 fürchteten¹⁰⁰), dass¹¹⁶) sie von der Überzahl der feindlichen Schiffe umzingelt
 würden¹⁰⁰). 6. Die Jünglinge müssen¹⁰⁷) die Greise ehren, damit auch
 sie einst geehrt werden¹⁰⁰). 7. Wenn¹²⁰) du erzürnt bist¹⁰⁰), überlege¹⁰⁰.
 genau, ob ein Grund dazu vorhanden ist. 8. Jede Wahrheit wird einst an
 den Tag gebracht werden. 9. Auch von den Griechen sollen den Göttern
 Menschen geopfert worden sein¹⁰⁰). 10. Der Neid ist hassenswert.

Flexion der verba contracta (§ 92 u. 93).

Präsens und Imperfect der Verba auf -έω.

96.

Περὶ τῆς τῶν Σπαρτιατῶν παιδείας.

Οἱ Σπαρτιάται ἐνόμιζον οὐ μόνον ἀνδρείαν τοὺς πολέμους
 κυβερνᾶν, ἀλλὰ καὶ δόλους καὶ πανουργίας. Ἡμιλλῶντο οὖν τοὺς

πολεμίους καὶ τοῦτο²⁶) νικᾶν. Ὡμοντο δὲ πολλοὺ ἀξίον εἶναι ἐκ
 παιδῶν τολμᾶν καὶ δόλους⁵²) χρῆσθαι καὶ μὴ¹⁴¹) φρωᾶσθαι. Τοῦτο
 οἱ τῶν Σπαρτιατῶν παῖδες ἐμελέτων. Περὶ δὲ τούτου τόδε τὸ πρᾶγμα⁵
 μνήμης ἀξίον ἐστίν. Παῖδες νινε εἰπειρωτό ποτε ἀλωπέκιον κλέ-
 πτειν. Ὁρώντες μὲν παιδάριον τι ἐπέλεσαν τὸ θηρίον ἐν φελακῇ
 ἔχειν. Τὸ δὲ παιδάριον τοῦτο ἑαυτῷ κᾶσθαι μελετῶν εἰς τὴν περι-
 βολὴν ἔκρυπτεν. Τὸ δὲ θλώμενον θηρίον τοῖς ὄντι τε καὶ ὁδοῦσι
 τὸ τοῦ παιδὸς σῶμα διέσπα. Ὁ δὲ φεύγειν οὐκ ἔα, ἀλλὰ λέπας¹⁰
 καὶ τραύματα, ὅπως¹¹⁶) μὴ φρωᾶται, ἀνδρείοτατα φέρει. Τέλος δὲ
 οἱ ἄλλοι παῖδες τοῦτο ὀρώσι καὶ αὐτῷ ἐπιτιμῶσιν ἐρωτῶντες, διὰ
 τί τὸ ἀλωπέκιον ὄραν οὐ παρέχει. Ὁ δὲ οὕτως ἐρωτώμενος ὦδε
 ἀπεκρίνετο· „Μᾶλλον ἂν ἔγωγε ὑπὸ τῶν τραυμάτων τελευτήην¹¹¹)
 ἢ ἀποδειλιῶν φρωφύην καὶ αἰσχροῦς ζῶην.“ Τίς ἡμῶν τοῖς Σπαρ-¹⁵
 τιάταις αὐτοῖς τοῖς νόμοις οὐκ ἂν ἐπιτιμῶη¹¹¹);

97.

Folgende Vorschriften der Spartaner müssen wir hoch schätzen: „Ehre
 die Greise! Wenn¹²⁰) du diese ehrt, so wirst du auch von den Menschen
 geehrt. Ein Jüngling, (der) die Greise nicht¹⁴¹) ehrt, dürfte¹¹¹) von keinem
 geehrt, sondern der größten Strafe würdig gehalten werden. (Wenn) die
 Greise reden, sollen¹⁰) die Jünglinge schweigen; denn durch das Schweigen¹²⁶)
 ehren sich die Jünglinge selbst. Niemals¹⁴¹) sollst¹⁰) du dich durch schlechten
 Gewinn bethören lassen¹⁰⁸), damit¹¹⁶) nicht die anderen dich der Ungerechtigkeit
 beschuldigen. Laß¹⁰⁷) uns versuchen, unsere Leidenschaften zu besiegen!
 Möchtet¹¹⁰) ihr niemals¹⁴¹), o Jünglinge, dem Zorne unterliegen!“ Und
 die Jünglinge der Spartaner gehorchten diesen Vorschriften. Sie ehrten die¹⁰
 Götter. Ebenso wurden die Eltern, Lehrer und Greise von ihnen geehrt
 und geliebt. Keiner wagte es, einen Greis zu verlachen. (Wenn) die Greise
 redeten, schwiegen die Jünglinge. Muthig stürmten sie gegen die Feinde an,
 daher unterlagen ihnen meistens die Feinde. Auf diese Weise erwarben sich
 die Spartaner eine große Macht.

Präsens und Imperfect der Verba auf -έω.

98.

Τῶν παλαιῶν παραινέσεις.

Καὶ οἱ παλαιοὶ ἐπεθύμουν τοὺς νέους καλαῖς ὑποθήκαις τὰς
 ἀρετὰς ἀσκεῖν. Ὡς περὶ λόγῳ χρώμεθα Ἰσοκράτους τινός ἔχοντι τοι-
 αῖτας ἐποθήκας. Τούτων αἰτα διεξηγῶμαι¹⁰⁷). Πρῶτον μὲν πάντων

τῶν πραγμάτων εὐσέβει τοὺς θεοὺς! Περὶ δὲ τοὺς γονεῶς τοιοῦτος
 5 γίγνου, οἷον προθυμοῖο ἂν περὶ σπαντὸν εἶναι τοὺς σπαντοῦ παῖδας!
 Ἄ ποιεῖν αἰσχρὸν ἔστιν, τοῦτο ἡγοῦ μηδὲ λέγειν εἶναι καλόν· τῆ
 γὰρ αἰσχρήν καὶ σωφροσύνην δόκει κοσμεῖσθαι τὸ τῶν νεωτέρων ἦθος!
 Ὑψ' ὂν κρατεῖσθαι τὴν ψυχὴν αἰσχρὸν ἔστιν, τούτων πάντων ἐγκρά-
 τειαν ἄσκει! Ἐλάβοῦ τὰς διαβολὰς, κἂν ψευδεῖς ὦσιν! οἱ γὰρ πολλοὶ
 10 τὴν μὲν ἀλήθειαν ἀγροοῦσιν, τὴν δὲ δόξαν θεωροῦσι καὶ σκοποῦνται.
 Μάλιστα δ' ἂν εὐδοκμοίης¹²², εἰ φαίνοιο¹²² ταῦτα μὴ πράττων¹³⁵,
 ἃ τοῖς ἄλλοις ἂν πράττουσιν ἐπιτιμώης. Φιλανθρώπως μὲν χρῶ
 πᾶσιν, φιλίαν δὲ ποιοῦ πρὸς τοὺς βελτίστους! Προσέκειν ἡγείσθε
 τοῖς πονηροῖς ἀπιστεῖν, ὡς περ τοῖς χρηστοῖς πιστεῦναι! Μὴ μιμοῦ
 15 τοὺς τοῖς ἄλλοις τῶν ἀγαθῶν φθονοῦντας! πολλοὶ γὰρ ἀνυχοῦσι
 μὲν βοήθοῦσιν, ἐπικρατοῦσι δὲ φθονοῦσιν.

99.

Beherrzigt, o Jünglinge, folgende schöne Sprüche: „Chret-die Eltern
 wie einen Gott! Wer¹²⁰ die Eltern nicht¹⁴¹ ehrt und liebt, den sollen¹⁰
 die Vorgesetzten wie einen Übelthäter bestrafen! Thue nichts¹⁴¹ Böses! dem
 Gott schaut herab auf⁵⁷ diejenigen, (die) Gutes und (die) Böses thun. An²⁶
 5 der Seele krankt, wer¹²⁰ die Eltern nicht¹⁴¹ ehrt und liebt.“ Die
 griechischen Dichter gaben vielfach Mahnungen und Weisungen. Wir wollen¹⁰⁷
 einige anführen: „Einen schlechten Mann mache⁹⁶ [dir] nie zum²⁴ Freunde!
 Ein schlechter Mann ist unglücklich, auch wenn¹²⁰ er glücklich zu sein
 scheint. (Wenn) du glücklich bist, [da] sollst¹⁰ du ganz besonders nicht stolz
 10 sein! Beneidet nicht¹⁴¹ die Glücklichen, damit ihr nicht schlecht zu sein
 scheint; auch die Guten möget¹¹⁰ ihr nicht¹⁴¹ beneiden, sondern viel-
 mehr [ihnen] nachahmen! Denjenigen, (die) dich beneiden, weiche aus wie
 einem, (der) an²⁹ einer bösen Krankheit leidet!“

Präsens und Imperfect der Verba auf -όω.

100.

Περὶ τῶν πρὸς τοῖς Σπαρτιάταις ἡθῶν.

Οὐκ ἄστοπον εἶναι ἀξιῶ ἡμῖν εἶναι ἄλλα τινὰ ἦθη τῶν Σπαρ-
 5 τιατῶν ἀνακοινοῦσθαι, ἵνα σαφέστερον δηλωῶται, τί διαφέρει τὰ ἐν
 ἡμῖν ἦθη πρὸς τὰ τῶν Σπαρτιατῶν. Ὅλος καὶ τῶν ἄλλων παλαιῶν
 ἔθνων ἦθη τοῖς ἐν Σπαρτιάταις οὐκ ἂν ὁμοιοῖτο. Ἐν μὲν γὰρ ταῖς
 10 ἄλλαις πόλεσιν ἕκαστος τῶν ἑαυτοῦ παίδων⁴⁰ ἄρχει, ἐν δὲ τῆ

Σπάρτῃ οἱ γεραίτεροι ἡξίουσαν ἑαυτοῖς ἐγχαρῆν καὶ τοῖς τῶν ἄλλων
 παισὶ προστάτιν ὡς περ τοῖς ἑαυτῶν. Οὕτω δὲ πάντων τῆς παι-
 5 δεύσεως κοινωνούντων¹³⁴ ἡ πόλις πολλὰ ἐκαρπούτο. Πολλάκις οἱ
 νεώτεροι ἐπὶ τῶν πρεσβυτέρων ἠρωτιῶντο, ποῖ χωροῖεν¹¹⁴ καὶ τί
 ποιήσειν μέλλοιεν¹¹⁴. Ὅποτε δὲ τις μὴ δηλοῖη¹¹⁹ ἢ ψευδῆ λέγοι¹¹⁹
 10 ἢ προσάσει χρῆτο¹¹⁹, οἱ ἐρωτιῶντες τοῦτον εὐθὺς ἐζημιῶν. Ὅποτε
 δὲ τις ἀμάριτμα τι μὴ αὐτίκα ζημιῶι¹¹⁹, τούτῳ ἐνεκάλουν ὡς περ
 τῷ ἀδικούντι αὐτῷ. Πολλάκις δὲ μὴ ζημιῶν ἰσχυρότερον ἐζημιῶτο
 ἢ ὁ ἀδικῶν. Ὅστις δὲ τῶν ζημιουμένων ἑαυτὸν ἀχθόμενον παρέχοι¹²³,
 αἰσχρὴν τε καὶ ὀνειδῆ ὠφλίσκειεν ὁ τοιοῦτος. Ὅτι δὲ οἱ τῶν¹⁵
 Σπαρτιατῶν νέοι εὐθὺς ἐκ παίδων ἐπαιδεύοντο, οὐκ ἔδει τούτους
 πολλάκις ζημιῶσθαι.

101.

Sooft¹¹⁹ ein Knabe von einem gezüchtigt wurde (und) es dem
 Vater klagend mittheilte, mußte ihn der Vater nochmals strafen. Wenn¹¹⁹
 er ihn aber nicht strafte, wodurch er eben gegen das Gesetz handelte, so
 rechneten sie es ihm zur Schande an, (weil) sie glaubten, er¹²⁹ thue es
 nicht aus allzugroßer Liebe zu seinen Kindern. So möchten¹¹¹ sie wohl¹¹¹
 5 am deutlichsten zu erkennen geben, daß¹¹² sie nicht glauben, ihre¹²⁹
 Kinder erleiden von einem lakonischen Manne irgendwie²¹ Unrecht. Sie
 geißelten aber auch die Knaben, um sie abzuhärten. (Wenn) die Knaben
 geißelt wurden, hielten sie gewöhnlich muthig aus, unter einander um
 den Sieg wetteifernd. Wer¹²⁰ nämlich die anderen an Standhaftigkeit¹⁰
 übertrifft, der wird sehr gelobt und geehrt, damit ihm¹⁸ die anderen nach-
 eiferten und nachahmten. Wenn¹²⁰ aber einer einmal¹²⁰, (wenn) er ge-
 10 geißelt wird, schreit oder durch Geberden seinen Schmerz zu erkennen gibt,
 dieser wird von allen verachtet. Manchmal wurden sie fast bis⁵⁷ zum⁵⁷
 Tode geißelt, ohne daß auch [nur] einer sich rührte¹³⁴ oder einen Klage-
 15 laut hören ließ¹³⁴.

Futurum u. schwacher Voc. (Voc. I.) Activi u. Medii der Mutastämme
 (§ 95—98).

102.

Κ λ ῖ υ ζ ξ.

Στροφθός ποτε ἐπὶ δένδρον ὄξον καθίσας μύϊαν σνήρασεν.
 Ἡ δὲ μύϊα ἐβόα ὀδυρομένη· „ὦ δέσποτα, φεῖσαι μου⁴² καὶ ἐλέησον
 με ἐπὶ τῆ νεότητι! Οὐκ ἂν ἀποπέμψεις με;“ Ἄλλ' ὁ ἀπαραίτητος
 5 στροφθός ἤμισα ἐπεθύμησε τὴν ἄγραν ἀποπέμψασθαι καὶ μειδιῶσας

5 ἐφθέρξατο· „Σύγε ἐμὴ εἶ, ἐγὼ γὰρ κρείττων σου³⁴) εἰμι!“ Τὸν δὲ
 στροῦθρον τῷ βρώματι ἠδόμενον πέρκος ἀρπάσας ἐμελλε συντρίψειν.
 Ὁ δὲ θανάσας ἀνεβόησεν· „Ἄλλ' ἀπόπειμὸν με! τί γὰρ σε¹⁷⁾
 ἐβλαψα;“ Ὁ δὲ ὑπερήφανος πέρκος τάδε λέξας· „Οὐδαμῶς σε ἀπο-
 πέμψομαι· ἐγὼ γὰρ κρείττων σου εἰμι,“ τὴν κεφαλὴν ἀπέλοψεν.
 10 Μεταξὺ δὲ αἰετὸς πρὸς τὸν πανοῦργον βλέψας ὤρμησεν εἰς τὸ κάτω
 καὶ αὐτοῦ³⁵⁾ ἤψατο τοῖς ὤμοις ὄνυξιν. Ὁ δὲ πρῶτον μὲν δεινὸν
 ποιησάμενος, ἔπειτα δ' ἰκετεύσας προσεφώνησε τὸν αἰετὸν· „ὦ βασι-
 λεύ, εἶθε με ζῶντα ἀπαλλάξῃς! Ἐάν με ἀπαλλάξῃς, πολλὰς χάρι-
 τὰς σοι λέξω. Ἀλλὰ τί πράξεις; Τί δέ με συγκόψεις;“ Ὁ δὲ τῶν
 15 ὀρνίθων βασιλεὺς αὐτὸν διεσπάραξε φθεγξάμενος· „Πῶς δέ σε ἀπαλ-
 λάξω; ἐγὼ γὰρ μεῖζων καὶ κρείττων σου εἰμι.“ Ἀλλὰ μὴν ὁ αἰετὸς
 λέγων¹³⁶⁾ οὐπω ἔληξε καὶ θηροετὴς αὐτοῦ τὸ στέρον ἐτόξενεν.
 Ὁ δ' ἀγανακτήσας καὶ μεταλλάξῃν μέλλων ἐβόησεν· „Τί δέ σου
 τὰ τόξα με ἀπέσφαξεν; Ἄρα ποῖ ἠδίκησά σε;“ Ὁ δ' αὐτὸν ὑβρίσας
 20 ἔλεξεν· „ὦ εὐήθης, ἄρα σε φεύγει ἐμὲ εἶναι σου μεῖζω τε καὶ κρείττω;“

103.

1. Die Eltern werden nie aufhören, ihre Kinder zu lieben¹³⁶⁾ und
 zu fördern¹³⁶⁾. 2. (Wenn) ihr neidisch seid, dürstet¹¹¹⁾ ihr nicht andern¹⁷⁾,
 sondern euch selbst¹⁷⁾ am meisten schaden¹⁰⁰⁾. 3. (Wenn) du an irgendein
 Werk³⁵⁾ gehen willst, [so] überlege¹⁰⁰⁾, wie beschaffen das Werk ist, und
 5 du wirst sicherer an das Werk gehen! 4. Übe¹⁰⁰⁾ Knaben, denn Männer
 wirst du nicht üben! 5. Möge¹¹⁰⁾ euch Gott schützen¹⁰⁰⁾ und aus dieser
 Gefahr befreien¹⁰⁰⁾! 6. Wenn¹²⁰⁾ du deine Blicke auf Gott richtest¹⁰⁰⁾,
 wird er in der Noth dich retten. 7. Laß¹⁰⁷⁾ uns der Unschuldigen
 schonen¹⁰⁰⁾ und sie strafflos entlassen¹⁰⁰⁾! 8. Wer weiß nicht, (daß) die Bar-
 10 baren einst auch Frauen und Kinder niedergehauen haben¹⁰⁰⁾? 9. Bringet¹⁰⁰⁾
 den Göttern für⁶⁹⁾ eure Rettung einen Weihesuß dar! 10. Welcher Ver-
 müthige wird sich statt Freunde Schmeichler halten? 11. Das Gesetz be-
 fiehlt, auch die in der Schlacht gefallenen Feinde zu begraben¹⁰⁰⁾.

Starker Norist (Nor. II) Activi u. Medii (§ 102).

104.

Λύκος καὶ οἷς.

Οἷς ὑπὸ λύκων διωκομένη πρὸς νεῶν ἐπάπτετο καὶ ἐφυγεν.
 Ὁ δὲ λύκος αὐτὴν προαγαγεῖν ἐπειρᾶτο εἰς τὸ προχωρῆσαι λέγων·
 „Συμβουλεύω σοι ἔγωγε τὸ ἱερὸν προλιποῦσαν φυγεῖν. Ἐάν γὰρ σὺ

μὴ προχωρήσης, ὀρθωθῶ, μή σε ὁ ἱερεὺς πρὸς τὸν βωμὸν ἀγάγη
 καὶ ἀποσφάξῃ. Ἀλλὰ τραπομένη φύγε! Ἡδέως ἂν σε προτραποίμην⁵
 φυγεῖν.“ Ἡ δ' οἷς ἔλεξεν· „Οὐκ ἂν προαγάγοις με ἐκ τοῦ νεῶ φυγεῖν.
 Ἀλλὰ σὺ ἐντεῦθεν τραποῦ! Ἔως ἂν σὺ τὸν χῶρον μὴ καταλίπῃς,
 καγὼ τοῦτον τὸν τόπον, οὗ ἐν ἀσφαλεῖς εἰμί, οὐκ ἂν προλιποῦσα
 ἄλλοσε τραποίμην, ἔνθα τὸν θάνατον οὐκ ἂν ἀποφύγοιμι. Καὶ εἰ ὁ
 ἱερεὺς με, ἵνα τυθείην, πρὸς τὸν βωμὸν ἀγάγοι, τὴν ψυχὴν θεῶ¹⁰
 προλίποιμι ἂν.“ Ὁ μὲν οὖν λύκος ταῦτα ἀκούσας τῆς ἐλπίδος ψευ-
 δόμενος ἠγαγᾶζετο τραπέσθαι. Ὁ δ' ἱερεὺς τὴν οἶν πρὸς τὴν ἀγέλην
 κατήγαγεν.

105.

1. Die Athener verließen¹⁰⁰⁾ die Stadt, als Xerxes mit seinem
 ungeheuren Heere heranrückte¹⁰⁰⁾, (und) flohen auf die Insel Salamis.
 2. (Als) der Anführer floh¹⁰⁰⁾, wandten¹⁰⁰⁾ sich auch die anderen Soldaten
 zur Flucht. 3. Wir sahen¹³⁹⁾ die Feinde schon fliehen¹⁰⁰⁾, (als) unsere
 Reiter anrückten¹⁰⁰⁾. 4. Wohin soll¹⁰⁹⁾ ich fliehen¹⁰⁰⁾, wohin mich wenden¹⁰⁰⁾?⁵
 5. Kehret¹⁰⁰⁾ euch nicht an³⁹⁾ die Worte der Schmeichler! 6. Es ist besser,
 den Kindern einen guten Ruf als großen Reichthum zu hinterlassen¹⁰⁰⁾.
 7. Xenophōn fürchtete, es möchte¹¹⁶⁾ sich das Heer auf Plünderung ver-
 legen¹⁰⁰⁾. 8. Die Zunge hat¹⁰⁰⁾ [schon] viele ins Verderben gestürzt.
 9. Kein¹⁴¹⁾ Feiger soll¹⁰⁰⁾ in der Schlacht dem¹⁸⁾ Tode entrimmen¹⁰⁰⁾!¹⁰
 10. Wer wüßte¹¹¹⁾ nicht, (daß) die Tapferen meist gerettet werden?

Schwaches u. starkes Perf. u. Plusquamperf. (pf. u. plp. I. u. II.) Activi der
 verba muta (§ 103 u. 104).

106.

Ἐπιστολή.

ὦ φίλτατε! Τὴν ἐπιστολήν, ἣν μοι προσεπέπομφεις ἐξ Ἀθη-
 νῶν, ἐγκειρίκασι μοι. Σὺ μὲν γέγραφας, δι καλῶς πέπραγας· ἐγὼ
 δὲ τοῦτω περιχαρῆς εὐχαιμην τε καὶ πεποιθοῖμι ἂν σε καὶ τὸ λοι-
 πὸν εὖ πράξῃν. Τί δέ ἡμῖν οὐκ ἐγγράφεις, εἰ σε οἱ τῆς ὁδοῦ
 πόνοι βεβλάφασιν; Ἐξ οὗ με λέλοιπας, ὦ φίλε, οὐδεὶς χρόνος⁵
 πέφενγεν ἐμοῦ¹³⁴⁾ τὸν νοδὸν σοὶ οὐ προσέχοντος¹³⁴⁾. Ἄξιῶ δὲ πεποι-
 θῆναι καὶ σὲ ἐμοῦ μνήμονα εἶναι. Ἄ μοι ἐπετετρόφεις, πάντα δια-
 πέπραχα. Τὰς μὲν βίβλους ἤδη ἀποπέπομφα, τὰ δ' ἄλλα χρήματα
 τήμερόν σοι πέμψω. Πάντες οἱ ἡμέτεροι ἐταῖροί σε χαιρεῖν κελύ-
 10 ουσιν. Οἱ σε τετροφότες εὖ πεπραγασιν. Καὶ οὗτοι χαιρεῖν σοὶ¹⁰
 λέγουσιν. Πέπεικα τούτους — καὶ ὠμολογήκασι μοι — μετ' οὐ

πολὸν χρόνον πρὸς σέ γράψειν. Ἐκλελοιπὸς τὸν νῦν τόπον γράψω μοι. Ἐὐτόχει!

107.

Antwort.

Mein Theuerster! Den Brief, den du mir geschrieben hast^{pl.}, hat^{pl.} mir der Bote eingehändigt. Es freut mich sehr, daß¹¹³ es euch allen gut geht. Ich sehe, daß¹¹² ihr mich nicht vergessen habt, und darf [wohl] sicher erwarten, (daß) ihr mich auch in Zukunft nicht vergessen werdet. Ich denke stets daran, wie angenehm uns die Stunden entschwunden sind^{pl.}. Ich habe^{pl.} Athen bereits verlassen (und bin^{pl.}) nach Korinth gereist, meine Sachen aber habe^{pl.} ich noch dort gelassen. (Obwohl ich auf dem Schiffe oft vor⁸⁶) Kälte starrete^{pl.}, hat^{pl.} mir¹⁷) die Reise doch nicht geschadet. Was du mir, wie du schreibst^{pl.}, geschickt hast^{pl.}, habe ich noch nicht in den Händen. Ich lasse alle unsere Kameraden grüßen. Schreibet^{ao.} mir bald wieder! Lebe wohl!

Perf. u. Plusquampf. Medii (Pass.), Fut. exactum Pass. der verba muta (§ 105—107).

108.

Περὶ τῆς Ἀννίβου τελευτῆς.

Ἀννίβαν ἐκ τῆς πατρίδος πεφυγαδευμένον καὶ ἐπὶ τῶν προτέρων φίλων προκλειμμένον καὶ ὡς περ ἐπὶ τῆς τύχης ἐξόμιμένον Προουσίας, ὁ τῆς Βιθυνίας βασιλεὺς, ἐδέδεκτο. Οἱ δὲ Ῥωμαῖοι τὸ πεπραγμένον ἀκούσαντες εὐθὺς ἐπεμψαν πρέσβεις πρὸς τὸν Προουσίαν ὡς ἐξαιτησομένους¹⁰⁶) τὸν Ἀννίβαν ἢ ζῶντα ἢ πεφονευμένον. Ὁ μὲν οὖν Προουσίας τοῖς πρὸς ἑαυτὸν πεπεμμένοις πρέσβεσιν ἀντέχειν οὐ τολμήσας ἀντίτα προσηγμένους στρατιώτας ἐπεμψεν, ἵνα τὴν τοῦ Ἀννίβου οἰκίαν φυλάττοιεν. Ὁ δ' Ἀννίβας αἰεὶ ἐπέπειστο, ὡς τοιαύτη τις τοῦ βίου τελευτῆ ἐαυτῷ λελίθοιτο, καί, ὅπως ὁδὸς τις τῆς φρυγῆς παρεσκευασμένη εἴη, ἐπτά ἐξόδους ἐκ τῆς οἰκίας καὶ ταύτας ἀποκεκρυμμένας ἐπεποιήκει. Ἀλλὰ ἐπὶ τῶν τοῦ βασιλέως στρατιωτῶν, οἳ τοῦτο προστειταγμένοι ἦσαν, τὰ περὶ πᾶσαν τὴν οἰκίαν φυλακαῖς οὕτως ἐπέφρακτο, ὥστε¹¹⁸) τὸν Ἀννίβαν παραχορῆμα πεπεῖσθαι μηκέτι ἐξεῖναι ἐξ αὐτῆς λάθρα ἐκχωρῆσαι. Ὁ δ' Ἀννίβας, ἐπεὶ οὖν πᾶσας τὰς ἐξόδους ἀποκεκλειμένας καὶ περιπεφραγμένας ἐνενόησεν, τὸ φάρμακον, ὃ πρὸς τοιαύτας συμφορὰς προδκεχειριστό, ἤρπασε καὶ πολλὰ καὶ κακὰ κατὰ τῶν Ῥωμαίων καταεξάμενος ἐδόρφησεν. Ἀετιγ τοῦ Ἀννίβου τελευτῆ ἦν.

109.

1. Euripides ist^{pl.}) in Makedonien begraben worden. 2. Die Alten haben^{ao.}) erzählt, daß¹¹²) die Insel Rhodos einst vom Meere bedeckt gewesen^{pl.}) sei^{opt.}). 3. Seid überzeugt, (daß) die Reichen nicht von⁴²) allen Sorgen befreit sind^{pl.}). 4. Theben ist^{pl.}) von Kadmos gegründet und von Alexandros zerstört worden. 5. Als Wohltäter des Staates sei^{ip.}) öffentlich erklärt^{ip.}), wer¹²⁰) die Jünglinge zur Tugend anleitet^{ao.}). 6. Athen war^{pl.}) mit starken Mauern ringsum geschützt. 7. Der Feldherr sagte zu seinen Soldaten, (die) Streit miteinander angefangen hatten^{ao.}): Wenn¹²⁰) ihr uneinig seid, werden wir alle in kurzer Zeit von den Feinden niedergewunden sein. 8. Ich sage euch das, damit ihr überzeugt seid, (daß) wir¹⁰) nur durch Eintracht aus dieser gefährlichen Lage befreit sein werden. 9. Wir werden das, (was) uns befohlen worden ist^{pl.}), genau ausführen. 10. Die ins Lager der Feinde gesandten^{pl.}) Herolde sind^{pl.}) nicht zum Feldherrn geführt, sondern unverrichteter Dinge zurückgeschickt worden.

Die beiden Passiv-Aoriste u. Passiv-Futura; Verbaladj. der verba muta (§ 108—111).

110.

Δύο ὁδοιπόρω καὶ ἄρκτος.

Ἄνο φίλων ὁμοῦ τῆς πόλεως⁴²), ἐνθα διειρηψάτην, ἀπαλλαγέντε ὁδὸν διὰ ἕλης ἐτραπήτην, ἵνα θάπτον οἴκαδε ἤκοιτην. Ἐξαίφης δὲ ἄρκτος αὐτοῖν ἐπήντησεν. Τὸ ὁδοιπόρω εὐκότως μάλα κατεπληγήτην οἰομένω ἐπὶ τῆς ἄρκτου ἀντίτα συναρπασθήσεσθαι καὶ συντριβήσεσθαι. Ὁ μὲν ἐβόησεν „Τραπῶμεν¹⁰⁷) καὶ φύγωμεν¹⁰⁷), ἵνα μὴ ἀποσφαγῶμεν!“ Καὶ τραπεῖς ἐφυγεν. Ὁ δ' ἄλλος τοῦ ἐταίρου³⁹) οὐκ ἐντραπεῖς ἐπὶ δένδρον κατέφυγεν. Ἐπεὶ δ' ἡ ἄρκτος πολλῶ⁵⁴) θάπτον ἔθει, ὁ καταλειφθεὶς ἐπὶ τῆς ἄρκτου ἐδιώχθη. Μάτην παρεκλεύσατο τῷ ἐταίρῳ „Μὴ με προλίπη¹⁰⁸)! Μὴ μου⁴²) ἀπαλλαγῆς¹⁰⁸)! Οὐ φενκτέον, ἀλλ' ὁμοῦ ἀγωνιστέον ἐστὶν ἡμῖν πρὸς τὴν¹⁰) ἄρκτον· εἶτα οὐκ οὕτω ῥαδίως ἀποσφαγῶμεθα. Ἐὰν δὲ μου⁴²) ἀπαλλαγῆς, καὶ σὺ κατακοπήσει.“ Ὁ δ' οὐκ ἐπεισθη. Τότε δὴ ὁ ἄλλος δόλῳ⁵²) χρήσασθαι ἐβουλεύσατο. Χαμᾶζε ἑαυτὸν ῥίψας προσεποιήσατο τοῦ βίου⁴²) ἀπηλλάχθαι. Λόγος γάρ ἐστι τὴν ἄρκτον νεκροῦ³⁹) οὐκ ἄψασθαι. Ἡ δὲ δὴ ἄρκτος πρὸς αὐτὸν τραπέισα τῆς¹⁵) ῥινός τε καὶ τῶν ὠτων τοῦ κατακειμένου ὡσφραίνετο³⁹). Ὁ δ' οὕτω καταπλάγη, ὥστε ὀλίγου ἀποπνιγῆναι¹¹⁸). Ἐπεὶ δ' ἡ ἄρκτος ἐνόμισεν αὐτὸν τετελετημέναι, στραφεῖσα ἀπηλλάγη. Τῆς δ' ἄρκτου ἀπα-

λαχθείσης¹³⁴) ὁ ἐπὶ τὸ δένδρον καταφυγὼν τὸν ἑταῖρον, ὃς οὐ βλα-
 20 φθείς τοῦ κινδύνου ἀπηλλάγη, ἠρώτησεν. „Τί δὲ ἡ ἄρκτος σοι πρὸς
 οὐδ' ἐκοινολογήσατο;“ Ὁ δ' ἀπεκρίνετο. „Ἡ δ' ἄρκτος ἐκοινολογήσατό
 μοι μεμπτόν τε καὶ ψευδὸν εἶναι ἀπὸ κινδυνεύοντος φίλου ἀπαλλα-
 γῆναι καὶ προλιπεῖν.“

111.

1. Nach⁷²) der Schlacht (schlossen⁸⁰) die beiden Feldherren einen
 Waffenstillstand, damit die Todten begraben würden⁸⁰). 2. Von den Feld-
 herren sollen¹⁰) Anstalten getroffen werden⁸⁰), daß¹¹⁷) die verwundeten⁸⁰)
 Soldaten vom Schlachtfelde weggetragen werden. 3. Der König erschraf⁸⁰)
 5 über¹⁹) die Meldung, daß¹¹²) für^{dat.}) seinen Bruder Kyros ein hellē-
 nisches Heer gesammelt⁸⁰) werde^{opt.}). 4. Ein Bote wurde⁸⁰) von Marathon
 nach Athen geschickt, damit den Athēnern der wunderbare Sieg verkündet
 werde⁸⁰). 5. Der König Alexandros wurde⁸⁰) vom Philosophen Aristoteles
 überredet, die zerstörte⁸⁰) Stadt Stageira wieder aufzubauen⁸⁰). 6. Die
 10 Söhne der vornehmsten Perser wuchsen⁸⁰) zusammen auf. 7. Laß⁹⁷) dich
 nicht durch schöne Hoffnungen täuschen⁸⁰)! 8. Laß⁹⁷) dich überreden⁸⁰), wenn
 dir Annehmbares gerathen wird⁸⁰)! 9. Alles Verborgene⁸⁰) wird enthüllt
 werden. 10. Man muß⁸⁰) die Kinder gewöhnen, stets die Wahrheit zu sagen.

Verba liquida.

Fut. Act. u. Med. [= fut. contractum], schwacher Aor. (Aor. I.)

Act. u. Med. (§ 99 u. 100).

112.

Κροῖσος καὶ Ἄδραστος.

Τῶ Κροίσῳ ἦσαν δύο παῖδες· ὁ μὲν ἦν κωφός, ὁ δὲ τῶν ἡλί-
 κων τὰ πάντα²⁵) πρῶτος· ὄνομα δ' αὐτῷ ἦν Ἄτις. Τοῦτον οὖν τὸν
 Ἄτιν ἐσήμηρέ ποτε τῷ Κροίσῳ ὄναρ τι, ὅτι δόξω σιδηροῦν διαφθερεῖ.
 Ὁ δὲ βασιλεὺς παραχθεις τῷ ὄνειρῳ ἐλογίσατό, ὅπως τὴν τύχην
 5 ἀμνηεῖ. Τέλος δ' ἐκρίνειν ἄριστον εἶναι τὸν υἱὸν μηκέτι ἐπὶ τὸν πόλε-
 μον ἀποστεῖλαι· ἀκόνητα δὲ καὶ δόρατα καὶ πάντα τὰ ὅπλα ἐκ
 τῆς οἰκίας ἐξῆρεν. Ἐξάρας δὲ ταῦτα ἐπίστευσε δόξω γ' αὐτὸν οὐ
 βαλεῖν καὶ κατακατεῖν.

Κατὰ δὲ τοῦτον τὸν χρόνον ἦγεν εἰς Σάρδεις ἀνὴρ τις Φρύξ,
 10 γένους βασιλικῷ, οὐ καθαρὸς ὢν χεῖρας²⁵). Τοῦτον οὖν ἄτε ἰκετεύ-
 σαντα καθῆραι κατὰ τοὺς ἐπιχωρίους νόμους ἐκάθηρε Κροῖσος·
 καθήρας δὲ ἠρώτησεν, τίς καὶ πόθεν εἴη¹¹⁴). Ὁ δ' ἀπεκρίνατο·
 „ὦ βασιλεῦ! Γορδίου μὲν παῖς εἰμι, ὄνομά μοι ἐστὶν Ἄδραστος.“

ἀποκτείνας δὲ τὸν ἑμαντοῦ ἀδελφὸν ἐνθάδε πέφηνγα.“ Κροῖσος δὲ
 ἀπεκρίνατο τάδε· „Ἀνδρῶν φίλων ἐγγονος ὢν ἦκεις καὶ πρὸς φίλους¹⁵
 πέφηνγας. Εἰ μενεῖς παρ' ἡμῖν, οὐδενὸς χολήματός⁴¹) σοι ἐλλείψει.
 Τὴν δὲ συμφορὰν ταύτην ὅτι ῥᾶστα φέρων κερδανεῖς πλείστα.“ Ὁ
 μὲν οὖν ἔμεινε, Κροῖσος δ' αὐτῷ φιλικῶς ἐχορήτο.

Κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν χρόνον ἦν ἐν τοῖς Μυσίοις ὄρεσι δεινὸς
 σῆς, ὃς τοὺς τῶν Μυσῶν ἀγροὺς διέφθειρεν. Οἱ μὲν οὖν Μυσοὶ²⁰
 μόνοι οὐχ οἴοι τ' ἦσαν τὸ θηρίον ἀποκτεῖναι ἢ ἐκ τῆς χώρας ἐκδιώ-
 ξαι. Διὰ τοῦτο ἀπέστειλαν πρὸς τὸν Κροῖσον τάδε ἀγγελοῦντας·
 „ὦ βασιλεῦ! δεινὸς κάπρος τοὺς ἡμετέρους ἀγροὺς τὸ μὲν³) ἐλυ-
 μαίνεται, τὸ δὲ³) λυμανεῖται. Ἡμεῖς δὲ μόνοι οὐχ οἴοι τ' ἐσμεν αὐτὸν
 διαφθεῖραι· διὸ ἀπόστειλον ἡμῖν τὸν σαντοῦ υἱὸν καὶ νεανίας ἔχον-
 25 τας κίνας, ἵνα τὸ θηρίον ἀποκτείνωμεν ἢ ἐκ τῆς χώρας ἐκδιώξωμεν!“

113.

1. Ich hoffe, dich durch diese Botschaft zu erfreuen¹). 2. Was wirst
 du antworten, (wenn) du gefragt wirst? 3. Kriege werden alle Mühen der
 Menschen zugrunde richten. 4. Später erboten⁸⁰) sich, zu melden¹), wenn
 Feinde herankämen⁸⁰ opt.). 5. Alexandros trug Boten auf⁸⁰), der Mutter
 und Gemahlin des Dareios zu melden⁸⁰), daß¹¹²) Dareios lebe. 6. Mögen¹¹⁰)⁵
 die Götter die Schlechten zugrunde richten⁸⁰)! 7. Kyros soll, als er ein
 Knabe war, jeder Gefahr sich unterzogen haben⁸⁰), damit er gelobt werde.
 8. Das Glück [pflegt]¹⁰⁰) diejenigen, die¹²⁰) es emporgehoben hat⁸⁰), zu
 stürzen. 9. Antworte⁸⁰) mir auf⁸⁴) das, was ich dich fragen werde!
 10. Es ist Pflicht²³) eines Mannes, frei seine Meinung zu erklären⁸⁰),¹⁰

Die übrigen (schwachen (I.) Tempora der verba liquida (§ 103—108).

114.

Κροῖσος καὶ Ἄδραστος (Fortsetzung).

Τοῦτον δὲ ἀγγελθέντος¹³⁴) τῷ Κροίσῳ αὐτίκα ἢ τοῦ ὄνειρον
 μήμη ἀνῆγγέρθη. Διὰ τοῦτο οὐδὲν τι λογισάμενος τοῖς ἀπεσταλ-
 μένοις τάδε ἀπεκρίνατο· „Ἄ αιτεῖτε, ταῦτα ἀδυνατῶ πάντα ὑμῖν
 ἀποστεῖλαι. Τοὺς μὲν νεανίας καὶ κίνας ἰδέωσ ὑμῖν ἐπιστελεῶ, ἵνα
 εὐφρανθῆτε, τὸν δὲ υἱὸν συναποστεῖλαι ἀδυνατὸν ἐστίν. Φοβοῦμαι⁵
 γάρ, μὴ δόξω αὐτὸν διαφθεῖρη¹¹⁶). Τοῖς δὲ ἐπ' ἑμαντοῦ ἀπεσταλ-
 μένοις ἐντελοῦμαι τοῖς Μυσοῖς ὅτι ἀνδρείοτατα ἀμῆναι, ὥστε¹¹⁸)
 τὸ θηρίον καὶ ἄνευ τοῦ ἐμοῦ υἱοῦ ῥαδίως καταβαλεῖτε ἢ ἐκδιώξεθε.“

Ἄτις δὲ ταῦτα ἀκούσας πρὸς τὸν πατέρα ἔλεξεν· „ὦ πάτερ!
 πότε δὲ τὴν ἀνδρείαν ἀποφανοῦμαι, εἰ μὴ νῦν; Τὸ δειλίας ὄνειδος¹³

με μάνειεν ἄν, εἰ μὴ με συναποστείλαις¹²²). Ἀλλὰ συναπόστειλόν με τούτοις⁶⁰) ἢ λόγοις ἀνάπεισον, ὡς¹¹²) ἐνθάδε μείνας πλέον ἂν κερδάναιμι!⁴

115.

1. Wer wird die Stadt schützen, (nachdem) die Feinde die Mauern zerstört haben⁶¹)? 2. Artaxerxes hatte den Pharnabazos zu den Seestaaten geschickt. 3. Viele Staaten sind durch Zwist zugrunde gerichtet worden. 4. Sokrates wurde von seinen Feinden verleumdet. 5. Die Eltern werden durch das Wohlergehen der Kinder erfreut werden. 6. Bei den Alten mußten diejenigen, (die) durch eine Blutschuld beledet waren, von einem Freunde entschuldigt werden⁶⁰). 7. Weidet verdorbene Menschen wie einen Greuel! 8. Wir hoffen sicher, (daß) von denjenigen, (die) wir abgeschickt haben⁶¹), die Aufträge⁶¹) ausgeführt worden sind. 9. Der Körper ist vergänglich, die Seele aber ist unvergänglich. 10. Klytos hoffte, seinen Bruder zu besiegen⁶¹), da die Streitmacht desselben zerstreut war⁶¹).

Die starken (II.) Tempora der verba liquida (§ 102, 104, 109 f.).

116.

Κροῖσος καὶ Ἄδραστος (Fortsetzung).

Τούτοις τοῖς λόγοις ἐπαρθεῖς ὁ Κροῖσος ἀπεφώνησε, ἄττα καὶ ἄναρ ἐφάνη αὐτῷ. Τὸν ἄντην ἔλεγε διὰ τοῦτο οὐ συναποσταλῆσθαι, ἵνα μὴ ὁ μόνος¹⁵) παῖς διαφθαρεῖν· τὸν γὰρ ἕτερον παῖδα διαφθαρεμένον τὰ ὄντα²⁵) οὐκ εἶναι ἑαυτῷ νομίζειν. Ταῦτα δ' ἀκούσας ἀπεκρίνατο ὁ ἄντην· „Λέγεις, ὦ πάτερ, τὸ ἄναρ ἐπὶ σιδηροῦ δόρατος προσημῆναι με διαφθαρεσθαι· ὁ δὲ σὺς οὐκ ἔχει χεῖρας οὐδὲ αἰχμὴν σιδηρᾶν· οὐ γὰρ πρὸς ἄνδρας τὰ ὄπλα ἀρούμεθα· ἐκ τούτου οὐ χρεὶ σε φοβεῖσθαι, μὴ διαφθαρεῖν¹¹⁶)“.

Ἄττη ἡ γνώμη περὶ τοῦ ὄνειρου ἀποφανθεῖσα μετέπεισε τὸν πατέρα. Οὕτω τοῖς ἄλλοις⁶⁰) συναπεστάλη ὁ υἱός. Πρῶτον δὲ μετεπέμψατο ὁ Κροῖσος τὸν Ἄδραστον τὸν κεκαθαμένον καὶ ἔλεγε πρὸς αὐτὸν τάδε· „ὦ Ἄδραστε! σὺ μὲν ὁ ἀπεκτονὴς τὸν ἀδελφὸν καὶ συμφορᾷ μεμιασμένος ἐπ' ἐμοῦ κεκάθαρος. Νῦν δ' ἐν σοὶ ἐστὶ χάριν ἀπονείμει τῶν εὐεργεσιῶν τούτων· φίλακα γὰρ σε τοῦ ἐμοῦ παιδὸς ἀποστελῶ εἰς Θῆραν ὀρωμένον, μὴ¹¹⁵) ἐπὶ τινὸν κακούργων κατ' ὄδον φανέντων διαφθαρεῖν.“ Ὁ δ' Ἄδραστος ἀποκρινάμενος εὐπεραεῖν τὰ ἐπιτεταλμένα μετὰ τοῦ ἄντην καὶ τῶν ἄλλων νεανιῶν ἐκ τῶν Σάρδεων ὤρηθη.

Ἦκοντες δ' εἰς τὰ ὄρη ἐξήτον τὸ Θηρίον, ἰχθυόσαντες δὲ συνε-

βάλλοντο αὐτῷ⁶⁰) καὶ ἠλόντιζον. Ἐνθα δὲ ὁ ξένος, οὗτος ὁ καθαρός²⁰ θείος τοῦ φόβου⁴²), τὸν μὲν σὺν ἀκοντίζων ἐσφάλη, βαλὼν δὲ τὸν τοῦ Κροῖσου παῖδα κατέκτανεν. Ὁ μὲν σὺν βληθεῖς ἐτελεύτησεν, ἀποσταλαῖς δὲ τις ὡς ἀγγελῶν¹⁰⁶) τὴν συμφορὰν τῷ βασιλεῖ τὴν τε θῆραν καὶ τὸν τοῦ υἱέος θάνατον ἐσήμηνεν. Ὁ δὲ Κροῖσος διὰ λύπην σχεδὸν μανεῖς μάλιστα ἐτραχύνθη, διὸ αὐτὸν ἀπέκτονεν οὗτος, ὃν²⁵ αὐτὸς φόβου⁴²) ἐκάθηρεν. „εἴθ' ὄφελον μὴ ἀποστεῖλαι, εἴθ' ὄφελον μὴ λιπαρεῖν με“! συνεχῶς ὠδύρετο.

Ὁδὲ πολλαῖς ἡμέραις ἕστερον ἦγον μὲν οἱ Μυσοὶ κομίζοντες τὸν διαφθαρέντα, ἐφάνη δὲ καὶ ὁ διεφθαρκώς. Ὁ δὲ ὠδύρατο καὶ πρὸ τοῦ Κροῖσου χαμᾶζε αὐτὸν κατέβαλεν. Ἐῖτα δὲ τῷ χεῖρε ἄρας³⁰ πρὸς τὸν βασιλέα προὔτεινε κελύων ἑαυτὸν τῷ διεφθαρεμένῳ κατασφάζει προσβαλὼν, διὸ¹¹²) ἑαυτῷ τὸν υἱὸν τὸν τοῦ αὐτὸν καθήραντος κατακάνοντι ὁ βίος μισητέος εἶη. Κροῖσος οὖν ταῦτα ἀκούσας ὦπταιρε τὸν Ἄδραστον καίπερ ἔτι σχεδὸν μεμνήως ἐπὶ λύπης καὶ πρὸς τοῦτον τάδε ἔλεγε· „ὦ ξένη! ἀπέκτονας μὲν μοι τῷ σαντὸν καθήραντι³⁵ τὸν υἱὸν καὶ εἰς θάνατόν με λελύπημας. Γιγνώσκω δὲ, διὸ σὺ οὐκ αἴτιος εἶ ταύτης τῆς συμφορᾶς, εἰ μὴ ὅσον ἄλιον τοῦτο ἐπέερας, ἀλλὰ θεῶν τις αἰτιός ἐστιν ὁ ἤδη πάλαι μοι τοιαύτην συμφορὰν προσημῆρας τε καὶ προαγγείλας. Ὀλοφροάμην μὲν ἔγωγε μέχρι τοῦδε· „ὄφελον αὐτὸν μὴ ἀποστεῖλαι!“ Ἀλλὰ σαφῶς τοῖς θεοῖς⁴⁰ φίλον ἦν αὐτὸν ἐπὶ δόρατος βεβλημένον διαφθαρεῖν. Οὐκ ἐστὶ γὰρ οὐδενὶ¹⁴²) ἀνθρώπῳ τὴν εἰμαρμένην¹⁸) ἀποφυγεῖν. Πρὸς δὲ πάντα ἐπὶ τῆς γῆς φθαρεῖα ἐστίν.“ — Τοῦ δὲ υἱοῦ ταφέντος¹³⁴) καὶ τῶν ἀνθρώπων τοῦ τάφου ἀπαλλαγέντων¹³⁴) Ἄδραστος αὐτὸς αὐτὸν ἐπὶ τῷ τάφῳ τῷ τοῦ οὕτω δυστυχῶς βληθέντος ἀπέκτεινεν.⁴⁵

117.

1. Herakles tödtete im Wahnsinn⁶⁰) seine Kinder. 2. Wer¹²⁰) [als] der Schlechteste erscheint⁶⁰), wird auch [als] der Unglücklichste erscheinen. 3. Die Frucht der Weisheit wird niemals zugrunde gerichtet werden. 4. Wenn¹²⁰) wir fehlen⁶⁰), erkennen wir es oft nicht. 5. Marsyas soll von Apollon geschunden worden sein⁶⁰). 6. Das Gesetz befiehlt, (daß) die Mörder⁶¹) bestraft werden⁶⁰). 7. Eine große Menge der Perser, (die) in Griechenland eingefallen waren⁶⁰), wurde⁶⁰) von den Griechen vernichtet. 8. Die Erde soll zuerst von Triptolemos besät worden sein⁶⁰). 9. (Als) die Perser aus Griechenland vertrieben worden waren⁶⁰), wurde Kimon [als] Feldherr nach Asien geschickt. 10. O daß doch alle Verräther des Vaterlandes zugrunde giengen⁶⁰)! ¹⁰

Zweites Schuljahr.

Übungsstoff für die vierte Classe.

Stoff für zusammenfassende Wiederholungen.

Über die vocalische Declination.

118.

Βορρᾶς καὶ Ἥλιος.

Βορρᾶς καὶ Ἥλιος περὶ ῥώμης ἐρίζουσιν· ἐκάτερος γὰρ τὸν ἄλλον τῇ ῥώμῃ ὑπερβάλλειν οἶεται. Τελευταῖον²⁷⁾ δ' ἐς τὸ μέσον συμβαίνουνσιν. Ὁ μὲν Βορρᾶς πρὸς τὸν Ἥλιον λέγει· „Κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην τὴν νίκην χρὴ ἔχειν, ὁπότερος ἄνθρωπον ὁδοιπόρον⁵ ἀναγκάζει τὰ ἱμάτια ἐκδύεσθαι.“ Ὁ δ' Ἥλιος τὸν κοινὸν νοῦν ἔχει. Ὅτε οὖν ὁδοιπόρος παρέρχεται, τοῦ Βορρᾶ ἄνεμοι σφοδροὶ γίνονται. Ἀλλ' ὁ ἄνθρωπος προτείνει καὶ ἔτι μᾶλλον συντείνει θοιμάτιον. Αὐτὸ δυνατόν οὐκ ἔστιν ὁ Βορρᾶς τὸν ὁδοιπόρον ἀναγκάζειν τὰ ἱμάτια ἐκδύεσθαι. Μετὰ δὲ μακροῦς πόνους ἐπιτρέπει ὁ Βορρᾶς δύσθηνος¹⁰ τῷ Ἥλιῳ τοῦτο γον. Ὁ δ' Ἥλιος τὸ μὲν πρῶτον μετρίως προσλαμβάνει· ἐπεὶ δ' ὁ ἄνθρωπος τὰ περιττὰ τῶν ἱματίων ἀποβάλλει, οἱ ἥλιοι ἔτι μᾶλλον ἐπιτείνονται, ἕως ὁ ἄνθρωπος πρὸς τοὺς σφοδροὺς ἡλίους ἀντέχειν οὐκέτι δυνατόν ἐστιν. Ἀποδύεται οὖν τὰ λοιπὰ ἱμάτια καὶ εἰς τοὺς ποταμοῦ ῥοῦς ἐπὶ ψυχρὸν λουτρὸν εἰσάλλεται.¹⁵ Οὕτω δ' ὁ Ἥλιος τὸν Βορρᾶν τῇ ῥώμῃ ὑπερβάλλεται.

Über die Muta- und Liquidastämme.

119.

Περὶ τῶν ἐλεφάντων.

Οἱ ἐλέφαντες ἐν τῇ Ἀσία καὶ Λιβύῃ, μάλιστα δ' ἐν τῇ Ἰνδικῇ χώρᾳ γίνονται. Οἱ ἐλέφαντες μέγιστοί εἰσι κατὰ γῆν Θῆρες. Οἱ δὲ Ἰνδοὶκοὶ ἐλέφαντες μείζονές εἰσι τῶν Λιβυκῶν. Οἱ τοῦ ἐλεφάντος πόδες εἰσι σύντομοι καὶ ὡς περ κίονες. Περὶ τοὺς τῶν ποδῶν⁵ δακτύλους ὄνυχές εἰσιν. Αἱ τοῦ χρωτὸς τρίχες ὑπάρχουσιν ὀλίγαι. Ὁ τῶν Λιβυκῶν ἐλεφάντων χρῶς μέλας ἐστίν. Τὰ μὲν ὄμματα ἔχει ὁ ἐλέφας πρὸς τὸ πᾶν σῶμα καὶ τὴν κεφαλὴν μικρά, τῷ δὲ ὅτε οἱ Λιβυκοὶ ἐλέφαντες ἔχουσι μεγάλα. Οἱ ἐλέφαντες προέχουσι πάντων τῶν ἄλλων θηρῶν⁴⁰⁾ τῇ μακρᾷ χειρὶ. Τὴν τοῦ ἐλεφάντος

χειρὰ οἱ Ἕλληνες καὶ μυκτῆρα ἢ προβοσκίδα ὀνομάζουσιν. Ἀλλ' οὐ¹⁰ μόνον τοῖς μυκτῆρσι φοβεροὶ εἰσι τοῖς ἀνθρώποις οἱ ἐλέφαντες, ἀλλὰ καὶ τοῖς ποσὶ καὶ τοῖς ὀδοῦσιν. Τῶν δ' ὀδόντων ἕνεκα οἱ ἄνθρωποι τοὺς ἐλέφαντας θηρεύουσιν, πᾶς γὰρ ὀδοὺς τίμιόν ἐστι κτῆμα. Ἐκ γὰρ τῶν ὀδόντων χαρίεντα χρήματα παρασκευάζουσιν οἱ τεχνῖται. Τοῖς ἐλέφασιν οὐ γίνεται ἀγὼν πρὸς τοὺς λέοντας. Οἱ¹⁵ ἐλέφαντες τρέφονται οὐ μόνον χόρτῳ, ἀλλὰ καὶ δένδρων κλωσίν. Τοῖς δ' ἀγροῖς μεγάλην πολλῆς φέρουσι βλάβην. Παρὰ τοῖς παλαιοῖς χρεια ἦν τῶν ἐλεφάντων καὶ ἐν τοῖς πολέμοις τε καὶ ἀγῶσιν ὡς περ τῶν ἵππων καὶ τῶν ὑποζυγίων. Γίνονται γὰρ καὶ ἡμεροὶ καὶ ἄγουσι τὰ τῶν στρατευμάτων ἄρματα ἢ φέρουσι τοὺς πύργους.²⁰

Vocalstämme nach der consonantischen Declination.

120.

Ἄλιεὺς.

Ἴωνες καὶ Αἰολεῖς, ἐπεὶ οἱ Ἀνδοὶ ὑπὸ τοῖς Πέρσαις ἦσαν, πέμπουσι πρέσβεις ἐς Σάρδεῖς τὸ ἄστυ καὶ ἐθέλουσι μετὰ τῶν Ἀνδῶν Κύρον εἶναι ὑπήκοοι. Ὡς δ' οὖν ὁ Κύρος τὰς τῶν Ἰώνων καὶ Αἰολέων δεήσεις ἀκούει, λέγει πρὸς τοὺς πρέσβεις· „Ἡδέα μὲν μοι ἀγγέλλετε, ἡδέος δὲ λόγος³⁹⁾ ἀκούετε! ἡδόμεθα γὰρ πάντες ἡδέσι⁵ λόγοις. Ἀλλήτῃς, ὅτε βλέπει ποτ' ἐν τῇ θαλάττῃ ταχεῖς ἰχθῦς, ἀναλαμβάνει ὄξυν αὐλόν. Νομίζει γὰρ ὑπὸ γλυκείας ἀδλίσεως τοὺς ἰχθῦς ταχέως εἰς τὴν γῆν ἐξάλλεσθαι. Ἀλλὰ ψεύδεται τῆς ἐλπίδος⁴²⁾. Αὐτὸ εὐθὺς ἀναλαμβάνει δίκτυον καὶ ἀφθονίαν παχέων ἰχθύων ἐξέρθει. Ὡς δ' οἱ ἰχθῦς ἐπὶ τῆς γῆς ἀσπαίρουσιν, λέγει· „Ὁ βραδείς¹⁰ ἰχθύς, παύεσθε τῆς δοχῆσεως⁴²⁾! νῦν γὰρ ἡ δοχησις ἐν καιρῷ οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ πρότερον.“

Κύρος μὲν τὸν λόγον τοῖς Ἴωσι καὶ Αἰολεῦσι προσφέρειν λέγεται, ὅτι δὴ πρότερον, ἐπεὶ Κύρον πρέσβεις πειθοῖ ἀποτρέπουσι τοὺς Ἴωνας καὶ Αἰολεῖς τοῦ Κροίσου⁴²⁾, ἀνήκοοι ἦσαν, τότε δὲ¹⁵ μετὰ τὴν πράξιν ταχεῖς ἦσαν ἄνευ πειθοῦς καὶ βίας ἐκόντες πείθεσθαι τῷ Κύρῳ.

Über alle Substantiva.

121.

Περὶ τῆς τῶν κυνῶν εἰς τοὺς δεσπότας εὐνοίας.

Κολοφώνιος ἀνὴρ ποτε πορεύεται κατὰ πράξιν εἰς Τέων πόλιν τῆς Ἀσίδας· ἦν γὰρ ἔμπορος. ἄγεται δὲ μέγα πλῆθος ἀργυ-

ρίον καὶ ἀκολούθους οἰκέτην καὶ κίνα. Φέρει δὲ τὸ ἀργύριον ὁ δοῦλος. Ἐπεὶ δ' ἐν τῇ πορείᾳ ἦσαν, ὁ οἰκέτης ἐκτρέπεται ἐπὶ ὕδατος ζήτησιν, συνέπεται δὲ καὶ ὁ κύνων. Τὸν τοίνυν μάρσιπον ἀποβάλλει χαμᾶζε καὶ καθ' ἡδονὴν πίνει τοῦ ψυχροῦ ὕδατος³⁶). Μετὰ δὲ τὴν πόσιν δρόμῳ³⁷) φέρεται ὁ δοῦλος καὶ καταλείπει ἐκ ἔρηνμίας τὸ ἀργύριον. Ὁ δὲ κύνων καθίζεται ἐπὶ τοῦ μάρσιπου καὶ μένει ἡσυχος. Μετὰ δὲ μακρὰν ὁδὸν μνήμην δὴ ἔχει ὁ δοῦλος τοῦ ἀργυρίου. Τιμωρίας δὲ δέει οὐκ ἀποφαίνει τῷ δεσπότη τὸ πρᾶγμα. Ὅτε δ' ἐν τῇ Τέφῳ ἦσαν, τότε δὴ ἐπ' ἀνάγκης ὁ δοῦλος τὴν ἀλήθειαν λέγει. Σπένδουσιν οὖν εἰς τοῦπίσω καὶ καταλαμβάνουσι τὸν κύνων ἔμπροσθεν ἐπὶ τῷ μάρσιπῳ. Ὁ δ' ὡς βλέπει τὸν δεσπότην καὶ τὸν οἰκέτην, ἀποτρέπεται τοῦ ἀργυρίου³⁸) καὶ αὐτίκα τὴν φυλακὴν τε καὶ τὴν ψυχὴν¹⁵ προλείπει.

Über alle Subst., Adj. u. Pronomina.

122.

Κόραξ καὶ ἀλώπηξ.

Κόραξ ἐπὶ παλαιᾷς δρυὸς κλωνί τινι καθέζεται καὶ διὰ τῶν ὀνύχων ἡδὴ ἔχει κρέας. Τῷ δὲ κρέατι φάρμακον προσήν. Ἐν ᾧ δὲ παρασκευάζεται τοῦτο τὸ κρέας κατεσθίειν, προσέρπει ἢ πανοδῆγος ἀλώπηξ πρὸς τὴν δρῦν καὶ ἐπιβουλεύει αὐτοῦ τὰ κρέα ἀφαρπάζειν. Πρὸς αὐτὸ τοῦτο οὖν προσάγει τέχνημα, ὅπερ τῇ ἀλώπεκι ἰδίον ἐστίν, καὶ λέγει πρὸς τὸν κόρακα: „Χαῖρε σὺ μοι, ὦ κράτιστε βασιλεὺς τῶν ὀρνίθων, ὦ εὐδαιμον Διὸς ὄρνι, ὅσον σχῆμα ἔχεις καὶ ὄσση ὄψιν παρέχει!“ Ὁ δὲ κόραξ θανατῶνται. „Τίνα με νομίζεις;“ — „Τίνα σε νομίζω;“ ἀποκρίνεται πρὸς ταῦτα ἡ ἀλώπηξ. „Ἄρα σὺ οὐκ ἐπάσχεις ἀετὸς ὁ ἐξῴμενέστατος, ὁ αὐτός, ὃς ἀνὰ πᾶσαν ἡμέραν ἀπὸ τῆς τοῦ Διὸς δεξιᾶς ἐπὶ τῆσδε τῆς δρυὸς κατέρχεται καὶ μοι τῷ δυστυχῆ ἡδεῖαν τροφήν φέρει; Διὰ τί εἰρωνεύεις; Ἄρ' οὐ βλέπω ἐν τοῖς ὑπερφάνοις ὄνυξί σου τὸ ποθεινὸν δῶρον, ὃ διὰ σοῦ ὁ σὸς θεὸς μοι συνεχῶς πέμπει;“ — Ὁ δὲ κόραξ θανατῶνται καὶ περιχαρῆς γίγνεται, ὅτι αὐτὸς νομίζεται ἀετὸς. Ἐκ τούτου πρὸς ἑαυτὸν λέγει: „Οὐ δεῖ με ταύτης τῆς ψευδοῦς δόξης⁴²) ἀποτρέπειν τὴν ἀλώπεκα.“ — Διὰ τοῦτο μεγαλοφρόνως ἀνόητος αὐτῇ τὴν ἑαυτοῦ ἀρπαγὴν καταβάλλει καὶ ὑπερηφάνως ἀποπέτεται. Ἡ δ' ἀλώπηξ ὑπὸ πολλοῦ γέλωτος τὸ κρέας ἀναλαμβάνει καὶ πονηρᾷ ἡδονῇ²⁰ κατεσθίει. Ἀλλὰ μετ' οὐ πολὺν τινα χρόνον αὐτῇ ἡ ἡδονὴ εἰς πικρὰν

λύπην μεταβάλλει. Τὸ γὰρ φάρμακον τῷ αὐτῷ δυνάμειν ἔχει, ὥστε τὴν ἀλώπεκα διαφθεῖρεσθαι¹¹⁸).

Ὅτι καὶ ὑμᾶς, ὡς κατάρτοι κόλακες, μηδὲν ἄλλο ἢ φάρμακον ἐξ ἐπαίνου χροὶ κομίζεσθαι.

Präz. u. Imperf. ausshf. der verba contracta.

123.

Ὁ ὄνος καὶ οἱ τρεῖς δεσπόται.

Πένης τις γεωργός, ὃς τὸ τοῦ βίου παραγιγνόμενον τέλος ἐπόπτευεν, πρὸς τοὺς τρεῖς υἱοὺς τοὺς ἐπὶ τούτῳ ἀχθομένους οἰμώζων ἔλεγεν: „Οἷμοι, ὦ παῖδες, οὐδένα ἄλλον κληρὸν ἔχω ὑμῖν καταλείπειν ἢ τὸν ἐμὸν ὄνον, καὶ πᾶσαι αἱ ἐμαὶ διαθήκαι εἰσιν αἶδε.“ Ἐχετε τοῦτον καὶ μὴ διανέμεσθε! Τῷ μὲν ἄλλῳ τῆσδε τῇ ὑπαρχούσῃ⁵ ἡμέρᾳ συμπραττέτω, τῷ δ' ἄλλῳ τῇ ἐπιγιγνομένῃ! Ὅτι ἂν¹²⁰) συμπράττη ὁ ὄνος, οὗτος αὐτὸν τρεφείτω!“ Ταῦτα ἦν τὰ ἔσταια τοῦ πατρὸς ἔπη. Τίτι προσήκε πρῶτον τὸν ὄνον συμπραττεῖν; Ἀλλὰ δῆπον τῷ πρεσβυτάτῳ.

Ὅτος μὲν οὖν ἔωθεν μέχρι δειλῆς παρέτεινεν αὐτὸν τροφήν¹⁰ μὲν παρέχων οὐδεμίαν, πληγὰς δ' ἀφθόνους. „Τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ ἐστίν“, ἐλογίζετο, „αὐτῷ τῇ ὑστεραία τροφήν παρέχειν“ τῆσδε γὰρ τῇ ἡμέρᾳ τροφῆς ἐνδεὴς οὐκ ἂν γίγνοιτο¹¹¹).“

Ὁ δὲ δεῦτερος τῇ ὑστεραία τὸν ἀσθενῆ ὄνον ἐξάγων λίαν ἐπέσπειεν. „Ἄ μὴ βράδυνε!“ καθήπτετο αὐτοῦ³⁸), „δῆλον ὅτι ἡ ὑπερ-¹⁵βάλλουσα τροφή βραδύν σε ἀπεργάζεται. Αὐτίκα τῇ μάλιστα ἐγείρου!“ Ὁ δ' ὄνος μόγις ἐκόμιζε τὸ ἄγαν βαρὺ φορτίον.

Παρὰ δὲ τοῦ τρίτου υἱοῦ τῆς αὐτῆς ἀνίας ἀρχὴ ἐγίγνετο. „Οὐ προσήκει σε καθ' ἑκάστην ἡμέραν τροφῆς³²) πλήρη εἶναι. Ἀλλὰ καταμανθάνω σε παχύτερον γιγνόμενον¹³⁰).“ Ὁ δ' ὄνος ἐπ' ἀσθε-²⁰νείας καταπίπτει καὶ τὸ ἔσταιον χάσκων ἀποθνήσκει.

Ἄλλ' ἄγετε, ὡς μῦθοι καὶ ὦμοι ἀδελφοί, διανέμεσθε τὴν δοράν!

Über die verba contracta.

124.

Οἷς.

Διὸς γάμους ἐστιῶντος¹³⁴), ὅτε πάντα τὰ ζῷα αὐτῷ ἐδωροφόρει, Ἦρα τὴν οἶν ἐπόθησεν. „Τί διατριβὴν ποιεῖται ἡ οἷς;“ ἠρώτα ἡ θεός. „Τί γὰρ ἡ εὐσεβῆς οἷς εὐφρονοῦσα ἡμῖν δωρεῖσθαι

ἀμελεῖ;“ Καὶ ὁ κών ἀντὶ τῶν ἄλλων ζώων τήρδε τὴν ἀπόκρισιν ἐποίησατο· „Μὴ ἀγανάκτη, ὦ θεός! τὴν γὰρ οἶν ἔτι καὶ τήμερον ἐθεασάμην· πᾶν δ' ἐλυπείτο καὶ ἐγοῶτο.“ — „Καὶ τί ἢ οἷς ἐγοῶτο!“ ἠρώτησεν ἡ θεός, ἣ οὔτοι οἱ λόγοι πάθος ἤδη ἐνεποίησαν. „Τημονεστάτη ἐγώ!“ ἐθρήνη. „Νῦν γὰρ οὔτε ἔρια οὔτε γάλα ἔχω. Τί τῷ Διὶ δωρήσωμαι¹⁰⁹); Ἄρ' ἐγώ, μόνη δὲ ἐγὼ πρὸς αὐτὸν ἄδωρος ἀφικνωμαι; Μᾶλλον οὖν αἰροῦμαι προσχωρήσασα τῷ ποιμένι δεῖσθαι αὐτοῦ¹¹¹) με θῆσαι.“ — Ἐν τούτῳ δ' ἅμα ταῖς τοῦ ποιμένος εὐχαῖς ἡ κνίσσα τῆς τυθείης οἷος, ὁσμὴ ἠδεῖα τῷ Διὶ, διὰ τῶν νεφελῶν δικνεῖτο. Καὶ τότε ἂν ἡ Ἥρα πρῶτον ἐδάκρυσεν¹²²), εἰ δάκρυα ἀθάνατον ὀφθαλμὸν ἔτεγγεν¹²²).

Die schwachen Tempora (I.) der verba muta.

125.

Τὸ τῆς Σφιγγὸς αἰνιγμα.

Λαῖον, τοῦ Θηβῶν βασιλέως, μεταλλάξαντος¹³⁴) μεγάλη συμφορὰ ἐπιέζοντο Θῆβαι. Ἐπέπεμπτο γὰρ ὑφ' Ἥρας τῷ Λαῖῳ ὀργισθείσης Σφίγξ, ἡ μητρὸς μὲν Ἐχιδνῆς, πατρὸς δὲ Τυφῶνος εἶναι ἐλέχθη. Ἦν δ' αὐτῇ πρόσωπον μὲν γυναικὸς, στήθος δὲ καὶ πόδες⁵ καὶ οὐρὰ λέοντος καὶ πτερὰ ὄρνιθος. Ἀκούσασα δ' αἰνιγμὰ τι παρὰ Μουσῶν ἐπὶ τὸ Φίκειον ὄρος ἐκάθισε καὶ τοῦτο προῦβαλλε τοῖς Θηβαίοις. Ἦν δὲ τὸ αἰνιγμα τόδε· „Τί ἐστιν, ὃ μίαν ἔχον φωνὴν τετράπουν καὶ δίπουν καὶ τρίπουν γίγνεται;“

Χρησμοῦ δὲ Θηβαίοις ὑπάρχοντος¹³⁴) τηρικαῦτα ἀπαλλαγθῆσεσθαι τῆς Σφιγγὸς¹²²), ἠνίκα τὸ αἰνιγμα λύσειαν, κοινῇ πολλάκις ἐξήτουν, τί τὸ λεγόμενον ἐστιν. Ἐπειδὴ δὲ μὴ λύοιεν¹¹⁹), ἀρπάσασα ἕνα κατήσθιεν. Πολλῶν δὲ συναρπασθέντων¹³⁴) ἐκήρυξε Κρόων τὸν τὸ αἰνιγμα λύσαντα καὶ τὴν βασιλείαν καὶ τὴν Λαῖον δέξασθαι γυναῖκα. Οἰδίπους δ' ἀκούσας ἔλυσε λέξας τὸ αἰνιγμα τὸ ἐπὶ τῆς Σφιγγὸς προβαλλόμενον ἄνθρωπον εἶναι· παιδίον γὰρ ὑπάρχον¹⁵ τετράπουν εἶναι ἔρπον τέτταρσι κώλοις, τελειούμενον δὲ τὸν ἄνθρωπον δίποδα εἶναι, γηρῶντα δὲ τρίτον προσλαμβάνειν πόδα βακτηρίαν. Τούτῳ τῷ τρόπῳ οὖν ἡ Σφίγξ ἠραγκάσθη ἀπὸ τῆς ἀεροπόλεως ἑατήν ὄψαι, Οἰδίπους δὲ καὶ τὴν βασιλείαν παρεδέξατο καὶ τὴν²⁰ Λαῖον μὲν ἐτίρησεν γυναῖκα καὶ υἱὸς Πολυνείκη καὶ Ἐτεοκλέα, θυγατέρας δ' Ἰσμήνην καὶ Ἀντιγόνην.

Die starken Tempora (II.) und die verba liquida.

126.

Θεμιστοκλῆς καὶ Ἀρταξέρξης.

Θεμιστοκλῆς πεποιδώς, ὡς τῆς προδοσίας ὑποψίαν οὐκέτι ἀπαμνεῖται, ἔκρινε τὴν πατρίδα καταλιπεῖν. Σπείσας οὖν τοῖς πατρίοις θεοῖς καὶ εὐξάμενος τὴν ἀχέριστον πατρίδα ποτὲ βλαβῆσεσθαι εἰς τὴν Ἀσίαν μετέβαλεν. Αὐτὸν¹⁸) μὲν οὐκ ἔφηνεν, ὅτι πολλὴν ἔχθραν τοῖς Πέρσαις ἤρατο διὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν,⁵ ἐπεποίθει δὲ μεταπίσειν βασιλέα προβαλόμενος, ὡς μετὰ τὴν ναυμαχίαν οἱ Ἕλληνες ὑφ' ἑαυτοῦ ἀπειράπησαν τοῦ¹²) μὴ ἀποκόψαι¹²⁵) τὰς ἐν Ἑλλησπόντῳ γέφυρας. Διὰ τοῦτο οὖν πιστόν τινα πρὸς τὸν Ἀρταξέρξην ἀπέστειλεν ἐντειλάμενος ἐπιστολὴν αὐτῷ προσκομίσαι, ἐν ἣ ἡ τοιαῦτα ἐγεγράφει·¹⁰

„Τίς εἰμι ὁ γεγραφώς, ἐκ τούτων, ἃ ἦδε ἡ ἐπιστολὴ ἀποφανεῖ, ῥαδίως συμβαλεῖ. Πλείστα μὲν ἔγωγε κατὰ πάντων τῶν Ἑλλήνων τῷ σῶ οἴκῳ προσβέβληκα, ἕως ἔδει με πρὸς τὸν σὸν πατέρα πολεμήσαι καὶ περὶ τῆς ἐμῆς πατρίδος ἀμύνασθαι. Ἀλλὰ τοῦ πολέμου ἀπαλλαγέντος¹³⁴) πολλῶ⁵⁴) πλείω ἀγαθὰ σοι τῷ οἴκῳ¹⁵ διέπραξα. Ὅτε γὰρ ὁ πατήρ σου τῇ ἐν Σαλαμῖνι μάχῃ ἠττηθεὶς παρεσκευάσατο ὡς εἰς τὴν Ἀσίαν ἐποστραφησόμενος¹⁰⁶), ἠγγεῖλα αὐτῷ τοὺς Ἕλληνας τοῦτο πράττοντας¹⁴⁰), ὅπως αἱ ἐν Ἑλλησπόντῳ γέφυραι ἀποκοπήσονται¹¹⁷) καὶ βασιλεὺς τῆς ἐπανόδου¹²) ἀπειροχθήσεται¹¹⁷). Τῶν δὲ γεφυρῶν ἀποκοπεισῶν¹³⁴) σοι ὁ πατήρ οὐκ²⁰ ἂν ἐπαναγάγοι. Ἐμοῦ τοίνυν ἀγγείλαντος¹³⁴) ὁ κίνδυνος αὐτοῦ¹²) ἀπειράπη. Νῦν δ' ἐγὼ ἐκβεβλημένος ἐκ πάσης τῆς Ἑλλάδος πρὸς σὲ καταπέφευγα. Πέποιθα γὰρ ὑπὸ σοῦ τὸν ἰκέτην ὑποδεξαμένου τὸν κίνδυνον ἀπαλλαγῆσεσθαι. Ἐὰν δ' ἀπαλλαγῶ τοῦ μέλλοντος κινδύνου¹²), πιστότατός σοι φανήσομαι. Διὸ ἰκετεύω σε ἐπιτρέψαι²⁵ μοι χρόνον ἑνὸς ἐνιαυτοῦ, τούτου δ' ἐξήκοντος¹³⁴) συγχώρησον διαλεχθῆναι σοι⁶⁰). Ἄνατὸς γὰρ φανείην ἂν μέγα σοι συμβαλέσθαι εἰς τὸ περᾶναι, ἃ ἂν βούλη.“

Βασιλεῖ δέ, ἐπεὶ ὑφ' ἐμῆρων αὐτῇ ἡ ἐπιστολὴ μετεγράφη καὶ ἐδηλώθη, θαῦμα ἐπέβαλεν ὁ Θεμιστοκλῆς, ὥστε οὐκ ἔπρακτος³⁰ ἀπὸ τῆς ἀπληθείας¹¹⁸).

Abweichende Tempus- und Modusbildung (§ 94, 101, 107, A. 1; 89, A. 96, 4).

127.

Μίδας καὶ Διόνυσος.

Μίδας, τῶν Φρυγῶν βασιλεὺς, πολλὰ μὲν χρήματα ἐκέκτητο, τοῦτοις δὲ οὐκ ἠρκέσθη, ἀλλ' ἔτι πλείονων χρημάτων³⁸) ἐπεινή. Ἐκ τούτου ἐσπούδαζεν, ὅπως ἑαυτὸν πλέον πλουτιεῖ¹¹⁷), καὶ παντοίας μηχανὰς ἐμηχανάτο, ὅπως τοῦτο τελεῖται¹¹⁷). Ἐπεὶ ποτε Σειληρός,
5 δ τοῦ Διονύσου τροφός, ἐν τῇ χώρᾳ αὐτοῦ οἶνον βεβαρημένος βαδίσειν ἠδυνάτει, ἐλογίσατο δ Μίδας αὐτὸν ὀρών· „Τοῦτον εἰς τὴν ἐμὴν οἰκίαν κομιῶ καὶ καλῶς θρέψω· ἴσως ἀπὸ τούτου χρηματιοῦμαι.“
Ἄμ' ἔπος ἄμ' ἔργον. Εἰςκομίσας οὖν τὸν μεθύοντα εἰς τὴν οἰκίαν καλῶς ἔθρεψε καὶ ἐθεράπευσεν.

10 Ἐν τούτῳ δὲ ὁ Διόνυσος ἔθει ἄνω κάτω ζητιῶν τὸν τροφόν. Τέλος δ' ἦκεν εἰς τὴν τοῦ Μίδου οἰκίαν καὶ ἦσθη τὸν Σειληρὸν εὐθεραμμένον καὶ τεθεραπευμένον ὀρών¹³⁷). Τὸν δ' οὖν Μίδα ἐπαινήσας ἔλεξεν· „ὦ Μίδα! ἐπεὶ τὸν τροφόν μου εὐτέτροφος καὶ τεθεράπευκας, χαριοῦμαί σοι, ἃ ἂν βούλη· πάντα σοι τετελεσμένα
15 ἔσται.“ Ὁ δ' ὡς πλουτιῶν¹⁰⁶) ἑαυτὸν τῷ καιρῷ χρησάμενος ἔλεξεν· „Μάλιστα μοι χαριεῖ, εἴ με πλουτιεῖς πλέον πάντων τῶν θνητῶν³⁴). Τότε δὲ οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι μακαριοῦσί με καὶ θανατόουσιν. Ἄλλ' ἀποτέλεσόν με τοιοῦτον ἄνδρα, ὥστε, ὅτινι ἂν χρήματι ἐπιχειρήσω¹²⁰), μεταβαλεῖν εἰς χρυσόν¹¹⁸).“ Ταῦτα δ' ἀκούσας οὐκ ἐπήρκεσεν ὁ θεὸς
20 τὴν αἴρεσιν καὶ ἔλεξεν· „Ἀποτελῶ μὲν, ἃ ἐπόθησας, φοβοῦμαι δέ, μὴ ὑστερον οἰμώξῃς¹¹⁶) καὶ πρὸς τούτῳ καταγελασθῆς¹¹⁶).“

Ὁ δὲ μῶρος πλάσαι οἶός τ' οὐκ ἦν, ὅπως μεταβαλὼν πάντα εἰς χρυσὸν κλαύσεται καὶ οἰμώξεται. Διὰ τοῦτο ἰκέτευσεν τὸν θεὸν τὸ κεκελευσμένον ἑαυτῷ χαριεῖσθαι. Καὶ ὁ θεὸς ἐπήρκεσεν αὐτῷ τὴν
25 δύναμιν. Πρῶτον μὲν οὖν ἀνέκραγεν ὑφ' ἠδονῆς πάντα ὀρών εἰς χρυσὸν τετραμμένα· ἐπεὶ δὲ καὶ τὰ σῖτα καὶ τὸ ὕδωρ καὶ τὸν οἶνον ἀψάμενος χρυσᾷ ἐποιεῖ, ἔκλανσέ τε καὶ ὤμωξε τρέσας καὶ αἰδουθεῖς τὸν θεόν¹¹⁹). „Ὁφελον πεισθῆναι τοῖς τοῦ θεοῦ λόγοις! Εἴθε σωθῆναι ἐκ τούτων τῶν συμφορῶν, αἷς συνεστραμμένος τε καὶ ἐνδεδεμένος
30 εἰμι διὰ τὴν ἐμὴν φιλαργυρίαν!“

128.

1. Kein Vogel singt, wenn¹²⁰) er hungert oder durstet. 2. (Wenn) du die Freunde bereicherst, wirst du dich selbst bereichern. 3. Ein verständiger

Mensch wird die Todten nicht allzusehr beweinen, sondern vielmehr glücklich preisen. 4. Ich hoffe, (dass) unsere Soldaten tapfer kämpfen werden. 5. Derjenige ist^{av}) zu loben, (der) alles, was er besitzt, durch⁶⁵) sich selbst erworben hat^{ao}). 6. Wenn¹²⁰) du wie ein Thor lebst, wirst du verlacht werden. 7. Peisistratos soll die zerstreuten Gedichte Homers gesammelt haben^{pt}). 8. Vobe^{ao}) nicht ein Werk, (das) noch nicht¹⁴¹) vollendet ist! 9. Wir werden das von dir Befohlene genau ausführen. 10. Die Donau ergießt sich, gegen Morgen gewendet, in das schwarze Meer. 10

129.

Μίδας καὶ Διόνυσος (Ἐπιτέλεσις).

Ἦλπιζε γὰρ ταύτῃ τῇ ὁμολογίᾳ τῆς ὑβρεως ὑπὸ τοῦ θεοῦ τὴν δύναμιν διαχυθῆσεσθαι καὶ ἑαυτὸν σωθῆσεσθαι. Τότε δὲ ἤρχετο πρὸς τὸν θεὸν τετραμμένος· „Σὺ μὲν μοι, ὅτε μωρία χρησάμενος σε ἰκέτευσά, χαρισίω. Ἐλπίζω δὲ σε ἔτι δεύτερον ἐμαυτῷ χαριεῖσθαι καὶ ἐμαυτὸν ἀληθῶς εὐδαιμόνα ἀποτελεῖν. Ἀλλὰ διάχεον τὴν μοι
5 ἐπιτετραμμένην δύναμιν, καὶ σωθήσομαι! Πάντα, ἃ ἂν κεκτώμαι, ἠδέως χαριοῦμαι, ἔαν ἐκ τῆς χρυσῆς συμφορᾶς σωθῶ.“

Ὁ δὲ θεὸς τὸν μῶρον αἰδουθέντα¹³⁹) ἐπὶ τῇ μωρίᾳ ὀρών ἐβουλεύσατο τὴν αὐτῷ ἐπιτετραμμένην δύναμιν διαχεῖν καὶ αὐτὸν τῆς τιμωρίας⁴²) ἀπαλλάξαι. Γελάσας οὖν πρὸς Μίδα ἐλεξεν· „Ἔϊεν,
10 τὴν μὲν δύναμιν σοι διαχέω καὶ σε σώσω. Πέποιθα δὲ ταύτην τὴν νοσήτησίν σου τὸ ἀμάτημα ἀκέσεσθαι. Χρησθήτω δὲ σοι, ὅπως τῶν χρυσῶν δεσμῶν⁴²) ἀπολυθήσει. Πρὸςθεὶ πρὸς τὸν Πακτωλὸν ποταμὸν καὶ ἐν τούτῳ λοῦσαι! Καὶ ὕδωρ κατάχει τῆς κεφαλῆς, καὶ ὁ χρυσὸς τε καὶ ἡ δύναμις διαχυθήσεται! Τοῦτο ἀσφαλῶς τετε-
15 λεσμένον ἔσεσθαι πιστεῦε!“

Ὁ δὲ Μίδας τὰ κεκελευσμένα ἐποίησεν. Λουσάμενος ὕδωρ τῆς κεφαλῆς κατέχειν· καὶ αὐτίκα ἀπὸ τοῦ σώματος ὁ χρυσὸς τε καὶ ἡ δύναμις εἰς τὸν ποταμὸν περιέρθει. Ἐκ τούτου δὲ τοῦ χρόνου ὁ Πακτωλὸς ποταμὸς χρυσὸν φέρει. Μίδας δ' ἐσώθη καὶ τὸ ὑπὸ
20 τοῦ θεοῦ κεχηρημένον ἐτελέσθη.

130.

1. Korinthos wurde^{ao}) voralters Ephyra genannt. 2. Paris hieß auch Alexandros. 3. Platon soll die Gedichte, (die) er in der Jugend gemacht hatte, verbrannt haben^{ao}). 4. Alle Tapferen sind gerettet worden.

5. Als die Genossen des Odysseus bei den Seirenen vorbeifuhren, war dieser an ²⁵ Händen und Füßen gebunden. 6. (Als Kerykes gehört hatte ²⁰), (dafs) von den Griechen der Thermophylenpafs gesperrt werde ²⁰), befahl er seinen ²⁰⁰ Soldaten, sie aus demselben zu vertreiben ²⁰), allein sie konnten es nicht ausführen ²⁰). 7. Kein Arzt kann alle Krankheiten heilen ²⁰). 8. Die Schriftsteller berichten, (dafs) einst Verbrecher gesteinigt wurden ²⁰). 9. Durch deine Lügen ist das ganze Vertrauen in ²⁰⁰ dich erschüttert worden. 10. Wir werden über das Meer fahren, (wenn) günstiger Fahrwind weht ²⁰).

Abweichungen in der Bildung des Augments und der Reduplication (§ 112).

131.

Μῦς ἀρουραῖος καὶ μῦς ἀστικός.

Μῦς ἀρουραῖος εἰστία ποτὲ μὲν ἀστικόν· ὅδε γὰρ εἶπετο τοῦτω καλέσαντι. Ἐνθα δὲ ἀνέφξεν ὁ ἀρουραῖος μῦς τὸ ταμιεῖον, εἰς ὃ συνειλόχει τὰ σῖτα, καὶ ἐξεκόμισεν ἃ εἶχε πάντα τὰ βρώματα. „Τὰ ἐπ’ ἐμοῦ συνειλεγμένα σῖτα, ἃ κέκτημαι, παρέχω σοι“, ἔλεγε ⁵ παραφέρων. Ὁ δ’ ἀστικός μῦς πάντα τὰ σῖτα εἰλιξέ τε καὶ εἰλικυσεν ἄνω κάτω, τέλος δ’ εἶασεν· οὐ γὰρ ἠνείχετο τῶν λιαν φαύλων βρωμάτων ³⁰ γείεσθαι οἷα δὴ εἰδισμένος βελτίω σῖτα ἐσθίειν. „Οἰκτεῖρω σε“, ἔλεγε πρὸς τὸν ἀρουραῖον μὲν, „εἰ μὴ βελτίω ὄψα κέκτησαι. Ἀλλ’ ἐπον ἐμοί, παρ’ ἐμοῦ γὰρ ἄμεινον ἐστιάσῃ!“ Ταῦτα ¹⁰ δ’ ἀκηκῶς ὁ ἀρουραῖος μῦς τῷ καλέσαντι εἶπετο.

Καὶ ἠκέτην πρὸς καλήν τινα οἰκίαν, ἔνθα ὁ ἀστικός μῦς οἰκεῖν εἰδίστο. Ἐνταῦθα δ’ ὁ ἀρουραῖος μῦς ἔώρα τὸν ἑταῖρον δι’ ὀρωρυγμένης ὀπῆς ἔρποντα ¹³⁰ καὶ μεθεῖρπεν. Τελευταῖον δ’ ἦσαν ἐν μεγάλῃ οἴκῳ, οὗ ἐν τραπέζῃ ἠδιστα βρώματα συνειλεγμένα ἦν· ὁ ¹⁵ γὰρ τῆς οἰκίας κύριος πρὸς γάμον ταῦτα πάντα συνεώνητο. Αὐτίκα δὲ εἰργασάτην ἐπὶ τὴν τραπέζαν καὶ ἐκαθίσασθην εἰς παροψίδα τινα, ἵνα τροποίσθην τοῖς σίτοις. Ἦδη εἰστιάσθην· ἀλλ’ ἐξαίφνης ἀνθρώποι ἦγον, τοῦτοις δ’ εἶπετο κῶων, ὅς ἐβθὺς τῷ μῦε ἐθήρα. Τῷ δὲ μῦε ἐωθεῖτην ἀλλήλω ταχέως θέοντε· ἐκάτερος γὰρ ἠβού- ²⁰ λετο πρότερος διασωθῆναι εἰς ὀπήν.

Ὁ δ’ οὖν ἀρουραῖος μῦς σφόδρα ἠθύμει καὶ πρὸς τὸν ἑταῖρον ἔλεγεν· „Ἄρτι ἐδυστυχισαμέν τε καὶ εὐτυχίσασαμεν· μόγις γὰρ ἐφυγομεν τὸν θάνατον. Σὺ δ’ ἐξεληλέγξαι βίον ἄθλιον ἄγων ¹⁴⁰· ἀλλὰ τοῦτο λέλεκται καὶ λελέξεται, ὅτι ἀκίνδυνος βίος πολὺ ἀγαπητέος ²⁵ ἀντὶ τοῦ ἐπικινδύνου. Ἐγὼ γε βούλομαι ἐνδεῶς μὲν ἀδεῶς δὲ ζῆν

ἀπὸ τούτων, ἃ μοι μετὰ πόνων εἰργασται, ἢ ἐν εὐπορίᾳ μὲν ἐν τάλαιπωρίᾳ δ’ αἰεὶ τὸν βίον διάγειν.“

Ταῦτην μὲν οὖν τὴν νύκτα ἐκαθευδέτην ἐν τῇ ὀπῇ, ἐπὶ δὲ δέους τὸν πλεῖστον χρόνον ἐργηγορεῖτην· ἅμα δὲ τῇ ἑφ’ ὁ ἀρουραῖος μῦς εἰς τοὺς ἀγροὺς πάλιν ἐπορεύθη καὶ ἐκ τούτου ἐν ταῖς τῶν ³⁰ ἀγρῶν ὀπαῖς εὐθυμος ζῆ.

132.

1. Pausanias war überführt worden, dafs ¹⁴⁰ er es mit den Persern hielt. Er hatte sich nämlich brieflich mit ⁵⁰ dem Perserkönige unterredet. Er trug persische Kleider, persische Trabanten folgten ihm, er schmauste schwelgerisch, so dafs ¹¹⁸ es diejenigen, die dies sahen, nicht ertrugen. Alles dies hatten die Ephoren gehört. Daher ließen sie ihn nicht länger beim ⁷⁷ 5 Heere bleiben, sondern beriefen ihn nach ⁶⁷ Sparta zurück. 2. Der Dichter Epicharmos leitete sein Geschlecht von Achilleus her. 3. Die Alten kauften die Schriften der Dichter und Philosophen theuer ¹³. 4. Die Heilsten bearbeiteten den Spartanern den Boden. 5. Der Dichter Pindaros pflegte zu sagen, die Hoffnungen seien ¹²⁰ Träume der Wachenden. 6. Als der Phryger ¹⁰ Midas noch ein Knabe war (und) schlief, krochen Ameisen in seinen Mund und trugen Weizenkörner hinein. 7. Von Kerykes ist der Berg Athos durchstochen worden. 8. Die Schlacht am ⁸² Granikos eröffnete dem Alexandros den Zugang nach ⁶⁷ Kilikien. 9. Edle Menschen theilten stets den Armen von ⁶⁹ dem mit, (was) sie gesammelt hatten. 10. Herakles wurde in Ainos ¹⁵ von Poltys bewirtet.

Zweite Hauptconjugation.

Erste Classe der Verba auf -μι (§ 115—122).

Präs. u. Imperf. Act., Med. u. Pass. von τίθημι u. ἵημι.

133.

Ζεύς καὶ ἵππος.

Ὁ ἵππος ἦγων ποτὲ πρὸς τὸν Δία φωνὴν ἔει· „ὦ πάτερ τῶν ζῴων τε καὶ τῶν ἀνθρώπων, προσείσο με καὶ τὴν ἐμὴν χρεῖαν, ἦν σοι διατιθεῖτην ἄν, συνίει! Τίθενται μὲν τὸν λόγον, ὅτι ἐγὼ ἐν τῶν καλλίστων ἐπὶ τῆς γῆς ζῴων πέφυκα, καὶ τοῦτον τὸν τιθέ- ⁵ μενον λόγον προσείμαι. Οὐδὲν γὰρ τῶν ἄλλων ζῴων μου ⁴⁰ προτί-

θεται· οὐδὲ ἄλλο ζῶον τομῆ ἑαυτὸ ἀντιτιθέναι μου⁴⁰). „Ομοῦς δέ, οἶμαι, παντοῖά μου μετατιθεῖτο ἄν.“

„Καὶ τί ποτε, ἐφριεῖο ἄν, μετατιθῶ¹⁰⁹ σου; διατίθει μοι, ὦν³⁸) ἐφίεσαι, ὡς σῶφρονας λόγους ἠδέως προσιεμένῃ“, μειδιᾶσας
10 ἔλεγεν ὁ Ζεὺς.

„Ἴσως“, ἀπεκρίνατο ὁ ἵππος, „ελαφρότερος ἄν εἶην, εἰ τὰ ἐμὰ σκέλη ὑψηλότερά τε καὶ ισχυρότερα τιθείης· τραχήλῳ κνικεῖν οὐκ ἄν μετατιθείμην εἰς τὸ αἴσιον· εὐρύτερον στέρον ῥώμην μοι προστιθείη ἄν· καὶ ἐπειδὴ γε πέφυκα τὰ παιδικά σου, τὸν ἄνθρω-
15 πον, φέρειν, καλῶς ἄν ἔχοι, εἰ τὸ ἐφρίππιον, ὃ μοι ὁ ἀγαθὸς ἵππεὺς ἐπιτίθεισιν, ἐμπεφυκὸς εἶη.“

„Εἶεν“, ἀπεκρίνατο ὁ Ζεὺς, „περιμενε ὀλίγον χρόνον!“ Καὶ σεμνὸν βλέπων τὸν ποιητικὸν λόγον ἀφίησιν. Ἐνθα δὴ ἡ Ἔλη εἰς ζῶον μετετίθετο καὶ ἐξαίφνης εἰς τὸν θρόνον παρῆν — ἡ κάμηλος
20 ἡ αἰσχρά. Ὁ δ' ἵππος, ἐπεὶ ταύτην ἑώρα, ἐφριξε καὶ δεινῶς καταπλαγεῖς ἔτρεσεν.

„Ἄρ' οὕτως ἐφίεσο μετατίθεσθαι;“ ἠρώτησεν ὁ Ζεὺς. Ὁ δ' ἵππος ὑπ' ἐκπλήξεως φωνῆν οὐχ ἴει.

„Τὸ μὲν νῦν²⁷) σε ἀφριῶ¹⁰⁷)“, ὁ Ζεὺς διετέλεσε λέγων¹³⁶), προσ-
25 ἐτίθει δέ· „Ἄλλ' ἵνα τοῦτον τὸν λόγον εἰς τὴν ψυχὴν μᾶλλον τιθῆ, διάμεινον, ὃ νέον ζῶον“ — Ζεὺς προσέβλεψε τὴν κάμηλον ὡς διασφῶσιν¹⁰⁶) — — „καὶ ὁ ἵππος θεασάμενός σε μηδέποτε ἀτρεμεῖτω!“

134.

1. Setzet unter⁹⁰ⁿ) den Gütern nicht den Reichtum zuerst, sondern die Tugend! 2. Laßt¹⁰⁷) uns das Schwierige niemals¹⁴¹) auf morgen aufschieben! 3. Die Richter sollen¹⁰) den Übelthätern Strafen auferlegen. 4. Wir sollen¹⁰⁷) uns hüten, unsere Stimme gegen⁷⁹) das Gesetz abzugeben.
5 5. Solon und Dracon gaben den Athenern Gesetze. 6. Aus ganz Griechenland wurden in⁶⁷) Olympia Weihgeschenke dargebracht. 7. Die Alten legten den Verstorbenen einen Obolos in den Mund. 8. Das Schlechte möchte¹¹¹) [wohl] niemand gut machen. 9. Der Mensch kann vieles mit⁶¹) dem Verstande nicht begreifen. 10. Gebet nicht das allgemeine Wohl preis! 11. Die,
10 (welche) nichts¹⁴¹) einsehen, muß man unter die Thoren rechnen. 12. Wenn¹²⁰) du nach Tugend und Wissenschaft strebst, dürftest¹¹¹) du dich selbst glücklich machen. 13. Wer¹²⁰) thörichten Leuten den Zutritt gestattet, dürftest¹¹¹) selbst zum Thoren gemacht werden. 14. Sokrates sagte zu seinen Richtern: „Ob ihr mich freilasset oder nicht¹⁴¹), ich werde stets philosophieren.“

Präf. u. Imperf. Act., Med. u. Pass. von δίδωμι.

135.

Οἱ προδόται δίκην δίδωσιν.

Αἰσχρὸν μὲν ἐστὶ ξένον τινὰ προδιδόναι, αἴσιον δὲ πρά-
τουςιν οἱ φίλον προδιδόντες, οἱ δὲ τὴν πατρίδα προδιδόντες δίκην ἐσχάτην δίδόντων! Τοῖς τὴν πατρίδα προδιδούσι καὶ οἱ παλαιῶν νόμοι δίκην χαλεπωτάτην ἐπετίθεσαν· ἦν δὲ γνώμη τοιαύτη· ὅστις ἄν τὴν πατρίδα προδιδῶ, τούτῳ θάνατος ζημία ἐπιτιθέσθω. Τῶν⁵ δὲ τὴν πατρίδα προδιδόντων⁴⁹) οὐ μόνον οἱ πολῖται, ἀλλὰ καὶ οἱ πολέμοι καταφρονοῦσιν. Κατὰ Φίλιππον, τὸν Μακεδόνων βασιλέα, πολλοὶ μὲν τῶν Ἑλλήνων τὴν πατρίδα προδίδουσαν· ὁ δὲ βασιλεὺς ἐρωτώμενος, οὕστινας μάλιστα φιλεῖ, καὶ οὕστινας μάλιστα μισεῖ, τήνδε τὴν ἀπόκρισιν ἐδίδου· „Τοὺς μὲν ἐθέλοντας προδιδόναι μάλιστα¹⁰ φιλῶ, τοὺς δὲ προδότας μάλιστα μισῶ.“ Προσετίθει δέ· „Ἐως ἄν προδιδῶσιν¹¹⁹), τοῖς μὲν τοιούτοις χάριν ἀποδίδου, οἱ δὲ προδόται τοῖς πολεμίοις παραδιδόσθων, ἵνα δίκην δίδωσιν. Καὶ οἱ πολέμοι ἀντὶ τούτου σοι χάριν ἀποδοῖεν ἄν.“ Τὴν τοῦ Ἐφιάλτου προδοσίαν, ἣ ἐπὶ τῶν ξυγγραφέων διαδίδεται, ὑμεῖς πάντες ἐν μνήμῃ ἔχοιτε¹⁵ ἄν. Οὗτος γὰρ τοὺς ἐν Θερμοπύλαις Ἑλληνας προδίδωσιν, ὕστερον δὲ τῆς προδοσίας δίκην δίδωσι φονεῖσθαι ἐπὶ Μαλιέως τινός.

136.

1. Die Götter geben, wie die Alten sagen, den Menschen alles. 2. Die Gottheit gibt aber nicht einem alles. 3. Dem einen werden Kräfte des Geistes, dem andern Kräfte des Körpers verliehen. 4. Glücklich sind die, (welche) die⁶²) ihnen gegebenen Güter weise gebrauchen. 5. Wir sollen aber Gott für die uns erwiesenen Wohlthaten dankbar sein. 6. Eure Dankbarkeit
5 aber zeigt (dadurch, daß) ihr denjenigen, denen weniger gegeben wird, von⁶⁰) eurem Überflusse zutheilset; denn wenn¹²⁰) dir Gott mehr gibt, will er es dir geben, damit du auch andern von⁶⁰) deiner Habe mittheilest. 7. Ein edler Mensch aber freut sich, (wenn) er andern gibt. 8. Wer aber möchte¹¹¹) nicht den Armen gerne geben? 9. Präget diesen schönen Spruch eurem Ge-
10 dächtnisse ein: „Gib, auf daß¹¹⁶) dir gegeben werde!“ 10. Wenn¹²⁰) ihr aber gebet, gebet schnell! denn ein Sprichwort sagt, zweimal gebe¹²⁹), (wer) schnell gebe. 11. Bei den alten Persern wurden auch diejenigen bestraft, die sich gegen ihre Wohlthäter undankbar zeigten. 12. Um wie viel mehr sollen diejenigen gestraft werden, (die) gegen Gott undankbar sind. 15

137.

Σόλων καὶ Κροῖσος.

Σόλων, ἀνὴρ Ἀθηναῖος, ἦκει ποτὲ πρὸς Κροῖσον, Ἀνδῶν βασιλέα, καὶ αὐτῷ⁶⁰) συνίσταται. Ὁ δὲ βασιλεὺς ἤδη ἠκηροῖε περὶ τῆς τοῦ Ἑλλήνος σοφίας καὶ ἤδετο συνιστάμενος¹³⁷) αὐτῷ. Ὅτι δ' ἐνόμιζεν ὁ Κροῖσος ἑαυτὸν εἶναι πάντων ἀνθρώπων ὀλβιώτατον, ἠρώτησε τοῦτω τῷ καιρῷ χρησάμενος τὸν Σόλωνα· „ὦ ξένη Ἀθηναίε! ἕμερος παρίσταται μοι ἐρωτῆσαι σε, τίνα πάντων ὀλβιώτατον ἐγνώρισας· οἱ γὰρ ἄνθρωποι καθιστᾶσι σε σοφώτατον καὶ περιπορευόμενος πολλοὺς ἄνδρας ἐγνώρισας.“

Σόλων δέ, ὡς περ αὐτῷ ἐν τῇ γνώμῃ παρίστατο, ἀπεκρίνατο· „ὦ βασιλεῦ! ὀλβιώτατον καθισταίην ἂν ἔγωγε Τέλλον Ἀθηναῖον.“ — Θαναμάσας δὲ Κροῖσος τὸ λεχθέν ἠρώτησε σπουδαιότερον· „Κατὰ τί δὴ Τέλλον ὀλβιώτατον καθίστης;“ — Ὁ δὲ ἀπεκρίνατο· „Τέλλον τὸ μὲν³) παῖδες ἦσαν καλοὶ τε κάγαθοί, τὸ δὲ³) τελευτῆ τοῦ βίου λαμπροτάτη ἐνίστατο· κάλλιστα γὰρ ἐτελεύτησεν ἐν μάχῃ τροπῆν ποιήσας τῶν πολεμίων καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐτίμων αὐτὸν μνημῆα ἰσάντες.“ — Ταῦτα ἀκούσας ὁ Κροῖσος ἐπηρώτησεν, τίνα δεύτερον μετ' ἐκείνον ὀλβιώτατον καθισταίη¹¹⁴). Ὁ δὲ Σόλων ἔλεξεν· „Δεύτεροι Κλέοβις τε καὶ Βίτων ἰστάσθων· τοῦτω γὰρ τὴν μητέρα κάλλιστα τιμήσαντ' ἐν ἱερῷ ῥᾶστον θάνατον²⁰) ἐτελευτησάτην Ἀργείων πολλῶν περισταμένων¹³⁴). Τί δὲ ἀνθρώπων κάλλιον διδοῖτο ἂν ἐπὶ τοῦ Θεοῦ ἢ καλῶς μεδίσασθαι βίου⁴²);“

Κροῖσος δὲ δύσθυμος ἔλεγεν· „Τὴν ἐμὴν εὐδαιμονίαν οὕτω παρ' οὐδὲν τίθεσαι, ὥστε ἄνδρας ἰδιώτας ἐμοῦ⁴⁰) προίστασθαι¹¹⁸);“ — Σόλων δ' ἀπεκρίνατο· „ὦ βασιλεῦ! ἐὰν ἐμαντῆ παριστῶ, ὅτι τὸ²⁵) θεῖον φθονερόν ἐστι καὶ τὰ εὐτυχοῦντος πράγματα εἰς χεῖρον περιστάται ἐφίεται, οὐδένα εὐτυχῆ καθισταίην ἂν, πρὶν ἂν εὐτυχῶς τελευτήσῃ¹²¹). Ὡς πολλάκις ἡ εὐδαιμονία ἢ οὐκ ὀλίγων βασιλέων καὶ δυναστῶν, οἱ τὴν οὐδενὸς ἄλλου εὐδαιμονίαν τῆς⁴⁰) ἑαυτῶν προιστᾶντο ἂν, εἰς δεινοτάτην ἀτυχίαν περιίστατο; Οὐ μὲν δυνῶ³⁰) σε μέγαν τε καὶ σοφὸν βασιλέα καθιστάται, τοῦτο δέ, ὅ με ἐρωτᾷς, οὕτω ἔχω φράσαι, πρὶν ἂν σε εὐτυχῶς τοῦ βίου⁴²) μεδιστάμενον¹³⁹) ὀρώ¹²¹).“

Τούτους δὲ τοὺς λόγους ὁ Κροῖσος οὐ συνίει. Διὰ τοῦτο τῆς γνώμης⁴²) ἑαυτὸν εἶναι πάντων ὀλβιώτατον οὐκ ἀφίστατο, ἀλλὰ

τὸν Σόλωνα οὐδενὸς λόγου ἀξιώσας ἀπέπεμψε πεποιδῶς τοῦτον³⁵) εἶναι λίαν ἐδήθη ἄνθρωπον, ὅς γε δυνατὸς οὐκ ἔστι κρίνειν, τί τὴν βασιλείω εὐδαιμονίαν συνίστησιν.

138.

1. Herodotos sagt, (dass) die Zeit alles verwandelt. 2. Einer schlechten Sache stehe nicht bei! 3. Die Väter sollen¹⁹) ihren Kindern gute Erzieher geben. 4. Großen Männern setzen wir Statuen. 5. Wächtet ihr nie mit dem Glücke euren Charakter ändern! 6. Vor dem Könige standen alle Sakedaimonier mit Ausnahme der Ephoren auf. 7. Der Jäger darf nicht⁸) aus der Fassung kommen, wenn¹²⁰) ein wildes Thier ihm entgegentritt. 8. Stelle deine Bescheidenheit den andern als Muster hin! 9. Hüte dich, dass¹¹⁶) dich der Gewinn nicht von⁴²) der Gerechtigkeit abbringe! 10. Die Skythen brachten der Artemis Menschen zum Opfer dar. 11. Ein schlechter Mensch freut sich, (wenn) er andere in Streit bringt! 12. Trauet den¹⁰) jenigen nicht, (die) euch alles in Aussicht stellen.

Die übrigen Tempora von τίθμι und ἴθμι.

139.

Περὶ Σόλωνος τοῦ νομοθέτου.

Ἄγαθοὶ νόμοι τὴν πολιτείαν εὐδαιμόνα τιθέασιν· νόμων γὰρ μὴ τεθέντων¹³⁴) ἢ τῶν ἀνθρώπων ἀδικία τὴν πολιτείαν διαταράττει ἂν. Καλῶς οὖν ἔχει τὸ τοῦ ποιητοῦ ἀπόφθεγμα· „Οὐκ ἔστιν οὐδὲν κρεῖττον ἢ νόμοι πόλει καλῶς τεθέντες.“ Παρὰ πολλοῖς ἔθνεσιν ἔστι γνώμη τοὺς θεοὺς τὸ πρῶτον τοῖς ἀνθρώποις νόμους τεθε-⁵) κέναι. Τῶν δ' Ἑλλήνων Ἀνκοδργος καὶ Σόλων χρηστοὺς νόμους τοῖς πολίταις ἔθεσαν· οὗτος μὲν ἔθηκε τοῖς Σπαρτιάταις, ὅδε δὲ τοῖς Ἀθηναῖοις. Καὶ Ἀριστοτέλης τοῖς πολίταις νόμους θεῖναι λέγεται. Τοὺς ἀρίστους μέντοι νόμους ἐπὶ Σόλωνος τοῖς Ἀθηναῖοις τεθεῖναι πάντες ὁμολογοῦσιν. Οἱ γὰρ Ἀθηναῖοι, ἐπεὶ περὶ Σαλαμῖνος ἀγων-¹⁰) ζόμενοι πολλάκις ἠττήθησαν, ὑφειμένοι τὴν νῆσον προεῖντο, θανάτου δὲ δίκην ἐπέθεσαν, ὅστις¹²³) πάλιν ἐποθεῖτο περὶ Σαλαμῖνος ἀγωνίσασθαι. Ὁ δὲ Σόλων αἰσχρὸν θέμενος, ὅτι ὑφείντο¹¹²) οἱ Ἀθηναῖοι, ὡς περ μανεῖς εἰς τὴν ἀγορὰν ἴετο καὶ ἐλέγους, ὅς οἱ κοινῶς συνετεδείκει, ἤδεν· „Μὴ ἀφήτε¹⁰⁸) τὴν νῆσον, ἣν οἱ θεοὶ ἐν μέσῳ¹⁵) τεθείκασιν, ἀλλὰ τῇ πατρῴᾳ ἀρχῇ πρόσθετε! Μὴ προῆθε¹⁰⁸) κειμήλιον, ὃ οἱ θεοὶ ἡμῖν κατατέθεινται! Ἐπιθώμεθα¹⁰⁷) τοῖς πολε-

μίους⁵⁰) καὶ μὴ ἐφώμεθα¹⁰⁷), ἕως ἂν¹¹⁹) τὸ εἰμαρμένον κτήμα ἐφ' ἡμῖν αὐτοῖς ποιησόμεθα!⁴

²⁰ Τότε δὴ οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Σόλωνα οὐ μόνον ἀφεῖσαν ζημίαν οὐκ ἐπιθέντες, ἀλλὰ καὶ στρατηγὸν ποιησάμενοι ἐπὶ τὴν νῆσον ἐστράτευσαν καὶ αὐτῆς³⁸) ἐκράτησαν. Δεύτερον δ' ὁ Σόλων τοῖς Ἀθηναίοις ἐπέθετο ἐπὶ τοὺς Κιχάραιους στρατεῦσασθαι, ἵνα δίκην αὐτοῖς ἐπιθεῖεν, ὅτι τὰ βοσκήματα εἰς ἀγροὺς Ἀπόλλωνος ἱερῶς²⁵ ἐνείησαν· οἱ δ' ἐπιτεθεικότες δίκην ἀνάθημα ἐν Δελφοῖς ἀνέθησαν. Ἐπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα οἱ Ἀθηναῖοι περὶ τῆς πολιτείας ἐστασίαζον, τὸν Σόλωνα, ἵνα νόμους νέους θεῖη, ἄρχοντα ἐποίησαν. Ὁ μὲν θεὸς τοὺς νόμους ἀπεδήμησεν, τοῖς δὲ πολίταις πίστιν προσέθηκεν αὐτοὺς μηδὲν τῶν τεθέντων νόμων διὰ δέκα ἐτῶν μεταθῆσειν.

140.

1. Die Perser legten auch in die griechischen Tempel Feuer, um¹¹⁶) den Griechen Furcht einzujagen. 2. Die Alten sollen den Verstorbenen einen Obolos in den Mund gelegt haben⁹⁰). 3. Oidipus wurde auf⁶⁷) dem Sitthairon ausgelegt, Paris auf dem Ida. 4. Es gibt gewisse un-⁵geschriebene Gesetze, welche die Götter den Menschen gegeben haben⁹¹). 5. Die Athener legten dem Miltiades eine Strafe von fünfzig Talenten auf. 6. Nichts⁹⁰) alles ein, wie¹²⁰) es dir gefällt! 7. Den gegebenen⁹⁰) Gesetzen muß man gehorchen. 8. Es war ein Gesetz bei den Sakedaimoniern, (daß) ein Vater von fünf Söhnen von⁴²) allen Staatsleistungen befreit¹⁰ sei⁹¹). 9. Sokrates sagte: „Ich möchte¹¹¹) keinem zugestehen⁹⁰), (daß) er ein besseres oder angenehmeres Leben verbracht habe⁹⁰) als ich. 10. Wenige Tyrannen verzichteten⁹⁰) freiwillig auf⁴²) ihre Alleinherrschaft. 11. Tissaphernes versprach dem Agesilaos, (daß) die griechischen Städte in Asien freigegeben werden würden, wenn er mit ihm einen Waffenstillstand schloße⁹⁰.opt.).¹⁵ 12. Suche⁹⁰) das Verlorene⁹¹) wieder zu gewinnen⁹⁰)!

Die übrigen Tempora von δίδωμι.

141.

Οἱ τὴν πατρίδα προδόντες Θηβαῖοι δίκην ἔδοσαν.

Ἐπεὶ ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα ἡ ἀγγελία διεδόθη τοὺς βαρβάρους ἐν τῇ πορείᾳ εἶναι ὡς ἀποδώσαντας τὸ ὅμοιον, οἱ Ἕλληνες συνέθεντο πιστὰ ἀλλήλοις δόντες τὰς μὲν οἰκείας διαφορὰς ἀντίκα διαλυθῆναι, τοὺς δὲ προσθεμένους τῷ βαρβάρῳ ὑστερον δίκην δώσειν

ὡς προδότας. Ἐκ τούτου δὴ δυοῖν ἔτεσιν ὑστερον Πανσανίας δια-⁵ φθείρας τὴν τῶν Περσῶν δύναμιν ἐν Πλαταιαῖς τοὺς Θηβαίους²²) ἤτήσατο τούτους τοὺς ἄνδρας, οἱ τὴν πατρίδα τοῖς πολεμίοις προ-¹⁰ δεδώκεσαν, ἐκδοῦναι. Τῶν δ' ἀνδρῶν οὐκ ἐκδοθέντων¹³⁴) τὴν τε γῆν ἐδήον καὶ τὴν πόλιν ἐπολιοῦκε. Τῇ δ' εἰκοστῇ ἡμέρᾳ εἰς τις τῶν ἡγεμόνων πρὸς τοὺς λιμῶ πιεζομένους πολίτας ἔλεγεν. „ὦ ἄνδρες¹⁰ Θηβαῖοι! ἐπειδὴ οἱ Ἕλληνες ἀπειλοῦσι μὴ πρότερον λύσειν τὴν πολιορκίαν, πρὶν ἂν¹²¹) ἡμεῖς παραδοθῶμεν αὐτοῖς, αὐτοὶ ἡμᾶς αὐτοὺς παραδῶμεν¹⁰⁷) τοῖς πολιορκουσίν, ἵνα μὴ πᾶσα ἡ πόλις δίκην δῶ. Δίκην δὲ δοῦναι πάντες δήπου ἄξιοί ἐσμεν· πιστὰ γὰρ¹⁵ δεδωκότες ὅμως μόνον οὐκ ἀπεδόμεθα τοῖς βαρβάρους τὴν Ἑλλάδα. Εἰ οὖν μέλλουσι τοῦτο ἡμῖν ἀντιδῶσειν, δίκαια πράττουσιν. Παροιμία γάρ ἐστιν· τὸ ὅμοιον ἀνταπόδος! Ἡμῖν δ' ἐκδομένοις ἔτι καὶ νῦν στέργουεν ἂν οἱ Ἕλληνες.“ — Οἱ μὲν οὖν Θηβαῖοι κήρυκα ἐπεμψαν πρὸς Πανσανίαν λέγοντα ἐκδῶσειν τοὺς ἄνδρας. Ὁ δὲ πάντας, ὅσοι²⁰ ἐξεδόθησαν, ἀπέκτεινεν.

142.

1. Verrathe⁹⁰) einen Freund im Unglück nicht¹⁰⁸)! 2. Die Übelthäter sollen⁹¹) bestraft werden⁹⁰). 3. (Nachdem) Darius die Herrschaft dem Artaxerxes übergeben hatte⁹⁰), starb er. 4. Dem Besten wird die Herrschaft übergeben werden. 5. Unvertrautes Gut gib zurück⁹⁰)! 6. Promethus soll den Menschen das Feuer gegeben haben⁹⁰). 7. Viele herrliche⁵ Thaten der Griechen und Römer sind⁹¹) dem Gedächtnisse überliefert worden. 8. Kambyses wollte gegen die Phoiniker keine Gewalt anwenden, weil sie sich freiwillig ergeben hatten⁹¹). 9. Aristoteles sagte zu jemandem, (der) ihn tadelte, weil er einem Unwürdigen eine Wohlthat erwiesen⁹¹) habe^{opt}): „Ich habe⁹¹) sie nicht dem Menschen, sondern der Menschheit¹⁰ erwiesen.“ 10. Wer möchte eine unbrauchbare Sache nicht hergeben⁹⁰)? 11. Kadmos gründete einem erhaltenen⁹¹) Orakelsprüche zufolge⁶⁸) Theben. 12. Sehr viele Städte der Griechen wurden⁹⁰) dem Philippos von Verräthern übergeben.

Die übrigen Tempora von ἴστημι.

143.

Ὁ νόθος Σμερδης.

Ἐπεὶ Καμβύσης, ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς, ἐπὶ τὴν Αἴγυπτον ἐστράτευσεν, ἵνα ταύτην τὴν χώραν παραστήσαιο, ἀπέστησαν ἄνδρες Μάγοι, δύο ἀδελφοί, ὄν τὸν ἕτερον Καμβύσης, πρὶν ἐξαναστῆναι¹²¹)

ἐκ τῆς ἑαυτοῦ γῆς, ταμίαν τοῖς οἴκοις ἐπέστησεν. Καμβύσης γὰρ
 5 τὸν ἑαυτοῦ ἀδελφὸν Σμέρδιν διὰ Πηρξάσπου τινὸς ἀπέκτεινεν, ὅτι
 αὐτῷ ἐνύπνιον παρέστη ἀγγέλλον Σμέρδιν καταστήσεσθαι εἰς τὴν
 ἀρχήν. Οὗτος οὖν ὁ Μάγος ὁ κατασταθεὶς ταμίαις ἐπαρέστη. Ἦν
 δ' αὐτῷ ἀδελφός, ὃν ἐφράσαμεν αὐτῷ συνεπαναστῆναι. Ὁμοίωτος
 δ' ἦν τὸ εἶδος Σμέρδει τῷ Κύρου²⁹), ὃν Καμβύσης ἀποκτεῖναι ἐκέ-
 10 λυσεν, καὶ ταῦτ' ὄνομα εἶχε Σμέρδιν. Τοῦτον τὸν ἄνδρα ὁ Μάγος
 Πατιζείθης καταστήσας ἐπὶ τὴν ἀρχὴν κήρυκας διέπεμψεν ὡς πάντα
 τὰ ξθνη ἀποστήσοντας ἀπὸ τοῦ Καμβύσου καὶ ἀγγελοῦντας, ὅτι
 Σμέρδει τῷ Κύρου²⁹) πειστέον εἶη τὸ λοιπόν, οὐ Καμβύση. Ἦν δὲ
 τότε ὁ Καμβύσης καὶ ὁ στρατὸς τῆς Συρίας ἐν Ἐκβατάνοις.

15 Ὁ δὲ κήρυξ τοῦτο κελελευμένος ἦκε καὶ πρὸς Καμβύσην.
 Ἔνθα δ' ἐς μέσον στάς τὰ ὑπὸ τοῦ Μάγου προσταχθέντα προηγό-
 ρησεν. Καμβύσης δ' ἀκούσας ταῦτα καὶ ὑποθέμενος ἐκείνῳ μὲν
 λέγειν ἀληθῆ, αὐτὸς δὲ προδοῦσθαι, σχεδὸν ἐπιστὰς ἑαυτοῦ τῷ
 Πηρξάσπῃ προσέστη λέγων· „ὦ Πηρξασπεῖ! ὑπέστης μοι ἀπο-
 20 κτεῖν τὸν ἐμὸν ἀδελφόν. Οὕτως ἄρα μοι διεπράξω, ὃ σοι προσ-
 ἔθηκα πράγμα;“

Ὁ δ' ἀπεκρίνατο· „ὦ δέσποτα! οὐκ ἔστι ταῦτα ἀληθῆ, ὡς
 Σμέρδης ὁ σὸς ἀδελφὸς ἐπαρέστηκεν· ἐγὼ γὰρ αὐτὸς, ποιήσας ἅ σοι
 25 ἐπέστην, ἔθασα αὐτὸν ταῖς ἐμαντοῦ χερσίν. Εἰ οἱ τετελευτηότες
 ἀνεστήσασιν, προσδέχου καὶ Μισνάγῃ τὸν Μῆδον ἐπαναστήσεσθαι.
 Σὺ δὲ τὸν κήρυκα λόγον δοῦναι κέλευσον, παρ' οὗτου ἦκων προαγο-
 ρεῦε ἡμῖν ταῦτα.“

Βασιλεὺς δὲ ταύτην τὴν συμβουλίαν ἐπαινέσας τὸν ἄγγελον
 τὸν ἦδη ἐκποδὸν μεταστάντα ἐπαναγαγεῖν ἐκέλευσεν. Οὗτος δὲ
 30 πάλιν βασιλεῖ συσταθεὶς ἐπ' αὐτοῦ ἠρωτήθη· „ὦ ἄνθρωπε! λέγεις
 παρὰ Σμέρδεως, τοῦ Κύρου²⁹), ἄγγελος ἦκειν. Ἀλλὰ λέγε ἡμῖν
 τὰληθῆ! ἂν ὑπέστης τοῦτο τὸ πράγμα ὑπὸ Σμέρδεως αὐτοῦ κεκε-
 λυμένος ἢ ὑπὸ τινος ἄλλου τῶν οἰκειῶν; Ἐὰν ἡμῖν πᾶσαν τὴν
 ἀληθειαν λέγῃς, χαίρων ἐκποδὸν μεταστήσῃ.“

144.

1. Konon baute die Mauern der Stadt Athen wieder auf. 2. Ein guter Bürger wird weder selbst von seinem Herrscher abfallen, noch andere zum Abfall verleiten. 3. Laßt uns ein Siegeszeichen aufrichten²⁰), bevor¹²¹) wir aus diesem Lande ziehen²⁰)! | 4. Sooft¹²⁰) die Bundesgenossen von den Athenern abfielen²⁰), traten¹²¹) sie unvorbereitet in den Krieg. 5. (Wenn

ein König in die Herrschaft eingesetzt ist²⁰), soll¹²¹) er keinen schlechten Mann an die Spitze der Staatsverwaltung stellen²⁰). 6. Ein Sprichwort sagt: Wer¹²⁰) steht, sehe zu, daß er nicht falle²⁰)! 7. Tantalos stand, vom Durst gequält, im Wasser. 8. Die Spartaner standen lange Zeit an der Spitze von Griechenland. 9. Du wirst vieles erreichen, wenn¹²⁰) du von¹⁰ der Mühe¹²²) nicht abläßt²⁰). 10. Diogenes antwortete, von Alexandros gefragt, ob er etwas brauche^{ind.}): „Stelle²⁰) dich ein wenig von⁶⁰) der Sonne weg!“ 11. Die Athener führten mit den Makiern Krieg, (als) sie von ihnen abgefallen waren. 12. Die Athener vertrieben zuerst die bei⁷⁷) ihnen bestehenden Gewalt Herrschaften und führten die Volksherrschaft ein.¹⁵ 13. Platon sagt, (daß) die Welt aus Feuer, Wasser, Luft und Erde bestehe. 14. Perseus befreite die Andromeda, (indem) er das Seeungeheuer bestand²⁰) und tödtete.

Perfecte ohne Bindewort (§ 119).

145.

Ὁ νόθος Σμέρδης (Fortsetzung).

Ὁ δ' ἄγγελος ἀπεκρίνατο· „ὦ βασιλεῦ! ἐγὼ μὲν Σμέρδιν, τὸν
 Κύρου, οὔτε ζῶντα οὔτε τεθνεῶτα ἐθεασάμην, ἐξ οὗ Καμβύσης τῆς
 χώρας μετέστη. Ὁ δὲ Μάγος, ὃς ὑπὸ Καμβύσου πρὶν¹²¹) τῆς χώρας
 μεταστῆναι ταμίαις τοῖς οἴκοις ἐπεστάθη, τοῦτό μοι προσέταξε
 λέγων Σμέρδιν, τὸν Κύρου, εἶναι τὸν ἐπιθέμενον ὑμῖν ταῦτα ἀγγεῖλαι.⁵
 Οὐδὲν ἔτι οἶδα. Πλέω ἂν ἔλεγον, εἰ ἦδειν¹²²). Δεδίειναι δὲ χεῖρ,
 μὴ¹¹⁶) ὑμῖν τοῦτο οὐκ ἐξαρχῆ.“

Βασιλεὺς μὲν ταῦτα ἀκούσας τὸν κήρυκα μετεστήσατο, πρὸς
 δὲ τὸν Πηρξάσπῃ ἔλεξεν· „ὦ Πηρξασπεῖ! εἰ λέγεις, ὅτι σύνοισθα
 σαντῷ οὐδὲν περὶ τούτου ἀδικήσαντι, οὐκ ἔχω ἀντιλέγειν. Ἀλλὰ¹⁰
 πὼς εἰδῆμεν ἂν, τίς ἐστιν οὗτος ὁ ἀπὸ ἡμῶν ἐπανεστῶς; Χάριν
 σοι εἶσομαι, ἐὰν τὰληθῆ δοξάσῃς.“ Ὁ δὲ Πηρξάσπης ἀπεκρίνατο·
 „ὦ βασιλεῦ! οὐ δέδιά σοι φράσαι, ὃ τι ἂν εἰδῶ ἢ εἰδέναι δοκῶ.
 Ἴσθι δὲ, ὅτι ἦδη πάλα αἰ γνῶμαί μοι παρεστᾶσι τοὺς Μάγους
 εἶναι τοὺς ἐπανεστῶτάς σοι, τὸν ὑπὸ σοῦ ταμίαν τοῖς οἴκοις ἐπιστα-
 15 θέντα Πατιζείθην τε καὶ Σμέρδιν αὐτοῦ τὸν ἀδελφόν. Οὐδέεις δήπου
 δέδιεν, μὴ¹¹⁶) οἱ τεθνεῶτες ἀνεστῶσιν.“

Ἐπεὶ δὲ Καμβύσης τὸ ὄνομα Σμέρδιν ἤκουσεν, ἀτίκτα μνήμην
 ἔχων τοῦ οὐείρου τὸ ἀληθές ἦδει καὶ ἐδάκρυσεν, ὅτι ὁ ἀδελφὸς
 μάνην τεθναίῃ¹¹³). Πάμπαν ἐπιστὰς ἑαυτοῦ ἐπὶ τὸν ἴππον ἀνεπή-²⁰

δυσεν, ἵνα οἱ ἀφροσύνης δι τὰ χριστὰ δίκην δοῖεν. Ἀλλ' ἀναπηδήσας τὸ ξίφος εἰς τὸ σκέλος ἐπαισεν. Τῷ δὲ Καμβύσῃ πρότερον ἐχρήσθη αὐτὸν ἐν Ἐσβατάνοις τελευτήσῃν. Ὁ δ' οὐκ εἰδώς, τί τῇ πόλει, ἐνθα ἐφέστασαν, τὸ ὄνομα εἶη, τοὺς κύκλῳ περιεστῶτας τοῦτο²²) ἤρώτησεν. Ἐπεὶ δὲ Ἐσβατάνοις τὸ ὄνομα ἤκουσεν, τὸ ἐρεστώδες βίου τέλος δεδοικώς ἔλεγεν· „Ἐνταῦθα ἄρα Καμβύσης ὁ Κύρον τεθνήσκω.“

Εἴκοσιν ἡμέραις ἕσπερον τὸ σκέλος ἐσάπη καὶ ὁ Καμβύσης ἐτελεύτησεν ἐπὶ τῇ βασιλεύσας καὶ πέντε μῆρας. Ὁ δὲ νόθος Σμέροδις ἐπὶ ἑξὶ μῆρας ἄρξας ἐφρονεῖθη.

146.

1. (Wer) Nützlich weiß, nicht (wer) viel weiß, ist weise. 2. Wir kennen die bei⁷⁷) uns bestehenden Gesetze. 3. Niemand soll¹¹⁷) sagen, (dass) er alles wisse; denn wer könnte¹¹¹) alles wissen? 4. Sich des Nachts fürchten, ist thöricht. 5. Diejenigen, (die) einen Todten berauben, sollen¹¹⁷) selbst des Todes sein! 6. Wisse, dass nicht alles, was¹²⁰) jetzt besteht, immer dauern wird. 7. Bei den Alten stand der Grundsatz fest: Besser todt sein, als ein unglückliches Leben führen. 8. Wir fürchteten, dass¹¹⁶) uns dort, wo wir Halt gemacht hatten, die Feinde umringt haben¹¹⁷). 9. Ihr wißt nicht immer, wann große Gefahren euch bevorstehen. 10. Wir wußten nicht, ob das, was ihr fürchtet, eingetreten sei¹¹⁷).

Verba der ersten Classe auf -μ.

Stämme auf -α (§ 120).

147.

Ἀλέξανδρος τὰ ἐν Περσεπόλει βασιλεία ἐμπύμπρησιν.

Ὅτι Ἀλέξανδρος, ὁ Φιλίππου, ἀγαστὰ ἔργα εἰργάσατο καὶ πᾶσαν τὴν γῆν τῆς ἐναντοῦ δόξης⁴¹) ἐπέπλησεν, πάντες ἴστε· καὶ ἀληθῶς χρὴ αὐτοῦ τὴν ἀνδρείαν καὶ τὴν γενναϊότητα ἀγασθαι. Ἐπίστασθε δὲ καὶ πάντες, δι τὰ πράγματα αὐτῷ εἰργασται, ἃ οὐκ ἂν ἀγασθεῖτε, καὶ ἀπ' ὧν αὐτὸς οὐδὲν ὦνητο. Οὐ γὰρ ἐδύνατο ἐαυτοῦ⁴⁰) κρατεῖν, ἄλλως τε καὶ οἴνου⁴¹) ἐμπλησθεῖς. Περσεπόλεως γὰρ, μεγίστης τῶν Περσῶν πόλεως, ἐκπολιορκηθείσης¹³⁴), ἐπεὶ εἰσίστασεν ἐπὶ νίκῃ μετὰ τῶν φίλων, οἴνου⁴¹) ἐμπλησθεῖς, ὡς φασιν, ἐβουλεύσατο τὰ ἐκεῖ⁹) βασιλεία ἐμπρησθαι, δι καὶ τῶν Ἑλλή-
των ἱερὰ τε καὶ πόλεις ἐπὶ τῶν Περσῶν ἐνεπρήσθησαν. Ὁ δὲ Παρ-

μενίων πάντα ποιήσας, ὅπως¹¹⁷) μὴ ἐμπρησθῆ ὁ Ἀλέξανδρος τὰ ἱερὰ οἷα δὴ μηδένα ὀνήσων, ὅμως οὐκ ἐδυνήθη αὐτὸν ἀποσιτῆσαι τοῦτου τοῦ βουλευματος⁴²). Οὕτως οὖν ὁ βασιλεὺς τὰ βασιλεία ἐκ κέδρων ὑποδομημένα τε καὶ πολλῶν χρημάτων ἐμπλησθέντα ἐνέπρησεν. „Πῶς ἂν κατασταθῆν οἱ δυνάμειοι βασιλεῖς εἰς τοσοῦτο¹⁵ πάθος;“ φαίη τις ἂν. Μικρὰν μὲν φασιν εἶναι μανίαν τὴν μέθην· τίς δ' ἂν δύναται τοῦτο ἐπαινεῖν; Οὐδὲν συμφέρει τοῖς μέγα δυναμένοις τὸ δύνασθαι, ἐὰν μὴ ἐπίστανται χρῆσθαι τῇ δυνάμει.

148.

Ἡεροστράτος verbrennt den Tempel der Artemis in Ephesos.

Was⁹⁴) die Ruhmsucht vermag, dürftest du aus folgendem Beispiele ersehen können, das gewiß viele von euch kennen. Ein gewisser Ἡεροστράτος, erfüllt von⁴¹) eitler Ruhmbegierde, beschloß, damit ihn auch die Nachwelt bewundere, den Tempel der Artemis in Ephesos, ein sehr schönes Werk, voll¹¹⁷) von⁴¹) Schätzen, anzuzünden⁹⁰). Der Tempel verbrannte aber⁵ in⁵⁶) derselben Nacht, in welcher Alexandros, der Sohn²⁹) des Philippos, auf die Welt kam⁹⁰). Welchen Nutzen hatte⁹⁰) Ἡεροστράτος von dieser That? Bewundert ihn etwa die Nachwelt? Nein, behaupte ich; vielmehr muß jeder Vernünftige sagen, (dass) dies nicht eine bewunderungswürdige, sondern eine ruchlose That war. Den Namen allerdings kennen wir, der bloße Name¹⁰ aber kann einem Menschen keinen Ruhm verleihen. (Als) der Tempel verbrannt war⁹⁰), erfüllten die Priester die Stadt mit⁴¹) Wehklagen, (indem) sie sagten, Asien werde in großes Unglück gerathen. Der verbrannte Tempel wurde, wie es heißt, von den Ephesiern wieder schöner aufgebaut.

Stämme auf Consonanten und auf -ι (§ 121).

149.

Διονύσιος καὶ Δαρμόκλῆς.

Τὴν ἀρχὴν ποτ' εἶχε Συρακουσῶν Διονύσιος, μέγα δυνάμειος τύραννος ὢν. Οἱ φίλοι καὶ ἀρχόμενοι ἐδεδίσαν τ' αὐτὸν ἅτε δεινὸν ὄντα καὶ ἅμα ἐφρόνονον αὐτῷ τῆς δυνάμειος⁴⁴) καὶ τοῦ πλοῦτος⁴⁴). Καθ' ἐκάστην ἡμέραν τοὺς κόλακας πολλοὺς ὄντας πρὸς αὐτὸν προσέειναι καὶ κολακεύειν χρῆν. Πολὺν χρόνον ἐκάστης ἡμέρας ἐκάθητο⁵ πρὸ ποδῶν αὐτοῦ οἱ κόλακες πρὸς χάριν λέγοντες καὶ ἀγασθέντες αὐτὸν τῆς εὐδαιμονίας⁴⁴). Ἀλλὰ μόγις ἀπέχρη αὐτῷ τοῦτο.

Προσῆει ποτὲ πρὸς αὐτὸν τοῦτων τῶν κολάκων τις, ὄνομα
 Λαμοκλῆς, καὶ ἀφ' ἑαυτοῦ ἔφη Διονύσιον χρῆναι ὀλβιώτατον πάντων
 10 τῶν ἀνθρώπων νομιζέσθαι. Τότε δὴ ἠρώτησε Διονύσιος τὸν Λαμο-
 κλέα, εἰ ἐθέλει¹¹⁴) ἡμέραν μίαν καθῆσθαι ἐπὶ τοῦ ἑαυτοῦ θρόνου. Λα-
 μοκλέους δὲ πρόθυμον εἶναι φάντος¹³⁴) παρέθηκε Διονύσιος τὰ ἥδιστα
 βρώματα καὶ ποιά. Ὁ δὲ Λαμοκλῆς εἰσιῶτο τοῖς προκειμένοις
 σιτίοις τε καὶ ἤρχετο τὴν οὖσαν τύχην ἀεὶ μέλλειν τοιαύτην ἔσεσθαι.
 15 Καθήμενος δ' ἐπὶ θρόνου ἐξαίφνης ἀναβλέψας ἑώρα ὑπὲρ τῆς
 κεφαλῆς ὄξυ ξίφος ἐκ μιᾶς ἵππου τριχὸς κατὰ τῆς ὀροφῆς κρεμά-
 μενον¹³⁹) καὶ εἰς τοῦτο φόβον ἤει, ὥστε ἱκετεύειν¹¹⁸) τὸν τύραννον
 πρὸς τῶν γονάτων ἐξεῖναι ἑαυτῷ καταλιπεῖν τὴν ἔδραν. Ὁ δὲ τύραν-
 νος· „Ἀπιθι“⁴¹) ἔφη, „ἐλεύθερος μὲν ἔσει παθημάτων³²). Ἀλλὰ τοῦ
 20 ἐπιόντος χρόνου⁴⁷) πεπεισμένος ἴσθι, οὐ καὶ τῆ τῶν τυράννων
 δυνάμει καὶ εὐτυχίᾳ μεγάλοι πρόκεινται κίνδυνοι.“

150.

1. Anaxagoras lehrte, (dass) der ganze Himmel aus Steinen zusammen-
 gesetzt sei. 2. Die Soldaten griffen auf⁶⁸) das verabredete Zeichen die Feinde
 an. 3. Wohin¹²⁰) du immer¹²⁰) gehst, überall werden dir Gefahren drohen.
 4. Wenn¹²⁰) du wißbegierig bist, wirst du vielwissend sein. 5. Die Über-
 5 redung ruhte auf⁶⁰) den Lippen des Perikles. 6. Gott kennt das Gegen-
 wärtige und das Zukünftige. 7. Mächtet¹¹⁰) ihr weder¹⁴¹) übermüthig sein,
 (wenn) ihr glücklich, noch verzagt, (wenn) ihr in Noth seid! 8. Der Richter
 sitzt da, damit er das, (was) recht ist, entscheide. 9. Unvermerkt naht
 das Alter, und schnell ist [der] Tag da, wo man aufbrechen muß⁸⁷.)
 10 aus⁴²) dieser Welt. 10. Wenn¹²²) wir nicht glaubten, (dass) Gott immer sein
 werde, so wären wir unglücklich, und man müßte¹¹¹) uns thöricht nennen.
 11. (Als) ein Mensch, (der) sehr böse war, auf sein Haus geschrieben
 hatte⁸⁰): „Nichts Böses gehe [hier] ein!“ sagte Diogenes: „Wo soll dann
 der Hausherr hineingehen?“ 12. Den Zitherspieler Stratonikos nahm jemand
 15 prächtig auf. Als aber jener einen andern ins Haus kommen¹³⁹) sah und
 [wieder] einen andern, sagte er: „Lass¹⁰⁷) uns weggehen, Slave!“

Starke Moriste ohne Bindevocal (§ 122).

151.

Ὁ ξύλα κόπτων καὶ ὁ Ἐρμῆς.

Ἀνὴρ τις ξύλα κόπτων ἐδίψη. Ἔργω οὖν καταβῆναι εἰς τὸν
 πλησίον ὄντα ποταμὸν. Οὐ δ' ἔφθη καταβάς καὶ ἀπέβαλε τὴν ἀξίνην
 εἰς τὸν ποταμὸν. Ὅτι δ' ὁ ποταμὸς θολερὸς καὶ ὄξυς ἔφν, οὐκ ἦν

γρῶναι, ποῦ εἶη ἡ καταδύσα ἀξίνη. Ἐν ἀπορίᾳ τοίνυν ὄν πρὸς τὸν
 ποταμὸν καταστὰς ὠδύρετο· „Οἴμοι, τί ἀπὸ τοῦδε ποιήσω; Πόθεν³
 περιαιμῆν ἂν ἄλλην ἀξίνην ἀντὶ τῆς καταδύσης, ἢ εἰργασταί μοι
 τὰ ἐπιτήδεια; Ἀπὸ τοῦ δὴ βιοίην ἂν τὸ λοιπὸν ἀξίνην οὐκ ἔχων;
 Δυστυχῆς ἔγωγε καὶ κακοδαίμων ἔφην!“

Ἐρμῆς δέ, γνούς τὴν αἰτίαν καὶ οἰκτείρας τὸν ἀνθρώπου,
 καταδύς εἰς τὸν ποταμὸν χρυσὴν ἀνήκεν ἀξίνην, καὶ, εἰ αὕτη ἐστίν,¹⁰
 ἦν δῶσαν οἰκτείρει, ἠρώτησεν. Τοῦ δ' οὐκ ἀναγνόντος¹³⁴) ταύτην καὶ
 φήσαντος αὐτοῦ οὐκ εἶναι ὁ Ἐρμῆς αὐτὸς καταβάς ἀργυρᾶν ἀνεκό-
 μισεν. Τοῦ δ' οὐδὲ ταύτην εἶναι τὴν δῶσαν φάντος¹³⁴) ἐκ τρίτου
 καταβάς ἐκείνην τὴν οἰκείαν ἀνέδωκεν. Τοῦ δὲ ταύτην ἀληθῶς εἶναι
 τὴν καταδύσαν φάσκοντος¹³⁴) ὁ Ἐρμῆς ἐπαινέσας αὐτοῦ τὴν δικαιο-¹⁵
 σύνην ἀπάσας προσέδωκεν.

Ἄλλος δ' ἀνὴρ τοῦτα ἀκούσας καὶ αὐτὸς κατέβη εἰς τὸν ποτα-
 μόν. Ἐκ προνοίας μὲν τὴν ἀξίνην ἐνεῖς ἔκλασε καθήμενος. Ἐρμῆς
 δ' ἐπιφανείς κατέδυ εἰς τὸν ποταμόν. Μετὰ δὲ μικρὸν χρόνον ἀναδύς
 χρυσὴν ἀξίνην τῷ ἀνδρὶ ἀνέφηκεν. Ὁ δ' ἐπὶ φιλαργυρίας ἀλόος²⁰
 „Ἀληθῶς“, ἔφη, „αὕτη ἐστὶν ἡ ἐμὴ καταδύσα ἀξίνη!“ Ὑπὲρ δὲ
 ταύτης τῆς τοῦ ἀνδρός ἀναιδείας ὀργισθεῖς ὁ Ἐρμῆς αὐτίκα ἀπέδρα.

152.

1. (Als) Troia von den Griechen eingenommen worden war⁸⁰), wurde
 es in Brand gesteckt. 2. Ein Mensch dürfte im Zorn kein gutes Urtheil
 haben⁸⁰). 3. Wenn¹²⁰) du erkennst⁸⁰), was⁸⁴) der Mensch ist, wirst du
 fröhlicher sein. 4. In Delphi war an⁸²) dem Tempel der Spruch geschrieben:
 Erkenne⁸⁰) dich selbst! 5. (Als) Platon auf die Rednerbühne getreten⁵
 war⁸⁰), um¹⁰⁶) für⁶⁹) Sokrates zu sprechen, sollen die Richter geschrien
 haben: Herunter! 6. Die Skythen blindeten⁹⁹) ihre Sklaven, damit
 sie nicht entliefen. 7. Dion soll drei Bücher des Pythagoras um⁴³) hundert
 Minen gekauft haben⁸⁰). 8. Pausanias zog ein medisches Kleid an (und)
 [ließ] sich persischen Tisch vorsetzen. 9. (Als) Philippos in⁶⁷) Griechenland¹⁰
 einrücken wollte¹⁰⁷), besetzten^{praes.}) die Athener zuvor¹³⁶) die Thermopylen.
 10. Niemand dürfte den gegenwärtigen Tag gut verleben⁸⁰), (wenn) er
 sich nicht¹⁴¹) vorstellt⁸⁰), ihn als den letzten zu verleben⁸⁰). 11. Der End-
 erfolg entscheidet alles. 12. Übermuth ward⁸⁰.) für [die] Menschen das
 größte Unglück.

153.

Θεμιστοκλῆς μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν.

Ἐπεὶ οἱ Πέρσαι μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι μάχην ἐσκεδάννυτο καὶ ἔφρουγον πρὸς τὸν Ἑλλήσποντον, Θεμιστοκλῆς πρῶτον μὲν τὴν γνώμην ἀπεδείκνυτο χρῆναι διὰ τῶν νήσων καὶ ἀναπεπταμένου πελάγους εἶθ' ἂν πλεῖν ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον ὡς διασκεδάντας τὰς γαφύρας. Ὡστερον δέ, ὅτε Ἐδρυβιάδης τὴν ἐναντίαν ταύτῃ γνώμην ἀπεδείξατο, ὁ Θεμιστοκλῆς ἐπέισθη τε καὶ τῇ τοῦ Ἐδρυβιάδου γνώμῃ προσέειπε. Οἱ δ' ἄλλοι Ἕλληνες, μάλιστα οἱ Ἀθηναῖοι, ἐπερόωνυσαν ἀλλήλους τοὺς σκεδασθέντας πολεμίους διώξαι καί, εἰ δύναντο, τὰς γαφύρας διασκεδάσαι. Παρέστη οὖν ὁ Θεμιστοκλῆς πρὸς τοὺς Ἀθηναίους ἀποδεικνύμενος τὴνδε τὴν γνώμην·

„Τοὺς πολεμίους ἐσκεδασμένους¹³⁹ ἴστε· ἀκήχοι δ' ὑμᾶς ἀλλήλους ἐπιρόωνόντας¹³⁹ διώξαι τοὺς φεύγοντας. Ἐγὼγε ὑμᾶς οὐκ ἂν ἐπιρόωνόμιμι πλεῖσαι ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον. Ἐπίστασθε γάρ, ὅτι ἄνδρες νεικημένοι εἰς ἀνάγκην κατασταθέντες ἀναμάχονται καὶ ἐρόωμενέστατα ἀναλαμβάνουσι τὴν προτέραν κακότητα. Πολλὰκις δὲ καὶ τις, οὗ ὁ βίος ἐκ τριχῶς ἐκρεμάσθη, πάλιν ἐρόώσθη καὶ μεγάλην ῥώμην ἀπεδείξατο. Ὑποτίθεμαι οὖν ὑμῖν τὸν θυμὸν κατασβεσθῆναι τε καὶ ἐν τῷ παρόντι τοὺς πολεμίους διασκεδάννυσθαι ἔαν. Ἀγαπητὸν γὰρ οἶμαι, εἰ οἱ βάρβαροι ἀπίασί τε καὶ ἡμῖν ἐξέσται εἰρήνην ἄγειν. Παροιμία γάρ ἐστι τοῖς φεύγουσι πολεμίους χρῆναι χρυσὴν ζευγνύειν γέφυραν.“

154.

1. Die Zeit wird alle Sorgen zerstreuen. 2. Der Wein stärkt⁶⁰) den Leib. 3. Ich habe⁶⁰) meine Meinung dargelegt, nun sollst⁶⁰) aber auch du die deine darlegen⁶⁰). 4. Der Tyrann hängte über⁶⁹) dem Haupte des Damoskles ein Schwert an⁶¹) einem Haare auf. 5. (Wenn) sich die Soldaten zerstreut haben, werden⁶⁰) sie leicht von den Feinden gefangen. 6. Wer kräftig zu sein wünscht, pflege den Körper durch Leibesübungen. 7. Die Alten pflegten den Wein mit Wasser zu mischen; denn mit Wasser gemischt ist der Wein gesünder. 8. Sokrates war nicht bloß mit²²) einem schlichten Kleide bekleidet, sondern auch Winter⁴⁷) und Sommer⁴⁷) mit demselben Gewande. 9. Wann hat⁶⁰) Silber oder Gold den Geiz gestillt? 10. Die Fahrten

durch⁶⁶) die offene See sind nicht so gefährlich wie die an⁷⁹) der Küste. 11. Mit Öl dürftest du kein Feuer löschen. 12. Je größer und stärker ein Thier ist, desto mehr Nahrung braucht es.

155.

Θεμιστοκλῆς μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν (Fortsetzung).

Τούτοις τοῖς λόγοις μειγμένοις ἀληθεία τε καὶ δόλιον ὁ τῶν Ἀθηναίων θυμὸς μικρὸν τι κατεσβέσθη. Ἐδέδισαν γάρ, μὴ, εἰ καὶ αὐτοὶ πλείστους τῶν βαρβάρων ἀπολέσειαν, πολλοὶ τῶν Ἑλλήνων διωκόντων ἀπόλοιτο. Οὕτω καίπερ ἐνίων τινῶν θορόβου καταρρογέτος¹³⁴) οἱ πολλοὶ τοὺς πολεμίους μεθ' ἡσυχίας διασκεδασθῆναι ἔαν ἐπέισθησαν. Μετὰ δὲ ταῦτα ὁ Θεμιστοκλῆς ἐπερόώσθη δεύτερον τὸν οἰκέτην Σικινοῦ πρὸς βασιλέα πέμψαι ὡς ἀγγελοῦντα·

„Ὁ Θεμιστοκλῆς τάδε σοὶ λέγει· Οἱ Ἕλληνες ἀλλήλοις ὁμοσαν ἢ μὴν τὰς γαφύρας τὰς διὰ τοῦ Ἑλλήσποντου ἔξευγμένας, αἶ μέχρι τοῦδε πεπήρασαν, λύσειν τε καὶ κατὰξειν. Ὅρῳσ οὖν, ὅτι ἀπολεί, εἰ οἱ Ἕλληνες, ὁ ὁμομάκασιν, ἔργῳ ἀποδείξονται. Οἱ δὲ θεοὶ αὐτοὶ σε μέλλουσιν ἀπολεῖν, διότι εἰς αὐτοὺς ἕβρισας τὰ ἱερὰ ἀπολέσας. Ἴθι δὴ, συμβουλεύω σοὶ αὐτίκα τὰ ἰστία ἐκπετάσαι καὶ τὴν ταχίστην ἀναξενῶσαι εἰς τὴν Ἀσίαν. Ἐτι καὶ νῦν γὰρ τὸ πέλαγος ἀναπέπταται, ἔτι σου τὰ στρατεύματα σὰ εἰς τὸν Ἑλλήσποντον¹³⁵) ἀνύσειν δύναται. Εἰς τὰ παρόντα κατασβεσάμι ἂν τὸν τῶν Ἑλλήνων θυμὸν, ὃς ἤδη καταρρογέσθαι μέλλει. Τὸν δὲ καταρρογέτα οὐκ ἂν δύναίμην κατασβεσαι. Ἐν σοὶ οὖν ἐστι σωθῆναι. Ἐμὲ δὲ νόμιζε τὸν σαντοῦ σωτήρα καὶ τούτου μνήμων ἴσθι! Ἐρρωσο!“

Ξέρξης δὲ τῷ ὄντι νομίσας τὸν Θεμιστοκλέα ὡς φίλον πρὸς²⁰) ἑαυτὸν λέγειν σπουδῇ ἀνέξενξεν. Ἐτι καὶ ἕστερον ἐνόμιζεν ὁ Ξέρξης ὑπὸ τοῦ Θεμιστοκλέους ἐκσεσῶσθαι τοῦ⁴²) μὴ ἀπολέσθαι¹²⁵).

156.

1. (Wenn) Fische vor⁸⁶) Kälte starr sind, kann man sie zerbrechen⁶⁰) wie Glas. 2. Überall ist das Unangenehme mit dem Angenehmen verbunden. 3. Wenn du das Kleine nicht¹⁴¹) achtest, wirst du das Größere verlieren. 4. Schnee entsteht, wenn¹²⁰) das herabfallende Wasser gefriert⁶⁰). 5. Midge¹¹⁰) der Verräther des Vaterlandes zugrunde gehen⁶⁰)! 6. Diogenes⁵ gieng bekleidet mit²²) einem zerrissenen Gewande umher. 7. Ein gewissen-

hafter Mann wird weder selbst ohne Grund schwören, noch einen andern schwören⁹⁰) lassen. 8. Erichthonios aus Athen soll zuerst Pferde eingespannt haben⁹⁰). 9. Über⁷⁴) dem Maiandros war eine mit⁹⁰) sieben Frachtschiffen gebaute Brücke. 10. „Es ist aus mit mir!“ ist der Ruf eines Verzweifelden. 11. Sicilien ist eine Insel, (die sich vom⁹⁰) Festlande losgerissen hat⁹⁰). 12. Feuer und Wasser kann man nicht mischen⁹⁰).

Unregelmäßige Verba der ersten Hauptconjugation.

Fünfte Classe oder Kasalclasse (§ 126).

Nr. 1—8.

157.

Κροῖσος καὶ Κῦρος.

Τοῦ μὲν τείχους Σάρδεων ἀλόντος¹³⁴) ἀφίκετο τῶν Περσῶν τις πρὸς τὸν Κροῖσον ὡς τῷ ξίφει διελὼν κρίνας ἄλλον τινὰ εἶναι. Ἐβούλοντο γὰρ οἱ νικῆσαντες πάντας τοὺς ἐν τῇ πόλει⁸) τίσασθαι δηχθέντες, ὅτι τὴν τῆς πόλεως ἄλωσιν οὗτοι τοσοῦτον χρόνον παρετετάκεισαν. Κροῖσος δὲ ὄρων μὲν ἐπιόντα οὐκ ἔφθασεν ἐκκλίνας¹³⁵), ἀλλὰ ὑπὸ τῆς παρουσίας συμφορᾶς κατεαγῶς καὶ ἀποκαμῶν αὐτὸν σῶσαι ὡς περ πεπηγῶς εἰστήκει· αὐτῷ γὰρ οὐδὲν διέφερε καταμνηθῆναι. Ὁ δὲ παῖς ἀπολωλὼς τὴν φωνήν²⁶), ὡς ἑώρα ἐπιβαίνοντα τὸν Πέρσην, ὑπὸ δέους τε καὶ κακοῦ ἔρῳξε φωνήν βοῶν· „Ὠθροπε, μὴ διελάσῃς μηδὲ κατατέμῃς Κροῖσον!“ Οὗτος μὲν δὴ τοῦτο πρῶτον ἐφθέγγετο, μετὰ δὲ ταῦτα ἤδη ἐφώνει τὸν πάντα χρόνον τοῦ βίου.

Οἱ δὲ Πέρσαι ζῶγρήσαντες τὸν Κροῖσον ἤγαγον παρὰ Κῦρον. Ὁ δὲ πυρᾶν μεγάλην συνήσας ἀνεβίβασεν ἐπ' αὐτὴν τὸν Κροῖσον ἐν δεσμῷ ζυγνέντα βουλόμενος εἰδέναι, εἴ τις αὐτὸν δαιμόνων ἐσφύσει¹⁵ τοῦ⁴²) μὴ ζῶντα κατακαυθῆναι¹²⁶). Ἠκηόει γὰρ ὁ Κῦρος τὸν Κροῖσον θεοσεβῆ κριθῆναι ἄνδρα. Τῷ δὲ Κροῖσῳ, ὡς ἀναβεβηλῶς ἐπὶ τῆς πυρᾶς εἰστήκει, ὑπὸ τὴν μνήμην ἦει τὸ⁸) τοῦ Σόλωνος μηδένα εἶναι τῶν ζῶντων ὄλιβιον. Λεδηγμένους οὖν τῇ τούτων τῶν λόγων ἀληθείᾳ εἰς τρεῖς ὠνόμαξε „Σόλων“.

158.

1. Für das Unrecht, das ihr uns zugefügt habt⁹⁰), werdet ihr später büßen. 2. Bei den Persern war⁹⁰) niemand von⁴²) Ehrenstellen ausgeschlossen. 3. Den Kyros soll es gekränkt haben⁹⁰), wenn jemand ihn in etwas über-

traf⁹⁰). 4. Ermüde⁹⁰) nicht, einem befreundeten Manne Wohlthaten zu erweisen¹³⁰)! 5. Dem Kyros soll der Kopf und die rechte Hand abgehauen worden sein. 6. Alle waren gespannt, wie der Kampf ablaufen werde⁹⁰). 7. Herakles soll die Kinder des Geryonēs aus Erytheia weggetrieben haben. 8. Wir wissen, (dass) die Fremden öfter aus Sparta vertrieben worden sind. 9. Der Gott in Delphi rieth dem Kadmos, einer Kuh zu folgen und eine Stadt zu gründen, wo¹²⁰) jene sich ermüdet niederließe⁹⁰). 10. Kyros¹⁰ war mit einem großen Heere nach Babylon gekommen. 11. Nach der Schlacht bei⁶³) Marathon fuhren die Perser um Sunion herum, um¹⁰⁰) die Stadt anzugreifen, bevor¹²¹) die Athener angekommen wären; diese aber kamen früher¹³⁰) an als¹⁸) die Barbaren. 12. Niemand weiß, ob er bis zum Greisenalter gelangen werde^{ind}).¹⁵

Nr. 9—20.

159.

Κροῖσος καὶ Κῦρος (Fortsetzung).

Ὁ δὲ Κῦρος ταῦτα ἀκούσας ἐκέλευσε τοὺς ἐρηγέας πυθέσθαι τοῦ Κροῖσου³⁹), τίνα τοῦτον ἐπικαλοῖτο. Ὁ δὲ Κροῖσος μετὰ μακρὰν σιγὴν ὑπέλαβεν· „εἶθε τοῦτω πάντες τύραννοι διὰ λόγων ἐτύχοιεν!“ Οἱ δὲ ἐρηγεῖς οὐ συλλαβόντες τούτους τοὺς λόγους αὐτὸς ἐπέθοντο, τί δύναται ὁ λόγος. Καὶ ὁ Κροῖσος διεξῆει τὸ περὶ τὸν Σόωνα συμβάν.

Κῦρος μὲν παρὰ τῶν ἐρηγέων ταῦτα μαθὼν ἐκέλευσε κατασβέσαι τὴν ἤδη ἡμμένην πυρᾶν, οἱ δὲ πείραν λαβόντες τοῦ κατασβεσθῆναι¹²⁶) οὐκέτι ἐδύνατο. Ἐνταῦθα δὲ ὁ Κροῖσος ἐπικαλέσατο τὸν Απόλλωνα ἐλπίζων συγγνώμης³⁸) ὑπὲρ τῶν ἡμαρτημένων τεύξε-¹⁰σθαι. Καὶ ἔλαβε χάριν· αὐτίκα γὰρ ἐξ αἰθρίας τε καὶ νημερίας συστῆραι λέγουσι νέφη καὶ τὸν καταθραγέντα χειμῶνα ἀξήθηραι, ἕως τοῖς καταχυνθεῖσιν ὕδασι ἢ πυρὰ κατεσβέσθη. Οὕτω δὴ ὁ Κῦρος μεμαθηκῶς, ὡς εἶη ὁ Κροῖσος καὶ θεοφιλῆς καὶ ἀνὴρ ἀγαθός, παρὰ τοῦ καταβεβηκότος ἀπὸ τῆς πυρᾶς ἐπέθετο τάδε·¹⁵

„ὦ Κροῖσε! φάθι μοι ὡς βουλομένῳ μαθήσεσθαι· Τίς σε ἀνθρώπων ἀνέπεισεν ἐπὶ γῆν τὴν ἐμὴν στρατεύεσθαι καὶ ἐπιλαθόμενον τῆς ἡμετέρας φιλίας πολέμιον ἀντὶ φίλου ἐμοὶ καταστῆναι;“

Ὁ δὲ Κροῖσος αἰσθόμενος, ὅτι οὐκέτι ἀπήχθηται τῷ Κῦρῳ· „ὦ βασιλεῦ“, ἔφη, „ἂ ἡμάρτηκα, ταῦτα τῇ σῇ μὲν εὐδαιμονίᾳ, τῇ²⁰ δ' ἐμῇ κακοδαιμονίᾳ ἡμαρτήθη. Αἴτιος δὲ τούτων ἦν ὁ τῶν Ἑλλή-

νων θεός ὁ ἐπαυξήσας τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ στρατεῦσθαι¹²⁵). Μωρίαν γὰρ ἂν ὄφλοι πᾶς τις ὁ ἐπιλελησμένος, ὅτι βέλτιόν ἐστιν εἰρήνης ἢ πολέμου λαχεῖν³⁷). Ἀλλὰ δαίμοσιν ἔτιχε φίλον ὄν¹³⁵) ταῦτα οὕτω²⁵ συμβῆναι. Τὴν ἀξίαν οὖν, ἣν ὄφληκα, μέλλω λήψεσθαι.“

ἌΟ μὲν Κῦρος, ἐπεὶ ταῦτα ἔμαθεν, τὸν Κροῖσον λύσας ἐγγὺς ἑαυτοῦ ἐκάθισεν. ἌΟ δὲ ἐκάθητο τὰ ὄμματα πρὸς τοὺς Πέρσας πῆξας τοὺς τὸ τῶν Ἀυδῶν ἄστρῳ διαρπάζοντας. ἌΟ δὲ βασιλεὺς τοῦτο αἰσθόμενος αὐτοῦ³⁹) ἐπέθετο, εἰ ἄτοπόν τι καταμάθοι. ἌΟ δὲ Κροῖσος·³⁰ „Οὗτος ὁ πολὺς ὄμιλος“, ἔφη, „τί ταῦτα πολλῇ σπουδῇ ἐργάζεται;“ ἌΟ δὲ Κῦρος· „Ἄρα λέληθέ σε“, ἔφη, „ὅτι τὴν σὴν πόλιν διαρπάζει καὶ τὰ σὰ χρήματα διαφορεῖ;“ ἌΟ δὲ Κροῖσος ὑπολαβὼν· „Ὡ βασιλεῦ“, ἔφη, „παρ' ἐμοῦ πνυθοῦ, ἂ φήσω, ἵνα τὰ ἡμαρτηκότα μάθῃς. Οὐτε πόλιν τὴν ἐμὴν οὐτε χρήματα τὰ ἐμὰ διαρπάζει· οὐδὲν³⁵ γὰρ ἐμοὶ ἔτι τούτων μέτεστιν· ἀλλὰ φέρουσί τε καὶ ἄγονσι τὰ σὰ.“

160.

1. Kein anderes Geschöpf als der Mensch hat^{pt.}) das Bewußtsein, daß es einen Gott gibt. 2. Thuet¹³⁵) nichts heimlich^{no.}) vor¹⁸) den Eltern! 3. Viele verbergen aus Furcht, sie¹¹⁶) möchten verhasst werden^{no.}), die Wahrheit und schmeicheln. 4. Der Soldat, (der) sich gegen die Kriegszucht⁵ vergangen hat, wird schwere Strafe verdienen. 5. Demetrios aus Phalëron hat die Stadt Athen mit⁵¹) Einkünften und Gebäuden bereichert. 6. Die Macht der Athener wurde nach den Perserkriegen bedeutend vergrößert. 7. Verne^{no.}) von früher Jugend an, eine Beleidigung vergessen^{no.})! 8. Nehmt^{no.}) euch des Staates an, solange es Zeit ist! 9. (Nachdem) Medeia¹⁰ erfahren hatte, (daß) ihr Vater ihr nachsetze, nahm^{no.}) sie ihren Bruder (und) zerstückelte [ihn]. 10. Arabien ist unter^{dat.}) viele und mannigfaltige Völker vertheilt. 11. Nachdem Kyros das griechische Heer dazubekommen hatte^{pl.}), zog er gegen seinen Bruder. 12. Bei den Alten war es Sitte, (daß) jemand, sooft er beim Stehlen¹⁴⁰) ertappt^{opt.}) wurde^{no.}), gepeitscht¹⁵ wurde. 13. Glücklich, wer einen edlen Freund³⁸) getroffen hat^{no.}). 14. Welches Lebenslos³⁸) immer du erhalten hast, sei damit zufrieden!

Sechste Klasse oder Inchoativklasse (§ 127).

161.

Κροῖσος καὶ Κῦρος (Fortsetzung).

Τῷ δὲ Κύρῳ ἤρρεσεν, ὄν³⁹) αὐτὸν ἐπέμνησεν ὁ Κροῖσος, ἐγνωτότι ἀληθῆ ὄντα¹³⁹). Μεταστρησάμενος δὲ τοὺς ἄλλους πρὸς τὸν Κροῖσον· „Διδαξόν με“, ἔφη, „εἴ τι πλέον ἠύθηκας ἐν τοῖς ποιου-

μένοις“. ἌΟ δ' ἀπεκρίνατο· „Ἐπειδὴ“, ἔφη, „ἐάλωκα, καίπερ τετραμένος τὴν ψυχὴν²⁶) οὐδέποτε καμοῦμαι, ἔστ' ἂν ἀποθάνω¹¹⁹)“, δουλεύων¹³⁶) σοὶ καὶ σε διδάξω, εἴ τι ἔγνωκα πλέον. Μέννησο, ὅτι οἱ Πέρσαι φύσιν ὄντες ἔβρισται ἀχρήματοί εἰσιν. Ἦν οὖν σὺ τούτους ἐάσης διαρπάζειν καὶ κατέχειν τὰ ἡλωκότα χρήματα μεγάλα, τί ἐκ τούτων ἐκβήσεται, γνώσει. Ὅς ἂν αὐτῶν πλείστα κεκτῆται, οὐτός σοι ἐπαναστήσεσθαι μέλλον εὐρεθήσεται. Εἰ οὖν τούτου¹⁰ μνησμένος φθίση κολύων¹³⁵), εὖ ποιήσας γνωσθήσει. Διάπεμψον οὖν τῶν δορυφόρων τινάς, ἵνα πάντας, ὅσοι ἂν χρήματα λαβόντες διαδεδράκωσιν, ἀναγάγωσι διδάξαντες, ὡς πάντων τῶν χρημάτων δεκάτην τῷ Διὶ δεῖ ἀναλώσαι. Καὶ σὺ τε αὐτοῖς οὐκ ἀπεχθήσῃ ἀφαιρούμενος τὰ χρήματα, καὶ ἐκείνοι συνεγνωκότες ποιεῖν σε δίκαια¹⁵ ἐόντες προήσουσιν.“

Ταῦτα δεδιδραγμένους ὁ Κῦρος ὑπερήθετο εὐρών, ὅτι αὐτῷ ὁ Κροῖσος εὖ ὑπέθετο, καὶ ἐπέισθη τῷ τούτο ὑποθεμένῳ. Πρὸς δὲ τὸν Κροῖσον ἔφη ὁ Κῦρος· „Ἐπεὶ σὺ γενναϊότατος ἀνὴρ ὢν ἔγνωσαι καὶ ἐφθασκός με εὐεργετῶν, καὶ ἐμὲ εὐθήσεις εὐεργετοῦντά σε, ἐφ'²⁰ ὅσον δύναμαι. Οὐδέποτε μου ἡ σὴ εὔνοια καταγρησάσεται. Διὸ πρόκρινον σταντῷ ἦντινα βοῦλει δόσιν· πάσης τεύξει.“

ἌΟ δὲ Κροῖσος· „Ὡ δέσποτα! ἐάσας με χαριεῖ μάλιστα τὸν θεὸν τῶν Ἑλλήνων, ὃν ἐγὼ τιμήσας θεῶν μάλιστα πολλὰ χρήματα ἀνέλωκα, ἐρωτᾶν πέμψαντα τὰςδε τὰς πέδας, εἰ ἔξαπατᾶν τοὺς²⁵ εὖ ποιούντας νόμος ἐστὶν αὐτῷ.“ Ἠδέως τοῦτο συνεχώρησεν αὐτῷ ὁ Κῦρος. Τοῖς δὲ ἀφιγμένοις Ἀυδοῖς ἡ Πυθία ἄλλα τε καὶ τὰδε ἀπεκρίνατο· „Ὁ χρησμός τῷ Κροῖσῳ ἐμαντεύσαιο, ἣν στρατεύηται ἐπὶ τοὺς Πέρσας, μεγάλην ἀρχὴν αὐτὸν καταλύσειν. Τόδε δ' οὐκ ἐμνηστο, ὅτι³⁰ πρεῖν ἐρωτᾶν, ποτέραν ἀρχὴν καταλύσοι.“

ἌΟ δὲ Κροῖσος, ἐπεὶ οἱ πρέσβεις αὐτῷ τοῦτο ἐξήγγειλαν, συνεγνωκέναι λέγεται ἑαυτοῦ εἶναι τὸ ἁμάρτημα καὶ οὐ τοῦ θεοῦ.

162.

1. (Solange) du ein Knabe bist, zeige dich bescheiden, (wenn) du ein Jüngling geworden bist^{no.}), enthaltfam, (wenn) du das Greisenalter erreicht hast^{no.}), vernünftig! 2. Laßt uns der Verstorbenen eingedenk sein! 3. Wir werden der Wohlthäter immer eingedenk sein. 4. (Wenn) du wacker bist, wirst du auch den Wackeren gefallen. 5. Die Thaten der Griechen⁵ werden immer mit⁷¹) Lob erwähnt werden. 6. Ehrlos sterbe^{no.}) der Vaterthäter des Vaterlandes! 7. Thrasylbulos hatte viel Geld für Soldaten

aufgewendet. 8. Von Hermes sollen die Buchstaben erfunden worden sein. 9. Von denjenigen, die nach der Einnahme^{pf.}) der Stadt gefangen worden waren, sind^{pf.}) viele den¹⁸⁾ Wächtern entlaufen. 10. Viele Weise wurden^{ao.)} alt, ohne zu^{part.)} finden^{ao.)}, was sie suchten. 11. Wir haben^{ao.)} diese Dinge erwähnt, weil wir zur Überzeugung gekommen waren^{pp.)}, daßs ihr sie vergessen habt^{pf.)}. 12. Von den Griechen, die nach Troia zogen, wurden^{ao.)} viele vor der Einnahme der Stadt verwundet (und) starben. 13. Sokrates¹⁵ wurde ungerecht zum Tode verurtheilt. 14. Ein tapferer Soldat wird nicht gefangen werden, sondern er wird für das Vaterland kämpfend sterben. 15. Was die Vernunft dich nicht gelehrt hat, wird dich die Noth lehren. 16. Du wirfst einem, (der) über einen Fehler Neue empfunden hat^{pf.)}, verzeihen.

Siebente Classe oder E-Classe (§ 128).

163.

Τόμυρις.

Τῶν Μασσαγετῶν, Σκυθικοῦ ἔθνους ὄντος, γυνή, ὄνομα Τόμυρις, ἀποθανόντος¹³⁴⁾ τοῦ ἀνδρός βασιλεία ἐγγένητο. Ταύτην δὲ Κύρος, ὁ τῶν Μήδων βασιλεὺς, γῆμαι ἐβουλήθη, ἵνα καὶ ἐκείνης ἡ ἀρχὴ τῆ ἑαυτοῦ προσγένοιτο. Ἡ δὲ Τόμυρις δόξασα τὸν Κύρον ἑαυτὴν⁵ δι' αὐτὸ τοῦτο γαμεῖν μελλῆσαι τὸν μηροτέοντα ἀπώσασθαι ἠθέλησεν. Ὡρίθη γὰρ ἡ γυνὴ τῷ Κυρῷ ἑαυτῆς γεγαμημένης μηδὲν μελήσειν, μᾶλλον δὲ δεῖσειν αὐτὴν δεδοικέναι, μὴ ὑπ' αὐτοῦ ἀποθάνοι, καὶ διὰ τοῦτο μηδέποτε ἀδεῶς καθευδῆσειν.

Τῷ δὲ Κυρῷ ἀχθεσθέντι, οὐ πολλὰ δεηθεὶς μάτην διεμα¹⁰ χέσατο καὶ ἀπρακτος ἐγένετο, ἔδοξε βίᾳ διαπράξασθαι, ὃ δόλω οὐκ ἔδυνήθη. Ἦλασεν οὖν ἐπὶ τὸν Ἀράξην ποταμὸν καὶ παραγενόμενος ἐπεμελήθη, ὅπως γεφύρας ζεύξει καὶ διαβήσεται ἡ στρατιά. Καὶ ἤδη διανεμημένον¹³⁴⁾ τοῖς τέκτοσι τοῦ ἔργου κήρυκας ἐπεμψεν ἡ Τόμυρις πρὸς τὸν Κύρον λέγοντας τάδε·

¹⁵ „ὦ βασιλεῦ! ἐροίμην ἂν σε ἔγωγε, εἰ ἀληθῶς βουλήσει ζεύξαι γεφύρας. Λέδοινα γὰρ, μὴ ἐπὶ τούτῳ οὐ χαρῆς, ἀλλ' ὕστερον μεταμελήθῃς. Εἰ δὲ παντάπασιν ἐθέλῃσις τοῖς Μασσαγέταις⁵⁰⁾ μαχέσασθαι καὶ οἴσῃ τὴν σαντοῦ γῆν ἐλάττω τοῦ δέοντος εἶναι, ἴδι, μὴ κάμῃς ζευγνῶς τὸν ποταμὸν· οὐ γὰρ δεῖσειεν ἂν τούτου τοῦ²⁰ πόνου. Ἡμεῖς μὲν ἀναχωρήσομεν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ τριῶν ἡμερῶν ὁδὸν καὶ μενοῦμεν, ἕως ἂν διαβῆς ἐς τὴν ἡμετέραν γῆν. Ἐὰν δὲ

βουλήθῃς ἡμᾶς εἰσδέξασθαι μᾶλλον ἐς τὴν ἡμετέραν, οὐ ταῦτο τοῦτο ποιῆσαι ἐθέλῃσον, καὶ ἐν ἐκείνῃ μαχοῦμεθα. Τοῦτό γε δέδοικται μοι μηδέποτε σοι γαμεῖσθαι, τὰ δὲ δόξαντα, εἰ ἴσθι, κύρια γενήσεται.“

Ὁ δὲ Κύρος ταῦτα ἀκούσας συνεκάλεσε τοὺς ἐνδοξοτάτους τῶν²⁵ Περσῶν ὡς ἐρησόμενος, ποτέρᾳ ὑπόθεσις αὐτοῖς δόξει. Τῶν δὲ συγγεγονότων τοῖς μὲν ἄλλοις ἔδοξε δεῖσαι τὴν Τόμυριν καὶ αὐτῆς τὴν στρατιάν πρὸς ἑαυτοὺς παρεῖναι, ὅπως μᾶλλον μαχέσαιντο ἐν τῇ οἰκείᾳ χώρᾳ· Κροῖσος δὲ ὁ Λυδὸς τήρδε τὴν γνώμην τὴν τῆ προκειμένη ἐναντίαν ἀπεφίητο.³⁰

164.

1. Der Großvater des Demosthenes ließ sich, aus Athen verdrängt, am⁸¹⁾ Pontos nieder und heiratete eine Skythin. 2. Die Töchter des Danaos heirateten die Söhne des Aegyptos. 3. Sorge^{ao.)}, daßs¹¹⁷⁾ du das, was du früher zu thun beschloßen hast^{pf.)}, nicht später bereuest! 4. (Wenn) ihr (auch) einer Lagerstätte entbehret^{ao.)}, werdet ihr doch gut schlafen. 5. Die Götter kämpften gegen⁸⁴⁾ die Giganten. 6. Wer¹²⁰⁾ Krieg führen will^{ao.)}, wird der Bundesgenossen bedürfen. 7. Ganz Aegypten war in^{ao.)} zwölf Theile eingetheilt. 8. Ihr werdet den Eltern und Lehrern stets viel Dank schulden. 9. (Als) ein Jüngling viel schwatzte, sagte der Philosoph Zenon ärgerlich: „Mensch, deine Ohren sind mit⁶⁷⁾ deiner Zunge zusammengeschlossen.“¹⁰ 10. Welcher edle Mann dürfte sich über⁷⁴⁾ das Unglück anderer freuen^{ao.)}? 11. Wir werden nicht glauben^{ao.)} wollen, (daßs) dieser Vorfall ohne euer Verschulden geschehen ist^{pf.)}. 12. Es dürfte nicht nöthig sein^{ao.)}, euch zu bitten^{ao.)}, (daßs) ihr eure Schuldigkeit thuet. 13. Xenophon fragte das Orakel, welchen Göttern er zu opfern verpflichtet^{f.)} sei^{ind.)}, damit er wohl¹⁵ behalten in die Heimat zurückkehre^{ao.)}. 14. Zögere^{ao.)} nicht, deinen Wohlwählern Dank abzustatten^{ao.)}! 15. Wer¹²⁰⁾ glaubt^{ao.)}, (daßs) er das, was¹²⁰⁾ er will^{ao.)}, auch immer werde ausführen können, der wird ein Einfältiger genannt werden müssen.

Achte Classe oder Mischclasse (§ 129).

a) Stämme von verschiedenen Wurzeln.

165.

Τόμυρις (Fortsetzung).

„ὦ βασιλεῦ! ἤδη πρότερόν σοι εἶπον μελήσειν μοι, ὅπως πάντα, ὅσα τῆ σῆ οἰκία μελλήσοντα ὄψομαι, κατὰ δύναμιν παρώσω. Καὶ νῦν προσηρημαί τοῦτο εἰσενεγκεῖν, ὃ ἂν σοι μέλλῃ συνοίσειν.“

Ἐρῶ μὲν οὖν ἔγωγε πρὸς σε τὴν ἐμὴν δόξαν, σὺ δ' ὕψει, εἰ δοθῶς εἴρηκα. Μὴ περιίδης τοὺς Μασσαγέτας εἰς τὴν ἡμετέραν γῆν διαβάτας μηδ' ἐν ταύτῃ αὐτοῖς εἰς χεῖρας ἔλθης. Ἐν γὰρ τῇ οἰκίᾳ γῆ ἠττημένῳ σοι κίνδυνος ἐπενεχθήσεται, μὴ πᾶσαν τὴν ἀρχὴν ἀφαιρέθῃς. Οἱ γὰρ Μασσαγέται νίκην ἀνελόμενοι εἰκότως οὐκ ἐπανίστανται εἰς τὴν ἐαντιῶν γῆν, ἀλλὰ μετίασί σε. Λὰ τοῦτο σὺ μέτελθε τὴν βασιλείαν εἰς αὐτῆς τὴν γῆν, εἴπερ μέλλεις αἰρήσειν. Φέρε δὲ, λόγισαι τὰ ὑπ' ἐμοῦ ἠρθέντα, λογισάμενος δὲ προελθε τὴν συνοίσουσαν γνώμην! Ὁ δὲ Κύρος φιλικῶς τῷ Κροίσῳ προσενεχθεὶς εἶπεν ὕψεσθαι, ποτέρα γνώμη προαιρετέα.

Τούτων τῶν γνωμῶν προσενεχθεισῶν τὴν τοῦ Κροίσου προείλετο ὁ Κύρος. Ἀγγέλους μὲν οὖν ἐπέμψε πρὸς τὴν Τόμωριν ὡς ἔρουντας, ὅτι αὐτοῦ ἡ στρατιὰ διεληλυθότος χρόνου τινὸς διαβήσεται. Ἡ δὲ βασιλεία οὐκ ἀπέειπεν.

Ἡ δὲ τοῦ Κύρου στρατιὰ, ἐπεὶ ἔφαγε καὶ ἀνέλαβεν, διέβη. Διαβάσης δ' αὐτῆς καὶ ἡμέρας ὁδὸν προελθούσης τάδε ἐποίησεν ὁ Κύρος. Στρατόπεδον ποιησάμενος ἐν τούτῳ σιτία παντοῖα καὶ κρατήρας οἴνου ἀκράτου προσενεγκεῖν καὶ προθεῖναι ἐκέλευσεν. Τούτου δὲ γεγενημένου ὑπέλειπεν ἐν τῷ στρατοπέδῳ τοὺς φλαυροτάτους τῆς στρατιᾶς, αὐτοὺς δὲ λαβὼν τοὺς λοιποὺς ἐπὶ τὸν ἐπάνω εἰρημένον ποταμὸν ἀνέδραμεν. Καὶ αὐτίκα συρρόνεντες πανταχόθεν οἱ Μασσαγέται τοὺς ἐν τῷ στρατοπέδῳ ὄντας ἀνείλον πάντας. Ἐπεὶ δ' εἶδον τὰ σιτία καὶ ποτά, εἰστιάθησαν ἐσθίοντες καὶ πίνοντες, ἕως μεθύοντες ἐκάθηνδον.

Τοῦτο μὲν οὖν κατάσκοποι, οἳ ἐωράκεισαν τὰ γεγονότα, παρὰ Κύρον ἀνήγγελλον. Ὁ δὲ λαβὼν τὸν στρατὸν ἐπανήλθε καὶ πολλῶν ἀνηρημένων τοὺς λοιποὺς εἶλεν. Ἐν δὲ τοῖς ἀλοῦσι καὶ ἐγένετο ὁ τῆς βασιλείας παῖς στρατηγῶν τῶν Μασσαγετῶν⁴⁰), ᾧ ὄνομα ἦν Σαργαπίσης.

166.

1. Wir haben⁴¹) es vorgezogen, uns in eine Unterredung mit euch einzulassen⁴²), damit wir wo möglich das gegenseitige Mißtrauen beseitigen⁴³). 2. Die Betrachtung der Zukunft wird dir mehr nützen, wenn du die Vergangenheit berücksichtigst. 3. Wie viele von denjenigen, mit denen wir in die Welt eingetreten sind, sind bereits abgegangen? 4. Bei den Kelten war eine größere Strafe für denjenigen bestimmt, (der) einen Fremden, als für den, (der) einen Bürger getödtet hatte⁴⁴). 5. (Wer) gelernt hat

ein Heer zu führen, ist ein Feldherr, auch wenn ihn niemand [dazu] wählt⁴⁵). 6. Mit Recht ist von einem der griechischen Weisen gesagt worden: (Wer) sich beeilt, die Tugend zu sehen⁴⁶) wie sein Vaterland, ¹⁰ der muß an den Vergnügungen vorbeigehen⁴⁷) wie an den Seiränen. 7. Die Hirschkuh wird zu demjenigen hinlaufen, (der) das Junge hat, trachtend, es wegzunehmen⁴⁸). 8. Einen Drachen hat niemand gesehen, noch wird er [einen] sehen. 9. (Wenn) du einen armen Fremdling siehst⁴⁹), laufe⁵⁰) nicht [an ihm] vorüber! 10. Viele Reiche werden bald arm gesehen ¹⁵ werden. 11. Nach der Arbeit werden wir essen. 12. Das schön Gesagte⁵¹) darf zweimal gesagt werden⁵²). 13. Trage⁵³) das Unglück, (das) dir zugestoßen ist, mit Gleichmuth! 14. Preise⁵⁴) keinen, bevor¹²¹) du ihn [als] Gestorbenen siehst⁵⁵)! 15. Durch Tugend wirst du dich am besten von andern Menschen unterscheiden. 16. Kümmert euch nicht darum, was die Menge über⁵⁶) euch ²⁰ sagen wird! 17. Möge ich [mich] nie mit meinen Freunden entzweien⁵⁷), (wenn) ich [mich] aber entzweit habe, sobald als möglich wieder ausöhnen⁵⁸). 18. Einem Hungernden ist jede Speise angenehm zu essen⁵⁹). 19. Als das Heer des Kyros gesehen wurde⁶⁰), soll der König sehr erschrocken sein⁶¹). 20. (Wie) unsere Soldaten sahen⁶²), daß die Feinde auseinandergelaufen ²⁵ waren⁶³), um zu plündern, bemächtigten sie sich ihres Lagers.

b) Stämme von gleichen Wurzeln.

167.

Τόμυρις (Schluß).

Μετ' οὐ πολλὸν χρόνον ἡ βασιλεία αὐτῆ προσῆλθε καὶ ἰδοῦσα, ὅτι πεπόνθοι ἡ στρατιὰ καὶ ὁ αὐτῆς νῖός, οὐκ ἠρέσχετο περιεσοῦσα τούτῳ τῷ οὐκ ἀνασχετῷ πτώματι, ἀλλὰ χαλεπώτατα ἐνεγκοῦσα ἀνῆρωξε καὶ δεινὰ ἔπαθεν. Ἐπεὶ δ' ἄλλος ἔσχε τοῦ πένθους, ἐσκέψατο, τί ποιητέον· σκεψαμένη δὲ κήρυκα προσέπεμψε τῷ Κύρῳ, ⁵ ἵνα εἴποι τάδε· ὦ Κύρε! ἄρ' οὐπω ἄλλος αἵματος πεπώκατε, ὑμεῖς ἄπληστοι; Ἡ ἴσως ἐπηρμηοὶ ἐστέ, ὅτι ἀνδρῶν περιγεγέννησθε μεθύοντων, οἳ αὐτόματοι οὐ μεμαχημένοι χαμαὶ πεπτώκασιν; Ἀλλὰ μὴ παράσχη ἐμῶν εὐθυμίαν τὸ προσπεσόν, γενναίων γὰρ ἀνδρῶν οὐκ ἂν ἄξιον γένοιτο. Εὐβουλίαν μὲν νῦν σοι παρέξομαι· ἐλπίζω δὲ σε ¹⁰ μὴ παρασχῆσειν σαντὸν ἀπάνθρωπον, ἀλλ' ἔψεσθαι τοῖς ἐμοῖς λόγοις. Ἀπόδος μοι τὸν ἐμὸν νῖδον κἄτα ἐπάνελθε οἴκαδε ἐκ τῆσδε τῆς γῆς μηδὲν παθόν. Ἐὰν δὲ τοῦτο μὴ γένηται μηδὲ σὺ σπῆ βουλευσάσῃ μοι, ὕμνῃμι Ἥλιον, τὸν τῶν Μασσαγετῶν δεσπότην· Σύγε, καίπερ ἄπληστος ὢν, πλεόν τοῦ ἱκανοῦ αἵματος πίει. Ὁ δὲπέσχημαί, τετελεσμένον ἔσται.⁴ ¹⁵

Ὁ δὲ Κῦρος οὐδὲν προσέσχε τούτοις τοῖς λόγοις. Μάχη οὖν ἐγένετο. Αμφοτέρου δὲ τοὺς οἰστοὺς καταναλώσαντες συνέπεσον καὶ πολλὸν χρόνον τε καὶ ἰσχυρῶς ἐμαχέσαντο. Ὅλωσ' μία τῶν δεινοτάτων μαχῶν ὣν ἴσμεν γεγενῆσθαι λέγεται. Τὸ αἶμα ἐξῆύη πολὺ. Τέλος δ' οἱ Μασσαγέται κρείττους ἐγένοντο. Κῦρος δ' αὐτὸς ἐν τῇ μάχῃ ἔπεσεν. Καὶ αὐτίκα τοῦτο ἰδόντες συνέδραμον Μασσαγέται καὶ τὸν πεπτωκότα ἀνελόμενοι πρὸς τὴν βασιλείαν ἤγεγκαν.

Ἡ δ' ἀσκὸν αἵματος ἀνθρωπείου ἐμπεπλησμένον ἐαντῆ παρασχεῖν ἐκέλευσε καὶ τὴν ἀποτιμηθεῖσαν Κύρου κεφαλὴν εἰς τοῦτον ἐξῆυθεν ὧδε τὴν ὁργὴν ἐξεργουῖσα: „Σὺ μὲν ἐμὲ καίπερ κρείττω σου γεγονῶσαν ἀνήρηκας τὸν ἐμὸν υἱὸν δόλῳ ἐλόν. Τῇ δέ, πῶς τοῦ αἵματος, ὅσον βούλει, ὅπερ σοι ὑπεσχόμην! Οἱ δ' ἄρα Μῆδοι οὐκ ἐροῦσιν, ὅτι Τόμυρις, ἃ ὑπέσχητο, οὐκ ἐπετέλεσεν.“

168.

1. Xenophon folgte dem Heere mit der Nachhut, (nachdem) er sich Reichbewaffnete ausgewählt hatte¹¹⁰); denn es schien keine Gefahr zu sein, daß¹¹⁶ die Feinde nachfolgen¹¹⁰) und er einen Unfall erleiden würde¹¹⁰).
2. Beim¹⁰⁵ Hunger allein ist es möglich, mit Luft zu essen¹¹⁰), beim Durste¹¹⁰ allein möglich, mit Luft zu trinken¹¹⁰).
3. Achilles versprach, den Patroklos, (wenn) er nach Troia mitzöge¹¹¹), [wieder] nach Hause zurückzubringen¹¹¹).
4. Sokrates sagte, daß viele es leichter ertragen¹¹⁰) könnten¹¹¹), eine glühende Kohle auf⁷⁶) der Zunge zu halten¹¹⁰), als ein verbotenes Wort.
5. Manche haben¹¹¹) mehr Schlechtes von¹¹⁰) Verleumdern erduldet als von Feinden.
- 10 6. (Wenn) du den Feinden mißtrauest, wirst du nie Schaden leiden.
7. Von schlechten Freunden halte¹¹⁰) dich fern!
8. Wenn¹²⁰) wir Geld besitzen, werden wir Freunde haben.
9. Von¹¹⁰) wem Rom seinen Namen erhalten hat¹¹¹), ist bei⁷⁷) den Geschichtschreibern nicht übereinstimmend angegeben.
10. Als Ariaios gesehen hatte¹¹⁰), (daß)¹²⁰) Kyros gefallen sei¹¹¹), floh er und das¹¹⁰ ganze Heer, das er befehligte.
11. Zeige¹¹⁰) dich gegen¹¹⁴) jedermann freundlich!
12. Es ist besser unter¹¹⁷) Raben als unter Schmeichler zu fallen¹¹⁰); denn jene zehren¹¹⁰) die Todten, diese die Lebenden auf.
13. Was wir euch versprochen haben, das werden wir halten.
14. Wenn uns von¹¹⁶) jemanden Gutes widerfahren ist¹¹¹), müssen wir ihm Dank bezeigen¹¹⁰).
15. (Da) die¹¹⁰ Mahlzeit sich bis¹¹⁷) Mitternacht hinzog¹¹⁰), hatten wir mehr (als) genug gegessen und getrunken.
16. Viele sind¹¹¹) schon in die Grube gefallen, die sie anderen gegraben hatten.
17. Kyros überlegte¹¹⁰), wie er die verbannten Missethäter zurückführen werde.
18. (Wer) steht, sehe zu¹¹⁰), daß er nicht falle¹¹⁰).

Verba defectiva. Anomalie der Bedeutung (§ 130—133).

169.

Καμβύσου πρὸ τῆς τελευταῖης λόγος.

Ὁ Καμβύσης, ὡς περ ἐν τοῖς ἐπάνω εἴρηται, ἐν Ἐκβατάνοις ἐτρόθη. Ὡς δ' εἶδετο τὸ τραῦμα κατὰ τὸ εἶδος μὴ ἰαθῆναι καὶ ἐρόμενος τὸ τῆς πόλεως ὄνομα ἐπύθετο, ἀνεμνήσθη τοῦ χρησμοῦ, ὅτι πεπρωμένον εἶη ἐνταῦθα ἐαντὸν ἀποθανεῖν. Τότε δὴ τὸν χρησμὸν συλλαβῶν εἶπεν:

„Εἰκὸς ἐστὶ Καμβύσῃ τὸν Κύρου ἐνταῦθα τῆς πεπρωμένης λήξεσθαι. Τὸ θεῖον οὐ γὰρ εἴωθε ψεύδεσθαι. Ἦδη ἐρῶ ὑμῖν, ὃ οὐδενὶ μέχρι τοῦδε εἴρηκα, καὶ οὐ σιωπήσομαι· τί γὰρ ἐτι σιγήσομαι; βέλτιον ῥηθήσεται. Ἐγὼ τοίνυν ὃν ἐν Αἰγύπτῳ εἰδόμεν ὕψιν ἐν τῷ ἕπνῳ, ἦν μηδέποτε ὄφελον ἰδέσθαι. Ἐδόκουν δέ μοι ἰδεῖν¹⁰ ἄγγελον ἐξ οἴκου ἀγγέλλοντα, ὡς Σμέρδης καθίζόμενος ἐς τὸν βασιλεῖον θρόνον ψάσειε τῇ κεφαλῇ τοῦ οὐρανοῦ. Λείσας δέ, μὴ ἀφαιρεθεῖν τὴν ἀρχὴν πρὸς τοῦ ἀδελφοῦ, ἐποίησα θάττον ἢ σοφώτερον· ἐν τῇ γὰρ ἀνθρωπείᾳ φύσει οὐκ ἐνὴρ ἄρα τὸ μέλλον γενήσεσθαι ἀποτρέπειν. Ἐγὼ δ' μάταιος Πρηξάσπῃ ἀπέπεμψα εἰς¹⁵ Σοῦσα ἀναιρήσοντα Σμέρδιν. Αποτελεσθέντος δὲ κακοῦ τοσοῦτου ἀδεῶς ἔζων οὐδαμῶς διανοηθεῖς καὶ φοβηθεῖς, μὴ ποτὲ τίς μοι ἀδελφοῦ ἐφηρημένου ἄλλος ἐπανασταίη ἀνθρώπων. Ἐγὼ μὲν βουληθεῖς ἐλάβηθῆναι, μὴ ὁ ἀδελφός με τὴν βασιλείαν ἀφέλιτο, ἀπόλεσα τοῦτον, ὃν ἡ ἀντή μοι μήτηρ ἔτεκεν. Ὀλοίμην! Ἐγὼ μὲν²⁰ ἦσθην ἐνθρυμηθεῖς, οἶον κακοῦ ἀπήλλαγμαί. Νῦν δὲ τοὺς θεοὺς αἰδεσθῆναι με δεῖ, οὐ τίσασθαι εἰώθασι τοὺς ἀδικούντας, καὶ αἰσχυνθῆναι ἀνάγκη τοὺς ἀνθρώπους, οἱ μου καταγελάσσονται.“

Πολλὸν μὲν χρόνον καθειστήκει ὁ Καμβύσης μανέντι ἑοικὼς καὶ οὐκ ἐδυνήθη λόγον οὐδένα ἐτι εἰπεῖν. Τέλος δ' ἔμφορον πάλιν²⁵ καταστὰς ἀνέλαβεν ὀργισθεῖς τὸν λόγον:

„Οὐκοῦν πάντα εὐλαβηθεῖς καὶ μάλα δείσας ἀδελφοκτόνος γερονῶς ὅμως τῆς ἀρχῆς ἐστέρημαι. Σμέρδης ἄρα ὁ Μάγος ἦν, ὃν μοι τὸ θεῖον κατ' ὄναρ προῦφηγε τὸν μοι ἐπαναστησόμενον. Ἀλλὰ μὴν τῶν τῆς κακίας καρπῶν οὐ πολλὸν χρόνον ἀπολαύσεται.³⁰ Τὸ γὰρ θεῖον κακούργοις παρίστασθαι οὐκ εἴωθεν. Καὶ τοῦτον οὐ πολλὸν χρόνον βιωσόμενον εὖ ἴστε. Ὅν τρόπον νῦν ἐμοῦ καταγελά, τοῦτον γελάσονται ποτε καὶ ἦσθήσονται οἱ αὐτῷ ἐπαναστησόμενοι τε καὶ ἀναιρήσοντες. Καὶ αὐτὸς τὴν πεπρωμένην οὐ

35 φεύξεται· βία γάρ βίαν φύσει. Ἀλλὰ τίς μοι παραστήσεται τῷ τὸν
πανούργον τισομένῳ; Ὅν μοι πρὸς τῶν Μάγων αἰσχρὰ πεπονθῶτι
μάλιστα χρῆν παραστήναι, οὗτος ἀνοσίῳ θανάτῳ ἐπὶ τῶν οἰκειο-
τάτων τέθνηκεν. Ἄγετε δὴ, ὑμῖν πᾶσι τοῖς παροῦσι σφόδρα παραινῶ
μηδαμῶς περιδεῖν ἐμοῦ τῆς εἰμαρμένης εὐληχότος τὴν ἡγεμονίαν
40 αἰθῆς εἰς τοὺς Μήδους περιελθοῦσαν, ἀλλὰ, ἐπειδὴ αὐτὴν δόλῳ
παρεσκευάσατο, ταύτην χρῆν ὑμῶν δόλῳ πάλιν αὐτοὺς ἀφαιρε-
θῆναι. Καὶ τοῦτο μὲν ὑμῖν ποιήσασιν ἢ μὲν γῆ καρποὺς ἐξενέγκοι,
ὑμεῖς δ' αὐτοὶ ἐλεύθεροί τε καὶ εὐδαίμονες εἴητε εἰς πάντα χρόνον.
Ἵμῖν δὲ τὴν ἀρχὴν μὴ ἀνασφραμένους μηδὲ πειραθεῖσιν ἀνασφρα-
45 σθαι τοῦναντίον γενέσθαι εὐχομαι καὶ πρὸς τοῦτοις ἕκαστος ἀνὴρ
Πέρσης τὸ τελευταῖον τοιοῦτον πάθοι, οἷον ἐγὼ πέπονθα.“

Ἄμα τε τούτους τοὺς λόγους εἰπὼν ἀπέκλυσε ὁ Καμβύσης
πάντα, ὅσα αὐτῷ συμβέβηκεν.

170.

1. Kinder pflegen sich des Nachts zu fürchten. 2. Die vornehmen
Perser pflegten bunte Kleider zu tragen. 3. Brüder gleichen einander oft
sehr. 4. Es ist natürlich, daß die Jüngeren den Älteren gehorchen. 5. Alle
Menschen wandeln den durchs Los bestimmten Weg. 6. Was dir vom Schick-
5 sale bestimmt ist, das ertrage⁸⁰) gelassen! 7. Was ihr uns fragen werdet,
das werden wir euch nicht verschweigen. 8. Als jemand einen Spartaner
fragte, wer über Sparta herrsche, antwortete er: Die Gesetze. 9. Ver-
suche⁸⁰) so zu leben, als ob du sowohl kurze als auch lange Zeit leben
werdest! 10. Was wir vorhatten⁸⁰), konnten⁸⁰) wir nicht ausführen⁸⁰).
10 11. Wir werden dich anhören, wenn¹²⁰) du dich mit uns unterreden⁸⁰)
willst⁸⁰). 12. Über das Unglück des Nächsten wird ein edler Mensch
nicht lachen, sondern eher weinen. 13. Nur die Guten und Verständigen
werden wahres Vergnügen genießen. 14. Unsere Soldaten werden vor
dem Feinde nicht fliehen, sondern ihm muthig entgentreten. 15. Die
15 Hauptleute unterredeten⁸⁰) sich mit dem Heerführer (und) erwogen⁸⁰),
wo sie sich am besten lagern⁸⁰) könnten¹¹⁴). 16. Hüte⁸⁰) dich, daß du
schnell in Zorn gerathest⁸⁰)! 17. Wer¹²⁰) andere ehrt, der wird geehrt
werden. 18. Verzweifle⁸⁰) nicht, wenn¹²⁰) Gefahr droht, daß¹¹⁶) du
dem Schicksale unterliegest⁸⁰)! 19. Manche Krankheiten können nicht
20 geheilt werden⁸⁰). 20. Wir werden uns freuen, (wenn) wir hören⁸⁰),
daß ihr mit uns zusammen die Reise machen⁸⁰) wolle.

C. Spruchverse.*)

9. Ἀπίης ἰατρός ἐστιν ἀνθρώποις λόγος.
12. Ἄγει τὸ θεῖον τοὺς κακοὺς πρὸς τὴν δίκην.
14. Ὡ μῶρε! θυμὸς ἐν κακοῖς οὐ σύμφορος.
Θεῶ⁸⁰) μάχεσθαι δεινὸν ἐστὶ καὶ τύχη⁸⁰).
Ἵορῆς ματαίας εἰσὶν αἴτιοι λόγοι.
5 Σοφοὶ τύραννοι τῶν σοφῶν σινοουσί⁸¹).
Εὐχῆς δικαίας οὐκ ἀνήκοος θεός.
Νόμοις ἔπεσθαι τοῖς ἐπιχωρίοις καλόν.
Νόμιζε ἀδελφοὺς²⁴) τοὺς ἀθηναίους φίλους!
18. Ψυχῆς χαλινός ἐστιν ἀνθρώποις ὁ νοῦς.
20. Τέττιξ μὲν τέττιγι φίλος, μύρμηκι δὲ μύρμηξ.
23. Ἐν ἐλπίσιν χρῆ¹²⁸) τοὺς σοφοὺς ἔχειν βίον.
Ἐν νυκτὶ βουλὴ τοῖς σοφοῖσι γίγνεται.
Καλὸν δὲ καὶ γέροντα μαρθάνειν σοφά.
Χαίρειν ἐπ' αἰσχροῖς οὐδέποτε χρῆ¹²⁸) πράγμασιν.
15 Ἀνθρωπὸς ἐστὶ πνεῦμα καὶ σιὰ μόνον.
Ἄνοια θνητοῖς δυστύχημ' αὐθαίρετον.
28. Χεὶρ χεῖρα νίπτει, δάκτυλος δὲ δάκτυλον.
Ἔργων πονηρῶν⁴²) χεῖρ' ἐλευθέραν ἔχει!
Κρίνει φίλους ὁ καιρός, ὡς χρυσὸν τὸ πῦρ.
20 30. Πόνος γάρ, ὡς λέγουσιν, εὐκλείας πατήρ.
34. Νόμος γονεῦσιν ἰσοθέους τιμὰς νέμειν.
36. Ἀρετῆς βέβαιαι δ' εἰσὶν αἱ κτήσεις μόναι.
Φύσεως κακῆς σημεῖόν ἐστιν ὁ φθόνος.
Ταραχαὶ στάσεις τε ταῖς πόλεσιν ὀλέθρῃαι.
25 41. Ὑβριν τε τίκει πλοῦτος ἢ φειδῶ βίον.
43. Κακῆς ἀπ' ἀρχῆς γίγνεται τέλος κακόν.
Ἦθος πονηρὸν φεῦγε καὶ κέρδος κακόν!
Ἦθος δὲ βᾶσανός ἐστιν ἀνθρώποις χρόνος.
Ἦθος³⁸) δικαίου φαῦλος οὐ ψαύει λόγος.
30

*) Geordnet nach den einzelnen Versstücken.

3] Hier, wie in vielen folgenden Sprüchen, ist ἐστὶ oder εἰσὶ zu ergänzen. κακοῖς neutr. „im Unglück“. — 13] σοφοῖσι = σοφοῖς Gr. § 239. — 17] δυστύχημα. — 22] νόμος sc. ἐστὶ mit τοῖς. acc. c. inf.

Κάτοπτρον εἶδος χαλκός ἐστ', οἶνος δὲ τοῦ.
Φθειρουσιν ἤθη χρήσθ' ὁμιλία κακαί.

Τὰ πονηρὰ κέρδη τὰς μὲν ἡδονὰς ἔχει
μικράς, ἔπειτα δ' ἕτερον λύπας μακράς.

49. Παλαιὰ καινοῖς δακρύοις οὐ χρεὶ στένειν.

Κακοῦ μὲν ἀνδρὸς δῶρ' ὄνησιν οὐκ ἔχει.

Ἀνδράσι τοῖς ἀγαθοῖς ἔπεται γνώμη τε καὶ αἰδώς.

Γυναικὸς ²⁸⁾ ἐσθλῆς ἐστι σφῖζειν οἰκίαν.

Πρὸς υἰὸν ὀργὴν οὐκ ἔχει χρηστὸς πατήρ.

52. Ἀρετὴ τε δόξα τ' ἐστὶν ὅμιος πόνου ³³⁾.

Καρπὸς γὰρ ἀρετῆς ἐστὶν εὐτακτος βίος.

Ἀπλῶ γὰρ ἐστὶ τῆς ἀληθείας ἔπη.

54. Πονηρὸς ἐστὶ πᾶς ἀχάριστος ἀνθρώπος.

Φιλόργυρον μὲν πᾶν τὸ βάρβαρον γένος.

Πενίαν φέρειν οὐ παντός, ἀλλ' ἀνδρὸς σοφοῦ ²⁸⁾.

Γυναῖξι πάσαις κόσμον ἢ σιγὴ φέρει.

³⁾ ὦ παῖ! βραχεῖα τέρψις ἡδονῆς κακῆς.

57. Ἀμαθῆς γε ὥμη πολλάκις τίπτει βλάβην.

Τὸ συνεχὲς ἔργον παντὸς εὐρίσκει τέλος.

Τὰ τύχης φέρειν δεῖ γνησίως τὸν εὐγενῆ.

Ἀεὶ τοὺς μὲν ³⁾ εἶναι δυστυχεῖς, τοὺς δ' ³⁾ εὐτυχεῖς.

Ἐλευθέρου γὰρ ἀνδρὸς ²⁸⁾ τάληθῆ λέγειν.

59. Οἴκοι μένειν δεῖ τὸν καλῶς εὐδαιμονα.

Στύλοι γὰρ οἴκων παῖδές εἰσιν ἄρσενες.

Κοινὸς χάρος ἅπασιν, πένησί τε καὶ βασιλευσίν.

Πένητας ἀργούς οὐ τρέφει ὕαθνημία.

Πολλῶν τὰ χρήματ' αἴτι' ἀνθρώποις κακῶν.

Πολλῶν ὁ λιμὸς γίγνεται διδάσκαλος.

61. Ἀμαρτάνει τοι καὶ σοφοῦ ³⁴⁾ σοφώτερος.

Βίον ³⁴⁾ πονηροῦ θάνατος εὐκλεέστερος.

Φιλίας δικαίας κτήσις ἀσφαλεστάτη.

Τρόπος δίκαιος κτήμα τιμιώτατον.

Οὐκ ἐστὶν ἀρετῆς ³⁴⁾ κτήμα τιμιώτερον.

Ἀδικιώτατον πράγμα ἐστὶ τῶν πάντων φθόνος.

Σιγὴ ποτ' ἐστὶν αἰρετιώτερα λόγου ³⁴⁾.

32] χρήσθ' = χρηστά. — 35] δῶρα. — 48] παντός neutrum = παντὸς χρήματος. — 49] τὰ τύχης „die Fügungen des Schicksals“ Gr. § 157, A. 3. — 56] αἴτια.

Γνώμη γερόντων ἀσφαλεστέρα νέων ³⁴⁾.

63. Ἀναρχίας ³⁴⁾ δὲ μείζον οὐκ ἐστὶν κακόν.

Πλεονεξία μέγιστον ἀνθρώποις κακόν.

Μαθὸν μέγιστον ἢ φρόνησις ἐστ' αἰεὶ.

Ἀρετὴ μέγιστον τῶν ἐν ἀνθρώποις καλόν.

Κάλλιστόν ἐστι κτήμα παιδεία βροτοῖς.

Ἐσθλῶν ³⁴⁾ κακίους ἐνίοτ' εὐτυχεστέροι.

Φθόνος, κάκιστος κἀδικιώτατος θεός,

κακοῖς ⁵³⁾ τε χαιρεὶ καγαθοῖς ⁵³⁾ ἀλγύνεται.

65. Γνώμαί γ' ἀμείνους εἰσὶ τῶν γεραιτέρων.

Ἐκ μελέτης πλείους ἢ φύσεως ἀγαθοί.

Τὰ πλεῖστα θνητοῖς τῶν κακῶν ἀνθαίρετα.

Ἐν ταῖς ἀνάγκαις χρημάτων ³⁴⁾ κρείττων φίλος.

Ἀεὶ κράτιστόν ἐστι τὰσφαλέστατον.

Μετὰ τὴν δόσιν τάχιστα γηράσκει χάρις.

Τάχισθ' ὁ καιρὸς μεταφέρει τὰ πράγματα.

70. Ἄλλων ἔπαινον μᾶλλον ἢ σαυτοῦ λέγε!

Ἐλεύθερον φύλασσε τὸν σαυτοῦ τρόπον!

Ὁ σοφὸς ἐν αὐτῷ περιφέρει τὴν οὐσίαν.

72. Οὐκ ἐστὶν ὅστις τὴν τύχην οὐ μέμφεται.

Ὁ βούλεται γε, τοῦθ' ἕκαστος οἶεται.

ὦ Ζεῦ πολυτίμηθ', οἷόν ἐστ' ἐλπίς κακόν!

Οὐκ ἐστὶ θνητῶν ὅστις ἐστ' ἐλεύθερος,

ἢ χρημάτων γὰρ δοῦλός ἐστιν ἢ τύχης.

74. Ἄλλ' ἄλλος ἄλλοις ⁵³⁾ μᾶλλον ἠδεταί τρόποις.

Ὅσος τὸ κατέχειν ἐστὶ τὴν ὀργὴν πόνος.

Ἦ λέγε τι σιγῆς ³⁴⁾ κρείττον ἢ σιγὴν ἔχε!

Ἀεὶ τι βούλον χρήσιμον προσμανθάνειν!

76. Οὐκ ἐστὶν οὐδεὶς, ὅστις οὐκ αὐτῷ φίλος.

Ἔστιν ὁ μὲν ³⁾ χείρων, ὁ δ' ³⁾ ἀμείνων ἔργον ²⁵⁾ ἕκαστον.

οὐδεὶς δ' ἀνθρώπων αὐτὸς ἅπαντα ²⁵⁾ σοφός.

Οὐκ ἐστὶν οὐδὲν κτήμα κάλλιον φίλου ³⁴⁾.

Οὐκ ἐστὶ βουλῆς ³⁴⁾ οὐδὲν ἔχθιον κακῆς ³⁴⁾.

Οὐδὲν πατροφίας ³⁴⁾ ἀνδρὶ φίλτερον χθονός ³⁴⁾.

72] κἀδικιώτατος = καὶ ἀδ. — καγαθοῖς = καὶ ἀγ. — 74] ἐκ gehört auch zu φύσεως. — 75] τῶν κακῶν gen. partit., abh. von τὰ πλεῖστα. — 79] τάχιστα adv. — 85] πολυτίμητε. — 88] constr.: τὸ κατέχειν τὴν ὀργὴν ὅσος πόνος ἐστίν.

Οὐδείς μετ' ὀργῆς ἀσφαλῶς βουλευεται.
 Οὐδὲ εἷς οὐδὲν μετ' ὀργῆς κατὰ τρόπον πράσσει.
 Ἀνεξέταστον μὴ κόλαζε μηδένα¹⁴²!

- 100 80. Φίλος με¹⁷) βλάπτων οὐδέν²⁷) ἐχθροῦ⁴⁰) διαφέρει.
 Ὁ γραμμιάτων³²) ἄπειρος οὐ βλέπει βλέπων.
 Τῷ τοι καλῶς πράσσουντι πᾶσα γῆ πατρις.
 Ἔσθ', ὡς λέγω, χάρις χάριν τίττονσ' αἶε.
 Φίλους ἔχων νόμιζε θησαυροὺς ἔχειν!
 105 Φεῦ' ἡδονὴν φέρουσαν ἕστερον βλάβην!
 Κρίνειν δίκαιον, μὴ¹⁴¹) τὸ συμφέρον, θέλε!
 Ὡς ἦδὲ κάλλος, δταν¹²⁰) ἔχη νοῦν σόφρονα.
82. Γηράσκω δ' αἰεὶ πολλὰ διδασκόμενος.
 Μαινόμεθα πάντες, ὁπότεν¹²⁰) ὀργιζώμεθα.
 110 ἄκουε πάντων³⁹), ἐκλέγον δ' ἄ συμφέροι!
 Σοφοῦ παρ' ἀνδρὸς ἐκδέχου συμβουλίαν!
 Θυμῷ χαρίζου μηδέν¹⁴¹), ἄνπερ νοῦν ἔχῃς!
 Ἀνὴρ ἀχάριστος μὴ¹⁴¹) νομιζέσθω φίλος
 μηδ' ὄγε πονηρὸς κατεχέτω χρηστοῦ τόπον!
 Δουῖν λεγόντων θατέρον θυμομένου
 ὁ μὴ¹⁴¹) ἀντιτείνων τοῖς λόγοις σοφώτερος.
- 115 88. Πάντων ἰατρὸς τῶν ἀναγκαίων κακῶν
 χρόνος ἐστίν, οὗτος καὶ σὲ νῦν ἴασεται.
 Οὐδείς ἐπαινον ἡδοναῖς ἐκτίησατο.
 Θυμοῦ⁴⁰) κρατῆσαι κάπιθυμίας⁴⁰) καλόν.
 Νίκησον ὀργὴν τῷ⁵¹) λογίζεσθαι καλῶς!
 120 Οὐλώποτι² ἐξήλωσα πολυτελεῖν νεκρόν¹⁸).
- Δόγον παρ' ἐχθροῦ μήποθ' ἠγήσῃ¹⁰⁸) φίλον!
 Μὴ κτήσῃ¹⁰⁸) φίλον, ᾧ μὴ¹⁴¹) πάντα²⁵) πιστεύεις!
90. Τέρας ἐστίν, εἴ τις εὐτύχηκε διὰ βίον.
 Νέος πεφνκῶς πολλὰ χρηστὰ μάνθανε!
96. Ἄπαντα νικᾷ καὶ μεταστρέφει τύχη.
 125 Ἴσον θεῷ σου τοὺς φίλους τιμᾶν θέλε!
 Ἄ μὴ προσήκει, μήτ' ἄκουε μήθ' ὄρα!

103] ἐστίν, τίττονσα. — 112] ἄνπερ = εἰνπερ. — 114] δουῖν λεγόντων ἴστ gen. partit. abh. von θατέρον (= τοῦ ἑτέρου). θατέρου θυμομένου ἴστ gen. absol. — 117] κάπιθυμίας = καὶ ἐπιθ.

Μηδέποτε πειρῶ δύο φίλων εἶναι κριτῆς!
 Οὐκ ἔστι τοῖς μὴ¹⁴¹) δρωσι σύμμαχος τύχη.
 Σοφὸς γὰρ οὐδείς πλὴν ὃν ἂν¹²³) τιμᾷ θεός.
 Οὐ γὰρ θέμις ζῆν πλὴν θεοῖς ἄνευ κακῶν.
 Τοῦτ' ἔστι τὸ ζῆν, οὐκ ἔαντῷ ζῆν μόνον.

98. Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν, τὸ δὲ κελεῦσαι ἥδιον.
 Οὐδέν με λυπεῖ μᾶλλον ἢ χρηστὸς τρόπος
 εἰς χαλεπὸν δταν ἢ συγκεκλημένος βίον.
 Φρόνησιν ἀσκῶν ἄφροσιν⁵²) μὴ χρῶ φίλοις⁵²),
 ἐπεὶ κεκλήσῃ καὶ σὺ παντελῶς ἄφρων.
 135 Δούλος πεφνκῶς ἐνόει τῷ δεσπότῃ!
 Νέοις τὸ σιγᾶν κρεῖττόν ἐστι τοῦ³⁴) λαλεῖν.
 Εἶναι δίκαιος, μὴ δοκεῖν εἶναι θέλε!
 Τί, σαντὸν¹⁷) ἀδικῶν, τὴν τύχην κατατιτᾷ;
 Πονηρὸν ἄνδρα μηδέποτε ποιοῦ φίλον²⁴)!
 140 Μοχθεῖν ἀνάγκη τοὺς θέλοντας εὐτυχεῖν.
 Ἀνὴρ πονηρὸς δυστυχεῖ, κἂν εὐτυχῇ.
 Ἔσθλοῦ γὰρ ἀνδρὸς²⁸) τοὺς ποιοῦντας¹⁷) ὠφελεῖν.
 Θεοὶ μέγιστοι τοῖς φρονοῦσιν οἱ γονεῖς.
 Μιμοῦ τὰ σεμνά¹⁸), μὴ κακοῦς μιμοῦ τρόπους¹⁸)!
 145 Πολλοὶ μὲν εὐτυχοῦσιν, οὐ φρονοῦσι δέ.
 Πραῖτιτε τὰ σαντοῦ, μὴ τὰ τῶν ἄλλων φρόνει!
 Τὰδ' ἐστὶ χρήματ', ἦν τις εὐσεβῆ θεόν.
 Αἰσχρὸν τό γ' αἰσχρόν, κἂν δοκῇ κἂν μὴ δοκῇ.
 Ὅτ' εὐτυχεῖς, μάλιστα μὴ μέγα φρόνει!
 150 Αἰτὸς πενόμενος τοῖς ἔχουσι μὴ φθόνει!
 Ἄ ψέγομεν ἡμεῖς, ταῦτα μὴ μιμώμεθα¹⁰⁷)!
 Φίλος φίλῳ⁵⁰) γὰρ συμπονῶν αὐτῷ πονεῖ.
 Πᾶσιν γὰρ εὐ φρονοῦσι⁵⁰) συμμαχεῖ τύχη.
100. Ζήλου τὸν ἐσθλὸν ἄνδρα¹⁸) καὶ τὸν σόφρονα!
 Μὴ ξυγχώρει τοῖς πάθεσιν, ἀλλ' ἐναντιοῦ!
 155 102. Ἐλπίζε τιμῶν τοὺς γονεῖς πράξειν καλῶς!
 Γύμναζε παῖδας! ἄνδρας οὐ γὰρ γυμνάσεις.
 Οὔτοι ποθ' ἄψει τῶν ἄκρων³⁸) ἄνευ πόνου.

141] κἂν = καὶ ἐάν. — 146] τὰ σαντοῦ „deine eigenen An-
 gelegenheiten“ Gr. § 157, A. 3. — 148] κἂν = καὶ ἐάν. — 149] ὄτ' =
 ὅτε. — 158] ποθ' = ποτέ.

- Μὴ δὲ δίκην δικάσης¹⁰⁸), πρὶν ἂν¹²¹) ἀμφοῖν μῦθον ἀκούσης!
 160 Μηδεὶς σ' ἀνθρώπων πείση¹⁰⁸) κακὸν ἄνδρα φιλήσαι.
 Ὑπὲρ σεαυτοῦ μὴ φράσης¹⁰⁸) ἐγκώμιον!
 Πολλοὺς κακῶς πράξαντας ὤρθωσεν τύχη.
 Πλοῦτον ἔχων σὴν χεῖρα πενητεύουσιν ὄρεξον!
 ἄστεγον εἰς οἶκον δέξαι καὶ τυφλὸν ὀδήγει!
 165 **104.** Οἰκτρός τις αἰὼν πατρίδος ἐκλιπεῖν ὄρουσ.
 Τὰ τῶν τεκόντων ἕμμαθ' ἠδιστον βλέπειν.
 Ἡ γλῶττα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν.
106. Πλούτῳ πεποιθὼς ἄδικα μὴ πειρῶ ποιεῖν!
 Τὰς συμφορὰς γὰρ τῶν κακῶς πεπραγόντων
 οὐ πρόποθ' ἔβρισ' αὐτὸς ὀρθῶδων πάσχειν.
 170 Χαλεπὸν γε τοιαῦτ' ἐστὶν ἐξαμαρτάνειν,
 ἢ μὴ λέγειν ὀκνοῦμεν οἱ πεπραχότες.
110. Πόνου μεταλλαγέντος¹³⁴) οἱ πόνοι γλυκεῖς.
 Τὸ μὲν δίκαιον πανταχοῦ φυλακτέον.
112. Θάρσει! λέγων τάληθές οὐ σφαλεῖ ποτε.
 Ὁρῆς χάριν τὰ κρυπτά μὴ ἐκφήρης φίλου!
 175 **114.** Αἰδοῦ σεαυτὸν¹⁹) καὶ ἄλλον¹⁹) οὐκ αἰσχυνθήσει!
116. Φύσιν πονηρὰν μεταβαλεῖν οὐ ῥάδιον.
 Ἄπαντές ἐσμεν ἐς τὸ νοθετεῖν σοφοί·
 αὐτοὶ δ' ὅταν σφαλῶμεν, οὐ γινώσκουμεν.
 Ὁ μὴ δαρεῖς ἄνθρωπος οὐ παιδεύεται.
 Σοφίας ὁ καρπὸς οὔποτε φθαρήσεται.
 180 **127.** Ἐπ' ἀνδρὶ δευτεροῦντι μὴ πλάσης κακόν!
 Ἄλλῳ ποιοῦντι ῥάδιον παραινεῖσαι
 ἐστίν, ποιῆσαι δ' αὐτὸν οὐχὶ ῥάδιον.
 Ἐλευσθαι χρὴ πάντ', ἐπεὶ οὐκ ἔστ' οὐδὲν ἄελπτον·
 ῥάδια πάντα θεῷ τελέσαι, καὶ ἀήνυτον οὐδέν.
131. Οὐδεὶς ἐπιχίρει τοῖς δευτερχηλόσιν⁵³).
133. Τῶν μὲν ἀγαθῶν τὸν πλοῦτον ἕστατον τίθει!
 ἀβεβαιοτάτον γὰρ ἐστὶν ὢν κεκτήμεθα.
 185 **135.** Ἡ μωρία δίδωσιν ἀνθρώποις κακά.
 Τοῖς μὲν⁵) δίδωσιν, τοῖς δ'⁵) ἀφαιρεῖται τύχη.
 Ἐσθλῷ γὰρ ἀνδρὶ ἐσθλὰ καὶ διδοῖ θεός.

169] πρόποθ' = πρόποτε. ἔβρισ' = ἔβρισα. — 170] ἄνδρα μὴ
 beim inf. nach ὀκνεῖν Gr. § 223, 1, a, 2. 5. — 174] χάριν ist unreg.
 praep. = gratia. — 184] τῶν ἀγαθῶν gen. partit. ὢν κεκτήμεθα
 = τούτων, ἄ Gr. § 188. — 187] διδοῖ = δίδωσι Gr. § 117, 5, b.

- Αἰεὶ τοῖς μικροῖς μικρὰ διδόνασιν θεοί.
 Θεοῦ δίδόντος¹³⁴) οὐδὲν ἰσχύει φθόνος,
 καὶ μὴ δίδόντος¹³⁴) οὐδὲν ἰσχύει πόνος.
 190 **137.** Ὁ φθονερός ἀπὸ πολέμιος καθίσταται·
 αἰθαιρέτοις γὰρ συνέχεται λύπαις αἰεὶ.
139. Τῆς ἀρετῆς ἰδρώτα θεοὶ προπάροιδεν ἔθνησαν.
 Καιρῷ τεθὲν τὸ σπέρμα καὶ καρπὸν φέρει.
 Τῷ μὲν τὸ σῶμα²⁵) διατεθειμένῳ κακῶς
 χρεῖα ἔστ' ἰατροῦ, τῷ δὲ τὴν ψυχὴν²⁵) φίλου.
 ἄφεις τὰ φανερὰ μὴ δίωκε τὰ φανῆ!
141. Μὴ λέγ', ὅτι δώσεις· οὐ δίδωσι γὰρ ὁ λέγων
 καὶ τὴν ἀπ' ἄλλων ἐμποδιζέται δόσιν.
 195 Ἡ δοῦσα πάντα καὶ κομίζεται τύχη.
 Φίλον δι' ὀργὴν ἐν κακοῖσι μὴ προσθῆς!
 Ὡς μέγα τὸ μικρὸν ἐστὶν ἐν καιρῷ δοθέν.
143. Ἄπαντα τὰ ζητούμεν' ἐξενόσκειται,
 ἂν μὴ προαποστῆς μηδὲ τὸν πόνον φύγῃς.
145. Ἀύπηρ γὰρ εἴνους οἶδεν ἰᾶσθαι λόγος.
 200 Νήπιοι οὐκ ἴσασιν, ὄσῳ⁵⁴) πλεόν ἡμισυ παντός⁵⁴).
 Ὁ μηδὲν εἰδὼς οὐδὲν ἐξαμαρτάνει.
 Ὁ χρήσιμ' εἰδὼς, οὐχ ὁ πόλλ' εἰδὼς, σοφός.
 Ὅς οὔτ' ἐρηθριάσιν οἶδ' οὔτε δεδιέναι,
 τὰ πρῶτα πάσης τῆς ἀναδείας ἔχει.
 Κούφως φέρειν δεῖ τὰς παρεστῶσας τύχας.
 205 **147.** Βουλόμεθα πλουτεῖν πάντες, ἀλλ' οὐ δυνάμεθα.
 Ἄνηρ δίκαιός ἐστιν, οὐχ ὁ μὴ ἀδικῶν,
 ἀλλ' ὅστις ἀδικῶν δυνάμενος μὴ βούλεται.
 Τίς ἂν μῶρος δύναιτο¹¹¹) ἐν οἴνῳ σιωπᾶν;
 Δίκαιος ἀδικεῖν οὐκ ἐπίσταται τρόπος.
149. Λεῖλοι γὰρ ἄνδρες οὐκ ἔχουσιν ἐν μάχῃ
 210 ἀριθμόν, ἀλλ' ἄπεισι, κἂν παρῶσ', ὁμως.
 Μὴ μοι ἀνὴρ εἴη¹¹⁰) γλώσση⁵⁵) φίλος, ἀλλὰ καὶ ἔργῳ⁵⁵)!
 Γελᾷ δ' ὁ μῶρος, κἂν τι μὴ γελοῖον ᾗ.
 Βάδιζε τὴν εὐθειαν, ἵνα δίκαιος ᾖς!
 Βέβαιος ἴσθι καὶ βεβαίους χροῦ φίλους!
 215 Βοηθὸς ἴσθι τοῖς καλῶς εἰργασμένοις!

191] verb. προπάροιδεν τῆς ἀρετῆς. — 199] ἂν = ἐάν. —
 210] κἂν = καὶ ἐάν.

Φιλόπονος ἴσθι, καὶ βίον κτήσῃ καλόν!
 Οὐδεὶς ἐπλούτησε ταχέως δίκαιος ὢν.
 Νέος ὢν ἀκούειν τῶν γεραιτέρων²²⁴) θέλε!
 220 Ἀθάνατον ἐχθρὰν μὴ φύλαττε θνητὸς ὢν!
 Ἄνθρωπος ὢν γίγνωσκε τῆς δογῆς²²⁵) κρατεῖν!
 Ἄνθρωπον ὄντα²²⁶) σαντὸν ἀναμίμησκέ' αἶ!
 Βίας παρούσης²²⁷) οὐδὲν ἰσχύει νόμος.
 Μὴ λέγε, τίς ἦσθα πρότερον, ἀλλὰ νῦν τίς εἶ·
 πρὸς τὴν παροῦσαν πάντοθ' ἀρμόζου τύχην!
 225 Ῥάθυμος ἂν ἦς πλοῖσιος, πένης ἔση.
 Ἄν εὖ φρονῆς, τὰ πάντα²²⁸) γ' εὐδαίμων ἔσει.
 Ἄλλ' ἢ μὲν ἡμῶν μοῖο', ὅποιπερ εἶσ', ἴτω!
 Μὴ φεῦγ' ἐταῖρον ἐν κακοῖσι κείμενον!
 Βραχεῖ λόγῳ καὶ πολλὰ πρόσκειται σοφά.
 230 151. Ὑβρις κακὸν μέγιστον ἀνθρώποις ἔφν.
 Ἄν γνῶς, τί ἐστ' ἄνθρωπος, ἡδίων ἔση.
 Τὸ γνῶθι σαντὸν πανταχοῦ' στι χρήσιμον.
 153. Φήμη τὸν ἐσθλὸν κὰν μυχῷ δείκνυσι γῆς.
 Χρόνος δίκαιον ἄνδρα δείκνυσι μόνος,
 κακὸν δὲ κὰν ἐν ἡμέρᾳ γνοίης μιᾶ.
 Μὴ πὶ μικροῖς αὐτὸς αὐτὸν ὀξύνθυμον δείκνυε!
 235 Ἐν πυρὶ μὲν χρυσὸν τε καὶ ἄργυρον ἴδριες ἄνδρες
 γιγνώσκουσ'· ἀνδρὸς δ' οἶνος ἔδειξε νόον.
 Ὡς ἡδὺ συνέσει²³⁶) χρησιότης κεκραμένη.
 155. Εἰ μὴ φυλάττεις μίχρ', ἀπολεῖς τὰ μελίζονα.
 Πολλοὺς ὁ θυμὸς ὁ μέγας ὤλεσεν βροτῶν.
 Ὅλοιθ' ὁ τοῖς ἔχονσι τάγαθὰ φθονῶν!
 240 Πόλλ' ἀπόλωλ', ἀρετῆς δὲ μέγα κλέος οὐπότ' ὀλεῖται.
 157. Κακοῖς²³⁷) ὁμιλῶν αὐτὸς ἐκβήσῃ κακός.
 Οὐκ ἂν δύναιο μὴ καμῶν εὐδαιμονεῖν.
 Οὐ τοί γ' ἐφίξει τῶν ἄκρων²³⁸) ἄνευ πόνον.
 245 159. Θεὸν²³⁹) ἐπιτορκῶν μὴ δόκει λεληθέναι²⁴⁰)!
 Λήσειν διὰ τέλους μὴ δόκει πονηρὸς ὢν!
 Ὡς ἡδὺ τὸ ζῆν, ἂν τις ὡς δεῖ ζῆν μάθῃ.
 Διπλοῦν ὄρωσιν οἱ μαθόντες γραμματα.

224] ἂν = ἐάν. — 225] ἂν = ἐάν. — 232] κὰν = καὶ ἐν.
 — 233] κὰν = καὶ ἂν. — 235] νόον uncontrahiert = νοῦν. — 239]
 ὄλοιθ' = ὄλοιτο. — 240] ἀπόλωλ' = ἀπόλωλε. — 246] ἂν = ἐάν.

Μέγ' ἐστὶ κέρδος, ἦν διδάσκεισθαι μάθῃς.
 Πολλὴ κρεῖττόν ἐστιν ἐν καλῶς μεμαθημένα
 ἢ πολλὰ φαύλως περιβεβλησθαι πράγματα.
 250 Λαβὼν ἀπόδος, ἀνθρῶπε, καὶ λήψῃ πάλιν!
 Δίς ἑξαμαρτεῖν ταῦτόν οὐκ ἀνδρὸς σοφοῦ²⁵¹).
 Ἄκων δ' ἁμαρτῶν οὐ τις ἀνθρώπων κακός.
 Ἄπανθ' ὅσ' ὀργιζόμενος ἄνθρωπος ποιεῖ,
 ταῦθ' ἕστερον λάβοις ἂν ἡμαρτημένα.
 Μακάριος, δευτεῖς ἔτυχε γενναίου φίλου²⁵²).
 Δίκαιος ἴσθ', ἵνα καὶ δικαίων²⁵³) δὴ τύχῃς!
 255 Δίκαια δράσας συμμάχου τεύξῃ θεοῦ²⁵⁴).
 Ξένοις ἐπαρκῶν τῶν ἴσων²⁵⁵) τεύξει ποτέ.
 Αρχῆς²⁵⁶) τετεχνῶς ἴσθι ταύτης ἄξιος!
 161. Χάριν λαβὼν μέμνησο καὶ δοῦς ἐπιλαθοῦ!
 Ὡς ἡδὺ τοῖς σωθεῖσι μεμνησθαι κακῶν²⁵⁷).
 260 Μέμνησο νέος ὢν, ὡς γέρον ἔση ποτέ!
 Ὅστις δὲ τοὺς τεκόντας ἐν βίῳ σέβει,
 ὃδ' ἐστὶ καὶ ζῶν καὶ θανῶν θεοῖς φίλος.
 Θνητὸς πεφνῶς μὴ εὐλαβοῦ τεθνηγέναι!
 Ὡς τεθνηξόμενος τῶν σῶν ἀγαθῶν²⁵⁸) ἀπόλαυε,
 ὡς δὲ βιωσόμενος φείδω τῶν ἀγαθῶν²⁵⁹)!
 Οὐκ ἔστιν εὐρεῖν βίον ἄλυτον οὐδενός.
 265 163. Μὴ μοι γένοιθ' ἂ βούλομ', ἀλλ' ἂ συμφέροι.
 Ὡ πῶς πονηρόν ἐστιν ἀνθρώπου φῦσις
 τὸ σύνολον· οὐ γὰρ ἂν ποτ' ἐδειθῆ νόμου²⁶⁰)!
 165. Οὐκ, ἂν τις εἴπῃ πολλά, θαυμασθήσεται,
 ὁ μικρὰ δ' εἰπὼν μᾶλλον, ἂν ἦ χρήσιμα.
 Μέλλον τι πράττειν μὴ προείπῃς μηδενί.
 Πρὸς εὖ λέγοντας οὐδὲν ἀντειπεῖν ἔχω.
 270 Οὐκ ἔστ' ἄκρονσ' ἡδίων ἢ ἡθρῆς λόγος
 πατρὸς πρὸς υἱὸν περιέχων ἐγκώμιον.
 Μήπω μίγ' εἴπῃς, πρὶν τελευτήσαντ' ἴδῃς.
 Ὅ μὴ πεπλευκῶς οὐδὲν ἐώρακεν κακόν.
 Ὅξῃς θεῶν ὀφθαλμὸς εἰς τὰ πάντ' ἰδεῖν.

264] φείδω uncontrahiert = φείδω. — 266] γένοιτο, βούλο-
 μαί. — 267] πονηρόν Gr. § 140, 5. ἐδειθῆ ἂν Gr. § 202, 4, b. —
 268] ἂν = ἐάν. — 272] τελευτήσαντ' = τελευτήσαντα. ἵαττ πρὶν
 c. conī. gewöhnlich πρὶν ἂν c. conī.

Ξένους πένητας μὴ παραδράμης ἰδών!
Ἐνεγὼ ἀτυχίαν καὶ βλάβην εὐσημιόμως!

167. Σοφὸν γέ τοι τι πρὸς τὸ βουλευεῖν ἔχει
τὸ γῆρας, ὡς δὴ πόλλ' ἰδὼν τε καὶ παθόν.

Εἰ δεῖν ἔδρασας, δεῖνὰ καὶ παθεῖν σε δεῖ.
Ἐχθροῖς ἀπιστιῶν οὐποτ' ἂν πάθοις βλάβην.
280 Ὀνητὸς γὰρ ὢν καὶ θνητὰ πείσεσθαι δόκει!
Ἀχάριστος δεῖτις εὐ παθῶν ἀμνημονεῖ.

Ἐκ τοῦ παθεῖν γίγνωσκε καὶ τὸ συμπαθεῖν!
Ὡς ἰδὼν δάκρυα τοῖς κακῶς πεπονθόσιν.

Οὐκ ἔστιν εἰπεῖν ζῶντα· τοῦτ' οὐ πείσομαι.
Δρυὸς πεσοῦσης¹³⁴ πᾶς ἀνὴρ ξυλεύεται.
Καὶ σώφρων ἡμαρτε, καὶ ἄφρονι πολλὰκι δόξα
ἔσπετο, καὶ τιμῆς³⁷ τις κακὸς ὢν ἔλαχεν.

Ἄταν φιλῶν σεαυτὸν οὐχ ἔξεις φίλους.

Ἐάν γ' ἔχωμεν χρήμαθ', ἔξομεν φίλους.

Ἐπίσχεσθε ὀργιζόμενος, ὀργὴ γὰρ τυφλόν!

Κακοὶ γὰρ εὐ πράσσοντες οὐκ ἀνασχετοί.

169. Κἂν εὐτυχῆ τις, ὡς ἔοικε, προσδοκᾶν
ἀεὶ τι δεῖ, καὶ μὴ τι πιστεύειν τύχῃ.

Ὡ θνητὸν ἀνδρῶν καὶ ταλαίπωρον γένος,
ὡς οὐδέν ἔσμεν πλὴν σκιαῖς ἐοικότες!

Ἔργου³⁸ δὲ παντὸς ἦν τις ἀρχηται καλῶς,
καὶ τὰς τελευτὰς εἰκὸς ἐσθ' οὕτως ἔχειν.

Εἰ τᾶλλ' ἀφαιρεῖν ὁ πολὺς εἴωθεν χρόνος
ἡμῶν, τό γε φρονεῖν ἀσφαλέστερον ποιεῖ.

Ἄ σοι πέπρωται, ταῦτα τλήθι γενναίως!

Οὐκ ἔστι θνητῶν δεῖτις ἐξεπίσταται,
τὴν αὖριον μέλλουσαν εἰ βιώσεται.

D. Griechische Lesestücke aus Xenophons Anabasis.

I. Des Dareios Lebensende. Ursachen des Krieges zwischen Kyros und Artaxerxes.

I. Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίνονται παῖδες δύο, προσβύ-1
τερος μὲν Μοταξέρξης, νεώτερος δὲ Κύρος. Ἐπεὶ δ' ἠσθένει
Δαρείος καὶ ἐπάπτετε τελευτῆν τοῦ βίου, ἐβούλετο τῷ παῖδε ἀμ-
φοτέρω παρεῖναι. Ὁ μὲν οὖν προσβύτερος παρὼν ἐτύγγανε· Κύρον 2
δὲ μεταπέμπεται ἀπὸ τῆς ἀρχῆς, ἧς αὐτὸν σατραπῆν ἐποίησε· 3
καὶ στρατηγὸν δ' αὐτὸν ἀπέδειξε πάντων, ὅσοι εἰς Καστωλοῦ πεδῖον
ἀθροίζονται.

I. 1] Δαρείου u. II. ohne Artikel, vgl. Gr. § 144, 1. Die beiden
Gen. sind abh. von γίνονται (gen. des Ursprunges). γίνονται praes.
hist. „stammen ab von“ = oriuntur ex. — Dareios II. (Nothos),
vor seinem Regierungsantritt Ochros genannt, reg. von 424—405 v. Chr.
Parysatis war die Tochter des Artaxerxes I. — παῖδες δύο
oder? § 140, 3, Anm. — προσβ. μὲν Α., νεώτ. δὲ Κ. „ein älterer
A. und ein jüngerer K.“ — Artaxerxes (Mnemon), vor seiner
Thronbesteigung Arsakes genannt, folgte als Artaxerxes II. seinem
Vater auf dem Throne und reg. von 405—362 v. Chr. — 2] ἐπεὶ δὲ
„als nun“ (unbetont). — ἠσθένει „sich krank fühlte“. Er befand sich
damals in Thammeria in Medien auf einem Feldzuge gegen die
aufständischen Kadusier. Dort starb er. — 3] ἐπ-ώπτετε (ἐπ-οπ-το-ς
su-spec-tu-s) „entgegenseh“. τελευτῆν ohne Artikel nach § 145, 2, A.
a). — ἐβούλετο mit acc. c. inf. wie im Lat. bei verschiedenem Subj.
τῷ παῖδε ἀμφοτέρω Wortstellung § 144, 2. — 4] οὖν „nun“ (be-
tont = igitur). — παρὼν ἐτ. „war gerade anwesend“, vgl. § 229, A,
2, a). — 5] μεταπέμπεται „schiekt nach“, d. i. „beruft zu sich“,
§ 191, 2. — ἀπὸ „von — her“, „ab“. ἀρχή das beherrschte Land,
„Provinz“. — σατραπῆς eig. nur der höchste Verwaltungsbeamte; in
Lydien aber war der Satrap auch Befehlshaber, Heerführer (pers. kâra
von kâra „Heer“) der in seinem Bezirk stehenden Truppen. — ἐποί-
ησε „hatte gemacht“, § 197, 3. — 6] καὶ στρατηγὸν δὲ αὐ. ἀπέδ.
„aber auch zum Heerführer hatte er ihn ernannt“. Als solcher wurde

Αναβαίνει ὁ Κῦρος λαβὼν Τισσαφέρην ὡς φίλον, καὶ τῶν Ἑλλήνων ἔχων ὀπλίτας ἀνέβη τριακοσίους, ἄρχοντα δ' αὐτῶν 3 Ξένιον Παρδάσιον. Ἐπεὶ δ' ἐτελεύτησε Δαρεῖος καὶ κατέστη 11 εἰς τὴν βασιλείαν Αρταξέρξης, Τισσαφέρην διαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφόν, ὡς ἐπιβουλεύει αὐτῷ. Ὁ δὲ πείθεται καὶ συλλαμβάνει Κῦρον ὡς ἀποκτενῶν. Ἡ δὲ μήτηρ ἔξαιτη- 4 σαμένη αὐτὸν ἀποπέμπει πάλιν ἐπὶ τὴν ἀρχήν. Ὁ δ' ὡς ἀπῆλθε 15 κινδυνεύσας καὶ ἀτιμασθεὶς, βουλευέται, ὅπως μήποτ' ἔτι ἔσται ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ, ἀλλὰ, ἢν δύνηται, βασιλεύσει ἀντ' ἐκείνου.

Kyros 407 von seinem Vater nach Sardes geschickt, um die Lakadaimonier gegen Athen zu unterstützen. — Καστωλοῦ πεδίον in Lydien in der Nähe von Sardes. — εἰς πεδίον ἀθρ. wie lat. *cogere in campum*, nämlich der jährlichen Truppenschau. — 8] ἀναβαίνει — ἀνέβη Wechsel des *praes. hist.* mit dem *aor.* — ἀναβαίνει „hinaufziehen“ von der Küste ins Binnenland (daher *Ἀνάβασις*). — ὁ Κῦρος § 144, 1. — λαβὼν „wobei er mitnahm“ oder wie das folgende ἔχων „mit“ § 227, 1, A. 1. — ὡς φίλον „als vermeintlichen Freund“, „den er für seinen Freund hielt“. — 9] τῶν Ἑλλήνων ἔχων κ. τ. λ. constr.: ἀνέβη ἔχων ὀπλ. τρ. τῶν Ἑλλ. — τῶν Ἑλλήνων „seiner Griechen“ (§ 183, 1). Gemeint sind die königlichen Besatzungstruppen der Städte. — ἄρχοντα δέ κ. τ. λ. im Deutschen besser ein Relativsatz: „deren Anführer — war.“ — 10] Παρδάσιον aus Παρδάσια in Arkadien. — ἐπεὶ δὲ — ἐτελεύτησε „als nun — gestorben war“. — κατέστη εἰς τὴν βασιλείαν „auf den Königsthron gelangt war“. — 12] πρὸς τὸν ἀ. (gegen, vor) „bei seinem Br.“ — ὡς quod „dass“. Über den *opt.* § 207, 2. — ἐπιβουλεύειν τινί „Pläne (βουλευμάτα) gegen jem. schmieden“, d. i. „jem. nachstellen“. — ὁ δὲ § 141, 2. — 13] συλλαμβάνει *comprehendit* „lässt ergreifen“, § 190, 2. — Κῦρον gehört zu συλλαμβάνει und ἀποκτενῶν. Wenn zwei Verba den gleichen Casus erfordern, wird das gemeinsame Object nur einmal gesetzt. — Über ὡς *c. part. fut.* § 227, 2. — ἔξαιτησαμένη „bittet (sich) ihm los und“. 14] αὐτὸν gehört zu beiden Verben. — ἀποπέμπει εἰς τὴν ἀρχήν „bewirkt die Absendung in seine Herrschaft“. — ὡς *c. aor.* (= lat. *ut c. ind. perf.*) wie oben 10] ἐπεὶ. — 15] κινδυνεύσας καὶ ἀτιμασθεὶς „nach überstandener Gefahr und erlittenem Schimpfe“. — βουλευέται „geht mit sich zu Rathe“. Über ὅπως *c. ind. fut.* § 217, 3. — μήποτε ἔτι „niemals mehr“. — 16] ἐπὶ τῷ ἀ. „in der Gewalt seines Br.“, d. h. ihm unterthänig. — ἢν oder ἂν aus ἐάν (= εἰ ἂν) § 211 und § 214. — ἀντ' ἐκείνου. Kyros gründete seine Ansprüche auf den Thron darauf, dass er nach der Thronbesteigung seines Vaters Dareios, Artaxerxes aber vorher geboren war.

II. Vorbereitungen und Rüstungen zum Kriege.

Παρούσαις μὲν δὴ ἡ μήτηρ ὑπέρχε τῷ Κῦρῳ, φιλοῦσα αὐτὸν μᾶλλον ἢ τὸν βασιλεύοντα Αρταξέρξη. Ὅστις δ' ἀφικνοῖτο τῶν 5 παρὰ βασιλέως πρὸς αὐτόν, πάντας οὕτω διατιθεὶς ἀπεπέμπετο, ὥστε αὐτῷ μᾶλλον φίλους εἶναι ἢ βασιλεῖ. Καὶ τῶν παρ' ἐαντῷ δὲ βαρβάρων ἐπεμελεῖτο, ὡς πολεμῆν τε ἱκανοὶ εἴησαν καὶ εὐνοϊκῶς 5 ἔχοιεν αὐτῷ. Τὴν δ' Ἑλληνικὴν δύναμιν ἤθροίζεν, ὡς μάλιστα ἐδύνατο 6 ἐπικρουπτόμενος, ὅπως οὐτὶ ἀπαρασκευότατον λάβοι βασιλέα.

Ἔωδε οὖν ἐποιεῖτο τὴν συλλογήν. Ὅπόσας εἶχε φυλακὰς ἐν ταῖς πόλεσι, παρήγγειλε τοῖς φρουράρχοις ἐκάστοις λαμβάνειν 10 ἀνδρας Πελοποννησίους οὐτὶ πλείστους καὶ βελτίστους, ὡς ἐπιβου-

II. 1] Παρ. ἡ μήτηρ „seine M. P.“ vgl. § 144, 1, A. — δὴ „wie bekannt“. — ὑπέρχε τῷ Κ. „war für K.“, „war dem K. zugethan“. — φιλοῦσα (*partic. imperf.*) „weil sie liebte“. — 2] βασιλεύοντα „auf dem Throne“. — ὅστις *c. opt.* „wer immer“, „sooft jemand“, § 217, 4, B, b. — οἱ παρὰ βασιλέως die vom Großkönig herkommenden Leute, d. h. „Leute des Großkönigs“. Gemeint sind höhere Beamte vom Hofe. — τῶν *gen. partit.* — 3] βασιλεύς ohne Artikel § 145, 2. — πάντας, weil ὅστις collective Bedeutung hat. — οὕτω διατ. „indem er sie (jedesmal, daher *partic. praes.*) in eine solche Stimmung versetzte“, also: „so gestimmt“. — ἀπεπ. „sandte (von sich) weg“. — 4] Über die Construction von ὥστε § 218. — μᾶλλον φίλους „mehr zugethan“. — καὶ „auch“. — 5] βάρβαροι alle Nichtgriechen, hier = „Perser“. — βαρβάρων ἐπεμελεῖτο ὡς Anticipation, § 206, 3, A. — Über den *gen.* bei ἐπιμελεῖσθαι § 160. — Über ὡς *c. opt.* § 209. — πολεμῆν ἱκανοὶ „kriegstüchtig“. Über den *inf.* § 223, 3. — τὲ — καὶ *et* — *et*, § 234, 38. — εὐνοϊκῶς ἔχοιεν = εὖνοι εἴησαν. — 6] ὡς μάλιστα. ὡς, ἢ, οὐτὶ *c. superl.* = lat. *quam c. superl.*: „möglichst“. Dazu kann, wie im Lat. *possum*, so im Griech. δύναμαι kommen. Also ὡς μάλιστα ἐδύνατο ἐπικρουπτόμενος „es möglichst geheim haltend“, „so geheim als möglich“, „möglichst geheim“. — 7] Über ὅπως *c. opt.* § 209. — λάβοι „träfe“, „fände“. — 8] ἔωδε „auf folgende Weise“. — ἐποιεῖτο, entweder Medium des Interesses (= „machte für sich“) oder dynamisches Medium. Im D.: „veranstaltete“, § 191. — ὀπόσας εἶχε κ. τ. λ. construere: παρήγγειλε τοῖς φρουράρχοις ἐκάστοις τῶν φυλακῶν, ὀπόσας εἶχεν ἐν ταῖς πόλεσιν „an alle Befehlshaber der Besatzungen, welche er in den Städten hatte, ließ er den Befehl ergehen“. — 9] λαμβάνειν „anzuwerben“. — 10] ὡς „unter dem Vorgeben, dass“, „als ob“. — ἐπιβουλεύοντος *gen. absol.* „Absichten habe auf“.

λείοντος Τισσαφέρους ταῖς πόλεσιν. Καὶ γὰρ ἦσαν αἱ Ἴωνικαὶ πόλεις Τισσαφέρους τὸ ἀρχαῖον, ἐκ βασιλείως δεδομένα, τότε δ' ἀφροστήκεσαν πρὸς Κύρον πᾶσαι πλὴν Μιλήτων· ἐν Μιλήτῳ δὲ Τισσαφέρους προαισθόμενος τὰ αὐτὰ ταῦτα βουλευόμενος, ἀποστῆναι πρὸς Κύρον, τοὺς μὲν αὐτῶν ἀπέπεινε, τοὺς δ' ἐξέβαλεν. Ὁ δὲ Κύρος ὑπολαβὼν τοὺς φεύγοντας συλλέξας στρατεύματα ἐπολιόρχει Μιλήτων καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ ἐπειράτο κατὰγειν τοὺς ἐκπεπιτωκότας. Καὶ αὕτη αὐτῆ ἀλλή πρόφασις ἦν αὐτῷ τοῦ ἀθροῖζειν στρατεύματα.

8 Πρὸς δὲ βασιλέα πέμπων ἠξίου ἀδελφὸς ὢν αὐτοῦ δοθῆναι 10 οἷ ταύτας τὰς πόλεις μᾶλλον ἢ Τισσαφέρην ἄρχειν αὐτῶν, καὶ ἡ μήτηρ συνέπραττεν αὐτῷ ταῦτα· ὥστε βασιλεὺς τὴν μὲν πρὸς ἑαυτὸν ἐπιβουλὴν οὐκ ἠσθάνετο, Τισσαφέρην δ' ἐνόμιζε πολεμοῦντα αὐτὸν ἀμφὶ τὰ στρατεύματα δαπανᾶν· ὥστε οὐδὲν ἤχθετο αὐτῶν πολε-

11] καὶ γὰρ ἦσαν Τισσαφέρους „auch gehörten ja dem T.“ Über den *gen.* § 157, 2. ἦσαν ist nicht mit δεδομένα zu verbinden. — 12] τὸ ἀρχαῖον „ursprünglich“, „ehemals“, § 155, C. — ἐκ seltener statt ἐπὶ bei διδοσθαι, das Ausgehen von etwas bedeutend. — 13] ἀφροστήκεσαν πρὸς Κύρον *defecerant ad Cyrum* brachylogisch für: „waren abgefallen und übergegangen“. — πλὴν Μιλ. In Milet hatte Tissaphernes ein Castell. — ἐν Μιλ. δὲ κ. τ. λ. „dass man (d. i. die Milesier) aber in Milet eben dies plante, hatte T. vorhergemerkt und“. — 14] Über das *partic.* βουλευόμενος nach προαισθόμενος § 229, B, a. — 15] τοὺς μὲν — τοὺς δὲ § 141, 1. — ἐκβάλλειν „verbannen“, ἐκπίπτειν (ergänze ἐκ τῆς πατρίδος) als Passiv zu ἐκβάλλειν (§ 192, A) „vertrieben werden“, φεύγειν „ein Flüchtling (*φυγίας*) sein“, „verbannt sein“. — 16] ὑπολαβὼν — συλλέξας *str.* *cum recepisset, collegit et. ἐπολιόρχει obsidere coepit.* — 17] κατὰ γῆν καὶ κ. θ. *terra marique.* — κατὰγειν „heim.“ oder „zurückführen“, regelmäßig vom Zurückführen der Verbannten gebraucht. — 18] καὶ αὕτη αὐτῷ πρ. „und dies war wiederum ein V.“ = *haec erat causa*, § 140, 6. — τοῦ ἀθρ. *str.* = *colligendi exercitus*, der Inf. durch den Artikel zum Subst. erhoben, § 224. — 19] ἀδελφὸς ὢν αὐτοῦ „als sein Br.“ — ἠξίου *sequ. acc. c. inf.* § 223, b. — δοθῆναι οἷ (betont, Gegensatz Tissaphernes, gew. ἑαυτῷ § 63, 3) *sibi dari.* — 20] μᾶλλον ἢ *potius quam* „als dass (T. beherrsche)“. ἄρχειν τινός § 161. — 21] συνέπραττεν αὐτῷ (§ 171, a, A.) ταῦτα = ἐπραττεν (betrieb) σὺν αὐτῷ ταῦτα. — ὥστε „daher“, § 218, 1, A. — τὴν πρὸς ἑαυτὸν ἐπιβουλὴν „den gegen seine Person gerichteten Anschlag“, § 143. — 22] Τισσαφέρην κ. τ. λ. *constr.*: ἐνόμιζε δὲ αὐτὸν πολεμοῦντα Τισσαφέρην (§ 171) δαπανᾶν („Ausgaben machen“) ἀμφὶ (gew. εἰς „für“, „auf“) τὰ *str.* — 23] ὥστε wie 22]. — οὐδὲν (§ 155, C) „in nichts“, „gar nicht“. — αὐτῶν

μοῦντων. Καὶ γὰρ ὁ Κύρος ἀπέπειπε τοὺς γιγνομένους δασμοὺς 25 βασιλεῖ ἐκ τῶν πόλεων ὧν Τισσαφέρους ἐτύγγαεν ἔχων.

Ἄλλο δὲ στρατεύματα αὐτῷ συνελέγετο ἐν Χερρόνησῳ τῇ κατ' 9 ἀντιπέρας Ἀβύδου τόνδε τὸν τρόπον. Κλέαρχος Λακεδαιμόνιος φηγὰς ἦν· τούτῳ συγγενόμενος ὁ Κύρος ἠγάσθη τε αὐτὸν καὶ δίδωσιν αὐτῷ μυρίους δαρεικοὺς. Ὁ δὲ λαβὼν τὸ χρυσίον στρατεύματα συνέ- 30 λέξεν ἀπὸ τούτων τῶν χρημάτων καὶ ἐπολέμει ἐκ Χερρόνησου δομώμενος τοῖς Θραξὶ τοῖς ὑπὲρ Ἑλλήσποντον οἰκοῦσι καὶ ὠφέλει τοὺς Ἕλληνας· ὥστε καὶ χρήματα συνεβάλλοντο αὐτῷ εἰς τὴν τροφήν τῶν στρατιωτῶν αἱ Ἑλλήσποντιακαὶ πόλεις ἐκοῦσαι. Τοῦτο δ' αὐτῷ οὕτω 35 τρεφόμενον ἐλάνθανεν αὐτῷ τὸ στρατεύματα.

Ἀρίστιππος δ' ὁ Θετταλὸς ξένος ὢν ἐτύγγαεν αὐτῷ· 10 καὶ πιεζόμενος ἐπὶ τῶν οἴκοι ἀντιστασιωτῶν ἔρχεται πρὸς τὸν

πολεμοῦντων entweder *gen. absol.* oder *gen. causae* (§ 165) zu ἤχθετο „er war gar nicht ärgerlich über ihr Kriegführen“. — 25] καὶ γὰρ „ja auch“. — ἀπέπειπε „schickte (regelmäßig) ab“, „führte ab“. — γιγνομένους „einkommenden“, „einlaufenden“. Dazu gehört ἐκ τῶν πόλεων ὧν (= ἄς § 188). — 26] ἐτύγγαεν ἔχων (I, 4]) Τισσαφέρους „hatte zufällig (*τύχη* durch Kriegsglück) von T.“

27] αὐτῷ *dat. comm.* — Χερρόνησος „Festlandsinsel“, „Halbinsel“, besonders Name der langgestreckten Halbinsel am Hellespont, der thrakische Chersones (heute Gallipoli). — τῇ κατ' ἀντιπέρας, durch den Artikel zum Adj. gemacht (§ 143); wir fügen „gelegentlich“ hinzu. — 28] τόνδε τὸν τρόπον *hunc in modum* (§ 155, C) „auf folgende Weise“. — 29] τούτῳ (*dat. soc.*) συγγενόμενος *cum hoc congressus* „zusammen getroffen“. — ἠγάσθη „fasste Bewunderung“, „lernte schätzen“, § 197, 2. — 30] δαρεικοὺς nämlich *στατήρας*. Der *δαρεικός* ist die gewöhnliche persische Goldmünze, nach dem heutigen Metallwert etwa 12 fl. Er soll auf Dareios den Meder, d. i. Kyaxares, des älteren Kyros Vorgänger, zurückgehen. — 31] ἀπὸ τούτων τῶν χρ. von diesem Gelde her, d. i. „mit diesem Gelde“. — Verb.: ἐπολέμει τοῖς Θραξὶν *δομῶν. ἐκ Χερρόν. δομώμενος (partic. imperf.)* „wobei er sich auf d. Ch. stützte“, „vom Ch. aus“. — 32] ὑπὲρ Ἑλλ. über den H. hinaus, d. i. „jenseits“. — ὠφέλει *adiuvabat c. acc.* (§ 152, 1). — 33] συνεβάλλοντο „schossen (von dem Ihrigen) zusammen“. — αὐτῷ *dat. comm.* — εἰς τὴν τροφήν „zur Ernährung“, „zum Unterhalt“. — 34] Ἑλλήσποντιακαὶ „am H.“ — ἐκοῦσαι „freiwillig“ (§ 140, A. 3) mit Nachdruck ans Ende gestellt. — δ' αὐτῷ „nun wieder“. Verb.: τοῦτο τὸ *str.* ἔλ. οὕτω αὐτῷ (*dat. comm.*) *τρ.* 35] Über *λανθάνω c. part.* § 229, A, 2, a. — 36] ξένος „Gastfreund“, im folgenden *disch. ξ.* „Söldner“. — 37] καὶ vor *πιεζόμενος* verbindet ἐτύγγαεν mit *ἐρχεται*. — τῶν οἴκοι („in der Heimat“) *ἀντ.* § 143. —

Κῆρον καὶ αἰτεῖ αὐτὸν εἰς διςχιλίους ξένους καὶ τριῶν μηνῶν μισθόν, ὡς οὕτω περιγεγόμενος ἂν τῶν ἀντιστασιωτῶν. Ὁ δὲ Κῆρος δίδωσιν αὐτῷ εἰς τετρακισχιλίους καὶ ἕξ μηνῶν μισθόν, καὶ δεῖται αὐτοῦ μὴ πρόσθεν καταλῦσαι πρὸς τοὺς ἀντιστασιώτας, πρὶν ἂν αὐτῷ συμβουλευσῆται. Οὕτω δ' αὖ τὸ ἐν Θετταλία ἐλάνθανεν αὐτῷ τρεφόμενον στρατεύμα.

11 Πρόξενον δὲ τὸν Βοιώτιον ξένον ὄντα ἐκέλευσε λαβόντα 45 ἄνδρας ὅτι πλείστους παραγενέσθαι, ὡς εἰς Πισίδας βουλόμενος στρατεῦσθαι, ὡς πράγματα παρεχόντων τῶν Πισιδῶν τῇ ἑαυτοῦ χώρᾳ. Σοφαινέτον δὲ τὸν Στυμφάλιον καὶ Σωκράτην τὸν Ἀχαιοῦν, ξένους ὄντας καὶ τούτους, ἐκέλευσεν ἄνδρας λαβόντας ἐλθεῖν ὅτι πλείστους, ὡς πολεμήσων Τισσαφέρνει σὺν τοῖς φηγάσι τοῖς 50 Μιλησίων. Καὶ ἐποίουν οὕτως οὗτοι.

III. Die Vereinigung der Truppen in Sardes.

1 II. Ἐπεὶ δ' ἐδόκει αὐτῷ ἤδη πορεύεσθαι ἄνω, τὴν μὲν πρόφασιν ἐποιεῖτο ὡς Πισίδας βουλόμενος ἐμβαλεῖν παντάπασιν ἐκ τῆς χώρας· καὶ ἀθροίζει ὡς ἐπὶ τούτους τὸ τε βαρβαρικόν

^{38]} αἰτεῖ αὐτὸν κ. τ. λ. construiere: αἰτεῖ αὐτὸν μισθόν (§ 154, 1) εἰς („für“) διςχ. ξ. καὶ τριῶν μηνῶν (*gen. qualit.* „auf 3 M.“ vgl. *cibaria trium mensium*). — ^{39]} ὡς περιγεγόμενος ἂν „als würde er überlegen sein können“, § 230. — Über *περιγίγνεσθαι* τινος § 161. — ^{40]} δεῖται αὐτοῦ καταλῦσαι § 162, A. — ^{41]} Über *μὴ* beim Inf. § 223, a, A. 4. — *καταλῦσαι πρὸς* „(den Kampf) auflösen mit“, „sich aussöhnen mit“. — *πρὶν ἂν* „bevor“ § 219, 4, B, 2. — ^{42]} *συμβουλευσῆται* sich mit ihm berathen, d. i. „ihn (= Kyros) um Rath gefragt haben würde“. Über *αὐτῷ* als indir. Reflex. § 182, A. 1. — ^{44]} ἐκέλευσε *sequ. acc. c. inf.* = *iussit* § 223, b. — *λαβόντα* wie I, ^{8]}. — ^{45]} ὅτι πλείστους wie II, ^{7]}. — ὡς βουλόμενος „indem er sagte, dass er wolle“. — εἰς Πισίδας *in Pisidas* „ins Land der P.“ — Pisidien südöstlich von Phrygien. — ^{46]} ὡς πράγματα παρεχόντων (*gen. absol.*) „unter dem Vorwande, dass“ oder „als ob — zu schaffen machten“. — ^{48]} καὶ τούτους auch diese = „gleichfalls“. — ^{48^t]} Verb.: ἐκέλευσεν ἐλθεῖν λαβόντας ὅτι πλ. ἄνδρας. — ^{49]} ὡς πολεμήσων (§ 227, 2) Τισσαφέρνει (§ 171) σὺν „um den T. mit Hilfe der — zu bekriegen“.

III. 1] *δοκεῖ μοι* „es scheint mir gut“, „ich beschließe“. — ἤδη (zu *πορεύεσθαι*) „nunmehr“. — ἄνω „aufwärts“, d. i. ins Innere. — τὴν μὲν πρόφ., der Gegensatz: τῇ δ' ἀληθείᾳ ἐπὶ βασιλέα ἦν ὁ στόλος ist erst ^{23]} Τισσαφέρνει δὲ dem Sinne nach ausgedrückt. — ^{2]} ὡς βουλόμενος (wie II, ^{45]}) „als wollte er“. — ^{3]} ὡς ἐπὶ τούτους „scheinbar“, „vorgeblich gegen diese“. — *βαρβαρικόν sc. στρατεύμα* = „persisch“.

καὶ τὸ Ἑλληνικόν. Ἐνταῦθα καὶ παραγγέλλει τῷ τε Κλεόρχῳ λαβόντι ἦκειν ὅσον ἦν αὐτῷ στρατεύμα, καὶ τῷ Ἀριστίππῳ συναλ- 5 λαγέντι πρὸς τοὺς οἴκοι ἀποπέμψαι πρὸς ἑαυτὸν ὃ εἶχε στρατεύμα· καὶ Ξενία τῷ Ἀρχάδι, ὃς αὐτῷ προειστήκει τοῦ ἐν ταῖς πόλεσι ξενικοῦ, ἦκειν παραγγέλλει λαβόντα τοὺς ἄλλους πλὴν ὁπόσοι ἱκανοὶ ἦσαν τὰς ἀροπόλεις φυλάττειν. Ἐκάλεσε δὲ καὶ 2 τοὺς Μίλητον πολιορκούντας, καὶ τοὺς φηγάδας ἐκέλευσε σὺν αὐτῷ ¹⁰ στρατεῦσθαι, ὑποσχόμενος αὐτοῖς, εἰ καλῶς καταπράξειεν, ἐφ' ᾧ ἐστρατεύετο, μὴ πρόσθεν παύσεσθαι, πρὶν αὐτοὺς καταγάγοι οἴκαδε. Οἱ δ' ἠδέως ἐπέειθοντο· ἐπίστετον γὰρ αὐτῷ· καὶ λαβόντες τὰ ὅπλα παρήσαν εἰς Σάρδεις.

Ξενίας μὲν δὴ τοὺς ἐκ τῶν πόλεων λαβὼν παρεγένετο εἰς 3 Σάρδεις ὀπλίτας εἰς τετρακισχιλίους, Πρόξενος δὲ παρῆν ἔχων ὀπλί- ¹⁶ τας μὲν εἰς πεντακοσίους καὶ χιλίους, γυμνήτας δὲ πεντακοσίους, Σοφαινέτος δ' ὁ Στυμφάλιος ὀπλίτας ἔχων χιλίους, Σωκράτης δ' ὁ Ἀχαιοὺς ὀπλίτας ἔχων ὡς πεντακοσίους, Πασίων δ' ὁ Μεγαρέος τριακοσίους μὲν ὀπλίτας, τριακοσίους δὲ πελταστάς ἔχων παρεγέ- ²⁰ νετο· ἦν δὲ καὶ οὗτος καὶ ὁ Σωκράτης τῶν ἀμφὶ Μίλητον στρατευομένων. Οὗτοι μὲν εἰς Σάρδεις αὐτῷ ἀφίκοντο.

^{4]} construiere: παραγγέλλει καὶ („auch“) τῷ Κλ. ἦκ. ἐνταῦθα („dorthin“, nach Sardes) λαβόντι τὸ στρ. ὅσον ἦν αὐτῷ („sein ganzes Heer“). Das Subst. ist in den Relativsatz gezogen; ebenso III, ^{6]}. — ^{5]} *συναλλαγέντι* („nachdem er sich ausgesöhnt“) πρὸς („mit“) τοὺς οἴκοι (eig. „denen daheim“, d. i. „seinen Heimatsgenossen“). — ^{7]} *προειστήκειναι* τινός (§ 167) *praepositum esse* = *praesse alicui*. — αὐτῷ (*Κῆρῳ*) *dat. comm.* — ^{8]} λαβόντα oder λαβόντι (*Ξενία*) § 222, 3. — πλὴν ὁπόσοι = πλὴν τοσοῦτων, ὅσοι. πλὴν *c. gen.* „außer“, als *adv.* „ausgenommen“. — ^{9]} ἱκανοὶ (*c. inf.* § 223, 3) ἦσαν „hinreichend wären“. — δὲ καὶ „aber auch“. — ^{10]} σὺν αὐτῷ indir. Refl. § 182, A. 1. — ^{11]} καταπράξειεν (*opt.* in der *or. obl.* § 220, 2 u. A. 1) „erreicht hätte“. — ἐφ' ᾧ = ταῦτα ἐφ' ᾧ eig. „um was zu erreichen“, also ἐφ' ᾧ ἐστρα. „das Ziel seines Feldzuges“. — ^{12]} μὴ παύσεσθαι (§ 223, 1, a, A. 3) *abh.* von ὑποσχόμενος. — πρὶν (§ 219, 4, B, 2) καταγάγοι οἴκ. „bis er heimgeführt haben würde“. — ^{14]} παρήσαν εἰς (§ 176, 1, a, A.) „sie erschienen in S.“ — ^{15]} μὲν δὴ „nun also“, „wie gesagt“. — τοὺς ἐκ τῶν πόλεων λαβὼν „mit der Mannschaft aus den Städten“. — παρεγένετο εἰς wie ^{14]} παρήσαν εἰς. — ^{16]} ὀπλίτας εἰς *v.* Apposition zu τοὺς ἐκ *v.* — εἰς (oder ὡς) τετρ. „bis zu“, „an“, „ungefähr“, „etwa“. — ^{21]} ἦν τῶν „gehörte zu den“. — *στρατ. part. imperf.* — ^{22]} οὗτοι μὲν, die andern stießen nachher anderswo zu Kyros.

4 Τισσαφέρους δὲ κατανοήσας ταῦτα, καὶ μείζονα ἡγησάμενος
 εἶναι ἢ ὡς ἐπὶ Πισίδας τὴν παρασκευὴν, πορεύεται ὡς βασιλέα, ἢ
 5 ἐδύνατο τάχιστα, ἵππίας ἔχων ὡς πεντακοσίους. Καὶ βασιλεὺς μὲν
 26 δὴ, ἐπεὶ ἤκουσε Τισσαφέρους τὸν Κύρου στόλον, ἀντιπαρασκευάζετο.

IV. Der Scheinfeldzug gegen die Pisiden.

Κῦρος δ' ἔχων, οὗς εἶρηκα, ὠρμάτο ἀπὸ Σάρδεων· καὶ
 ἐξελαίνει διὰ τῆς Ἀνδίας σταθμούς τρεῖς παρασάγγας εἴκοσι καὶ δύο
 ἐπὶ τὸν Μαιάνδρον ποταμόν. Τοῦτον τὸ εὐρος δύο πλέθρα· γέφυρα
 6 δ' ἐπὶν ἐπτά ἐξευγμένη πλοίοις. Τοῦτον διαβάς ἐξελαίνει διὰ
 5 Φοργίας σταθμὸν ἓνα παρασάγγας ὀκτώ εἰς Κολοσσάς, πόλιν
 οἰκουμένην, εὐδαίμονα καὶ μεγάλην. Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας ἐπτά·
 καὶ ἤκε Μένων ὁ Θετταλὸς ὀπλίτας ἔχων χιλίους καὶ πελταστὰς
 πεντακοσίους, Δόλοπας καὶ Αἰνῶνας καὶ Ὀλυθίους.

7 Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμούς τρεῖς παρασάγγας εἴκοσι εἰς
 10 Κελαινάς, τῆς Φοργίας πόλιν οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαίμονα.
 Ἐνταῦθα Κύρου βασιλεία ἦν καὶ παραδείσος μέγας ἀγρίων θηρίων
 πλήρης, ἃ ἐκεῖνος ἐθήρευεν ἀπὸ ἵππου, ὁπότε γυμνάσαι βούλοιο

^{23]} κατανοήσας — ἡγησάμενος „welcher das bemerkt hatte und zu der Überzeugung gekommen war“. — ^{24]} τὴν παρασκευὴν εἶναι μείζονα ἢ ὡς („als wie“ = als im Verhältnis zu einem Zuge) ἐπὶ τοὺς Π. „die Rüstung sei zu groß für einen Zug gegen die P.“ — ὡς *praep.* § 176, 3. — ἢ ἐδύνατο τάχιστα *qua(m) celerrime poterat*, vgl. oben II, 6]. — ^{25]} καὶ — μὲν δὴ „und nun wahrlich erst“. — ^{26]} ἤκουσε Τισσαφέρους („von T.“ § 160, A. 1) τὸν στόλον („über d. Z.“).

IV. ^{1]} ἔχων οὗς εἶρηκα = τούτους, οὗς εἶρηκα „mit den genannten Tr.“ — ^{2]} ἐξελαίνει (§ 190, 1) „zieht“, „marschirt“. — σταθμούς (*acc.* § 155, B) „Tagmärsche“, eig. Halteplätze, Standorte. — παρασάγγας. Eine Parasange, persisches Wegmaß (neupers. *Farsach* oder *Ferseng*), war etwa 5920 m. — ^{3]} τὸν Μαιάνδρον ποταμόν § 144, 1, A. — τὸ εὐρος *erg. ἐστι* oder *ἦν*. — πλέθρον ungefähρ 30 m. — ^{4]} ἐξευγμένη, d. h. die Joche bildeten sieben Fahrzeuge. — ^{6]} οἰκουμένην „bewohnt“, Gegensatz ἔρημος (unbewohnt), deren es in Vorderasien manche gab. — εὐδαίμων *opulenta* „wohlhabend“, „blühend“. — ^{8]} Δόλ. καὶ Αἰν. in Thessalien, Ὀλ. auf der Halbinsel Chalkidike. — ^{10]} τῆς Φοργίας (§ 157, A. 5) „in Phr.“. — ^{11]} ἀγρ. θ. πλήρης § 158, 2. — ^{12]} ἐθήρευεν „pflegte zu j.“ § 195, 1. — ἀπὸ ἵππου *ex equo* „zu Pferde“. — ὁπότε (*c. opt.* § 219, 3, B, b) βούλοιο „sooft er wollte“. — ^{13]} μέσος ὁ παραδείσος § 148, A. 3.

ἐαυτὸν τε καὶ τοὺς ἵππους. Λιὰ μέσον δὲ τοῦ παραδείσου ῥεῖ ὁ Μαιάνδρος ποταμός· αἱ δὲ πηγαὶ αὐτοῦ εἰσιν ἐκ τῶν βασιλείων· ῥεῖ δὲ καὶ διὰ τῆς Κελαινῶν πόλεως. Ἔστι δὲ καὶ μεγάλου βασι-
 8 λέως βασιλεία ἐν Κελαιναῖς ἐρυμνὰ ἐπὶ ταῖς πηγαῖς τοῦ Μαρσίου¹⁶
 ποταμοῦ ὑπὸ τῇ ἀκροπόλει· ῥεῖ δὲ καὶ οὗτος διὰ τῆς πόλεως
 καὶ ἐμβάλλει εἰς Μαιάνδρον· τοῦ δὲ Μαρσίου τὸ εὐρὸς ἐστὶν
 εἴκοσι καὶ πέντε ποδῶν. Ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλλων ἐκδεῖραι
 Μαρσίαν νικήσας ἐρίζοντά οἱ περὶ σοφίας καὶ τὸ δέγμα κρεμάσαι²⁰
 ἐν τῷ ἄντρῳ, ὅθεν αἱ πηγαὶ· διὰ δὲ τοῦτο ὁ ποταμὸς καλεῖται
 Μαρσίας. Ἐνταῦθα Ξέρξης, ὅτε ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἠτηθηεῖς τῇ⁹
 μάχῃ ἀπεχώρει, λέγεται οἰκοδομῆσαι ταῦτά τε τὰ βασιλεία καὶ τὴν
 Κελαινῶν ἀκρόπολιν.

Ἐνταῦθα ἔμεινε Κῦρος ἡμέρας τριάκοντα· καὶ ἤκε Κλέαρχος,²⁵
 ὁ Λακεδαιμόνιος φηγὰς, ἔχων ὀπλίτας χιλίους καὶ πελταστὰς
 Θοῤῃκας ὀκτακοσίους καὶ τοξότας Κρητὰς διακοσίους. Ἀμα δὲ καὶ
 Σώσις παρῆν ὁ Συρακούσιος ἔχων ὀπλίτας τριακοσίους, καὶ Ἀγίας
 ὁ Μοριάς ἔχων ὀπλίτας χιλίους. Καὶ ἐνταῦθα Κῦρος ἐξέτασιν καὶ
 ἀριθμὸν τῶν Ἑλλήνων ἐποίησεν ἐν τῷ παραδείσῳ· καὶ ἐγένοντο³⁰
 οἱ σύμπαντες ὀπλίται μὲν μύριοι καὶ χίλιοι, πελτασταὶ δ' ἄμφι
 τοὺς διςχιλίους.

Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμούς δύο παρασάγγας δέκα εἰς¹⁰
 Πέλτας, πόλιν οἰκουμένην. Ἐνταῦθ' ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς· ἐν αἷς

^{14]} εἰσὶν ἐκ „kommen aus, sind in“. — ^{15]} τῆς Κελ. πόλεως, ge-
 wöhnlicher wäre Κελαινῶν τῆς πόλεως. — ἔστι „es ist“ = „es gibt“,
 μέγας βασιλεὺς „Großkönig“. — ^{17]} ὑπὸ *sub.* — ^{18]} ἐμβάλλει εἰς
 (absolut § 190, 1) „fällt in“, „ergießt sich in“. — ^{19]} εἴκ. κ. π. πο-
 δῶν *gen. qualit.* wie im Lat. — ^{20]} ἐρίζοντά οἱ (§ 171 und 182,
 A. 1) „als er sich mit ihm in einen Wettkampf einließ“. — σοφία
 „Fertigkeit“, „Geschicklichkeit“ in der Musik. — ^{21]} ὅθεν αἱ πηγαὶ
 (*erg. εἰσιν*) eig. „von wo“ unde, wir: „wo“. — ^{22]} ἐνταῦθα gehört
 zu οἰκοδομῆσαι. — τῇ μάχῃ „in (der bekannten) jener Schlacht“ bei
 Salamis. — ^{27]} Θοῤῃκας gehört nur zu πελταστὰς. — ^{30]} ἀριθμὸς
 „Zählung“. — ἐποίησε „veranstaltete“. — ἐγένοντο οἱ σύμπαντες
 „es kam heraus die Gesamtzahl“, „es waren im ganzen“ § 148,
 A. 2. — ^{31]} ἄμφι τοὺς (§ 144, 3, a) *διςχ.* „an (die) 2000“. —
^{34]} Πέλτας. Die Stadt liegt nordwestlich von Κελαιναί. Durch diese
 Rückwärtsbewegung macht er ersichtlich, dass sein Zug nicht den
 Pisiden gilt. — ἐν (zeitlich: *in*) αἷς „während derselben“, relative
 Anknüpfung wie im Lat.

35 Ξενίας ὁ Λυκαίος τὰ Λύκαια ἔθυσσε καὶ ἀγῶνα ἔθηνεν· τὰ δ' ἄθλα ἦσαν σιλεγγίδες χρυσαῖ· ἐθεώρει δὲ τὸν ἀγῶνα καὶ Κῦρος.

V. Der Vormarsch durch Phrygien und Lykaonien.

Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμοὺς δύο παρασάγγας δώδεκα εἰς Κεράμων ἀγοράν, πόλιν οἰκουμένην, ἐσχάτην πρὸς τῇ Μυσία χώρῃ.

11 Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας τριάνοντα εἰς Καῦστρου πεδίον, πόλιν οἰκουμένην. Ἐνταῦθ' ἔμεινεν ἡμέρας πέντε· καὶ τοῖς στρατιώταις ὠφείλετο μισθὸς πλεόν ἢ τριῶν μηνῶν, καὶ πολλὰκις ἰόντες ἐπὶ τὰς θύρας ἀπήτουν. Ὁ δ' ἐλπίδας λέγων διῆγε καὶ δῆλος ἦν ἀνιόμενος· οὐ γὰρ ἦν πρὸς τοῦ Κύρου τρόπον ἔχοντα μὴ ἀποδιδόναι.

12 Ἐνταῦθα ἀφικνεῖται Ἐπύαξα, ἡ Συεννέσιος γυνή, τοῦ Κιλικίων βασιλέως, παρὰ Κῦρον· καὶ ἐλέγετο Κύρῳ δοῦναι χρήματα πολλά. Τῇ δ' οὖν στρατιᾷ τότε ἀπέδωκε Κῦρος μισθὸν τεττάρων μηνῶν. Εἶχε δ' ἡ Κίλισσα καὶ φυλακὴν περὶ αὐτήν, Κίλικας καὶ Ἀσπενδίους.

35] τὰ Λύκαια ἔθυσσε (§ 153, 3) = ἔθυσσε τὰς τοῦ Λυκαίου (gen. obi.) θυσίας „feierte das Fest der Lykaier mit Opfern“. Ζεὺς Λυκαίος wurde in Arkadien, der Heimat des Xenias, verehrt. Sein Fest wurde auf dem Berge Λύκαιον mit Kampfspielen gefeiert. — ἔθηνεν „veranstaltete“.

V. 2] πρὸς „an“, „bei“. — 3] ὠφείλετο *debebat* „man war schuldig“. — πλεόν adverbial wie lat. *plus, amplius*. — 7] τριῶν μηνῶν *abh.* von μισθός. — ἐπὶ τὰς θύρας „an die Thür“ des Feldherrnzeltens, sonst des Palastes, „an den Hof“, vgl. „die hohe Pforte“ in Constantinopel. — ἀπήτουν *sc.* οἱ στρατιῶται (οἱ Ἕλλητικοί) τὸν μισθόν „sie forderten (als etwas ihnen Gebührendes) ein“. — 8] ἐλπίδας λέγων „mit Hoffnungen vertröstend“, διῆγε „zog er die Zeit hin“ oder einfach: „fortwährend vertröstete er sie“. Über *διάγω c. part.* § 229, A, 2, a. — δῆλος ἦν ἀνιόμενος „er war offenbar verdrießlich“. δῆλος *εἰμι c. part.* wie *διάγω*. — πρὸς τὸν τρόπον „nach der Weise“, „im Charakter“. — 9] ἔχοντα „wenn er es hatte“. Über den Casus vgl. III, 8]. — 10] Συεννέσιος *ion. gen.* = Συεννέσιος. Das (wahrscheinlich semitische) Wort Συεννέσιος ist kein Eigennamen, sondern (vgl. *Pharao*) Titel des kilikischen Stammesfürsten. — 11] ἐλέγετο *sc.* ἡ Ἐπύαξα. λέγεται *constr.* entweder wie lat. *dicitur* oder λέγεται unpersönlich *sequ. acc. c. inf.* — δοῦναι = *dedisse*. — 12] τῇ στρατιᾷ dem griechischen. — δ' οὖν „wenigstens“ *certe*, „jedemfalls“, „gewiss aber ist, dass“. — ἀπέδωκε „zahlte (ab) aus“. — 13] ἡ Κίλισσα *sc.* Ἐπύαξα. — 14] Ἀσπενδίους aus Ἀσπενδος in Pamphylien, das damals wahrscheinlich unter dem Συεννέσιος stand. —

Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμοὺς δύο παρασάγγας δέκα εἰς Θύμ-13 βριον, πόλιν οἰκουμένην. Ἐνταῦθα ἦν παρὰ τὴν ὁδὸν κρήνη ἡ 16 Μίδου καλουμένη, τοῦ Φρυγῶν βασιλέως, ἐφ' ἣ λέγεται Μίδας τὸν Σάτυρον θηρεῦσαι οἶνον κεράσας αὐτήν. Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθ-14 μοὺς δύο παρασάγγας δέκα εἰς Τυριάειον, πόλιν οἰκουμένην. Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς. 20

Καὶ λέγεται δεηθῆναι ἡ Κίλισσα Κύρου ἐπιδειῖσαι τὸ στρα-
τευμα αὐτῇ· βουλούμενος οὖν ἐπιδειῖσαι ἐξέτασιν ποιεῖται ἐν τῷ
πεδίῳ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν βαρβάρων. Ἐκέλευσε δὲ τοὺς Ἕλλη-15
νας, ὡς νόμος αὐτοῖς εἰς μάχην, οὕτω ταχθῆναι καὶ στήναι, συν-
τάξαι δ' ἕαστον τοὺς ἑαυτοῦ. Ἐτάχθησαν οὖν ἐπὶ τεττάρων· εἶχε 25
δὲ τὸ μὲν δεξιὸν Μένων καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, τὸ δὲ ἐξώνυμον Κλέαρχος
καὶ οἱ ἐκείνου, τὸ δὲ μέσον οἱ ἄλλοι στρατηγοί. Ἐθεώρει οὖν ὁ 16
Κῦρος πρῶτον μὲν τοὺς βαρβάρους· οἱ δὲ παρήλαντον τεταγμένοι
κατὰ ἴλας καὶ κατὰ τάξεις· εἶτα δὲ τοὺς Ἕλληνας, παρελάντων
ἐφ' ἄρματος αὐτοῦ καὶ ἡ Κίλισσα ἐφ' ἄρμαμάξης. Εἶχον δὲ πάντες 30
κρήνη χαλκᾶ καὶ χιτῶνας φοινικοῦς καὶ κνημίδας καὶ τὰς ἀσπίδας
ἐκκεκαλυμμένας. Ἐπειδὴ δὲ πάντας παρήλασε, στήσας τὸ ἄρμα 17
πρὸ τῆς φάλαγγος μέσης, πέμψας Πίγηρα τὸν ἑομηρέα παρὰ τοὺς

16] παρὰ „neben“, „längs“, „am“. — κρήνη ἡ Μίδου καλουμένη *fons qui vocatur Midae* „die sog. Midasquelle“. — τὸν Σάτυρον *sc.* Σειληρόν. — 18] οἶνον *dat. instr.* — 21] δεηθῆναι Κύρου (§ 162, A.) ἐπι-
δειῖσαι *dicitur a Cyro petivisse, ut ostentaret*. — 22] βουλούμενος *causal.*
— ἐξέτασιν ποιεῖται „hält (persönlich, daher Medium) eine Musterung
ab“. — 23] ἐκέλευσε — ταχθῆναι, *constr.*: ἐκέλ. τοὺς Ἕλληνας οὕτω
ταχθῆναι, ὡς νόμος αὐτοῖς ἐστι τάττεσθαι εἰς μάχην. — 24] συντάξαι
„ordnen“. — 25] ἕαστον *sc.* στρατηγόν. — τοὺς ἑαυτοῦ „die Seinigen“,
„seine Leute“. Ebenso im Folgenden οἱ σὺν αὐτῷ, οἱ ἐκείνου. — ἐπὶ
τεττάρων „zu vier Mann“, d. h. „vier Mann tief“. Gewöhnlich betrug
die Tiefe acht Mann. — εἶχε *tenebat* „nahm ein“. — 28] παρήλαντον
intr. (§ 190, 1). — 29] κατὰ *c. acc.* distributiv „nach“. ἴλη Schwadron
von 40 Reitern, τάξις Compagnie von ungefähr 100 Mann. — 30] ἄρμα
zweiräderiger, offener Streitwagen, ἄρμαμάξα vierräderiger, verdeckter
Reisewagen, im Oriente besonders für Frauen, etwa „Kutsche“. — 32] ἐκ-
κεκαλυμμένας „ohne Hülle“; auf dem Marsche waren sie durch einen Über-
zug geschützt. — παρήλασε πάντας hier *trans. omnes praetervectus est*. —
στήσας τὸ ἄρμα „brachte den Wagen zum Stehen“, d. i. „ließ anhalten“.
Der Wagenlenker steht auf dem Streitwagen neben ihm. — 33] πέμψας
durch einen Hauptsatz zu übersetzen. — παρὰ „zu“ *constr.*: ἐκέλευσε
ἄλλῃ τὴν φάλαγγα προβ. τὰ ὄπλα „die Waffen zum Angriff fällen“, d. h.
den Schild als Deckung vorhalten und den Speer vor sich strecken.

στρατηγὸς τῶν Ἑλλήνων ἐκέλευσε προβαλέσθαι τὰ ὄπλα καὶ ἐπι-
35 χωρῆσαι ὄλην τὴν φάλαγγα.

Οἱ δὲ ταῦτα προεῖπον τοῖς στρατιώταις· καὶ ἐπεὶ ἐσάλπιγξε,
προβαλλόμενοι τὰ ὄπλα ἐπήσαν. Ἐκ δὲ τούτου θάπτον προιόντων
σὺν κραυγῇ ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου δρόμος ἐγένετο τοῖς στρατιώταις
18 ἐπὶ τὰς σκηνάς, τῶν δὲ βαρβάρων φόβος πολὺς. Καὶ ἦ τε Κίλισσα
40 ἔφυγεν ἐπὶ τῆς ἀρμαμάξης καὶ οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς καταλιπόντες τὰ
ἄνια ἔφυγον. Οἱ δ' Ἕλληνες σὺν γέλωτι ἐπὶ τὰς σκηνάς ἦλθον. Ἡ
δὲ Κίλισσα ἰδοῦσα τὴν λαμπρότητα καὶ τὴν τάξιν τοῦ στρατεύματος
ἐθαύμασεν. Κῦρος δὲ ἦσθη τὸν ἐκ τῶν Ἑλλήνων εἰς τοὺς βαρβάρους
φόβον ἰδών.

19 Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας εἴκοσι εἰς
45 Ἰκόνιον, τῆς Φρυγίας πόλιν ἐσχάτην. Ἐνταῦθα ἔμεινε τρεῖς ἡμέρας.
Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει διὰ τῆς Λυκαονίας σταθμοὺς πέντε παρα-
σάγγας τριάκοντα. Ταύτην τὴν χώραν ἐπέτρεψε διαρπάσαι τοῖς
Ἕλλησιν ὡς πολεμίαν οὖσαν.

20 Ἐντεῦθεν Κῦρος τὴν Κίλισσαν εἰς τὴν Κιλικίαν ἀποπέμπει
51 τὴν ταχίστην ὁδὸν· καὶ συνέπεμψεν αὐτῇ στρατιώτας, οὓς Μένων
εἶχε, καὶ αὐτόν. Κῦρος δὲ μετὰ τῶν ἄλλων ἐξελαίνει διὰ Καππα-
δοκίας σταθμοὺς τέτταρας παρασάγγας εἴκοσι καὶ πέντε εἰς Θόανα,
πόλιν οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας

^{35]} Über die Stellung von ὄλος mit Artikel § 148. — ^{36]} προ-
εἶπον „kündigten an“, von militärischen Meldungen. — ἐπεὶ ἐσάλ-
πιγξε (sc. ὁ σαλπικτής) „nachdem der Trompeter das Signal gegeben
hatte“, „als das Signal ertönte“ oder kurz: „auf das Trompetensignal“.
— ^{37]} ἐκ τούτου temporal „darauf“. — προιόντων (gen. absol.) sc.
αὐτῶν § 228, 1, a. — ^{38]} δρόμος ἐγένετο τοῖς στρ. „die S. geriethen
ins Laufen“. — ^{39]} ἐπὶ „zu“, „auf — zu“. — τὰς σκηνάς „ihre (der
Griechen) Zelte“. — φόβος πολὺς sc. ἐγένετο. — ^{40]} οἱ ἐκ τῆς ἀγο-
ρᾶς „die Marktleute“, kurz für οἱ ἐν τῇ ἀγορᾷ ἔφυγον ἐκ τῆς ἀγο-
ρᾶς. — ^{42]} ἰδοῦσα — ἐθαύμασε eig. „sie wunderte sich, als sie gesehen
hatte“, d. i. „sie wunderte sich zu sehen“; ähnlich im Folgenden
ἦσθη ἰδών, § 229, A, 2, d. — ^{43]} τὸν ἐκ τῶν Ἑλλ. εἰς τοὺς βαρ.
φόβον eig. „den Schrecken, der von den Griechen auf die Perser
übergien“, d. i. „die Angst der Perser vor den Griechen“. —
^{48]} ἐπέτρεψε διαρπάσαι (§ 223, 4) *diripiendam permisit* „überließ
zum Plündern“. — ^{49]} ὡς — οὖσαν „weil sie — wäre“, „indem er
sagte, dass sie wäre“. — ^{51]} τὴν ταχίστην ὁδὸν (§ 155, C) eig.
„den schnellsten Weg“, d. i. „auf dem kürzesten Wege“. — συνέ-
πεμψεν αὐτῇ = ἐπέμψεν σὺν αὐτῇ.

τρεις· ἐν ᾧ Κῦρος ἀπέκτεινεν ἄνδρα Πέρσην, Μεγαφέρνην, φροινι-
μιστὴν βασιλεῖον, καὶ ἕτερόν τινα τῶν ὑπάρχων δυνάστην, αἰτια-
σάμενος ἐπιβουλεύειν αὐτῷ.

VI. Der Einbruch in Kilikien.

Ἐντεῦθεν ἐπειρῶντο εἰσβάλλειν εἰς τὴν Κιλικίαν· ἡ δ' 21
εἰσβολὴ ἦν ὁδὸς ἀμαξιτὸς ὀρθία ἰσχυρῶς καὶ ἀμήχανος εἰσελθεῖν
στρατεύματι, εἴ τις ἐκώλυεν. Ἐλέγετο δὲ καὶ Σθένεσις εἶναι ἐπὶ
τῶν ἄκρων φυλάττων τὴν εἰσβολήν· διὸ ἔμεινε ἡμέραν ἐν τῷ πεδίῳ.
Τῇ δ' ὑστεραίᾳ ἦκεν ἄγγελος λέγων, ὅτι λελοιπὸς εἶη Σθένεσις τὰ 5
ἄκρα, ἐπεὶ ἦσθητο, ὅτι τὸ Μένωνος στρατεύμα ἤδη ἐν Κιλικίᾳ ἦν
εἶσω τῶν ὀρέων, καὶ ὅτι τριήρεις ἤκουε περιπλεύσας ἀπ' Ἰωνίας
εἰς Κιλικίαν Ταμῶν ἔχοντα τὰς Λακεδαιμονίων καὶ αὐτοῦ Κύρου.

Κῦρος δ' οὖν ἀνέβη ἐπὶ τὰ ὄρη οὐδενὸς κωλύοντος, καὶ εἶδε 22
τὰς σκηνάς, οὓς οἱ Κίλικες ἐφύλαττον. Ἐντεῦθεν δὲ κατέβαινε εἰς 10
πεδίον μέγα καὶ καλόν, ἐπιτόχον, καὶ δένδρων παντοδαπῶν σύμ-
πλεων καὶ ἀμπέλων· πολὺ δὲ καὶ σήσαμον καὶ μελίην καὶ κέγγρον
καὶ πυροὺς καὶ κριθὰς φέρει. Ὅρος δ' αὐτὸ περιέχει ὄχυρόν καὶ
ὑψηλὸν πάντη ἐκ θαλάττης εἰς θάλατταν.

Καταβάς δὲ διὰ τούτου τοῦ πεδίου ἤλασε σταθμοὺς τέτταρας 23
παρασάγγας πέντε καὶ εἴκοσι εἰς Ταρσοὺς, τῆς Κιλικίας πόλιν 16

^{55]} ἐν ᾧ sc. χρόνῳ eig. „während welcher Zeit“, d. i. „inzwischen“. —
φροινιστὴν wahrscheinlich „Vorsteher der (königlichen) Purpurfärbereien“.
— ^{56]} ἕτερόν τινα τῶν ὑπάρχων δυνάστην „einen anderen von den
Unterstatthaltern, der zugleich δυνάστης (d. i. Häuptling eines Volks-
stammes, arabisch *Scheikh*) war“. — αἰτιασάμενος (sc. αὐτοῦς) causal.

VI. ^{1]} εἰσβάλλειν „einfallen“. — ^{2]} εἰσβολή „Eingangspass“. —
ἀμαξιτός „fahrbar“. — ἰσχυρῶς zu ὀρθία. — ἀμήχανος εἰσελ-
θεῖν *difficilis aditu*, im D. besser unpers. ἀμήχανον στρατεύματι
(„für ein Heer“) εἰσελθεῖν. — ^{3]} ἐλέγετο Σ. *dicebatur* S. „man
sagte, dass S.“, „wie es hieß“. — ^{4]} ὅτι λ. εἶη § 87, A. 4 und
§ 207, 2. — ^{5]} ἦσθητο „hatte erfahren“. — ^{7]} ὅτι („weil“) ἤκουε,
const.: ἤκουε („hörte“, wiederholt) Ταμῶν ἔχοντα (§ 229, B, a) τὰς
Λακ. καὶ αὐτοῦ (*ipsius*) Κύρου τριήρεις περιπλεύσας ἀπ' Ἰωνίας
εἰς Κιλ. — ^{9]} οὐδενὸς κωλύοντος *nullo resistente* „ohne dass...“
— ^{10]} ἐφύλαττον (beständig) „Wache hielten“. — ^{11]} σύμπλεων (*acc.*
zu πεδίον) c. gen. § 158, 2. — ^{12]} πυροὺς — κριθὰς. Der Plural
bezeichnet die Arten oder Mengen, im D. Singular. — αὐτὸ *acc.*
(sc. πεδίον), dagegen ὄχυρόν und ὑψηλόν zu ὄρος. — ^{15]} διὰ τού-
του τοῦ πεδίου zu ἤλασε.

μεγάλην καὶ εὐδαίμονα, ἔνθα ἦν τὰ Σπεννέσιος βασιλεία, τοῦ Κιλίκων βασιλέως· διὰ μέσον δὲ τῆς πόλεως ἔει ποταμός, Κύνος ὄνομα, 24 εὐρος δύο πλέθρων. Ταύτην τὴν πόλιν ἐξέλιπον οἱ ἐνοικοῦντες μετὰ 20 Σπεννέσιος εἰς χωρίον ὄχυρόν ἐπὶ τὰ ὄρη πλὴν οἱ τὰ καπηλεῖα ἔχοντες· ἔμειναν δὲ καὶ οἱ παρὰ τὴν θάλατταν οἰκοῦντες ἐν Σόλοις καὶ ἐν Ἰσοῖς.

25 Ἐπύαξα δέ, ἡ Σπεννέσιος γυνή, προτέρα Κύρου πέντε ἡμέραις εἰς Ταρσοὺς ἀφίκετο· ἐν δὲ τῇ ὑπερβολῇ τῶν ὁρέων τῇ εἰς τὸ 25 πεδίον δύο λόχοι τοῦ Μένωνος στρατεύματος ἀπόλοντο — οἱ μὲν ἔφασαν ἀρπάζοντάς τι κατακοπῆναι ὑπὸ τῶν Κιλίκων, οἱ δὲ ὑπολειφθέντας καὶ οὐ δυναμένους εἶρεῖν τὸ ἄλλο στρατεύμα οὐδὲ τὰς ὁδοὺς, εἶτα πλανωμένους ἀπολέσθαι — ἦσαν δ' οὖν οὗτοι ἑκατὸν δπλαῖται.

26 Οἱ δ' ἄλλοι ἐπεὶ ἦγον, τὴν τε πόλιν τοὺς Ταρσοὺς διήρπασαν, 31 διὰ τὸν ἕλεθρον τῶν συστρατιωτῶν ὀργιζόμενοι, καὶ τὰ βασιλεία τὰ ἐν αὐτῇ. Κύρος δέ, ἐπεὶ εἰσῆλασεν εἰς τὴν πόλιν, μετεπέμπετο τὸν Σπέννεσιν πρὸς ἑαυτὸν· ὁ δ' οὔτε πρότερον οὐδενὶ πω κρείττονι ἑαυτοῦ εἰς χεῖρας ἔλθειν ἔφη οὔτε τότε Κύρω ἰέναι ἤθελε, πρὶν ἢ 27 γυνὴ αὐτὸν ἔπεισε καὶ πίστει ἔλαβεν. Μετὰ δὲ ταῦτα ἐπεὶ συνε- 36 γέγοντο ἀλλήλοις, Σπέννεσις μὲν ἔδωκε Κύρω χρήματα πολλὰ εἰς

18] μέσον hier Subst. „Mitte“. — ὄνομα und 19] εὐρος § 155. — δύο (hier indeel.) πλέθρων gen. qualit. abh. von ποταμός. — 19] ἐξέλιπον — εἰς „sie hatten verlassen und sich begeben nach“. — οἱ ἐνοικοῦντες incolae. — πλὴν adv. (III, 8]). — 20] οἱ ἔχοντες τὰ καπ. „die Inhaber von Kauf- oder Höckerläden“. — 23] προτέρα („früher“ § 140, 1, Anm. 3) Κύρου (gen. compar. „als Kyros“). — πέντε ἡμέραις (dat. mens.) „um 5 Tage“. — 24] ἀφίκετο, im D. plr. — τῶν εἰς τὸ πεδίον ὁρέων „der nach der Ebene hin sich erstreckenden Berge“, also der kilikische Bergabhang. — 26] οἱ δέ sc. ἔφασαν. — ὑπολειφθέντας „zurückgeblieben“. — 27] καὶ οὐ, weil ein affirmativer, οὐδέ, weil ein negativer Satz vorhergeht (§ 234, 31). — δυναμένους causal. — τὰς ὁδοὺς abh. von εἶρεῖν. — 28] εἶτα („sodann“, „hernach“) zu πλανωμένους. — ἦσαν sc. οἱ λόχοι. — 30] οἱ δ' ἄλλοι, nämlich τοῦ Μένωνος στρατεύματος. — 32] εἰσῆλασεν intr. — 33] οὔτε — οὐδενὶ („irgendeinem“) § 232, 4. — κρείττονι ἑαυτοῦ = ἢ αὐτὸς εἶη. — 34] εἰς χεῖρας ἰέναι τινὶ „sich in jemandes Gewalt begeben“. — ἤθελε, Übergang von der indirecten in die directe Rede. — πρὶν „bis“ § 219, 4, B, 1. — 35] πίστει („Bürgschaften“) ἔλαβε sc. ὁ Σπέννεσις. — μετὰ ταῦτα „hierauf“.

τὴν στρατιάν, Κύρος δ' ἐκείνῳ δῶρα, ἃ νομίζεται παρὰ βασιλεῖ τίμια, ἵππον χρυσοχάλινον καὶ στρεπτόν χρυσοῦν καὶ ψέλια καὶ ἀκινάκην χρυσοῦν καὶ στολὴν Περσικὴν, καὶ τὴν χώραν μηκέτι διαρπάζεσθαι, τὰ δ' ἠρπασμένα ἀνδράποδα, ἦν που ἐντυγχάνωσιν, ἀπο- 40 λαμβάνειν.

VII. Die Meuterei der griechischen Söldner.

III. Ἐνταῦθα ἔμεινε Κύρος καὶ ἡ στρατιὰ ἡμέρας εἴκοσιν. Οἱ γὰρ 1 στρατιῶται οὐκ ἔφασαν ἰέναι τοῦ πρόσω· ἐπώπτεον γὰρ ἤδη ἐπὶ βασιλέα ἰέναι· μισθωθῆναι δ' οὐκ ἐπὶ τούτῳ ἔφασαν. Πρῶτος δὲ Κλέαρχος τοὺς αὐτοῦ στρατιώτας ἐβιάζετο ἰέναι· οἱ δ' αὐτὸν τ' ἔβαλλον καὶ τὰ ἐποζύγια τὰ ἐκείνου, ἐπεὶ ἄρξαιτο προΐεναι. 5 Κλέαρχος δὲ τότε μὲν μικρὸν ἐξέφυγε μὴ καταπετραθῆναι, ὕστερον 2 δ' ἐπεὶ ἔγνω, ὅτι οὐ δυνήσεται βιάσασθαι, συνήγαγεν ἐκκλησίαν τῶν αὐτοῦ στρατιωτῶν. Καὶ πρῶτον μὲν ἐδάκρυε πολὺν χρόνον ἐστώς· οἱ δ' ὀρώντες ἐθαύμαζον καὶ ἐσιώπων· εἶτα δ' ἔλεξε τοιάδε·

„Ἄνδρες στρατιῶται, μὴ θαυμάζετε, ὅτι χαλεπῶς φέρω τοῖς 3 παροῦσι πράγμασιν. Ἐμοὶ γὰρ ξένος Κύρος ἐγένετο, καὶ με φεύγοντα 11

37] ἃ νομίζεται „welche gelten“. — 39] τὴν χώραν μηκέτι διαρπάζεσθαι abh. von ἔδωκε („die Zusicherung, dass“), ebenso ἀπολαμβάνειν, wozu das Subject ist „sie“, d. i. die Einwohner der Stadt. — 40] τὰ ἠρπασμένα ἀνδράποδα eigentlich die als Sklaven Geraubten, d. i. „die (von den Leuten des Menon) als Sklaven weggeschleppten Einwohner“. — ἦν ἐντυγχάνωσι „falls sie (auf sie) stoßen sollten“.

VII. 2] οὐκ ἔφασαν ἰέναι negabant se ituros esse. — τοῦ πρόσω eig. des weiteren, d. h. „weiter“ (§ 168, 1, b). — ἤδη ἐπώπτεον ἰέναι „sie fiengen an bereits zu ahnen, dass sie ziehen werden“. — 3] ἐπὶ τούτῳ „zu diesem Zwecke“, „hierzu“. — 4] ἐβιάζετο de conatu (§ 195, 2) „versuchte zu zwingen“. — 5] ἔβαλλον, nämlich mit Steinen. — ἐπεὶ ἄρξαιτο (§ 219, 3, B, b) „sooft“. ἄρχειν anfangen, insoferne das Subject, ἄρχειν, insoferne ein anderer die Handlung fortsetzt. — 6] μικρὸν ἐξέφυγε μὴ καταπ. vix effugit, quin lapidibus occideretur „er entkam (nur ein wenig, d. i.) kaum (dem Gesteinigtwerden) der Steinigung“. Über das abundierende μὴ beim Inf. § 223, 1, A. 5. — 7] δυνήσεται im D. Conj. — 8] ἐδάκρυε ἐστώς und 9] ὀρώντες ἐθαύμαζον „stand weinend da“, „sahen es mit Staunen“. — τοιάδε haec fere. — 10] χαλεπῶς φέρειν c. dat. causae (§ 172, b, A.) graviter ferre aliquid „über etwas erzürnt sein“. — τοῖς παρ. πρ. „über die jetzigen Vorgänge“. — 11] φεύγοντα ἐκ τῆς π. = φυγόντα ἐκ τῆς π. καὶ φεύγοντα aus dem Vaterlande verbannt und in der Verbannung lebend, vgl. II, 16].

ἐκ τῆς πατρίδος τὰ τε ἄλλα ἐτίμησε καὶ μυρίους ἔδωκε δαρκειούς.
 Οὐδὲ ἐγὼ λαβῶν οὐκ εἰς τὸ ἴδιον κατεθέμην ἐμοὶ οὐδὲ καθηδονπάθησα,
 4 ἀλλ' εἰς ὑμᾶς ἐδαπάνων. Καὶ πρῶτον μὲν πρὸς τοὺς Θοῤῃκας ἐπο-
 15 λέμησα, καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἐτιμωρούμην μεθ' ὑμῶν, ἐκ τῆς
 Χερῶνῆσου αὐτοὺς ἐξελαύνων βουλομένους ἀφαιρεῖσθαι τοὺς ἐνοι-
 κούντας Ἑλληνας τὴν γῆν. Ἐπειδὴ δὲ Κύρος ἐκάλει, λαβῶν ὑμᾶς
 ἐπορευόμεν, ἵνα, εἴ τι δέοιτο, ὠφελοίην αὐτὸν ἀνθ' ὧν εὖ ἔπαθον
 5 ὑπ' ἐκείνου. Ἐπεὶ δ' ὑμεῖς οὐ βούλεσθε συμπορευέσθαι, ἀνάγκη δὴ
 20 μοι ἢ ὑμᾶς προδόντα τῇ Κύρου φιλίᾳ χρῆσθαι ἢ πρὸς ἐκείνον
 ψευδάμενον μεθ' ὑμῶν εἶναι. Εἰ μὲν δὴ δίκαια ποιήσω, οὐκ οἶδα,
 6 αἰρήσομαι δ' οὐδ' ὑμᾶς καὶ σὺν ὑμῖν, ὅ τι ἂν δέη, πείσομαι. Καὶ
 οὐποτ' ἔρεῖ οὐδεὶς, ὡς ἐγὼ Ἑλληνας ἀγαθὸν εἰς τοὺς βαρβάρους,
 προδοὺς τοὺς Ἑλληνας τὴν τῶν βαρβάρων φιλίαν εἰλόμην. Ἀλλ' ἐπεὶ
 25 ὑμεῖς ἐμοὶ οὐκ ἐθέτετε πείθεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἔψομαι καὶ, ὅ τι
 ἂν δέη, πείσομαι. Νομίζω γὰρ ὑμᾶς ἐμοὶ εἶναι καὶ πατρίδα καὶ

12] τὰ ἄλλα *cetera* (§ 155, C) „im übrigen“, „mit anderen Din-
 gen“, „sonst“. — τε — καὶ „sowohl — als auch“, „nicht nur — sondern
 auch“. — 13] λαβῶν kann unübersetzt bleiben. — εἰς τὸ ἴδιον „zu
 meinem Eigentum“, „in meine Tasche“. — κατεθέμην ἐμοὶ *michi*
deposui. — καθηδονπάθησα „verjubele“, „verjuckte“. — 14] ἐδα-
 πάνων, nach und nach. — 15] ὑπὲρ *c. gen.* „zum Schutze“, „für“. —
 ἐτιμωρούμην *sc. αὐτοὺς (τοὺς Θοῤῃκας)* „nahm Rache an“. — 16] βου-
 λομένους *causal.* — ἀφαιρεῖσθαι *τινά τι* § 154, 1. — λαβῶν I, 8].
 — 18] ἵνα ὠφελοίην αὐτόν (§ 152, 1 und § 209) *ut iuvarem eum.* —
 εἴ τι (in etwas, „zu irgend einem Plane“) δέοιτο *sc. μου* „mich
 braucht“. — ἀνθ' ὧν (Attraction des Rel. § 188) = ἀντὶ τούτων,
 ἔ eig. anstatt dessen, was d. i. „für das, was“, „dafür, dass“. — εὖ
 πάσχειν ὑπὸ τινος „Gutes von jemandem (erfahren) empfangen“. ὑπὸ
 wie beim Passivum, weil εὖ πάσχειν = ist εὖ ποιεῖσθαι. — 19] ἐπεὶ
causal. — ἀνάγκη *sc. ἐστίν.* — δὴ „natürlich“, „ja“. — 20] μοι —
 προδόντα und ψευδάμενον wie II, 16]. — τῇ Κύρου (*gen. obi.*) φιλίᾳ
 χρῆσθαι „mit Kyros Freundschaft halten“. — 21] ψεύδεσθαι πρὸς
 τινά „zum Lügner werden an jemandem“. — μετὰ τινος εἶναι „es mit
 jemandem halten“. — εἰ „ob“. — 22] αἰρήσομαι δ' οὐδ' ὑμᾶς „jedes-
 falls werde ich euch vorziehen“. — ὅ τι ἂν (§ 217, 4, A) δέη (*sc.*
πάσχειν quidquid opus erit (pati). — καὶ οὐποτε οὐδεὶς *neque*
umquam quiquam (§ 232, 4). — 23] ἔρεῖ „soll sagen“. — εἰς τοὺς
 βαρβάρους (II, 46]) „ins Land der Barbaren“. — ἀγαθὸν und 24]
 προδοὺς übersetze durch Hauptverba im Coniunctiv. — 25] σὺν ὑμῖν
 ἔψομαι. σὺν ist hier gewählt statt des gewöhnlicheren *dat.* bei ἔπε-
 σθαι, weil es auch zu πείσομαι (*πάσχω*) gehört. — ἂν εἶναι
 (§ 230) „sein zu können“. —

φίλους καὶ συμμάχους, καὶ σὺν ὑμῖν μὲν ἂν οἶμαι εἶναι τίμιος,
 ὅπου ἂν ᾧ, ὑμῶν δ' ἔρημος ὧν οὐκ ἂν ἰκανὸς οἶμαι εἶναι οὔτ' ἂν
 φίλον ὠφελῆσαι οὔτ' ἂν ἐχθρὸν ἀλέξασθαι. Ὡς ἐμοὶ οὐδ' ἰόντος, ὅπη
 ἂν καὶ ὑμεῖς, οὕτω τὴν γνώμην ἔχετε.“³⁰

Ταῦτα εἶπεν. Οἱ δὲ στρατιῶται οἱ τε αὐτοῦ ἐκείνου καὶ οἱ 7
 ἄλλοι ταῦτα ἀκούσαντες, ὅτι οὐ φαίη παρὰ βασιλέα πορευέσθαι,
 ἐπήγεσαν· παρὰ δὲ Ξενίου καὶ Πασίωνος πλείους ἢ διςχίλιοι
 λαβόντες τὰ ὄπλα καὶ τὰ σκενοφόρα ἐστρατοπεδεύσαντο παρὰ
 Κλέαρχον.³⁵

Κύρος δὲ τούτοις ἀπορῶν τε καὶ λυπούμενος μετεπέμπετο 8
 τὸν Κλέαρχον· ὁ δ' ἰέναι μὲν οὐκ ἤθελε, λάθρα δὲ τῶν στρατιωτῶν
 πέμπτων αὐτῷ ἄγγελον ἔλεγε θαρσύνειν, ὡς καταστησομένων τούτων
 εἰς τὸ δέον. Μεταπέμπεσθαι δ' ἐκέλευεν αὐτόν. Αὐτὸς δ' οὐκ ἔφη
 ἰέναι. Μετὰ δὲ ταῦτα συναγαγὼν τοὺς δ' ἑαυτοῦ στρατιώτας καὶ 9
 τοὺς προσελθόντας αὐτῷ καὶ τῶν ἄλλων τὸν βουλόμενον ἔλεξε τοιαύδε·⁴¹

„Ἄνδρες στρατιῶται, τὰ μὲν δὴ Κύρου δῆλον ὅτι οὕτως ἔχει
 πρὸς ἡμᾶς, ὡς περὶ τὰ ἡμέτερα πρὸς ἐκείνον· οὔτε γὰρ ἡμεῖς ἐκείνον
 ἐτι στρατιῶται, ἐπεὶ γ' οὐ συνεπόμεθα αὐτῷ, οὔτ' ἐκείνος ἐτι ἡμῖν
 μισθοδότης. Ὅτι μὲντοι ἀδικεῖσθαι νομίζει ὑφ' ὑμῶν, οἶδα· ὥστε 10

25] ὅπου ἂν ᾧ (§ 217, 4) *ubicumque ero.* — ὑμῶν (§ 158, 2)
 ἔρημος ὧν *uobis orbatus.* — ἰκανὸς εἶναι, davon abh. (§ 223, 3)
 ὠφελῆσαι ἂν u. ἀλέξασθαι ἂν. — οὔτε — οὔτε, das erste un-
 übersetzt, das zweite „oder“. — 29] ὡς ἐμοὶ ἰόντος (in der Über-
 zeugung) „dass ich gehen werde“. — ὅπη ἂν (*iterat.* § 217, 4,
 B, a) *sc. ἴητε* „wohin auch immer ihr gehen möget“. — 30] οὕτω
 τὴν γνώμην ἔχετε „davon seid überzeugt“. — 31] αὐτοῦ ἐκείνου
illius ipsius. — οἱ ἄλλοι *sc. οἱ τῶν ἄλλων στρατηγῶν.* — 32] οὐ
 φαίη *negaret.* — παρὰ = πρὸς „gegen“. — πορευέσθαι „der
 Marsch sei gerichtet“. — 34] ἐστρατοπεδεύεσθαι παρὰ τινος παρὰ
 τινά „ziehen von — zu — und das Lager neben einem aufschlagen“.
 36] τούτοις (*dat. causae*) *his rebus* „darüber“. — 37] λάθρα τῶν στρα-
 τῶν (§ 158, B, c) *clam militibus* „hinter dem Rücken d. S.“ — 38] ἔλεγε
 (*sc. αὐτῷ*) θαρσύνειν *dicebat, ut bono animo esset,* § 223, 1, b. —
 ὡς καταστ. τ. εἰς τὸ δέον „als werde sich dies wieder in Ordnung
 stellen“. — 39] αὐτὸς (betontes „er“) zu ἰέναι, vgl. § 222, 2, A.
 41] τοὺς προσελθόντας αὐτῷ „die ihm Zugelaufenen“ (Leute des
Xen. und *Pas.* 33]). — τὸν βουλόμενον „jeder, der wollte“. — 42] τὰ
 Κύρου *res Cyri* „das Verhältnis des K.“, wie 43] τὰ ἡμέτερα *res*
nostrae. — δῆλον ὅτι (§ 234, 29) „offenbar“. — οὕτως ἔχει „steht so“.
 — 44] ἐπεὶ γε *quandoquidem* „da ja“. — 45] μισθοδότης „Kriegsherr“,
 eig.? — ὑφ' ὑμῶν zu ἀδικεῖσθαι („Unrecht leiden“). — ὥστε „daher“.

46 καὶ μεταπεμπομένου αὐτοῦ οὐκ ἐθέλω ἐλθεῖν, τὸ μὲν μέγιστον, αἰσχυνόμενος, ὅτι σένοῖδα ἑμαυτῷ πάντα ἐψευσμένος αὐτόν, ἔπειτα καὶ δεδιώς, μὴ λαβῶν με δίκην ἐπιθῆ ὧν νομίζει ὑπ' ἐμοῦ ἡδικῆ-
 11 σθαι. Ἐμοὶ οὖν δοκεῖ οὐκ ὦρα εἶναι ἡμῖν καθεῦδειν οὐδ' ἀμελεῖν
 50 ἡμῶν αὐτῶν, ἀλλὰ βουλευέσθαι, ὃ τι χρὴ ποιῆν ἐκ τούτων. Καὶ ἕως γε μένομεν αὐτοῦ, σκεπτέον μοι δοκεῖ εἶναι, ὅπως ἀσφαλέστατα μενομένην, εἴ τε ἡδὴ δοκεῖ ἀπιέναι, ὅπως ἀσφαλέστατα ἄπιμεν — καὶ ὅπως τὰ ἐπιτήδεια ἔξομεν. Ἄνευ γὰρ τούτων οὔτε στρατηγῶ
 12 οὔτ' ἰδιώτου ὄφελος οὐδέν. Ὁ δ' ἀνὴρ πολλοῦ μὲν ἄξιος φίλος,
 55 ὃ ἂν φίλος ἦ, χαλεπώτατος δ' ἐχθρός, ὃ ἂν πολέμιος ἦ. ἔχει δὲ δύναμιν καὶ πᾶσιν καὶ ἰππικὴν καὶ ναυτικὴν, ἦν πάντες ὁμοίως ὀρώμεν τε καὶ ἐπιστάμεθα· καὶ γὰρ οὐδὲ πόρρω δοκοῦμέν μοι αὐτοῦ καθῆσθαι. Ὡστε ὦρα λέγειν, ὃ τι τις γινώσκει ἄριστον εἶναι.
 Ταῦτα εἰπὼν ἐπαύσατο.

13 Ἐκ δὲ τούτου ἀνίσταντο οἱ μὲν ἐκ τοῦ αὐτομάτου, λέγοντες,
 61 ἃ ἐγίνωσκον, οἱ δὲ καὶ ὑπ' ἐκείνου ἐγκέλευστοι, ἐπιδεικνύντες, οἷα

46] καὶ μεταπεμπομένου (*gen. absol.*) αὐτοῦ „obwohl er sogar nach mir schickte“. — τὸ μέγιστον (*adv. acc.*) „was das größte ist“, „hauptsächlich“. — 47] αἰσχυνόμενος „aus Scham, weil“. — σένοῖδα ἑμαυτῷ πάντα (§ 155, C) ἐψευσμένος αὐτόν *consciūs mihi sum me eum prorsus decerpisse*; vgl. § 299, B, A. 3. — 48] δεδιώς, μὴ *veritus, ne* § 210. — ὧν (= τούτων ἃ) νομίζει ἡδ. „für das, worin er glaubt gekränkt zu sein“. Über ἀδικεῖσθαι τι § 154, 2 und A. — 49] ἐμοὶ zu δοκεῖ, ἡμῖν zu ὦρα εἶναι (*tempus esse*) καθεῦδειν *dormire* „lässig sein“. — οὐδ' *sc. δοκεῖ ὦρα εἶναι*. — ἀμελεῖν *τινος* § 160. — 50] ἐκ τούτων *causal*: „infolge dessen“, „bei solchen Verhältnissen“. — 51] ἕως γε „so lange wenigstens als“. — αὐτοῦ *adv.* „hier“. — σκεπτέον ὅπως § 217, 3. — 52] ἡδὴ zu ἀπιέναι. — 54] ὄφελός ἐστὶ *τινος* „jemand ist zu etwas nütze“. — ὃ δ' ἀνὴρ *sc. Kyros*. — πολλοῦ (§ 158, A, 3) ἄξιος „viel wert“. — 55] ὃ ἂν — ἢ *cuiuscumque est*, „jedem, welchem er ist“. — ἐχθρός *inimicus, πολέμιος hostis*. — 56] δύναμιν „Macht“ *an*. — πάντες ὁμοίως *pariter omnes* „gleichmäßig alle“, d. h. ihr Soldaten nicht minder als ich. — 57] καὶ γὰρ „denn auch“. — οὐδὲ πόρρω *ne procul quidem*. — 58] αὐτοῦ (*sc. Κύρου*) hängt von πόρρω ab (§ 158, B, a). — δοκοῦμέν μοι καθῆσθαι *videtur mihi sedere* „will mir scheinen, dass“, „ich denke, wir“. Der Sinn ist: Eine so gewaltige Macht verlöre vielleicht ihren Schrecken, wenn man sich weit entfernt von ihr wüsste; so aber lagern wir in seiner unmittelbaren Nähe. — ὃ τι τις γινώσκει ἄρ. εἶναι *quod quisque cognoscit optimum (esse)*. — 60] λέγοντες = ὡς λέγοντες vgl. I, 13. — 61] ἃ ἐγίνωσκον *quae sentiebant* „ihre Ansicht“. — ὑπ' ἐκείνου *sc. Κλεάρχου*. — ἐπιδεικνύντες „mit dem Beweise“. — οἷα eigentlich: „welcher Art“, wir: „wie groß“.

εἶη ἢ ἀπορία ἄνευ τῆς Κύρου γνώμης καὶ μένειν καὶ ἀπιέναι. Εἷς 14 δὲ δὴ εἶπε — προσποιούμενος σπεύδειν ὡς τάχιστα πορεύεσθαι εἰς τὴν Ἑλλάδα — στρατηγὸς μὲν ἐλέσθαι ἄλλους ὡς τάχιστα, εἰ μὴ βούλεται Κλέαρχος ἀπάγειν· τὰ δ' ἐπιτήδει' ἀγοράζεσθαι — ἢ δ' 65 ἀγορὰ ἦν ἐν τῷ βαρβαρικῷ στρατεύματι — καὶ συσκευάζεσθαι· ἐλθόντας δὲ Κύρον αἰτεῖν πλοῖα, ὡς ἀποπλέοιεν· ἐὰν δὲ μὴ διδῶ ταῦτα, ἡγεμόνα αἰτεῖν Κύρον, ὅστις διὰ φιλίας τῆς χώρας ἀπάξει. Ἐὰν δὲ μηδὲ ἡγεμόνα διδῶ, συντάττεσθαι τὴν ταχίστην, πέμψαι δὲ καὶ προκαταληψομένους τὰ ἄκρα, ὅπως μὴ φθάσωσι μήτε Κύρος 70 μήτε οἱ Κίλικες καταλαβόντες, ὧν πολλοὺς καὶ πολλὰ χρήματα ἔχομεν ἀνηρπακότες. Οὗτος μὲν τοιαῦτα εἶπεν. Μετὰ δὲ τούτον 15 Κλέαρχος εἶπε τοσοῦτον·

„Ὡς μὲν στρατηγήσοντα ἐμὲ ταύτην τὴν στρατηγίαν μηδεὶς λεγέτω· πολλὰ γὰρ ἐνορῶ, δι' ἃ ἐμοὶ τοῦτο οὐ ποιητέον· ὡς δὲ τῷ 75 ἀνδρὶ, ὃν ἂν ἐλθῆτε, πείσομαι, ἢ δυνατόν μάλιστα, ἵνα εἰδῆτε, ὅτι καὶ ἄρχεσθαι ἐπίσταμαι, ὡς τις καὶ ἄλλος μάλιστα ἀνθρώπων.“

62] εἶη § 207, 2. — μένειν („zu bleiben“) und ἀπιέναι *abh.* von ἀπορία. — 63] δὲ δὴ „nun gar“. — προσποιούμενος σπεύδειν *simulans se properare*. Von σπεύδειν ist *abh.* πορεύεσθαι. Die Inf. („man solle“) ἐλέσθαι, ἀγοράζεσθαι, συσκευάζεσθαι, αἰτεῖν (mit dem Subjectsaccus. ἐλθόντας), das zweite αἰτεῖν, συντάττεσθαι und πέμψαι *abh.* von εἶπε („schlug vor“). — αἰτεῖν τινά τι wie II, 38]. — 67] ὡς (= ὅπως) ἀποπλέοιεν § 209. — 68] ὅστις ἀπάξει (§ 217, 3) „welcher wegführen könne“. — διὰ φιλίας τῆς χώρας „durch befreundetes Land“. — 69] μηδὲ *ne — quidem* „auch nicht“. — τὴν ταχίστην wie V, 61]. — 70] προκαταληψομένους „Leute, welche — sollen“. — φθάσωσι καταλαβόντες (§ 229, A, 2, a) „zuvor besetzen“. — 72] ἔχομεν ἀνηρπακότες (Übergang in die directe Rede) eig. wir haben, nachdem wir geraubt, d. i. „wir haben durch Raub in Besitz“, § 229, A, 1. — 73] τοσοῦτον „nur so viel“. — 74] ὡς στρατηγήσοντα ἐμὲ ταύτην τὴν στρατηγίαν (§ 153, 1) μηδεὶς λεγέτω „rede niemand (in der Ansicht), als werde (wollte) ich Führer in diesem Feldzuge sein“. — 75] ποιητέον *sc. ἐστί* § 231. — ὡς δὲ, *abh.* von einem λεγέτω τις oder ἕκαστος „wohl aber, dass“. — 76] ὃν ἂν ἐλθῆτε *quemcumque elegeritis* vgl. VII, 22]. — ἢ δυνατόν μάλιστα = ἢ μάλιστα oder ἢ ἂν δύνωμαι μάλιστα. — 77] ἄρχεσθαι „sich beherrschen lassen“, „gehörchen“. — ὡς τις καὶ ἄλλος „wie nur irgend ein anderer“, „so gut wie jeder andere“. — μάλιστα ἀνθρώπων „am meisten in der Welt“.

16 Μετὰ τοῦτον ἄλλος ἀνέστη, ἐπιδεικνὺς μὲν τὴν εὐθρῆσαν τοῦ
τὰ πλοῖα αἰτεῖν κελύοντος, ὡς περὶ πάλιν ἂν τὸν στόλον Κύρου
80 ποιουμένου, ἐπιδεικνὺς δέ, ὡς εὐθρῆς εἶη ἡγεμόνα αἰτεῖν παρὰ
τούτου, ᾧ λυμαινόμεθα τὴν προᾶξιν. Εἰ δὲ καὶ τῷ ἡγεμόνι πιστεύ-
σομεν, ὃν ἂν Κύρος διδῶ, τί κωλύει καὶ τὰ ἄλλα ἡμῖν κελύειν
17 Κύρον προκαταλαβεῖν; Ἐγὼ γὰρ ὀκνοῖν μὲν ἂν εἰς τὰ πλοῖα ἐμ-
βαίνειν, ἃ ἡμῖν δοίη, μὴ ἡμᾶς ταῖς τριήρεσι καταδύσῃ, φοβοίμην
85 δ' ἂν τῷ ἡγεμόνι ᾧ δοίη ἔπεσθαι, μὴ ἡμᾶς ἀγάγῃ, ὅθεν οὐκ ἔσται
ἐξελεῖν· βουλοίμην δ' ἂν, ἄνοτος ἀπιὼν Κύρου, λαθεῖν αὐτὸν
ἀπελθόν· ὃ οὐ δυνατόν ἐστιν. Ἀλλ' ἐγὼ φημι ταῦτα μὲν φλυαρίας
18 εἶναι. Δοκεῖ δέ μοι ἄνδρας ἐλθόντας πρὸς Κύρον, οἵτινες ἐπιτή-
δειοι, σὺν Κλεάρχῳ ἐρωτᾶν ἐκείνον, τί βούλεται ἡμῖν χρησθαι· καὶ
90 εἰ μὲν ἢ προᾶξις ἢ παραπλησία οἴαται καὶ πρόσθεν ἐχρηῖτο τοῖς
ξένοις, ἔπεσθαι καὶ ἡμᾶς καὶ μὴ κακίους εἶναι τῶν πρόσθεν τούτῳ

78] ἐπιδεικνὺς μὲν — ἐπιδεικνὺς δέ (Anaphora) „bewies einerseits — andererseits“. Verb.: τοῦ κελύοντος („des Mannes, der anrathet“) αἰτεῖν τὰ πλοῖα. — 79] ὡς περὶ πάλιν — K. π. „gerade als ob Kyros den Zug rückwärts machen würde (wenn wir ihn bitten)“. — 81] λυμαινόμεθα (Übergang in die directe Rede) τὴν προᾶξιν (seine Sache) „sein Vorhaben verderben“. — καὶ (auch) „schon“. — 82] ὃν ἂν „welchen etwa“. — Constr.: τί κωλύει (ἡμᾶς) κελύειν Κύρον καὶ („auch“) προκαταλαβεῖν ἡμῖν („für uns“) τὰ ἄλλα, übertreibende Ironie, um das Ungereimte des Vorschlages zu beweisen. — 83] ἐγὼ γάρ „ja ich“. — ὀκνοῖν ἂν („möchte Bedenken tragen“) ἐμβαίνειν cuncter ascendere. — 84] ἃ ἡμῖν δοίη = εἴ τινα ἡμῖν δοίη „welche er uns etwa geben könnte“. — μὴ „aus Furcht, er möchte“. — ταῖς τριήρεσι (dat. instr.) „durch seine Dr.“ — φοβοίμην, wie oben ὀκνοῖν, mit doppelter Constr., mit Inf., dann mit μὴ (= lat. vereor c. inf. und ne). — 85] ᾧ δοίη = ὃν δοίη, vgl. II, 25]. — ὅθεν „an einen Ort, woher“. — ἔσται (= ἐξέσται) c. inf. „möglich sein wird“. — 86] ἄνοτος ἀπιὼν („wenn ich...“) Κύρον invito abiturus Cyra. — λαθεῖν αὐτὸν ἀπελθόν latuisse eum digressus „ohne dass er es merkt, weggehen“; vgl. § 152, 2 und § 229, A, 2, a. — 87] ταῦτα, es könnte auch ταύτας heißen, vgl. II, 18]. — 88] δοκεῖ μοι „ich schlage vor“ (es sollten), davon sind abh. die Inf. ἐρωτᾶν, ἔπεσθαι, (κακίους) εἶναι, ἀξιοῦν (Subject ἡμᾶς), ἀπαγγεῖλαι (Subject ἄνδρας), βουλεύεσθαι. — Constr.: ἄνδρας, οἵτινες ἐπιτήδειοί (sc. εἰσιν), ἐλθόντας σὺν Κλε. πρὸς Κύρον ἐρωτᾶν ἐκείνον. — 89] τί quid? „wozu?“ — 90] οἴαται, Attraction für ἐκείνη, οἴαται (= χρῆσθαι τινί τι zu was für einer προᾶξις). — καὶ (unübersetzt) πρόσθεν, nämlich zu dem in I, 2 erwähnten Zuge des Kyros zum sterbenden Vater. — 91] τῶν πρόσθεν τούτῳ (§ 171, a, A) συναναβάντων gen. compar. abh. von κακίους.

συναναβάντων. Ἐὰν δὲ μείζων ἢ προᾶξις τῆς πρόσθεν φαίνεται καὶ 19
ἐπιπονωτέρα καὶ ἐπικινδυνότερα, ἀξιοῦν ἢ πείσαντα ἡμᾶς ἄγειν ἢ
πεισθέντα πρὸς φιλίαν ἀφίεσαι· οὕτω γὰρ καὶ ἐπόμενοι ἂν φίλοι
αὐτῷ καὶ πρόθυμοι ἐποίμεθα καὶ ἀπιόντες ἀσφαλῶς ἂν ἀπίομεν· 95
ὃ τι δ' ἂν πρὸς ταῦτα λέγῃ, ἀπαγγεῖλαι δεῦρο· ἡμᾶς δ' ἀκούσαντας
πρὸς ταῦτα βουλεύεσθαι.

Ἐδοξε ταῦτα. Καὶ ἄνδρας ἐλόμενοι σὺν Κλεάρχῳ πέμπουσιν, 20
οἱ ἡρώτων Κύρον τὰ δόξαντα τῇ στρατιᾷ. Ὁ δ' ἀπεκρίνατο, ὅτι
ἀκούοι Ἀβροκόμαν, ἐχθρὸν ἄνδρα, ἐπὶ τῷ Εὐφράτῃ ποταμῷ εἶναι, 100
ἀπέχοντα δώδεκα σταθμούς· πρὸς τοῦτον οὐκ ἔφη βούλεσθαι ἐλ-
θεῖν· κἄν μὲν ἢ ἐκεῖ, τὴν δίκην ἔφη χρῆζειν ἐπιθεῖναι αὐτῷ, ἣν δὲ
φύγῃ, ἡμεῖς ἐκεῖ πρὸς ταῦτα βουλευσόμεθα.

Ἀκούσαντες δὲ ταῦτα οἱ αἰρετοὶ ἀγγέλλουσι τοῖς στρατιώταις. 21
Τοῖς δὲ ὑποψία μὲν ἦν, ὅτι ἄγοι πρὸς βασιλέα, ὅμως δ' ἐδόκει 105
ἔπεσθαι. Προσαιτοῦσι δὲ μισθόν· ὃ δὲ Κύρος ὑπισχνεῖται
ἡμιόλιον πᾶσι δώσειν οὐ πρότερον ἔφερον, ἀντὶ δαρεικοῦ τρία ἡμι-
δαρεικά τοῦ μηνὸς τῷ στρατιώτῃ. Ὅτι δὲ ἐπὶ βασιλέα ἄγοι, οὐδὲ
ἐνταῦθα ἤκουσεν οὐδεὶς ἐν γε τῷ φανερωῖ.

92] Construiere: εἰ μὲν ἢ προ. φαίνεται μείζων καὶ ἐπιπ. καὶ ἐπικινδ. τῆς πρόσθεν (sc. πράξεως „als die frühere“). — 93] πείσαντα (sc. αὐτόν, Κύρον) ἡμᾶς ἄγειν (abh. von ἀξιοῦν) „uns zu überreden und dann weiterzuführen“. — 94] πρὸς φιλίαν „in Freundschaft“. — ἐπόμενοι ἂν ἐποίμεθα, ἂν („können“) gehört zum Opt., die Partie. ἐπόμενοι und ἀπιόντες sind hypothetisch. — 95] πρόθυμοι „bereitwillig“. — 96] ὃ τι ἂν „was etwa“. — πρὸς ταῦτα (λέγῃ) „darauf“, im Sinne von „als Antwort darauf“, πρὸς ταῦτα (βουλεύεσθαι) „darauf“, d. h. „mit Rücksicht darauf“, „dartüber“. — 98] ἔδοξε ταῦτα sc. τοῖς στρατιώταις. — 99] ἡρώτων Κύρον τὰ δόξαντα (doppelter Acc. § 154, 1) τῇ στρατιᾷ „über die Beschlüsse des Heeres“, d. h. was er zu diesen meine. — 100] ἀκούοι § 194, 3. — 101] δώδεκα, eig. 20, er gibt absichtlich weniger an. — 102] τὴν δίκην „die gebührende Strafe“. — Constr.: ἔφη χρῆζειν ἐπιθεῖναι τ. δ. αὐτῷ. — 103] βουλευσόμεθα, Übergang in die directe Rede. — 104] αἰρετοὶ = αἰρεθέντες electi. — ταῦτα gehört zu ἀκούσ. und ἀγγ. — 105] τοῖς δὲ § 141, 2. ἄγοι intr. „marschiere“. — 106] προσαιτοῦσι „sie fordern eine Zulage“. — 107] ἡμιόλιον οὐ (Attraction für τοῦτον, ὃν) „um die Hälfte mehr als“. — δώσειν § 223, 1, A. 3. — 108] τοῦ μηνὸς „des M.“, „monatlich“ § 168, 2. — 109] ἐν γε φανερωῖ in publico quidem „öffentlich wenigstens“.

VIII. Der Einmarsch in Syrien.

1 IV. Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμούς δύο παρασάγγας δέκα ἐπὶ
τὸν Ψάρον ποταμόν, οὗ ἦν τὸ εὖρος τρία πλέθρα. Ἐντεῦθεν
ἐξελαίνει σταθμὸν ἓνα παρασάγγας πέντε ἐπὶ τὸν Πύραμον πο-
ταμόν, οὗ ἦν τὸ εὖρος στάδιον. Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμούς δύο
5 παρασάγγας πεντεκαίδεκα εἰς Ἴσσοῦς, τῆς Κιλικίας ἐσχάτην
2 πόλιν ἐπὶ τῇ θαλάττῃ οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. Ἐν-
ταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς. Καὶ Κύρω παρήσαν αἱ ἐκ Πελοποννήσου
νῆες τριάκοντα καὶ πέντε καὶ ἐπ' αὐταῖς ναύαρχος Πυθαγόρας
Λακεδαιμόνιος. Ἠγεῖτο δ' αὐταῖς Ταμὸς Αἰγύπτιος ἕξ Ἐφέσου,
10 ἔχων καὶς ἑτέρας Κύρου πέντε καὶ εἴκοσιν, αἷς ἐπολιόρκει Μίλητον,
ὅτε Τισσαφέρνει φίλη ἦν, καὶ συνεπολέμει Κύρω πρὸς αὐτόν.
3 Παρῆν δὲ καὶ Χειρίσοφος Λακεδαιμόνιος ἐπὶ τῶν νεῶν, μετά-
πεμπτος ὑπὸ Κύρου, ἑπτακοσίους ἔχων ὀπλίτας, ὧν ἐστρατήγει
παρὰ Κύρω. Αἱ δὲ νῆες ὤρμονν παρὰ τὴν Κύρου σπηρῆν. Ἐν-
15 ταῦθα καὶ οἱ παρὰ Ἀβροκόμα μισθοφόροι Ἕλληνες ἀποστάντες
ἦλθον παρὰ Κύρον, τετρακόσιοι ὀπλίται, καὶ συνεστρατεύοντο ἐπὶ
βασιλείᾳ.

4 Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμὸν ἓνα παρασάγγας πέντε ἐπὶ
πέρας τῆς Κιλικίας καὶ τῆς Συρίας. Ἦσαν δὲ ταῦτα δύο
20 τεῖχη· καὶ τὸ μὲν ἔσωθεν, τὸ πρὸ τῆς Κιλικίας, Σύννεσις εἶχε
καὶ Κιλικίων φυλακή, τὸ δ' ἔξω, τὸ πρὸ τῆς Συρίας, βασιλέως ἐλέ-
γετο φυλακή φυλάττειν. Διὰ μέσον δὲ ἔει τούτων ποταμὸς, Κάρσος
ὄνομα, εὖρος πλέθρου. Ἄπαν δὲ τὸ μέσον τῶν τευχῶν ἦσαν στάδιοι

VIII. ^{6]} οἰκουμένην ἐπὶ „gelegenen an“. — ^{7]} αἱ ἐκ Π. νῆες „die vom P. gekommenen Sch.“ — ^{8]} ἐπ' αὐταῖς „auf ihnen“, als Admiral. — ^{9]} ἠγεῖτο αὐταῖς (§ 161, A.) „es führte sie“ (als Wegweiser). — ^{10]} ἕξ Ἐφέσου „von Eph. her“, „seit Eph.“ Von Ephesos ab kannten die Spartaner die Gewässer nicht mehr. — ^{11]} ἐπολιόρκει, im D. Plusqupf. § 195, 1, A. — ^{12]} συνεπολέμει Κύρω = ἐπολέμει σὺν Κύρω πρὸς („gegen“). — ^{13]} ὧν § 161. — ^{14]} παρὰ σπηρῆν „neben dem Zeltlager“. — ^{15]} Ἀβροκόμα gen. (§ 31, 2, A.) statt des dat. mit Rücksicht auf ἀποστάντες und ἦλθον. — ^{16]} πέρας fauces „Pass“. — ἦσαν st. ἦν, bei Xenophon öfter. — ^{17]} τεῖχη „Castelle“. — τὸ ἔσωθεν „das innere“, vom Standpunkte des Kyros aus. — πρὸ τ. Κ. „vor“, „zum Schutze von“. — ^{18]} ἐλέγετο „wie es hieß“. — ^{19]} μέσον (Subst.) „Zwischenraum“. — ^{20]} ἦσαν („betrug“) hat sich nach dem näherstehenden Prädicatsnomen στάδιοι gerichtet.

τρεῖς· καὶ παρελθεῖν οὐκ ἦν βία· ἦν γὰρ ἡ πάροδος στενὴ καὶ τὰ τεῖχη
εἰς τὴν θάλατταν καθήκοντα, ὑπερθεῖν δ' ἦσαν πέτραι ἠλίβατοι· ἐπὶ δὲ ²⁵
τοῖς τεύχεσιν ἀμφοτέροις ἐφροστήκεσαν πύλαι. Ταύτης ἕνεκα τῆς παρόδου ⁵
Κύρος τὰς καὶς μετεπέμψατο, ὅπως ὀπλίτας ἀποβιβάσειεν, εἰσω
καὶ ἔξω τῶν πυλῶν βιασομένους τοὺς πολεμίους, εἰ φυλάττειεν ἐπὶ
ταῖς Συρίαις πύλαις, ὅπερ ᾤετο ποιήσειν ὁ Κύρος τὸν Ἀβροκόμαν,
ἔχοντα πολὺ στρατεύμα. Ἀβροκόμας δ' οὐ τοῦτ' ἐποίησεν, ἀλλ' ἐπεὶ ³⁰
ἤκουσε Κύρον ἐν Κιλικίᾳ ὄντα, ἀναστρέψας ἐκ Φοινίκης παρὰ
βασιλείᾳ ἀπήλυνεν, ἔχων, ὡς ἐλέγετο, τριάκοντα μυριάδας στρατιᾶς.

IX. Die Flucht des Xenias und Pasion.

Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει διὰ Συρίας σταθμὸν ἓνα παρασάγγας ⁶
πέντε εἰς Μυρσιανδον, πόλιν οἰκουμένην ὑπὸ Φοινίκων ἐπὶ τῇ
θαλάττῃ· ἐμπόριον δ' ἦν τὸ χωρίον καὶ ὤρμονν αὐτόθι δικάδες
πολλοί. Ἐνταῦθ' ἔμειναν ἡμέρας ἑπτὰ· καὶ Ξενίας, ὁ Ἀρκᾶς ⁷
στρατηγός, καὶ Πασίων ὁ Μεγαρεὺς ἐμβάντες εἰς πλοῖον καὶ τὰ ⁸
πλείστον ἄξια ἐνθήμενοι ἀπέπλευσαν, ὡς μὲν τοῖς πλείστοις ἐδό-
κουν, φιλοτιμηθέντες, ὅτι τοὺς στρατιώτας αὐτῶν τοὺς παρὰ Κλέαρχον
ἀπελθόντας, ὡς ἀπιόντας εἰς τὴν Ἑλλάδα πάλιν καὶ οὐ πρὸς
βασιλείᾳ, εἶα Κύρος τὸν Κλέαρχον ἔχειν. Ἐπεὶ δ' ἦσαν ἀφανεῖς,
διήλθε λόγος, ὅτι διώκοι αὐτοὺς Κύρος τριήρεσιν· καὶ οἱ μὲν ¹⁰

^{24]} παρελθεῖν οὐκ ἦν „es war nicht vorbeizukommen“, d. h. „es war nicht möglich“. — βία vi. — ^{25]} ὑπερθεῖν sc. τῆς παρόδου. — ^{26]} ἐφροστήκεσαν πύλαι „Thore waren angebracht“, wie bei einer Stadtmauer, damals waren sie natürlich geschlossen. — ^{27]} τὰς καὶς, die § 2 erwähnten. — εἰσω zwischen den Castellen, ἔξω an der nach Syrien zu gelegenen Seite. — ^{28]} βιασομένους „welche — sollten“, vgl. VII, ^{70]}. — φυλάττειεν, Opt. in der oratio obliqua, weil aus dem Sinne des Kyros gesprochen. — ^{29]} ὅπερ ᾤετο ποιήσειν τ. Α. quod putabat facturum esse Abr. — ^{30]} ἔχοντα causal „weil“. — ^{31]} ἤκουσε ὄντα (esse) wie VI, ^{7]}. — ἀναστρέψας intr. „umkehren“, „Halt machen“. — ^{32]} μυριάδας στρατιᾶς „Soldaten“ oder umgekehrt, „ein Heer von“.

IX. ^{6]} ὡς μὲν, der Gegensatz „einzelne dachten anders“ ist leicht zu ergänzen. — ἐδόκουν, im D. unpersönlich „wie es schien“. — ^{7]} φιλοτιμηθέντες causal „weil sie ehrgeizig waren“, „aus gekränktem Ehrgeiz“. — ὅτι, constr.: ὅτι Κύρος εἶα (patiebatur) τὸν Κλέαρχον ἔχειν („behalten“) τοὺς στρατιώτας αὐτῶν τοὺς („diejenigen ihrer Soldaten, welche“). — ^{8]} ὡς ἀπιόντας (sc. ἐκ Ταρσῶν) part. fut. („um zu“) zu verbinden mit ἀπελθόντας. — πρὸς βασιλείᾳ sc. ἰόντας.

ἤρχοντο ὡς δειλοὺς ὄντας αὐτοὺς ληφθῆναι, οἱ δ' ὤκτειρον, εἰ ἀλώ-
8 σοιντο. Κύρος δὲ συγκαλέσας τοὺς στρατηγούς εἶπεν·

„Ἀπολελοίπασιν ἡμᾶς Ξενίας καὶ Πασίων. Ἀλλ' εὖ γε μέντοι
ἐπιστάσθων, ὅτι οὔτε ἀποδεδράμασιν· οἶδα γάρ, ὅπῃ οἴχονται· οὔτε
15 ἀποπεφεύγασιν· ἔχω γὰρ τριήρεις, ὥστε ἐλεῖν τὸ ἐκείνων πλοῖον.
Ἀλλὰ μὰ τοὺς θεοὺς, οὐκ ἔγωγε αὐτοὺς διώξω, οὐδ' ἐρεῖ οὐδεὶς, ὡς
ἐγώ, ἕως μὲν ἂν παρῆ τις, χρῶμαι, ἐπειδὴν δ' ἀπιέναι βούληται,
συλλαβὴν καὶ αὐτοὺς κακῶς ποιῶ καὶ τὰ χρήματα ἀποσυλῶ. Ἀλλὰ
ἰόντων, εἰδότες, ὅτι κακίους εἰσὶ περὶ ἡμᾶς ἢ ἡμεῖς περὶ ἐκείνους.
20 Καίτοι ἔχω γε αὐτῶν καὶ τέκνα καὶ γυναῖκας ἐν Τράλλεσι φρου-
ρούμενα· ἀλλ' οὐδὲ τούτων στερήσονται, ἀλλ' ἀπολήψονται τῆς
πρόσθεν ἕνεκα περὶ ἐμὲ ἀρετῆς.“

9 Καὶ ὁ μὲν ταῦτα εἶπεν· οἱ δὲ Ἕλληρες, εἴ τις καὶ ἀθυμότερος
ἦν πρὸς τὴν ἀνάβασιν, ἀκούοντες τὴν Κύρου ἀρετὴν ἠδίων καὶ προ-
25 θυμότερον συνεπορεύοντο.

X. Der Marsch zum Euphrat.

Μετὰ ταῦτα Κύρος ἐξελαίνει σταθμοὺς τέτταρας παρασάγγας
εἴκοσιν ἐπὶ τὸν Χάλον ποταμόν, ὄντα τὸ εὖρος πλέθρον,
πλήρη δ' ἰχθύων μεγάλων καὶ πραιῶν, οὓς οἱ Σύροι θεοὺς ἐνόμιζον
καὶ ἀδικεῖν οὐκ εἶων, οὐδὲ τὰς περιστεράς. Αἱ δὲ κῶμαι, ἐν αἷς
5 ἐσκήρουν, Παρσατίδος ἦσαν, εἰς ζώνην δεδομένα.

11] εἰ ἀλώσοιντο (in dem Gedanken, was sie leiden würden)
„falls sie würden ergriffen werden“. — 13] μέντοι „doch“, „jedoch“. —
14] οἴχομαι mit Perfectbed. § 194, 3. — 15] ὥστε ἐλεῖν „um ein-
holen zu können“. — 16] μὰ (Bethuerungspartikel, besonders mit Ne-
gationen § 234, 19) τοὺς θεοὺς „bei den G.“ — διώξω, gew. Medium.
Constr.: ὡς („dass“), ἕως („solange als“) ἂν παρῆ τις, ἐγὼ χρῶμαι
αὐτῷ. — 18] αὐτοὺς, Plural nach dem collectiven τις. — κακῶς
ποιεῖν (τινα § 152, 1) „misshandeln“. — ἀποσυλῶ, dazu αὐτοὺς
(§ 154, 1) zu denken. — 20] καίτοι ἔχω γε „und doch habe ich ja“. —
φρουρούμενα („in Gewahrsam“) neutr., bezogen auf ein neutr. und
fem. — 21] στερήσονται = στερηθήσονται § 132, 1, A. — ἀπολή-
ψονται sc. αὐτά. — τῆς πρόσθεν περὶ ἐμὲ ἀρετῆς „wegen ihrer
früheren Verdienste um mich“. — 24] ἦν „gewesen war“. —
ἀθυμότερος minus alacer „weniger aufgelegt“, „weniger Lust (gehabt
hatte)“. — ἀρετή „Großmuth“.

X. 4] ἀδικεῖν sc. οὓς. — οὐδέ („wie auch nicht“) sc. ἀδικεῖν
εἶων. — 5] Παρσατίδος ἦσαν „gehörten der P.“ vgl. II, 12]. — εἰς
ζώνην δεδομένα „zum Gürtel gegeben“, d. h. zur Lieferung von Ab-

Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμοὺς πέντε παρασάγγας τριάκοντα ἐπὶ 10
τὰς πηγὰς τοῦ Λάρδατος ποταμοῦ, οὗ τὸ εὖρος πλέθρον.
Ἐνταῦθα ἦσαν τὰ Βελέστος βασιλεία, τοῦ Συρίας ἄρξαντος, καὶ
παράδεισος πάνν μέγας καὶ καλός, ἔχων πάντα, ὅσα ὄρα φέουσιν.
Κύρος δ' αὐτὸν ἐξέκοψε καὶ τὰ βασιλεία κατέκασεν. 10

Ἐντεῦθεν ἐξελαίνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας πεντεκαίδεκα 11
ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμόν, ὄντα τὸ εὖρος τεττάρων σταδίων.
Καὶ πόλις αὐτόθι ὤκειτο μεγάλη καὶ εὐδαίμων, Θάψακος ὄνομα.
Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας πέντε.

gaben, welche die Königin brauchte zur Bestreitung der Ausgaben für
ihre Kleidung, vgl. unser „Nadelgeld“.

9] ἄρξαντος „des gewesenen Herrschers“. — 10] ἐξέκοψεν
— κατέκασεν „ließ aus hauen — niederbrennen“. — 13] ὤκειτο
„wurde bewohnt“, „lag“.

E. Sätze zur Einübung der Hauptpunkte aus der Syntax.

I. (Subject und Prädicat § 140.)

1. Kyros wurde von seinem Vater Dareios zum Heerführer gewählt
(und) nach Sardis geschickt, damit er die Lakedaimonier gegen die Athener
unterstütze. 2. Hannibal gieng zuerst in die Schlacht und kehrte zuletzt aus
derselben zurück. 3. Es gibt nicht viele Menschen, (die) freiwillig sterben.
4. Die Völker Asiens übertrafen einst alle anderen an Bildung. 5. Zwei
Dinge sind es, (welche) die Jünglinge erziehen, die Bestrafung der Übel-
thäter und die den braven Männern erwiesene Ehre. 6. Dareios hatte
zwei Söhne; beide waren anwesend, (als) dat. er starb. 7. Nach 68] Platon
ist die Wahrheit etwas Göttliches. 8. Einander in der Noth beistehen, das
ist wahre Freundschaft.

II. (Artikel § 141—148.)

1. Von den Feinden flohen die einen, die anderen wurden gefangen.
2. Das Angenehme ist theils nützlich, theils schädlich. 3. In dem Kriege
der Athener und Peloponnesier opferte sich Kodros, der König der Athener,
für sein Vaterland auf. 4. Kyros der Ältere war der erste Perserkönig.
5. Die große Menge glaubt, (dass) der Reichthum das größte der mensch-
lichen Güter sei. 6. Sokrates war der beste von den damaligen Menschen.
7. Der Fluß Nil macht ganz Aegypten fruchtbar. 8. Zwei Drittel der
Feinde wurden von unseren Soldaten getödtet, die anderen entflohen.
9. Bescheidenheit ist das Gegentheil von Hochmuth. 10. Die Perser kehrten,

zu Wasser und zu Land besiegt, nach Asien zurück. 11. Die besten unter den Griechen lebten ihr ganzes Leben hindurch⁷⁹⁾ in Armut. 12. Höret auf meine Worte, ich werde euch die reine Wahrheit sagen! 13. Jeder Mensch muss sterben. 14. Der Fluss Maiandros floss mitten durch den Park in Melainai.

III. (Accusativ § 151—153.)

1. Die Schätze nützen nur den Lebenden. 2. Ihr werdet euch dadurch am meisten schaden, (wenn) ihr in den Wissenschaften keinen¹¹¹⁾ Fortschritt macht. 3. Wenn¹²⁰⁾ jemand Unrecht gethan hat, den haßt er; wenn er aber wohl gethan hat, den liebt er mehr, als er von jenem geliebt wird. 4. Welcher edle Jüngling sollte¹¹¹⁾ nicht Ehrfurcht hegen vor Eltern und Lehrern? 5. (Wer) Entehrendes verübt, soll sich am meisten vor sich selbst schämen. 6. Keiner, sagte der Feldherr, erschrecke¹⁰⁰⁾ vor der Kühnheit und Macht der Feinde; denn sie werden uns nicht mehr schaden, als wir erleiden können. 7. (Wer) einen Meineid bei Gott schwört, der glaube nicht, (dass) es Gott verborgen bleiben werde. 8. (Die) unheilbare Fehler begangen haben, werden auch mit den größten Strafen belegt werden. 9. Ein ruhmloses Leben zu führen ist denen beschieden, (welche) den Lüsten fröhnen. 10. Ein Spartiat, (welcher) in den olympischen Spielen gesiegt hatte¹⁰⁰⁾, gab jemandem auf die Frage: „Was nützt dir dieser Sieg?“ die Antwort: „Von nun an werde ich in den Schlachten vor dem Könige stehend mit den Feinden kämpfen.“

IV. (§ 154 und 155.)

1. Die Samier wählten den Melissos zum Befehlshaber der Flotte. 2. Diogeiton verbarg seiner Tochter den Tod ihres Mannes. 3. (Als) Kroisos den Adrastos als Schutzlehenden sah, fragte er ihn um die Ursache seiner Ankunft. 4. Obgleich Sokrates viele in der Weisheit unterrichtete, trieb er doch von keinem jemals weder Lohn ein, noch forderte er Geld [von ihm]. 5. Als Jüngling zeige dich bescheiden! 6. Die am Körper¹¹⁾ Verstümmelten sind weniger bedauerenswert als die an der Seele¹¹⁾ Verdorbenen; denn jene sind vergänglicher Güter beraubt, diese aber unvergänglicher. 7. Mitten durch Tarfos fließt ein Fluss, namens Rhodnos, in einer Breite von zwei Plethren. 8. Aristagoras sagt, Susa sei von Sparta einen Weg von drei Monaten entfernt. 9. Kein Lügner bleibt lange Zeit verborgen. 10. Dem Kleon und seiner Partei lag nichts daran, die Staatsangelegenheiten irgendwie zu fördern, sondern um seiner eigenen Macht willen schmeichelte jeder dem Volke.

V. (Genitiv § 157 und 158.)

1. Freisein vom Jorn ist das Zeichen eines weisen Mannes. 2. Die Angelegenheiten des Staates soll nur derjenige betreiben, (der) dieses Amtes würdig ist. 3. Troizen in Argeia wurde voraltera auch Poseidonia genannt. 4. Die Leute des Klearchos zürnten sehr, weil Menon einen ihrer Kameraden geschlagen hatte¹⁰⁰⁾. 5. Da uns der Bote nichts Gutes gemeldet hatte¹⁰⁰⁾, geriethen wir in solche Furcht, dass¹¹⁸⁾ wir den größten Theil der Nacht schlaflos zubrachten. 6. Schon die Alten wußten, dass die Sonne größer ist (als) die Erde. 7. Die Öl bäume waren der Athēnā heilig. 8. Gorgias rühmte sich, erfahren in der Redekunst zu sein. 9. Diejenigen, (welche) gewöhnt sind, früh am Tage zu arbeiten, sind meist gesund an Körper und Geist und haben nachts einen angenehmen Schlaf. 10. Nahe der Stadt Olympia war ein Hain, in welchem der Tempel des Zeus erbaut war. In diesem Tempel befand sich das Bild des Zeus, aus Gold und Elfenbein verfertigt.

VI. (Genitiv bei Verben § 159—163.)

1. (Wenn) die Schatten der Verstorbenen in den Hades kommen, so trinken sie vom Wasser der Lethe und erlangen so Vergessenheit der früheren Dinge. 2. Wer¹²⁰⁾ an den Ehrenstellen des Staates Antheil nimmt, muß auch an der Gefahr desselben Antheil nehmen. 3. Ein Vater genieße zwar seine Güter, gehe aber sorgsam damit um seiner Kinder wegen. 4. Thetis faßte den Zeus beim Kinn (und) bat ihn, ihrem Sohne Achilleus Ruhm zu verleihen. 5. Wenn¹²⁰⁾ wir, obschon bis jetzt in allen Hoffnungen getäuscht, doch nicht ablassen von den Anstrengungen und Kämpfen, so werden wir endlich aus der Knechtschaft erlöst werden. 6. Nach⁶⁸⁾ Eratosthenes ist die Sonne 78 Myriaden Stadien von der Erde entfernt. 7. Demosthenes antwortete einem auf die Frage, wie er der Redekunst Meister geworden sei: „(Indem) ich mehr Öl als Wein verbrauchte.“ 8. Thöricht ist es, anderen von solchen Dingen geben zu wollen, woran wir selbst Mangel, andere aber Überfluß haben. 9. Wie die Eltern für ihre Kinder sorgen, ebenso muß den Kindern das Wohl der Eltern am Herzen liegen. 10. Enthaltet euch, o Jünglinge, von schändlichen Leidenschaften! denn diese berauben euch der besten Güter.

VII. (Genitiv bei Verben; der losere Genitiv § 164—168.)

1. Die Thraker kauften ihre Weiber von⁷⁸⁾ den Eltern für große Geldsummen. 2. Diejenigen, welche ihre Weisheit für Geld verkauften, nannte man Sophisten. 3. Schätze es höher, deinen Kindern schönen

Ruhm als großen Reichthum zu hinterlassen! 4. Kyros sagte zu seinen Griechen: „Ich preise euch glücklich wegen der Freiheit, die ihr besizet.“ 5. Wenn ein Verbrecher zum Tode verurtheilt oder hingerichtet wird, so geschieht dies, damit andere von ähnlichen Thaten abgehalten werden. 6. Der Weise verklagt die Thorheiten der Menge. 7. Bisweilen blühen die Bäume zweimal im Jahre. 8. Die Griechen konnten erst in zehn Jahren die Stadt Troia erobern. 9. Die Ankläger des Sokrates brachten lächerliche Dinge vor. 10. Bei den Alten herrschte die Ansicht, man müsse einen ehrenhaften Tod einem schimpflichen Leben vorziehen.

VIII. (Dativ § 169—173.)

1. Die Söldner sind nicht für sich, sondern für ihren Soldherrn tapfer. 2. (Als) Kyros den Schmuck seines Großvaters sah, sagte er, ihn anblickend: „Mutter, wie schön ist mir doch der Großvater!“ 3. Bete nicht zu Gott, wenn ¹²⁰ hässliche Leidenschaften dein Herz gefesselt halten! 4. Mit dem Schicksale zu kämpfen ist unmöglich. 5. Diejenigen, (welche) mit den Herrschern beisammen sind, sprechen ihnen häufig nach Wunsch. 6. Hadere nicht mit den Eltern, auch wenn ¹²⁰ du Recht zu haben glaubst! 7. Epidamnus ist eine Stadt zur ⁶³ Rechten, (wenn) man in den ionischen Meerbusen einfährt. 8. Wer ¹²⁰ sich der Leibesübungen zur Gesundheit bedienen will, muß sie mäßig anwenden. 9. Im zehnten Jahre nach der Schlacht bei Marathon zog neuerdings der Perserkönig mit großer Heeresmacht gegen Griechenland, um es sich zu unterwerfen. 10. Je größer der Preis der Tugend ist, desto eifriger muß man nach demselben ringen. 11. Herodotos reiste durch viele Länder zu Fuß. 12. Man muß sich über dasjenige Glück freuen, das man soeben genießt, und sich nicht betrüben über ein Unglück, das uns in der Zukunft treffen könnte ¹¹¹).

IX. (Pronomina § 181—189.)

1. Die Athener glaubten, ihnen allein unter den Hellenen stehe das Recht zu, ein und dasselbe Land Amme und Vaterland und Mutter zu nennen. 2. Platon zeigte sich ebenso gegen ⁸⁴ Dionysios wie gegen Dion. 3. Das Ziel der Philosophie des Sokrates war, die eigenen Fehler zu erkennen und sich von ihnen zu befreien. 4. Auch mir selbst scheint gut zu sein, was du uns eben gesagt hast. 5. Das muß man seiner Seele als Gesetz aufstellen, nichts ¹⁴¹ Unpassendes zu thun. 6. Nicht von gewöhnlichen Dingen handelt unsere Rede, sondern darüber, auf welche Weise man leben soll. 7. Wer war der größere Feldherr, Scipio oder Hannibal? 8. Kyros bat seinen Bruder, (dass) die ionischen Städte lieber ihm gegeben werden, als (dass)

Tissaphernes über sie herrsche. 9. Es kommt nicht [darauf] an, wie vielen Menschen ihr gefallet, sondern was für welchen. 10. Es gibt gewisse Leute, die sich selbst höher schätzen als alle anderen. 11. Mardonios sagte zu Xerxes ungefähr Folgendes: „Wem möchte es nicht billig zu sein scheinen, (dass) die Athener, welche dir so viel Unheil zugefügt haben, Strafe leiden für dasjenige, was sie gethan, damit sich mancher späterhin hüte, gegen dein Land zu Felde zu ziehen?“ 12. Tugend ist das beste aller Güter, die wir besizzen.

X. (Genera des Verbums § 190—192.)

1. Die einen von den Flüssen ergießen sich ins Meer, die andern in Seen. 2. Die Perser fielen mit einer ungeheuren Macht in Griechenland ein, um es zu unterjochen. 3. Sokrates gieng, (nachdem) er sich gebadet und seine Schuhe angelegt hatte, was er selten that, zum Gastmahle in das Haus des Agathon. 4. Wer ¹²⁰ uns der Freundschaft würdig scheint, den müssen wir uns zum Freunde machen. 5. Als Kyros beabsichtigte, seinen Bruder Artaxerxes anzugreifen, mietete er sich griechische Söldner, in der Meinung, (dass) sie besser kämpfen würden als die Barbaren. 6. Wen ¹²⁰ ihr zum Führer wählet, dem müßt ihr gehorchen. 7. Kyros versprach den Milesiern, nicht eher abzulassen, bis ¹²¹ er die Verbannten in die Heimat zurückgeführt hätte ⁸⁰). 8. Nachdem die Karthager so geschwächt waren, dass ¹¹⁸ sie sich gegen die Römer nicht mehr wehren konnten, beschlossen sie, Frieden zu schließen. 9. Was ist besser, verachtet oder beneidet zu werden? 10. Sokrates wurde angeklagt, dass ¹¹³ er die Jugend verderbe.

XI. (Tempora § 193—200.)

1. Ich bin zu dir gekommen, damit ich dir meinen Sohn vorstelle. 2. Der Beleidiger ist unglücklicher als der Beleidigte. 3. Die alten Völker lebten sehr einfach. 4. Den Klearchos wollten seine eigenen Leute mit Steinen bewerfen. 5. Alexandros hatte Glück, (indem) er handelte und sich mühte und wagte, nicht, (indem) er stillsaß. 6. Als Kyros getödtet war, waren die Griechen, die mit ihm gegen seinen Bruder gezogen waren, in großer Verlegenheit, was sie thun sollten. 7. Niemand hat sich durch Nichtsthun Ruhm und Ehre erworben. 8. Nach dem Tode des Dareios gelangte sein Sohn Artaxerxes zur Herrschaft. 9. Die Bildsäule der Isis in Sais hatte folgende Aufschrift: „Ich bin alles, was war und ist und sein wird, und mein Gewand hat noch kein Sterblicher enthüllt.“ 10. (Als) jemand meldete, Alexandros sei todt, sprach Phokion, (da) er das Volk in Aufregung sah: „Wozu diese Aufregung? Wenn er heute todt ist, so wird er morgen und übermorgen auch noch todt sein, so dass wir uns in Ruhe berathen können.“

XII. (Modi in einfachen Sätzen § 201—205.)

1. Es wäre billig, die Strafen stets genau nach dem Vergehen einzurichten. 2. Du hättest das thun sollen, was ich dir befohlen habe. 3. Mearchos wäre von den erzürnten Griechen beinahe gesteinigt worden. 4. Sooft Kyros befohl, (dass) die vornehmsten Perser seiner Umgebung an einer schwierigen Arbeit sich betheiligen, da konnte man die gute Disciplin sehen. 5. Laßt uns denen folgen, (welche) uns den Pfad der Tugend und Ehre zu gehen ermahnen! 6. Wenn du den, der dich hasst, ärgern willst, so schilt ihn nicht, sondern sei selbst ein tüchtiger Mann! 7. Was sollen wir mit Schülern anfangen, (die) ihre Pflicht nicht¹⁴¹⁾ erfüllen wollen? 8. O dass doch alle Schüler den Ermahnungen der Eltern und Lehrer Folge leisteten! 9. Hätten wir doch die Sache besser überlegt, dann dürfte das Ende besser ausgefallen sein! 10. Wer hätte geglaubt, (dass) dieser kräftige Mann so rasch sterben werde?

XIII. (Modi in zusammengesetzten Sätzen: Aussage-, Frage- und Causalsätze § 206—208.)

1. Wer dürfte leugnen, dass die Sänger vieles nicht treffend gesagt haben? 2. Ihr wißt, dass die Sophisten den Sokrates beschuldigten, er habe die übrigen zum besten, alle ausfragend und überführend, wolle aber keinem über etwas¹⁴²⁾ Rechenschaft geben. 3. Ich glaube, es möchten wohl alle zugestehen, dass unter den Tugenden die Mäßigkeit und die Gerechtigkeit am meisten wert seien. 4. Weil Kyros so menschenfreundlich war, wurde er von allen seinen Untergebenen verehrt. 5. Kyros zürnte sehr, weil Mearchos beinahe gesteinigt wurde. 6. Werdet ihr alle Fragen beantworten können? 7. Ich weiß weder, wie ich helfen soll, denn ich glaube unfähig zu sein; noch auch weiß ich, wie ich nicht helfen soll, denn es ist schimpflich, unter solchen Umständen Hilfe zu versagen. 8. Chairephon fragte den Gott in Delphoi, ob jemand weiser sei als Sokrates; die Pythia aber antwortete, dass keiner weiser sei. 9. Ich fragte ihn, ob er morgen kommen werde oder nicht. 10. Der Feldherr schickte Unterhändler zu den Belagerten [um zu versuchen], ob sie die Stadt freiwillig übergeben.

XIV. (Finalsätze § 209—210.)

1. Hilf den Unglücklichen, damit auch dir, (wenn) du in Noth bist, geholfen werde. 2. Herostatos zündete den Tempel der Artemis an, damit sein Name unsterblich würde. 3. Die Bösen müssen immer fürchten, dass ihre Frevelthaten entdeckt werden. 4. Die Griechen bei Thermopylai geriethen in Furcht, dass das Heer der Thraker unter⁷¹⁾ Sitalkes

auch gegen sie zöge. 5. Dass nur derjenige, der schnell Verleumdungen glaubt, nicht selbst von schlechtem Charakter ist! 6. (Als) Antisthenes von schlechten Menschen gelobt ward, sagte er: „Ich bin in Angst, ob ich nicht etwas Schlimmes gethan habe.“ 7. Gute Herrscher sinnen Tag und Nacht auf nichts anderes, als dass es ihren Unterthanen gut gehe. 8. Die persischen Gesetze sorgten [dafür], dass die Bürger von Haus aus nach keiner bösen oder schändlichen That strebten. 9. Ich werde mich nicht scheuen, die Wahrheit zu sagen, wenn ich auch fürchten muss, es möchte euch nicht angenehm sein. 10. Der Feldherr trug kein Bedenken, die Feinde noch am Abend anzugreifen, (weil) er fürchtete, es möchten [ihrer] mehr werden.

XV. (Bedingungssätze § 211 und 212.)

1. Wenn die Tugend lehrbar ist, so gibt es nothwendig auch eine Methode, sie zu lehren. 2. Wenn du nichts Unrechtes gethan hättest, warum fürchtestest du dich? 3. Wenn der Ungerechte gerecht zu sein scheinen wird, werden ihm Ehren und Geschenke zugebote stehen. 4. Wundere dich nicht, wenn unter meinen Lehren viele sind, die auch du kennst! 5. Demosthenes sagt in einer Rede ungefähr so: „Wenn ihr, Männer von Athen, in der gegenwärtigen Sache wünschet, (dass) der Redner euch zu Gefallen spreche, so weiß ich nicht, was ich sagen soll; wenn ihr aber, was dem Staate förderlich ist, ohne Schmeichelei werdet hören wollen, so bin ich bereit, zu sprechen.“

XVI. (Bedingungssätze § 213.)

1. Wenn die Tugend etwas anderes wäre als Wissen, so wäre sie offenbar nicht lehrbar. 2. Demosthenes sagt: „Wenn die Redner in⁶¹⁾ der verflossenen Zeit das Passende gerathen hätten, so müssten wir uns nicht jetzt berathen.“ 3. Wenn ihr zur rechten Zeit entweder nachgegeben oder den Krieg mit aller Macht begonnen hättet, so befändet ihr euch nicht in dieser Noth. 4. Wenn es nicht Gesetze und Strafen gäbe, so wäre die Menschheit längst zugrunde gegangen durch die Menge der Übelthäter. 5. Sokrates wäre leicht von seinen Richtern freigesprochen worden, wenn er es nicht vorgezogen hätte, lieber den Gesetzen treu zu sterben, als sie übertretend zu leben. 6. Wenn Oidipus zu Hause erzogen worden wäre, so würde er den Laios nicht getödtet haben, (indem) er gewusst hätte, dass er dessen Sohn sei.

XVII. (Bedingungssätze § 214.)

1. Wenn du Unwahres redest, so nimm es nicht übel, von anderen eines besseren belehrt zu werden! 2. Der Reichthum ist nicht blind, sondern

hellsehend, wenn er mit Klugheit verbunden ist. 3. Wenn ihr richtig untersuchen werdet, so werdet ihr finden, daß wegen eurer Saumseligkeit und Sorglosigkeit die Lage des Staates preisgegeben ist. 4. Wenn eine Staatsverfassung einmal den richtigen Anlauf genommen hat, dann schreitet sie weiter, wie ein Kreis wachsend. 5. Wenn wir die Feinde noch in dieser einen Schlacht besiegt haben, so ist alles gethan. 6. Wenn ihr die Frevler strafet, so werden auch die Gesetze schön und kräftig sein; wenn ihr sie aber laufen läßt, werden sie bloß schön, nimmermehr aber kräftig sein.

XVIII. (Bedingungsätze § 215, Concessivsätze § 216.)

1. Wie möchte einer vom Staate mehr geehrt werden, als wenn er den Gesetzen gehorchte? 2. Wenn jemand kurzweg sagte, die Athener seien bloß mit der Zunge Helden, so würde er die Wahrheit sagen. 3. Wenn jemand behauptete, für die Athener habe damals das Unglück begonnen, als sie die Seeherrschaft erlangten, dürfte er nicht der Lüge überführt werden. 4. Thuet nichts Schlechtes, auch wenn es niemand sieht! 5. Ein standhafter Mann wird nicht muthlos, wenn auch die Lage noch so schlecht ist. 6. Wenn jemand, sagt Sokrates, auch wenn er imstande wäre, durch Übernahme von Staatsgeschäften sowohl den Staat zu fördern, als auch sich selbst dadurch Ehre zu erwerben, trotzdem sich nicht dazu entschließen könnte, würde dieser nicht mit vollem Rechte für feig gehalten werden?

XIX. (Relativsätze § 217.)

1. (Als) der Philosoph Aristippos gefragt wurde: „Was ist es, was die Knaben lernen sollen?“ antwortete er: „Was sie als Männer brauchen“ [können].“ 2. Der König Agis pflegte zu sagen: „Die Lakedaimonier fragen nicht, wie groß die Zahl der Feinde ist, sondern wo sie sind“; und (als) ihn einer fragte: „Wie viele sind der Lakedaimonier^{nom.}?“ jagte er: „So viele, als hinreichend sind, die Feigen abzuwehren.“ 3. Es gibt manche, die, wenn sie einer zurathe zöge, nicht sagen würden, was sie denken. 4. Cato that als Knabe, was immer ihm sein Lehrer befahl, wollte aber den Grund des Befehles erfahren. 5. Nach⁶⁵) dem Glauben der Griechen entweicht der Tod alles, wodurch wohl einer glücklich wäre. 6. Wo du auch sein und was du auch thun magst, der Gottheit wirst du nicht verborgen sein. 7. Es gibt keinen, der nicht sich selbst Freund wäre. 8. Vor dem Tode fürchtet sich keiner, der nicht ganz und gar unverständlich und feige ist. 9. Bringet mir das Buch, mit dem ich meinem Gedächtnisse nachhelfen kann! 10. Philipp hinderte schließlich nichts mehr zu marschieren, wohin er wollte, und alles nach Belieben sich zu unterwerfen.

XX. (Consecutiv- und Temporalsätze § 218 und 219.)

1. Nikias aus Athen war so arbeitsliebend, daß er oft seinen Diener fragte, ob er gefrühstückt habe. 2. Pausanias war zu ehrgeizig, als daß die Lakedaimonier ihn hätten ertragen können. 3. Sokrates lebte sehr einfach; daher brauchte er sehr wenig. 4. Der König Artaxerxes schloß unter der Bedingung mit den Griechen Frieden, daß sowohl die kleinen als auch die größeren Städte frei und unabhängig sein sollten. 5. Sobald die Athener der Herrschaft beraubt worden waren, gieng für die Griechen das Unglück an. 6. Wenn die Muthigsten anfangen, im Kampfe zu weichen, dann ist jede Hoffnung auf Sieg verschwunden. 7. Sooft irgendeine große Gefahr den Staat bedrängte, pflegten die Alten das Orakel zu befragen, was sie thun sollten. 8. Solange das Fahrzeug noch unversehrt ist, muß der Steuermann und jeder andere eifrig sein; wenn aber das Meer darübergeht, ist der Eifer nutzlos. 9. Ein Staat muß nicht nach einer anderen Herrschaft trachten, bevor er die, welche er besitzt, sich gesichert hat. 10. Tissaphernos wagte nicht eher, den Krieg offen gegen die griechischen Söldner zu beginnen, als bis er die Anführer derselben ergriffen hatte. 11. Lasset früher von der Arbeit ab, bevor euch die Kräfte versagen! 12. Ich werde nicht früher aufhören zu reden, als bis ich alle überzeugt habe, daß es keine Rettung gibt als den Kampf.

XXI. (Infinitiv § 221—224.)

1. Wenn sowohl die Bürger sich gegenseitig ermahnen, einig zu sein, als auch die Lenker des Staates ihnen zurufen, sich nicht um geringfügiger Dinge willen zu entzweien, so darf man hoffen, auch aus der gefährlichsten Lage gerettet zu werden. 2. Wir flehen zu den Göttern, daß uns zutheil werden möge, gerecht und redlich zu sein und zu scheinen. 3. Es ist meine Pflicht, euch, o Kinder, mitzutheilen, was uns eure Väter, als sie in den Krieg zogen, auftrugen, den Hinterbliebenen zu melden, falls sie im Kampfe fallen sollten. 4. Sokrates stand ohne Unterschied für Reiche wie für Arme zum Fragen bereit. 5. Als Kambyses befahl, daß die Flotte der Phoiniker gegen Karthago segeln sollte, weigerten sich die Phoiniker, dies zu thun; denn sie seien durch schwere Eide gebunden und würden einen Frevel begehen, wenn sie gegen ihre eigenen Kinder zu Felde zögen. 6. Das Verschwiegene bekannt zu machen, ist leicht, das Gesagte zurückzunehmen, unmöglich. 7. Die Kunst zu schweigen ist schwerer als die zu reden. 8. Meinst du, die Götter hätten dem Menschen den Glauben eingepflanzt, daß sie imstande seien, dem Menschen Gutes zu thun, wenn

sie es nicht könnten? 9. Für einen Durstenden ist es angenehm zu trinken. 10. Ohne Herrscher möchte, um es kurz zu sagen, nirgends etwas Schönes und Gutes zustande gebracht werden. 11. Man sagt, daß Kyros der Ältere den Kambyses zum Vater gehabt habe. 12. Wenn Kyros seinen Großvater um etwas bat, so konnte dieser nicht widerstehen, ihm zu willfahren. 13. Die Sophisten erboten sich, die Jünglinge für schweres Geld die Tugend zu lehren. 14. Was hätte auch wohl erwünschter kommen können, als daß es euch jetzt vergönnt ist, uns dauernd befreundet zu werden?

XXII. (Particip § 225—227.)

1. Deswegen lernen wir als Kinder die Sprüche der Dichter, damit wir als Männer sie anwenden. 2. Es ist schimpflich, wenn einer, (der) im Staate ein Feldherr werden will, diese Kunst zu erlernen veräußt, (falls) er Gelegenheit [dazu] hat. 3. Wiewohl Sokrates leicht von den Richtern losgesprochen worden wäre, wenn er ihnen auch nur ein wenig gute Worte gegeben hätte, so wollte er doch lieber die Gesetze beobachten (und) sterben, als sie übertreten (und) leben. 4. (Wenn) die Tyrannen auch nur einige Zeit ihre Macht behaupten, werden sie bewundert, als ob sie weise und glückliche Männer geworden wären. 5. Es ist lächerlich, wenn einer glaubt, weise zu sein, (ohne daß) er es ist. 6. Kerys sammelte ein ungeheures Heer (und) brach mit diesem von Sardeis auf, um Griechenland zu unterjochen.

XXIII. (Particip § 228.)

1. Das Sprichwort sagt: „Eulen nach Athen“, (da) es lächerlich sei, wenn jemand Eulen nach Athen bringen wolle, (da doch) schon viele in dieser Stadt sind. 2. (Als) die Lakedaimonier ihren König Pausanias darüber betroffen hatten, daß er Hellas an den Perserkönig verrathen wollte, versammelten sie, (nachdem) er sich noch vorher in den Tempel der Pallas Chalkiofos geflüchtet hatte, den Eingang, trugen das Dach ab, umzingelten rings den Tempel (und) zogen nicht eher ab, als bis sie ihn durch Hunger getödtet hatten. 3. (Nachdem) die Schlacht bei Marathon geschlagen war, umschifften die Perser das Vorgebirge Sunion (und) wollten die Stadt Athen überumpeln. 4. Sokrates wollte, (obwohl) es möglich war, doch nicht aus dem Gefängnisse entfliehen. 5. (Da) es schon beschlossen ist, werden wir als wackere Streiter in den Krieg ziehen. 6. Man muß das Nützliche, nicht das Angenehme wählen, (wenn) nicht verstattet ist, beides zu wählen.

XXIV. (Particip § 229.)

1. Thuet nichts heimlich vor euren Eltern! 2. Die Schlechten sind offenbar unglücklich. 3. (Als) Dareios starb, waren seine beiden Söhne

zufällig anwesend. 4. Die Mütter scheinen die Söhne mehr zu lieben in der Ansicht, daß sie ihnen eine Stütze sein könnten, die Väter aber die Töchter in der Ansicht, daß sie ihrer Stütze bedürfen. 5. Wir sollen nie aufhören, unsern Eltern Dank abzustatten. 6. Ein guter Herrscher freut sich des Wohlthuns mehr als die Empfänger der Wohlthaten. 7. (Als) Themistokles sah, daß die Athener ihn vernachlässigten, sagte er: „Warum werdet ihr müde, immer von denselben Wohlthaten zu empfangen?“ 8. Der Löwe, sagt man, erträgt es nicht, einen Hahn krähen zu hören, sondern flieht eilends davon. 9. Wer mit dem Willen, die Wahrheit zu sagen, niemals das nämliche über dieselben Gegenstände sagt, der legt an den Tag, daß er das, was er zu wissen glaubte, nicht weiß. 10. Man muß versuchen, (da) es doch angemessen ist, andere im Wohlthun zu übertreffen. 11. Was ihr euch nicht geschämt habt zu thun, das sollt ihr euch auch nicht schämen einzugestehen. 12. Wer sich bewußt ist, nichts Unrechtes gethan zu haben, der braucht sich vor dem Gerede der Leute nicht zu fürchten. 13. Du wirst mehr finden, (die) sich weise zu sein dünken, als solche, (die) es sind. 14. „Ich bin in Staunen versunken,“ sagt ein Redner, „weshalb ihr denn in einemfort lärmt und zu rasen scheint und offenbar in der größten Aufregung seid, während ihr durch die Nachricht, welche ihr soeben empfangen habt, vielmehr beruhigt als verwirrt werden solltet.“

XXV. (Negationen § 232.)

1. Niemals wünscht einer das Schlechte, wenn er nicht elend und unglücklich sein will. 2. Wer nicht arbeiten will, verurtheilt sich selbst, keines Gutes würdig zu sein. 3. Es ist ein hinlänglicher Beweis von Gerechtigkeit, Unrecht nicht thun zu wollen. 4. Bias sagte zu einem bösen Menschen, er fürchte nicht, daß jener nicht bestraft würde, sondern daß er selbst es nicht erlebe. 5. Es ist nicht leicht, einen klugen Menschen zu betriegen, geschweige denn Gott. 6. Derjenige, (der) glaubt, auch für sein Vaterland geboren zu sein, wird sich nicht scheuen, den Tod zu erleiden, auf daß er jenes nicht in Knechtschaft erblicke. 7. Überleget, ob nicht etwa Bildungsmangel bei Besonnenheit für einen Staat heilsamer ist als Bildung bei Zügellosigkeit! 8. Agis, der nicht recht glaubte, daß das Volk zu Athen nicht stürmisch bewegt sein [sollte], gab den Abgesandten der Vierhundert keine veröhnliche Antwort. 9. Wir können nicht verhindern, daß die Leute über uns Schlechtes reden. 10. Den spartanischen Knaben ward es verboten, Schuhe oder Sandalen zu tragen.

XXVI. (Gemischte Beispiele.)

1. Als Miltiades, der Sohn des Kimon, welcher Tyrann von Chersonesos war, erfuhr, dass die Perser mit vielen Schiffen heranzogen, um ihn anzugreifen, entschloss er sich zu fliehen. Zu diesem Zwecke füllte er fünf Dreiruderer mit den vorhandenen Schätzen an (und) segelte nach Athen ab. Wie er nun längs des Chersonesos fuhr, stießen die Phoiniker auf seine Schiffe. Er selbst entkam mit vier von den Schiffen, das fünfte dagegen, welches Mätiokhos, der Sohn des Miltiades, befehligte, nahmen die Phoiniker. Da sie nun erfahren hatten, dass Mätiokhos ein Sohn des Miltiades sei, führten sie ihn zum Könige nach Susa hinauf, in der Hoffnung, großen Dank zu ernten, weil sein Vater damals, als die Skythen baten, die Brücke auf dem Isterflusse abzubringen, den Königen gerathen hatte, jenen zu gehorchen. Dareios jedoch that dem Mätiokhos nicht nur nichts zuleide, sondern schenkte ihm auch ein Haus und andere Besitzthümer.

2. Bei Plataiai schworen alle Hellenen, als sie im Begriffe standen, gegen die Heeresmacht des Mardonios zu kämpfen, folgenden bei den Athenern üblichen Eid: „Ich will das Leben nicht höher achten als die Freiheit und werde die Führer weder im Leben, noch wenn sie gefallen sind, verlassen, vielmehr werde ich die, welche von den Bundesgenossen in der Schlacht gefallen sind, alle bestatten. Und wenn ich im Kriege die Barbaren überwältigt habe, werde ich von den Städten, welche für Hellas gekämpft haben, keine zerstören, diejenigen dagegen, welche die Partei des Barbaren vorgezogen haben, alle zinsbar machen. Und von den Heiligthümern, welche von den Barbaren in Brand gesteckt und niedergeworfen sind, will ich durchaus keines wieder aufbauen, sondern es zulassen, dass es als ein Denkmal von der Gottlosigkeit der Barbaren für die Nachwelt zurückbleibe.“

3. Die Stadt der Athener, glaube ich, möchte wohl niemand weder deswegen loben, weil sie die Herrschaft über das Meer gehabt hat, noch weil sie eine so große Menge Geld von den Bundesgenossen eingetrieben und auf die Burg hinaufgeschafft hat, wahrlich auch nicht deswegen, weil sie die Freiheit bekommen hat, von vielen Städten die einen zu zerstören, die anderen zu vergrößern, die anderen so, wie sie wollte, zu leiten: denn alles dies zu thun war ihr einst erlaubt. Allerdings haben sie wegen dieser Dinge schon viele angeklagt. Dass die Athener aber bei Marathon allein gegen viele Myriaden von Barbaren auf das tapferste kämpfend gesiegt haben, und

dass sie in der Seeschlacht bei Salamis die Retter der gemeinsamen Freiheit aller Hellenen geworden sind, und namentlich, dass sie ihr Land für die Rettung der Hellenen zweimal freiwillig verlassen haben, das loben und preisen alle. Dieselbe Meinung haben wir auch in Betreff der Lakadamonier: denn auch an jenen bewundern wir mehr die Niederlage in den Thermopylen als ihre Siege, und wir lieben das Siegeszeichen, das von den Barbaren über die in den Thermopylen Gefallenen errichtet worden ist, loben dagegen die von den Lakadamoniern über die anderen Hellenen errichteten nicht: denn wir glauben, dass das eine ein Denkmal der Tapferkeit ist, die anderen aber Zeichen der Habgucht.

4. Des Niatos Söhne waren Telamon und Peleus, von welchen der eine mit Herakles gegen Laomedon nach Troia zu Felde zog und des Preises der Tapferkeit gewürdigt wurde, der andere, Peleus, in dem Kampfe gegen die Kentauren sich vor den übrigen auszeichnete und in vielen Gefahren sehr großen Ruhm erlangte. Er heiratete auch die Thetis, die Tochter des Nereus, und bei dem Hochzeitsfeste dieses Mannes allein soll von den Göttern der Hochzeitsgesang gesungen worden sein. Von jedem dieser beiden Helden stammten Kinder ab, welche die bedeutendsten und gewissten Beweise ihrer Tüchtigkeit gegeben haben, so dass sie bei allen Menschen berühmt geworden sind; denn sie nahmen nicht bloß in ihren eigenen Städten die erste Stelle ein, auch nicht in den Landschaften, in welchen sie wohnten, sondern von allen Achaern, welche den Feldzug gegen die Barbaren unternahmen, sind sie bei weitem die besten und angesehensten gewesen. Achilleus nämlich, der Sohn des Peleus, überragte im troianischen Kriege durch seine Tapferkeit alle Achaier, Nias, der Sohn des Telamon, wurde nächst jenem am meisten wegen seiner Thaten bewundert, und Teukros, des Nias Bruder, der an demselben Feldzuge theilnahm, erschien dieser Verwandtschaft würdig und nicht schlechter als irgend einer der anderen. Dieser wurde aber, (als) Troia erobert war, von seinem Vater aus seiner Heimat vertrieben, fuhr weg nach Kypros (und) gründete dort eine Stadt, welche er nach seinem früheren Vaterlande Salamis nannte. Vom Achilleus, sagt man, stammten die ab, welche später Könige von Speiros gewesen sind, vom Teukros die, welche über Kypros geherrscht haben bis auf den Euagoras.

5. Als Xerxes mit tausend zweihundert Dreiruderern und einem unzählbaren Landheere gegen Hellas zu Felde zog, kamen viele Städte der Hellenen in die Gewalt der Barbaren und wurden gezwungen, mit jenen in den Kampf zu ziehen. Die Peloponnesier sperrten den Isthmos durch eine

Mauer ab, und jeder suchte für sich besonders Rettung. Die Athener aber, obwohl von Bundesgenossen verlassen und in allen ihren Hoffnungen betrogen, wollten weder den gegenwärtigen Gefahren enttrinnen, noch nahmen sie, erzürnt auf die anderen Hellenen, weil sie von ihnen verrathen wurden, die Gaben an, welche der König geben [wollte]⁹⁹), wenn sie auf seine Seite träten, sondern sie rüsteten sich, für sich für die Freiheit zu kämpfen, und gewährten den anderen, welche es vorzogen, Knechte des Königs zu sein, Verzeihung. Sie glaubten nämlich, den ohnmächtigen Staaten komme es zu, auf jede Weise Rettung zu suchen, denen dagegen, welche an der Spitze von Hellas zu stehen verlangten, zieme es nicht, sich den Gefahren zu entziehen, sondern, wie es für gute und brave Männer wünschenswerter sei, ehrenvoll zu sterben als schimpflich zu leben, so müßten auch unter den Städten die hervorragenden es vorziehen, lieber zerstört als unterthänig zu werden. Da sie sich nun hierzu entschlossen hatten, wurden sie nicht allein gelassen: denn die Peloponnesier, über deren Hochherzigkeit von Bewunderung ergriffen und in dem Glauben, daß, wenn die Athener vernichtet wären, sie auch selbst keine Rettung erlangen, wenn jene aber Erfolg gehabt hätten, sie selbst ehrlos sein würden, nahmen auf das bereitwilligste theil an den Gefahren. Wer sollte also nicht eingestehen, daß durch die Seeschlacht bei Salamis Hellas die Freiheit und den herrlichsten Ruhm gewonnen hat, daß aber hiervon die Athener die Urheber gewesen sind?

6. Als Sokrates einst Rathsherr geworden war, schwur er auch den Eid, den die im Rathe Sitzenden zu schwören pflegten, in welchem auch stand, man werde den Gesetzen gemäß berathen. Als nun außer anderen namentlich Theramenes die Feldherren, welche in der Seeschlacht bei den Arginusen den Sieg über die Lakedaemonier gewonnen hatten, anklagte, weil sie die Schiffbrüchigen nicht aufgehoben hatten, ließ Sokrates, der an diesem Tage Vorsitzender der Volksversammlung geworden war, nicht zu, daß das Volk wider die Gesetze die neun Feldherren alle durch eine Abstimmung zum Tode verurtheilte. Denn obwohl das Volk heftig auf ihn erzürnt war und viele mächtige Bürger vielfache Drohungen gegen ihn ausstießen, so weigerte er sich doch, abstimmen zu lassen, indem er es höher schätzte, dem Eide treu zu bleiben, als dem Volke gegen das Recht sich willfährig zu erweisen und vor den Drohenden sich inacht zu nehmen.

I. Griechisch-deutsches Wörterverzeichnis

zu den einzelnen Lesebüchern bis LXXIX, S. 31.

Anm. Bei Substantiven ist das Genus nicht angegeben, wenn sich dasselbe entweder aus den allgemeinen Genusregeln oder aus denen zu den einzelnen Declinationen von selbst ergibt. Ebenso ist die Quantität bei Vocalen nicht angegeben, bei denen sich die Kürze von selbst versteht. So ist jeder Vocal vor einem andern und vor ν im allgemeinen kurz.

Die nöthigsten Formen vom Präsens des Activs und Passivs.

		Activ	Passiv
Indicativ			
Sing.	1.	παιδεύ-ω ich erziehe	παιδεύ-ο-μαι ich werde erzogen
	2.	παιδεύ-εις du erziehst	παιδεύ-η du wirst erzogen
	3.	παιδεύ-ει er erzieht	παιδεύ-ε-ται er wird erzogen
Plur.	1.	παιδεύ-ο-μεν wir erziehen	παιδεύ-ο-μεθα wir werden erzogen
	2.	παιδεύ-ετε ihr erziehet	παιδεύ-ε-σθε ihr werdet erzogen
	3.	παιδεύ-ουσι(ν) sie erziehen	παιδεύ-ο-νται sie werden erzogen
Imperativ			
ᾨ	2.	παιδεύ-ε erziehe	παιδεύ-ου werde erzogen
Ἡ.	2.	παιδεύ-ετε erziehet	παιδεύ-ε-σθε werdet erzogen
Infinitiv			
		παιδεύ-ειν erziehen	παιδεύ-ε-σθαι erzogen werden

ἔστι(ν) est, εἰσι(ν) sunt, ἦν erat, ἦσαν erant, εἶναι esse.

Anm. Beim Verbum steht der Accent möglichst weit vom Ende zurück. Der Ausgang -αι wird als Kürze betrachtet: παιδεύω, παιδεύε, παιδεύεσθαι.

	1 und 2.
ἀδικία	Ungerechtigkeit, Kränkung.
αἰτία	Ursache, Grund.
ἀνδρεία	Mannhaftigkeit, Tapferkeit (<i>Andreas</i>).
	[plur. <i>Ἄρπυια</i> , gew. die Harpyie.
Ἀσία	Asien.
Βοιωτία	Boiotien.
γινώσκω (<i>ginōsko</i>)	erkenne, kenne, weiß.
δέ vgl. Anh. 144	aber.
ἐλευθερία	Freiheit.
ἐν praep. c. dat. (auf die Frage wo? = lat. <i>m c. abl.</i>)	in, an, auf, bei, unter.
ἐπιθυμία	Leidenschaft.
ἐπιμέλεια	Sorge, Sorgfalt, Fleiß.
Ἐρέτρια	St. Eretria, auf der Insel Euböia.
Εύβοια	
ἐνέχια	Glück.
ἐχθρά	Feindschaft, Haß.
θαυμάζω	bewundere, schätze.
θεά	Göttin.
καί	und, auch, schon, sogar, selbst.
Μαγνησία	St. in Tharien.
μέν Anh. 144	zwar.
παιδεία	Erziehung, Bildung (<i>Pädagog</i>).
σοφία	Weisheit (<i>Sophie</i>).
στρατιά	Heer (<i>Strat-egē</i>).
σύφορα	Übel, Gefahr, Unheil, Unglück, Unglücksfall.
σωτηρία	Rettung, Erlösung, Hort.
Τροία	St. Troia.

φέρω (<i>ferō</i>)	trage, bringe, verursache, ertrage.
Χαιρώνεια	Chairo-neia, St. in Boiotien.
χώρα	Land, Gegend, Landschaft.
Ἦραι plur.	Ἦραι, Göttinnen der Jahreszeiten.

3 und 4.

ἀλλέ	aber, sondern, allein, indes, wohlän.
εἰμαξα	Wagen.
ἐμιλλα	Kampf, Wettkampf.
ἄτιμία	Schande, Schmach.
γάρ (nie zu Anfang des Satzes)	denn, nämlich, ja.
γλῶττα oder γλῶσσα	Zunge, Sprache (<i>Glosse</i>).
δειλία	Feigheit.
δόξα	Meinung, Ansicht, Ruf, Ruhm (<i>Orthodox</i>).
ἐπί praep. c. dat. und gen. (wo?)	auf, an, in, bei, neben, wegen.
εἶ adv.	gut, recht, wohl.
ἔχω	habe, halte, weiß.
ἧττα oder ἡσσα	Niederlage.
θάλαττα oder θάλασσα	Meer.
Θάλεια	Thaleia, eine der neun Musen.
λέαινα (<i>leaina</i>)	Löwin.
μέλιττα oder μέλισσα	Biene (<i>Melisse</i>).
Μοῦσα (<i>Musa</i>)	Muse.
οὐ, οὐκ, οὐχ	nicht.
§ 14, A. 1.	[neun Musen.
Οὐρανία	Urania, eine der
οὐσία	ἤθε.

πέτρᾱ (<i>petra</i>)	Fels (<i>Petr-oleum</i>).
πολλάκις	oft, häufig.
τίκτω	erzeuge, verursache, bereite.
τόλμᾱ	Mühenheit, Dreistigkeit.
φιλοπονία	Emüsigkeit.
φύλαττω oder -σω	bewache, hüte, bewahre, schütze.

5 und 6.

ἀδελφή	Schwester.
αἰσχύνῃ	Schande, Schmach.
ἀρετή	Tugend, Tapferkeit, gute Eigenschaft, Vorzug.
ἀρχή	Anfang, Herrschaft, Regierung, Thron (<i>Monarchie</i>).
γῆ	Erde (<i>Geo-graphie</i>).
Ἑλένη	Helene.
ἡδονή	Freude, Vergnügen.
θεοσέβεια	Gottesfurcht.
Κλυταιμνήστρα	Klytaimnestra.
λέγω (<i>lego</i>)	sage, erzähle, nenne.
λέπη	Leid, Kummer, Trauer, Jammer, Verdruß.
λώβη	Schimpf, Schmach.
νίκη	Sieg.
οἰκία	Haus (<i>Öko-nom</i>).
πηγή	Quelle.
σελήνη	Mond.
σπονδή	Eifer. [re].
σφαίρα	Kugel (<i>Hemi-sphäre</i>).
τέχνη	Kunst (<i>Technik</i>).
τιμή	Ehre, Verehrung.
φύγη (<i>fuga</i>)	Flucht, Entrinnen.
ψυχή	Seele (<i>Psychologie</i>).

7 und 8.

Ἀχιλλεύς	Achilles, Achises.
Ἀθηνᾶ	Athena, Göttin A.
Ἀθῆναι	St. Athen.
Ἀινείας	Aineias, Aeneas.
ἀνδρείως adv.	tapfer.
γυμνήτης	Leichtbewaffneter.
δεσπότης	Herr, Herrscher, Gebieter (<i>Despot</i>).
ἐξ, ἐκ (<i>ex</i>) praep. c. gen. § 14, A. 2.	aus, von — her, von Seite, infolge.
Ἑρμῆς	[säule, -bild. Hermes, Hermēs-
εἰρετής	Erfinder.
Ἐπιχλῆς	Ephialtes.
Λεωνίδας	Leonidas.
λύρα (<i>lyra</i>)	Lyra, Laute.
μαθητής	Schüler.
μάχομαι dep.	kämpfe.
μελέτη	Übung, Fleiß, Eifer.
νεανίας	Jüngling.
οἰκέτης (<i>oikia</i>)	Hausgenosse, Sklave, Diener.
Πέρσης	Perjer.
πλανήτης	Planet.
πολίτης	Bürger (<i>Politik</i>).
πρέπει impers.	es ziemt (sich).
προδοτής (<i>proditor</i>)	Verräther.
προστάτω od. -σω	befehle, trage auf.
σιγή	Schweigen;
σίγην ἔχειν	Schw. beobachten.
Σπαρτιάτης	Spartiate, Spartaner.
στρατιώτης (<i>στρατιά</i>)	Soldat, Krieger.
σώζω	rette, erhalte, schütze.

σωφροσύνη	Bescheidenheit, Besonnenheit, Klugheit, Enthaltbarkeit, Mäßigkeit, Züchtigkeit.
τοξότης	Bogenschiütze.
ἄγρός (ager)	Acker, Feld, Boden; pl. Ländereien.
ἀνάβατης	Reiter.
ἀνάγκη	Noth, Bedrängnis, Nothwendigkeit.
ἄνθρωπος	Mensch; pl. Leute (Anthropologie).
ἀπό (ab) praep. c. gen.	von, von — her.
γεωργός (γη)	Landmann, Bauer (Georg).
διό (zu Anfang des Satzes).	daher, deshalb.
ἐργασία	Bearbeitung.
ἵππος	Pferd (Hippodrom).
κάλαμος (calamus)	Stalm; pl. Stroh.
κατὰ-πίπτω	fallende herab oder nieder.
κίνδυνος	Gefahr.
κρίθῃ, gew. pl. ὄνος	Gerste, Hafer.
πᾶρ-έγω	Esel.
παρομιᾶ	gewähre, biete (dar), reiche, gebe, bereite, verschaffe, flöße ein, zeige, stelle.
πᾶροιμιᾶ	Sprichwort.
πεζός	Fußgänger, Fußsoldat.
πόλεμος	Krieg (Polemik).
συνεργός	Mitarbeiter, Gehilfe, Genosse.
ταῦρος (taurus)	Stier, Rind.

τρέφω	nähre, halte; pass. nähre mich.
τροφή (τρέφω)	Nahrung.
ὑπό praep. c. gen.	von, (vom Raume) unter, unter — hervor, in Folge, vor, aus.
χόρτος (hortus)	Gras, Heu.
ὡςπερ § 20, A.	wie, sowie, zum Beispiel.
ὠφέλεια	Hilfe, Nutzen.

10 und 11.

ἀεί	immer, stets.
ἐθέλω	bin entschlossen, will.
εἰρήνη	Frieden (Irene).
ἐπεὶ	nachdem, als, weil, da.
ἐπι-βαίνω	besteige.
ἕως	solange, bis.
ἤδη	schon, bereits.
ἔγω	komme, bin da.
μετὰ praep. c. gen.	mit.
ὅτε	wann, wenn, als, sobald, wie.
πάλιν	zurück, wieder(um).
πολέμιος (πόλεμος)	Feind.
προ-ἄγω (pro, ago)	führe vorwärts, gehe weiter.
πρός praep. c. acc.	zu, gegen, für.
πῶς;	wie?
ῥώμη	Kraft, Stärke.
τελευτή	Ende, Lebensende.
ὑπ-ἄρχω	bin vorhanden, bin.

12 und 13.

ἄγω (δγο)	führe, lenke, bringe, treibe, schaffe.
-----------	--

βάρβαρος (barbarus)	Fremdländer, Barbar.
δένδρον	Baum, Baumstamm (Rhododendron).
δίαιτα	Lebensweise, Wohnstätte (Diät).
ἐμπόριον	Handelsplatz.
ἐπίοτε	manchmal, zuweilen.
ἔργον	Werk, That, Handlung.
ζῷον	lebendes Wesen, Thier, Thierbild (Zoologie).
ἡδομαι dep. (ἡδονή)	ergötze mich, freue mich.
καρπός	Frucht.
κατὰ-σκευάζω	verfertige, baue, richte ein.
λίθος	Stein (Lithographie).
μάλιστα	meist, zumeist, besondernur.
μόνον	nicht nur — sondern auch.
οὐ μόνον — ἀλλὰ καί	nicht nur — sondern auch.
ναυπηγός	Schiffsbaumeister.
ξύλον	Holz (Xylographie).
οἰστός	Pfeil.
ὄπλον, gew. pl. ὄρνεον	Waffe.
ὄρνεον	Vogel (Ornithologie).
ὀφείλω	bin schuldig, verdanke.
παιδίον (παιδεία)	Kind.
περὶ praep. c. gen.	über, de.
πλοῖον	Fahrzeug.
τόξον (τοξότης)	Bogen.
φορτίον (φέρω)	Last, Frucht, Ware.
φυτόν	Gewächs, Pflanze.

14 und 15.

ἄγριος, -ία, -ον	wild.
ἄλλος, -η, -ο (alios) οἱ ἄλλοι	ein anderer, die übrigen.
ἀνάγκαιος, -α, -ον (ἀνάγκη)	nothwendig, unentbehrlich, natürlich.
ἀνδρείος, -α, -ον (ἀνδρεία)	tapfer, muthig.
ἄνευ praep. c. gen.	ohne.
ἄρκτος ὁ und ἡ ἀροτρον (arotrum)	Bär (arktisch). Pflug.
βάρβαρος, -ον	fremdländisch, barbarisch.
βίος	Leben (Biographie).
δεινός, -ή, -όν	furchtbar, gewaltig, eindringlich, bedeutend, erhaben, geschickt.
διά-κρίνω	unterscheide (Krise).
διάφορος, -ον	verschieden.
ἔγω	ziehe.
ἐνεκα praep. c. gen. (häufig nach dem Nomen)	wegen.
ἐνιοι, -αι, -α	einige, manche.
ἐπικίνδυνος, -ον (κίνδυνος)	gefährlich.
ἐριον, gew. pl.	Wolle.
ζώνη	Gürtel, Erdgürtel.
ἡμερος, -ον	ruhig, geduldig.
ἡσυχος, -ον	wildes Thier, Raubthier, Thier.
θηρίον	Thier.
ἱμάτιον	Oberkleid, Kleid, Gewand.
καμπύλος, -η, -ον	krumm.
λύκος	Wolf (Lykurgos).

μάχη (μάχομαι)	Kampf, Schlacht.	ἄλλοιός 3 (ἄλλος)	allerlei, verschieden.
μηχανή (machina)	Maschine, Mittel, Möglichkeit (Mechanik).	ἀνᾶ-γινώσκω (γινώσκω)	lerne kennen, lese.
οἰκεῖος, -ᾱ, -ον (οἰκία)	häuslich, Haus-	Ἀσκληπιός	Asklepios, Aesculāpius.
ὀλίγος, -η, -ον	wenig, gering.	βίβλος ἡ	Buch (Bibel, Bibliothek).
ὁμοίως adv.	in gleicher Weise, gleichfalls, ebenso.	γίγνομαι dep. (γίγνο)	werde, entstehe.
παντοῖος, -ᾱ, -ον	mannigfach, verschieden, mancherlei, allerlei.	διᾶ-γινώσκω (γινώσκω)	lerne genau kennen, erkenne genau (Diagnose).
πλεῖστος, -η, -ον	meist, größt.	ἐκάστος 3	jeder.
πρόβατον	Schaf.	Ἐπίδαυρος ἡ	Stadt in Argolis.
σῆγρός, -ή, -όν	viel, beträchtlich, bedeutend, alle.	θάνατος	Tod.
σοφορός, -ᾱ, -όν	heftig, muthig, stark.	θεός ὁ und ἡ	Gott, Göttin (Theolog).
τετραπλός, -ή, -όν	angenehm.	θεράπειω	heile, ehre, verehere (Therapie).
τρόπος	Wendung, (Art und Weise, Charakter (Tropus, Tropen).	ἰατρική	Heilkunst, -kunde.
φίλος, -η, -ον	lieb, theuer, zugethan;	ἰατρός	Arzt.
ὁ φίλος	Freund (Philosophie).	ἴδιος 3	eigen (Idiot).
φῶλον	Völkerschaft, Volk.	νήσος ἡ	Insel (Peloponnes).
χρεία	Gebrauch, Nutzen, Dienst, Nothwendigkeit.	νόσος ἡ	Krankheit.
χρηστός, -ή, -όν	brauchbar, nützlich, nutzbar, edel, wacker, tüchtig, rechtschaffen (Chrestomathie).	ὁδός ἡ	Weg, Gang, Verkehrungsart, Mittel (Methode).
(ὠφέλεια)		ὀνομάζω	nenne.
ὠφέλιμος, -ον	nützlich, förderlich.	οὔτω(ς)	so, ebenso.
16 und 17.		παλαιός 3	alt antiquus, vetus (Palaeographie);
ἀγαθός 3	trefflich, gut, tüchtig, geschickt, brav;	οἱ παλαιοί	die Alten.
τὸ ἀγαθόν	Gut (Agathe).	πρεσβύτερος	alt senex (Presbyter, Presbyterium).
Ἀίγυπτος ἡ	Ägypten.	φαρμακόν	Heilmittel, Mittel (Pharmaceut).
ἀκίνδυνος 2 (κίνδυνος)	ungefährlich.	χάλεπος 3	schwer, beschwerlich, schwierig.

18 und 19.		ἀριθμός	Zahl (Arithmetik).
ἀνά praep. c.	auf, hinauf.	ἄρπαξ, -αγος ὁ und ἡ	Räuber.
acc.		γᾶμψός 3	krumm.
διὰ praep. c.	durch, hindurch.	γλαῦξ, γλανκός ἡ	Gule.
gen.		γῆψ, γῆπος ὁ	Geier.
εἰς praep. c.	hinein, in, zu, auf.	ἐκεῖ adv.	daselbst.
acc.		ἐξ-ἄρπαζω	raffe weg, erhasche.
ἐκροός	Ausfluß.	ἐπι-βουλεύω	stelle nach, lauere auf.
καί — καί	sowohl — als auch.	ἐνῆ	Lagerstätte, Nest.
κατὰ praep. c.	durch — hin, entlang; zur Zeit, um; nach, zufolge.	ἐρηεύω (ἐρηγιον)	erjage, erbeute.
acc.		ἐριξ, ἐριχός ἡ	Haar (Trichinen).
κύβερνήτης (gubernator)	Steuermann.	ἱέραξ, -ακος ὁ	Habicht, Falke.
λίμνη	See, Sumpf.	ἱερός 3	heilig (Hieroglyphe).
μαλάκος 3	sanft.	ἰσχυρός 3	stark, kräftig, fest, gewaltig, heftig, hartnäckig, schwer.
ναύτης (nauta)	Schiffer, Matrose (Nautik).	κόραξ, -ακος ὁ	Rabe.
νοός	Sinn, Verstand, Einsicht, Klugheit, kluger Sinn, Seele, Gesinnung, Gefühl.	οἰωνός	großer Vogel, Raubvogel.
πλοός	Fahrt. [danke.	ὄνυξ, -υχος ὁ	Nagel, Krallen, Klaue, Huf (Onyx).
ποτάμιος	Fluß (Hippopotamos).	πανταχόθεν	überallher.
ράδιος 3	leicht, bequem.	προς-έρπω	krieche oder schleiche heran.
ρόος	Strömung.	σαρξ, σαρκός ἡ	Fleisch (Sarkophag).
ἀνά τὸν ῥοὸν	stromaufwärts;	σπονδαῶω (σπονδή)	eile, gebe mir Mühe, suche, trachte.
κατὰ τὸν ῥοὸν	stromabwärts.	φωνή	Stimme, Geschrei (phonetisch).
τότε μὲν — τότε δέ	bald — bald.		
φέρωμαι (feror)	eile, stürze, schieße dahin.		
20.		21 und 22.	
ἄγρα	Jagd, Fang, Beute.	Ἀίγυπτιος ὁ	Ägypter.
ἀετός	Adler.	Ἀιθίοψ, -οπος	Äthiophe.
αἰσχρός 3	häßlich, schimpflich, schmähtlich, schändlich.	ἑμᾶ adv. und praep. c. dat.	zu gleicher Zeit, zugleich (mit).
ἀλώπηξ, -εκος ἡ	Fuchs.		

ἀξιος 3	würdig, angemessen, verdienend.
ἀρπάζω (ἀραπαξ)	raffe weg, ergreife hastig, raube.
βασιλεύω	bin König, herrsche, regiere.
εἰ	wenn.
ἐκπίπτω	fallt heraus.
ἐπαινος ὁ	Lob, Lobeserhebung.
ἐπί praep. c. acc. (wohin?)	auf (hin), zu, gegen, auf — los, wider.
κάλος 3	schön, günstig (Kalligraph).
κόλαξ, -ακος ὁ	Schmeichler.
κραζέω	schreie, krächze.
κραυγή	Geschrei;
κραυγῇ κραάζειν	laut schreien (krächzen).
λόγος ὁ (λέγω)	Wort, Rede, Gesichte, Buch, Schrift, Spruch (Logik, Philolog).
μορφή	Gestalt (Morphologie).
ὁμοιος oder ὁμοίος 3	gleich, ähnlich (Homöopath).
οὐν (nicht zu Anfang des Satzes)	nun, also, daher, deshalb.
πίστεύω	(ver)traue, glaube, bin überzeugt.
ὑψηλός 3	hoch.
ὡς	wie.

23 und 24.

ἄγρευμα, -ατος τό (ἀγρα)	Jagdbeute, Fang.
ἄγρειν (ἀγρα)	fange, erjage.
αἶξ, αἰγός ἡ	Ziege (Agos-potamos).
ἄνδροκλος ὁ	Androklos.

ἀξία (ἀξιος)	Wert.
ἀξιωμα, -ατος τό (ἀξιος)	Wertachtung, Achtung (Axiom).
βασίλικός 3	königlich, städtisch (Basilicum).
δοῦλος ὁ	Slave.
δρόμος ὁ	Lauf (Hippodrom);
δρόμω	im Lauf.
δυνατός 3	vermögend, mächtig, fähig (Dynamit); bin imstande, kann.
δυνατός γίγνομαι	
ἐλέφας, -ατος ὁ	Elefant.
Ἑλλάς, -αδος ἡ	Hellas, Griechenland.
ἐνέδρα ἡ	Hinterhalt, Versteck, Schlupfwinkel.
ἐπίσημος 2	ausgezeichnet, berühmt.
[c. dat.]	
ἐπιφέρωμαι ἡ	greife an.
ἡ	oder; als.
Ἡρόδοτος ὁ	Herodot.
κατὰ-βάλλω	werfe oder schmettere nieder, werfe oder lege hin.
κτῆμα, -ατος τό	Besitz, Besitzthum, Schaß.
λέων, λέοντος ὁ (leo)	Löwe (Leonto-podion).
Λιβύη	Libyen, Afrika.
μακρός 3	lang, groß, weit.
μακρῶν adv.	weit, weithin.
νύξ, νυκτός ἡ (nox)	Nacht.
ξανθός 3	gelb, blond (Xanthippe).
ὀδούς, -όντος ὁ (odens)	Zahn (Kal-odont).
ὄρη	Born;
μετ' ὄρης	im Born, gereizt.
παῖς, παιδός ὁ	Kind, Knabe, Sohn
und ἡ	(Päd-agog).

πατρις, -ιδος ἡ (patria)	Vaterland, Vaterstadt, Heimat (Patriot).	γέρον, -οντος ὁ	Greis.
πληγή	Schlag.	δέλφις, -ίτος ὁ	Delphin.
ποτέ (enfl.)	irgendeinmal, einmal, je, einst.	ἐλάα ἡ	Elbaum.
[[pēs]]		Ἑλλην, -ηρος ὁ	Hellene, Grieche.
πούς, ποδός ὁ	Fuß (Podium).	ἐλπής, -ίδος ἡ	Hoffnung. [gnüge.
προ-έρχομαι dep.	komme hervor oder heraus.	εὐφραίνω	erfreue, ergötze, ver-
προ-έχω (vor jem. gen., in etwas dat.)	habe voraus, zeichne mich aus, rage hervor, übertreffe.	κατὰ-λείπω	lasse zurück, verlasse.
σευμός 3	ehrwürdig, majestätisch, ernst.	Κόρινθος ἡ	Korinth
σχῆμα, -ατος τό	Haltung, Gestalt (Schema).	λειμών, -ώνος ὁ	grasreicher Ort, Wiese, Flur.
σῶμα, -ατος τό	Körper, Leib (Somatologie).	Λητώς 3	Letöisch;
ταχύτης, -ητος ἡ	Schnelligkeit, Behendigkeit.	οἱ Λητώι παῖδες	die Kinder der Letö.
τέ (enfl.)	und;	νέμω	theile zu, lasse weiden, weide; med. weiden, grasen.
τέ καί	und auch, sowohl — als auch.	ὀδοιπόρος ὁ	Wanderer.
τετράποδα, -ων τά	die vierfüßigen Thiere.	Ὀλυμπιάδος 3	olympisch.
τίμιος 3 (τιμή)	geschätzt, geehrt, wertvoll, kostbar.	ποιμῆν, -ένος ὁ	Hirt, Schäfer.
χρῶς, χρωτός ὁ	Haut, Hautfarbe.	προσέμων, -οντος ὁ	der Verwandte.
25.		στεφάνος ὁ	Kranz (Stefan).
ἄγων, -ώνος ὁ	Kampfspiel, Wettkampf, Kampf (Agonie).	φάρετρα ἡ (pharetra)	Köcher.
ἄθλον, -ον τό	Kampfpreis (Athlet).	χειμών, -ώνος ὁ	Winter, Sturm.
ἀλγινός 3	schmerzlich.	χιών, -όνος ἡ	Schnee.
Ἀπόλλων, -ωνος ὁ	Apollon, Apollo.	ὦδή	Gesang (Ode).
Ἄρτων, -ονος ὁ	Arton.	26 und 27.	
Ἄρτεμις, -ιδος	Göttin Artemis.	Ἀγαμέμνων, -ονος ὁ	Agamemnon, Agamemno.
βόσκημα, -ατος τό, gew. pl.	Vieh, Herde.	ἕθροος, ἕθροα, ἕθροον	dichtgedrängt, auf einmal, zahlreich, alle.
		ἀν-ἀρπάζω	entreißt, raube.
		αὐτίκα	sogleich, sofort.
		βουλευώ (und med.)	berathschlage, beschließe.
		γάλα, -ακος τό (lac)	Milch.
		δαίμων, -ονος ὁ	Gotttheit (Dämon).

δρῶς, δρῶς ἢ εἶτα adv. ἐνταῦθα adv.	Eiche. dann, hernach. (vom Orte) hier, da; (von der Zeit) da, darauf.	Ἀθηναῖος ὁ Αἰγέως, -έως ὁ Αἴθρα ἢ Ἀλέξανδρος ὁ Ἀντίκλεια ἢ ἄριστέως, -έως ὁ	der Athener. Aigeus, Aegeus. Aithra, Aethra. Alexandros. Antikleia. der Beste; pl. die Bornehmsten (<i>Aristo- kratēn</i>).
ἰσχῦς, -ύος ἢ ἰσχύω (ἰσχύς)	Stärke, Kraft. bin stark, kräftig, habe Kraft.	Ἄτρεως, -έως ὁ Ἀχιλλεύς, -έως ὁ βασίλευς, -έως ὁ γονεύς, -έως ὁ Θεσσαλός oder Θεττᾶλός ὁ Θέτις, -ίδος ἢ Θησεύς, -έως ὁ θύω ἱερεύς, -έως ὁ (ἱερός)	Atreus, Atreus. Achilleus, Achilles. Herrscher, König. Vater; pl. Eltern. Thessaler. Thetis, Thētis. Theseus, Thēseus. opfere, schlachte. Priester.
ἰχθύς, -ύος ὁ κάματος ὁ μάταιος 3 und 2 μῦς, μῦς ὁ (mūs) ὄρυγμα, -άτος τό παίω πίπτω πίπῶς, -ως ἢ σῶς oder ἔς, σῶς (ὄς) ὁ und ἢ (sās) ἰάπεινός 3 τότε adv.	Fisch (<i>Ichthyo- logiē</i>). Ermüdung, Mattig- keit. nichtig, vergeblich, unnütz. Maus. Öffnung, Loch. stoße, schlage. falle. Dichte. Schwein. klein, gering, niedrig. damals tum, da, dann, jetzt.	Ἰπποδάμεια ἢ Ἰππόλυτος ὁ κατὰ-λογίζομαι (λόγος) Κίρκη ἢ Λαέρτης ὁ Μακεδών, -όνος ὁ μήν, μηνός ὁ Μυρμιδόνες οἱ Νηρεύς, -έως ὁ νομεύς, -έως ὁ Ὀδυσσεύς, -έως ὁ	Hippodameia, Hippodamēa. Hippolytos, Hippo- lytus. rechne, zähle (<i>Ka- talog</i>). Kirke, Circē. Laertes, Lāertēs. Makedoner. Monat. Myrmidonen. Nereus, Nēreus. Hirt. Odysseus, Ulixes.
ἔπο praep. c. acc. ἔς f. σῶς φένγω (fugio) χάμαι (hāmī)	unter etwas hin sub, unter. fliehe, schwinde, meide, bin oder werde verbannt. auf der Erde, auf dem Boden, zu Boden.	Πάν, Πάνος ὁ Πελοπίδης ὁ Πέλοψ, -οπος ὁ	Pan (<i>Panik</i>). Pelopide. Pelops, Pēlops.

34 und 35.

ἄθανάτος 2 (θάνατος)	unsterblich.
Ἀθηναῖος 3	athenisch;

Πηλεύς, -έως ὁ Πιτθεύς, -έως ὁ πρῶτος 3 σοφός 3 (σοφία) συγγραφεύς od. ξυγγραφεύς, -έως ὁ Τροίζην, -ήνος ὁ Φίλιππος ὁ	Peleus, Peleus. Pittheus, Pittheus. der erste. weise, klug, schlau. Geschichtschreiber. Troizen, Troezen. Philippos.	ἄπο-θνήσκω ἄρτος ὁ βλάβερός 3 βούλωμαι δῆγμα, -άτος τό διὰ-κόπτω διὰ-πράττω od. διὰ-πράσσω διότι δυνάμις, -εως ἢ (δυνατός) ἐπ-εύχομαι (jem. dat.) ἀράς ἐπέυχ. ἐρχομαι ἰάσις, -εως ἢ (ιαρός) κατάδύσις, -εως ἢ ἢ λαμβάνω δίκη λ. μέγιστος 3 οἴκησις, -εως ἢ (οἴκία) ὄτι ὄψις, -εως ἢ εἰς ὄψιν ἐν ὄψει παίζω (παῖς) παρ-εστίν (ν) πέλεκυς, -εως ὁ πίστις, -εως ἢ πρό praep. c. gen. (pro) προαίρεσις, -εως ἢ σῶ	terbe. Brot. schädlich. will, wünsche. Biss. haue durch, zerhaue. bringe zu Ende; med. setze durch, bewerkstellige. deshalb weil. Kraft, Macht, Streitmacht, Mit- tel (<i>Dynamit</i>). wünsche dazu, ver- wünsche; verfluche. komme, gehe. Heilung, Heilmittel. Schlupfwinkel. nehme; züchtige. größt. Wohnung, Behau- jung. dafs, weil. Sehen, Gesicht; vor die Augen; vor Augen. spiele. ist da, ist zur Hand. Beil, Art. Treue, Glaube, Ver- trauen, Bürgschaft. vor. Wille, Entschluß, Absicht, Vorhaben. du.
36.	36.		
ἀκρόπολις, -εως ἢ ἄσκησις, -εως ἢ ἄστυ, -εως τό βασίλειον τό, gew. pl. δῆξις, -εως ἢ ἐχθαίρω (ἐχθρα) θανάσιμος 2 (θάνατος) Ἴλιος ἢ oder Ἴλιον τό μάθησις, -εως ἢ ὄνομα, -άτος τό ὄφις, -εως ὁ πόλις, -εως ἢ	Oberstadt, Burg, Akropolis. Übung, Schule (<i>Asketik</i>). Stadt, Hauptstadt, bes. Athēn. Königsburg. Biss. hasse. tödtlich. Ilios, Ikon, Troia. Kenntnis. Name. Schlange. Stadt (<i>Metro-pole</i>).		
37 und 38.	37 und 38.		
ἕλς, ἕλος ὁ (sāl) ἔμαρτάνω (etw. gen.) ἀν-λαμβάνω ἀνά-πανσις, -εως ἢ ἀπο-δέχομαι	Salz. fehle, verfehle. nehme auf, nehme in die Hand. Ruhe, Erholung (<i>Pause</i>). nehme hin, em- pfange.		

σὺγγνώμη ἢ
ταχέως adv.
τρέπω
τρέπομαι
τύμβος ὁ
φιλία ἢ (φίλος)
φόβος ὁ
φύσις, -εως ἢ

Verzeihung.
schnell, sofort.
wende;
wende mich (zu).
Grabhügel.
Freundschaft.
Furcht.
Natur, Art, Weise,
Charakter, Wesen,
Eigenschaft (Phy-
sik).

39 und 40.

ἄγομαι
αἷτιος 3 (an
etw. gen.)
ἀπορία ἢ
Ἀφροδίτη ἢ
γάμος ὁ
δάμας, -ατος ἢ
δή adv. (nicht
zu Anfang eines
Satzes)
διὰ praep. c.
acc.
διὰ-λύω
εἰς-βάλλω
ἐπίγραφμα,
-ατος τό
ἐπι-κρίνω
ἐρις, -ιδος ἢ
Ἐρις, -ιδος ἢ
ἐχέτω imp. 3.
sing.
Ἡρα ἢ

führe eine Frau
heim, heirate.
schuldig, Urheber.
[gel.
Verlegenheit, Man-
Aphrodite.
Hochzeit, Hochzeits-
feier.
Gattin.
bereits, schon, eben,
erst, nun, also,
denn, ja.
vermitteltst, durch,
wegen.
löse auf, trenne,
schlichte, beseitige.
werfe hinein.
Aufschrift (Epi-
gramm).
erkenne (richterlich)
zu. [tracht.
Streit, Zank, Zwie-
Eris, Göttin der
Zwietracht.
soll haben.
Hera.

κάλλιστος 3
κόρυς, -υθος ἢ
λαμπρός 3
μέσος 3
μήλον τό (mā-
lum)
Νηρηΐς, -ιδος ἢ
οὐδέ
οὐκ ἔστι(ν)
παιδευσις, -εως
ἢ (παιδεία)
Πάρις, -ιδος ὁ
πλήν adv. und
praep. c. gen.
πρωτεῖον τό
(πρωτος)
στάσις, -εως ἢ
στρατηγός ὁ
σύνδειπνος ὁ
Τρωϊκά, -ῶν τά
ῥοις, -εως ἢ
ἕστερον adv.
χάρις, -ιτος ἢ
χάριν ἔχειν
χρῆσός ὁ

der schönste.
Helm.
glänzend, prächtig.
mitten, medius
(Meso-
potamien).
Apfel.
Nereide, Tochter
des Nereus.
nicht aber, aber
nicht, und nicht,
nicht einmal.
es ist nicht möglich.
Erziehung.
Paris.
außer, ausgenom-
men.
erster Preis, Ehren-
preis.
Aufstand, Zwist,
Zank.
Feldherr (Stra-
tege).
Gast.
der troianische Krieg.
Hochmuth, Über-
hebung, Hohn,
Schmach, Beleidig-
ung.
später, nachher.
Huld, Gunst, Gnade,
Anmuth, Liebreiz,
Dank;
Dank wissen.
Gold (Chryso-lith).

41 und 42.

ἀδελφός ὁ
(ἀδελφή)

Bruder.

Ἀτροπος ἢ
Διδώ, -ους ἢ
ἐπι-γράφω
ἦρος, -ως ὁ
Κλωθώ, -ους ἢ
Λάχεσις, -εως ἢ
Λητώ, -ους ἢ
Μοῖρα ἢ
πειθώ, -ους ἢ
Πλάτων, -ωνος
ποίημα, -ατος
τό
Πυγμαλίων,
-ωνος ὁ
Σαπφώ, -ους ἢ

Atropos, eine der
drei Schicksals-
göttinnen.
Didō, Didō.
schreibe zu.
Heros, Held.
Klotho, eine der
drei Schicksals-
göttinnen.
Lachesis, eine der
drei Schicksals-
göttinnen.
Leto, Latona.
Moira, Schicksals-
göttin.
Überredung, Über-
zeugung.
Platon, Philosoph.
Gedicht, Dichtung
(Poem, Poësie).
Pygmalion.
Sappho, Dichterin.

43 und 44.

ἄνθος, -ους τό
ἔτος, -ους τό
Εὐρώπη ἢ
ἡμέρα ἢ
θάλλω
θάλλος, -ους τό
gew. pl.
ἔρος, -ους τό
(ἔρωτος)
κάλλος, -ους τό
(καλός)
κρῖσταλλος ὁ
μέγεθος, -ους τό
μέρος, -ους τό
ὄρεινος 3

Blume (Antho-
logie).
Jahr.
Europa.
Tag.
blühe.
Wärme, Hitze.
Sommer, Sommer-
hitze.
Schönheit.
Eis (Krystall).
Größe.
Theil.
bergig, gebirgig, auf
den Bergen
wachsend, Alpen-

ὄρος, -ους τό
ὄσος 3
πλήθος, -ους
τό
τείχος, -ους τό
Τρώς, Τρωός ὁ
ὑψος, -ους τό
ψύχος, -ους τό

Berg, Gebirge
(Oro-graphie).
wie groß, welch,
quantus.
Menge, Zahl,
Stärke, (Ges-
ammt-) Summe.
Mauer.
Tröer, Troianer.
Höhe (Hypso-
meter).
Kälte, pl. Frost.

45 und 46.

ἄδικος 2 (δίκη)
Ἀλκιβιάδης,
-ου ὁ
ἀνάγκη
(ἀνάγκη)
ἀν-έχομαι
Ἀριστοτέλης,
-ους ὁ
γένος, -ους τό
(γένος)
Δημοσθένης,
-ους ὁ
διδάσκαλος ὁ
(διδάσκω)
δυσμενής, -ους ὁ
εἶδος, -ους τό
εὔδοξος 2 (δόξα)
ἠθος, -ους τό
Ἰσοκράτης, -ους
ὁ
καρτέρησις,
-εως ἢ

ungerecht.
Alkibiades, Alci-
biades.
zwingen.
ertrage.
Aristoteles, Aristó-
teles.
Geschlecht, Abstam-
mung, Abkunft,
Geburt (Genea-
logie).
Demosthenes, De-
mosthenes.
Lehrer (Didaktik).
Feind.
Ansehen, Aussehen,
Geist.
in gutem Rufe
stehend, berühmt.
Sitte (Ethik).
Isokrates, Isokra-
tes.
Standhaftigkeit,
Enthaltbarkeit,
Selbstbeherrschung.

κατὰ-κρίνω
 κράτος, -ους τό
 κώνειον τό
 Μηδικά, -ῶν τά
 πεντήρης, -ους ἡ
 πίνω
 σύμμαχος ὁ
 Σωκράτης, -ους
 ὁ
 τέλος, -ους τό
 τριήρης, -ους ἡ
 ὑπερβάλλω
 φιλόσοφος ὁ
 φρόνησις, -εως
 ἡ
 ψεῦδος, -ους τό

47 und 48.

αἰδώς, -οὺς ἡ
 ἀλλότριος 3
 (ἄλλος)
 Ἀρτεμισιον τό
 γέρας, -ως τό
 γῆρας, -ως τό
 δεινότης, -ητος
 ἡ (δεινός)
 Δημάδης, -ου ὁ
 ἔθνος, -ους τό
 ἕτερος 3
 ὁ μὲν ἔ. —
 ὁ δὲ ἔ.

εὐκλεια ἡ
 ἐχθρός 3
 (ἐχθρα)
 ζεῦγος, -ους τό
 Ἡρακλῆς, -έους
 ὁ
 Θεμιστοκλῆς,
 -έους ὁ
 ἵππεύς, -έως ὁ
 (ἵππος)
 Ἴφικλῆς, -έους
 κατὰ-λύω
 κατὰ-σκευάζο-
 μαι
 κέρας, -ως
 [-ἄτος] τό
 (cornu)
 κλέος, κλέους
 τό
 κοινός 3
 κρέας, κρέως τό
 μισθός ὁ
 ναυμαχία ἡ
 Νεοκλῆς, -έους
 ὄνομά ἐστι c.
 dat.
 ὀπλίτης, -ου ὁ
 (ὀπλίον)
 παραινέσεις,
 -εως ἡ
 Περικλῆς, -έους
 πρᾶγμα, -ἄτος
 τό
 πρόνοια ἡ
 πρότερος 3
 σός 3

Ruhm.
 verhasst, feindselig,
 feind.
 Gespann.
 Herakles, Hercu-
 les.
 Themistokles, The-
 mistocles.
 Reiter.
 Iphikles.
 löse auf, breche.
 baue mir.
 Horn, Blashorn,
 Flügel des Heeres.
 guter Ruf, Ruhm.
 gemeinsam, all-
 gemein.
 Fleisch.
 Lohn, Sold.
 Seeschlacht.
 Neokles.
 heißen, nomen
 (mihi) est.
 Schwerebewaffneter,
 Hoplit.
 Ermahnung, Rath.
 Perikles.
 That, Angelegenheit,
 Schicksal, Geschick,
 Thatsache, Her-
 gang, pl. Lage
 (pragmatisch).
 Vorsicht.
 früher, prior.
 dein, deinig.

49.

Ἀθήναζε
 ἀνῆρ, ἀνδρός ὁ
 ἀνόητος 2 (νοῦς)
 Ἄρης, -εως ὁ
 ἀριστερός 3
 ἀριστερά ἡ
 ἄσπις, -ιδος ἡ
 γόνυ, γόνυτος
 τό (genu)
 γυνή, γυναικός ἡ
 δεξιός 3
 δεξιά ἡ
 δόρυ, δόρατος
 τό
 ἐγκράτεια ἡ
 (κράτος)
 Ζεὺς, Διός ὁ
 θαλάττιος 3
 (θάλαττα)
 θνητός 3
 θνητός ὁ
 κακόν τό
 (κακός)
 καίω oder κάω
 κῆρυγέτης, -ου ὁ
 κύων, κύνος ὁ u.
 ἡ (canis)
 λαγῶς (-ῶς), -ῶ
 (-ῶ) ὁ
 Λιβύς, -νος ὁ
 ναῦς, νεός ἡ
 (ναῖς)
 οἶς, οἶός ὁ und
 ἡ (ovis)

nach Athen.
 Mann.
 unverständlich, unver-
 nünftig.
 Ares, Mars.
 links;
 die Linke.
 Schild.
 Knie, pl. Schoß.
 Weib, Frau,
 Gemahlin.
 rechts;
 die Rechte.
 Speer, Lanze.
 Selbstbeherrschung,
 Enthalttsamkeit.
 Zeus, Juppiter.
 zum Meere gehörig,
 Meer-, See-.
 sterblich;
 der Sterbliche,
 Mensch.
 Übel, Unglück,
 Leiden.
 zünde an.
 eig. Hundeführer,
 Jäger.
 Hund, Hündin.
 Hase.
 Libyer.
 Schiff (Nautik).
 Schaf.

περὶ praep. c.
 acc.
 ποταμῖος 3
 (ποταμός)
 πρεσβευτής, -οῦ
 ὁ
 πρέσβυς (nom.,
 acc. und voc.)
 πύρα, -ῶν, -οῖς
 τὰ
 στρατόπεδον
 50 und 51.
 ἀληθῶς adv.
 ἀποφαίνω
 ἄστρον τό
 αὐξάνω (augeo)
 δεινῶς adv.
 δέος, δέους τό
 ἐκπέμπω
 ἐξέρχομαι
 ἐπιθυμία ἡ
 ἔρημος ἡ
 ἕως, ἕω ἡ
 ἅμα ἐφ
 ζωγράφημα,
 -ἄτος τό
 ἦλος ὁ
 ἱκετεύω
 πρὸς γονά-
 των ἰ.
 κάμηλος ἡ u. ὁ

um — herum, in
 der Nähe (Peri-
 pherie).
 zum Flusse gehörig,
 Fluß- (Meso-
 potamien).
 der Gesandte.
 alt, bejahrt; pl. die
 Gesandten.
 Wachsfeuer.
 Lagerplatz, Lager.
 wahrhaft, wirklich.
 enthülle, offenbare,
 lege dar, zeige, lehre.
 Gestirn, Stern
 (Astro nomie).
 vermehre, ver-
 größere, steigere,
 schwellen an.
 stark, sehr.
 Furcht.
 entsende, lasse fort-
 gehe heraus, rücke
 oder ziehe aus.
 Begierde, Sehnsucht,
 Verlangen.
 Wüste (Eremit).
 Morgenröthe,
 Morgen (Eos);
 bei Tagesanbruch,
 mit d. Morgenröthe.
 Gemälde, Bild.
 Nagel, Stift.
 bitte inständig;
 bitte kniefällig.
 Kameel.

κατὰ-κλείω	schliesse od. sperre ein.	ἁπλοῦς 3 (-oo-)	einfach.
λίμην, -ένος ὁ	Hafen.	ἄργυροῦς 3 (-eo-)	silbern, aus Silber.
μάρτυς, -ῦρος ὁ	Zeuge (<i>Martyrer</i>).	Διογένης, -ους ὁ	Diogenes, Diogenes.
μένω (<i>maneo</i>)	bleibe.	διπλοῦς 3 (-oo-)	zweifach, doppelt, pl. zwei.
μήποτε	niemals.	εἰκάζω	vergleiche.
ναί	ja, wahrlich;	ἐλπίζω (<i>elpis</i>)	hoffe.
ναί μὰ c. acc.	wahrlich bei.	ἐντίμος 2 (<i>timē</i>)	bornehm.
ξίφος, -ους τό	Schwert.	ἐπ-ἄν-ἄγω	führe oder bringe jurist.
ὀδὴν ἢ	Schmerz.	ἐπίχρσος 2	vergoldet.
οἶκμα, -άτος τό (<i>oikia</i>)	Zimmer, Gemach.	ἔπος, -ους τό	Wort, Erzählung (<i>Epos</i>).
οἶκοθεν	vom Hause.	ἔσθής, -ῆτος ἢ (<i>vestis</i>)	Kleidung, Kleid.
οἶκοι	zu Hause.	εἴνους 2 (-oo-)	wohlgeimnt, gutgeimnt, wohlwollend.
ὄναρ τό (<i>nur</i> nom. u. acc.)	Traum.	ἔσθής, -ῆτος ὁ	Gürtel.
οὖς, ὠτός τό	Ohr.	ἥλιος ὁ	Sonne (<i>Helio-trop</i> , <i>Helio-polis</i>).
πλέω	schiffe, befahre, fahre über (acc.).	Ἡσία ἢ	Opfern, Opfer.
ποιεῖλλω	arbeite oder bilde kunstvoll, schmücke.	Ἡώραξ, -άκος ὁ	Panzer.
πράττω oder πράσσω	führe aus, mache, thue, handle.	ἰλεως, -εων	gnädig.
πρός praep. c. gen.	von — her, bei.	κνημῖς, -ῖδος ἢ	Beinjchiene.
προς-βλέπω	blicke oder sehe an.	λίθινος 3	steinern, aus Stein.
τάρᾶττω(-σσω)	verwirre, beunruhige.	λίνοϋς 3 (-eo-)	leinen, aus Leinen.
τέρψις, -εως ἢ	Befriedigung, Erheiterung, Vergnügen (<i>Terpsichore</i>).	Ξέρξης, -ου ὁ	Xerxes, Xerxes.
τραῦμα-άτος τό	Verletzung, Wunde.	ξέλλινος 3	hölzern, aus Holz.
φονεύς, -έως ὁ	Mörder.	πορφύροϋς 3 (-eo-)	purpurn (<i>Porphyr</i>).
φονεύω	morde, tödte.	πρός adv.	dazu, überdies.
φρουρά ἢ	Bewachung, Gefängnis.	σίδηροϋς 3 (-eo-)	eisern, aus Eisen.
χείρ, χειρός ἢ	Hand (<i>Chirurg</i>).	σκεδός, -ους τό	Geräth.
52 und 53.		σκηπτρον τό (<i>sceptrum</i>)	Stab, Scepter.
ἀκόντιον τό	Wurfspeer.	στρατεία ἢ	Feldzug, Kriegszug.
ἀλήθεια ἢ	Wahrheit.	σῶς 3 u. 2	heil, wohlbehalten.

τριπλοῦς 3 (-oo-)	dreifach.	ὄξυς, -εία, -ῆ	scharf, spitz, heftig, rasch, schnell, reizend (<i>Oxyd</i> , <i>Oxy-tonon</i>).
φαίνω	bringe ans Licht, zeige;	οὐράνιος 3	himmlisch.
φαίνομαι	erscheine, zeige mich, scheine.	πᾶς, πᾶσα, πᾶν, St. πᾶντ-	jeder, all, ganz (<i>Pan-orama</i> , <i>Panto-mime</i>).
φιάλη ἢ	Schale, Opferschale.	Περσεφόνη ἢ	Persephonē, Proserpina.
φοινίκοϋς 3 (-eo-)	purpurfärbig, purpurroth.	Πλούτων, -ωνος ὁ	Pluton, Pluto.
χαλκοῦς 3 (-eo-)	ehern, von Erz.	πόνος ὁ	Arbeit, Mühe, Noth, Kampf, Leiden.
χρῶσοϋς 3 (-eo-)	golden, von Gold.	σῦμπας, -ᾶσα, -ᾶν, St. σῦμπᾶντ-	gesammt, alle zusammen, alle.
54.		σχεδόν adv.	beinahe, fast, ungefähr.
Ἄιδης, -ου ὁ	Hades, Gott der Unterwelt;	χαρίεις, -εσσα, -εν, St. χαρι-ε(ν)τ-	reizend, angenehm.
ἐν Ἄιδου	im Hades.	55 und 56.	
ἄκων, ἄκουσα, ἄκον, St. ἄκοντ-	unfreiwillig, wider Willen, invitus.	ἄζημιος 2	ungestraf, straflos.
ἄπᾶς, ἄπᾶσα, ἄπᾶν, St. ἄπᾶντ-	ganz, all.	αἵρεσις, -εως ἢ	Wahl (<i>Häresie</i>).
βάρυς, -εία, -ῆ	schwer, schwerwiegend, gewichtig, heftig, gefährlich, drückend (<i>Baryton</i> , <i>Baryt</i>).	ἄμύνω	wehre ab;
βᾶτός 3	gangbar.	ἄμύνομαι	wehre von mir ab, wehre mich, vertheidige mich.
ἐκόν, -οῦσα, -όν, St. ἐκοντ-	freiwillig.	ἄοπλος 2	waffenlos, wehrlos.
ἡδύς, -εία, -ῆ (<i>ἡδονή</i>)	angenehm, süß, wohlschmeckend, lecker, erwünscht.	ἄπο-βάλλω	werfe weg, verliere, komme um etwas.
ἡμίσις, -εῖα, -ν	halb;	βᾶθύς, -εία, -ῆ	tief.
τὸ ἡμισυ	die Hälfte.	βραχύς, -εία, -ῆ	kurz (<i>Brachylogie</i>).
ἱερεῖον τό (<i>ieros</i>)	Opferthier.	γῆ (enkl.)	wenigstens, eben, quidem.
κάταγειος 2 (<i>γῆ</i>)	unter der Erde, unterirdisch.	γλυκός, -εία, -ῆ	süß, angenehm (<i>Glycerin</i>).
λευκός 3	leuchtend, weiß (<i>Leukoje</i>).	δέησις, -εως ἢ	Bitte.
μέλας, -αῖνα, -ᾶν, St. μελᾶν-	schwarz, dunkelfarbig (<i>Melan-cholie</i>).		

δῶρον τό (donum)	Geschenk, Gabe.	ἀσφαλής, -ές	sicher, zuverlässig, fest.
ἐννοῦς 2 (-οο-) (νοῦς)	verständlich, vernünftig.	αὐτάρκης, αὐ- τάρκες (πρός c. acc. gegenüber)	sich selbst genügend, genügsam, unab- hängig.
ἐξ ἀρχῆς	von Anfang an, ur- sprünglich.	δυστυχής, -ές	unglücklich.
ἐπὶ κέντρον ἔστι	beruht auf dem Stachel, ist ab- hängig vom St.	ἐμποδίζω (impedio)	ver-, behindere, hemme.
ἐπιτρέπω	wende zu, überlasse, stelle anheim, gebe.	ἐνδεής, -ές c. gen.	ermangelnd, bedürf- tig.
εὐρύς, -εῖα, -ῆ	breit, weit.	ἐνεστί(ν)	ist darin, wohnt inne, jem. hat.
θρασύς, -εῖα, -ῆ	dreift, frech, kühn (Thrasy-bulus).	ἐξάρκης, -ές	ausreichend.
θυμός ὁ	Herz, Seele, Muth.	ἐπιεικής, -ές	schicklich, vernünftig denkend, wacker, rechtlich.
κακό-νοῦς 2 (-οο-)	übelgesinnt, schlecht- gesinnt.	ἐπιστήμη ἡ	Wissenschaft, Kennt- nis.
νωτον τό	Rücken.	εὐ-ήθης, εὐήθες	gutmüthig, einfältig, thöricht.
ὀπότε	dann wann, sooft als, wenn (einmal).	εὐ-πραγία ἡ	Glück, Wohlergehen.
πάντως adv. (πᾶς)	auf alle Weise, durchaus, auf jeden Fall.	εὐ-τυχής, -ές	glücklich.
πᾶν adv. (πᾶς)	gar sehr, durchaus, sicher, ja	εὐ-ώδης, -ῶδες	wohlriechend.
πέλη ἡ	Thor, Pforte (Ther- mo-pylen).	ἴσος 3	gleich (Iso-ther- men);
τάλας, -αινα, -ᾶν, St. τάλαν-	unglücklich, elend.	ἐξ ἴσου	auf gleiche Weise.
τέρον, -εῖνα, -εν St. τερον-	zart.	μάθημα, -ᾶτος τό	Wissenschaft, Kennt- nis (Mathe- matik).
τραχύς, -εῖα, -ῆ	rauh, streng.	νομίζω (νόμος)	halte, meine, glaube.
τύχῳ (etw. gen.)	treffe, erreiche, er- halte, erlange.	ὀλιγάρκης, -ες	mit wenigem zufrie- den, anspruchslös.
ώρα ἡ (hōra)	Nahreszeit, Tages- zeit, Stunde.	ὀρθός 3	aufrecht, richtig, recht (Ortho-gra- phie).
57 und 58.		περιουσία ἡ	Überschuß, Reich- thum.
ἀδειής, -ές (δέος)	furchtlos.	πλήρης, -ες (πλενός) c. gen.	voll, reichlich ver- sehen, reich.
ἀληθής, -ές (ἀλήθεια)	wahr, sicher, zuver- lässig;	πλούσιος 3	reich;
ἀληθῶς λέγειν	die Wahrheit sagen.	ὁ πλούσιος	der Reiche.

πλοῦτος ὁ	Reichthum (Pluto- kratīe).	Ἑλληνίς fem. St. Ἑλληνίδ-	hellenisch, griechisch.
ποδῆρης, πο- δῆρες	bis auf die Füße reichend.	ἔμφορον, -ον, St. ἔμφορον-	besonnen, verständig, vernünftig, klug.
ῥῆμα, -ᾶτος τό	Wort, Spruch, Aus- spruch.	ἐπωνυμία ἡ	Beiname.
σαφής, -ές	offenbar, deutlich, klar, augenschein- lich.	εὐ-γενής 2	edelgeboren, vor- nehm.
στερησις, -εως ἡ	Beraubung, Verlust.	εὐ-δαίμων, εὐδαιμον, St. εὐδαιμον-	glücklich, glücklich, wohlhabend, reich.
ὑγιής, -ές (ὕγιενός)	gesund, verständig, vernünftig, wacker, redlich;	(an etw. gen.)	
τὸ ὑγιές	Gesundheit.	κακῶς adv.	schlecht, unglücklich;
ὑπερ-μετρος 2	übermäßig.	κακῶς πάσχω	befinde mich in übler Lage, es geht mir schlecht.
χρῆμα, -ᾶτος τό	Ding, Sache, res; pl. Güter, Schätze, Geld, Vermögen, Habe.	κεραυνός ὁ	Donnerkeil, Blitz.
ψευδής, -ές (ψευδός)	lügenhaft, falsch (Pseud-onym).	μεγαλοπρεπής 2	prächtig, stattlich, schön.
ψεύδω	täusche (Pseudo- Smerdis).	μέγας 3	groß;
59 und 60.		μέγα adv.	sehr, gewaltig.
ἀηδής 2 (ἡδός)	unangenehm, widrig.	μνήμων, -ον, St. μνημον-	eingedenk (Mne- monik, Mnemo- technik).
ἄθυμια ἡ	Muthlosigkeit, Un- lust.	νεφέλη ἡ (nebula)	Wolke, Nebel.
ἄσθην (ἄσθην) 2	männlich	πάσχω	leide, erleide.
ἄσθενής 2	kraftlos, schwach, machtlos, krank.	πένης, gen.	arm.
αἶρα ἡ (aura)	Luft, Wind.	πένητος	
ἄφρων, -ον, St. ἀφρον-	unvernünftig, unverständlich, thöricht.	πέπων, -ον, St. πεπον-	reif.
βλάβη ἡ	Schaden.	πλέως, πλέᾶ, πλέων (πλήρης)	voll (Pleonasmus).
βλάπτω	schade, schädige.	πολύς 3	viel.
βροντή ἡ	Donner; pl. Ge- witter.	πραῶς 3	zahn, sanft, mild, günstig.
δάσος 3	dicht, dichtbelaubt.	ῥέω	fließe.
ἐλάφος ἡ (ὁ)	Hirsch, Hirschkuh.	Σικελία ἡ	Sicilien.
		σίτος ὁ	Getreide, Brot,
		pl. σῖτα τὰ	Speise, Nahrungs- mittel.
		σῖα ἡ	Schatten.
		στῦλος ὁ	Säule, Stütze (Styl).

συμφέρων, -ουσα, -ον, Στ. -οντ-	nützlich, zuträglich.
σώφρων, -ον, Στ. σωφρον-	vernünftig, verständig, weise, besonnen, klug.
ταμειον τό τέτταρες (τέσσαρες), -α	Vorrathskammer. vier.
τήγω τήκομαι pass.	schmelze tr.; zerschmelze intr.
φθινόπωρον τό φύγας, gen. -αδος (φυγας)	Spätherbst, Herbst. flüchtig.
φύλλον τό (φύλιον)	Blatt; pl. Laub.
Χάλος δ	Chalos, Fluß Ch.

61 und 62.

Αγχιλάος δ	Agēsilaos, Agēsilaus.
ἀν-έρχομαι	gehe hinauf, kehre zurück.
βουλή ή βραδέως 3	Rath, Rathschlag. langsam.
γεραιός 3 (γέρων)	alt, senex.
δίκαιος 3 (δικη)	gerecht.
ἐγκρατής 2 (κρατός)	mäßig, enthaltjam.
ἐν-εργός 2 (εργον)	thätig, thatkräftig (energisch).
ἐδδωμένος 3 (έωμη)	kräftig, stark, mächtig.
ἐφορος, pl. οἱ ἐφοροι	die Ephoren.
κερδαλέος 3	gewinnreich, vortheilhaft.
Λακεδαιμων, -ονος ή Λακεδαιμόνιος δ	Lakedaimon, Lacedaemon; Lakedaimonier, Lacedaemonius.

λέγεται (sequ. nom. od. acc. c. inf.)	dicitur, man sagt, daß, soll.
μᾶλλον adv.	mehr, eher, lieber.
νέος 3 (νεους)	neu, jung.
δμως adv.	gleichwohl, doch.
παράπλησιος 3 und 2	ähnlich.
πέμπω	schicke, sende.
πρόσθεν adv.	vorne, früher.
πρότερον adv.	früher.
σατραπης, -ου	Satrap, Statthalter.
στράτευμα, -ατος τό (στρατιά)	Heer.
φρόνιμος 2	verständig, einblicksvoll.
χρησίμος 3 u. 2	nützlich, brauchbar.

63 und 64.

ἑμάρτημα, -ατος τό (ἁμαρτία)	Fehler, Sünde.
εὐεργέτης, -ου δ (εργον)	Wohlthäter.
Θερσίτης, -ου δ	Thersites.
κατὰ γῆν ζῶον κατὰ θάλατταν θηρίον	Landthier; Seethier.
κέρδος, -ους τό	Gewinn, Vortheil, Nutzen.
μεταμέλεια ή	Reue.
δλωσ adv.	gänzlich, überhaupt.
ὄρνις, -ιδος δ und ή	Vogel (Ornithologie).
πεινία ή	Armut.
πολλῶ	weit, bei weitem.
τάχως 3	schnell, flink, behend.
γάλανα ή φθόνος δ	Walfisch. Neid, Mißgunst.
φοβερός 3 (φόβος)	furchtbar, schrecklich.

65.

ἄρχω (ἀρχή)	fange an, herrsche, beherrsche.
ἀτυχία ή	Unglück.
βραδέως adv. von βραδέως	langsam.
Γόρτυς, -ενος ή	Gortys.
δειπνον τό	Mahlzeit, Gastmahl, Gelage.
δουλένω (δοῦλος)	bin Slave, Diener, fröhne.
ἔπειτα adv.	alsdann, dann, hierauf, hinterher.
ἥττον od. ἥσσον neutr. adv.	geringer, weniger.
Κνωσός ή	Knossos.
Κρήτη ή	Kreta, Cræta.
Κυδωνία ή	Kydonia.
κῶλινδω κῶλινδομαι	wälze (Cylinder); wälze mich hin, drehe mich.
μεταβολή ή	Veränderung, Wechsel; pl. Wechselfälle.
μή (heim imper.)	nicht.
πάθος, -ους τό	Leid, Leidenschaft (Pathos).
παράντα adv.	augenblicklich.
πονηρός 3	unbrauchbar, schlecht, böse.
πορεύομαι	gehe, reise, marschiere.
προσῆκει im- pers.	es kommt zu, es ziemt sich.
σαφῶς adv. von σαφής	offenbar, deutlich, verständlich.
τύραννος δ (τύραννος)	Herr, Gebieter, Herrscher, König, Tyrann.

φρονιζῶ (φρόνιμος)	bin bedacht, besorgt, achte auf etw., sorge.
ψέγω	tadle.
ὡς τάχιστα	so schnell als möglich.

66 und 67.

ἀκριβής 2, adv. -ὡς	genau, sorgfältig, gewissenhaft (Akribie).
ἀληθινός 3 (ἀληθής)	wahrhaftig, echt.
ἀσφαλής 2, adv. -ὡς	sicher, zuverlässig, gewiß.
ἀ-ψευδής 2	untrüglich, wahrhaft.
γνώμη ή (γνώσκω)	Ansicht, Meinung, Spruch, Vermunft, Gesinnung (Gnome).
ἐξ-εταζῶ	forsehe aus, untersuche, prüfe.
ἐπαινέτης, -ου δ	Lobredner.
ἐπικουρία ή	Hilfe.
ἔπομαι (sequor) (einem dat.)	gehe mit, folge (nach), füge mich, gehorche.
εὖ ἔχει	es ist schön.
ζηλωτής, -ου δ	Nacheiferer (Zelot).
ἡδέως adv. von ἡδύς	gern, freudig, annehm.
Ἰνδία ή	Indien.
ἴσως adv.	wahrscheinlich, vielleicht, gewiß.
κάθεύδω	schlafe.
καὶ δὴ καὶ	ja sogar.
μέλει (mir dat., etw. gen.)	es liegt am Herzen, kummere mich.
δρόωδιά ή ἐν δρόωδι εἶχω (etw. acc.)	Furcht; fürchte.

οὐδ' αὐτῶς adv.	keineswegs, durch- aus nicht.
πίστιν φέρειν	Glauben, Vertrauen schenken.
πότερον — ἢ	utrum — an, ob — oder ob.
πράττω καλῶς, κακῶς	es geht mir gut, schlecht.
πρὶν	bevor.
σὺμ-βουλεύω (βουλή)	gebe einen Rath, rathe.
ὑπέρτερος 3	höher, vorzüglicher.
φαῦλος 3 und 2	gering, armfelig, schlecht.

68 und 69.

ἀκούω (auf gen.)	höre, höre auf (Akustik).
ἀνᾶ-πείδω	stimme um, berede.
ἀντί praep. c. gen.	anstatt.
ἀντι-τείνω	widerstrebe, sträube mich dagegen.
ἀπ-ἀλλάττω od.-σσω (ἄλλος)	ändere ab; pass. ziehe ab.
διᾶ-μάχομαι	kämpfe einen Kampf aus oder durch.
διᾶ-φθείρω	richte gänzlich zu- grunde, vernichte, löbte.
ἐνθα adv.	dort, hier, wo, wo selbst;
ἐνθα δὲ	da nun.
ἐταῖρος ὁ	Gefährte, Genosse, Kamerad.
Εὐρυβιάδης, -ov	Eurybiades.
Ἴσθμός ὁ	Isthmos.
Ἰταλία ἡ	Italien.
μέλλω	gedenke, will, muß, soll, werde.
ναυτικός 3 (ναῦς)	zum Schiff gehörig (Nautik);
ν. στρατός ὁ	Schiffsheer.

νῦν	nunc nun, jetzt.
οὔτε — οὔτε	neque — neque.
πεζός 3 (πούς)	zu Fuß;
π. στρατός ὁ	Fußvolk, Landheer.
Πελοπόννησος ἡ	Peloponnes.
περὶ-γίγνομαι	erringe den Sieg, überwinde, bin überlegen; bleibe übrig.
Σίρις, -ιος ἡ	Siris, Siris.
στρατός ὁ (στρατιά)	Heer.
ὑπέρ praep. c. gen. (σῦπερ)	über, für, zu Gunsten, wegen.

70 und 71.

ἀντίος 3 ἀντίον adv. (ante)	entgegen.
ἀπο-λαμβάνω	nehme (hin)weg, fange ab.
ἀπο-φεύγω	entfliehe.
βᾶδίζω β. ὁδόν	schreite einher; gehe einen Weg.
βᾶκτηριᾶ ἡ	Stoß (Bakterien).
βίαιος 3 und 2 (βία), adv. -ως	gewaltjam, heftig.
διᾶ-λέγομαι (mit jem. dat.)	unterrede mich, bespreche mich (Dialog).
ἐγκρατής εἰμι (jem. gen.)	beherrsche.
ἐκάτερος 3	jeder von beiden, beide.
ἐκ-κόπτω (jem. gen., etw. acc.)	haue (her)aus, treibe (her)aus.
ἐν-αντίος 3	entgegengesetzt.
εὐδαιμονία ἡ (εὐδαιμον)	Glückseligkeit.
ἡρία ἡ	Zügel.

κατᾶ-μάνθάνω	lerne genau, be- merke.
κεφαλή ἡ	Kopf.
κτῆσις, -εως ἡ (κτῆμα)	Erwerbung, Besitz.
μάνθάνω	lerne.
μετᾶ-μέλει (mich dat., etw. gen.)	es (ge)reut mich, ich bereue.
μετᾶξὺ adv.	inzwischen. [heit.
μωρία (μωρός)	Dorheit, Dumm- hinterdrein, nachher, spät, zu spät.
ὀψέ adv.	spät, zu spät.
παρᾶ-σκευάζω	mache zurecht, bereite, treffe Anstalten;
παρᾶσκευάζω- μαι	schicke mich an, treffe Anstalten.
πορεία ἡ (πορεύ- ομαι)	Reise, Weg.
προς-τρέχω	laufe hinzu.
πύξ adv.	mit der Faust.
τέλος adv.	am Ende, endlich.
φάσχω	behaupte, versichere.
φθέγγομαι	rede, rufe, schreie.
ὁ ἀγών ἐν χειρὶ γίγνεται	man wird hand- gemein, es kommt zum Handgemenge.
χρόνος ὁ	Zeit (Chrono- logie).

72 und 73.

δέσμη ἡ	Bündel, Bund.
δι-ἄγω (ἀγω)	bringe hin, lebe.
διᾶ-τείνω	spanne aus;
δια-τείνομαι	strenge mich an, bemühe mich.
δύς-μάχος 2	unbezwinglich.
ἐγχειρίζω (χείρ)	händige ein, über- gebe.
Ἐκτωρ, -ορος ὁ	Hektor, Hector.
ἐλεύθερος 3 (von etw. gen.)	frei.

ἐρίζω (ἔρις) (mit jem. dat.)	streite, hadere, wett- eifere.
ἔστι (entl.)	ihr seid.
εὐμενής 2	gutgesinnt, gnädig.
καθ' ἑκάστον 3	Stück für Stück, einzelnen.
λύω	löse, löse auf, erlöse.
μῦθος ὁ	Wort, Erzählung, Fabel (Mythe).
οἶος 3	wie beschaffen, was für einer; von der Art um, fähig, tüchtig, geeignet, imstande;
οἶός τ' εἰμί	bin imstande, kann.
ὁμόνοια ἡ (νοῦς)	Einigkeit, Eintracht.
ὁμοῦ adv.	zusammen, zugleich.
ὁμόφρων 2	einträchtig.
ὄσος — τοσοῦ- τος	wie (groß) — so (groß);
ὄσῳ — τοσοῦτω	je — desto, um so.
προς-φέρω	bringe (herbei).
ῥαδίως adv. von ῥάδιος	leicht, auf leichte Weise, mit leichter Mühe.
σύν-θραύω	zerbreche.
τοσοῦτος — ὄσος	so groß — wie, als.

74 und 75.

Αἰγαῖος 3	ägäisch.
ἀζωτήριον τό	Vorgebirge.
ἄλλᾶ	(bei einer Aufforde- rung:) so.
ἄρα Frage- partikel (zu An- fang des Satzes).	= num.
ἄρ' οὐ;	nicht wahr?
	nonne?
Ἄττιος 3	attisch;
Ἄττικῆ ἡ	Attika.

γέλωσ, -ωτοσ δ	Lachen, Gelächter, Gegenstand des Gelächters.	Ἀρταξέρξης, -ου	Artaxerxes.
γνώριμοσ 2 (γνωσσομαι)	fennlich, erkennbar, bekannt.	δρεπᾶνηφόροσ 2	sicheltragend;
Δήλοσ ἡ	Insel Delos.	δ. ἄρμα, -άτοσ	Sichelwagen.
εἰκῶν, -όνοσ ἡ	Abbild, Bildnis, Bild.	ἐν-δοξοσ 2	berühmt, angesehen.
ἐκεῖσε adv.	dorthin.	ἐνιαυτόσ δ	Jahr.
ἐπ-αίρω	richte auf;	κατάβασισ, -εωσ ἡ	Abstieg, Rückmarsch.
ἐπ-αίρομαι	erhebe mich, bin übermüthig, stolz, brüste mich.	Κοῖναζα τὰ	Kumaza.
pass. (wegen, über etw. dat. oder ἐπί c. dat.)		Κύπριοι οἱ	Kyprier, Bev. von
Ἰμισόσ δ	Fluß Ilijos.	Κύπροσ ἡ	Insel Kypros.
Ἰωνικόσ 3	ionisch.	Κύροσ δ	Kyros.
Κηφισόσ δ	Fluß Kephisos.	μέτρον τό	Maß (Meter).
Κυκλάδεσ, -ων αἱ	die kykladischen Inseln.	μέχρι praep. c. gen.	bis (zu).
ὀρθῶσ adv.	recht, richtig, wahr.	μῆκοσ, -οσ τό	Länge.
οὐδέν	nichts.	μυριάσ, -άδοσ ἡ	Zahl od. Menge von 10.000, Myriade.
παύω	mache aufhören, setze ein Ziel, bringe ab, steuere.	παρασάγγησ, -οσ δ	Parasange.
πέλαγοσ, -οσ τό	Meer (Archipel).	Περσικόσ 3	persisch.
πίναξ, -άκοσ δ	Tafel, Landkarte (Pinakothek).	στάδιον τό pl. στάδια u. -οι	Stadion, Rennbahn.
πολύ adv.	viel, weit, bei weitem, sehr.	στάθμοσ δ	Stall, Gehöft, Kastort, Tagmarsch.
Σοῦνιον τό	Sumion.	στρατεύω und στρατεύομαι	ziehe zu Felde oder ins Feld, mache einen Feldzug, ziehe in den Krieg.
Σποράδεσ, -ων αἱ	die sporadischen Inseln.	(gegen jem. ἐπί τινι)	
τόποσ δ	Ort, Stelle (Topographie).	Συρία ἡ	Syrien;
φάνεροσ 3 (2) (φαίρω)	leuchtend, augenfällig, deutlich, bekannt.	Σύρ(ι)οι οἱ	Syrer.
		Φοίνιξ, -ίκοσ δ	Phoiniker.
		χιλιάσ, -άδοσ ἡ	Zahl oder Menge von 1.000.
		ὡσ adv.	(bei Zahlwörtern) ungefähr, beiläufig.

76 und 77.

ἀνάβασισ, -εωσ ἡ

der Zug ins Binnenland, Aufstieg, Hinmarsch.

ἀποκτείνω

tödtete.

Ἄρξησ, -οσ δ

Arxes.

78 und 79.

Βαγῶα, -οσ δ	Bagōas.	Μάγοσ δ	Magier.
βασίλεια ἡ (βασιλεία)	Königreich, Herrschaft.	Μακρόχειρ, -οσ	Macrocheir.
Δαρείοσ δ	Dareios.	Μηδία ἡ	Medien.
δια-δέχομαι	überkomme, empfangen, übernehme.	Μνήμων, -ονοσ δ	Mnēmon.
δορῦ-φόροσ δ	Lanzenträger, Trabant, Leibwächter.	Νόθοσ δ	Nothos.
Καμβύσησ, -οσ δ	Kambyses.	Ὀλυμπιάσ, -άδοσ ἡ	Olympiade.
κατάδηλοσ 2 κ. γίγνομαι, εἶναι	sichtbar, offenkundig; werde erkannt, es wird erkannt, daß ich.	ὄνομα adv. acc. παρᾶ-λαμβάνω	mit Namen, namens. übernehme, erobere, empfangen.
κατ-έχω	halte nieder, halte fest, habe im Besitz, habe inne, beherrsche, regiere, nehme in Besitz, bemächtige mich, erlange.	Σμέρδισ, -εωσ δ	Smerdis.
		Σογδιανόσ δ	Sogdianos.
		ὑπό praep. c. dat.	unter.
		Υστάσπησ, -οσ δ	Hystaspēs.
		φόνοσ δ	Er mordung, Mord.
		ψεύστησ, -οσ δ (ψεύδω)	Lügner, Betrüger.
Κοδομαννόσ δ	Kodomannos.	Ἵχοσ δ	Ichos.

II. Griechisch-deutsches Wörterbuch.

A

1. *á-*, das sogenannte *á* privativum (urspr. *av* = lat. *in-* = deutsch *un-*) hebt den Begriff des Wortes, mit dem es verbunden wird, auf und bezeichnet Verabingung, Entziehung oder Mangel.
2. *á-*, *á-*, das sogenannte *á* copulativum (urspr. *sa*, *sam* = lat. *sim-* in *similis*, *sim-plex*, *sim-ul*, *sém-el* = deutsch *sam*, *sammt*, *sammeln*, verw. mit *ána*, *ómos*), zur Bezeichnung einer Vereinigung, Gemeinschaft.
- á*, Ausdruck des Unwillens, ah!
- á-βέβαιος* 2. unbeständig, unsicher.
- Áβροκόμας*, -*ov* (-*α*) *ó* ein Perjer.
- Áβυδος*, -*ov* *ή* Abýdas, Stadt in Troas, Sestos gegenüber.
- άγαθός* 3. trefflich, gut, edel, brav, tüchtig, geschickt, wohlwollend; *τό άγαθόν*, pl. *τά άγαθά* Güter, Vorzüge, Tugenden.
- άγαμία*, -*ατος τό* (*άγαμαι*) Schmutz, Kleinod, Bild.
- άγαμαι*, dp. bewundere, staune an, billige, schätze hoch, lerne schätzen, preise (*τινά*).
- Άγαμέμνων*, -*ovος* *ó* Sohn des Atreus, Entel des Pelops, König von Mykenai, oberster Heerführer der Griechen vor Troia.
- άγαν* adv. gar sehr, allzu(sehr).
- άγανόκτεώ* bin unwillig, zürne.

- άγαπάω* halte oder schätze hoch, liebe, ziehe vor (*τι αντί τινος*).
- άγαπητός* 3. (adi. verb. von *άγαπάω*) geliebt, theuer; -*τόν* (*έστιν*), *εί* man kann zufrieden sein, sich begnügen, wenn.
- άγαστός* 3. (adi. verb. von *άγαμαι*) bewundernswert. [Nachricht.
- άγγελία*, -*ας ή* (*άγγέλλω*) Botschaft, *άγγετέ* als Interjection: wohlan, *άλλ* *άγγετέ*, *άγε*, *άγγετέ* *δή* (= lat. *age*, *agite*, *agedum*) auf denn, wohlan denn!
- άγγελος*, -*ov* *ó* (woher Engel entlehnt) Bote, Gesandter.
- άγε*, *άγγετέ* siehe *άγω*.
- άγείω* sammle, versammle.
- άγέλη*, -*ης ή* (*άγω*) Herde, Schar.
- Άγήνωρ*, -*ovος* *ó* Sohn des Antenor.
- Άγησίλαος*, -*ov* *ó* König von Sparta (442—358).
- Άγίας*, -*ov* *ó* griechischer Feldherr.
- άγκυρα*, -*ας ή* Anker, aneora.
- άγνωέω* (*γινώσκω*) ignoro, weiß nicht, (er)kenne nicht.
- άγνός* 3. heilig, rein.
- άγνυμι* (*φαγ*-) breche.
- άγορά*, -*ας ή* (*άγείρω*) Versammlung, Versammlungsplatz, Markt; *οί έξ τής άγοράς* die Marktleute.
- άγοράζω* (*άγορά*) verkehre auf dem Markte; med. kaufe mir ein.
- άγορεύω* (*άγορά*) rede in der Versammlung, sage, melde.

άγορά, -*ας ή* (*άγω*) Jagd, Fang, Beute.

άγορευμα, -*ατος τό* (*άγορεύω*) Jagdbeute, Fang.

άγορεύω (*άγορά*) jange, erjage.

άγριος 3. u. 2. (*άγρός*) wild.

άγρός, -*ov* *ó* (*άγερ*) Aker, Feld, Boden; pl. Felder, Ländereien.

Άγρίων, -*ov* *ó* Sohn des Kapys und der Nymphe Themis, Herrscher in Dardanos am Ida, Vater des Aineias.

άγω (*άγο*) treibe, führe, bringe, schaffe, stürze (*εις* *όλεθρον*); *γέρω και άγω* raube und plündere; übertragen: führe an, (auch ohne *στρατόν*) marschiere, ziehe (*εις*, *επί* gegen), lenke; verbringe, verbebe (*ειρήνην* halte Frieden, lebe in Frieden, *βίον* führe ein Leben); med. führe mit mir, führe (eine Frau) heim, heirate; imper. *άγε*, *άγγετέ* als Interjection: wohlan, *άλλ* *άγγετέ*, *άγε*, *άγγετέ* *δή* (= lat. *age*, *agite*, *agedum*) auf denn, wohlan denn!

άγών, -*ωνος* *ó* (*άγω*) Kampfplatz, Kampfspiel, Wettkampf (*άγώνα τιθέναι* einen Wettkampf anstellen), Kampf (Agonie).

άγωνίζομαι (*άγών*) wettkämpfe, kämpfe (*περί τινος* um etwas, *πρός τινα* gegen jemand).

ά-δειής 2. (*δέος*) furchtlos, sorgenlos; adv. -*ώς*.

άδελφή, -*ης ή* (*άδελφός*) Schwester.

άδελφός, -*ov* *ó* Bruder.

άδελφο-κτόνος, -*ov* *ó* (*κτείνω*) Brudermörder.

Αιδης, *έδης*, -*ov* *ó* Gott der Unterwelt, die Unterwelt, Hades (*έν Αιδου* im Hades, *εις Αιδου* in den Hades, mit zu ergänzendem Begriff „Haus“ Gr. § 157, 2, A. 2).

άδίκηώ (*άδικος*) bin im Unrecht, habe mich vergangen, bin straffällig (Gr.

§ 194, 3), daher *ó άδικών* der Frevler, Übeltäter; tranj. *τινά* behandle jemand ungerecht, verletze, beleidige jemand; pass. werde beleidigt, gekränkt.

άδικία, -*ας ή* (*άδικος*) Ungerechtigkeit, Kränkung.

ά-δίκος 2. (*δίκη*) ungerecht.

Αδραστός, -*ov* *ó* Sohn des Gordios.

άδυνάτεω (*άδύνατος*) bin unvernünftig, kann nicht (*sequ. inf.*).

ά-δύνατος 2. unvernünftig (zu inf.), unmöglich (zu inf.).

άδω (zusammenges. aus *άείδω*) singe, besinge, trage vor.

ά-δωρος 2. ohne Geschenk.

άεί adv. immer, stets.

ά-ελπιος 2. (*έλπιομαι*) unversehrt, für unmöglich zu halten.

άετός, -*ov* *ó* Adler.

ά-ζημιος 2. (*ζημία*) strafflos, ungestraft.

ά-ηδής 2. (*ήδός*) unangenehm, widrig.

άηδών, -*ωνος* *ή* und *ó* (*ήδω*) Nachtigall.

άημι (= *άσημι*, vgl. lat. *ventus*, wehen, Wind) athme, wehe.

άήρ, *άέρος* *ó* (*άημι*, *άέρ*) Luft, Klima (Aëro-meter, Aëro-naut).

ά-θάνάτος 2. unsterblich, unvergänglich.

Αθηνα (zusammengesogen aus *Αθηναία*), -*ας ή* Göttin Athena.

Αθηναίε (Gr. § 55, 3) nach Athen.

Αθηναίαι, -*ων αί* Stadt Athen.

Αθηναίος 3. athenisch.

Αθηναίος, -*ov* *ó* Athener.

άθλητής, -*ov* *ó* (*άθλον*) Wettkämpfer (Athlet).

άθλιος 3. (*άθλος*) mühselig, unglücklich, elend.

άθλον, -*ov τό* (= *άφεθλον*, lat. *väs*, *väs* Bürger; Wette) Kampfpreis.

άθλος, -*ov* *ó* (*άθλον*) Wettkampf, Kampf, Mühle.

ἀθροίζω, auch ἀθροίζω (ἀθροός) (ver)sammle, bringe zusammen; med. und pass. sich sammeln oder stellen (εἰς τι).
 ἀθροός, auch ἀθροός 3. (ἀ- 2 und θροός Lärm, Schär) in eine Schär vereinigt, dicht gedrängt, auf einmal, zahlreich, alle.
 ἀθρομέω (ἀθρομός) bin muthlos, verzagt, in Angst.
 ἀθρομία, -ας ἡ (ἀθρομός) Muthlosigkeit, Unlust.
 ἀθρομός 2. muthlos, niedergeschlagen, verdrossen (πρός τι).
 Αἰγαῖος 3. ägäisch.
 Αἰγεύς, -έως ὁ Vater des Theseus, König von Athen.
 Αἰγύπτιος 3. ägyptisch.
 Αἰγύπτιος, -ον ὁ Ägyptier.
 Αἰγύπτιος, -ον ἡ Ägypten.
 αἰδέομαι (αἰδώς) dp. schene oder schäme mich, habe Scheu (τινά vor jemand, ἐπί τινι wegen etwas), halte jemanden (τινά) in Ehren.
 αἰδώς, -ὄς ἡ Schamgefühl, Achtung, Ehrfurcht (τινός gegen jemand).
 αἰεῖ, poet. = αἰεῖ.
 αἰθήρ, -έρος ὁ (αἰθώ) Äther.
 Αἰθίοψ, -οπτος ὁ Äthiope.
 Αἰθρα, -ας ἡ Mutter des Theseus.
 αἰθρία, -ας ἡ (αἰθώ) heiteres Wetter; (ἐξ) αἰθρίας bei heiterem Himmel.
 αἰθώ (vgl. aestās, aestās, aedēs) brenne (Athi-ope).
 αἶμα, -άτος τό Blut (An-aemie).
 Αἰετίας, -ον ὁ Sohn des Anchises, Heerführer der Dardaner.
 Αἰνῶρες, -ων οἱ Volk im südwestlichen Thessalien.
 αἰνήμα, -άτος τό Räthsel.
 αἶψ, αἶψός ἡ Biege.
 Αἰολεῖς, -έων οἱ Aoler.
 αἰρεσις, -έως ἡ (αἰρέω) Einnahme, Wahl (Häresie).

αἰρετός 3. (adi. verb. von αἰρέω) gewählt (οἱ αἰρετοί der Aus-schuis), vorzuziehen, wünschens-wert.
 αἰρέω nehme, erobere, fange, nehme gefangen, bekomme in die Gewalt, hole ein; med. nehme mir, wähle (μᾶλλον αἰροῦμαι ziehe vor).
 αἶρω hebe auf (vom Boden), breche auf; med. trage davon, (τά) δπλα ergreife die Waffen, ziehe mir zu (ἐχθραν τινι Feindschaft bei jem.).
 αἰσθάνομαι nehme wahr, bemerke, sehe (τί oder Satz mit ὅτι).
 αἰσθητός 3. (adi. verb. von αἰσθάνομαι) wahrnehmbar (ästhetisch, Ästhetik).
 αἰσχος, -ους τό Schande, Schmach.
 αἰσχροός 3. (αἰσχος) hässlich, schmähslich, schändlich, schimpflich, unwürdig; adv. -ῶς.
 αἰσχόνη, -ης ἡ (αἰσχος) Schande, Schmach, Scham, Ehrgefühl.
 αἰσχύνω (αἰσχος) mache Schande; pass. (fut. med.) schäme, schene mich (τινά vor jem. oder Satz mit ὅτι).
 αἰτέω bitte, fordere, begehre (τινά τι od. inf.); med. verlange für mich (τινά τι od. inf.).
 αἰτία, -ας ἡ (αἰτιός) Ursache, Grund (τινός von, an etw.).
 αἰτιόομαι (αἰτία) beschuldige, klage an (τινά, περί τινος od. inf.), behaupte von jem. etw.
 αἰτιός 3. schuldig, Ursache od. Urheber (τινός von etw.).
 αἰχμή, -ῆς ἡ (eherne) Lanzenspitze, Lanze, Speer.
 αἰών, -ῶνος ὁ (vgl. αἰεῖ, lat. aevum) Zeit, Lebenslos, Leben.
 ἀέομαι (St. ἀεσο-) heisse (τί).
 ἀκινάκης, -ον ὁ (persisches Wort) kleiner, krummer Säbel.

ἀκίνδυνος 2. gefahrlos, ungefährlich, sicher.
 ἀκόλουθος, -ου ὁ u. ἡ (ἀ 2 u. κέλευθος Pfad) Begleiter, Diener.
 ἀκοντίζω (ἀκόντιον) werfe den Wurfspieß (nach jem. τινά).
 ἀκόντιον, -ον τό (ἀκρος) Wurfspieß.
 ἀκροσμα, -άτος τό (ἀκροία) Ohrenschmaus.
 ἀκούω höre od. habe gehört, vernehme (τί od. τινός etw., τί τινος etw. aus jem. Munde, od. Satz mit acc. c. inf., ὅτι od. partic. bei unmittelbarer Sinneswahrnehmung), höre auf jem., gebe jem. (τινός) Gehör.
 ἀκράτος 2. (κράννυμι) ungemischt, rein. [keit (Akrilie).
 ἀκρίβεια, -ας ἡ (ἀκριβής) Genauigkeit.
 ἀκριβής 2. genau, sorgfältig, gewissenhaft, fleißig, richtig; adv. -ῶς.
 ἀκροάομαι höre.
 ἀκρό-πολις, -εως ἡ Oberstadt, Burg.
 ἄκρος 3. (vgl. acer, acies, acus; Cete) höchst, oberst, spiz, scharf; τό ἄκρον das Äußerste, die Spitze, Höhe.
 ἀκρωτήριο, -ον τό (ἄκρος) Vorgebirge.
 ἄκων, -ουσα, -όν (aus ἀ-φέρων) unfreiwillig, wider Willen, unabsichtlich invitus, ἀκοντός τινος gegen jemandes Willen.
 ἀλγεινός 3. (ἄλγος) schmerzhaft, schmerzlich, kränkend.
 ἄλγος, -ους τό Schmerz.
 ἀλγύνω (ἄλγος) kränke; pass. werde gekränkt, kränke mich, empfinde Schmerz (τινὶ über etw.).
 Ἀλέξ-άνδρος, -ον ὁ häufiger Eigenname.
 ἀλέξω wehre ab; med. wehre von mir ab, vertheidige mich (τινά gegen jem.).
 ἀλήθεια, -ας ἡ (ἀληθής) Wahrheit, πᾶσα ἀ. volle W., wahrer Sachverhalt.
 ἀληθεύω (ἀληθής) sage die Wahrheit.
 ἀληθής 2. (ληθ-, λανθάνω) aufrichtig, wahr, sicher, zuverlässig; τᾶληθές od. (τ)ἀληθῆ λέγειν die Wahrheit sagen; adv. -ῶς wahrhaft, wirklich, in der That.
 ἀληθινός 3. (ἀληθής) wahrhaftig, aufrichtig, echt, wirklich.
 ἀλιεύς, -έως ὁ (ἄλις) Fische.
 ἄλις adv. genug (mit gen.).
 ἄλισκομαι werde gefangen, ein-, weggenommen, ergriffen, eingeholt, erbeutet, berückt.
 Ἀλκιβιάδης, -ον ὁ athen. Feldherr (450—404).
 ἄλλᾶ (eig. plur. neutr. v. ἄλλος „anders“) conl. allein, aber, sondern, indes, ἀλλὰ μὴν doch fürwahr, indes; bei Aufforderungen: wohl! so (denn)!
 ἄλλᾶττω od. -σσω (ἄλλος) (ver)ändere.
 ἀλλήλων (ἄλλος verdoppelt) einander, gegenseitig.
 ἄλλοιός 3. (ἄλλος) andersartig, verschieden, allerlei.
 ἄλλομαι (ἄλλο) springe.
 ἄλλος, -η, -ο (= ἄλιος, ali-us) ein anderer, ὁ ἄλλος, pl. οἱ ἄλλοι die übrigen; ἄλλα — τε καί od. τὰ τε ἄλλα — καί sowohl — als insbesondere; nicht nur, sondern auch.
 ἄλλοσε (ἄλλος) adv. anderswohin.
 ἄλλότριος 3. (ἄλλος) fremd, unpassend (Allotria).
 ἄλλως (adv. von ἄλλος) auf andere Art und Weise, übrigens, sonst; ἄλλως τε καί sowohl aus anderen Gründen als, besonders, hauptsächlich, vorzüglich, zumal.
 ἄλις, ἄλιός ὁ (sal) Salz, Salzlut.
 ἄλσος, -ους τό Hain.
 ἄλσπος 2. kummerlos.
 ἄλωπέκιον, -ον τό (dem. v. ἀλώπηξ) kleiner Fuchs, Füchschchen.
 ἀλώπηξ, -εκος ἡ Fuchs.

ἄλωσις, -εως ἢ (ἀλώσομαι) expug-
natio Einnahme.
ἄμα (vgl. ἄ-) adv. simul zu gleicher
Zeit, zugleich, und dabei auch; mit
partic. ἄμα τοὺτους τοὺς λόγους
εἰπόν zugleich mit diesen Worten;
ἄμ' ἔπος ἄμ' ἔργον gesagt, gethan.
Als praep. c. dat. zugleich mit,
ἄμα (τῆ) ἔψ mit Tagesanbruch.
ἄ-μᾶθής 2. (μαθάνω) untrwissend,
unsinnig, roh.
ἄμαξα, -ης ἢ (ἄμα u. ἄγω) Wagen,
bes. Lastwagen.
ἄμαξιτός 2. (εἶμι) befahrbar, mit
u. ohne ödós Fahrstraße.
ἄμαρτάνω fehle, verfehle (etw. gen.),
irre, sündige, τὰ ἄμαρτηκότα od.
ἄμαρτημένα die Verirrungen,
Fehler, Sünden.
ἄμαρτημα, -ατος τό (ἄμαρτάνω)
Fehler, Vergehen, Sünde.
ἄμείνων 2. (comp. zu ἀγαθός) besser,
vorzüglicher, vortheilhafter.
ἄ-μελέω (μέλει) bin unbekümmert,
vernachlässige (τινός), versäume,
unterlasse (sequ. inf.).
ἄ-μύχανος 2. (μύχανή) schwierig, un-
möglich, ὁδός ἄμ. εἰσελθεῖν ein
Weg, auf dem es unmöglich ist,
einzudringen.
ἄμιλλα, -ης ἢ Wettkampf, Kampf.
ἄμιλλομαι (ἀμιλλα) dp. wettkämpfe,
wetteifere, bemühe mich eifrig (sequ.
inf.). [gedenk.
ἄ-μνημονέω (μνήμων) bin unein-
ἄ-μνηστία, -ας ἢ (μνήμων) Vergessen,
Nichtahndung (Amnestie).
ἄμπελος, -ου ἢ Weinstock, Weinrebe.
ἄμύνω (vgl. μῦνιο, moenia) wehre ab,
wende ab (τι), helfe (τινὶ jeman-
dem); med. wehre von mir ab,
wehre mich, vertheidige mich, kämpfe
(περὶ τινος für od. wegen etw.).
ἄμψι (verwandt mit ἄμψω, lat. amb-,
am-, an-) praep. c. acc. (örtl.) um,

bei; (bei ungefähren Zahlbestim-
mungen) gegen circiter, fere; vgl.
Gr. § 180, 1. [beide.
ἄμφοτερος 3. (ἄμψω) dual. u. plur.
ἄμψω, -οῖν (ambo) beide.
ἄν (an) Modalpartikel, urspr. etwa,
wohl; vgl. Gr. § 201.
ἄν st. εἰάν.
ἄν-, negative Vorsilbe s. ἄ- 1.
ἄνᾶ praep. c. acc. auf, hinauf, ἀνὰ
τὸν ποταμόν stromaufwärts; hin-
durch, entlang, ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα
per Graeciam in Gr. herum; (von
der Zeit) hindurch, ἀνὰ πᾶσαν
ἡμέραν jeden Tag; vgl. Gr. § 176,
2.
ἄνᾶ-βαίνω steige hinauf (ἐπὶ τι u.
τινος), bes. von der Küste ins
Binnenland.
ἄνᾶβάσις, -εως ἢ (ἀναβαίνω) das
Aufsteigen, Zug, Marsch ins Binn-
land, Hinmarsch, bes. der Zug des
jüngeren Alysos gegen seinen Bruder
Artaxerxes.
ἄνᾶβάτης, -ου ὁ (ἀναβαίνω) Reiter.
ἄνᾶ-βιβάζω lasse besteigen, führe
hinauf (z. B. ἐπὶ πύργον).
ἄνᾶ-βλέπω suspicio blicke auf.
ἄνᾶ-βοάω schreie auf, rufe aus, schreie.
ἄνᾶ-γινώσκω cognosco, agnosco
erkenne wieder, erkenne an, lerne
kennen, lese.
ἄνᾶγκάζω (ἀνάγκη) zwinge, nöthige
(τινὰ sequ. inf.).
ἄνᾶγκαιός 3. u. 2. (ἀνάγκη) unver-
meidlich, unumgänglich nöthig, noth-
wendig, unentbehrlich, natürlich.
ἄνάγκη, -ης ἢ Noth, Nothwendigkeit,
Bedrängniß (auch pl.); εἰς ἀνάγ-
κην καθίστασθαι in eine Zwangs-
lage versetzt werden; ὅπ' ἀνάγκης
aus Zwang, Nothwendigkeit, noth-
gedrungen; ἄν. (ἔστι) sequ. acc.
c. inf. es ist nothwendig daß, man
muß, nothwendigerweise.

ἀνα-γράφω schreibe an (Anagramm).
ἀν-ἄγω führe hinauf, führe od. bringe
zurück od. heim.
ἀνᾶ-δίδωμι gebe od. reiche herauf.
ἀνᾶ-δύομαι tauche herauf, komme
hervor.
ἀνᾶ-ζεύγνυμι breche auf, ziehe heim.
ἀνᾶ-θήματα, -ατος τό (ἀνατίθημι) Weihe-
geschenk (später ἀνάθημα ein Ver-
wünschter, Anathem).
ἀνᾶ-θρόσκω springe auf.
ἀν-αἰδεία, -ας ἢ (αἰδώς) Unerblichkeit,
Furchtheit.
ἀν-αιρέω hebe auf, trage weg oder
dabon, vernichte, tödte; med. nehme
(vom Boden) auf, trage mit mir weg
oder fort, entführe, trage davon
(z. B. νίκη).
ἀνᾶ-κοινοῦ und med. theile mit
(τινὶ τι).
ἀνᾶ-κομίζω schaffe, bringe hinauf.
ἀνᾶ-κράζω schreie auf, rufe aus.
ἀνᾶ-λαμβάνω nehme auf oder in
die Hand, nehme wieder auf,
erhole od. stärke mich, verbessere,
mache (einen Fehler) wieder gut.
ἀν-ἀλίσσω wende auf, verbrauche,
verschwende, opfere.
ἀνᾶ-λογος 2. verhältnismäßig (ana-
log, Analogie).
ἀνᾶ-λύω löse auf, (ἀγχιόρας) jegle ab,
breche auf, (naves) solvo (Analyse).
ἀνᾶ-μάχομαι kämpfe wieder, erneuere
den Kampf, mache durch einen
neuen Kampf die erlittene Nieder-
lage wieder gut.
ἀνᾶ-μυμνήσκω commonefacio erin-
nere (τινὰ u. part.); pass. recordor
erinnere mich (τι oder τινός).
ἀνᾶ-παισις, -εως ἢ (παύω) Ruhe,
Erholung.
ἀνᾶ-πέιθω stimme um, berede, über-
zeuge (ὡς daß), verleite (zu inf.).
ἀνᾶ-πετάνωμι breite aus, öffne;
perf. pass. offen sein.

ἀνᾶ-πηδάω springe auf etwas (z. B.
ἐπὶ τὸν ἵππον).
ἀν-ἀρπάζω schleppe fort, entreiße,
raube, plündere aus (τι).
ἀν-ἀρχία, -ας ἢ (ἀρχή) gesetzloser
Zustand (Anarchie).
ἀνᾶ-στρέφω tranf.: werfe um; in-
tranf.: kehre um (Anastrophe).
ἀνασχετός ἢ ἀνέχω.
ἀνᾶ-σώζω errete wieder; med. er-
rette für mich, eigne mir wieder
an, bekomme oder erlange wieder.
ἀνᾶ-τέμνω schneide auf (Anatomie).
ἀνᾶ-τίθημι stelle auf (Weihgeschenk),
weihe.
ἀνᾶ-τρέπω wende um, reiße nieder.
ἀνᾶ-τρέχω eile zurück, weiche schnell
zurück.
ἀνᾶ-φαίνω zeige (τινὶ τι).
ἀνᾶ-φέρω trage herauf, bringe zurück;
refero berichte (παρά τινα an
einen). [(Anaphora).
ἀνᾶφορά, -ας ἢ Wiederholung
ἀνᾶ-χωρέω gehe oder ziehe mich
zurück (Anachoret).
ἀνδροπόδον, -ου τό Slave, bes.
durch Kriegsgefangenschaft.
ἀνδρεία, -ας ἢ (ἀνδρείος) Mann-
haftigkeit, Tapferkeit.
ἀνδρεῖος 3. (ἀνήρ) mannhafte, mutthig,
tapfer, standhaft; adv. -ως (An-
dreas).
ἄνδρο-κλος, -ου ὁ ein Slave.
ἀν-εγείρω wecke auf, erwecke, rufe wach.
ἀν-ἐκδοτος 2. (ἐκ-δίδωμι) nicht her-
ausgegeben (Anecdote).
ἄνεμος, -ου ὁ (ἀνίμος, -α) Wehen,
Wind.
ἀν-εξετάστος 2. (ἐξετάζω) ununter-
sucht, ohne Prüfung.
ἀν-έρχομαι gehe hinauf, kehre zurück.
ἀνευ (ἀν- vgl. ἄ- 1 und ohne) praep.
c. gen. ohne.
ἀν-έχω halte empor; med. halte mich,
bleibe gelassen, halte aus (mit

partic.), ertrage, gewinne über mich (mit inf.); adi. verb. ἀνασχετός 3. erträglich, auszustehen, meist mit Negat. οὐκ ἄν. unerträglich.
 ἀνίχοος 2. (ἀνοήω) nicht hörend (τινός auf etwas).
 ἀνίχνος 2. (ἀνών) unausführbar.
 ἀνὴρ, ἀνδρός ὁ Mann, Gatte, Mannschaft.
 ἀνθο-λογία, -ας ἡ (ἀνθος, λέγω) das Blumenjammeln (Anthologie).
 ἄνθος, -ος τό Blume.
 ἀνθρώπιος 3. (ἀνθρώπος) den Menschen betreffend, menschlich.
 ἀνθρώπος, -ου ὁ Mensch, pl. Leute.
 ἀντᾶ, -ας ἡ Plage, Qual.
 ἀντάω (ἀντα) belästige; pass. werde unmuthig oder mißmuthig, es ist mir unangenehm.
 ἀν-ίημι bringe herauf.
 ἀν-ίστημι mache aufstehen; intrans. Formen: stehe auf (um zu reden), trete auf (mit partic.), auferstehen.
 Ἀνίβας, -ου (-α) ὁ Hannibal.
 ἀνόητος 2. (νοῦς) unverständlich, unvernünftig, dumm. [Thorheit.
 ἄνοια, -ας ἡ (νοῦς) Unverstand, ἀνοίγω öffne, schließe auf.
 ἀνομιώζω jenseitig auf, breche in Klagen aus.
 ἀνόσιος 2. gottlos, ruchlos.
 ἀνπερ = ἕνπερ.
 ἀν-ἀγωνιστής, -οῦ ὁ (ἀγωνίζομαι) Gegenkämpfer (Antagonist).
 ἀν-ἀπο-δίδωμι gebe gegenseitig zurück, erwidere (τὸ ὅμοιον vergelte Gleiches mit Gleichem).
 ἀν-εἰπεῖν ἢ ἀντι-λέγω.
 ἀντι-έχω halte entgegen, halte mich, leiste Widerstand (τινὶ jem. und πρὸς τι gegen etwas).
 Ἀντήρω, -ορος ὁ Antenor.
 ἀντί (alter locativus; vgl. ante, Antwort, ent-gegen) praep. e. gen. gegen, an der Stelle, (an)statt, für,

ἀντι τοῦτον dafür, ἀνθ' ὧν = ἀντι τοῦτον, ἄ (Antipode).
 Ἀντιγόνη, -ης ἡ To. des Oidipus.
 ἀντι-δίδωμι erwidere, vergelte.
 Ἀντι-κλεια, -ας ἡ Mut. d. Odysseus.
 ἀντι-λέγω widerspreche (τινὶ einem, πρὸς τινα), sage dagegen, entgegen (τί τι).
 ἀντίος 3. (ἀντί) entgegen; adv. ἀντίον.
 ἀντι-παρᾶ-σκευάζομαι treffe Gegenrüstungen.
 ἀντι-πέρας, auch κατ' ἀντι. adv. gegenüber, (mit Artikel) gegenüber gelegen (τινός).
 ἀντι-στασιώτης, -ου ὁ (στάσις) Widerjacher, Gegner.
 ἀντι-τείνω widerstrebe (λόγοις mit W.), sträube mich dagegen.
 ἀντι-τίθημι stelle gegenüber (τί τινος).
 Ἀντιφῶν, -ῶντος ὁ griech. Redner.
 ἀντρον, -οντό (ανtrum) Höhle, Grotte.
 ἀντ(ε)ῶ vollende (einen Weg), lege zurück (εἰς τι), erreiche.
 ἀνω (ἀνά) hinauf, landeinwärts, von der Küste nach dem Inneren zu; ἀνω κάτω aufwärts und abwärts, hin und her, darunter und darüber.
 ἀνωθεν (ἀνω) adv. von oben her, oben.
 ἀνωμαλία, -ας ἡ (ἀνωμός) Unebenheit, Ungleichheit (Anomalie).
 ἀν-ώνυμος 2. (ὄνομα) unbenannt (anonym).
 ἀξία, -ας ἡ (eig. fem. von ἀξιός) Wert, Lohn, Strafe; κατ' ἀξίαν nach Wert, Verdienst, Gebühr.
 ἀξίτη, -ης ἡ Art, Beil.
 ἀξιός 3. würdig, angemessen, wert, verdienend, verdient (zu inf.); πολλοῦ ἄ. viel wert.
 ἀξιόω (ἀξιός) mache würdig, halte für würdig (τινός einer Sache), erachte für angemessen, verlange, will, bitte (sequ. inf.), glaube.

ἀξιόμα, -ατος τό (ἀξιός) Achtung, Meinung (Axiom).
 ἀοιδός, -οῦ ὁ (αἰδῶ) Sänger.
 ἄοπλος 2. waffenlos, wehrlos.
 ἀπ-ἀγγέλλω (ver)melde, berichte (zurück).
 ἀπ-άγω führe weg, heim, lasse abmarschieren.
 ἀ-πάθεια, -ας ἡ (πάθος) Unempfindlichkeit (Apathie, apathisch).
 ἀπ-αιτέω fordere ab, ein.
 ἀπ-ἀλλέτω oder -σσω (ἄλλος) ändere ab, wende ab, lasse weggehen, entferne, lasse los (τινὰ), beendige; pass. befreit, frei werden, beendigt werden, abziehen, sich trennen (τινός oder ἀπό τινος), βίον vom Leben scheiden, sterben; intr.: begeben mich weg, ziehe ab, entferne mich (abs. und τινός).
 ἀπ-αἰνῶ wehre ab; med. vertheidige, wehre ab (τινὰ u. τι).
 ἀπ-ἀνθρώπιος 2. unmeniglich, gefühllos.
 ἄπαξ adv. einmal.
 ἀ-παρ-αίτητος 2. (αἰτέω) unerbittlich.
 ἀ-παρά-σκευος 2. unvorbereitet, ungerüstet.
 ἄ-πᾶς, ἄ-πᾶσα, ἀ-παν alles insgesammt, jeglich, ganz, pl. alle zusammen.
 ἀ-πεδίης 2. (πεῖθομαι) unfolgsam.
 ἀπειλέω drohe (sequ. inf. fut.).
 ἀπ-εἰμι (εἰμί) bin entfernt, ferne, abwesend.
 ἀπ-εἰμι (εἰμι) gehe fort, weg (auch mit der Bedeutung des fut.).
 ἀπ-εἶπον verweigerte, unterjagte, verbot.
 ἀπ-εἶργω schneide od. halte ab (τινὰ τινος).
 ἀ-πειρος 2. (πέρα) unerfahren (τινός).
 ἀπ-ελαίνω treibe weg; intr.: ziehe weg, marschiere ab (παρὰ τινα).

ἀπ-εργάζομαι arbeite aus, mache (τινὰ τι einen zu etw.).
 ἀπ-έρχομαι gehe weg, ab, kehre zurück, gehe über (παρὰ τινα zu jem.).
 ἀπ-εχθάνομαι (εχθος) werde verhasst, mache mich verhasst (τινὶ bei jem.).
 ἀπ-έχω halte ab; intr.: disto bin entlegen, entfernt, ferne (mit acc. der Entfernung).
 ἀ-πιστέω (πίσις) traue nicht, bin mißstrauisch (τινὶ gegen jem.).
 ἀ-πληστος 2. (πληθῆμι) unerfättlich.
 ἄ-πλῆθος, ζῆξ. ἀπλοῦς, -ῆ, -οῦν (ἀ- und vgl. πλέος, simplex) einfach, schlicht, offen, aufrichtig.
 ἀπό (= ab, ab) praep. e. gen. 1) local: von — her, von; 2) causal, bez. das Mittel, wodurch etwas bewerkstelligt wird: ζῆν ἀπό τινος von etwas leben; Veranlassung: ἀπό τοῦτον wegen (infolge von) etwas, ἀφ' ἑαυτοῦ auf eigenen Antrieb, für sich, ohne Zuthun anderer; 3) temporal: von — an: ἀπό τοῦδε exinde von da od. nun an, seitdem, seit der Zeit; vgl. Gr. § 177, 2.
 ἀπο-βάλλω werfe ab oder weg, lege ab, lasse fallen, verliere, komme um etwas.
 ἀπο-βιβάζω setze vom Schiff aus Land, schiffe aus.
 ἀπο-δείκνυμι zeige auf, erwähle; med. beweise, lege an den Tag, führe aus (ἐργῶ in der That), τὴν γνώμην spreche meine Meinung aus (apodiktisch).
 ἀπο-δειλιάω (δειλός) bin od. zeige mich feige.
 ἀπο-δέχομαι nehme an, hin, empfangen, billige.
 ἀπο-δημέω (δημός) verreise.
 ἀπο-διδοῶσσω entlaufe, laufe weg, entwische (τινὰ).

ἀπο-δίδωμι reddo gebe (Schuldiges od. Versprochenes) zurück od. wieder, refero zahle ab, ersehe (χάριν s. d.), τὸ ὁμοῖον ἀπ. vergelte Gleiches mit Gleichem; med. gebe von mir weg, verkaufe.
 ἀπο-δέω ziehe aus; med. u. aor. II. ziehe mir aus (s. B. ἰμάτιον vestem).
 ἀποθήκη, -ης ἡ (ἀπο-τίθημι) Behälter (Apothekē).
 ἀποθνήσκω sterbe, ἐπὶ τίνος werde von jem. ermordet.
 ἀποκάλυπτω enthülle, offenbare.
 ἀποκάλυψις, -εως ἡ (ἀποκαλύπτω) Offenbarung (Apokalypse).
 ἀποκρίνω ermatte, stehe ab, gebe die Hoffnung auf (sequ. inf.).
 ἀποκλά(i)ω beweine (τινά).
 ἀποκλείω (-κλήω) schliesse, sperre, schneide ab.
 ἀποκόπτω haue ab, breche ab (γέφυραν), beiße ab.
 ἀποκρίνω sonders ab; med. antworte, beantworte (τί).
 ἀπόκρισις, -εως ἡ (ἀποκρίνομαι) Antwort, ἀ. ποιῆσαι antworten.
 ἀποκρύπτω verberge (apokryph).
 ἀποκτείνω tödte, morde, richte oder lasse hinrichten (τινά).
 ἀπολαμβάνω nehme (hin)weg, fange ab, empfangen, bekomme wieder.
 ἀπολαύω habe zu genießen, genieße (τινός etw.), bin im Genuß (von etw. τινός); im schlimmen Sinne: habe zu verdanken. [imstiche].
 ἀπολείπω lasse zurück, verlasse, lasse
 ἀπώλλω verderbe, richte zugrunde, tödte, erschlage, zerstöre, verliere, büße ein; med. u. pf. II. komme um, gehe zugrunde, sterbe, falle; pf. II. u. aor. II. bin verloren, dahin (ἀπολωλώς τήν φωνήν stumm).
 Ἀπόλλων, -ωνος ὁ Apollon.
 ἀπολογέομαι (λόγος) verteidige mich.

ἀπολογία, -ας ἡ (λόγος) Verteidigung (Apologie).
 ἀπολύω löse ab, befreie (τινός od. ἀπό τίνος von etw.), lasse los, entbinde.
 ἀπο-νέμω theile zu, lasse angeheihen.
 ἀπο-ροστέω kehre zurück oder heim.
 ἀπο-πέμπω schicke fort, ab, entlasse, lasse los, übersichle, entrichte, schicke zurück (auch mit πάλιν); med. entlasse.
 ἀπο-πέτομαι fliege weg, davon.
 ἀπο-πλέω segle ab, schiffe fort, segle zurück.
 ἀπο-πνίγω ersticke; intr.: ersticke, komme vom Athem.
 ἀπορέω (ἄπορος) bin rathlos od. in Verlegenheit (τινί über, durch etw.).
 ἀπορία, -ας ἡ (ἄπορος) Verlegenheit, hilflose Lage, Mangel, Noth (mit inf.).
 ἄ-πορος 2. ohne Ausweg, schwierig, mißlich.
 ἀπο-στέλλω schicke ab od. aus, bef. mit Aufträgen (πρός τινα an jem., πρὸς, ἐπὶ τινα τόπον nach einem Orte, ἐπὶ τι zu, in).
 ἀπόστολος, -ου ὁ (ἀποστέλλω) Botschafter (Apostel).
 ἀπο-στρέφω wende ab.
 ἀποστροφή, -ης ἡ (ἀποστρέφω) das Abwenden (Apostrophē).
 ἀπο-σπλάω plündere, beraube (τινά τι).
 ἀπο-σφάττω (-άσω) schlachte ab, tödte, morde.
 ἀπο-τελέω vollende, bringe zustande, mache (τινά τι jem. zu etw.), leiste.
 ἀπο-τέμνω schneide oder haue ab.
 ἀπο-τίθημι lege ab, bewahre auf.
 ἀπο-τρέπω wende ab (τί τίνος), verhüte, bringe ab, mache abwendig (τινά τίνος od. inf. mit und ohne τοῦ); med. u. pass. wende mich ab (τινός von etw.).

ἀπο-φαίνο zeige auf, enthülle, beweise, lege dar, offenbare, lehre; med. spreche aus, lege an den Tag, bethätige, erkläre mich.
 ἀπο-φείρω entfliehe, entrinne (τινά und τί). [Ausdruck].
 ἀπό-φθεγμα, -άτος τό (φθέρωμαι)
 ἀπο-χράω, inf. ἀποχρῆν, imperf. 3. sing. ἀπ-έχρη hinreichen, genügen.
 ἀπο-χωρέω ziehe mich zurück.
 ἀ-πράτος 2. (πράτω) nichts ausrichtend, ununterrichtet, vergeblich, ἄ. γίγνομαι ich erlange nichts.
 ἄπτω (vgl. ἀπ-ισcor, ad-ἴp-iscor, ἀp-tus, cōp-ula [= co-ἀp-ula], co-ep-i [= co-ἴp-i], ὄp-us, ὄp-es) 1) knüpfe an; med. erfasse, greife od. rühre an, erreiche (abj. u. τινός); 2) zünde an, part. perf. brennend.
 ἀπ-ωθέω stoße weg; med. weise ab, verjähne.
 ἀρ-füge, passe (lat. ar-tus, ar-ma; Arn).
 ἄρα (ἀρ-) conl. nun, also, demnach, wie es sich herausstellt.
 ἄρα (ἀρα) Fragepartikel = lat. num. gew. an der Spitze des Satzes; ἄρ' οὐ; nonne? nicht wahr?
 ἄρά, -ας ἡ Gebet, Fluch.
 Ἀράξης, -ου ὁ Flußname.
 Ἀργεῖος 3. argaisch, subst. der Argier.
 ἀργία, -ας ἡ (ἀργός) Unthätigkeit, Trägheit, Müßiggang.
 ἀργός 2. (ἀ-ἄργον) unthätig, träg.
 ἀργυρέος, ἄργ. ἀργυροῦς, -ᾶ, -οῦν (ἀργυρος) silbern, aus Silber.
 ἀργυρίον, -ου τό (dem. v. ἀργυρος) Geld.
 ἀργυρος, -ου ὁ (arg-entum) Silber.
 ἄρδω bewässere.
 ἀρέσκω (ἀρ-) gefalle (τινί jem.).
 ἀρετή, -ης ἡ (ἀρ-) Tauglichkeit, Tugend, gute Eigenschaft, Edelmuth (περὶ τινα), Rechtlichkeit, Verdienst, Vorzug, Tapferkeit.

Ἄρης, -εως ὁ Ares, Kriegsgott.
 ἀριθμητικός 3. (ἀριθμός) zum Zählen gehörig (Arithmetik).
 ἀριθμός, -οῦ ὁ (ἀρ-) Zahl, Menge, Betrag, Zählung.
 ἀριστερός 3. links; ἡ ἀριστερά (χείρ) die Linke.
 ἀριστεύς, -έως ὁ (ἀριστος) der Beste, pl. die Vornehmsten.
 Ἀριστιππος, -ου ὁ Eigenname.
 ἀριστοκρατία, -ας ἡ Herrschaft der Vornehmsten (Aristokratie).
 ἀριστος 3. (superl. zu ἀγαθός) der Trefflichste, Beste; adv. -α.
 Ἀριστοτέλης, -ους ὁ Philosoph (384—322).
 Ἀρίων, -ονος ὁ berühmter Sänger.
 Ἀρκάς, -άδος ὁ der Arkader.
 ἀρκέω (vgl. arceo, arx, arca, arcus) areeo wehre ab, schütze, helfe; pass. ἀρκοῦμαι ich werde zufriedengestellt, begnüge mich (τινί mit etw.).
 ἄρκτος, -ου ὁ und ἡ Bär.
 ἄρμα, -άτος τό (ἀρ-) Wagen, bei. Streitwagen.
 ἀρμ-άμαξα, -ης ἡ ein (bedeckter morgenländischer) Reijewagen, Kutische.
 ἀρμόζω (ἀρμός) füge; med. richte mich (πρός τι nach etw.).
 ἀρμονία, -ας ἡ (ἀρμόζω) Fügung, Einklang (Harmonie).
 ἀρμός, -οῦ ὁ (ἀρ-) Fuge.
 ἀρνούμαι, dp. (Gr. § 132, 2) nego sage nein, lehne ab.
 ἀροτρον, -ου τό (ἀρόω) Pflug, aratrum.
 ἄρορα, -ας ἡ (ἀρόω, arum) Ackerland, Land.
 ἀροραῖος 3. (ἀρορα) zum Feld gehörig, ländlich, m̄s Feldmaus.
 ἀρόω (aro) pflüge, ackere.
 ἀρπάγη, -ης ἡ (ἀρπάζω) Raub, Beute.
 ἀρπάζω (rapio) raffe (weg), ergreife hastig, erhasche, raube.

ἄρπαξ, -ἄρος ὁ ἢ (ἀρπάξω, rapax) räuberisch, subst. Räuber.
 Ἄρπυια, -ἄς ἡ, gew. pl. Harpyien, Sturm-göttinnen.
 ἄρρηθον ὁδ. ἄρρηθον, -εν, gen. ἄρρηθον männlich (Arsenik).
 Ἄρρηθον, -ον ὁ jüngster S. d. Kyros.
 Ἀρταξέρξης, -ον ὁ Eig. mehrerer pers. Könige: 1) A. I. Μακρόχειρ R. v. 495—435. 2) A. II. Μνήμων R. v. 405—362. 3) A. III. Ὀχος R. v. 362—338.
 Ἀρτεμις, -ιδος ἡ Artemis, Göt. d. Jagd.
 Ἀρτεμισιον, -ον τό ein der Artemis geweihter Ort, Vorgeb. im Norden von Euböia.
 ἀρτηρία, -ἄς ἡ Ader (Arterie).
 ἄρτι adv. soeben.
 ἄροτος, -ον ὁ (Weizen-) Brot.
 ἀρχαιο-λογία, -ἄς ἡ Alterthumskunde (Archäologie).
 ἀρχαῖος 3. (ἀρχή) alt, der ältere; τὸ ἀρχαῖον adv. voralter, vormalig (Archaismus).
 ἀρχή, -ἡς ἡ (ἀρχω) Anfang (ἐξ ἀρχῆς vom Anfang an, ursprünglich, ἀρχὴ γίνεταί τιος etw. fängt an), Regierung, Herrschaft, Thron, Posten, Amt, Statthalterchaft.
 ἀρχι-τέκτων, -ονος ὁ Baumeister (Architekt).
 ἀρχω bin Führer, fange an, stehe an der Spitze, herrsche, gebiete, beherrsche (τινός); pass. lasse mich beherrschen, gehorche, ὁ ἀρχόμενος der Unterthan; med. fange an, beginne, mache mich an etw. (τινός od. inf.).
 ἀρχων, -οντος ὁ (part. v. ἀρχω) Gebieter, Führer, Archont.
 ἄρωμα, -ἄτος τό Gewürz (Aroma).
 ἀσβεστος 2. u. 3. (σβέννυμι) unauslöschlich (Asbest).
 ἀσθενεία, -ἄς ἡ (ἀσθενής) Schwäche.
 ἀσθενέω (ἀσθενής) bin schwach, krank, kränkle.

ἀσθενής 2. (σθενός) kraftlos, schwach, machtlos, krank.
 ἀσθμα, -ἄτος τό (ἄσμη) schweres Athmen (Asthma).
 Ἀσιᾶ, -ἄς ἡ Asien.
 ἀσκέω befehle mich (τι einer Sache), betreibe, übe, übe ein (τινά τι einen in etw.), gewöhne mich (etw. zu thun inf.).
 ἀσκησις, -εως ἡ (ἀσκέω) Übung, Schule (Askese).
 Ἀσκληπιός, -ον ὁ Gott der Ärzte.
 ἀσπίς, -ον ὁ (lederner) Schlauch.
 ἀσπείρω zapple.
 Ἀσπένδιος, -ον ὁ Bew. von Ἀσπενδος, -ον ἡ St. in Pamphylia.
 ἀσπίς, -ιδος ἡ Schild.
 ἀστέγος 2. (στέγη) obdachlos.
 ἀστήρ, -έρος ὁ (stella, astrum; Stern) Stern (Aster).
 ἀστὴρ 3. (ἄστρον) städtisch, μὲς Stadtmaus.
 ἀστρο-λόγος, -ον ὁ Sternkundiger (Astrologe).
 ἄστρον, -ον τό (ἀστήρ) Gestirn, Stern (Astro-nomie).
 ἄστυ, -εως τό Stadt, Hauptstadt, bei Athen.
 Ἀστυάγης, -ονος ὁ R. v. Medien, Großvater des älteren Kyros.
 ἀστυλος 2. (στυλός) unverfehllich (Asyl).
 ἀσφάλεια, -ἄς ἡ (ἀσφαλής) Sicherheit.
 ἀσφαλής 2. (σφάλω) nicht wantend, ungefährdet, fest, sicher, zuverlässig, vorsichtig; adv. -ὡς in Sicherheit, ohne Gefahr, sicher, gewiß.
 ἀσφαλτος, -ον ἡ Erdharz (Asphalt).
 ἄτε (pl. neutr. v. ὄστε) adv. beim partie. insoferne, da nämlich, da ja, weil quippe.
 ἀτιμᾶζω (ἀτιμία) beschimpfe, entehre, setze zurück.
 ἀτιμία, -ἄς ἡ (τιμή) Schande, Schmach.

ἀτιμός, -ον ὁ (ἄσμη) Dampf, Dunst (Atmo-sphäre).
 ἀ-τομος 2. (τέμνω) untheilbar (Atom).
 ἀ-τοπος 2. nicht an seiner Stelle, ungewöhnlich, auffallend, unziemlich.
 ἀ-τρομέω zittere nicht, οὐκ (μὴ) ἀτρομέω θεόμενος sehe ohne zu schaudern.
 Ἀτρούς, -έως ὁ R. v. Mykenai.
 Ἀ-τροπος, -ον ἡ eine der 3 Schicksalsgöttinnen.
 ἄττα = τινά. ἄττα = ἄτινα.
 Ἀττιλή, -ἡς ἡ Attika.
 Ἀττιλός 3. attisch.
 ἄττος, -τος ὁ S. d. Kroisos.
 ἀτυχεῖω (ἀτυχῆς) bin unglücklich.
 ἀ-τύχης 2. (τύχη) unglücklich.
 ἀ-τύχια, -ἄς ἡ (τύχη) Unglück.
 ἀν (an-tem, au-t; au-ch) zurück, wieder(um), hingegen.
 ἀνή, -ἡς ἡ Licht, Strahl (Augit).
 ἀνθ-αίρετος 2. selbstgewählt, selbstverschuldet. [herr (authentisch)].
 ἀνθέρης, -ον ὁ Bollzieher, Selbst-
 ἀνθις (αν) adv. wieder(um).
 ἀνθρῖς, -εως ἡ (ανθός) Flötenpiel.
 ἀνθρῖς, -ον ὁ (ανθός) Flötenspieler.
 Ἀνθρῖς, -ιδος ἡ Hafenort in Boiotien.
 ἀνθός, -ον ὁ (ἄσμη) Röhre, Flöte (Hydr-aulik, hydr-aulisch).
 ἀνθρῶν und ἀνθρῶν (augeo, auxilium; wachse) vermehre, vergrößere, steigere, schwelle an; pass. nehme zu.
 ἀνθρα, -ἄς ἡ (ἄσμη) aura Luft, Wind.
 ἀνθρον adv. morgen.
 ἀνθρῶν, neutr. ἀνθρῶν (ἀρχέω) sich selbst genügend, unabhängig (πρός τι gegenüber), genügend.
 ἀντίνα (ἀντίος) adv. auf derselben Stelle, augenblicklich, sogleich.
 ἀντο-διδάκτος 2. (διδάσκω) selbstgelehrt (Autodidakt). [hier.
 ἀντόνι (ἀντίος) adv. daselbst, dort,
 ἀντο-ζάτωρ, -ορος ὁ ἢ (ζωαίω) sein eigener Herr, unumschränkter Gebieter, König (Auto-krat).

ἀντό-ματος 2. von selbst (geschehend), ἀπό od. ἐκ τοῦ αὐτομάτου aus eigenem Antrieb, aus Zufall, von selbst (Automat).
 ἀντό-νομος 2. nach eigenen Gesetzen lebend, unabhängig (Auto-nomie, auto-nom).
 ἀντός, -ἡ, -ὸ selbst, (in den cas. obl.) seiner, ihm, ihn, καὶ ἀντός et ipse ebenfalls, δι' αὐτό τοῦτο gerade deswegen; ὁ ἀντός (ἀντός) 3. ebenderjelbe (ἐμοί wie ich).
 ἀντοῦ (ἀντός) adv. daselbst, dort, hier.
 ἀντοῦ = ἑαυτοῦ.
 ἀφ-αιρέω nehme weg (τινός τι von einem etw., d. i. einem etw.), nehme ab, entziehe (τινά τι); pass. ἀφαιρούμαι τι werde einer Sache beraubt, gehe einer Sache verlustig; med. nehme weg, entreihe (τινά τι), bringe um etw.
 ἀφ-ανής 2. (φαίνομαι) unbekannt, verborgen, verschwunden, unsichtbar, unsicher.
 ἀφ-ἀραζέω raffe weg, raube (τι τινος), plündere aus.
 ἀφ-ανία, -ἄς ἡ (φάνος) Neidlosigkeit, Menge.
 ἀφ-ανος 2. neidlos, reichlich, im Überflusse.
 ἀφ-ἰνυμι sende weg, entlasse (φωνήν lasse ertönen, beginne zu reden, λόγον spreche aus), gebe auf, vernachlässige, lasse los, lasse frei, befreie.
 ἀφ-ἰνέομαι komme wohin, komme, gelange (εἰς, πρὸς τινα od. τι).
 ἀφ-ἰσχυμι mache abtrünnig, bringe ab, verleihe zum Abfall (τινός od. ἀπό τινος von); intr. Formen: trenne mich von einem, falle ab (τινός od. ἀπό τινος von einem, πρὸς τινα zu einem, ἀφιστός ein Abgefallener), stehe ab (τινός von etw.).
 ἀφ-ορίζω grenze ab, trenne (Aphorismen).

Αφροδίτη, -ης ἡ Göttin d. Liebe.
 ἀφρων 2. (φρόνη) unvernünftig,
 unverständlich, thöricht; ὁ ἄ. der
 Thor.
 Ἀχαιός 3. achaisch; ὁ Ἀ. der Achäer.
 ἀχάριστος 2. (χάρις) undankbar.
 ἀχθουμαι (ἀχθος) bin belastet, empfinde
 Schmerz, aegre fero bin unwillig,
 betrübt, kränke mich (ἐπί τι,
 mit beigefügtem partic. od. Satz
 mit δτι).
 ἀχθος, -ους τό Last, Kummer.
 Ἀχιλλεύς, -έως ὁ Anführer der
 Myrmidonen.
 ἀχορημάτος 2. (χορημα) ohne Geld,
 arm.
 ἀψευδής 2. (ψευδος) untrüglich,
 wahrhaft.

B

Βαγώας, -ου ὁ ein Perser.
 βαδίζω (βαίω, βάω) ichreite einher,
 gehe (ein)her, ὁδόν gehe einen Weg.
 βάθής 3. tief, hoch.
 βαίω (= βα-ν-ω, St. βα- u. βα-, venio)
 gehe, gehe fort.
 βακτηρία, -ας ἡ (bac-ulum) Stock,
 Stab (Bakterien).
 βάλλω werfe, schleudere, bewerfe
 (τινά), treffe, erlege.
 βάροβαρικός 3. (βάροβαρος) barbarisch,
 ausländisch, nicht griechisch, τὸ
 βαροβαρικόν (στράτευμα) das
 Perserheer.
 βάροβαρος 2. ungrichisch, fremd-
 ländisch, barbarisch; subst. Fremd-
 länder, Barbar, bes. Perser oder
 Perserkönig.
 βαρέω (βαρός) beschwere, belade;
 part. pf. pass. βαρορημένος be-
 laden, οἶνῳ trunken.
 βάρος 3. schwerwiegend, schwer, ge-
 wichtig, heftig, drückend, gefährlich
 (Bary-ton).
 βάσανος, -ου ἡ Prüfstein, Prüfung.
 βασίλεια, -ας ἡ (βασιλεύς) Königin.

βασίλεια, -ας ἡ (βασιλεύς) König-
 reich, königliche Würde, Herrschaft.
 βασίλειον, -ου τό, meist pl. Königs-
 burg, königliche Wohnung, Schloss,
 Burg.
 βασίλειος 3. u. 2. (βασιλεύς) königlich.
 βασιλεύς, -έως ὁ Herrscher, König,
 Fürst, ohne Artikel βασιλεύς oder
 μέγας β. der Perserkönig, Groß-
 könig.
 βασίλευν (βασιλεύς) bin König,
 herrsche, regiere, (im aor.) werde
 König, komme zur Regierung.
 βασίλικός 3. (βασιλεύς) königlich,
 stattlich (Basilike).
 βάσις, -έως ἡ (βαίω) Gang, Stütze
 (Basis).
 βᾶτός 3. (adi. verb. v. βαίω) gangbar.
 βέβαιος 2. u. 3. (βαίω) fest, dauernd,
 zuverlässig, sicher.
 βεβαιώω (βέβαιος) befestige.
 Βέλεσος, -νος ὁ Eigennamen.
 βελτίων 2. u. βέλτιστος 3. (comp. u.
 superl. zu ἀγαθός) besser, vortheil-
 hafter; best
 βέρυλλος, -ου ἡ der Beryll, ein
 Edelstein.
 βία, -ας ἡ Gewalt, Gewaltthätigkeit;
 βίᾳ mit Gewalt.
 βιάζομαι (βία) wende Gewalt an,
 zwinge (zu inf.), bewältige, zwinge
 (τινά).
 βίαιος 3. u. 2. (βία) gewaltiam; adv.
 βιαίως mit Gewalt, heftig.
 βιβάζω (causativ von βαίω) lasse
 kommen oder gehen.
 βιβλιοθήκη, -ης ἡ Büchersammlung
 (Bibliothek). [Schrift.
 βιβλίον, -ου τό (dem. v. βιβλος) Buch,
 βίβλος, -ου ἡ Buch (Bibel).
 βιβρώσκω (vōr-are) esse, verzehre.
 Βιθυνία, -ας ἡ Bithynien, Landschaft
 am Pontos Euxeinus.
 βίος, -ου ὁ (vivo, vita, victus) Leben,
 Lebensunterhalt, Vermögen.

βίω (βίος) lebe (ἀπό τινος von etw.).
 Βίτων, -ωνος ὁ ein Argeier.
 βλάβερός 3. (βλάπτω) schädlich.
 βλάβη, -ης ἡ (βλάπτω) Schaden,
 Nachtheil.
 βλάπτω schwäche, betrüge, schädige,
 schade (τινά).
 βλασφημία, -ας ἡ Schmäherede
 (Blasphemie).
 βλέπω blicke, sehe (τινά, εἰς, πρὸς
 τινα), σεμνὸν βλέπων mit
 ernstem Blicke, mit e. Miene.
 βοάω rufe laut, schreie.
 βοηθέω (βοηθός) eile zu Hilfe,
 springe bei, helfe.
 βοηθός 2. helfend; subst. Helfer.
 Βοιωτία, -ας ἡ Landschaft in
 Griechenland.
 Βοιώτιος 3. boiōtisch und subst.
 der Boiōtier.
 βοῶρᾶς, -ᾶ ὁ Nordwind, auch als
 Eigennamen.
 βόσκημα, -ατος τό (βόσκω) das
 Geweide; pl. Herde, Vieh.
 βόσκω paseo.
 βοτάνη, -ης ἡ (βόσκω) Futterkraut
 (Botanik).
 βούλημα, -ατος τό (βουλεύω) Ent-
 schluss, Plan.
 βουλεύω (βουλή) rathe, berathe, berath-
 schlage; med. berathe mich, über-
 lege bei mir, ergreife Maßregeln,
 beschliesse (sequ. inf. oder ὅπως
 c. ind. fut.).
 βουλή, -ης ἡ (βούλομαι) Rath, Rath-
 schlag, Einsicht, Wille, Rathsver-
 sammlung.
 βούλομαι (volo, will) will, will
 lieber, wünsche, begehre, beabsich-
 tige, ὁ βουλούμενος wer nur will,
 jeder der will, der erste beste.
 βοῦς, βοός ὁ und ἡ (βοῦ) Stier,
 Ochse, Kuh, Rind.
 βοῦδένω (βοῦδός) bin langsam,
 säume.

βοῦδός 3., adv. -έως langsam, saum-
 jelig, lässig, träge, stumpfsinnig.
 βραχός 3. kurz, klein (Brachy-logie).
 βρέω brause, summe, töne.
 βροντή, -ης ἡ (βρέω) Donner; pl.
 Donnereschläge, Gewitter.
 βροτός 2. (st. μοτός, St. μορ- = mor-ior)
 sterblich; ὁ βρ. der Sterbliche,
 Mensch.
 βρώμα, -ατος τό (βιβρώσκω) Speise,
 Fraß.
 βρωμός, -οῦ ὁ (βαίω) Altar.

Γ

γάλα, γάλακτος τό (lac) Milch.
 γαλήνη, -ης ἡ Windstille.
 γαμέω heirate (γυναῖκα); med.
 nubō verheirate mich (ἀνδρά).
 γάμος, -ου ὁ (γαμέω) Hochzeit, Hoch-
 zeitsfeier, γάμον (-ους) ἐστιᾶν
 ein Hochzeitsmahl geben.
 γαμπρός 3. krumm.
 γὰρ (γῆ und ἄρα) conj. postpos. denn,
 weil, ja, nämlich, sicherlich.
 γέ enkl. Partikel, die verstärkt und
 nachdrücklich hervorhebt: wenigstens
 quidem, zwar, doch, sogar, eben,
 gerade.
 γελάω lache, verlache.
 γελοῖος 2. (γέλως) lächerlich, zum
 Lachen.
 γέλως, γέλωτος ὁ (γελᾶω) das
 Lachen, Gelächter, Gegenstand des
 Gelächters, ἐπὶ πολλοῦ γ. unter
 großem Gelächter, σὺν γέλωτι
 unter, mit Gelächter.
 γενεά, -ας ἡ (γίνομαι) Abkunft,
 Geburt, ἀπὸ γενεᾶς von Geburt
 an, aus.
 γενεα-λογία, -ας ἡ Stammtafel
 (Genea-logie).
 γενέτης, -ου ὁ (γίνομαι) Erzeuger,
 Urvater (genetisch).
 γενναῖος 3. (γίνομαι) edel, ehrlich,
 wacker, getrosteten Muthes; adv.
 -αίως.

γενναϊότης, -ητος ή (γενναϊός) Edel-
fimm, Edelmuth.

γένος, -ους τό (γίνομαι, genus) das
Gewordene, Geschlecht, Volk, Sippe,
Abstammung, Abkunft, Geburt,
γένους βασιλικού von königlicher
Abkunft.

γεραιός 3. (γῆρας) alt senex; com-
par. γεραιότερος natu maior.

γέρσας, -ως τό (γῆρας) Ehrengabe,
Ehrengeschenk, Auszeichnung.

γέρων, -οντος ό (γῆρας) Greis.

γεῖω (γus-to, koste) lasse kosten;
med. koste (τινός von etw.), ver-
suche (τινός etw.).

γέφυρα, -ας ή Brücke, ἔξευγμένη
πλοίοις Schiffsbrücke.

γεώδης 2. (εἶδος) erdartig (Geodäsie).

γεωργός, -ού ό (γεργον) Landmann,
Bauer (Georg).

γη, γῆς ή (aus γία) Erde, Land, ό
κατά γῆν θῆρ Landthier, κατά γῆν
zu Land (Geo-graphie, Geo-metrie).

γηρας, -ως τό das hohe Alter, Greisen-
alter, ἐπὶ γῆρας infolge des
Greisenalters, vom Greisenalter.

γηράσκω, -άω (γῆρας) altere, werde alt.

Γίγας, -αντος ό (γίγνομαι) Gigant.

γίνομαι (St. γεν-, vgl. genus, gens,
gen-ius, in-gen-ium, gigno, [g]na-scor)

werde, entstehe, werde geboren, bin
(τινός stamme von einem ab), komme
vor; eintommen, eingehen; sich
ereignen, zutheil werden, (von Zahl-
begriffen) herauskommen, ausmachen,
betragen; zu etwas werden, τὰ γε-
γονότα das Geschehene, der Vorfall.

γινώσκω (St. γνω-, vgl. [g]nōsco,
nō-tus, ig-nō-ro, nō-rrō; kenne,
fa nn, fund, Kunst) erkenne,
kenne, bemerke, sehe ein, weiß, habe
Kenntniß (τι, ότι, partic. oder
inf.); beschliesse, schliesse, urtheile,
habe die Ansicht (mit inf.); pass.
erkannt werden (mit partic.).

γλαύξ, -κός ή Gule.

γλυκερός 3. (γλυκός) süß (Glycerin).

γλυκός 3. süß, lieblich, angenehm.
γλύφω höhle aus, graviere in Stein
(Glypto-thek).

γλώττια (-σσα), -ης ή Zunge,
Sprache (poly-glott).

γνήσιος 3. (γίνομαι) von echter
Abkunft, edel; adv. -ίως mit
edlem Anstand.

γνώμη, -ης ή (γινώσκω) Einsicht,
Ansicht, Meinung, Entschluß, Zu-
stimmung, Sinn, Rath, Vorschlag,
Spruch, Ruhm, Vernunft, Geist,
Seele, Sinn, Bestimmung, ἐν τῇ
γνώμῃ παρίσταται μοι es tritt
mir vor die Seele, ich denke,
γνώμαί μοι παρίσταται es
drängt sich mir der Gedanke auf.

γνωρίζω (γινώσκω) lerne kennen.

γνώριμος 2. (γινώσκω) kenntlich,
erkennbar, bekannt.

γοάομαι jammere, klage.

γονεύς, -έως ό (γίνομαι) Vater;
pl. Eltern.

γόνυ, -άτος τό (genu, Knie) Knie,
pl. Schoß; πρὸς τῶν γονάτων
ικετεύειν τινά jemand kniefällig
bitten.

Γόρδιος, -ου ό phrygischer Eig.

Γόρτυς, -ἔνος ή Stadt auf Areta.

γράμμα, -άτος τό (γράφω) Buch-
stabe, pl. Lesen und Schreiben,
Wissenschaften (auch ein best. Ge-
wicht, daher Gramm).

γραμματική, -ῆς ή (γράμμα) Buch-
stabenkunde (Grammatik).

γράφω schreibe, gebe schriftlich Nach-
richt (τινί τι, πρὸς τινα, inf.,
οτι oder ως).

γραῖφος, -ου ό Tischernes, Räthsel
(Logo-graph).

γυμνάζω (γυμνός) übe, strenge an,

γυμνάσιον, -ου τό (γυμνάζω) Übung,
Ringschule (Gymnasium).

γυμναστική, -ῆς ή (sc. τέχνη von
γυμνάζω) Turnkunst (Gymnastik).

γυμνής, -ῆτος und γυμνήτης, -ου ό
(γυμνός) leichtbewaffneter (Krieger).

γυμνός 3. nackt, leichtbekleidet oder
bewehrt.

γυμνώω (γυμνός) entblöße.

γυνή, γυναικός ή (γίνομαι) Weib,
Frau, Gemahlin, Gattin.

γύψ, γυπτός ό Geier.

γύψος, -ου ή Gyps.

Δ

δαίμων, -ονος ό und ή Gottheit,
Gott (Dämon).

δάκνω beisse, kränke, erbittere, mache
nachdenklich (τινί über etw. od. ότι).

δάκνον, -ου τό (δάκνω, vgl. lacrima,
altlat. lacrima, Zähre) Thräne.

δάκρυον (δάκρον) weine, vergieße
Thränen (aor. brach in Thränen
aus).

δάκτυλος, -ου ό (digitus) Finger,
Zehe (Dactylus).

δάμαζω (dāmo, zähme) zähme.

δάμαρ, -ατος ή (δόμος) Gattin, Ge-
mahlin.

Δαμο-κλής, -έους ό Syrakusaner.

δαπάνάω mache Aufwand, wende
auf, verwende (τι εἰς oder ἀμφί
τι etwas auf etwas).

Δάρδαρος, -ατος ό Fluß in Syrien.

δαρείος, -ού ό (Δαρείος) persische
Münze.

Δαρείος, -ου ό Eigenname mehrerer
persischer Könige.

δάσμος, -ού ό Steuer, Tribut.

δάσος 3. (densus) dicht, dichtbelaubt.

δέ postpos. Partikel: aber, allein,
doch, freilich, sondern, und, (oft
unübersetzbar; häufig im Gegen-
satz zu μέν zwar, einerseits —)
aber, andererseits, dagegen; δέ δί
aber doch, nun aber.

δέδια ή δέιδω.

δέδοικα ή δέιδω.

δέησις, -εως ή (δέω) Bitte.

δεῖ ή δέω 2.

δέιδω fürchte mich, besorge, fürchte
(τι oder Satz mit μή), scheue mich,
trage Bedenken (zu inf. = vereor).

δείκνυμι (St. δείκ-, vgl. altlat. deico,
gew. dico, in-dico; zeige, zeihe,
Zeichen) zeige, bringe zum Vor-
schein, erweise.

δείλη, -ης ή Nachmittag bis zum ein-
tretenden Abend, Abend.

δειλιά, -ας ή (δειλός) Feigheit.

δειλός 3. (δειδω) feig, furchtsam.

δεινός 3. (δειδω) dirus fürchtbar,
schrecklich, unerträglich, gravis hart,
schlimm (δεινόν ποιείσθαι für
empörend halten, sich höchlich ver-
wundern, δεινά παθεῖν Schlimmes
zu erdulden haben), gewaltig, er-
haben, bedeutend, eindringlich, ge-
schickt; adv. -ώς außerordentlich,
sehr, stark, gewaltig.

δεινότης, -ητος ή (δεινός) Tüchtig-
keit, Klugheit.

δειπνον, -ου τό (δαπάνάω, daps)
Mahlzeit, Gelage, Gastmahl.

δέκα (decem, zehn) zehn (Dekā).

δεκάς, -άδος ή (δέκα) Zahl von 10,
Zehnt (Dekade).

δεκάτη, -ης ή (δέκα) der zehnte
Theil, der Zehnte.

δελφίς, -ἴνος ό Delphin.

Δελφοί, -ών οἱ Orakelstätte Delphi.

δέμω (dōmus, Zimmer) baue.

δένδρον, -ου τό Baum, Baumstamm.

δεξιά, -ας ή (sem. v. δεξιός sc. χειρ)
die Rechte.

δεξιός 3. (dex-ter) rechts, τό δεξιόν
der rechte Flügel (beim Heere).

δέομαι, δέον ή δέω 2.

δέος, δέους τό (δέιδω) Furcht, ἐπὶ
δέους od. δέει aus Furcht (τινός
vor etw.). [abgezogene].

δέσμα, -άτος τό (δέω) Haut (die

δέω ziehe die Haut ab, schinde, plage.
δέσμη, -ης ἡ (δέω 1) Bündel, Bund.
δεσμός, -οῦ ὁ (δέω 1) Band, Fessel.
δεσπότης, -ου ὁ (vgl. *pōt-is, pos-sum, com-pōs*) Herr (bes. im Gegenstand der Sklaven od. Diener), Herrscher, Gebieter (*Despot*).

δεῦρο adv. hierher.

δεύτερος 3. (δέω) der zweite (das neutr. als adv. δεύτερον zum zweitenmale, nochmals, wiederum), in zweiter Linie stehend.

δέχομαι nehme, empfangen, erhalte, nehme (gastlich) auf.

1. δέω binde, fessele.

2. δέω fehle, mangle; impers. δεῖ debet od. necesse est es ist vom Schicksale bestimmt, es ist nöthig, muß, soll (δεῖ τις es fehlt an etwas, etw. ist nöthig), τὸ δέον das Nöthige, Schuldigkeit (ἐλαττον τοῦ δέοντος kleiner als nöthig, εἰς τὸ δέον wie sich's ziemt, in Ordnung, ins richtige Geleise); dep. δέομαι bin bedürftig, brauche (τινός etw. od. jem.), bitte (τινός jem. u. inf., πολλά sehr, inständig, dringend).

δί postpos. Partikel: bereits, schon, eben, erst, endlich, also, denn, nun, wirklich, natürlich, ja, (in Aufforderungen) ἄγε δί wohl! denn!

δήγμα, -ατος τό (δάκνω) Biß, Stich.

δηλός 3. sichtbar, offenbar (δηλον εἶμι = offenbar, gewiß), δηλός εἰμι mit dem partic. = offenbar.

Δήλος, -ου ἡ Insel Dēlos.

δηλώω (δηλος) offenbare, mache klar, bekannt, zeige (an), erkläre.

δημο-ἄγωγός, -οῦ ὁ (ἄγω) Volksführer (*Demagog*).

Δημάδης, -ου ὁ ath. Staatsmann.

δημοκρατία, -ας ἡ (κράτος) Volksherrschaft (*Demokratie*).

δήμος, -ου ὁ Gau, Bezirk, Volk.

Δημοσθένης, -ους ὁ berühmter Redner (384—322).

δημόσιος 3. (δήμος) dem Volke, dem Staate gehörend, allgemein, öffentlich, auf öffentliche Kosten veranstaltet; δημοσίᾳ (dat. fem.) adv. im Namen oder von Seiten des Staates, öffentlich, auf öffentliche Kosten.

δήξις, -εως ἡ (δάκνω) Beißen, Biß.

δηῶω verwüste.

δή-πον adv. doch wohl, sicherlich.

δήτα (δή) natürlich, immerhin, ὀ

(μή) d. nicht doch, nimmermehr.

διά praep. A) c. gen. 1) local: durch (διὰ τῶν ὀνύχων εἶναι in den Krallen halten, διὰ λόγων ἐντυγχάνειν τινί mit jem. ins Gespräch kommen, mit jem. zu sprechen kommen), 2) temporal: hindurch, während (διὰ βίου das Leben hindurch), 3) instrumental: durch, vermittelst; B) c. acc. vermittelst, durch, wegen (διὰ τί; warum? διὰ τοῦτο deswegen, daher); vgl. Gr. § 179, 1.

διαβαίω überschreite, gehe über, durchschreite (τι u. εἰς τι nach etw.).

διαβάλλω werfe hindurch, verleumde, verklage (τινὰ πρὸς τινα jem. bei jem.).

διαβολή, -ης ἡ (διαβάλλω) Beschuldigung, Verleumdung.

διαγινώσκω lerne genau kennen, erkenne genau.

διάγνωσις, -εως ἡ (διαγινώσκω) Unterscheidung (*Diagnose*).

δι-ἄγω dego bringe hin, lebe, mit dem partic. verweile in einem Zustande, oft mit „fortwährend“ zu übersetzen. [übernehme.

διαδέχομαι überkomme, empfangen,

διά-δημα, -ατος τό (δέω 1) Stirnbinde (*Diadem*).

δια-διδάσκω laufe davon, verlaufe mich.

δια-δίδωμι gebe von Hand zu Hand, verbreite, erzähle.

δια-θήκη, -ης ἡ Anordnung, Testament, gew. plur.

δίαιτα, -ης ἡ Lebensweise, Wohnstätte (*Diät*).

διάκονος, -ου ὁ Diener (*Diakon*).

διακόπτω zerhaue, haue durch.

διακόσιοι 3. zweihundert.

διακρίνω unterscheide.

διαλέγω lese auseinander; dp. unterrede, unterhalte, bespreche mich (τινί mit jem.).

διάλεκτος, -ου ἡ (διαλέγομαι) Unterredung, Mundart (*Dialect*).

διάλογος, -ου ὁ (διαλέγομαι) Unterredung, Gespräch (*Dialog*).

διαλέω löse auf, trenne, beseitige, hebe auf, schlichte (Krieg).

διαμάχομαι kämpfe einen Kampf aus oder durch, kämpfe (für etw.), setze durch.

διαμένω verbleibe, habe Bestand.

διαμνημονεύω behalte im Gedächtnis, erinnere mich.

διανέμω theile aus oder zu (τινί τι); med. unter sich vertheilen, sich in etw. theilen.

διανοέομαι dp. denke nach, überlege, denke, meine, glaube.

διανέμω sende herum, sende nach verschiedenen Richtungen aus.

δι-ἄπορέω bin in großer Verlegenheit; med. mit aor. pass. bin bei mir in Verlegenheit (mit indir. Fragesatz).

διαπράττω (-σω) bringe zu Ende, bewirke, erwirke, besorge (τινί τι); med. bewerkstellige, besorge, setze durch (τι u. τινί τι).

δι-ἄρπάξω diripio plündere (aus), verschleppe.

δια-ῥέω fließe durch (*Diarrhoe*).

δια-σπέννυμι zerstreue, werfe auseinander, zerstöre, zertrümmere.

δια-σπάράντω (-σω) zerreiße.

δια-σπᾶω zerreiße, zerfleische.

δια-σώζω errette, erhalte (τινὰ); pass. rette mich (εἰς τινα wohin).

δια-τάραττω (-σω) perturbo setze od. bringe in Verwirrung.

δια-τείνω spanne aus; med. strenge mich an, bemühe mich.

δια-τελέω bringe zu Ende; intr. mit partic. fahre fort zu (3. B. λέγων).

δια-τίθην lege od. setze auseinander, versetze in einen Zustand oder eine Stimmung, stimme; pass. in einen Zustand versetzt werden (pf. pass. bestellt sein).

διατροβή, -ῆς ἡ (διατροβω) Verzögerung. [auf, verweile.

δια-τροβω zerreihe; intr.: halte mich, hebe durch od. auseinander, bin verschieden (τινός von etw.), unterscheide mich differo (τινός von jem., οὐδέν in nichts, πρὸς τι durch, in, in Hinsicht auf); impers. es macht einen Unterschied refert, kommt darauf an, liegt einem woran (τινί jem., οὐδέν u. inf.).

δια-φθείρω richte gänzlich zugrunde, vernichte, verwüste, tödte; pass. bin oder werde verstümmelt oder entstellt (τι an etw., 3. B. τὰ ὄτα = taub).

διαφορά, -ας ἡ (διαφέρω) Zwiespalt, Uneinigkeit, Zwist, Feindschaft.

δια-φορέω trage auseinander, raube, plündere.

διάφορος 2. (διαφέρω) verschieden.

δια-χέω gieße auseinander, löse auf, vereitle, hebe auf.

διδάκτικός 3. (διδάσκω) belehrend (*Didaktik, didaktisch*).

διδάσκαλος, -ου ὁ u. ἡ (διδάσκω) Lehrer, Lehrerin, Lehrmeister (τινός in od. zu etw.).

διδάσκω (Στ. διδάξ-, vgl. *disco* [di-
a(i)c-se-o], *dāceo*) lehre, belehre,
stelle dar, mache aufmerksam (τινά
u. τινά τι od. ὡς, ὅτι od. indir.
Nebensatz); pass. unterrichtet werden
(τι in etw.), lernen.

Διδώ, -οῦς ἡ Gründerin Kartha-
gos.

δίδωμι (*do, dōs*) gebe, schenke,
bringe, λόγον g. Rechenhaft, χάριν
Gunst, Wohlthaten erweisen, δίκην
(= poenas dare) Strafe zahlen,
büßen, gestraft werden.

δι-ελαίνω durchbohre.

δι-έξ-εἰμι gehe (hin)durch, erzähle,
trage vor. [zähle.

δι-εξ-ηγέομαι setze auseinander, er-
δι-έρχομαι gehe hindurch, (vom Ge-
rucht) sich verbreiten, (von der
Zeit) vergehen, verstreichen, ab-
laufen.

δι-ηγέομαι setze auseinander, er-
zähle.

δι-ἑθραμβος, -ου ὁ altes Chorlied
(*Dithyramben*).

δι-ἰκνέομαι dringe hindurch.

δικάζω (*dikē*) richte, δίκην δ. fälle
einen Richterspruch, entscheide eine
Rechtssache.

δικαιος 3. (*dikē*) gerecht.

δικαιοσύνη, -ης ἡ (*dikaios*) Gerech-
tigkeit, Rechtfertigung.

δίκη, -ης ἡ (*deiknunai, iudex*) Recht,
Gerechtigkeit (*dikē* mit Recht),
Rechtssache (*dikēn dikάζω* ent-
scheide eine Rechtssache), Strafe,
Buße poena (*dikēn λαμβάνω*
ziehe zur Strafe, züchtige, d. δι-
δωμι gebe Strafe, Genugthuung,
werde bestraft, büße, d. ἐπι-τι-
θῆμι lege Strafe auf, ziehe zur
Rechenhaft).

δίζων, -ου τό Fischernetz, Netz.

διό (= διὰ ὅ, δι' ὅ) weshalb, deshalb,
daher.

Διο-γένης, -ους ὁ Philosoph (404
bis 323).

δι-οίκησις, -εως ἡ (*διὰ* und *οἶκτα*)
Haushaltung, Verwaltung (*Diö-
cese*).

Διονύσιος, -ου ὁ Eigenname zweier
Tyrrannen von Syrakus.

Διόνυσος, -ου ὁ Gott des Weines.

διός 3. (*diōs*, vgl. *divus, dius, dies*,
Iovis [st. *Dionis*], *Zeús*) glänzend,
herrlich, trefflich.

διότι (= διὰ ὅ τι) weil, daſs.

διπλός, ἴσθ. διπλοῦς, -ῆ, -οῦν
(*di* = δύο und *plōs*, vgl. *πλείων* und
duplus, doppelt) zweifach, doppelt,
im pl. zwei; subst. τὸ διπλοῦν
das Doppelte.

δί-πους, -ων, gen. δίποδος zwei-
füßig.

δίς (eig. *dis*, *dōs*, vgl. *dis*, *bis*) adv.
zweimal.

δισ-χίλιοι 3. zweitausend.

διφθέρα, -ας ἡ abgezogene Haut, Fell
(*Diphtheritis*).

δί-φθογγος, -ου ἡ Doppellaut
(*Diphthong*).

δίψα, -ης ἡ Durst.

δίψάω (*dipsa*) durste, bin durstig.

διώζω jage, verfolge, setze nach
(τινά).

δόγμα, -άτος τό (*dokein*) Willens-
meinung, Beschluss, Lehrsatz
(*Dogma*).

δοκέω (vgl. *dēcet, decus, dignus*)
glaube, meine, vermuthe (sequ.
inf. oder acc. c. inf.), beschliesse
(*dēdoxai μοι* ich habe beschlossen,
es steht bei mir fest, *ἔδοξε ταῦτα*
das wurde beschlossen, *τὰ δόξαντα*
der Beschluss), schein videor (*doxō*
μοι ich komme mir vor, es kommt
mir vor, als ob ich, ich glaube,
daß ich, *δοκεῖ μοι* es scheint
mir, ich meine, es gefällt mir, ich
halte für gut, beschliesse).

Δόλοπες, -ων οἱ thessalisches Volk.
δόλος, -ου ὁ (*dolus*) Rödter, List,
Betrug (pl. Ränke, Kniffe).

δόμος, -ου ὁ (*domus, dēmo*) Gebäude,
Haus.

δόξα, -ης ἡ (*dokein*) Meinung,
Glaube, Ansicht, Wahn, Schein,
(guter) Ruf, Ruhm, Ansehen.

δοξάζω (*δόξα*) meine, vermuthe.

δορά, -ας ἡ (*dēro*) abgezogene
Haut, Fell. [Speer, Lanze.

δορῦ, δόρατος τό Holz, Balken,

δορῦ-φόρος, -ου ὁ (*φέρω*) Lanzen-
träger, Trabant, Leibwächter.

δόσις, -εως ἡ (*didomi*) das Geben,
die Gabe, das Geschenk (*Dose*).

δουλεύω (*doulos*) bin Slave, Diener
(τινί), fröhne.

δοῦλος, -ου ὁ Slave, Knecht.

δουλόω (*doulos*) mache zum Slaven,
unterjoch.

Δράκων, -οντος ὁ griech. Geseh-
drāma, -άτος τό (*drāo*) Handlung,
Schauspiel (*Drama*).

δραματουργία, -ας ἡ (*drāma u. ergon*)
Aufführung eines Drama (*Drama-
turgie*).

δράω bin thätig, thue, handle.

δρεπάνη, -ης ἡ (*drēpo*) Sichel.

δρεπανη-φόρος 2. (*φέρω*) sichel-
tragend, ἄρμα Sichelwagen.

δρέπω schneide.

δρόμος, -ου ὁ (*τρέχω*) Lauf, δρόμου
im Lauf (*Hippo-drom*).

δρός, δρόος ἡ Baum, Eiche.

δυνάμει kann, vermag, bin imstande
(μέγα δ. bin sehr mächtig, ver-
mag viel, οἱ δυνάμενοι die Mäch-
tigen, Vermögenden), bedeute valeo.

δύνάμις, -εως ἡ (*dynamai*) Kraft,
Gewalt, Macht, Stärke, Streit-
macht, Kriegsmacht, Heer, Mittel,
Wirkung, κατὰ δύνάμιν nach
Kräften, nach Vermögen (*Dyna-
mit, Dynamik*).

δυνάστης, -ου ὁ (*dynamai*) Macht-
haber, Herrscher, Fürst, Vornehme
(*Dynast, Dynastie*).

δυνάτος 3. (adi. verb. von *dynamai*)
vermögend, stark, mächtig, fähig
(δ. εἶμι oder γίγνομαι bin im-
stande, kann), möglich, thunlich,
(bei superl.) möglichst.

δύο, δύοιν (*duo, zwei*) zwei.

δύς- untrennbare Vorfilbe, ent-
sprechend dem deutschen miß-
oder un-.

δύς-εντερίᾱ, -ας ἡ (*έντερον*) Durch-
fall, Ruhr (*Dysenterie*).

δύς-φύμος 2. mißmuthig, verstimmt,
unwillig.

δύς-μάχος 2. (*μάχομαι*) unbezwinglich.

δύς-μενής 2. (*μένος*) feindlich, ὁ δ.
Feind.

δύς-τύχῳ (*δυστυχής*) bin unglücklich,
habe Mißgeschick.

δύς-τύχημα, -άτος τό (*δυστυχέω*)
Unglück, Unfall, Mißgeschick.

δύς-τύχης 2. (*τύχη*) unglücklich, un-
glücklich, unheilvoll; adv. -ῶς.

δύω tauche ein; sinke unter.

δύ-δεκα (*dūo, dēka, duo-decim*)
zwölf.

δωρέομαι (*dōron*) bringe ein Ge-
schenk, schenke (τι).

δῶρον, -ου τό (*didomi, donum*) Ge-
schenk, Gabe. [Gaben dar.

δώρο-φορέω bringe Geschenke oder

E

εἰάν, ἤν, ἄν (*ei, ān*) wenn, im Falle
daß, wofern.

εἶος, εἶρος τό, zusammengezogen
ἦρ, ἦρος (eig. *εἶσαο*, lat. *ver*)
Frühling, Frühjahr.

εἶαυτοῦ u. ἰ. w., ἰ. Gr. ἀφ' εἶαυτοῦ
von selbst, aus freien Stücken.

εἶω lasse, lasse zu, gestatte, lasse
stehen oder unverfehrt (τι oder
mit beigefügtem inf.).

ἑβδομος 3. (ἑπτά) der siebente.
 ἐγ-γίγνομαι entstehe darin, ἐννοιά
 μοι ἐγγίγνεται es kommt mir der
 Gedanke.
 ἐγγύς adv. in der Nähe, nahe (τινός).
 ἐγειρω wecke auf, treibe an (τινὶ
 durch etw.), ermuntere; pf. II. bin
 wach.
 ἐγ-κἀλέω rufe an, mache Vorwürfe
 um etw., klage an, tadle.
 ἐγ-κέλευστος 2. (κἐλεύω) ermuntert,
 aufgefordert (ὑπὸ τινος).
 ἐγκράτεια, -ας ἢ (ἐγκρατής) Selbst-
 beherrschung, Enthaltksamkeit (τινός
 von etw.).
 ἐγ-κράτης 2. (κράτος) mäßig, ent-
 haltfam; εἶμι beherrsche (τινός).
 ἐγ-κῶκλώ umfasse (Encyclo-pädie).
 ἐγ-κώμιον, -ον τό (κώμιος) Lob-
 spruch, Lobrede, Lob (τινός jem.).
 ἐγ-χειρίζω (χείρ) händige ein, übergebe.
 ἐγ-χωρέω gebe Raum; impers. es
 geht an, es ist erlaubt.
 ἐγώ (ego, ich) ich.
 ἐγω-γε ego quidem ich meines Theils.
 ἔδρα, -ας ἢ (St. σεδ-, ἐδ-, vgl. ἔζομαι,
 sedes, Sitz) Sitz, Sessel, Platz.
 ἔζομαι (sedeo, sitze, setze) setze mich,
 sitze.
 ἐθέλω oder θέλω bin entschlossen,
 bereit, habe d. Absicht, will, wünsche.
 ἐθέλω (ἔθος) gewöhne; pf. pass.
 bin gewohnt (zu inf.).
 ἔθνος, -ους τό Volk, Volksstamm,
 Völkerschaft (Ethno-graphie).
 ἔθος, -ους τό (st. σέθος, vgl. lat.
 suāscō, consuetudo; Sitte) Ge-
 wohnheit, Sitte.
 εἰ conl. wenn, wenn doch (auch εἰ
 γάρ), in indir. Fragefäßen: ob,
 ob nicht, εἰ μὴ ὅσον außer etwa.
 εἰ 2. sing. von εἶμι.
 εἶδον aor. (St. εἶδ-, vgl. εἶδ-εο;
 weiß) sah, erblickte; med. εἶδόμεν
 sah; pf. οἶδα weiß, kenne, ver-

stehe, erfahre (χάριν εἶδέναι Dank
 wissen), εἰ ἴσθι wisse wohl, sei
 versichert.
 εἶδος, -ους τό (εἶδον) Ansehen, Aus-
 sehen, Gestalt, Schönheit (oft im
 acc. der Bez.: an, von Gestalt)
 (Kal-eido-skop).
 εἶδωλον, -ον τό (εἶδος) Gestalt,
 Bild (Idol).
 εἶεν interi. gut demt, wohlan.
 εἶ-θε adv. wenn doch, o daß doch.
 εἰκάζω (εἰκα) vergleiche.
 εἰκός (neutr. part. v. εἰκα) mit u. ohne
 ἔστι es ist wahrscheinlich, natürlich
 (sequ. acc. c. inf.); κατὰ τὸ εἰκός
 aller Wahrscheinlichkeit nach.
 εἴκοσι(ν) zwanzig.
 εἰκοστός 3. zwanzigste
 εἰκότως (εἰκός) adv. wahrscheinlich,
 begreiflicher Weise, ganz natürlich,
 mit Recht.
 εἶω weiche. [Abbild.
 εἰκών, -όνος ἢ (εἰκα) Bildnis, Bild,
 εἵματα (= σέματα, vgl. μέρος)
 es ist bestimmt, durchs Los verhängt,
 εἵμαρμένος durch das Schicksal be-
 stimmt, ἢ εἵμαρμένη das Schicksal.
 εἶμι (St. εἶ-, es-se, sein) bin vorhanden,
 bin (τῷ ὄντι in der Wahrheit, in
 der That); ἔστι (mit inf.) es ist
 möglich, thunlich, man kann; das
 part. ὄν bei Adj. u. Subst. oft =
 „als“; εἶναι τινος von einem od.
 etw. abstammen, einem gehören; εἶμοί
 ἔστι es ist mir, ich habe, besitze;
 ἐν τινι εἶναι bei jemandem stehen,
 auf jem. od. etw. beruhen; ἐπὶ τινι
 εἶναι in jemandes Gewalt stehen.
 εἶμι (vgl. i-re, i-ter) gehe, komme (ἐπί
 τι an einen Ort), ἐπὶ τὴν μνή-
 μην εἶναι ins Gedächtnis, in Er-
 innerung kommen, εἰς τοῦτο φόβον
 in eine solche Furcht gerathen; imper.
 ἴτω es mag gehen, es mag aus-
 fallen (wie Gott will), meinethwegen.

εἶ-περ wenn anders.
 εἶπον (St. φεπ-, πῶα, πῶα, erwähne)
 aor. sagte, erklärte, sprach, redete;
 μέγ' εἰπεῖν τινα jem. (glücklich)
 preisen.
 εἶργω u. εἶργω (St. φεργ-, urgeo)
 dränge, schließe ein, aus.
 εἶρηκα, -μαι pf. zu λέγω, vgl. ἐρῶ.
 εἶρήνη, -ης ἢ (ἐρῶ) eig. Verabredung,
 Friede (εἰρήνην ἄγειν Fr. halten).
 εἰρωνεία, -ας ἢ (ἐρῶ) Verstellung
 (Ironie).
 εἰρωνεύομαι (εἰρωνεία) verstelle mich.
 εἰς (st. ἐς) od. ἐς praep. c. acc. hinein,
 in, zu, auf, nach, für, εἰς τοῖς zu
 dreimalen, dreimal, vgl. Gr. 176, 1.
 εἷς, μία, ἓν (εἷς = ἓς, urspr. σῆμ-ς, vgl.
 sem-el, sem-per, sin-guli; μία = omnia)
 einer, -e, -es.
 εἰς-άλλομαι springe hinein.
 εἰς-βάλλω werfe hinein, falle ein,
 mache einen Einfall (εἰς τι).
 εἰςβολή, -ῆς ἢ (εἰς-βάλλω) Einfall,
 Zugang, Paß.
 εἰς-δέχομαι nehme auf.
 εἰς-εἶμι u. εἰς-έρχομαι dringe ein.
 εἰς-ελαίνω rücke ein.
 εἰς-ηγέομαι gebe an, lehre.
 εἰς-κοιῶζω trage, bringe, führe hinein.
 εἰς-οδος, -ον ἢ Eingang, Zugang.
 εἰς-φέρω trage hinein, bringe vor.
 εἶσω (εἰς) adv. hinein (c. gen.),
 drinnen, innerhalb.
 εἶτα adv. dann, hernach (bes. nach
 πρότον μὲν), sonach, und so, also.
 εἶωθα (St. ἦθ-, urspr. σφηθ-, vgl. ἔθος)
 bin gewohnt, pflege.
 ἐκ, vor Voc. ἐξ (ex, e) praep. c. gen.
 1) local: aus, von — her (ἐκ
 θαλάττης εἰς θάλατταν von
 einem Meere zum andern, κρε-
 μαννῖναι ἐκ hängen an); 2) tem-
 poral: seit (ἐξ οὗ ex quo seit dem,
 ἐκ τούτου τοῦ χρόνου seit dieser
 Zeit, ἐκ τούτου sofort, ἐκ τρίτου

zum drittenmale); 3) causal: in-
 folge (ἐκ τούτου, -ων infolge da-
 von, infolge dessen), vgl. Gr.
 § 177, 3.
 ἐκάστος 3. jeder, ein jeder, καθ'
 ἐκάστην ἡμέραν täglich.
 ἐκάτερος 3. jeder von beiden, beide.
 ἐκατόμβη, -ης ἢ (ἐκατόν, βοῦς) eig.
 Opfer von 100 Stieren, dann Fest-
 opfer (Hekatombe).
 ἐκατόν (centum) hundert.
 ἐκ-βαίνω gehe heraus; sich ereignen,
 geschehen, werden.
 ἐκ-βάλλω werfe hinaus, stoße aus,
 treibe aus dem Lande, verjage,
 verbanne (ἐκ).
 Ἐκβάτανα, -ων τὰ 1) Hauptstadt
 Mediens, 2) St. in Syrien.
 ἐκ-γίγνομαι stamme ab.
 ἐκγονος, -ον ὁ (ἐκγίγνομαι) Abstamm-
 ling, Sprößling.
 ἐκ-δέρω ziehe die Haut ab, schinde.
 ἐκ-δέχομαι nehme an, lerne (τι παρὰ
 τινος etw. von jem.).
 ἐκ-δίδωμι gebe heraus, liefere aus.
 ἐκ-διώκω jage heraus, vertreibe.
 ἐκ-δύω ziehe aus; med. ziehe mir
 aus, lege ab (τι).
 ἐκεῖ adv. dort, dajelbst, (mit Artikel)
 dortig. [sc. γῆ.
 ἐκεῖνος 3. (ἐκεῖ) der dort, jener, ἐκεῖνη
 ἐκεῖ-σε adv. dorthin.
 ἐκ-κάλπτω enthülle (ἀσπίδας d. h.
 nehme den Überzug weg).
 ἐκκλησία, -ας ἢ (ἐκ, καλέω) Ber-
 sammlung (ἐκκλησίαν συνάγειν
 eine B. berufen, abhalten).
 ἐκ-κλίνω weiche aus.
 ἐκ-κοιῶζω schaffe oder bringe heraus.
 ἐκ-κόπτω haue od. schlage aus, haue um,
 treibe aus (τινός aus jem. od. etw.).
 ἐκ-κρούω schlage heraus, bringe um
 etw. (τινά τινος).
 ἐκ-λέγω eligo lese, wähle aus; med.
 für sich.

ἐκ-λείπω verlasse (τι, auch εἰς τι verlasse u. gehe od. fliehe wohin).
 ἐκ-λεκτός 3. (adi. verb v. ἐκλέγω) aus-
 erlesen.
 ἐκλογή ἢ (ἐκλέγω) Auswahl (Eklloge).
 ἐκ-λύω u. med. löse aus, erlöse,
 gebe frei.
 ἐκ-πέμπω heiße herausgehen, entsende,
 lasse fort, schicke fort.
 ἐκ-πεπλάγμι breite od. spanne aus.
 ἐκ-πίπτω falle heraus, werde heraus-
 gejagt od. getrieben, οἱ ἐκπεπλω-
 κότες d. Vertriebenen.
 ἐκ-πλήττω (-σσω) schlage heraus,
 erschrecke.
 ἐκπληξίς, -εως ἢ (ἐκπλήττω) Be-
 stürzung, Schreck.
 ἐκποδών (= ἐκ ποδῶν) adv. aus den
 Füßen, fort.
 ἐκ-πολιορκέω expugno erobere eine
 belagerte Stadt, bezwinde.
 ἐκ-ροος, ζῆγζ. ἐκροος, -ου ὁ Ausfluß.
 ἐκ-στᾶσις, -εως ἢ Entzündung (Ek-
 stase). (etw.).
 ἐκ-σφίζω errette (τινά τινος jem. aus
 ἐκ-τίνω zahle ab, entgelte.
 ἐκ-τρέπω wende weg; pass. gehe auf
 die Seite, wende mich vom Wege ab.
 Ἐκτωρ, -ορος ὁ troianischer Held.
 ἐκ-φαίνω thue kund, mache bekannt,
 theile mit.
 ἐκ-φέρω trage heraus, bringe hervor,
 zeige vor od. an, trage zur Schau.
 ἐκ-φύγω entfliehe, entschwinde, ent-
 gehe, entkomme, entrinne (μικρὸν
 ἐξέφυγε mit τὸ u. inf. u. μῆ: er
 entgieng dem kaum, dafs).
 ἐκ-χωρέω gehe heraus (ἐκ τινος).
 ἐκὼν, -οῦσα, -όν freiwillig, ohne
 Zwang.
 ἐλαία od. ἐλαια, -ας ἢ (ὄλινα, oleum,
 Öl) Ölbaum, Olive.
 ἐλάτιον (-σσων) 2. (comp. zu μικρός)
 kleiner, geringer, weniger, ἔ. τοῦ
 δέοντος kleiner als nöthig.

ἐλαύνω treibe; ziehe aus, marschiere,
 rücke an (εἰς, ἐπί τι wohin).
 Ἐλαφος, -ου ἢ (ὅ) Hirsch, Hirschkuh.
 ἐλαφρός 3. behend, flink, schnell.
 ἐλεγεία, -ας ἢ Elegie, von
 ἔλεος, -ου ὁ Klagegedicht (elegisch).
 ἐλέγγω schmähe, überführe.
 ἐλεέω (ἔλεος) habe Mitleid, bemitleide,
 erbarme mich (τινά).
 Ἐλένη ἢ Gemahlin des Menelaos.
 ἔλεος, -ου ὁ Mitleid.
 ἐλευθερία, -ας ἢ (ἐλεύθερος) Freiheit.
 ἐλεύθερος 3. frei liber (von etw. gen.),
 unabhängig, rein, edel liberalis.
 ἐλευθερώω (ἐλεύθερος) befreie (von
 etw. τινός od. ἀπό τινος).
 ἐλέφας, -αντος ὁ Elefant.
 ἐλίσσω (St. Felix-) wälze, drehe herum.
 ἔλω (-ύω) (St. Felix-) ziehe, zerre.
 Ἐλλάς, -άδος ἢ Griechenland, Hellas.
 ἐκ-λείπω lasse darin zurück; ermangle,
 entbehre (τινός einer Sache), auch
 impers. [(Ellipse)].
 Ἐλλειψις, -εως ἢ (ἐλλείπω) Mangel
 Ἐλλην, -ηρος ὁ Grieche, Hellen.
 Ἐλληνικός 3. griechisch, hellenisch;
 τὸ Ἐλληνικόν das gr. Heer oder
 Lager. [hellenisch].
 Ἐλληνίς, -ίδος ἢ adi. griechisch,
 Ἐλλης-ποντιᾶκος 3. helléspontisch,
 am Hellsépont gelegen, von
 Ἐλλης-πόντος, -ου ὁ Hellsépont.
 ἐλπίζω (ἐλπίς) hoffe (sequ. inf. fut.).
 ἐλπίς, -ίδος ἢ (στ. Felicitas, vgl. völäpe,
 völäp-tas, velle; wollen, wählen)
 Hoffnung, ἐλπίδας λέγειν mit Hoff-
 nungen trösten, Muth einsprechen.
 Ἐλπομαι (ἐλπίς) erwarte, hoffe.
 ἐμ-αντοῦ ἢ Gr.
 ἐμ-βαίνω steige hinein (εἰς τι in
 etw.), besteige.
 ἐμ-βάλλω werfe hinein, flöße ein
 (τινί τι); intr.: hincinfließen, sich
 ergießen, münden (εἰς τι).
 ἐμός 3. (meus) mein.

ἐμ-πειρία, -ας ἢ (πέρα) Erfahrung
 (Empirie, empirisch).
 ἐμ-πί[σ]πλημι fülle an oder voll,
 erfülle (τί τινος etw. mit etw.).
 ἐμ-πί[σ]πρημι zünde an, stecke in
 Brand.
 ἐμ-πνοος, ζῆγζ. ἐμ-πνοος 2. (πνέω)
 athmend.
 ἐμποδίζω (ποός) behindere (die Füße),
 verhindere, hemme, auch med.
 ἐμ-ποιέω füge hinein, verursache,
 flöße ein, erzeuge, bringe an.
 ἐμπόριον, -ου τό (ἐμπορος) Handels-
 platz, Stapelplatz.
 ἐμπορος, -ου ὁ (πόρος) Handelsmann,
 Kaufmann. [phase].
 ἐμ-φᾶσις, -εως ἢ Andeutung (Em
 ἐμ-φρων, -ον, g. φρονος (φρόνη) beson-
 nen, verständig, vernünftig, klug,
 ἐμφρων καθίσταμαι ich gelange
 zum Bewußtsein.
 ἐμ-φύω erschaffe an.
 ἐν (in, in) praep. e. dat. in, an, auf,
 unter, vor, bei; ἐν ἐμοί εἶμι an
 mir liegt es; vgl. Gr. § 178, 1.
 ἐναντιόομαι (ἐναντίος) trete entgegen
 (τινί).
 ἐν-αντίος 3. entgegengesetzt (τινί);
 τοῦναντίον das Gegentheil.
 ἐνδεής 2. (ἐνδέω 2) ermangelnd, be-
 dürftig (einer Sache gen.), dürftig;
 adv. -ῶς.
 1. ἐν-δέω binde hinein, verstricke,
 verkette (τινί in etw.).
 2. ἐν-δέω habe Mangel.
 ἐν-δημος 2. zu Hause, einheimisch
 (endemisch).
 ἐν-δοξος 2. (δόξα) berühmt, angesehen.
 ἐν-έδρα, -ας ἢ Hinterhalt, Schlupf-
 winkel, Versteck.
 ἐν-εἶμι bin od. befinde mich darin,
 liege, stehe darin, bin gelegen, wohne
 inne (τινί jem.), habe.
 ἐνεκα praep. e. gen. (der vor- oder
 nachstehen kann) wegen, um — willen.

ἐνέργεια, -ας ἢ (ἐνεργός) Thätigkeit
 (Energie).
 ἐν-εργός 2. (εργον) thätig, thatkräftig.
 ἐνθα (ἐν) adv. dort, hier, wo, wo-
 jelsbst; da, damals, dann (ἔ. δι)
 da nun).
 ἐνθά-δε adv. hieher, da, hier.
 ἐνθουσιασμός, -οῦ ὁ (ἐν, θεός) Ver-
 zückung, Begeisterung (Enthusias-
 mus).
 ἐν-θυμέομαι (θυμός) dp. denke aus,
 überlege, erwäge.
 ἐνιαυτός, -οῦ ὁ Jahr.
 ἐν-ίημι jende, treibe, lasse, werfe
 hinein.
 ἐνιοί 3. einige, manche.
 ἐνίοτε (ἐνιοί) adv. manchmal, zu-
 weilen.
 ἐν-ίστημι stelle hinein; intr. Form.:
 stelle mich ein, trete ein, bin vor-
 handen, stehe bevor (ἐνεστώς praes.).
 ἐν-νοέω erwäge, werde inne, sehe ein,
 bemerke (e. partic.).
 ἐννοια, -ας ἢ (ἐννοέω) Gedanke.
 ἐν-νοος, ζῆγζ. ἐν-νοος 2. vernünftig,
 verständig. [fleide].
 ἐννοῖμι (St. Fes., lat ves-tis, ves-tio) be-
 wohne darin, οἱ ἐνοικοῦν-
 τες die Einwohner.
 ἐν-οράω bemerke, erkenne, sehe.
 ἐνταῦθα (ἐν) adv. hier, da, daselbst,
 dort; da, darauf, jetzt; bei der
 Gelegenheit.
 ἐν-τέλλομαι (τέλος) trage auf (τινί
 mit inf.), τὰ ἐντεταλμένα das
 Befohlene, der Befehl, Auftrag.
 ἐντερον, -ου τό (ἐν) Darm.
 ἐντεῦ-θεν (ἐν) adv. von hier (dort)
 aus, von dort; von da an.
 ἐν-τίθημι impono lege, bringe hinein;
 med. schaffe hinein.
 ἐν-τιμός 2. in Ehren, vornehm.
 ἐν-τρέπω wende um; pass. kehre
 mich an etw. (τινός), kümmerere
 mich um jem. (τινός).

ἐπιγνώω treffe oder stoße (zufällig) auf jem. oder etw. (τινί), treffe zusammen, spreche mit jem. (τινί), διὰ λόγων ἔ. τινί mit jem. ins Gespräch kommen.

ἐπιδρῶν, -ου τό Traumgesicht, Traum.

ἔξ ἰ. ἔξ.

ἔξ (sex, sechs) sechs.

ἔξ-αγγέλλω berichte (τινί τι).

ἔξ-άγω führe heraus. [heraus.]

ἔξ-αίρω nehme od. führe weg, schaffe

ἔξ-αίτέω fordere heraus; med. fordere für mich, erbitte jemandes Freilassung, befreie jem. durch Bitten, verlange jemandes Auslieferung.

ἔξ-αίρων adv. plöghlich, unvermuthet.

ἔξ-άλλουμι springe heraus.

ἔξ-αμαρτάνω (ver)sehle, verjündige mich, begehe einen Fehler (τι).

ἔξ-αμετρος 2. (ἔξ, μέτρον) sechsmäßig, sechsfüßig (Hexameter).

ἔξ-ανίστημι lasse aufstehen; intr. Formen: breche auf (ἔκ τινος).

ἔξ-ἀπατάω betrüge gänzlich, hintergehe, täusche (τινά).

ἔξ-ἀρκέω hinreichen, genügen, genug sein (τινί für jem.).

ἔξ-ἀρκής 2. (ἔξαρκέω) ausreichend.

ἔξ-ἀρπάζω raffe (hin)weg, erhasche.

ἔξ-εἰμι, ἔξ-εστι es ist erlaubt, möglich, man kann, darf (τινί u. inf.).

ἔξ-ελαίνω treibe heraus, verjage (τινά u. ἔκ τινος aus etw.); intr.: ziehe fort, marschiere weiter.

ἔξ-ελέγγω frage aus, überführe; pass. ἔξελέγχουμαι c. part. es wird der Beweis geliefert, daß ich.

ἔξ-ἐπίσταμαι kenne od. weiß genau.

ἔξ-έρπω friech heraus.

ἔξ-έρύω ziehe heraus.

ἔξ-έρχομαι gehe od. komme heraus, rücke od. ziehe aus.

ἔξ-ετάζω (ἐτεός) forsche aus, untersuche, prüfe.

ἔξ-ετασίς, -εως ἢ (ἐξετάζω) Musterung (des Heeres), Heerschau, ἔξ-ετασίον ποιεῖν od. ποιέσθαι eine Musterung halten od. anstellen.

ἔξ-εφίσσω finde heraus, mache ausfindig, finde auf.

ἔξ-ηγέομαι führe heraus, setze auseinander.

ἔξ-ήγησις, -εως ἢ (ἐξηγήομαι) Auseinandersetzung (Exegese).

ἔξ-ήκω komme heraus, (von der Zeit) vergangen, verflissen, vorbei sein.

ἔξ-ίστημι stelle weg; intr. Formen: sich ändern, außer sich (ἑαυτοῦ) gerathen.

ἔξ-όδος, -ου ἢ Ausgang.

ἔξω (ἔξ) adv. außen, außerhalb.

ἔοικα (perf. II. mit Präsensbed.) bin ähnlich, scheine, bin wahrscheinlich (ὡς ἔοικεν wie es scheint).

ἐπαινέτης, -ου ὁ (ἐπαινέω) Lobredner.

ἐπ-αινέω heiße gut, billige (τι), lobe, danke (τινά).

ἐπ-αινος, -ου ὁ Lob, Lobeserhebung, Ruhm, Lobrede (τινός jemandes od. auf jem., ἐπί τινι wegen etw.).

ἐπ-αίρω richte auf, ermuntere, veranlasse; pass. werde veranlaßt, erhebe mich, bin übermüthig, werde stolz, brüste mich, fühle mich gehoben.

ἐπ-ἀνᾶβαινω steige gegen jem. hinauf. ἐπ-ἀνᾶγω führe od. bringe zurück; kehre zurück, ziehe mich zurück.

ἐπ-ἀν-εἰμι u. ἐπ-ἀν-έρχομαι gehe wieder zurück, kehre zurück.

ἐπ-ἀν-ίστημι lasse aufstehen; intr. Formen: stehe (wieder) auf, stehe (gegen einen τινί) auf, empöre mich.

ἐπ-ἀν-όδος, -ου ἢ Rückweg.

ἐπ-άνω adv. oben, ἐν τοῖς ἐπάνω im Früheren, im Vorhergehenden.

ἐπ-ἀρκέω bin ausreichend, gewähre, verleihe (τι); helfe, stehe bei (τινί).

ἐπ-ανξάνω vermehre, erhöhe.

ἐπεῖ (ἐπί u. εἰ) coni. als, nachdem, da, weil, indem, ἐπεῖ γε da ja.

ἐπειδάν (ἐπεῖ, δή, ἄν) coni. wenn, sobald als.

ἐπει-δή coni. nachdem einmal, als nun, wenn, sooft, da gerade, weil denn, da einmal, ἐπειδή γε weil ja.

ἐπ-εἰμι, ἐπεῖναι darüber, darauf sein (τινί).

ἐπ-εἰμι, ἐπιέναι herankommen, sich nähern, anrücken, angreifen (ὁ ἐπιών der Angreifer), herannahen, folgen (ὁ ἐπιών der Nachfolgende).

ἐπ-εἰς-όδος, -ου ἢ das Erscheinen eines Schauspielers (Episode).

ἐπ-εἰτα adv. alsdann, hierauf, dann, hinterher.

ἐπ-ερωτάω frage weiter.

ἐπ-εύχομαι wünsche dazu, verwünsche.

ἐπ-έχω halte inne, halte an mich.

ἐπ-ηρώμην fragte dazu, weiter.

ἐπί praep. 1) c. gen. örtlich: auf, an, bei, in; distributiv: ἐπί τεταράων zu vierten, vier Mann hoch; 2) c. dat. örtlich: an, auf, bei; causal: wegen, für, über (ἐπί τούτω zu diesem Zwecke); Bedingung: ἐπί τινι εἶναι auf etw. beruhen, von etw. abhängig sein; Abhängigkeit: ἐπί τινι εἶναι in jemandes Gewalt sein; 3) c. acc. auf, zu, gegen, auf — los, wider, ἐφ' ὅσον soweit, soviel; causal, zur Angabe des Zweckes: zu, nach, um; vgl. Gr. § 180, 2. [sein, gehe los.

ἐπ-βαίνω besteige, rücke an, dringe

ἐπ-βουλή, -ῆς ἢ Anschlag (πρός τινα gegen jem.).

ἐπ-βουλεύω habe heimlich im Sinne, habe vor (mit inf.), launere auf, trachte nach dem Leben, stelle nach.

ἐπ-γιγνομαι folge darauf, komme heran.

ἐπί-γράμμα, -άτος τό Inschrift, Aufschrift (Epigramm).

ἐπι-γράφω schreibe auf oder zu.

Ἐπίδαυρος, -ου ἢ St. in Argolis.

ἐπι-δείκνυμι zeige auf, stelle zur Schau, lasse Parade machen, führe vor Augen, lasse sehen, stelle vor, thue dar, weise nach, lege an den Tag.

ἐπι-δημία ἢ (Krankheits-) Verbreitung in einem Volke (Epidemie).

ἐπιεικής 2. (εἰοικα) scheidlich, wacker, vernünftig denkend, rechtlich.

ἐπι-θετος 2. (ἐπιθήμι) hinzugefügt (Epitheton).

ἐπι-θύμω (θυμός) habe Lust, strebe, trachte, wünsche (mit inf.).

ἐπι-θυμία, -ας ἢ (ἐπιθυμέω) Begierde, Verlangen, Sehnsucht (τινός nach etw. od. inf.), Leidenschaft, Lüste.

ἐπι-κάλω rufe herbei; med. rufe zu Hilfe.

ἐπι-κίνδυνος 2. gefährdet, gefahrvoll, gefährlich.

ἐπικουρία, -ας ἢ Hilfe.

ἐπι-κρίνω erkenne richterlich, erkenne zu.

ἐπι-κρύπτω u. med. verheimliche, halte geheim.

ἐπι-λανθάνομαι vergeße (τινός u. τι).

ἐπιληπτικός 3. (ἐπιλαμβάνω) mit der fallenden Sucht behaftet (epileptisch).

ἐπί-λογος ὁ (ἐπί, λέγω) Redeschluß (Epilog).

ἐπιμέλεια, -ας ἢ (ἐπιμελής) Sorge, Sorgfalt, Fleiß, Fürsorge.

ἐπι-μελέομαι u. ἐπι-μέλωμαι dp. trage Sorge, sorge (τινός od. ὅπως c. ind. fut. od. Finalsatz mit ὡς).

ἐπιμελής 2. (ἐπι-μελέομαι) sorgsam, sorgfältig.

ἐπι-νίκιος 2. (νίκη) zur Siegesfeier gehörig, τὰ ἐπινίκια (ιερά) Siegesmahl, Siegesfest.

ἐπιορκέω (ὀρκός) schwöre falsch od. einen Meineid.

ἐπίπλοτος 2. mühsam, mühevoll.
 ἐπί-ῥύτος 2. (ῥέω) bewässert.
 ἐπι-ῥώννυμι ermunthige, feuere an;
 pass. fasse Muth.
 ἐπι-σάτω (-σσω) besacke, belade.
 ἐπί-σημος 2. (σημα) ausgezeichnet,
 berühmt.
 ἐπιστάμαι (ἐπί u. St. στα-, vgl. ἵστημι
 u. unser ver- stehen) verstehe, kenne,
 weiß, bin fähig, kann (τι od. inf.).
 ἐπι-στέλλω schicke hin od. zu.
 ἐπιστήμη, -ης ἢ (ἐπισταμαι) Wissen-
 schaft, Kenntniss.
 ἐπιστολή, -ῆς ἢ (ἐπιστέλλω) Auftrag,
 Brief epistula.
 ἐπιτάφιος 2. (τάφος) zum Begräb-
 nis gehörig, λόγος ἔ. Leichenrede.
 ἐπι-τείνω spanne an, breite aus,
 erhöhe, steigere.
 ἐπι-τελέω vollführe, führe aus, setze
 ins Werk, verwirkliche, erfülle.
 ἐπιτιθέομαι 3. u. 2. geschickt, brauch-
 bar, passend, geeignet, τὰ ἐπιτιθέ-
 δεια das Erforderliche, die Bedürf-
 nisse, Lebensmittel, Mundvorrath.
 ἐπι-τίθημι setze oder lege auf (τινὶ
 u. bes. δίκην Strafe); med. trage
 auf; greife an (τινὶ jem.).
 ἐπι-τιμάω mache Vorwürfe (τινὶ
 τι), tadle (τινὶ jem.).
 ἐπι-τρέπω wende zu, überlasse, stelle
 anheim, trage auf, räume ein, gebe.
 ἐπι-γαίνομαι erscheine.
 ἐπι-φέρω trage dazu, lege auf, bürde
 auf, bringe, rücke nahe; med. greife
 an (τινὶ jem.).
 ἐπι-χαίρω freue mich (über etw. oder
 jem. τινὶ, bes. über etw. Schlimmes).
 ἐπι-χειρέω (χείρ) lege Hand an (etw.
 τινὶ), greife an, lange zu (nach
 etw. τινὶ).
 ἐπί-χρυσος 2. vergoldet.
 ἐπι-χωρέω rücke an od. vor, greife an.
 ἐπι-χώριος 3. u. 2. (χώρα) heimatlich,
 einheimisch, landesüblich, herkömmlich.

ἐπι-οικοδομέω baue darüber oder
 darauf.
 ἐπιποίη ἢ (ἐπος, ποίω) episches
 Dichtwerk (Ἐποποιε).
 ἔπος, -ους τό (st. ἔπεος, s. εἰπεῖν, vgl.
 ὄν ποε) Wort, Erzählung, Gedicht,
 ἄμ' ἔπος ἄμ' ἔργον gesagt, gethan.
 ἐποχή, -ῆς ἢ (ἐπέχω) Haltpunkt
 (Ἐποche).
 ἐπτὰ (septem, sieben) sieben.
 ἐπτακόσιοι 3. siebenhundert.
 Ἐπίναξα, -ης ἢ kilitische Königin.
 ἔπω, gew. med. ἔπομαι (σέκουρ, sec-
 undus, sōc-ius) gehe mit, folge nach,
 folge (τινὶ, auch σὺν τινὶ), füge
 mich, leiste Folge, gehorche (τινὶ).
 ἐπωνυμία, -ῆς ἢ (ὄνομα) Beinamen.
 ἐργάζομαι (ἔργον) arbeite, bin thätig,
 treibe, schaffe, thue, mache, erarbeite,
 erwerbe mir, verdiene (εἰργασται
 auch in pass. Bed.). [beitung].
 ἐργασία, -ῆς ἢ (ἐργάζομαι) Bear-
 бегон, -ου τό (ἔργον, Werk, wirken)
 Werk, That, Handlung (ἄμ' ἔπος
 ἄμ' ἔργον gesagt, gethan; ἔργον
 in der That), Arbeit, Geschäft.
 Ἐρέτρια, -ῆς ἢ St. auf Cuboia.
 ἔρημος 3. u. 2. einsam, wüste, ver-
 lassen (τινός von jem.); ἢ ἔρημος
 (sc. γῆ) die Einöde, Wüste (Eremit).
 ἐρίω (ἔρις) streite, hadere (τινὶ mit
 jem., περὶ τινος wegen etw.),
 wettkämpfe, wetteifere (τινὶ mit
 jem., περὶ τινος an od. in etw.).
 ἔριον, -ον τό u. pl. (ἔριον, vell-us) Wolle.
 ἔρις, -ιδος ἢ Streit, Zank, Zwie-
 tracht, auch als Eig. Göttin Eris.
 ἔρμηνεύς, -έως ὁ (sermo) Herold,
 Dolmetsch.
 Ἐρμῆς, -ὸς ὁ Gott Hermes, pl.
 Ἐρμῆσιν, -ῶν ὁ Bilder.
 ἔρπω (-ῶ) (serpo) kriech, schleiche.
 ἐρόωμενος 3. (part. pf. pass. v. ἔρω-
 νυμι) stark, kräftig, mächtig, muthig,
 tapfer, heftig.

ἐρυθραία (ἐρυθρός) erröthe, werde
 schamroth.
 ἐρυθρός 3. (ruber) roth.
 ἐρυμνός 3. (ἔρω) fest, befestigt.
 ἐρώω (ἔρω, verro) ziehe, reiß, spanne.
 ἔρομαι komme (her), gehe (πρός
 τινα zu einem), εἰς χεῖρας τινὶ
 ἔ. komme mit jemand ins Hand-
 gemenge, lasse mich in einen Kampf
 ein.
 ἐρώω (lat. vom St. ἔρ-, ἔρω, verbum, pro-
 ver-bium, Wort) werde sagen.
 ἐρωτάω frage, befrage (τινὰ jem.,
 τί nach etwas); pass. von jem.
 (ὑπό τινος) nach etwas (τι oder
 mit indirecten Frageätzen) gefragt
 werden.
 ἐς ἢ εἰς.
 ἐσθής, -ῆτος ἢ (vestis, vgl. ἔννυμι)
 Kleidung, Kleid.
 ἐσθίω (ἔδο, esse) esse, freffe.
 ἐσθλός 3. gut, macker, brav, edel;
 τό ἔ. das Gut.
 ἔς-τε coni. bis, bis dafs.
 ἔστια ἢ (ἔστια, Vesta) der Herd des
 Hauses.
 ἐστίαω (ἔστια) ziehe zur Tafel, be-
 wirtete (γάμους ἔ. feiere ein Hoch-
 zeitsfest, gebe ein Hochzeitsmahl,
 ἐπιπνία ἔ. gebe, veranstalte einen
 Siegeschmaus); pass. werde be-
 wirtet, schmause (τινὶ von etw.,
 etw.).
 ἔσχατος 3. (ἔξ) extremus der äußerste,
 letzte, höchste, größte.
 ἔσωθεν (εἶσω) von innen her oder
 heraus, auf der innern Seite,
 drinnen, innerhalb.
 ἐταῖρος, -ου ὁ Gefährte, Genosse,
 Kamerad, guter Freund.
 Ἐτεο-κλής, -έως ὁ S. d. Didipus.
 ἔτεός 3. wahr.
 ἔτερος 3. (ἄλλος) der andere, der eine
 von zweien, ein anderer; statt τὸ
 ἔτ. durch Krasis ἕτερον (hetero-gen).

ἔτι (et, etiam) noch, noch ferner
 (ἔτι καὶ auch noch, ἔτι μᾶλλον
 nur noch mehr, οὐποῖ' od. μήποτ'
 ἔτι nie mehr), überdies, weiter,
 außerdem (auch ἔτι δέ).

ἔτιλην ἢ τλήναι.

ἔτοιμος od. ἐτοιμός 3. u. 2. bereit.
 ἔτος, -ους τό (ἔτος, vetus) Jahr.
 ἐτύμος 2. u. 3. (ἔτεος) wahr, echt
 (Etymologie).

εὖ adv. gut, wohl, recht, schön, glück-
 lich, εὖ ποιεῖν recht thun oder
 handeln (τινὰ jem. wohlthun, Gutes
 erweisen), εὖ πάσχειν Wohlthaten
 empfangen, εὖ ἔχει es ist gut,
 schön, εὖ φρονεῖν gut denken,
 gute Gesinnung haben, wohlgesinnt
 sein.

εὐ-αγγέλιον τό gute Botenschaft (Evan-
 gelium).

Εὐβοία, -ῆς ἢ (βοῦς) Insel Cuboia.

εὐ-βουλίᾳ, -ῆς ἢ guter Rath.

εὐ-γενής 2. (γένος) edelgeboren, vor-
 nehme, edelgesinnt, edel.

εὐδαιμονέω (εὐδαιμων) bin glücklich.
 εὐδαιμονία, -ῆς ἢ (εὐδαιμων) Glück,
 Glückseligkeit.

εὐ-δαίμων 2. einen guten Dämon
 habend, glückselig, beglückt, glück-
 lich, wohlhabend opulentus, reich,
 οἱ εὐδ. die Reichen.

εὐ-δοκίμω (εὐδόκιμος) stehe in gutem
 Ruf od. in Ehren, bin angesehen,
 finde Beifall, zeichne mich aus.

εὐ-δόκιμος u. εὐ-δοξος 2. (δόξα)
 in gutem Ruf stehend, berühmt.

εὐ-εργεσία, -ῆς ἢ (εὐεργετέω) Wohl-
 that.

εὐ-εργετέω (εὐεργέτης) thue Gutes,
 erzeige Wohlthaten (absol. od. τινὰ
 mache mich um jem. verdient, auch
 τινὰ τι).

εὐ-εργέτης, -ου ὁ (εὐεργον) Wohlthäter.
 εὐ-ήθεια, -ῆς ἢ (εὐήθης) Einfalt,
 Thorheit.

εὐ-ήθης 2. (ἠθος) gutmütig, einfältig, thöricht, albern, εὐηθέες (ἔσσι) mit folg. inf. es ist thöricht, es wäre einfältig, wenn.
 εὐθύ ἢ εὐθύς.
 εὐθυμῖα, -ας ἢ (εὐθυμος) guter Muth, Freude.
 εὐ-θυμος 2. wohlgemuth, vergnügt, heiter, munter.
 εὐθύς 3. gerade, ἢ εὐθεῖα (ὁδός) der gerade Weg, τὴν εὐθειαν adv. den geraden Weg, geradenweg, adv. εὐθεί(ς) gerade aus (ἐπί τι auf etwas los oder zu), sofort, sogleich.
 εὐ-κλείης 2. (κλέος) ruhmvoll, ehrenvoll.
 εὐκλεία, -ας ἢ (εὐκλείης) Ruhm.
 εὐ-λαβέομαι (λαβ- vgl. λαμβάνω) dp. nehme mich inacht, hüte mich, scheue, fürchte, weiche aus, fliehe (τι oder μή oder inf.).
 εὐ-λογέω (λόγος) preise, segne.
 εὐ-μενής 2. (μένος) gutgesinnt, gnädig, güttig.
 εὐνή, -ῆς ἢ Lagerstätte, Nest.
 εὐ-νοέω (εὐνοος) bin wohlgesinnt, erweise mich wohlwollend.
 εὐνοια, -ας ἢ (εὐνοος) Wohlwollen, Zuneigung, Gunst (τινός, εἰς τινα, auch σὴ gegen dich).
 εὐνοϊκῶς adv. (εὐνοος) wohlwollend, freundlich, εὐν. ἔχειν τινί gegen jem. freundlich gesinnt sein.
 εὐ-νοος, ζῆς, εὐ-νοος 2. wohlgesinnt, gutgesinnt, wohlwollend.
 εὐ-ποριᾶ, -ας ἢ (πόρος) Fülle, Übersfluß, Wohlstand, Behaglichkeit.
 εὐ-πραγέω (πράττω) bin glücklich.
 εὐ-πραγία, -ας ἢ (εὐπραγέω) Glück, Wohlergehen.
 εὐρετής, -οῦ ὁ (εὐρίσκω) Erfinder.
 εὐρίσκω finde, mache ausfindig, entdecke, sehe ein (τι), treffe an, erlange (mit part.); pass. als etw.

(part.) erfunden werden, in der That sich zeigen.
 εὐρος, -ους τό (εὐρός) Breite (abf. oder mit gen. des Maßes); acc. adv. an Breite, der Breite nach, mit, von, in der Breite.
 Εὐρυβιάδης, -ου ὁ spartanischer Heerführer.
 εὐρύς, -εία, -ὸ breit, weit.
 Εὐρώπη, -ης ἢ Eurōpa.
 Εὐρώτας, -ου ὁ Fluß in Lakonika.
 εὐσεβέω (εὐσεβής) bin fromm, verehere.
 εὐσεβής 2. (σέβω) fromm.
 εὐ-σχημων 2. (σχημα) anständig, würdevoll; adv. -όντως.
 εὐ-τακτος 2. (τάττω) wohlgeordnet, ordentlich.
 εὐ-τύχέω (εὐτυχής) bin glücklich, habe Glück, εὐτύχει lebe wohl! gehab dich wohl!
 εὐ-τυχία, -ας ἢ (εὐτυχής) Glück.
 εὐ-τύχης 2. (τύχη) glücklich; adv. -ῶς.
 εὐ-φημῖα, -ας ἢ (φημί) Segen.
 εὐ-φραίνω (φραίνω) erfreue, ergötze, vergnüge; med. (aor. pass.) habe Freude.
 Εὐφράτης, -ου ὁ Fluß Euphrat.
 εὐ-φωνία ἢ gute Stimme (Euphonia).
 εὐχή, -ῆς ἢ (εὐχομαι) Bitte, Gebet, Wunsch.
 εὐχομαι bete, flehe, wünsche (mit inf. oder acc. c. inf.).
 εὐ-ώδης, εὐώδες (ὄζω rieche, odor) wohlriechend.
 εὐ-ώνυμος 2. (ὄνομα) von gutem Namen, links, τὸ εὐώνυμον der linke Flügel.
 ἔφαγον aor. zu ἐσθίω.
 Ἐφεσος, -ου ἢ Stadt Ioniens.
 Ἐφιάλτης, -ου ὁ Verräther der Griechen bei Thermopylai.
 ἐφ-ίημι schicke darauf; med. verlange, begehre, wünsche (etwas τινός).

ἐφ-ικνέομαι gelange wohin, erreiche (τινός einen oder etwas).
 ἐφ-ίπιον, -ον τό (ἵπιος) Sattel.
 ἐφ-ίστημι praeficio setze oder stelle jem. (τινὰ) über etwas (τινί), gebe Macht oder Gewalt, stelle daneben, dabei, daran, führe auf; intr. Formen: sich stellen, Halt machen.
 ἐφ-ορος, -ου ὁ (δοράω) eig. Aufseher, οἱ ἐφοροὶ die Ephoren in Sparta (welche durch Beschränkung und Beaufsichtigung der königl. Macht den Mißbrauch derselben hindern sollten).
 ἐφθαιρω (ἐφθος) hasse.
 ἐφθος, -ους τό und ἐφθρά, -ας ἢ Feindschaft, Haß.
 ἐφθρός 3. (ἐφθος) verhasst, abscheulich, feindselig, feindlich; subst. Gegner, Feind (auch = hostis).
 Ἐχιδνα, -ης ἢ Mutter des Kerberos.
 ἔχω (St. σεχ-) habe, halte, besitze (οἱ ἔχοντες die Begüterten, Wohlhabenden, Reichen), enthalte, kann, weiß (ἔχων = mit); sich verhalten, sein.
 ἔωθεν (ἔως) adv. vom Morgen an, frühmorgens.
 ἔως, ἔω ἢ (f. αἶσος, vgl. αὐρῶρα [f. ausōsa]; Osten) Morgenröthe, Morgen, Morgenlicht, ἕμα (τῆ) ἔω mit, bei Tagesanbruch, am Morgen (Eos).
 ἔως coni. solange als, während, bis (daß).

Z

ζάω lebe (von etwas ἀπό τινος), bin am Leben.
 ζεύγνυμι (St. ζευγ- und ζυγ-, vgl. iungo, iugum, Joch) joche zusammen, festsle, binde (ἐν τινί in, τινί durch etwas), γέφυραν baue oder schlage eine Brücke (πλοίοις

mittels Fahrzeuge, d. h. schlage eine Schiffsbrücke), τὸν ποταμὸν überbrücke den Fluß.

ζεύγος, -ους τό (ζεύγνυμι) Joch, Gespann, Zweigespann.

Ζεύς, Διός ὁ (f. Διεύς, Διφός, vgl. διος und Iu-ppiter = Diu-ppiter, Iovis = Diouis, Iu-no) Gott Zeus.

ζῆλος ὁ Eifer, Trieb.

ζηλώω (ζήλος) eifere nach (τινὰ), erstrebe eifrig, beneide, preise glücklich. [(Zelot).

ζηλωτής, -οῦ ὁ (ζήλωω) Nachseherer

ζημῖα, -ας ἢ Schaden, Strafe.

ζημιόω (ζημία) füge Schaden zu, (be)strafe.

ζητέω suche (auf), spüre auf, forsche nach (τινὰ, τι), forsche (mit indirectem Fragefatz).

ζήτησις, -εως ἢ (ζητέω) das (Auf-)Suchen. [Gemälde, Bild.

ζω-γράφημα, -ατος τό (ζῶον, γράφω)

ζωγράω (ζῶος und ἀγρῶω fange, vgl. ἄγρα) nehme lebendig gefangen.

ζῳδιον τό (dem. von ζῳον) kleines Thier (Zodiacus).

ζώνη, -ης ἢ (ζώννυμι) Gürtel, Erdgürtel, εἰς ζώνην δεδῶσθαι zur Befestigung des Fußes (zum Nadelgelbe) gegeben sein.

ζώννυμι gürtete.

ζῳον (ζῳον), -ου τό (ζῳός) lebendes Wesen, Thier, Thierbild.

ζῳός 3. (ζῳάω) lebendig.

ζωστήρ, -ῆρος ὁ (ζώννυμι) Gürtel.

H

ἦ (f. ἦ = lat. ve) coni. 1) oder; ἦ—ἦ entweder—oder, aut—aut, vel—vel, 2) als Vergleichungs-partikel: als.

ἦ (= ja) adv. wahrlich, fürwahr, gewiß, sicherlich, traun, ἦ μὲν (bes. beim Schwur) gewiß und wahrhaftig, wahrlich traun.

ἦ (ῥς) quā auf welche Weise, wie,
ἦ (ἐδύναντο) τάχιστα quam
(potuerunt) celerrime so schnell
als möglich, möglichst.
ἡγεμονία, -ας ἢ (ἡγεμών) Ober-
leitung, Oberherrschaft, Herrschaft,
Hegemonie.
ἡγεμών, -όνος ὁ (ἡγέομαι) Führer, An-
führer, Feldherr, Oberbefehlshaber.
ἡγέομαι (ἄγω) führe, bin Wegweiser
(τινὶ führe jem. den Weg), bin
Anführer; meine, glaube, halte
dafür (τι für etw., oder mit
doppeltem acc. τινά τι oder mit
inf. und acc. c. inf.).
ἦ-δη adv. jetzt, bereits, schon, nun-
mehr, jetzt endlich.
ἡδομαι (ἡδύς) freue oder ergötze mich,
bin erfreut (ἐπί τιμ oder τινὶ
über, an etw. oder mit part.).
ἡδονή, -ης ἢ (ἡδομαι) Freude, Ver-
gnügen, Genuß (καθ' ἡδονήν nach
Herzenslust).
ἡδύς -εἶα, -ῖ (ft. ἡδύς, vgl. suavis
[= suavis]; süß) angenehm, süß,
wohlgeschmeckend, lecker, erwünscht;
ἡδύ (ἔστι) es ist angenehm (mit
inf.); adv. -έως freundlich, vergnügt,
mit Vergnügen, gern, lieb.
ἠθικός 3. (ἠθος) sittlich (ethisch,
Ethik).
ἠθος, -ους τό (vgl. ἔθος) Sitte,
Gebrauch, Charakter, Gesinnung,
Gemüth, Grundsätze.
ἠκίστα (eig. neutr. plur. v. ungebräuchl.
adi. ἠκιστος, superl. zu ἦτιον) am
wenigsten, gar nicht, durchaus nicht.
ἠκω komme, bin gekommen, bin da.
ἠλιβατός 2. schroff, unersteiglich.
ἠλιξ, -ικος ὁ Alters- oder Jugend-
genosse, Kamerad.
ἠλιος, -ου ὁ (ἥλιος) Sonne, pl. Sonnen-
strahlen; auch Eigenname: Sonnen-
gott (Helio-polis, Helio-trop).
ἠλος, -ου ὁ (vallus) Nagel, Stift.

ἡμαι (ἔτ. ἡς) sitze.
ἡμέρα, -ας ἢ Tag, καθ' ἐκάστην
ἢ täglich, Tag für Tag, ἀνὰ
πᾶσαν ἢ jeden Tag.
ἡμερόω (ἡμερος) zähme; veredle.
ἡμερος 2. zahm, veredelt.
ἡμέτερος 3. (ἡμεῖς) unser; ἢ ἡμε-
τέρα (sc. χώρα) unser Land, τὰ
ἡμέτερα unser Verhältnis.
ἡμι- (semi-) in Zusammenfügungen
für ἡμισον halb.
ἡμι-δαικίον, -οῦ τό halber Dareikos.
ἡμι-όλιος 3. (ἡμι-, ὅλιος) das Ganze
und die Hälfte enthaltend, andert-
halb, andertthalbmal so groß (τινός
als etw.); τὸ ἡμιόλιον das
Andertthalbfache.
ἡμίσιος, -εἶα, -v (ἡμι-) halb; (τὸ)
ἡμισον die Hälfte.
ἦν = ἔάν,
ἦνεγκον, aor. zu φέρω.
ἦνιά, -ας ἢ Zügel, gew. pl.
ἦνίκα coni. wann, sobald.
ἦν-περ coni. wenn auch, wenn
ἦρ ἢ. ἔαρ. [anders].
Ἥρα, -ας ἢ Göttin Hēra.
Ἥρα-κλῆς, -είους ὁ Hēraklēs, Her-
cūles.
Ἡρόδοτος, -ου ὁ Geschichtschreiber
(c. 480—424).
ἠρόμην aor. fragte.
ἠρώς, -ως ὁ Hērōs, Held.
ἠσυχία, -ας ἢ (ἠσυχος) Ruhe, Stille,
μεθ' ἠσυχίας in Ruhe, unge-
hindert.
ἠσυχος 2. ruhig, geduldig.
ἦντα (ἦσσα), -ης ἢ (ἦτιον) Nieder-
lage.
ἠττάομαι (ἦττα) werde besiegt, er-
leide eine Niederlage (τινὶ durch
etw., 3. B. μάχη in der Schlacht).
ἦτιον (ἦσιον) 2. (ἔτ. ἦκ-) comp.
geringer, weniger; adv. ἦτιον.
ἦχώ, -οῦς ἢ Schall, Widerhall
(Echo, Kat-echismus).

Θ
θάλαττα (-σσα), -ης ἢ Meer, die
See, κατὰ θάλατταν zur See,
zu Wasser.
θάλαττιος (-σσιος) 3. (θάλαττα)
zum Meere gehörig, 3. ζῷον See-
thier.
Θάλεια, -ας ἢ eine der 9 Musen.
θάλλω blühe.
θάλλος, -ους τό, gew. pl. Wärme,
Hitze.
θανάσιμος 2. (θάνατος) tödlich.
θάνατος, -ου ὁ (θνήσκω) Tod,
ὄψιον 3. τελευτᾶν des jüngsten
Todes sterben.
θάπτω (ἔτ. ταφ-, vgl. τάφος) bestatte,
begrabe.
θάρασσω oder θάρρασσω (θάρασος) bin
muthig, bin guten Muthes oder
getroßt, fasse Muth, imp. θάρρασε
oder θάρρασε nur Muth! sei getroßt
oder unbesorgt!
θάρρασος (θάρρασος) oder θάρρασος,
-ους τό Muth, Kühnheit, Ber-
trauen.
θάρραρον ἢ. ἔτερος.
θάρρατιον oder θάρρασον ἢ. ταχύς.
θαῦμα, -άτος τό (θαύομαι) Wunder-
ding, Bewunderung.
θαυμάζω (θαῦμα) staune, schätze,
lobe, bewundere (τινὰ oder τι),
frage verwundert.
θαυμαστός 3. (θαυμάζω) wunder-
bar, außerordentlich; adv. -ώς.
Θάψακος, -ου ἢ Stadt am Euphrat.
θέα, -ας ἢ das Ansehen, Anblick.
θεά, -ας ἢ Göttin.
θεάομαι (θεά) schaue, besche, be-
wundere, sehe (mit beigefügtem
part. od. adi.).
θεάτρον τό (θεάομαι) Schauspielhaus,
Theater.
θεῖος 3. (θεός) göttlich; τὸ θεῖον
das göttliche Wesen, Gottheit.
θέλω ἢ. ἐθέλω.

θέμα, -άτος τό (τίθημι) Satz,
Thema.
θέμις (τίθημι) indecl. Satzung, Recht,
θέμις (ἔστι) es ist recht, billig,
erlaubt.
Θεμιστο-κλῆς, -έους ὁ Feldherr
Athens (530—461).
θεο-λόγος ὁ von göttlichen Dingen
lehrend (Theolog).
θεός, -οῦ ὁ und ἢ Gott, Göttin,
Gottheit.
θεο-σέβεια, -ας ἢ (σέβω) Gottes-
fürcht.
θεο-σεβής 2. (σέβω) gottesfürchtig,
fromm.
θεο-φίλης 2. (φίλος) gottgeliebt, den
Göttern lieb und wert.
θεραπεία, -ας ἢ (θεραπεύω) Pflege,
Heilung (Therapie).
θεραπευτής, -οῦ ὁ (θεραπεύω)
Pfleger, Diener (Therapeut).
θεραπεύω siehe als Pfleger bei
(τινὰ), diene, behandle freundlich,
(ver)ehre, richte meine Sorge auf
etw., Sorge, behandle, pflege, heile.
θεράπων, -οντος ὁ (θεραπεύω)
Diener.
θερμο-πύλαι, -ῶν αἰ eig. Warm-
brunnenthor, die Thermopylen,
Küstenpaß, der aus Thessalien
nach Lokris führt.
θερμός 3. (θέρος) warm, heiß
(Thermo-meter).
θέρος, -ους τό Sommerhitze, Sommer.
θεροίτης, -ου ὁ ein mißgestalteter
Griecher.
θέσις, -εως ἢ (τίθημι) das Setzen,
Satz (These).
Θεσσαλία (Θεττάλία), -ας ἢ
Thessalien, Landschaft Nordgriechen-
lands.
Θεσσαλός (Θεττάλος) 3. thessalisch;
ὁ Thessaler.
Θέτις, -ίδος ἢ Meerergöttin Thetis.
θέω (= θέω) laufe, eile, renne.

θεωρέω (θεάσθαι) schaue an, beschaue, ziehe in Betracht, sehe auf etw. (τι), besonders bin Zuschauer bei Festen, Festlichkeiten, öffentlichen Spielen, schaue zu (bei etwas τι).
 θεωρητικός 3. (θεωρέω) mit geistigen Betrachtungen sich beschäftigend (Theoretiker).
 θεωρία, -ας ἡ (θεωρέω) das Anschauen (Theorie).
 Θῆβαι, -ῶν αἱ Stadt in Boiotien.
 Θεβαῖος, -ον ὁ Thebaner.
 θήκη, -ης ἡ (τίθημι) Behältnis (Theke).
 θήρ, θηρός ὁ (θήρ-α, θήρ-ox, θήρ-io) wildes Thier, Thier, Wild.
 θήρα, -ας ἡ (θήρ) Jagd.
 θηράω und θηρέω (θήρα) jage, mache Jagd, stelle eine Jagd an, erjage, erbeute, jange, nehme gefangen, überliste (τινὰ oder τι).
 θηρευτής, -ῶν ὁ (θηρέω) Jäger.
 θηρίον, -ον τό (dem. von θήρ) wildes Thier, Raubthier, Thier.
 θησαυρός, -οῦ ὁ Schatz.
 Θησεύς, -έως ὁ attischer Nationalheros.
 θλάω quetsche, drücke.
 θνήσκω (St. θαν- und θνα-, θνη-, vgl. θάνατος) sterbe, komme um, werde getödtet; pf. verstorben, todt sein (τεθνήκα auch = sterben); part. der Todte.
 θνητός 3. (adi. verb. von θνήσκω) sterblich, ὁ θν. der Sterbliche, Mensch, τὰ θνητά humana Sterbliches, was den Sterblichen ziemt.
 Θόακ, -ῶν τὰ Stadt in Kappadokien.
 θοιμάτιον = τὸ ἱμάτιον.
 θολερός 3. schlammig, trüb.
 θόρυβος, -ου ὁ Lärm, Geschrei, Tumult.
 Θοᾶξ, Θοακός ὁ Thrafer.
 θράσος ἢ θάρασος.

θράσος, -εία, -ῶν (θράσος) dreist, kühn, frech (Thrasylbulus).
 θρηνέω (θρηνητός) klage, jammere.
 θρήνος, -ου ὁ Klage, Wehklage.
 θρίξ, τρίχος ἡ Haar (Trichinen).
 θρόνος, -ου ὁ Sitz, Sessel, Stuhl, Herrschersth, Thron.
 θρούσκω (St. θρο- und θρω-) springe.
 θυγάτηρ, -τρός ἡ Tochter.
 θῦα, -άτος τό (θύω) das Geopfer.
 Θύβριον, -ον τό Stadt im östlichen Phrygien.
 θυμιάω (θύμα) räuchere (Thymian).
 θυμός, -οῦ ὁ (θύω) Herz, Seele, Leidenschaft, Aufregung, Muth, Zorn, Unwille.
 θυμώω (θυμός) versetze in Zorn; pass. werde zornig, erboje, bin hitzig, zürne.
 θυρά, -ας ἡ, gew. pl. (θυρ-es, Thor) Thür, Pforte, Thor, Haus, Wohnung angesehener Personen, bes. der Hof des persischen Großkönigs (ἐπὶ θυράς ἵεσθαι zur Pforte gehen). [Opfer.
 θυσιά, -ας ἡ (θύω) das Opfern, θύω (vgl. θυ-nus, θυ-nus, sub-tyo) wütthe, räuchere, opfere, bringe (als Opfer) dar, schlachte, begehe mit Opfern oder einem Opferrable.
 θώραξ, -άκος ὁ Panzer.

I

ἰάομαι heile (τινὰ u. τι).
 ἰάσις, -εως ἡ (ἰάομαι) Heilung, Heilmittel.
 ἰατρικός 3. (ιατρός) den Arzt betreffend; ἡ ἰατρική (sc. τέχνη) Heilkunst, Heilkunde.
 ἰατρός, -οῦ ὁ (ἰάομαι) Arzt.
 ἰδέα, -ας ἡ (ἰ. εἶδον) Aussehen, Gestalt, Urbild (Idee).
 ἴδιος 3. und 2. eigen, eigenthümlich, εἰς τὸ ἴδιον um es zu eigenem Besitze zu machen (Idiot).

ιδιώτης, -ου ὁ (ἴδιος) Bürger, gemeiner, niedriger Mann, gemeiner Soldat.
 ἴδιος, -ι, gen. -ιος (εἶδον) kundig, geschickt.
 ἰδρῶω (ἰδρῶ) lasse setzen, sich lagern, gründe; pass. errichtet, gegründet werden, festen Halt bekommen.
 ἰδρώς, -ῶτος ὁ (= σφιδρώς, sud-or, Schweiß) Schweiß.
 ἰεράξ, -άκος ὁ (ἱερός) Habicht, Falke.
 ἱερεῖα, -ας ἡ (ἱερός) Priesterin.
 ἱερίον, -ον τό (ἱερός) Opferrthier.
 ἱερέως, -έως ὁ (ἱερός) Priester, Opferrpriester.
 ἱερός 3. kräftig, heilig, geweiht (einer Gottheit gen.); τὸ ἱερόν, -οῦ Heiligthum, Tempel.
 ἱζώ (aus ἰσ-σ(ε)δ-ω, vgl. ἱζομαι) setze.
 ἰημι (St. ἰσ- und ἰσ-) setze in Bewegung, sende (ab), schicke, lasse erlösen oder hören, rede; med. setze mich in Bewegung, eile.
 ἰθι (eig. imper. v. ἰημι) wohlso denn! auch ἰθι δὴ age (dum)!
 ἰκανός 3. (ἰκνέομαι) hinreichend, genügend, geschickt, tüchtig, instande (zu inf.), πλέον τοῦ ἰκανοῦ mehr als hinreichend.
 ἰκετεύω (ἰκέτης) komme als Schutzstehender zu jem., bitte inständig (τινὰ), πρὸς γονάτων auf den Knien, kniefällig.
 ἰκέτης, -ου ὁ (ἰκνέομαι) Schutzstehender.
 Ἰκόνιον, -ον τό St. in Phrygien.
 ἰκνέομαι (ἰκνῶ) komme, bes. als ἰκέτης.
 ἰλεως, -ων gnädig, güttig.
 ἰλη, -ης ἡ Schar, Menge, Geschwader, κατά ἰλας turmatim scharen-, rothen-, geschwaderweis.
 Ἰλιον τό u. Ἰλιος ἡ Ilion, Troia.
 Ἰλισσός, -οῦ ὁ Fl. in Attika.

ἱμάτιον, -ου τό (ἔννυμι) Oberkleid, Kleid, Gewand, τὸ ἱμάτιον = ποιμάτιον.
 ἱμερος, -ου ὁ Sehnsucht, Verlangen (auch mit inf.).
 ἰνᾶ adv. wo; coni. daß, damit.
 Ἰνδία, -ας ἡ Indien.
 Ἰνδικός 3. indisch. [Reiterei.
 ἱππεύς, -έως ὁ (ἵππος) Reiter, pl. ἱππικός 3. (ἵππος) zum Pferd gehörig, equester, δύναμις Reitermacht.
 Ἰπποδάμεια, -ας ἡ (δαμάζω) Mutter des Atreus.
 ἱππόδρομος ὁ Rennbahn für Pferde (Hippodrom).
 Ἰππόλυτος ὁ (ἵππος) Eigennamen.
 ἵππος, -ου ὁ (dialektisch ἱκκος = ἱκκος, equus) Pferd; ἀπὸ ἵππων zu Pferd.
 Ἰσαῖος, -ου ὁ att. Redner (zwischen 420 u. 348).
 Ἰσθμός, -οῦ ὁ Isthmos.
 Ἰσμήνη ἡ Tochter des Didipus.
 ἰσόθεος 2. gottgleich, gleich einem Gotte, göttlich.
 Ἰσοκράτης, -ους ὁ häufig. Eig.
 ἴσος 3. gleich, ähnlich, der nämliche, ἴσος adv. gleich wie, ebenso wie (jem. τινί), ἕξ ἴσος auf gleiche Weise; adv. ἴσως wahrscheinlich, vielleicht, gewiß (Iso-thermen).
 Ἰσσοί, -ῶν οἱ Stadt in Kilikien.
 ἰστημι (st. ἰσθῆμι, vgl. sisto, sto, stā-tuo; stehen, stellen, Stall, Stuhl, stillen, Stollen, Stätte) stelle, stelle auf od. hin, errichte, mache stehen, lasse stillstehen oder haltmachen; intr. Formen: sich (hin)stellen, hintreten (ἐς μέσον), stehen, dastehen.
 ἰστοίον, -ον τό (ἰστημι) Segel, gew. pl. ἰστωγ, -ορος ὁ ἡ (εἶδον) kundig.
 ἰσχνός 3. schwächig, dünn.
 ἰσχυρός 3. (ἰσχύς) stark, kräftig, gewaltig, fest, heftig, hartnäckig, schwer, sehr; adv. -ῶς.

ἰσχύς, -ύος ἡ Stärke, Kraft, Macht.
ἰσχύω (ἰσχύς) bin stark, kräftig, vermag, habe Kraft.

ἴσχω (= ἰσώ(ε)χω, vgl. ἔχω) halte, habe.
ἴσως ἢ ἴσως.

Ἰταλία, -ās ἡ Ἰταlien.

ἴτω ἢ εἶμι.

[memnon.]

Ἰφιγένεια, -ās ἡ Tochter des Agamemnon.
Ἰφικλής, -έους ὁ Bruder des Herakles.

ἰχθύς (-ύς), -ύος ὁ Fisch.

ἰχνεύω (ἰχθυός) spüre auf.

ἴχνος, -ους τό Fußspur.

Ἴων, Ἴωνος ὁ Jöner.

Ἴωνία, -ās ἡ Jönien.

Ἰωνικός 3. ionisch.

K

κάγαθος = καὶ ἀγαθός.

κάγω = καὶ ἐγώ.

κάθαίρω (καθαρός) reinige, fühne, entfühne (τινά τινος jem. von einer Schuld, einem Vergehen).

κάθ' ἄπτω knüpfe an; med. lasse (jem. τινός) heftig an, schelte.

κάθ' ἄρος 3. rein, unschuldig.

καθ' ἕδρα ἡ Sitz (Kathedra).

καθ' ἕλωμαι setze, lasse mich nieder, sitze (ἐπί τινος od. τι, παρά τι).

καθ' ἕτος 2. (κατά, ἔτη) herabgelassen (Katheten).

καθ' εὐδω schlafe, ruhe, bin unthätig.

καθ' ἑδον-πάθειω verichwelge.

καθ' ἕγω reiche herab, erstrecke mich bis zum Meer.

καθ' ἕμαι sitze (da), befinde mich (ἐπί τινος auf etw.).

καθ' ἕωω setze nieder, lasse sich setzen od. sitzen (τινά εἰς, ἐπί τι); intr. u. med. sich niedersetzen, sich niederlassen, dastehen (ἐπί τι, ἐπί τινος, εἰς τι).

καθ' ἕστημι stelle hin (τινά τινα od. τι, εἰς τι), setze hinein, versee, rechne (εἰς τι), setze ein, mache wo zu, erwähle (τινά τινα einen zu etw., ἐπί τι); intr. Formen: sich hin-

stellen, hintreten (πρός τι), auftreten, gelangen, kommen, eingesetzt werden, (in einem Zustand) gerathen oder kommen (εἰς τι, εἰς ἀρχήν, εἰς τὸ δέον sich in Ordnung stellen); im praet. dastehen, geworden sein (τις), sich als etwas zeigen (fut. med. auch als pass.).

καθ' ὁλίως 3. (ὅλος) das ganze betreffend, allgemein (katholisch).

καί und, auch (καί — καὶ sowohl — als auch), sogar, schon, selbst (καὶ γάρ denn auch, denn ja, denn, καὶ δή καὶ ja sogar), obgleich, obgleich (aus καὶ εἶτα wird καίτα).

καινός 3. (τε-οενς) neu, frisch.

καί-περ (gew. beim part.) wiewohl, obgleich, obgleich, wie sehr auch.

καιρός, -οῦ ὁ der rechte Zeitpunkt, günstige, gute Gelegenheit, Zeit, (ἐν) καιρῷ zur rechten, gehörigen Zeit, passend.

καί-τοι und doch, jedoch, gleichwohl.

καίω od. κάω (St. καυ-) zünde an.

κακία, -ās ἡ (κακός) Schlechtigkeit, Nachlässigkeit, Feigheit.

κακο-δαιμονία, -ās ἡ Unglück.

κακο-δαίμων 2. unselig, unglücklich.

κακόν-ους 2. übel-, schlechtgeinnt.

κακός 3. schlecht, böse, untüchtig, elend, feig, schlimm; ὁ κακός u. pl. der Unhold, Bösewicht, Feigling; (τὸ) κακόν Übel, Unglück, Noth, Leiden, Gebrechen; adv. κακῶς schlecht, unglücklich (κ. ποιεῖν τινα jem. feindlich behandeln, Böses oder Schaden zufügen, beleidigen, κ. πρόσσω, πάσχω befinde mich in übler Lage, bin übel daran, es geht mir schlecht). [feit, Feigheit.

κακότης, -ητος ἡ (κακός) Schlechtigkeit.
κακούργος, -ον ὁ (εὐργον) Frevler, Übelthäter, Räuber.

κάλαμος, -ου ὁ (calamus, Halim) Schilfrohr, Schilf, Halim, pl. Stroh.

καλέω (cal-are, Cal-enda, cla-mare; hell, hallen, holen) nenne, bezeichne (im pass. werde genannt, heiße, ὁ καλούμενος der sogenannte), rufe, rufe herbei od. zusammen, lade zu Gaste, lade ein.

καλλίων ἢ καλός.

κάλλος, -ους τό (καλός) Schönheit.
καλός 3. schön, günstig, edel, ehrenvoll, καλόν (ἔστι) es ist schön, scheidt sich, ist rühmlich, ehrenvoll (mit inf.), κ. κάγαθος schön und edel, wacker und brav, gut und vortrefflich, τὸ καλόν das (sittlich) Schöne, Gute; adv. καλῶς schön, gut, hübsch, fein, glücklich, günstig, mit edler Fassung, würdig, κ. ἔχει es ist schön, gut, es steht gut, es ist passend, angemessen.

καλύπτω (cal-are, cel-la, oc-cul-ere, cla-m; Halle, Hölle, Helm, hüllen, hehlen) verhülle, verberge.

Κάλυπτος, -αντος ὁ Seher der Griechen vor Troia. [Mittigkeit.

κάματος, -ου ὁ (κάμω) Ermüdung,

Καμβύσης, -ου ὁ 1) Vater von Kyros dem Älteren, 2) Sohn und Nachfolger Kyros des Älteren (529—522).

κάμηλος, -ου ὁ u. ἡ das Kameel.

κάμνω mühe mich ab, streng mich an, werde müde, ermüde (zu part.).

καμπύλος 3. krumm.

κάν = καὶ ἐν.

κάν = καὶ ἐν od. καὶ ἐν (= ἐάν).

κάνων, -όνος ὁ Rohrstab, Maßstab, Vorschrift (Kanon).

καπηλείον τό (καυρο) Verkaufsst. od. Kramladen.

Καππαδοκία ἡ Landschaft Asiens.

κάπρος, -ου ὁ (caper, capra) Eber.
καρπός, -οῦ ὁ (carpo, Herb ἢ) Frucht, Nutzen.

καρπύω, gew. med. (καρπός) ziehe Nutzen, habe Vortheil.

Κάρσος, -ου ὁ Fluß in Kilikien.

καρτέρησις, -εως ἡ (καρτερός) Standhaftigkeit, Enthaltbarkeit, Selbstbeherrschung.

καρτερός und κρατερός 3. (κράτος) stark, gewaltig.

Καστωλός, -οῦ ἡ St. Lydiens.

κατὰ praep. 1) e. gen. von oben nach unten herab, herab de, wider, gegen, 2) e. acc. räumlich: durch — hin, gegenüber, in der Gegend bei, in der Nähe von, zu, gegen (κατὰ τὸν ὄδον stromabwärts, κατὰ γῆν zu Land, κατὰ θάλατταν zur See, zu Wasser); zeitlich: um, zur Zeit von (κατ' ἐκάστην ἡμέραν an jedem Tag, täglich, κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον um diese Zeit, κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον um ebendieselbe Zeit); übertragen: in Rücksicht, wegen, gemäß, nach (κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην nach meiner Meinung, κατὰ τοὺς νόμους nach den Gesetzen, κατὰ τί; worin? inwiefern?); distributiv: κατ' ἕνα geschwaderweise, κατὰ τάξεις in geordneten Scharen, κατ' ἕκαστον Stück für Stück, einzeln; vgl. Gr. § 179, 2.

καίτα = καὶ εἶτα.

καταβαίνω steige hinab oder herab, steige ab (ἀπό τινος, εἰς τι).

καταβάλλω werfe herab oder hinab, werfe oder schmettere nieder, erlege, tödte, lege nieder oder hin.

κατά-βάσις, -εως ἡ Herabsteigen, Rückmarsch. [unterirdisch.

κατά-γειος 2. (γῆ) unter der Erde,

κατα-γελῶ verlache, verhöhne, lache aus (τινός jem.).

κατα-γηράσκω altere.

κατ' ἀγῆμι zerbreche, zerichlage, zertrümmere (καταγῆς gebrochen).

κατ' ἀγῶ geleite, führe (Verbannte φρυγάδας ins Waterland) zurück.

κατάδηλος 2. sichtbar, offenkundig, κ. γίγνομαι (ὄτι) werde erkannt (dass), es wird erkannt, (dass ich).
κατάθυσσις, -εως ἢ (κατα-θύω) Zufluchtsstätte, Schlupfwinkel.
κατα-θύω tauche unter, versenke; intr. Formen: sinke hinab od. unter, tauche unter, begeben mich in etw. (εἰς τι) hinein.
κατα-θύω schlachte als Opfer, opfere.
κατ-αιτιάομαι beschuldige.
κατα-κainώ tödte. [verbrenne.
κατα-καίω od. -κάω brenne nieder,
κατα-κείμενος 3. (part. v. κατά-κειμαι) daliegend, ὁ κ. der Daliegende.
κατα-κλείω schließe oder sperre ein.
κατα-κόπτω haue nieder, erschlage, tödte, zerreiße.
κατα-κοίνω verurtheile (mit inf.).
κατα-κωλύω verhindere, halte zurück.
κατα-λαμβάνω ergreife, nehme ein od. weg, besetze, finde, treffe, begegne (τινά, oft mit beigef. part.).
κατα-λέγω zähle her.
κατα-λείπω lasse zurück, verlasse, entferne mich von etw., hinterlasse (bes. von Sterbenden zum Erbtheil).
κατα-λογίζομαι rechne, zähle.
κατά-λογος, -ου ὁ (κατα-λέγω) Verzeichniß, Liste (Katalog).
κατα-λύω löse auf, zerstöre, ende, breche; intr.: versöhne mich, schließe Frieden (πρός τινα mit jem.).
κατα-μανθάνω lerne genau, bemerke (τι, τινά, oft mit beigef. part.).
κατ-ανάλισκω verbrauche.
κατα-νοέω bemerke (τι).
κατ-αντιπέρας adv. gegenüber (von τινός).
κατα-πετρόω (πέτρα) steinige.
κατα-πίπτω falle od. stürze nieder.
κατα-πλήττω (-σσω) erschrecke; pass. werde erschreckt, erschüttert, betroffen.
κατα-πράττω (-σσω) führe aus, vollführe, setze durch, erreiche.

κατ-ἄρατος 2. (ἄρα) verflucht, verwünscht.
κατα-ρ-ρέω fließe herab (Katarrh).
κατα-ρ-ρήννυμι reiße nieder; pass. losbrechen (von Stürmen, Gewittern, Lärm, Unmuth).
κατα-σβέννυμι lösche aus, dämpfe, kühle ab.
κατα-σκευάζω verfertige, baue, richte ein; med. baue mir.
κατα-σκοπος, -ου ὁ Späher, Fundschaster.
κατα-στρέφω wende um.
κατα-στροφή ἢ (καταστροφή) Wendung (Katastrophe).
κατα-σφάτιω (-άζω) schlachte ab, hin, tödte (τινά τινα jem. einem zu Liebe, zur Sühne).
κατα-τέμνω haue nieder.
κατα-τίθημι lege nieder; med. lege für mich oder das Meinige nieder, lege zurück, hinterlege (τι εἰς τι), bewahre auf, lege für mich an, verwende (εἰς τι, auch mit ἐμοί).
κατα-τέρω trage herab; pass. stürze herab.
κατα-φεύγω confugio flüchte mich, nehme meine Zuflucht (ἐπί τι, πρὸς τινα zu jem.).
κατα-φρονέω verachte (τινός jem.).
κατα-χέω gieße darüber od. darauf hin (τινός über etw.); pass. stürze herab.
κατ-εργάζομαι gewinne, bereite.
κατ-έρχομαι komme herunter oder herab.
κατ-εσθίω verzehre.
κατ-έχομαι wünsche.
κατ-έχω halte nieder, fest, zurück, habe inne, behalte, behaupte, beherrsche, regiere, bemächtige mich, erlange.
κατηγορίαι, -ας ἢ (κατήγορος) Anlagepunkt, Vorwurf (Kategorie).
κατ-ήγορος ὁ (ἄγορεύω) Ankläger.

κατ-ηχέω (ἠχώ) töne entgegen (Katchismus).
κατ-οππρον, -ου τό (στ. ὀπ., ὄρομαι) Spiegel.
κάτω adv. (κατά) nach unten, hinab, εἰς τὸ κ. hinab oder herab, ἄνω κ. ἢ ἄνω.
κάτω-θεν (κάτω) von unten her, unten.
Καύστρος, -ου ὁ Fluß Phrygiens, an dem die Stadt Καύστρον πεδίον lag.
κάω ἢ καίω.
κέγγρος, -ου ὁ Hirse.
κέδρος, -ου ἢ Cedernbaum oder Holz.
κέιμαι liege, bin gelegen, befinde mich (ἐν).
κειμήλιον, -ου τό (κεῖμαι) Kleinod.
Κελαιναί, -ῶν αἱ Hauptst. Großphrygiens.
κελεύω (cel-er) treibe an, heiße, lasse, befehle, fordere auf, gebe Auftrag (τινά und inf.), wünsche.
κεντέω steche.
κέντρον, -ου τό (κεντέω) Stachel, Stachelstab, Mittelpunkt (Centrum).
Κεράμων ἀγορά, -ας ἢ St. an der Grenze Mysiens.
κεράννυμι mische; pass. (mit etw. τινί) gemengt, vereint sein.
κέρας, -ατος u. -ως τό (cornu, Horn) Horn, Geweih, Blashorn, Flügel (eines Heeres).
κεραυνός, -οῦ ὁ Donnerkeil, Blitz.
κερδαίνω (κέρδος) gewinne, habe Gewinn od. Vortheil.
κερδᾶλέος 3. (κέρδος) gewinnreich, vortheilhaft.
κέρδος, -ους τό Gewinn, Vortheil, Nutzen.
κεφαλῆ, -ῆς ἢ (cap-ut, Giebel) Kopf, Haupt.
κήρυξ (κήρυξ), -εκος ὁ Herold.

κηρύττω (-σσω) (κήρυξ) lasse durch einen Herold ausruufen, verkündige, mache öffentlich bekannt, verkünde laut, melde (sequ. acc. c. inf.).
κῆτος, -ους τό Meerungeheuer.
Κηφισός, -οῦ ὁ Fluß in Attika.
Κιλικία, -ας ἢ Küstenlandchaft Kleinasiens.
Κίλιξ, -ικος ὁ der Kiliker.
Κίλισσα, -ης ἢ die Kilikerin.
κινδυνεύω (κίνδυνος) bestehe eine Gefahr (περὶ τοῦ βίου), bin oder schweben in Gefahr.
κινδύνος, -ου ὁ Gefahr.
Κίρκη, -ης ἢ zauberkundige Nymphe.
Κιρραῖοι, -ων οἱ Einwohner von Κίρρα, Hafenort von Delphi.
κίτων, -ονος ἢ und ὁ Säule.
κλαίω oder κλάω (στ. κλαω-) klage laut, jammere, weine, beweine.
Κλέαρχος, -ου ὁ spartanischer Flottenführer im peloponnesischen Kriege, dann Feldherr des Aegros.
κλείς, κλειδός ἢ (clavis) Schlüssel.
κλείω oder κληῶ (κλείς, clau-do) schließe.
Κλέοβις, -ιος ὁ Argeier.
κλέος, κλέους τό (κλέος, vgl. κλῆω und gloria, cels-ber; laut, Ruhm und guter Ruf, Ruhm.
κλέπτω (clepo) stehle, entwende.
κλήρος, -ου ὁ Loß, Erbgut, Erbe (Klerus).
κλίμα, -ατος τό (κλίνω) Gegend (Klima).
κλίμαξ, -ακος ἢ (κλίνω) Treppe, Leiter, Steigerung.
κλίτη, -ης ἢ (κλίνω) Lager, Ruhebett, Bank, Todtenbahre.
κλίνω (clin-are, in-clin-are, cli-vus; lehne, Leiter, Leite) neige, lehne.
κλύζω (cloāca) spüle. [sprige.
κλυστήρ, -ῆρος ὁ (κλύζω) Klystier.
Κλυταιμνήστρα, -ας ἢ Gemahlin des Agamemnon.

κλύω (*clueo, cliens, aus-culto*, vgl. auch κλέος) höre.
 Κλωθώ, -ως ἢ die den Lebensfaden spinnende Moira.
 κλών, κλωνός ὁ Zweig.
 κνημίς, -ίδος ἢ Beinröhre, zum Schutze im Kriege.
 κνίσα (*κνίσσα*), -ης ἢ Dampf, Duft, Fettdampf, Dpferdampf, Dpferduft.
 Κνωσσός, -οῦ ἢ Hauptstadt auf Krēta.
 κοῖλος (*κόφιλος, cavus*) 3. hohl.
 κοινο-λογέομαι (*κοινός, λόγος*) theile mit, sage (*πρὸς οὓς* ins Dhr).
 κοινός (*cum*) 3. gemein, gemeinsam, gemeinschaftlich, gleich, allgemein; adv. *κοινῆ* und *κοινῶς* gemeinsam, gemeinschaftlich, zugleich.
 κοινῶν (*κοινός*) mache gemeinsam, theile mit.
 κοινοῦνέω (*κοινός*) habe Antheil, bin theilhaftig (*τινός*), mache oder habe Gemeinschaft (*τινὶ* mit jem.).
 κολάζω züchtige, strafe.
 κολακεύω (*κόλαξ*) schmeichle.
 κόλαξ, -άκος ὁ Schmeichler, Schmaroher.
 κολλάω leime zusammen (*Protokoll*).
 Κολοσσαί, -ῶν αἱ St. in Phrygien.
 κολοσσός ὁ Κολοσσός.
 Κολοφών, -ῶνος ἢ St. Joniens; Einn.
 Κολοφώνιοι οἱ, adi. -ος 3.
 κόμη, -ης ἢ (*coma*) Haar.
 κομήτης, -ου ὁ (*κόμη*) langhaarig (*Komet*).
 κομίζω nehme gastlich auf, bringe, führe, bringe zur Stelle, trage bei mir, trage weg, führe fort, schaffe fort, trage herbei; med. mit sich davontragen, wegnehmen, sich erwerben, erlangen, ernten.
 κόμμα, -άτος τό (*κόπτω*) das Schlagen, Abschnitt (*Komma*).
 κόπτος, -ου ὁ (*κόπτω*) Abgeschlagenheit, Ermüdung, Mattigkeit.

κόπτω stoße, haue, fälle, haue.
 κόραξ, -άκος ὁ (*κράζω, cor-vus, grā-cūlus; Krähe, Rabe*) Rabe.
 Κόρινθος, -ου ἢ (ὁ) Stadt auf dem Isthmos.
 κόρυς, -ῆδος ἢ Helm.
 κορυφαῖος 3. (*κορυφή*) zu oberst, das Haupt (*Koryphäe*).
 κορυφή ἢ Gipfel, Scheitel.
 κοσμέω (*κόσμος*) ordne, ziere, schmücke, ehre.
 κοσμητικὴ ἢ (*κοσμέω*) die Kunst zu schmücken (*Kosmetik*). [Wett.
 κόσμος, -ου ὁ Schmuck, Lob, Ehre, Κούναξα, -ων τό Ort am östlichen Ufer des Euphrat.
 κουφίζω (*κοῦφος*) erleichtere, mildere.
 κοῦφος 3. leicht, willig; adv. -ως.
 κράζω (*krache, krächze, kreische, krähe*) schreie, krächze.
 κρανίον, -ον τό Hirnschale, Schädel (*Migräne = ἡμι-κρανία*).
 κράνος, -ους τό Helm.
 κρατερός ἢ κρατερός.
 κρατέω (*κράτος*) habe Gewalt, herrsche, gebiete, beherrsche, bekomme in meine Gewalt, bemächtige mich (*τινός*). [krug (*Krater*).
 κρατήρ, -ήρος ὁ (*κραννυμι*) Misch-
 κράτιστος 3. (*superl* zu *ἀγαθός*, vgl. *κράτος*) gewaltigste, mächtigste, beste, vorzüglichste, vortrefflichste.
 κράτος, -ους τό Stärke, Kraft, Macht.
 κραυγή, -ῆς ἢ (*κραῖω*) Geschrei, (*σὶν*) *κραυγῆ* mit Geschrei.
 κρέας, -ως τό (*caro, cruor; roh*) Fleisch, Stück Fleisch.
 κρείτων (*κρείσσων*) 2. (*comp.* zu *ἀγαθός*, vgl. *κράτος*) stärker, mächtiger, vorzüglicher, trefflicher, besser, überlegen, Sieger (*γίγνεσθαι*).
 κρέμαμαι hänge, schwebe; med. zu: *κορυμάννυμι* hänge auf (*ἐν ἡμῶν, ἐκ τίνος* an etwas).

Κρέων, -οντος ὁ König von Theben.
 κρήνη, -ης ἢ Quell(e), Brunnen.
 Κρής, Κρητός ὁ Bewohner von Κρήτη, -ης ἢ Insel Krēta.
 κριθαί, -ῶν αἱ (*hordeum, Gerste*) Gerste, Hafer.
 κριῖνω (*cerno, certus, dis-cerētus, discramen, eribrum*) scheid, entscheide, wähle aus, ziehe vor, glaube, urtheile, halte, beurtheile, erkläre (*τινά τι*), beschließe (*sequ. inf.*).
 κρίσις, -εως ἢ (*κρίνω*) Entscheidung (*Krisis*).
 κριτήριον τό (*κρίνω*) entscheidendes Kennzeichen (*Kriterion*).
 κριτής, -οῦ ὁ (*κρίνω*) Richter, Schiedsrichter.
 κριτικός, -οῦ ὁ (*κρίνω*) Beurtheiler (*Kritiker*).
 Κροῖσος, -ου ὁ König von Lydien.
 κρούω stoße, schlage.
 κρούς, -ους τό (*crusta, Kruste*) Frost.
 κροῦπω verberge, verstecke, berge (*εἰς τι* in etw.); τὰ κροῦπτά d. Geheimnisse.
 κροστᾶλλος, -ου ὁ (*κρούς*) Eis (*Krystall*).
 κτάομαι erwerbe mir, will erwerben, gewinne, erlange; pf. besitze, habe, ὁ κεκτημένος der Besitzer.
 κτείνω und κτείνω tödte.
 κτήμα, -άτος τό (*κτάομαι*) Besitzthum, Gut, Schaß. [Besitz.
 κτήσις, -εως ἢ (*κτάομαι*) Erwerbung, κτίζω gründe, baue.
 κύανος ὁ Lajurstein, Ultramarinfarbe (*Cyane, Cyanalkali*).
 κύβερνάω (*guberno*) bin Steuermann, regiere, leite.
 κύβερνήτης, -ου ὁ (*κυβερνάω*) Steuermann.
 Κύνος, -ου ὁ Fluß in Kilikien.
 Κύνωνιά, -ας ἢ Stadt auf Krēta.
 Κύνλαδες, -ων αἱ die kykladischen Inseln, von

κύκλος, -ου ὁ Kreis, Umkreis, κύκλω im Kreise, rund um.
 κύκλω (*κύκλος*) umzingle.
 Κύκλωψ, -ωπος ὁ Kyklop.
 κύκνειος 3. (*κύκνος*) vom Schwan, τραγγήλος κ. Schwanenhals.
 κύκνος, -ου ὁ (*cygnus*) Schwan.
 κύλινδω wälze; pass. wälze mich hin, drehe mich (*Cylinder*).
 κύων-ηγέτης, -ου ὁ (*κύων, ἡγέομαι*) eig. Hundeführer, Jäger.
 κύωνικός 3. (*κύων*) hündisch (*cynisch*).
 κύπᾶρισσος, -ου ἢ cupressus Cypresse.
 Κύπριοι, -ων οἱ Bewohner von Κύπρος, -ου ἢ Insel Cyprien.
 κύριος 3. (*κύριος*) gültig, fest, ὁ κ. Herr, Besitzer.
 Κῦρος, -ου ὁ 1) ὁ ἀρχαῖος der Ältere (558—529), 2) ὁ νεώτερος, Sohn des Dareios Mothos und der Parysatis, fiel in der Schlacht bei Runaxa 3. Sept. 401 v. Chr.
 κύρος, -ους τό Macht, Entscheidung.
 κύων, κύωνος ὁ und ἡ (*canis, Hund*) Hund, Hündin.
 κύων, -ου τό Stied, Fuß, Bein (*Kolon, Semi-kolon*).
 κύωω hindere, halte zurück, trete entgegen, will hindern.
 κύωμη, -ης ἢ (*κείμαι, Heim*) Dorf.
 κύωμικός, -οῦ ὁ (*κύωμος*) der Lustspielsdichter (*Komiker*).
 κύωμος, -ου τό der dionysische Festzug, Schar berauschter junger Leute.
 κύωνιον, -ου τό Schierling, Gifttrank.
 κύωφος 3. stumm, taubstumm.

A

λαγχάνω erlobe, erhalte als Antheil, erhalte, empfang, erlange, werde theilhaftig, gelange (zu etw. *τινός*).

λαγώς, -ώ oder λαγῶς, -ῶ ὁ Hase.
Λαέρτης, -ου ὁ König von Ithaka,
Vater des Odysseus.

λάθρα oder λάθρα (λανθάνω) adv.
heimlich (τινός).

Λαίος, -ου ὁ Sohn des Labdakos,
König von Theben.

Λακεδαιμών, -ονος ἡ Stadt Lake-
daimon.

Λακεδαιμόνιος 3. lakonisch, lakedai-
monisch, ὁ Λ. der Lakedaimonier.

Λακωνικός 3. lakonisch, lakedai-
monisch.

λαλέω (lallen) schwatze, plaudere.

λαμβάνω nehme, werbe an, ergreife,
greife auf, nehme fest oder gefangen,
erbeute, raube, nehme in Empfang,
erlange, treffe (an), finde, betreffe,
δίκη λ. züchtige, πείραν λ. mache
einen Versuch, versuche (τοῦ u. inf.);
λαβών häufig = „mit“.

λαμπρός 3. (λάμπω) glänzend, präch-
tig, herrlich, ruhmvoll.

λαμπρότης, -ητος ἡ (λαμπρός)
Glanz, Pracht, Prunk.

λάμπω (limpidus, lanterna; Lampe)
leuchte, glänze, strahle.

λανθάνω bin verborgen, unbekannt
(τινὰ vor jem.), λανθάνει ἐμέ
fugit me es entgeht mir, ich weiß
nicht (mit ὅτι od. part. mit u. ohne
acc.; beim part. ist es zu über-
setzen mit: unvermerkt, heimlich).

λαός, -οῦ (= λαός) oder λαός, -ῶ
ὁ Volk; pl. Leute, Mannen.

Λάχαις, -εως ἡ (λαγχάνω) die das
Lebenslos bestimmende Moira.

λέαινα, -ης ἡ (sem. von λέων, leaena)
Löwin.

λέγω (lego, leg-io) lese (auf), sammle,
erzähle, sage, verkündige, nenne,
χάριν λ. sage Dank, λ. πρὸς τινα
spreche zu jemanden, πρὸς τι ex-
widere auf etwas, entgegen (es
folgt ὅτι oder ὡς, inf. oder acc.

e. inf.), λέγομαι man sagt von
mir, ich soll, ὡς λέγουσι wie man
sagt, wie es heißt.

λείβω (libo) gieße aus.

λειμών, -ῶνος ὁ feuchter, grasreicher
Ort, Wiese, Flur.

λείπω (vgl. linguo, reliquus) lasse, ver-
lasse, entferne mich, gehe weg, lasse
übrig; pass. und med. übrig bleiben.

λέξις, -εως ἡ (λέγω) Ausdrucksweise.

λευκός 3. (vgl. lucere, lux, lumen;
Licht, Leuchten, Loh) leuchtend,
weiß.

λέων, λέοντος ὁ (leo, Löwe) Löwe.

Λεωνίδας, -ου ὁ Vertheidiger der
Thermopylen gegen Xerxes (480).

λεώς, -ῶ ὁ ἡ λαός.

λήγω ἴσθι auf, lasse ab (τινός von etw.
u. part.).

λήθη ἡ (λανθάνω) Vergessenheit
(Lethe).

Λητώ, -οῦς ἡ Mutter des Apollon
und der Artemis; davon

Λητώος 3. Ietöisch, von der Leto.

λίαν adv. gar sehr, zu sehr, allzusehr,
ganz und gar.

Λιβύη, -ης ἡ Libyen, Afrika.

Λιβυός 3. libyisch.

λίθος, -ος ὁ Libyer.

λίθινος 3. (λίθος) steinern, von Stein.

λίθος, -ου ὁ Stein; λίθου (gen.
des Stoffes) aus Stein (Litho-
graphie).

λίμνη, -ένος ὁ Hase.

λίμνη, -ης ἡ Sumpf, See.

λίμος, -οῦ ὁ Hunger.

λίνεος, ζῆγ. λίνου 3. (λίνον) leinen,
aus Leinen.

λίνον, -ου τό (linum, Lein) Lein, Flachsh.

λιπαρέω bitte unablässig oder drin-
gend, siehe an.

λιτανεύω bitte (Litanei).

λογίζομαι (λόγος) rechne, überrechne,
erwäge, überlege, denke nach, be-
schließe, meine.

λογικός 3. den Ausdruck (λόγος)
betreffend (Logik).

λόγος, -ου ὁ (λέγω) Wort, Ermah-
nung, Spruch, Rede, Sage (λ. ἐστὶ
es geht die Sage, es heißt sequ.
acc. e. inf.), Behauptung (τίθε-
σθαι λόγον eine Beh. aufstellen,
behaupten), Unterredung (διὰ λό-
γων ἐντυγχάνειν τινί mit jem.
ins Gespräch kommen, Gelegenheit
bekommen sich mit jem. zu unter-
reden), Geschichte, Schrift, Buch,
Rechenchaft (λ. διδόναι Rechenfch.
od. Erklärung von etwas geben
od. ablegen, -Rede stehen), Vor-
schlag, Meinung, Grund, Verhält-
nis, Verunft.

λοιπός 3. (λείπω) übrig, οἱ λοιποί
die übrigen reliqui; adv. τὸ λοι-
πόν in der Folge, ferner, für die
Zukunft, künftig.

λουτρόν, -οῦ τό (λούω) Bad.

λούω (luo, lavo) wasche, bade; med.
sich waschen, sich baden (ἐν τινί
in etw.).

λόφος, -ου ὁ eine Abtheilung Fuß-
volk, 80—100 Mann, Rotte,
Schar.

Λοδία, -ας ἡ Landschaft an der
Westküste Kleinasiens.

Λοδός, -οῦ ὁ der Lyder.

Λοκία, -ων τὰ Fest des lykaiischen
Zeus mit Kampfspielen auf dem
Arkadien.

Λοκονία, -ας ἡ Landschaft Kleinasiens.

λύκος, -ου ὁ (λύπος) Wolf.

Λυκοῦργος, -ου ὁ Geseßgeber Spartas
im 9. Jahrh.

λυμαίνομαι mache zu Schanden,
schädige, verwüste, verderbe.

λύπη (λύπη) betrübe, kränke, ärgere;
pass. betrübt, gekränkt werden,
trauern, Herzleid haben, sich
härmen, unwillig sein.

λύπη, -ης ἡ Leid, Kummer, Schmerz,
Jammer, Verdruß, Trauer (ἐπὶ
λύπης, διὰ λύπην vor Schmerz
od. Trauer).

λύρα, -ας ἡ Lyra, Laute.

λύω (solvo [= se-luo], vgl. los, löse,
ver-liere) löse, löse auf, erlöse, be-
freie (aus den Fesseln), breche ab,
hebe auf, beendige.

λώβη, -ης ἡ (λύβη) Schimpf, Schmach.

M

μά Bethenerungsartikel mit dem acc.
der Gottheit, bei der man schwört,
wahrlich.

Μαγνησία, -ας ἡ St. in Karien.

Μάγος, -ου ὁ Mitglied der Priester-
kaste bei den Medern und Persern.

μάθημα, -ατος τό (μανθάνω) das
Erlernte, Kenntniss, Wissenschaft.

μαθηματικός ὁ (μάθημα) Mathe-
matiker.

μάθησις, -εως ἡ (μανθάνω) das Er-
lernen, Kenntniss, Wissenschaft.

μαθητής, -οῦ ὁ (μανθάνω) Schüler.

Μαίανδος, -ου ὁ ἦλ. in Phrygien
und Karien.

μαίνομαι (vgl. μένος) werde rasend,
raße, bin wahnsinnig oder toll.

μακάριζω (μακάριος) preise glücklich,
preise.

μακάριος 3. glücklich, glücklich.

Μακεδών, -όνος ὁ der Makedoner.

μακρός (macr, mager) 3. lang, groß,
weit; adv. μακρόν weit, weithin.

Μακρόχειρ, -χειρος ὁ Beiname
des Dareios I.

μάλα adv. sehr, stark; comp. μάλλον
(= μαλόν = melius) mehr, lieber,
eher, (bej. mit δέ) vielmehr;
superl. μάλιστα meist, zumeist,
besonders (mit ὡς u. ἐδύνατο so
sehr, so viel als möglich).

μαλάχος (mulo-ore) 3. weich, sanft.
μαλάχη ἡ Malve (Malachit).

Μαλιεύς, -έως ὁ Βεω. v. der Landschaft. Malis in Thessalien.

μάλιστα u. μάλλον ἢ μάλα.

μᾶνθάνω lerne, lerne kennen, erfahre, vernehme, weiß (παρά τινος von jem.).

μᾶνιά, -ας ἡ (μαίνουμαι) Raserei, Wahnsinn (Μανία).

μαντεύομαι (μάντις) weissage, verkündige vorher (τινί τι od. acc. e. inf.).

μάντις, -εως ὁ (μαίνουμαι) Seher, Wahrer.

Μαρόθων, -ῶνος ὁ u. ἡ Ort im östl. Attika (Schlacht 490).

μᾶρσιππος, -ου ὁ (marsupium) Beutel, Sack.

Μαρόσας, -ου ὁ ἢ in Großphrygien u. Siden aus Phrygien.

μάρτυς, -υρος ὁ u. ἡ Zeuge (Marter, Martyrer).

Μασσαγέται, -ῶν οἱ kriegerisches Nomadenvolk am kaspiischen Meere.

μάστιγο-φόρος, -ου ὁ Reitjehenträger, Polizeidiener.

μάστιξ, -ιγος ἡ Geißel, Peitsche.

μάταιος ἢ u. 2. nichtig, vergeblich, unnütz, thöricht, bethört, unbesonnen.

μάτην adv. vergeblich, umsonst, ohne Erfolg, zwecklos.

μάχαιρα, -ας ἡ (μάχομαι) Schlachtmesser, Opferringel, Schwert, Dolch.

μάχη, -ης ἡ (μάχομαι) Kampf, Schlacht, u. γίνεται es kommt zur Schlacht.

μάχομαι kämpfe, streite, schlage mich, führe Krieg, zanke, hadere (τινί mit od. gegen jem.).

μεγᾶλό-θυμος 2. hochherzig.

μεγᾶλο-πρεπής 2. (πρέπει) prächtig, prachtwoll, stattlich, schön.

μαγᾶλό-φρων 2., gen. -φρονος (φρόνη) stolz; adv. -φρόνως.

Μεγάρεις, -έως ὁ Βεω. v. Μέγαρά τᾶ.

μέγας, μεγάλη, μέγα, gen. μέγαλον, μεγάλης (mäg-nus, mägis) groß,

hoch, gewaltig, heftig, wichtig, be- rühmt, mächtig, viel (μέγα εἰπεῖν vermessen sprechen, preisen); comp. μείζων (= μείων, mäg's, mehr),

superl. μέγιστος ἢ. (= meist); τὸ μέγιστον was das Wichtigste,

die Hauptsache ist. Das neutr. sing. μέγα u. pl. μεγάλα dient auch

als adv. sehr, stark, gewaltig, viel.

Μεγαφέρνης, -ου ὁ ein Perser.

μέγεθος, -ους τὸ (μέγας) Größe.

μέγιστος ἢ μέγας.

μεθ-έρπω kriech nach.

μέθη, -ης ἡ (μέθυ) Trunkenheit, Rausch.

μεθ-ίστημι stelle um; med. u. intr.

Formen: sich trennen, wegziehen, sich entfernen, scheiden (τοῦ βίου aus dem Leben scheiden, sterben,

τῆς χώρας aufbrechen, das Land verlassen); aor. I. med. weggehen

oder abtreten lassen, entfernen, fort- schicken, entlassen.

μέθ-οδος, -ου ἡ Weg der Unter- suchung (Methode).

μέθυ, -νος τὸ (Μεθύ) Wein.

μεθύω (μέθυ) bin trunken.

μειδιάω lächle.

μείζων ἢ μέγας.

μείων ἢ μικρός.

μέλας, μέλαινα, μέλαν schwarz, dunkelfärbig (Melan-cholie).

μελετάω (μέλω) trage Sorge, übe mich, bin bestrebt, bestreife mich, betreibe (τι).

μελέτη, -ης ἡ (μέλω) Sorge, Eifer, Fleiß, Übung.

μέλι, -ίτος τὸ (μέλι; Meli-thau) Honig.

μείλην, -ης ἡ (milium) Hirse, Sen- nig.

μέλιττα (-σσα), -ης ἡ (μέλι) Biene.

μέλλω (vgl. μέλω) bin im Begriffe,

gedenke, beabsichtige, habe vor, will,

müß, soll, mag, drohe, werde, trage Bedenken, zögere; μέλλω als adi. bevorstehend, künftig, drohend; ἡ μέλλονσα (sc. ἡμέρα) der kommende Tag.

μέλος, -ους τὸ Glied, Lied.

μέλω, gew. impers. μέλει es ist ein Gegenstand der Sorge, liegt am Herzen, kummert (τινί τινος jem. um etw., οὐδέν, μηδέν in nichts, gar nicht, ὅπως wie, daß).

μελ-οδία ἡ (μέλος, ᾠδή) Gesang (Melodie).

μέμφομαι tadle, bin unzufrieden, klage, beklage, zürne (τι über etw., etw.).

μέν (vgl. μήν) part. wahrlich, für- wahr, zwar, wohl; μέν (— δέ) zwar, einerseits (— aber, andererseits, dagegen), ὁ μέν — ὁ δέ dieser — jener, der eine — der andere.

μένος, -ους τὸ (vgl. μνησσω und μένος; meine, mahne) der stre- bende Muth, Kriegsmuth, Kraft.

μέν-τοι postpos. Partikel: allerdings, freilich, fürwahr, doch, jedoch, aber.

μένω (μάνω) bleibe, verbleibe, bleibe ruhig, warte.

Μένων, -ωνος ὁ Heerführer d. Athos.

μέρος, -ους τὸ (μέρος) Theil.

μέσος ἢ. (μέσος, mitten) mitten, in der Mitte, der mittlere; subst. (τὸ)

μέσον die Mitte, das Centrum, der Zwischenraum (τινός von etw. od. zwischen etw.), ἐν μέσῳ in

der Mitte z. B. τιθέναι in medio proponere etw. als Kampfpfeil in

die Mitte stellen, συμβαίνειν ἐς τὸ μέσον miteinander übereinkommen.

μετά praep. (= mit) 1) e. gen. zwis- schen, unter, in Gesellschaft, in

Begleitung, mit, nebst; 2) e. acc. nach (μετ' οὐ πολλὸν χρόνον bald);

vgl. Gr. § 179, 4.

μετα-βάλλω verändere, wandle um (εἰς τι), (sc. χώραν) ziehe weg (εἰς wohin); intr.: schlage um.

μεταβολή, -ῆς ἡ (μεταβάλλω) Ver- änderung, Wechsel; pl. Wechsel- fälle.

μετα-γράφω schreibe um, übersehe.

μετ-ἀλλάττω (-σω) tausche um, ändere ab, beende, sterbe.

μέταλλον, -ου τὸ Bergwerk (Metall).

μεταμέλεια, -ας ἡ (μεταμέλει) Reue.

μετα-μέλει (μοί τινος) es gereut (mich etw.); als dp. μεταμέλωμαι bereue.

μετα-μόρφωσις, -εως ἡ (μετά, μορφή) Umgestaltung (Metamorphose).

μετὰδ adv. inzwischen.

μετα-πέιθω stimme um, berede.

μετά-παιτιος 2. (μεταπέτω) her- beigeht, herbeigerufen, berufen (ἐπὶ τινος).

μετα-πέμπω u. med. schicke nach jem., rufe herbei od. zu mir, lasse zu mir kommen, schaffe od. hole herbei.

μετα-στρέφω wende oder kehre um.

μετα-τίθημι stelle um, ändere um, (ver)ändere (ἐπὶ τινος von etw., εἰς τι wohin); med. sich ändern.

μετα-φέρω übertrage, werfe durch- einander, verändere.

μεταφορά, -ας ἡ (μεταφέρω) figur- licher Ausdruck (Metapher).

μέτ-εμμι, μέτεστι (τινί τινος, οὐ- δέν) jem. hat Theil, Antheil an, auf, bei etw., es gehört ihm.

μέτ-εμμι und μετ-έρχομαι folge nach, suche auf, verfolge (τινὰ).

μετεωρολογία, -ας ἡ (μετέωρος, λέγω) das Reden über Dinge in der Luft (Meteorologie).

μετ-έωρος 2. (μετά und αἴρω) in der Höhe oder Luft schwebend.

μέτριος 2. (μέτρον) mäßig; adv. -ίως in mäßigem Grade, mäßig, gemäßigt.

μέτρον, -ου τό (mētror) Maß (Meter).
 μέτ-ωπον, -ου τό (ᾠψ) Stirn.
 μέχρι adv. bis zu; praep. e. gen. bis (zu), μ. τούτου, τοῦδε bis jetzt.
 μή adv. nicht; conj. daß oder damit nicht.
 μη-δέ auch nicht, und nicht, nicht, nicht einmal.
 μηδ-είς, μηδε-μία, μηδ-έν auch nicht einer, keiner, niemand, nichts.
 μηδαμῶς adv. auf keine Weise, keineswegs, durchaus nicht, ja nicht.
 μηδέ-ποτε adv. niemals, nie.
 Μηδία, -ας ἡ Medien.
 Μηδικός 3. mediisch; τὰ Μηδικά die Perserkriege.
 Μηδος, -ου ὁ Weber.
 μη-κ-έτι adv. nicht mehr oder wieder.
 μήκος, -ους τό (μακρός) Länge.
 μήλον, -ου τό (mālum) Apfel.
 μὴν traum, fürwahr (ἢ μὴν ja wahrlich, zur Einleitung von Schwüren, ἀλλὰ μὴν aber doch, indes).
 μῆν, μῆνος ὁ (mēnsis; Mond, Monat) Monat, τοῦ μῆνος des Monats, monatlich.
 μή-ποτε niemals.
 μή-πω noch nicht.
 μή-τε und nicht; μήτε — μήτε weder — noch.
 μήτηρ, μητρός ἡ (māter) Mutter.
 μηχανάομαι (μηχανή) sinne aus, er-sinne.
 μηχανή, -ης ἡ (machina) Maschine, Mittel, Möglichkeit, Kunstgriff.
 μηχανικός 3. erfinderisch, zum Maschinenbau gehörig (Mechanik).
 μία ἡ εἷς.
 μιάινω besudle, verunreinige, beslecke.
 μιάσμα, -άτος τό (μιάω) Befleckung (Miasmen).

μίγνυμι (miscuo, mische) mische (τί τινι etw. mit etw.), verbinde.
 Μίδας, -ου ὁ König Phrygiens.
 μικρός, auch σμικρός 3. (vgl. schmächtlich, Schmach, schmachten, schmähen) klein, kurz, gering, μ. τι ein wenig, adv. μικρόν ein wenig, kaum; comp. μείων.
 Μιλήσιος 3. milēssisch, ὁ Μ. Einwohner von
 Μίλητος, -ου ἡ Stadt in Jonien.
 μιμέομαι ahme nach (τινὰ oder τι).
 μιμνήσκω (vgl. meminī, mēns; meine, mahne) erinnere; med. erinnere mich, bin eingedenk memini (ὄτι, ὡς).
 μῖμος ὁ (μιμέομαι) Schauspieler (Mime).
 μῖσ-άνθρωπος ὁ Menschenhasser (Misanthrop).
 μίσέω hasse (τινὰ).
 μισθο-δότης, -ου ὁ (δίδωμι) Soldgeber, Lohnherr.
 μισθός, -οῦ ὁ (Miete) Lohn, Sold.
 μισθο-φόρος 2. (φέρω) für Sold dienend, ὁ μ. Söldner, Mietfeldat.
 μισθώω (μισθός) vermiete; pass. werde gedungen oder in Sold genommen.
 μνημα, -άτος τό (μνησχω) Andenken, Denkmal, Grabdenkmal, Grabmal.
 μνήμη, -ης ἡ (μνησχω) Erinnern, Erinnerung, Erwähnung, μνήμην ἔχειν eingedenk sein, gedenken (τινός jemandes oder an jemand, etw.), ἐπὶ τὴν μνήμην ἵνα in Erinnerung kommen, ins Gedächtnis kommen.
 μνημονεύω (μνήμων) ich erinnere mich.
 μνημονικός 3. (μνήμων) ein gutes Gedächtnis habend (Mnemonic).
 μνήμων 2. (μνησχω) eingedenk (τινός jemandes od. einer Sache).
 Μνήμων, -ονος ὁ Eigenname.

μνηστεύω bin Freier, werbe.
 μόγης adv. mit Mühe, kaum aegre.
 μοῖρα, -ας ἡ (μέρος) das beschiedene Los, Schicksal; als Eigenname: Schicksalsgöttin, Moira.
 μοναρχία, -ας ἡ (μόνος, ἀρχή) Alleinherrschaft (Monarchie).
 μονό-γραμμος 2. nur aus Linien bestehend (Monogramm).
 μόνος 3. allein, einzig, nur; adv. μόνον bloß, nur, οὐ μόνον — ἀλλὰ καὶ nicht nur — sondern auch, μόνον οὐ tantum non beinahe, fast.
 μορφή, -ῆς ἡ Form, Gestalt.
 Μοῦσα, -ης ἡ (verwandt mit mens) Göttin des Gesanges und der Dichtkunst, Muse.
 μοχθέω mühe oder quäle mich ab.
 μῦθο-λογία, -ας ἡ Sagen Geschichte (Mythologie).
 μῦθος, -ου ὁ Wort, Rede, Erzählung, Fabel (Mythe).
 μύια, -ας ἡ (musca) Fliege.
 μυική, -ῆρος ὁ Rüssel.
 Μυριανδος, -ου ἡ Stadt in Syrien.
 μυριάς, -άδος ἡ (μύριοι) Zahl oder Menge von 10.000, Myriade.
 μυριοί 3. zehntausend.
 μύριος, -ηρος ὁ Ameise.
 Μυρμιδόνες, -ων οἱ thessalisches Volk.
 μῦς, μῦός ὁ (mūs, Maus) Maus.
 Μυσία, -ας ἡ Provinz im nordwestlichen Kleinasien.
 Μύσιος 3. myssisch.
 Μύσος, -οῦ ὁ Mäuser.
 μυστήρια, -ων τὰ Geheimdienst einer Gottheit (Mysterien).
 μυστικός 3. mystisch.
 μῦχος, -οῦ ὁ Winkel.
 μυρία, -ας ἡ (μῶρος) Thorheit, Dummheit, μυρία χρησάμενος stultitia usus aus Thorheit.
 μῶρος (μωρός) 3. und 2. (mōrus) einfältig, thöricht, ὁ μ. der Thor.

N

ναί (ναῖ) ja, wahrlich, mit μὰ und acc. wahrlich bei.
 ναίω wohne.
 ναός, -οῦ und νεός, -ῶ ὁ (ναῶς) Götterwohnung, Tempel.
 ναύ-αρχος, -ου ὁ (ναῦς) Schiffsbefehlshaber, Flottenführer, Admiral.
 ναυ-μάχη, -ας ἡ (ναῦς, μάχομαι) Seeschlacht.
 ναυ-πηγός, -οῦ ὁ (ναῦς, πήγνυμι) Schiffsbaumeister.
 ναῦς, νεός ἡ (νέω, ναῦς; Rachen) Schiff.
 ναύτης, -ου ὁ (ναῦς, ναυτα) Matrose, Schiffer.
 ναυτικός 3. (ναύτης) zum Schiff gehörig, στρατός od. δύναμις Schiffsheer (Nautik).
 νεανίας, -ου ὁ (νέος) Jüngling, junger, kräftiger Mann.
 νεκρός, -οῦ ὁ (νέο, νεκ, noceo) der Todte, Leichnam.
 νέκταρ, -άρος τό Göttertrank (Nektar).
 νέμω (nēmus, numerus; nehme, genehm) theile oder erkenne zu, zolle, lasse weiden, weide; med. grasen, weiden-pasci.
 Νεοκλῆς, -έους ὁ Vater des The-mistokles.
 νέος 3. (st. νέφος, νέους, neu) neu, jung, frisch, οἱ νέοι junge Leute.
 νεότης, -ητος ἡ (νέος) Jugend, Jugendalter.
 νεφέλη, -ης ἡ und νέφος, -ους τό (nebula, nubes, Nebel) Wolke, Nebel (auch pl.).
 νέω (st. νέω, vgl. nare, natare und ναῦς) schwimme.
 νεός ἡ ναός.
 νη- (nē-, ne in) negative Partikel.
 νηρεμία, -ας ἡ (νη- und ἄνεμος) Windstille.

νήπιος 3. kindisch, thöricht, einfältig.
 Νηρείς, -εως ὁ Meergott, Vater von 50 Töchtern, diese heißen Νηρηίδες, -ων αἱ.
 νῆσος, -ου ἡ (νέω) Insel.
 νικάω (νίκη) siege, besiege, übertreffe.
 νίκη, -ης ἡ Sieg.
 νίπτω wasche.
 νοέω und med. (νοῦς) nehme wahr, denke, sinne.
 νόθος 3. unecht, falsch.
 νομάς, -άδος ὁ und ἡ (νέμω) auf der Weide umherschweifend (Nomade).
 νομεύς, -έως ὁ (νέμω) Hirt.
 νομιζῶ (νόμος) habe im Brauch, bin gewohnt (τὰ νομιζόμενα das Übliche, die herkömmlichen Gebräuche, bes. die Begräbnisfeierlichkeiten), erkenne als etwas an, halte, glaube, meine (τινά τινα oder τι jem. für jem. oder etw., sequ. inf. oder acc. c. inf., auch part.).
 νόμιμος 3. und 2. (νόμος) gesetzmäßig, gebräuchlich, τὰ νόμιμα das Gebräuchliche.
 νομοθέτης, -ου ὁ (νόμος, τίθημι) Gesetzgeber.
 νόμος, -ου ὁ (νέμω) Einrichtung, Satzung, Gebrauch, Sitte, Regel, Gebot, Gesetz, Richtschnur (νόμος auch ohne Copula: es ist Sitte, τινί jem. pflegt).
 νόος, ἴσθ. νοῦς, νοῦ ὁ Sinn, Verstand, Vernunft, kluger Sinn, Klugheit, Gemüthsart, Gesinnung, Meinung, Denkungsart (νοῦν προσέχειν τινί seine Gedanken, seinen Sinn auf etw. richten).
 νόσος, -ου ἡ Krankheit.
 νοστεῶ kehre zurück.
 νοῦς f. νόος.
 νουθετέω (νοῦς, τίθημι) gebe Vorschriften, mahne, belehre.

νουθετέω, -εως ἡ (νουθετέω) Ermahnung, Warnung.
 νύμφη, -ης ἡ Braut, Jungfrau, Mädchen, Frau (Nymphē).
 νῦν (nun-c. nun) nun, jetzt (von der unmittelbaren Gegenwart), ὁ νῦν der jetzige, τὸ νῦν für diesmal, νῦν δέ nun aber, so aber.
 νύξ, νυκτός ἡ (nox, Nacht) Nacht, ἐν νυκτί bei Nacht, in der Nacht.
 νῶν f. ἐγώ.
 νῶτον, -ου τό Rücken.

Ξ

ξανθός 3. gelb, goldgelb, blond.
 ξενία, -ας ἡ (ξένος) Gastfreundschaft, Gastrecht (Xenien).
 Ξενίας, -ου ὁ Heerführer des Kyros.
 ξενικός 3. (ξένος) fremd, τὸ ξενικόν das Söldnerheer.
 ξένος, -ου ὁ Fremder, Fremdling, Mietjoldat, Söldner, Gast, Gastfreund.
 Ξέρξης, -ου ὁ Perserkönig (486 bis 465).
 ξίφος, -ους τό Schwert.
 ξυγ- f. unter συγ-.
 ξυλεύομαι (ξύλον) mache Holz, sammle Holz.
 ξυλίνος 3. (ξύλον) von Holz, hölzern.
 ξύλον, -ου τό Holz (pl. Holzblöcke, Balken).

O

ὁ, ἡ, τό (st. οο, οη, τὸδ, vgl. altlat. sum = eum) der, die, das; ὁ μὲν — ὁ δέ dieser — jener, der eine — der andere, τὸ μὲν — τὸ δέ theils — theils, ὁ δέ dieser aber, er aber, οἱ τινος die Leute jem., τὸ oder τὰ τῆς τύχης die Tugungen des Schicksals.
 ὀ-γε, ἡ-γε, τό-γε, betontes ὁ, ἡ, τό der hier, er.

ὄ-δε, ἡ-δε, τό-δε pron. demonstr. dieser da, folgend, ἀπὸ τοῦδε von nun an, μέχρι τοῦδε bis jetzt.
 ὀδηγέω (ὀδός, ἡγέομαι) weise den Weg.
 ὀδοπόρος, -ου ὁ Wanderer (auch mit ἀνδρωπος Wandersmann).
 ὀδός, -οῦ ἡ Weg, Gang, Fahrt, Reise (κατὰ ὀδὸν unterwegs, ὀδὸν τρέπεσθαι einen Weg einschlagen, τὴν ταχίστην ὀδὸν den schnellsten Weg, d. i. so schnell als möglich), Verfahrensart, Mittel, Ausweg.
 ὀδοῦς, -όντιος ὁ (ἀἴνας, Zahn) Zahn, Hauer.
 ὀδόνη, -ης ἡ Schmerz, Leid.
 ὀδύρομαι trauere, klage laut, wehklage, jammere.
 Ὀδυσσεύς, -έως ὁ König auf Ithaka.
 ὄζος, -ου ὁ Ast, Zweig.
 ὄζω (St. ὀδ-, odor) rieche (Ozon).
 ὄθεν adv. (ὄς) von wo, von woher, von wannen.
 οἶ Interj. v! ach!
 οἶγνυμι (Foiγ-) öffne.
 οἶδα (St. Fείδ- und Fείδ-, vidi, weiß) weiß, verstehe, kenne.
 Οἰδίπους, -ποδος ὁ Sohn des Laios.
 οἶκαδε f. οἶκος.
 οἶκεῖος 3. (οἶκος) häuslich, Haus-, verwandt (οἱ οἰκειότατοι die nächsten Angehörigen), eigen.
 οἰκέτης, -ου ὁ (οἶκος) der Hausgenosse, Diener, Slave (pl. Hausgefinde, Dienerschaft).
 οἰκέω (οἶκος) wohne (παρὰ τι bei), bewohne (τί); pass. bewohnt werden, gelegen sein, liegen, mit und ohne εἶ gut bewohnt oder bevölkert, οἰκουμένη πόλις bewohnte, volkreiche Stadt.
 οἰκημα, -άτος τό (οἰκέω) Zimmer, Gemach, Halle.

οἰκησις, -εως ἡ (οἰκέω) Behausung, Wohnung.
 οἰκήτωρ, -ορος ὁ (οἰκέω) Bewohner.
 οἰκία f. οἶκος.
 οἰκοδομέω (δέμω) baue, erbaue, lege künstlich an (τί).
 οἰκοθεν und οἶκοι f. οἶκος.
 οἰκονομία, -ας ἡ (γέμω) Verwaltung des Hauses (Ökonomie).
 οἶκος, -ου ὁ und οἰκία, -ας ἡ (Foiκος, vicus) Haus, Wohnung (οἶκος auch von der Residenz persischer Satrapen), Zimmer, Gemach, Hausstand, Hauswesen (auch pl.), Haus u. Hof, Vermögen, Familie, Heimat, Vaterland, ἐξ οἴκου vom Haus; οἶκοθεν domo vom Hause, οἶκοι zu Hause, daheim, in der Heimat (οἱ οἶκοι die Landsleute), οἶκαδε nach Hause, heim, in die Heimat, ins Vaterland.
 οἰκτείρω bemitleide, bedauere, beklage, bejammere (τινὰ, τί, εἰ für den Fall, daß).
 οἰκτός (aeger) 3. bejammernswert, kläglich, elend.
 οἶμαι f. οἶομαι.
 οἶ-μοι interi. weh mir!
 οἰμώζω (οἶμοι) wehklage, jammere, seufze.
 οἶνος, -ου ὁ (Foiνος, vinum, Wein) Wein, ἐν οἴνῳ beim Wein, im Rausch.
 οἶομαι [οἶμαι], 2. pers. οἶει vermute, meine, glaube, fürchte, erwarte.
 οἶος 3. (ὄς) qualis wie beschaffen, was für einer, weh ein, sequ. inf. von der Art um, fähig, tüchtig, geeignet, imstande (bes. οἶός τε mit εἶναι vermögend, imstande sein, können).
 οἶον adv. (wie) zum Beispiel, οἶα δὴ (bes. beim part.) weil ja, da ja.
 οἶόςπερ 3. gerade welcher Art, wer eben, wie auch.

οἶς, οἶός ἢ und ὁ (ὄφεις, ὄφεις) Schaf.
οἰστός, -οῦ ὁ Pfeil, Geschöß.
οἴχομαι gehe weg oder fort, bin fort.
οἰωνός, -οῦ ὁ (ὄφειωνός, ἄνις) großer
Vogel, Raubvogel.
ὀκνέω stehe an, trage Bedenken,
scheue mich (sequ. inf.).
ὀκτακόσιοι 3. achthundert.
ὀκτώ (οκτώ, acht) acht.
ὀλιβίος 3. glücklich, glückselig.
ὀλέθριος 3. und 2. (ὀλεθρός) ver-
derblich, unheilvoll.
ὀλεθρός, -ου ὁ (ὀλλυμι) Verderben,
Unglück, Verlust, Tod.
ὀλιγοῦχος 2. (ὀκνέω) mit wenigem
zufrieden, anspruchlos.
ὀλιγοῦχία, -ας ἡ Herrschaft weniger
(Oligarchie).
ὀλίγος 3. wenig, gering, kurz, spärlich,
ὀλίγον beinahe, fast.
ὀλκᾶς, -άδος ἡ (ὀλκω) Lastschiff.
ὀλλυμι (ab-oleo, ex-olesco) perdo ver-
derbe, vernichte, tödte; med. pereō
gehe zugrunde, schwinde dahin.
ὄλος 3. (st. σόλφος, altlat. sollus ganz,
sol-idas) ganz; adv. ὄλος gänzlich,
überhaupt.
ὀλοφύρομαι klage, jammere, wehklage.
Ὀλυμπιακός 3. olympisch.
ὀλυμπιάς, -άδος ἡ Olympiade (Zeit-
raum von vier Jahren).
Ὀλυμπος, -ου ὁ Gebirge Griechen-
lands.
Ὀλύβιοι, -ων οἱ Einwohner von
Ὀλυβός, -ου ἡ Stadt auf Chalki-
dike.
ὀμαλός 3. (ὀμός) gleich.
Ὀμηρος, -ου ὁ epischer Dichter.
ὀμιλέω (ὀμιλος) habe Umgang, gehe
um, verkehre (τινί).
ὀμιλία, -ας ἡ (ὀμιλος) Umgang,
Verkehr, Gesellschaft. [Haufe.
ὀμιλος, -ου ὁ (ὀμός) Schaar, Menge,
ὄμμα, -άτος τό (St. ὄπ- f. ὄραω)
Auge, Antlitz, Blick.

ὀμνῶντι schwöre (τινί jemandem,
τινὰ rufe jemand zum Zeugen an,
schwöre bei jem. oder etw., sequ.
inf. gew. fat., oft mit ἢ μήν).
ὀμοιοπαθής 2. (πάσχω) in äh-
nlichem Zustand befindlich (Homöo-
path).
ὀμοιος und ὀμοῖος 3. (ὀμός) gleich,
ähnlich (τινί), τὸ ὁ ἀποδιδόναι
Gleiches mit Gleichem vergelten;
adv. ὀμοίως in gleicher Weise,
gleichmäßig, gleichfalls, ebenso.
ὀμοιωώ (ὀμοιος) mache gleich; pass.
und med. vergleiche mich, gleiche
(τινί).
ὀμολογέω (ὀμός, λέγω) stimme über-
ein, bin einig, erkenne an, sage
zu, veripreche.
ὀμολογία, -ας ἡ (ὀμολογέω) Ein-
geständnis, Geständnis.
ὀμόνοια, -ας ἡ (ὀμός, νοῦς) Einig-
keit, Eintracht.
ὀμός 2. (vgl. ἄμα, simul, similis;
samt, zusammen) ähnlich,
gleich.
ὀμοῦ adv. (ὀμός) zusammen, zugleich.
ὀμόφρων 2. (φρόνη) einträchtig.
ὀμως (ὀμός) adv. gleichwohl, deffen-
ungeachtet, doch, ὀμως δέ gleich-
wohl aber, dennoch.
ὄναρ τό (nur nom. und acc. sing.)
Traum; κατ' ὄναρ im Traume,
im Schlafe.
ὄνειδος, -ους τό Vorwurf, Tadel,
Schmähung, Schimpf.
ὄνειρος, -ου ὁ Traum, Traumgeſicht.
ὄνησις, -εως ἡ (ὄνισημι) Nutzen,
Segen, Gewinn.
ὄνισημι nütze, helfe (τινὰ); med.
habe Nutzen, Vortheil.
ὄνομα, -άτος τό (nōmen, Name)
Name, ὄνομα (acc. d. Bez.) na-
mens, mit Namen, ὄ. μοί ἐστι
ich heiße.

ὄνομαζέω (ὄνομα) nenne oder rufe beim
Namen, nenne.
ὄνος, -ου ὁ Esel.
ὄντι f. εἰμί.
ὄνυξ, -υχος ὁ (unguis, ungula; Nagel)
Nagel, Klaue, Krallen, Fuß; διὰ τῶν
ὄνυχων ἔχειν in den Krallen halten.
ὄξυ-θῦμος 2. jähzornig.
ὄξυς, -εῖα, -ῦ (St. ἄκ-, vgl. ἄκρος, ācer,
occare, eggen) scharf, spitzig, schnei-
dig, schneidend, helltönend, laut,
heftig, rasch, schnell, reißend.
ὄπῃ, -ῆς ἡ (St. ὄπ-, vgl. ὄραω) Gut-
loch, Loch.
ὄπη (ὄς, πο-) wo, wohin (immer).
ὄπισθω adv. zurück, εἰς τοῦπισθω
(= τὸ ὄπ.) zurück.
ὄπλιτης, -ου ὁ (ὄπλον) Schwer-
bewaffneter, Hoplit.
ὄπλον, -ου τό Waffe, gew. pl.
ὄποι (ὄς, πο-) wohin, ὁ ἄν w. nur.
ὄποι-περῶν wohin gerade.
ὄ-πόσος 3. wie groß, pl. wie viel,
so viel als.
ὄπόταν (aus ὄποτε ἄν) =
ὄ-πότε dann wann, sooft als, sooft,
wenn, wenn einmal.
ὄ-πότερος 3. welcher von beiden.
ὄ-πον wo, ὁ ἄν wo (auch) nur.
ὄ-πως wie, daß, auf daß, damit,
ὄπως μή daß nur nicht.
ὄραω (= φοράω, vgl. v̄reor, v̄erus; wahr,
wahren, warten; manche Zeiten v.
St. ὄκ-, eig. ὄκ-, vgl. ὄculus, Auge,
andere von φείδ-, φιδ- vgl. εἶδον und
οἶδα) sehe, schaue, werde gewahr
(ὄτι daß, εἰ ob), sehe an, nehme
wahr, erkenne, weiß (mit part.).
ὄργανον τό (ὄργον) Werkzeug (Organ).
ὄργή, -ῆς ἡ Zorn, Leidenschaft, μετ'
ὄργῆς im Zorn, gereizt.
ὄργίζομαι (ὄργή) werde erbittert,
zürne (abf. oder τινί jemandem, über
jem. od. etw., ἐπέγ τινος wegen,
über etw., auch διὰ τι wegen).

ὄρέγω (rego, recte) recte, strecke ent-
gegen, reiche dar (τινί τι).
ὄρεινός 3. (ὄρος) bergig, gebirgig,
auf den Bergen wachsend, Alpen-.
ὄρθιος 3. u. 2. (ὄρθός) steil, steil in
die Höhe.
ὄρθός 3. aufrecht, richtig, recht;
adv. -ὼς auf die rechte Art, rich-
tig, wahr (λέγειν), mit Recht
(Ortho-dox, Ortho-graphie).
ὄρθῶ (ὄρθός) richte auf (τινὰ),
bringe empor, erhebe.
ὄρίζω (ὄρος) grenze ab (Horizont).
ὄρμάω setze in Bewegung, intr.: schieße
los; pass. und med. mache mich
auf, breche auf, marschiere ab, gehe
(ἀπό, ἐκ τινος von etw. aus, εἰς
τι auf, ὀρμάμενος ἐκ = von
einem Punkte als militärischen Stütz-
punkte aus operierend, gestützt auf).
ὄρμῶ (ὄρμος) ankere (παρά τι bei).
ὄρμος, -ου ὁ (St. σερ-, ser-tum, series)
Kette, Ankerplatz.
ὄρνεον, -ου τό und
ὄρνις, -ίδος ὁ u. ἡ (Nar) Vogel.
ὄρος, -ους τό Berg, Gebirge.
ὄρος, -ου ὁ Grenze.
ὄροσφί, -ῆς ἡ Dach, Decke.
ὄρρωδέω habe Angst, fürchte, befürchte
(μὴ oder inf.).
ὄρρωδία, -ας ἡ (ὄρρωδέω) Angst,
Furcht, ἐν ὄρρωδία ἔχειν τι vor
etw. in Angst sein, etw. fürchten.
ὄρυγμα, -άτος τό (ὄρύττω) Öffnung,
Loch.
ὄρύττω (-σσω) grabe, durchgrabe.
ὄρχησις, -εως ἡ Tanz (Orchester).
ὄς, ἡ, ὁ pron. rel. welcher, der;
ἐξ ὅδ seitdem, seit der Zeit, ἐν ᾧ
während welcher Zeit, während.
ὄς γε der ja.
ὄσιος 3. heilig.
ὄσμη, -ῆς ἡ (ὄζω) Duft.
ὄσος 3. wie groß, wie viel, welch,
so groß, so viel als, pl. alle welche,

(entspr. τοσοῦτος) wie, als; (in Beziehung auf ein vorhergehendes πᾶς) welcher; ἐφ' ὅσον so weit, so weit als, εἰ μὴ ὅσον außer etwa, ὅσῳ um wie viel, je.

δσπερ, ἡπερ, δπερ gerade der welcher, welcher nämlich, der eben, der ja.

δοτιέον, ζιγζ. ὁστοῦν, -οῦ τό (ος) Knochen.

δστις, ἡτις, δτι oder δ, τι quicumque wer immer, jeder der, wer auch nur, (in indir. Frage) welcher, wer, was, οὐκ ἔστιν δστις οὐ es gibt keinen, der nicht, jeder.

δσφραίνομαι (δζω) rieche, beschnupere (τινός jem. od. etw.).

δταν wann etwa, im Fall daß, wenn. δτε (δς) wann, als, sobald, wie, wenn, sooft als, jedesmal wenn, δτε δὴ als oder sobald nun.

δτι (eig. neutr. von δστις) quod daß, weil, da, insoferne, auch zur Verstärkung des superl.

δτον, δτω j. δστις.

οὐ, οὐκ, οὐχ, οὐχί nicht; οὐκ ἔστι es gibt nicht, es ist nicht möglich.

οὐ, οἶ (οἶ) indir. Reflexivpron.

οὐ (δς) adv. wo.

οὐδαμῶς keineswegs, durchaus nicht, οὐδέ nicht aber, aber nicht, und nicht, auch nicht, nicht einmal, οὐδ' εἰς auch nicht einer.

οὐδ' εἰς, οὐδεμία, οὐδ' ἐν keiner, niemand, nichts; παρ' οὐδέν τι θεοῦ für nichts achten; οὐδέν als adv. in nichts, in keiner Beziehung, gar nicht, durchaus nicht, auf keine Weise, οὐδέν τι durchaus nicht.

οὐδέποτε niemals, nie.

οὐκ ἐτι nicht mehr, nicht wieder.

οὐκ οὐν also nicht? also doch.

οὐν (postpos. Partikel) allerdings, nun, also, deshalb, daher.

οὐποτε niemals, nie.

οὐπω noch nicht.

οὐπόποτε niemals, noch nie.

οὐρά, -ᾶς ἡ Schweif, Schwanz.

οὐράνιος 3. (οὐρανός) himmlisch; daher der Eigenname Οὐρανία ἡ Name einer Muse.

οὐρανός, -οῦ ὁ Himmel.

οὐς, ὠτός τό (auris, ft. ausis, aus-culto; Ohr) Ohr.

οὐσία, -ᾶς ἡ (vom fem. des part. von εἶμι) Wesen, Vermögen, Habe.

οὐτε — οὐτε weder — noch.

οὐτοι gewiß nicht, wahrlich nicht.

οὐτος, αὐτη, τοῦτο pron. demonstr.

dieser hier oder da; τοῦτο (mit dem gen.) dieser Grad, καὶ οὐτος und zwar, ebenfalls, gleichfalls,

διὰ τοῦτο deswegen, ἐκ τοῦτον

oder τοῦτων hieraus, hierauf, seit

der Zeit, seitdem, infolge dessen,

deshalb, ἐν τοῦτω unterdessen,

während dem, in diesem Augenblicke,

πρὸς ταῦτα auf das hin, darauf;

οὕτω(s) adv. auf diese Weise, so,

ebenso, auch = ἐπειτα.

οὐχί j. οὐ.

ὀφείλω bin schuldig, verdanke; pass.

ὀφείλεται μοί τι ich habe etwas

zu fordern; aor. ὤφελον ich sollte,

ich hätte sollen, (bei einem unerfüllbaren Wunsche, auch eingeleitet

mit εἶθε) o daß doch.

ὄφελος τό (nur nom. und acc.)

Nutzen, Vortheil; concret: ein

Mann, der Heil bringt, ein

Truppentheil, der von Bedeutung

ist.

ὀφθαλμός, -οῦ ὁ (St. ὄπ-, vgl. ὄραω)

Auge (Ophthalmologie).

ὄφης, -εως ὁ (St. ὄπ-, vgl. ὄραω)

Schlange.

ὀφλιολάνω (ὀφίλω) mache mich

schuldig, verdiene (τι, z. B. μωρίαν

gelte für thöricht, werde für thöricht

gehalten, αἰσχίνην ziehe mir Schande zu).

ὀχυρός 3. (έχω) haltbar, fest, mächtig.

ὀψέ adv. nachher, spät, zu spät.

ὄψις, -εως ἡ (St. ὄπ-, vgl. ὄραω)

Sehen, Gesicht, Angesicht (ές

ὄψιν εἰθεῖν vor die Augen

kommen, ἐν ὄψει vor Augen),

Anblick, Traumgesicht (ὄψιν παρ-

έχεσθαι einen Anblick gewähren).

ὄψον, -ον τό Zukost, Vorkerbissen.

II

πάθημα, -ᾶτος τό (πάσχω) Leid,

schlimme Lage, Qual, Gemüths-

zustand, Leidenschaft, Mitleid.

πάθητικός 3. (πάθημα) gefühlvoll

(pathetisch).

πάθος, -ους τό = πάθημα (Pa-

thos, Antipathie, Homöopath).

παιδ-άγωγός ὁ (άγω) Kindererzieher

(Pädagog).

παιδάριον, -ον τό (παῖς) Kind,

Knäblein, Bürschchen.

παιδεία, -ᾶς ἡ (παῖς) und

παιδευσις, -εως ἡ Erziehung, Zucht,

Bildung, Kenntnisse, Wissenschaft.

παιδεύω (παῖς) erziehe, unterrichte.

παιδικά, -ῶν τά (παῖς) Liebling,

Geliebter.

παιδίον, -ον τό = παιδάριον.

παιδονόμος, -ον ὁ Knabenaußseher.

παιζω (παῖς) spiele, tändele, scherze.

παῖς, παιδός ὁ und ἡ (ft. πάρις,

puer, ft. pover) Kind, Knabe,

Mädchen, Sohn, Tochter, ἐκ παι-

δων von Kindheit an.

παίω schlage, stoße (εἰς τι).

Πακιωλός, -οῦ ὁ Fluß in Lydien.

πάλαι voralter, vor Zeiten, vormals,

schon lange, schon früher, längst.

πάλαιός 3. (πάλαι) priscaus, antiquus

alt, οἱ π. die Alten, (τά) παλαιά

alte Begebenheiten oder Geschichten.

πάλιν adv. zurück, rückwärts, wieder-

(um).

πάλλω schwinde.

πάμ-πᾶν adv. (πᾶς verdoppelt) durch-

aus, ganz und gar, völlig.

Πάν, Πανός ὁ Hirtegott, davon

Πανικός 3. zum Πάν gehörig (ein

panischer Schrecken).

πανουργία, -ᾶς ἡ (πανουργος) Ver-

schlagenheit, List, Tücke.

πανουργος 2. (έργον) verschlagen,

schlau, listig, tückisch, ὁ π. der

Schurke, Frevler.

παντάπασιν(ν) adv. (πᾶς) ganz und

gar, durchaus, auf jeden Fall.

πανταχόθεν adv. (πᾶς) von allen

Seiten her, überallher.

πανταχοῦ adv. (πᾶς) überall.

παντελής 2. (πᾶς, τέλος) ganz voll-

endet; adv. -ὼς ganz und gar, durch-

aus (vor adi.).

πάντη adv. (πᾶς) nach allen Seiten.

παντοδαπός 3. (πᾶς) von allerlei

Art, allerhand, mannigfach, mancher-

lei, allerlei, verschieden.

παντοθεν adv. (πᾶς) von allen Seiten

her, überallher, allenthalben.

παντοῖος = παντοδαπός.

πάντοτε(πᾶς) adv. zu aller Zeit, immer.

πάντως (πᾶς) adv. ganz u. gar, jedes-

falls.

πάνυ adv. (πᾶς) ganz und gar, auf

alle Weise, sicher, gar sehr, ja.

παρὰ praep. 1) e. gen. räumlich: von

Seiten, von — her, von (οἱ παρὰ

τινος die Leute, die Umgebung

jemandes), zur Angabe der Quelle,

des Urhebers: von; 2) e. dat. bei

(meist bei Personen), οἱ παρ' ἐμοί

meine Leute, meine Umgebung;

3) e. acc. entlang, hart neben,

längs (π. ὁδόν am Wege), παρ'

οὐδέν τιθεσθαι für nichts achten;

vgl. Gr. § 180, 3.

παραβάλλω lege neben hin, vergleiche (Parabel).
 παρογγέλλω melde, verkündige, kündige an, gebe Weisung, erteile Befehl (τινὶ u. inf.).
 παραγίγνομαι komme dazu oder hin, komme an oder heran, nähere mich, treffe ein, stoße zu jem. (εἰς τι auf oder zu etw.).
 παραγράφω schreibe daneben (Paragraph).
 παράδειγμα, -ατος τό (παραδεικνύμι) Beispiel (Paradigma).
 παράδεισος, -ου ὁ Thiergarten, Park (Paradies).
 παραδέχομαι erhalte.
 παραδίδωμι übergebe, überliefere.
 παράδοξος 2. wider Erwarten, sonderbar, unsinnig (paradox).
 παραινεσις, -εως ἡ (παραινέω) Ermahnung, Rath, Lehre.
 παραινέω rede zu, fordere auf, ermahne, erteile Rath, rathe, heiße (τινὶ u. inf.).
 παρακελεύομαι rufe zu, spreche zu, ermahne, fordere auf (τινὶ jem.).
 παραλαμβάνω übernehme, empfangen, erobere.
 παραάλληλος 2. gleichlaufend (parallel).
 παραλύω mache an der Seite los (paralysieren).
 παραπλήσιος 3. u. 2. ähnlich.
 παρασάγγης, -ον ὁ persisches Längen- oder Wegmaß, ungefähr 5920 m.
 παρασίτος, -ου ὁ Wirtesser, Schmarotzer (Parasit).
 παρασκευάζω mache zurecht, bereite vor, stelle her, bearbeite; med. schicke mich an, treffe Anstalten (mit inf. oder part. fut. mit ὄς), verschaffe, erwerbe, gewinne (τι).
 παρασκευή, -ης ἡ Vorkehrung, Zurüstung, Rüstung.
 παρατείνω spanne an, quäle, vereitle.

παρατίθηνι setze oder stelle davor, stelle hin, setze od. lasse vorsetzen (τι).
 παρατρέχω laufe vorbei (τινὰ).
 παρὰντίκα adv. sofort, augenblicklich.
 παραφέρω trage herbei, setze vor, tiſche auf.
 παραχρήμα adv. (= παρὰ τὸ χρόμα) augenblicklich, sofort.
 παρ-εἰμι bin dabei, anwesend, bin gegenwärtig oder erschienen, bin zu Handen, herrsche, begeben mich wo hin (ἐς τι), erſcheine zu etw., stelle mich ein; part. παρών gegenwärtig, augenblicklich, ἐν τῷ π. in der gegenwärtigen Lage, im g. Augenblicke, ἐπι τῷ π. für den gegenwärtigen Augenblick, unter den g. Umständen, εἰς τὰ π. in Bezug auf die gegenwärtigen Umstände.
 παρ-ελαίνω fahre od. reite vorbei (τι).
 παρ-έρχομαι gehe oder komme oder ziehe vorüber, komme heran.
 παρ-έχω biete (dar), reiche, übergebe, gebe (auch med.), gewähre, bereite, mache, verschaffe, stelle, verursache, stöße ein, zeige (mit inf.), ſich als etw. (adi. oder part.) betragen oder zeigen, πράγματα π. mache zu thun oder zu schaffen, ὄψιν παρ-έχουσαι einen Anblick gewähren.
 παρθένος, -ου ἡ Jungfrau.
 παρ-ίτημι lasse vorbei oder ein (πρός τινα).
 Πάρις, -ιδος ὁ Sohn des Priamos.
 παρ-ίστημι stelle daneben, vergegenwärtige; med. u. intr. Formen: hinzutreten oder kommen (πρός τινα), ſich einstellen, beistehen (τινὶ), ſich ereignen, erſcheinen, eintreten, beikommen, überkommen (ἕμερος), in den Sinn kommen, einfallen (γνώμαι π. es drängt ſich der Gedanke auf); med. in seine Gewalt bringen, unterwerfen, bezwingen (τινὰ, τι).

Παρμενίων, -ονος ὁ Feldherr Alexander's.
 παρ-οδος, -ου ἡ Durchgang, Zugang, Paß.
 παρ-ομιῖα, -ας ἡ (παρά und οἶμος Gang, Weg, εἶμι) Sprichwort.
 παρ-οξύνω ſchärfe woran, erbittere.
 παροξυσμός, -οῦ ὁ (παροξύνω) Erbitterung (Paroxysmus).
 παρ-ορμάω treibe an (ἐπι τι).
 παρ-οψίς, -ιδος ἡ (ὄψον) Schüssel mit einer ausgeſuchten Speiſe.
 Παρῳασία, -ας ἡ Stadt im ſüdlichen Arkadien.
 Παρῳασίος, -ου ὁ Einwohner von Παρῳασία.
 Παρῳάτις, -ιδος ἡ Tochter des Artaxerges I., Stieffchwester u. Gemahlin des Darcios Nothos, Mutter Artaxerges II. und Kyros des Jüngeren.
 παρ-ωδέω verdränge, wende ab (τι).
 πᾶς, πᾶσα, πᾶν all, jeder (πᾶς τις ein jeder unusquisque), ganz, völlig, lauter, allerlei.
 Πασαργάδαι, -ῶν αἱ Hauptstadt Perſiens.
 Πάσιον, -ωνος ὁ Eig.
 πάσχω leide (bes. etw. Unangenehmes), erfahre, erlebe, mir beſegnet, widerfährt, es geht mir, erdulde, erdulde, κακῶς π. bin übel daran, bin in ſchlimmer Lage, erleide Übles, δεινὰ π. habe Schlimmes zu erdulden, εὖ π. erleide oder empfangen Gutes, genieße Wohlthaten (ἐπὶ τινος).
 πατήρ, πατρός ὁ (pater, Vater, Vetter) Vater.
 Παιζείθης, -ου ὁ ein Magier.
 πατρίς, -ιδος ἡ (πατήρ) Heimat, Vaterland, Vaterstadt.
 πατριός 3. u. 2. (πατήρ) väterlich, vaterländisch, heimisch, ererbt.
 Πανσάνιās, -ου ὁ Anführer der Spartaner bei Plataiai.

παύω mache aufhören, ſetze ein Ziel, beraube, bringe ab, ſteuere; med. u. pass. aufhören, ablaſſen, abſtehen, raſten, ruhen (τινός oder part.).
 πᾶχῶς, -εῖα, -ῶ (pinguis) dick, fett, ſtark.
 πᾶδη, -ης ἡ (πούς) Fußfeſſel, Feſſel.
 πεδίον, -ου τό (πούς) Ebene, Gefild, Boden einer Stadt (als Umſchreibung).
 πεζός 3. (πούς) zu Fuß; ὁ π. Fußgänger, στρατός oder δῖναμις Fußvolk, Landheer, Landmacht.
 πείθω (fido; bitte) überrede, berede, bewege, beſchwäge, beſänftige; pass. u. med. überredet oder überzeugt werden, ſich überreden laſſen, gehorchen, unterthan ſein, ſich fügen (pf. überzeugt ſein), πέποιθα vertraue, verlaſſe mich, troge worauf (es folgt acc. e. inf. oder ὄς).
 πειθῶ, -δός ἡ (πειθω) Überredung, Überzeugung, πειθοί durch gute Worte.
 πεινάω (penuria) bin hungrig, verlanget heftig (τινός nach etw.).
 πείρα, -ας ἡ (vgl. ex-pērior, peritus, periculum, porta, portus; fahre, Gefahr, Fährte, führen, erſahren) Verſuch, Erfahrung, Probe, πείραν λαμβάνειν einen Verſuch machen, verſuchen (τοῦ e. inf.).
 πειράω u. πειράομαι (πειρα) verſuche (e. inf.), unternehme, prüfe (τινός).
 πεισιτέον adi. verb. v. πείθω.
 πέλαγος, -ους τό Meer (Archi-pel).
 πέλεκυς, -εως ὁ Beil, Art.
 Πελοποννήσιος, -ου ὁ Bewohner von Peloponnes.
 Πελοπόν-νησος, -ου ἡ Peloponnes.
 Πέλοψ, -οπος ὁ S. des Lyderkönigs Tantalos; die von deſſen Söhnen Atreus und Thyestes Abſtammenden heißen Πελοπίδαι, -ῶν οἱ.
 Πέλται, -ῶν αἱ Stadt im nördlichen Phrygien.

πελαστικής, -οῦ ὁ Pelast, ein Krieger, der statt des schweren Schildes einen kleinen leichten (πέλινη) führte, Reichbewaffneter.
 πέλω, gen. med. wende mich, bin.
 πέμπω schicke, sende, schicke hin.
 πένης, -ητος ὁ (vgl. πενίω) arm.
 πενητεύω (πένης) bin arm.
 πένθος, -ους τό (πάζω) Trauer, Jammer.
 πενία, -ας ἡ (πένομαι) Armut.
 πένομαι (πένης) bin dürstig od. in Noth.
 πεντακόσιοι 3. fünfhundert.
 πέντε (quinque, fünf) fünf.
 πεντεκαίδεκα fünfzehn.
 πενήτης, -ους ἡ (sc. ναῦς, St. ἀρ.)
 Fünfdecker, Fünfruderer.
 πέπρωται, -μένη ἡ πορεῖν.
 πέπων, -ον, gen. -ωνος reif.
 πέρ (= per in parum-per, paulis-per)
 durch, durchaus, sehr; bei εἰ, εἰάν
 wenn überhaupt, wenn anders.
 περαίνω (περάω) führe aus, verübe.
 περᾶν adv. drüber, hinüber.
 περάω (περάω) durchdringe.
 περί praep. 1) c. gen. in Betreff, für,
 über, 2) c. acc. um, um — herum,
 in der Nähe, in Rücksicht, in An-
 sehung, in Betreff, gegen, τὰ περί
 τινά die Geschichte, die Vorfälle von
 oder mit jem.; vgl. Gr. § 180, 4.
 περιβάλλω werfe oder lege herum;
 med. maße mir an.
 περιβολή, -ης ἡ (περιβάλλω) Um-
 wurf, Gewand.
 περιγίγνομαι erringe den Sieg, ob-
 siege, überwinde, bin überlegen
 (τινός jem.), bleibe übrig, werde
 erhalten.
 περιέρχομαι gehe an einen (εἰς τινά)
 über, komme oder falle an einen.
 περιέχω umfasse, umgebe, schließe
 ein, enthalte.
 περιίστημι stelle herum, nehme eine
 Veränderung mit jem. oder etwas

(τινά, τι) vor, versetze in einen
 Zustand, verändere (εἰς τι); intr.
 Formen: sich herumstellen, umringen,
 umgeben (οἱ περιεστώτες die Um-
 stehenden), umschlagen (εἰς τι).
 Περι-κλήης, -έους ὁ berühmter Staats-
 mann in Athen (gest. 429).
 περι-μένω warte ab, gedulde mich.
 περι-οδος, -ου ἡ Umweg, gegliederter
 Satz (Periode).
 περι-οράω übersehe, lasse ruhig ge-
 schehen, dulde, lasse (τινά u. part.).
 περι-οσιᾶ, -ας ἡ Überfluß, Reichthum.
 περι-πάτέω gehe herum (Peripate-
 tiker).
 περι-πίπτω falle anheim, gerathe
 (τινί).
 περι-πλέω umschiffe, segle herum
 (ἀπό τινος εἰς τι).
 περι-πορεύομαι wandere herum.
 περι-ρ-θέω gleite von allen Seiten
 herunter, fließe herab.
 περισσός (-τός) 3. (περί) über-
 mäßig, überflüssig, unnöthig.
 περιστέρα, -ας ἡ Taube.
 περιφέρεια, -ας ἡ (περιφέρω) Herum-
 tragen, Umkreis (Peripherie).
 περι-φέρω trage herum.
 περι-φράσσω (-τω) schließe rings-
 um ein, umhege.
 περι-χάρης 2. (χαίρω) entzückt vor
 Freude, hocherfreut.
 πέριος, -ου ὁ Sperber.
 Περσέπολις, -εως ἡ alte Haupt-
 stadt Persiens.
 Περσεφόνη, -ης ἡ Tochter des Zeus
 und der Demeter.
 Πέρσης, -ου ὁ der Perser.
 Περίστος 3. persisch.
 πετάννυμι (pāt-oo, pātina, pando)
 breite aus, öffne.
 πέτομαι (pēto, prae-pes, pen-na; Fit-
 tich, Feder) fliege.
 πέτρα, -ας ἡ (petra) Fels, Stein,
 Felsgebirge.

πηγή, -ης ἡ Quelle.

πηγνύμι (vgl. altlat. pago, gen. pangō,
 pāgus, pāgīna, pac-iscor, pāx, pāgnus,
 pālus; fahē, Fang, füge, gefüge)
 mache fest, beste; pass. und intr.
 Formen: feststehen, festgebannt sein,
 erstarren.

πηδάω (πούς) springe.

Πηλεύς, -έως ὁ Vater des Achilleus.

Πίργος, -ητος ὁ Eigennamen.

πιέζω drücke, belästige, verfolge;
 pass. bedrückt, bedrängt, heimge-
 sucht werden, leiden (ἐπὶ τινος von
 jem. oder etwas, τινί durch, von,
 mit etw.).

πιζρός 3. scharf, bitter, unangenehm.

πίμπλημι (vgl. pleo, im-pleo, plenus,
 plūs, plebs, pōplūs; voll, Fülle,
 Wolf) fülle, sättige.

πίμπρημι blase, zünde an.

πίναξ, -άκος ὁ Tafel, Landkarte,
 Gemälde (Pinakotheke).

πίνω (vgl. bibo, pōto, pōtus, pōculum,
 im-buo) trinke (τι u. τινός von etw.).

πιπράσω verkaufe.

πίπτω (= πίπτω, vgl. πέτομαι) falle,
 stürze hin, falle nieder, sinke hin.

Πισάοι, -ῶν οἱ kriegerisches Gebirgs-
 volk in Pamphylia.

πιστεύω (πίστις) (ver)traue, verlasse
 mich, bin überzeugt, glaube (τινί
 jem. und τι etwas oder in etwas).

πίστις, -εως ἡ (πεῖθω) Treue,
 Glaube, Vertrauen (πίστιν φέρειν
 Glauben schenken), bindendes Unter-
 pfand, Bürgschaft, eidliche Zusiche-
 rung, Versprechen (auch pl.); π.
 προς-τιθέναι τινί einem das Ver-
 sprechen auferlegen, abnehmen.

πιστός 3. (πεῖθω) glaubwürdig, zu-
 verlässig, treu, vertraut (abf. und
 τινί), πιστά Bürgschaft, Pfand
 der Treue, eidliche Versicherung.

Πιθέως, -έως ὁ S. d. Pelops.

πίτυς, -υος ἡ (pinus) Tichte.

πλανάω führe irre; pass. irre um-
 her, verirre mich.

πλανήτης, -ου ὁ (πλανάω) Wandel-
 stern (Planet).

πλαστική ἡ (πλάτω) Bildnerei (Pla-
 stik).

Πλάταιαι, -ῶν αἱ St. in Boiotien.

πλάντω (-σω) bilde, erdichte, er-
 finne, stelle mir vor, gebe vor.

Πλάτων, -ωνος ὁ berühmter Philo-
 soph (427—347).

πλέθρον, -ον τό griechisches Längen-
 maß, ungefähr 30 m.

πλεῖστος ἢ πολὺς.

πλέον ἢ πολὺς.

πλεονάζω (πλέον) werde übermäßig
 (Pleonasmus).

πλεονεξία, -ας ἡ (πλέον, ἔχω) Hab-
 sucht.

πλεονέκτης, -ου ὁ (πλέον, ἔχω) hab-
 süchtig.

πλέος 3. (vgl. πλήρης) voll (von etw.
 gen.).

πλέω (pluo, pluvia, fließe) navigo,
 schiffe, fahre zur See, fahre, segle
 (über acc., ἐπὶ τι wohin), befahre.

πλέων ἢ πολὺς.

πλέως ἢ πλήρης.

πληγή, -ης ἡ (πλήγω) Schlag, Dieb.
 πλήθος, -ους τό (πίμπλημι) Menge,
 Zahl, Stärke, Summe.

πλήν adv. außer; praep. c. gen.
 außer, ausgenommen.

πλήρης 2. (πίμπλημι, plenus) und
 πλέως, πλέα, πλέων voll, reichlich
 versehen, reich, angefüllt (τινός).

πλησίος 3. nahe; neutr. als adv.
 πλησίον nahe, in der Nähe (c. gen.).

πληττω (-σω) (st. πλήγω, plango,
 plaga, plecto; fläche, flach, fleck,
 fluche) schlage.

πλοῖον, -ον τό (πλέω) Fahrzeug,
 Schiff.

πλόος, ζῆξ. πλοῦς, πλοῦ ὁ (πλέω)
 Fahrt.

- πλούσιος 3. (πλοῦτος) reich; ὁ π. d. Reiche.
 πλουτέω (πλοῦτος) werde od. bin reich.
 πλουτίζω (πλοῦτος) mache reich, bereichere.
 πλοῦτος, -ου ὁ (πλουτήμι) Reichtum (Pluto-kratie).
 Πλούτων, -ωνος ὁ (πλοῦτος) Gott der Unterwelt.
 πνεῦμα, -ἄτος τό (πνέω) Hauch, Fahrwind, Hauch als Bild des Nichtigen (pneumatisch).
 πνέω (= πνέω) wehe, hauche.
 πνίγω ersticke.
 πόα, -ἄς ἡ Gras.
 ποδ-άγρα ἡ Fußschlinge (Podagra).
 ποδ-ήρης, ποδήρης (St. ἀρ-) bis an die Füße reichend.
 ποθεινός 3. (ποθέω) ersehnt, willkommen.
 πόθεν (St. πο-) woher, von wannen, von wo? womit?
 ποθέω verlange, wünsche, begehre, vermisse (τινά, τί).
 ποί; wohin?
 ποιέω schaffe, mache, bereite, veranstalte, thue, unternehme (εὖ ποιεῖν wohl an etwas thun, recht handeln, πάντα π. alles aufbieten); med. sich (sibi) machen, bewerkstelligen, veranstalten, anstellen, erheben, schließen, sich jem. zu etwas machen, wählen, ὑφ' ἑαυτῷ τινα od. τι sich jem. od. etw. unterwerfen, δεινόν für empörend halten.
 ποιήμα, -ἄτος τό (ποιέω) das Gemachte, Gedicht, Dichtung.
 ποιήσις, -εως ἡ (ποιέω) das Schaffen, Dichtung (Poësie).
 ποιητής, -οῦ ὁ (ποιέω) Schöpfer, Dichter (Poët).
 ποιητικός 3. (ποιέω) zum Schaffen gehörig, λόγος Wort der Schöpfung.
 ποικίλλω arbeite oder bilde kunstreich, schmücke.
- ποιμήν, -ένος ὁ Hirt, Schäfer.
 ποίος 3. wie beschaffen? was für ein?
 πολεμέω (πόλεμος) führe Krieg, kämpfe, kriege (τινὶ oder πρὸς τινα gegen jem.).
 πολεμικός 3. (πόλεμος) feindlich.
 πολέμιος 3. (πόλεμος) feindlich, feindlich gesinnt; ὁ π. Feind (τινός und τινί).
 πόλεμος, -ου ὁ (πello) Krieg.
 πολι-ορκέω (ἔρκος Gebete) schließe eine Stadt ein, umlagere, belagere.
 πολιορκία, -ἄς ἡ (πολιορκέω) Belagerung; τὴν π. λύειν die B. aufheben.
 πόλις, -εως ἡ Stadt, Staat.
 πολιτεία, -ἄς ἡ (πόλις) Staatsverwaltung, Staatseinrichtung, Staatsverfassung, Staat.
 πολίτης, -ου ὁ (πόλις) Bürger.
 πολιτικός 3. (πόλις) bürgerlich; ἡ π. die Staatskunst (Politik).
 πολλαίς, nicht. auch πολλαί adv. (πολύς) oft, häufig.
 πόλος ὁ (πέλω) Umchwung, Achse (Pol).
 Πολυνείκης, -ους ὁ S. d. Didipus.
 πολύ-πους, -ποδος ὁ und ἡ vielfüßig (Polyp).
 πολὺς, πολλή, πολὺ (= viel, vgl. πλουτήμι) viel, zahlreich, häufig, weit, breit, heftig, οἱ πολλοί die Mehrzahl, die (große) Menge, der große Haufe; neutr. als adv. πολὺ und πολλά viel, vielfach, weit, bei weitem (πολὺ μᾶλλον weit mehr, eher), sehr, πολλῶ weit, bei weitem; comp. πλείων, πλεῖον (πλέων, πλεόν), superl. πλείστος 3. meist, größt, adv. πλείστα am meisten.
 πολυ-τελής 2. mit vielem Aufwande, prächtig, prunkvoll geziert.
 πολυ-τίμητος 2. vielgeehrt, hochgeschätzt.

- πονέω (πόνος) arbeite, strenge mich an, mühe mich ab, erdulde Qualen, bin in Bedrängnis, leide Noth, leide.
 πονηρία, -ἄς ἡ (πονηρός) Schlechtigkeit, Bosheit.
 πονηρός 3. (πόνος) mühselig, unbrauchbar, schlecht, böse, boshaft, lasterhaft.
 πόνος, -ου ὁ (πένομαι) Arbeit, Anstrengung, Mühe, Strapaze, Noth, Kampf, Leiden.
 πορεία, -ἄς ἡ (πόρος) Reise, Weg, Marsch.
 πορεῖν, inf. aor. (πόρος) zuwege bringen; perf. πέπρωται es ist vom Schicksale gegeben, verhängt, beschieden (mit inf. od. acc. e. inf.), part. πεπρωμένος bestimmt, ἡ πεπρωμένη das Geschick, Schicksal, Bestimmung.
 πορευομαι (πόρος) dp. gehe, reise, wandere, ziehe, marschiere, gehe fort, mache mich auf den Weg (παρά τινα zu jem., gegen jem.).
 πόρος, -ου ὁ (πειράω) Weg, Gang (Poren).
 πόρρω oder πρόσσω (porro) vorwärts (ἵεναι τοῦ πρόσσω vorwärts marschieren), weit, fern, entfernt (τινός).
 πορφύρα ἡ Purpurschnecke, Purpur (Porphyr).
 πορφύρεος, ἴσθ. πορφύρεος, -ἄ, -οῦν (πορφύρα) purpurn.
 πόσις, -εως ἡ (πίνω) Trank, Trinken.
 πόσος; 3. wie groß? wie viel?
 ποταμός 3. (ποταμός) zum Flusse gehörig, Fluß.
 ποταμός, -οῦ ὁ Fluß.
 πότε; wann? π. δῆ; wann denn?
 ποτέ (enkl. Part.) irgendeinmal, einmal, einst, je, jemals, manchmal, τίς ποτε; quis tandem? wer denn (eigentlich)?
 πότερος; 3. (eig. κότερος, vgl. uter [it. cuter] und τίς) welcher oder wer von beiden? neutr. als adv. utrum, πότερον — ἢ utrum — an ob — oder ob.
 ποτόν, -οῦ τό und pl. (πίνω) Trank, Getränk.
 ποῦ; wo?
 ποῦ (enkl.) irgendwo.
 πούς, ποδός ὁ (πῶς, Fuß) Fuß, auch als Längenmaß.
 πράγμα, -ἄτος τό (πράττω) That, Unternehmung, Angelegenheit, Geschäft, Umstände, Verlegenheiten (πράγματα παρέχειν τινὶ jem. zu schaffen machen), Lage, Schicksal, Geschick, Wirklichkeit, That-sache, Sache, Ding, Vergang.
 πραγμᾶτικός 3. (πράττω) wirksam (pragmatisch).
 πράξις, -εως ἡ (πράττω) das Handeln, Unternehmung, That, Geschäft (κατὰ πράξιν wegen eines Geschäftes), Wirklichkeit, vollzogene That-sache, μετὰ τὴν π. nach vollzogener That-sache (Praxis).
 πράος, πραεῖα, πρῶν zahm, sanft, mild, günstig
 πράττω (-σσω) betreibe, führe aus, mache, thue, nehme vor, gehe mit etwas um, gehe darauf aus, handle, τὸ πεπραγμένον das Geschehene, εὖ oder καλῶς, κακῶς π. befinde mich wohl, übel, bin glücklich, unglücklich, es geht mir gut, schlecht.
 πρέπω zeichne mich aus; impers. πρέπει es ziemt (sich), ist angemessen, es schickt sich.
 πρεσβευτής, -οῦ ὁ, pl. οἱ πρέσβεις der Gesandte.
 πρέσβυς, acc. -ῶν, voc. -ῶ alt, comp. πρεσβύτερος, superl. πρεσβύτατος, ὁ πρέσβυς der Alte, pl. οἱ πρέσβεις die Gesandten.

προσβύτης, -ου ὁ alt, ὁ π. der Alte (*Presbyter*).

Προξάσπις, -ους ὁ Vertrauter des Kambyses.

πριάσθαι (inf. eines defect. aor. ἐπριάμην) kaufen.

πρίν (*pris-cus, pris-tinus*) adv. früher, vorher; coni. bevor, ehe, bis, bis daß, als bis.

πρό (*pro*, früh) praep. c. gen. vor (*πρό τῆς Κιλικίας* vor, d. i. an den Grenzen zum Schutze Kilikiens), für, gegen; vgl. Gr. § 177, 4.

προ-αγγέλλω verkündige oder zeige vorher an.

προ-αγορεύω sage vor jem., sage heraus, mache öffentlich bekannt, verkünde, rufe aus, befehle an, trage auf, heiße (*τινὶ τι*); aor. προεἶπον.

προ-άγω führe vorwärts, bewege wozu, bestimme, verführe (*τινὰ εἰς τι* oder inf.); gehe weiter.

προ-αίρεσις, -εως ἡ (*προαιρέω*) Wille, Entschluß, Absicht, Vorhaben.

προ-αίρῶ nehme heraus; med. wähle (aus), ziehe vor, nehme mir vor (mit inf.).

προ-αισθάνομαι merke oder erfahre vorher (*τινὰ* und part.).

προ-αφίσταμαι stehe eher ab (mit folg. πρίν).

προ-βάλλω lege vor, gebe auf; med. etwas vor sich halten (*τὰ ὄπλα* Schild und Speer, jenen zum Schutze vor sich halten, diesen zum Angriff fällen), berufe mich auf etwas, halte vor, wende vor.

προβᾶτον, -ον τό (*προβαίνω*) Schaß.

προβλήμα, -ατος τό (*προβάλλω*) Vorwurf, Aufgabe (*Problem*).

προ-βοσκίς, -ιδος ἡ Küffel (*Probosciden*).

προ-γράφω schreibe vor.

προ-δίδωμι prodo gebe preis, ver-rathe, lasse imstiche.

προδοσία, -ας ἡ (*προδίδωμι*) Ber-rath, Hochverrath.

προδοτής, -ου ὁ (*προδίδωμι*) pro-ditor Verräther.

πρό-εimi ἢ προέρομαι.

προ-εἶπον ἢ προαγορεύω.

προ-έρχομαι und πρό-εimi gehe vorwärts, rücke vor, gehe oder komme heraus oder hervor.

προ-έχω habe voraus, zeichne mich aus, rage hervor, übertreffe (*τινὸς* jem. od. etw., *τινὶ* in, um etw.).

προθύμῶμαι (*πρόθυμος*) will, wünsche, begehre (mit inf.).

προθυμία, -ας ἡ (*πρόθυμος*) Ge-neigntheit, Bereitwilligkeit, Lust.

πρό-θύμος 2. gewillt, bereitwillig, entschlossen, dienstwillig.

προ-ἴημι gebe los, preis, her; med. gebe auf oder preis.

προ-ίστημι stelle vor oder voran; med. ziehe vor; intr. Formen: vorstehen, an der Spitze stehen praesesse, befehligen, Führer sein (*τινὸς*).

προ-κατα-λαμβάνω nehme etwas (*τι*) vorher oder vor jemandem in Besitz, nehme oder besetze vorher.

πρό-κειμαι liege vor, bin vorhanden, *τὰ προκείμενα* die vorliegenden Gegenstände oder Sachen.

προ-κρίνω wähle vor anderen aus, ziehe vor.

προ-λέγω sage voraus (*Prolog*).

προ-λείπω verlasse, lasse imstiche, gebe auf (*τι* u. *τινὰ*).

πρόνοια, -ας ἡ (*προνοέω*) Vorsicht, *ἐκ προνοίας* mit Vorbedacht, vor-jählich.

Πρόξενος, -ου ὁ Gastfreund des Kyros.

προ-παίδεια ἡ Vorbildung (*Propädeutik*).

προ-πάροιδεν voran; als praep. c. gen. vor.

πρός praep. 1) c. gen. von — her, bei, von Seiten, von, durch, (bei Bitten) bei, gemäß (*πρός τινος* mit folg. inf. es ist Sache jem., kommt jem. zu); 2) c. dat. neben, an, bei, in der Nähe, außer (*πρός τούτω* oder *τούτοις* außerdem, obendrein); 3) c. acc. nach — hin, auf — zu, zu, in, gegen, gegenüber, wider, für, mit Rücksicht auf, in Vergleich mit, im Verhältnis zu (*πρός ταῦτα* mit Rücksicht auf das, darauf, *πρός φίλιαν* in Freundschaft); auch als adv. überdies, dazu, besonders mit *δέ*; vgl. Gr. § 180, 5.

προς-άγω führe oder bringe herbei, wende an, brauche (*τι*).

προς-αἰτέω verlange noch dazu (*μισθόν* verlange eine Erhöhung des Soldes, eine Zulage).

προς-βάλλω füge hinzu, füge zu, verurjache (*τινὶ τι*).

προς-βλέπω sehe oder blicke an (*τινὰ*).

προς-γίγνομαι komme dazu, verbinde mich (mit jem. *τινὶ*).

προς-δέχομαι nehme an, erwarte, bin gewärtig, befürchte (*τι* od. acc. e. inf.).

προς-δίδωμι gebe noch dazu.

προς-δοκέω (er)warte.

πρός-εimi (*εἰμι*) bin dabei.

πρός-εimi (*εἰμι*) ἢ προς-έρχομαι.

προς-έρπω schleiche od. kriech heran.

προς-έρχομαι und πρόσ-εimi komme hinzu oder heran, trete hinzu, schließe mich an, besuche jem. (*τινὶ* und *πρός τινα*).

προς-έχω halte hin, richte hin (mit u. ohne *τὸν νοῦν* lenke, richte den Geist, die Aufmerksamkeit auf etw., achte auf etwas, kümmere mich um etwas *τινὶ*).

προς-ἴημι bin da; impers. es kommt zu, es gebürt, es ziemt (sich), ὁ *προςῆμων, -οντος* der Verwandte.

προ-σημαίνω zeige durch Vorzeichen an, deut vorher an, sage vorher (*τι* oder acc. e. inf.).

πρόσθεν adv. vorn, vorher, früher (mit *πρίν*).

προς-θέω laufe od. eile hinzu od. hin.

προς-ἴημι, gew. med. lasse zu mir heran, lasse herankommen, erlaube den Zutritt, nehme an, billige, lasse mir gefallen.

προς-ίσταμαι stelle mich hinzu, trete dazu (*τινὶ*).

προς-κειμαι liege daran, bin dabei (*τινὶ* an etw.), haste an, bin verbunden, beigegeben (*τινὶ*).

προς-κομίζω bringe hinzu, über-bringe.

προς-λαμβάνω nehme dazu.

προς-λάμπω leuchte hin.

προς-μανθάνω lerne dazu.

προς-πέμπω schicke oder sende zu oder hin (*τινὶ* zu jem.).

προς-πίπτω falle hin; zustoßen, widerfahren, sich zutragen.

προς-ποιέω wende zu; med. mache mir zu eigen, stelle mich (mit inf.).

προς-τάττω (-σω) ordne an, befehle (*τινὶ*), beauftrage (*τι*), *τὰ προς-ταχθέντα* der Befehl, Auftrag.

προς-τίθημι lege dazu oder auf, auferlege, gebe od. trage auf, füge hinzu, vermehre (*τι, τινὶ* jem.); med. sich anschließen, beitreten (*τινὶ* jemandem oder einer Sache).

προς-τρέχω laufe hinzu.

προς-φέρω trage oder bringe hinzu oder herbei, bringe vor, trage auf; pass. und med. behandeln, um-gehen (*φιλικῶς τινὶ*).

προς-φωνέω rede an (*τινὰ*).

προς-χωρέω gehe hin, nähere mich (*τινὶ*).

πρόσω ἢ πρόβω.
 πρόσφδια ἢ Betonung (Prosodie).
 πρόσωπον, -ου τό (ὄψ) Gesicht,
 Antlitz.
 προ-τείνω strecke aus (τί), halte
 vor.
 πρότερος 3. (comp. von πρό) vorig,
 früher, eher (τινός als jemand);
 als adv. πρότερον früher, zuvor,
 eher (mit πριν).
 προ-τίθημι ziehe vor (τί τινος),
 stelle hin, setze vor; med. sich (sibi)
 vorziehen (τί τινος).
 προ-τιμάω ehre vorzugsweise, halte
 besonders hoch; pass. vor anderen
 geehrt werden.
 προ-τρέπω wende hin, veranlasse,
 bringe dazu; med. treibe an, er-
 muntere (τινά mit inf.).
 Προουσίας, -ου ὁ König von Bithy-
 nien (236—186).
 προ-φαίνω zeige vor, deute vorher
 an, verkünde vorher, offenbare.
 πρό-φασις, -εως ἢ (πρό-φημι) Bor-
 wand, Ausflucht.
 προ-φέρω bringe oder trage vor.
 προφήτης, -ου ὁ (πρό-φημι) Ver-
 kündiger der Orakelsprüche (Pro-
 phet).
 προ-χειρίζομαι schaffe mir zur Hand.
 προ-χωρέω gehe heraus.
 πρωτεῖον, -ου τό (πρωτός) der erste
 Preis, Ehrenpreis.
 πρώτος 3. (πρό) erste; τὰ πρώτα
 τινος der Anfang von etwas; adv.
 (τό) πρώτον zuerst, zum ersten-
 male, anfangs, zunächst, π. πάν-
 των τῶν πραγμάτων vor allen
 Dingen, vor allem andern.
 πτερόν, -ον τό (πέτομαι) Feder,
 Flügel.
 πτώμα, -άτος τό (πίτω) Fall, Un-
 glück.
 Πυγμαλίων, -ωνος ὁ Bruder der Didō.
 Πυθαγόρας, -ου ὁ Eigenname.

Πυθιά, -ās ἢ Priesterin des Apollo
 in Delphi.
 πύκνός 3. dicht.
 πύλη, -ης ἢ Thor, Pforte, Eingang,
 Zugang, Engpaß, z. B. die kil-
 kischen (Thermo-pylen).
 πύθηναι (biete, Bote) erkundige
 mich, erfrage, frage (τινός und
 παρὰ τινος jem., von jem.), er-
 fahre, höre (τί).
 πύξ (pugnus, pugna, pugil; Faust) adv.
 mit der Faust.
 πῦρ, πῦρός τό (Feuer) Feuer; pl.
 τὰ πῦρά, τῶν πῦρῶν besonders
 die Wachtfeuer.
 πῦρά, -ās ἢ (πῦρ) Scheiterhaufen.
 Πύραμος, -ου ὁ Fl. Ägyptens.
 πύργος, -ου ὁ (Burg, Bärge) Thurm.
 πῦρός, -ον ὁ und pl. Weizen.
 πῶ (πῶς) enkl. Partikel: je, irgend,
 noch, gew. in Verbindung mit einer
 Negation.
 πῶ-ποτε nach einer Negation: noch nie.
 πῶς; (st. πῶς, vgl. τίς) wie? auf
 welche Art und Weise? warum?
 πῶς (πῶς) irgendwie.

P

πάβδος, -ου ἢ Stab.
 παδῖος 3. leicht; adv. παδίως, comp.
 παδίον, superl. παδίστα leicht, mit
 leichter Mühe, auf leichte Weise.
 παδῖα, -ās ἢ (παδῖος, θυμός) Leicht-
 sinn, Sorglosigkeit, Fahrlässigkeit,
 Trägheit.
 παδῖος 2. (παδῖα) sorglos, lässig,
 leichtfertig.
 παπῖω peitsche, schlage.
 παπῖω nahe oder füge zusammen.
 παπῖα ἢ (παπῖω, φδή) einzelner
 Abschnitt der homerischen Gesänge
 (Rhapsodie).
 παρῖα, -άτος τό (ῥέω) Fluß (Rheuma).
 ῥέω (f. ῥέω; Strom) fließe, ströme
 (διὰ τινος durch etw.).

ῥήνυμι (Brach) reiße, durchbreche
 (φανήν breche in einen Laut aus,
 breche das Schweigen, erhebe
 meine Stimme).
 ῥήμα, -άτος τό (vgl. ῥέω) Wort,
 Spruch, Ausspruch.
 ῥητορικὴ ἢ (ῥήτωρ) Redekunst (Rhe-
 torik).
 ῥήτωρ, -ορος ὁ (vgl. ῥέω, rhetor) Red-
 ner.
 ῥίπτω werfe, stürze, werfe hin und
 her, schleudere umher, werfe oder
 stürze hinab oder herab (εἰς).
 ῥίς, ῥίνος ἢ Nase (Rhino-ceros).
 ῥόδον τό Rose (Rhodo-dendron).
 ῥόος, ῥίγξ, ῥοῖς, ῥοῦ ὁ (ῥέω) Strö-
 mung, Flut (κατὰ ῥοῖν strom-
 abwärts, ἀνὰ ῥοῖν stromaufwärts).
 ῥοσέω (sorbeo) schlürze (aus).
 ῥυθμός ὁ (ῥέω) Zeitmaß, Takt
 (Rhythmus).
 Ρωμαῖος, -ου ὁ (Ρώμη) Römer.
 Ρώμη, -ης ἢ Rom.
 ῥώμη, -ης ἢ (ῥώνυμι) Kraft, Stärke.
 ῥώνυμι stärke; pass. stark, kräftig
 werden; perf. imp. ῥῶσο lebe
 wohl! part. ῥῶμένος ἢ d.

Σ

σᾶ ἢ σῶς.
 Σαλαμίς, -ῖνος ἢ Insel Salamis.
 σαλπῖζω trompete; ἐσαλπύξεν (se.
 ὁ σαλπικτής der Trompeter) das
 Signal ward gegeben.
 Σαπφώ, -οῦς ἢ griechische Dichterin
 (um 600).
 Σάρδεῖς, -εων αἱ Hauptstadt Lydiens.
 σαρχο-φάγος 2. fleischfressend (Sar-
 kophag).
 σάρξ, σαρκός ἢ Fleisch.
 σάτραπης, -ου ὁ Statthalter, Sa-
 trap.
 σάτιω bepfe.
 Σάτυρος, -ου ὁ bakchischer Dämon.
 σαντοῦ, -ῆς ἢ σαντοῦ.

σαφής 2. offenbar, deutlich, verständ-
 lich, klar, augenscheinlich; adv. -ῶς.
 σεαντοῦ, -ῆς deiner selbst ἢ Gr.
 σβέννυμι lösche.
 σέβω und med. habe Scheu, (ver)ehre.
 Σειληνός, -οῦ ὁ Erzieher und Ge-
 fährte des Bakchos.
 σελήνη, -ῆς ἢ Mond.
 σεμνός 3. (st. σεβνός von σέβω) ehr-
 würdig, hehr, erhaben, majestätisch,
 ernst (σεμνὸν βλέπων mit ernster
 Miene).
 σημα, -άτος τό Zeichen, Kennzeichen.
 σημαίνω (σημα) gebe ein Zeichen,
 verkünde, zeige an, melde (τί).
 σημείον, -ου τό (σημα) Zeichen,
 Kennzeichen.
 σηπω mache faulen; pass. werde faul
 oder brandig, gehe in Brand über.
 σήσαμον, -ου τό (sesamum) Sesam-
 frucht, eine Art der Bignonien.
 σθένος, -ους τό Kraft, Stärke.
 σιγέω (= σφύγῶ, schweige) schweige,
 verschweige (τί).
 σιγή, -ῆς ἢ (σιγῶ) Schweigen,
 σιγῆν ἔχειν Schweigen halten,
 beobachten, stillschweigen.
 σιδηρεος, ῥίγξ, σιδηροῦς, -ᾶ, -οῦν
 (σίδηρος) von Eisen, eisern.
 σίδηρος, -ου ὁ Eisen.
 Σικελία, -ās ἢ Insel Sicilien.
 Σικιννος, -ου ὁ Sklave des The-
 mistokles.
 Σίρις, -ῖος ἢ Stadt in Unteritalien.
 σιτῖζω (σιτος) füttere, speise.
 σιτίον, -ου τό und
 σῖτος, -ου ὁ, pl. σῖτα Getreide,
 Brot, Speise, Nahrungsmittel.
 σίφων, -ωνος ὁ Weinschlauch
 (Siphon).
 σιωπάω schweige, verschweige.
 σιάπτω (vgl. σκάβο, schabe, Schaft)
 grabe, behacke.
 σκεδάννυμι zerstreue; pass. sich zer-
 streuen, auseinandergehen.

σκέλλω dörre (Skelet).
 σκέλος, -ους τό Schenkel, Bein.
 σκεπτικός, -οῦ ὁ der Vorsichtige
 (Skeptiker) von
 σκέπτομαι ἢ σκοπέω.
 σκευάζω (σκενή) bereite.
 σκενή, -ῆς ἢ und σκεῦος, -ους τό
 Kleidung, Geráth(schaft), Gefäß.
 σκενοφόρος 2. Gepäck tragend; τὰ
 σκενοφόρα die Packthiere, das
 Last- oder Zugvieh, der ganze Trojs.
 σκηνή, -ῆς ἢ Zelt, auch pl.
 σκηνώω (σκηνή) lagere mich, wohne.
 σκήπτρον, -ου τό (vgl. scipio) Stab,
 Scepter.
 σκιά, -ᾶς ἢ Schatten, auch von
 einem weissen, bloß scheinbaren
 oder wertlosen Gegenstände.
 σκοπέω (u. med.) u. σκέπτομαι be-
 trachte, besiehe, überlege, prüfe, be-
 rücksichtige (es folgt ὅπως oder
 indir. Frageatz).
 σκοπός ὁ (σκοπέω) Späher, Wächter.
 Σκυθικός 3. slythisch.
 Σιέρις, -εως ὁ ein Magier.
 Σόλοι, -ων οἱ Küstenstadt Kilikiens.
 Σόλων, -ωνος ὁ Gesetzgeber Athens
 (geb. ungefähr 640).
 σορός, -οῦ ἢ Urne, Sarg.
 σός 3. (= tuus) dein, deinig, τὰ σά
 das Deinige, deine Sachen, dein
 Eigenthum.
 Σόνιον, -ου τό Borgeb. Sumion.
 Σούσα, -ων τὰ Winter- und Früh-
 lingsresidenz der persischen Könige.
 Σοφραίνετος, -ου ὁ Gastfreund des
 Kyros.
 σοφία, -ᾶς ἢ (σοφός) Geschicklich-
 keit (περὶ σοφίας in der Musik),
 Weisheit, Klugheit.
 σοφιστής, -οῦ ὁ (σοφός) Weiser,
 Philosoph, Redekünstler, Klügler
 (Sophist).
 σοφός 3. geschickt, weise, klug,
 schlau.

σπαράσσω zerreiße.
 Σπαργαπίσης, -ου ὁ Sohn der
 Lomyris.
 Σπάρτη, -ῆς ἢ Sparta.
 Σπαρτιάτης, -ου ὁ Spartiate,
 Spartaner.
 σπᾶω ziehe, zerre.
 σπείρω (spargo; spritzen, spritzen,
 Spreu) säe.
 σπένδω (spendo) bringe ein Trank-
 opfer dar (τινὶ einer Gottheit); med.
 schließe einen Bund oder Vertrag.
 σπέρμα, -ᾶτος τό (σπείρω) Same,
 Einsaat.
 σπείρω ἢ σπινδάω.
 σποράς, -άδος ὁ, ἢ (σπείρω) zer-
 streut, Spórades (νησοί) die
 Sporaden.
 σπινδάω und σπείρω (vgl. studeo
 [st. spudeo]; sprute) eile, habe Eile,
 gebe mir Mühe, lasse mir es an-
 gelegen sein, suche eifrig, arbeite
 auf etwas hin, trachte (mit ὅπως
 oder inf.).
 σπινδαίος 3. (σπονδή) eifrig; adv.
 -αίως nachdrücklich, eindringlich.
 σπονδή, -ῆς ἢ (σπείρω) Eifer; dat.
 adv. σπονδῆ in Eile, sogleich.
 στάδιον, -ου τό, pl. τὰ στ. und
 οἱ στάδιοι (äol. στάδιον von στάω
 wie passus von pando) Stadion
 (griech. Längenmaß, 600 griech.,
 625 röm. Fuß, 125 Schritte,
 ungef. 185 m.), Rennbahn.
 στάδιος, -οῦ ὁ (στοῖμα) Stall, Ge-
 höft, Klostert, Tagemarich (im
 Durchschnitt 5 Parajangen).
 στασιάζω (στάσις) sich entzweien,
 uneinig, in Parteilungen gespalten
 sein (περὶ τινος über oder wegen
 etw.).
 στάσις, -εως ἢ (στοῖμα) Aufstand,
 Parteilampf, Parteiwist, Zwist,
 Zanf.
 σιάνηρ, -ῆρος ὁ (στοῖμα) ein Goldstück.

σιέαρ, -ᾶτος τό Talg, Fett (Stearin).
 σιέγη, -ῆς ἢ (tego; Dach, decken)
 Decke, Haus.
 σιέλλω (στοῖμα) stelle, sende.
 σιενός (σιένω) 3. eng, schmal (Steno-
 graphie).
 σιένω (stōhne) seufze, befeufze, beklage.
 σιέρω kann ausstehen, liebe, bin
 zufrieden, begnüge mich (τι und
 τινὶ mit etw.).
 σιερρός (starr, stark) 3. fest (stereo-
 typ).
 σιέρω beraube (τινά τινος); pass.
 beraubt werden, verlieren (τινός);
 fut. med. in passiver Bedeutung.
 σιέρσις, -εως ἢ (σιέρω) Berau-
 bung, Verlust.
 σιέρων, -ου τό (Stirn) Brust.
 σιέρωνος, -ου ὁ Kranz.
 σιήθος, -ους τό (στοῖμα) Brust.
 σιήλη, -ῆς ἢ (στοῖμα) Säule (Stele).
 σιῖβάς, -άδος ἢ Streu, Stroh- oder
 Winienlager.
 σίχος, -ου ὁ Reihe (Sticho-mythie).
 σικεγγίς, -ίδος ἢ Striegel zum
 Salbölaufrreiben, Prachtstamm.
 σιολή, -ῆς ἢ (σιέλλω) Kleid, Ge-
 wand, ἢ Περισκή στ. langer,
 faltiger Kasten.
 σιόλος, -ου ὁ (σιέλλω) Unter-
 nehmung, Feldzug, Zug.
 σιόμα, -ᾶτος τό (Stimme) Mund,
 Maul. [Magen.
 σιούχος, -ου ὁ (stomachus, σιόμα)
 σιράτεια, -ᾶς ἢ (σιρατιά) Kriegs-
 zug, Feldzug.
 σιράτεια, -ᾶτος τό (σιρατιά) Heer.
 σιρατέω u. med. (σιρατός) ziehe
 ins Feld od. zu Felde, mache einen
 Feldzug, ziehe in den Krieg,
 marschiere aus (ἐπὶ τινά gegen
 jem., εἰς, ἐπὶ τι gegen, nach,
 zu etw.).
 σιρατήγειω (σιρατήγος) bin Feldherr,
 führe an (τινός).

σιρατήγία, -ᾶς ἢ (σιρατήγος) Feld-
 herrnamt, -würde, Führung des
 Heeres, Feldzug.
 σιρατήγος, -οῦ ὁ (σιρατός, ἄγω)
 Heerführer, Befehlshaber, Feldherr.
 σιρατιά, -ᾶς ἢ (σιρατός) Heer.
 σιρατιώτης, -ου ὁ (σιρατιά) Soldat,
 Krieger.
 σιρατιοπεδείω und med. (σιρατιό-
 πεδον) lagere mich (παρά τινά).
 σιρατιό-πεδον, -ου τό Lagerplatz,
 Lager.
 σιρατός, -οῦ ὁ Heer.
 σιραπτός 3. (σιράγω) gedreht; ὁ
 στ. Halskette, Halsband.
 σιράγω drehe, wende, kehre; pass.
 sich wenden, sich umwenden, um-
 kehren, weggehen.
 σιραῖος, -ου ὁ und ἢ Sperling.
 σιροφή ἢ (σιράγω) Drehen, Wehr
 (Strophe).
 σιρώννυμι (sterno, stratus; streuen,
 Stroh) strecke hin, breite aus.
 σιῖλος, -ου ὁ Säule, Stütze (Stil).
 Σιτυφάλιος, -ου ὁ Einwohner von
 Σιτυφάλος, -ου ἢ Stadt in Arkadien.
 Σιῖξ, -ῆγος ἢ Fluss der Unterwelt
 (Styx). [stärkt σύγε.
 σῶ (dial. auch τί = tu = du) du, ver-
 συγκίνομαι komme oder treffe zu-
 sammen, komme zu jem. (τινὶ).
 συγκινώσω bin Mitwiffer, finde,
 erkenne, überzeuge mich (mit inf.
 oder acc. e. inf.).
 συγκνώμη, -ῆς ἢ (συγκινώσω)
 Verzeihung, συγκνώμης τυγχάνειν
 Verzeihung erhalten, Nachsicht
 finden.
 συγκ- oder συγκράφεις, -έως ὁ
 (σύν, γράφω) Geschichtschreiber.
 συγκάλέω berufe zusammen, ver-
 sammle (τινάς). [sammen.
 συγκ- oder συγκραῖνωμι mische zu-
 συγκλείω oder συγκλῆω schließe
 zusammen, enge ein.

συν-λόπτω habe zusammen.
σύν-κρασις, -εως ἢ Mischung (*Idiosynkrasie*).

συν-χωρέω oder συν-χωρέω gebe zu, räume ein, ergebe mich, gebe nach, gestatte, bewillige (mit dat. und acc. c. inf.).

Σύνεσις, -ιος ὁ Titel der filitischen Stammesfürsten.

σπλάω beraube (*Asyl*).

σπλ-λαμβάνω halte oder nehme fest, nehme gefangen, ergreife, fasse zusammen, erfasse geistig, verstehe (τι).

σπλ-λέγω lese zusammen od. auf, sammle ein, bringe zusammen, sammle, bes. bringe ein Heer zusammen, werbe an, ziehe zusammen; pass. sich sammeln, zusammenkommen.

σπλογγή u. σπλλογος, -ου ὁ (*σπλλέγω*) Werbung, Anwerbung, Versammlung, Zusammenkunft.

σπμ-βαίνω übereinkommen, sich einigen (ἐς τὸ μέσον mit einander übereinkommen), sich ereignen, widerfahren, begegnen.

σπμ-βάλλω werfe zusammen; intranf. und med.: zusammentreffen, auf jemand stoßen, begegnen, zum Treffen kommen (τινὶ), beitragen, beisteuern, behilflich sein (τινὶ jem., εἰς τι zu etw., μέγα viel), herausbringen, schließen, begreifen, verstehen.

σπμ-βόλον τὸ (*σπμ-βάλλω*) verabredetes Zeichen (*Symbol*).

σπμ-βουλεύω gebe einen Rath, rathe (τινὶ und inf.); med. sich berathschlageln, zu Rathe ziehen, um Rath fragen (τινὶ jem.).

σπμ-βουλή, -ης ἢ und σπμ-βουλίᾱ, -ᾱς ἢ Rath, Rathschlag (*παρά τινος*).

σπμ-μάχέω (*σπμμαχος*) stehe jem. (τινὶ) im Kampfe bei, kämpfe mit,

kämpfe auf jemandes Seite, helfe, unterstütze.

σπμ-μάχος 2. mitskämpfend, zur Seite stehend, helfend; ὁ σ. Mitskämpfer, Bundesgenosse.

σπμ-μετρία ἢ (*μέτρον*) Ebenmaß (*Symmetrie*).

σπμ-πάθέω (*πάσχω*) habe Mitgefühl (*Sympathie*).

σπμ- oder ξέμ-πᾶς, -πᾶσᾱ, -πᾶν gesamt, alle zusammen, im ganzen, alle, ganz.

σπμ-πέμπω schicke mit, gebe mit (τινὰ τινι).

σπμ-πίπτω zusammen- oder aneinanderstoßen, handgemein werden.

σπμ-πλεως, -εων ganz voll (τινός von etw.).

σπμ-πολεμέω nehme am Kriege theil, bin Mitstreiter, stehe (im Kriege) bei (τινὶ jem., πρὸς τινα gegen jem.).

σπμ-πονέω theile die Arbeit (τινὶ mit jem.), erdulde mit jem. (τινὶ) zugleich Mühsale oder Beschwerden.

σπμ-πορεύομαι ziehe oder reise mit.

σπμ-πράττω (-σσω) arbeite mit, betreibe mit, bin behilflich, diene, stehe bei, verwende mich (τινὶ).

σπμ-πτωμα, -ᾱτος τὸ Zufall, Lage (*Symptom*).

σπμ-φέρω trage zusammen, trage bei, nütze (τινὶ jem.), bin genehm, angemessen, zuträglich; σπμφέρων 3. nützlich, zuträglich, τὸ σπμφέρον der Vortheil, das Interesse.

σπμφορά, -ᾱς ἢ (*σπμφέρω*) Wechselfall, Unglücksfall, Unglück, Unheil, Übel, Gefahr, Makel, böse That.

σπμφορος 2. (*σπμφέρω*) angemessen, passend, zuträglich.

σπμφωνία ἢ Zusammenstimmung (*Symphonie*).

σπν oder ξπν praep. c. dat. mit (zur Bezeichnung von Begleitung, Ge-

meinschaft, Hilfe, Beistand), οἱ σπν τινι jemandes Gefährten, Begleiter, Leute, Umgebung, Untergebene; vgl. Gr. § 178, 2.

σπν-άγω führe zusammen, berufe, versammle.

σπν-αλλάττω (-σσω) versöhne oder söhne aus; pass. sich aus- oder versöhnen (πρὸς τινα mit jem.).

σπν-ανα-βαίνω ziehe (mit jem. τινὶ) hinauf (nach Asien oder in das innere Asien).

σπν-απο-στέλλω schicke zugleich weg, schicke mit, gebe mit (τινὰ τινι).

σπν-αρπάζω raffe hin, ergreife, raube.

σπν-δειπνος, -ου ὁ Gast.

σπν-εἶδον ἢ σπνοράω.

σπν-εἶμι (*εἶμι*) zusammen sein.

σπν-επ-αρ-ιστάμα sich zugleich empören (τινὶ mit jem.).

σπν-έπομαι folge oder gehe mit.

σπν-εργός, -οῦ ὁ (*εργον*) Mitarbeiter, Gehilfe, Genosse.

σπνεσις, -εως ἢ (*σπνησις*) Verstand, Weisheit.

σπνεχής 2. (*σπν-έχω*), adv. -ὄς ununterbrochen, anhaltend, fortwährend, unaufhörlich, unablässig.

σπν-έχω halte zusammen; pass. eingeschränkt werden, behaftet sein, bedrängt werden, leiden (τινὶ von, an etw.).

σπνθεσις, -εως ἢ (*σπνθησις*) Zusammensetzung, Übereinkunft (*Synthese*).

σπν-θραύω zerbreche.

σπν-θῆμι bringe zusammen, vernehme, höre, merke, verstehe (τι).

σπν-ιστήμι bringe zusammen, stelle vor (τινὰ τινι), gründe, mache aus; med. u. intr. Formen: sich versichten, sammeln.

σπν-ρέω schichte auf.

σπν-οδος, -ου ἢ Zusammenkunft (*Synode*).

σπν-οἶδα ἢ σπνοράω.
σπν-ολος 2. und 3. ganz, ganz und gar, τὸ σ. durchaus, im ganzen.

σπν-οράω, aor. σπνεἶδον siehe zugleich; perf. σπνεοἶδα weiß mit, bin bewußt (τινὶ περὶ τινος), bin mitschuldig mit, an etw. (τινὶ und part.), wissen, daß etwas, εἰαυτῷ sich bewußt sein (mit nom. oder dat. des part.), σπνεοἶδα εἰαυτῷ ταῦτα ἐπνεομένος αἰτόν ich bin mir bewußt, ihn damit hintergangen zu haben.

σπνοσιᾱ, -ᾱς ἢ (*σπνεσις*) Zusammensein, Umgang, Verkehr (τινός mit jem.).

σπντάξις, -εως ἢ (*σπντάτω*) Anordnung (*Syntax*).

σπν-τάττω (-σσω) ordne in Reih und Glied, stelle in Schlachtordnung; med. sich ordnen, sich aufstellen, eine geordnete Stellung einnehmen, sein Heer zur Schlacht ordnen.

σπν-τείνω nehme oder ziehe zusammen.

σπν-τέμνω schneide zusammen, verkürze.

σπν-τίθημι stelle zusammen, verfertige, arbeite aus; med. sich einigen, übereinkommen, einen Vertrag schließen, vereinbaren, verabreden.

σπντομος 2. (*σπντέμνω*) kurz.

σπν-τρέχω zusammenlaufen.

σπν-τρέβω zerreiße, zermalme.

σπν-ωνέομαι kaufe zusammen.

σπν-ὄνημος 2. (*ὄνομα*) gleichnamig (*synonym*).

Σπράκονσαι, -ᾱν αἱ Stadt Syrakus.

Σπράκονσιος, -ου ὁ Syrakusaner.

Σπρία, -ᾱς ἢ Syrien; τῆς Σπρίας Gr. § 157, A. 5.

Σπριος 3. syrisch, ὁ Σ. Cintv. αἱ Σπριαί πύλαι ein Seepaß zwischen Amninos und dem issischen Meerbusen.

Σπρος, -οῦ ὁ Syrer.

συν-ρ-ρέω zusammenströmen od. laufen, sich sammeln oder versammeln.
 οὐς (ὄς), οὐός ὁ u. ἡ (= οὐός, vgl. Schwein u. Sau) Schwein, Eber.
 συν-σκευάζω packe zusammen; med. sich marsch- oder reisefertig machen.
 σύστημα, -ατος τό (συνίστημι) Vereinigung (System).
 συν-στρατεύω und med. mache zugleich einen Feldzug, nehme am Zuge theil, ziehe mit (ἐπί τινα gegen jem.).
 συν-στρατιώτης, -ου ὁ Kriegskamerad.
 συν-στρέφω drehe zusammen, verstricke.
 σύχνος 3. dicht, beträchtlich, bedeutend, viel, alle.
 σφαῖρα, -ας ἡ Kugel (Sphäre).
 σφάλλω bringe zu Fall, täusche; pass. irre mich, thue einen Fehltritt, fehle, verfehle.
 σφάττω oder σφάζω schlachte, tödte.
 Σφίγξ, Σφίγγος ἡ Sphinx.
 σφοδρός 3. heftig, mächtig, stark, gewaltig; adv. σφοδρῶς heftig, gewaltig, sehr, streng, eindringlich.
 σχεδόν adv. (ἔχω) beinahe, fast, ungefähr, schier.
 σχῆμα, -ατος τό (ἔχω) Haltung, Körperhaltung, Gestalt, Form (Schema).
 σῶζω (σώζω) (σῶς) rette, errette, erhalte, schütze (ἐκ τινος).
 Σωκράτης, -ους ὁ außer dem bekannten Philosophen häufiger Eig.
 σῶμα, -ατος τό Beichnam, Körper, Leib (Somatologie).
 σῶς 3. u. 2. heil, unverfehrt, wohlbehalten.
 Σῶσις, -εως ὁ Feldherr des Kyros.
 σωτήρ, -ῆρος ὁ (σῶζω) Retter.
 σωτηρία, -ας ἡ (σωτήρ) Rettung, Erlösung, Schutz, Hort.
 σωτήριος 2. (σωτήρ) Rettung bringend; τὰ σ. (se. ἱερά) Dankopfer für Errettung, Errettungsopfer.

σωφροσύνη, -ης ἡ (σώφρων) Besonnenheit, Klugheit, Bescheidenheit, Enthaltbarkeit, Mäßigkeit, Sittsamkeit.
 σώφρων 2. (σῶς, φρόνη) vernünftig, verständig, weise, besonnen, klug, bescheiden.

T

τάλαιπωρία, -ας ἡ (τάλας) Anstrengung, Beschwerde, Mühsal, Noth.
 τάλαιπυρος 2. (τάλας) elend.
 τάλαντον, -ου τό (τλήναι) Wage, Talent, Pfund.
 τάλᾶς, -αινα, -αν (τλήναι) duldbend, elend, unglücklich.
 τάληθῆ ἡ ἄληθῆς.
 τάλλα = τὰ ἄλλα.
 ταμίης, -ου ὁ (τέμνω) Verwalter.
 ταμειῶν, -ου τό (ταμίης) Vorrathskammer.
 Ταμῶς, -ῶ ὁ Eigenname.
 τάξις, -εως ἡ (τάττω) Ordnung, geschlossene Reihe, das geordnete Heer, Truppenabtheilung (gew. vom Fußvolk).
 τᾶπεινός 3. klein, gering, niedrig.
 τᾶπεινῶ (ταπεινός) erniedrige, schwäche; perf. pass. geschwächt, gesunken sein.
 τᾶπης, -ητος ὁ Teppich, Decke.
 τᾶράττω (-σσω) verwirre, beunruhige, erschrecke.
 τᾶράχη, -ης ἡ (ταράττω) Unordnung, Aufstand, Wirren, Streit.
 Ταρσοί, -ῶν οἱ Hauptstadt Kilikiens.
 τᾶττω (-σσω) stelle (in Schlachordnung auf), ordne.
 Ταυρικός 3. taurisch, ἡ T. γῆ das Land der Taurier.
 ταῦρος, -ου ὁ (taurus, Stier) Stier, Ochse, Rind.
 ταῦτό ἡ αὐτός.
 τάφος, -ου ὁ (θάπτω) Bestattung, Begräbnis, Beichfeier, Grab, Grabmal.

τάχα ἢ ταχύς.

ταχύς, -εῖα, -ῆ schnell, flink, behend, eilig, rasch (mit inf.); comp. θᾶτον oder θᾶσσον schneller, so schnell als möglich, τὴν ταχίστην (se. ὁδόν) auf dem schnellsten Wege, eiligst, schleunigst, so schnell als möglich, δι ταχιστα so schnell als möglich; adv. ταχέως schnell, eilig, sofort, τάχα = ταχέως u. mit opt. und ἄν vielleicht, wohl.
 ταχύτης, -ῆτος ἡ (ταχύς) Schnelligkeit, Behendigkeit.
 τέ (que) enkl. Partikel: und, τε — καί sowohl — als auch.
 τέγγω (tingo, tunke) beneße, befeuchte.
 τεῖνω (vgl. τένοο, τένορ, τέμισ, τένοσ, tendo, tento; dehne, dünn) dehne, strecke.
 τεῖχος, -ους τό Mauer, Wall, Feste, Festung, Castell.
 τέκνον, -ου τό (τίκτω) Kind.
 τέκτων, -ονος ὁ (τίκτω) Baumeister, Schiffsbauer (Archi-tekt).
 τεκῶν ἢ τίκτω.
 τελειῶω (τέλος) vollende; pass. zur vollendeten körperlichen Reife gelangen.
 τελευταῖος 3. (τελευτή) endigend; (τό) τ. als adv. zuletzt, endlich.
 τελευτάω (τελευτή) bringe zu Ende, sterbe, werde getödtet.
 τελευτή, -ῆς ἡ (τέλος) Ende, Lebensende, Ausgang, Erfolg.
 τελέω (τέλος) vollende, erfülle, vollbringe, führe aus, bewerkstellige; pass. erfüllt werden, in Erfüllung gehen, geschehen.
 Τέλλος, -ου ὁ ein Athener.
 τέλος, -ους τό Ende, Ausgang; τέλος als adv. am Ende, endlich; διὰ τέλους unausgesetzt, immerfort.
 τέμνω (temno, con-temno) schneide (ab).
 τέρας, -ατος τό Wunder.

τέρην, -εῖνα, -εν zart.

τερπνός 3. (τέρπω) angenehm.
 τέρωω sättige, labe, erquickte; med. sättige, labe, ergöze mich (τινὶ an etw.).
 τέρωσις, -εως ἡ (τέρπω) Befriedigung, Erheiterung, Vergnügen, Lust.
 τέταρτος 3. vierte.
 τετρα-γωνος 2. viereckig.
 τετρακίς-χίλιοι 3. viertausend.
 τετρακόσιοι 3. vierhundert.
 τετρα-πους, -ου, gen. -ποδος vierfüßig; τὸ τ. vierfüßiges Thier.
 τέτταρες oder τέσσαρες, -α vier.
 τέτιξ, -ιγος ὁ Cicade.
 τέχνη, -ης ἡ Kunst.
 τέχνημα, -ατος τό (τέχνη) Kunstgriff, List.
 τεχνικός 3. (τέχνη) kunstverständig (Technik, technisch).
 τεχνίτης, -ου ὁ (τέχνη) Künstler, Meister.
 Τέως, -ω ἡ ionische Stadt an der lydischen Küste.
 τῆ da nimm!
 τῆω schmelze; pass. zerichmelze.
 τῆλε oder τηλοῦ adv. in der Ferne, in die Ferne (Tele-graph, -phon).
 τῆμερον (τῆ ἡμέρα) adv. heute.
 τηγκαῦτα adv. dann.
 τίθημι (vgl. thun) stelle, setze, lege (hjn), stelle auf, setze fest (νόμον gebe ein Gesetz, vom Gesetzgeber), nehme an, gestalte, schaffe, mache (τινά τι oder τί τι), veranstalte; med. stelle den Satz auf, nehme an, setze für etwas an, halte, rechne, glaube (παρ' οὐδέν für nichts achten, νόμους sich Gesetze geben lassen oder geben, vom Volke), setze an (τινά τι).
 τίκτω (St. τεκ-) zur Welt bringen, gebären, erzeugen, verursachen, bereiten; ὁ τεκῶν Vater, οἱ τεκόντες Eltern.

τιμάω (τιμή) ehre, verehere.
 τιμή, -ης ἢ (τίω) Ehre, Achtung, Auszeichnung, Ehrenamt, Würde, Verehrung (νέμειν τιμῇ jem. erweisen).
 τιμιός 3. (τιμή) geschätzt, geehrt (παρά τιμῇ), wertvoll, kostbar.
 τιμωρέω und med. (τιμή und ὄρο-, φορ-, vgl. ὄραω) räche mich, stehe bei, helfe, bestrafe (τινά und ἐπέω τινος wegen jemandes, für jem.).
 τιμωριά, -ας ἢ (τιμωρέω) Züchtigung, Bestrafung, Strafe.
 τίω (τίω) büße, bezahle; med. sich bezahlen lassen, büßen lassen, strafen, züchtigen, rächen (τινά).
 τίς; τί; gen. τίνος; (eig. τίς, vgl. quis, qui, ubi [st. quobi], uter [st. quoter], quot, que, eis, -ce; wer, wann, weder, wo, warum) pron. interr. wer? was? τί; διὰ τί; wie? wozu? warum? weshalb? κατὰ τί; worin? in welchem Punkte? inwiefern?
 τίς, τι, gen. τίνος (τίς) pron. indef. irgendeiner, jemand, ein gewisser, ein, man, mancher.
 τίσις, -εως ἢ (τίσις) Strafe, Rache.
 Τισσαφέρνης, -ους ὁ peri. Satrap.
 τίτρωσκω durchbohre, verwunde.
 τίω ichähe, ehre, bezahle.
 τλήμων, gen. -ονος (τλήμων) duldsam, elend, unglücklich.
 τλήμαι (vgl. tūli, lātum [st. ula-tum], tollo, tollēro; dulde, Geduld) inf. aor. II. extragen, erdulden.
 τοί (enkl. Partikel, eig. dat. ethicus von οὐ = τί) also (sag ich) dir, traun, gewiß, wahrlich, sicherlich, ja. [nun].
 τοί-νυν adv. also nun, daher, also.
 τοιός-δε 3. u. τοιοῦτος 3. ein solcher, so beschaffen, dergleichen, derartig, τοιοῦτος τις ungefähr, etwa so beschaffen oder derartig, οἱ τοιοῦτοι solche Leute, τοιάδε dergleichen.
 τόλμα, -ης ἢ (τλήμαι) Dreistigkeit, Kühnheit.

τολμάω (τόλμα) ertrage, erfühne mich, wage, habe den Mut, bin kühn.
 Τόμυρις, -ιος ἢ Königin der Massageten.
 τοξένω (τόξον) schieße mit dem Bogen, durchbohre.
 τόξον, -ον τό Bogen.
 τοξότης, -ου ὁ (τόξον) Bogenschütze.
 τόπος, -ου ὁ Ort, Stelle, Platz, Gegend (Τοπο-graphie).
 τοσοῦτος 3. so groß, so viel, nur so viel; ὅσω — τοσοῦτω je — desto, τοσοῦτω (μᾶλλον) um so (mehr), τοσοῦτον so viel.
 τότε adv. damals, zu der Zeit, da, dann, jetzt, τ. δὴ dann erst.
 τοτέ adv. einmal, τοτέ μὲν — τοτέ δέ bald — bald.
 τοῦναντίον = τὸ ἐν.
 τοῦπίσω = τὸ ὀπίσω.
 τοῦργον = τὸ ἔργον.
 τράγος, -ου ὁ Bock.
 τραγωδία, -ας ἢ (ἄδω) Bocksgesang, Bocksofferung (Tragödie).
 Τράλλεις, -εων αἱ Stadt in Karien.
 τράπεζα, -ης ἢ Tisch (Trapez).
 τραῦμα, -άτος τό (τιρώσκω) Verletzung, Verwundung, Wunde.
 τράχηλος, -ου ὁ Hals, Nacken.
 τραχύνω (τραχύς) bin rau; pass. erbittert sein.
 τραχύς, -εῖα, -ῖ τραχύς, streng.
 τρεῖς οἱ, αἱ, τρία τὰ (tres, drei) drei.
 τρέμω (tremo) zittere.
 τρέπω wende, kehre, wende hin, lenke (εἰς φυγήν in die Flucht schlagen, vertreiben, besiegen, auch ohne εἰς φυγήν), verwandle; med. u. pass. sich wenden (πρός τι), sich zuwenden, sich begeben (τὴν ὁδὸν den Weg einschlagen), umkehren, die Flucht ergreifen, sich wegwenden.
 τρέφω nähre, unterhalte, halte, erziehe, pflege; pass. sich nähren (ἀπό τίνος u. τιμῇ von etw.).

τρέχω laufe, renne, eile; fut. und aor. II. vom St. δραμ-.
 τρέω (St. τρεο-, lat. terreo) zittere, fürchte mich (abs. und τινά).
 τριάνοντα dreißig.
 τριακόσιοι 3. dreihundert.
 τρίβω reibe, zerreiße.
 τρι-ήρης, -ους ἢ, erg. ναῦς (τριεῖς und St. ἀρ-) Dreiruderer, Dreidecker.
 τρι-πλόος, ζῖγς. τριπλοῦς 3. dreifach.
 τρί-πους, -ον, gen. -ποδος dreifüßig.
 τρίς (ter) adv. dreimal, εἰς τρίς bis zu dreimalen, dreimal.
 τρίτος 3. (tertius) dritte; τρίτον adv. drittens, zum drittenmale, ebenso ἐκ τρίτου.
 Τροία, -ας ἢ Land und Stadt Troia.
 Τροιζήν, -ῆρος ὁ Stadt in Argolis.
 τροπαῖον, -ον τό (τρέπω) Siegeszeichen (Trophäe).
 τροπή, -ης ἢ (τρέπω) Wendung, Flucht (τροπήν τίνος ποιεῖν jem. in die Flucht schlagen).
 τρόπος, -ου ὁ (τρέπω) Wendung, (Art und) Weise, Charakter, Sitte, sing. und pl.; τόνδε τὸν τρο. auf folgende Weise, τοῦτω τῷ τρο. auf diese Weise, so, ὃν τρόπον — τοῦτον wie — so, κατὰ τρόπον auf die richtige Weise, richtig, recht, πρὸς τρόπον τίνος nach der Weise jemandes, im Charakter jemandes.
 τροφή, -ης ἢ (τρέφω) Ernährung, Nahrung, Unterhalt.
 τροφός, -οῦ ὁ und ἡ (τρέφω) Ernährer, Pfleger, Erzieherin.
 Τρωικός 3. troisch, τὰ Τρωικά der troianische Krieg.
 Τρώς, Τρώος ὁ Troer.
 τῦγγάνω (St. τῦχ- und τευχ-; taugen, Jugend) treffe, erreiche, bekomme, erhalte, erlange, finde (τινός, auch τι etw., τινός jem.), mit einem part. = zufällig, eben, gerade, etwa.
 τύμβος, -ου ὁ (tumulus) Grabhügel.
 τύπος, -ου ὁ (τύπω) Schlag, Gepräge, Bild, Vorbild (Typus).
 τύπτω schlage, steche.
 τύραννος, -ου ὁ (tyrannus) Herr, Gebieter, Herrscher, König, Tyrann, Gewalttherrscher. [nien].
 Τυριάειον, -ου τό Stadt in Lykaonien.
 τυφλός (taub, betäuben, dumm) 3. blind.
 Τυφών, -ῶνος ὁ fabelhaftes Wesen.
 τύχη, -ης ἢ (τυγχάνω) Zufall, Unglück, Glück, Schicksal (τὰ τύχης die Fügungen des Schicksals, ἐκ τύχης zufällig).
 Y
 ἐβόλλω (ἔβοις) intr.: betrage mich übermüthig, freble (εἰς τινα gegen jem.); trans.: verhöhnne, schimpfe (τινά).
 ἔβρις, -εως ἢ Übermuth, Überhebung, Hochmuth, Hohn, Frevelthat, Schmach, Beleidigung.
 ἐβριστής, -οῦ ὁ (ἔβρις) übermüthig, muthwillig.
 ἐγεία, -ας ἢ (ἐγεία) Gesundheit.
 ἐγεινός 3. u. ἐγεινός 2. gesund, verständig, vernünftig, wacker, redlich; τὸ ἐγεινός Gesundheit (Hygiene).
 ἕγρος 3. naß, feucht (Hygro-meter).
 ἕδρα, -ας ἢ (ἕδω) Wasserichlange.
 ἕδωρ, -άτος τό (unda; Wasser, Otter) Wasser, pl. Gewässer, Wassermassen (hydr-aulisch).
 εἰός, -οῦ, auch [εἰός], -έος ὁ (Sohn) Sohn.
 ἔλη, -ης ἢ (silva) Holz, Wald, Stoff.
 ἐμεῖς pron. pers. ihr.
 ἐμέτερος 3. euer, eurig.

ἕνος, -ov ὁ (ὑφαίνω) Gewebe, Lied (Hymnus).
 ἐπ-αντίω komme entgegen (τινί).
 ἐπ-αρχος, -ov ὁ Statthalter, Unterstatthalter.
 ἐπ-άρχω bin (vorhanden), bin gewogen, zugethan, begünstige, ἐπάρχων gegenwärtig.
 ἐπέω (super, über) praep. 1) c. gen. über, oberhalb (ἐπέω κεφαλῆς supra caput zu Häupten), für pro, zu Gunsten, wegen, über de, 2) c. acc. darüber hinaus, jenseits; vgl. Gram. § 179, 3.
 ἐπερ-βάλλω werfe darüber hinaus, übertreffe, besiege (τινά τινι jem. durch, in etw.), ἐπερ-βάλλον übermäßig; med. überbiete, übertreffe (τινά τινι jem. durch, an etw.).
 ἐπερβολή, -ῆς ἡ (ἐπερβάλλω) Übergang (über einen Berg), Übermaß (Hyperbel).
 ἐπερ-ἰδομαι freue mich übermäßig, habe große Freude.
 ἐπερ-ἰφάνος 2., adv. -άνως stolz, hochmüthig, übermüthig.
 ἐπερ-θεν adv. oberhalb, darüber.
 ἐπερ-μετρος 2. übermäßig (groß).
 ἐπερ-τερος 3. (comp. zu ἐπέω) höher, vorzüglicher.
 ἐπερ-φυής 2. (φύω) überwüchsig, gewaltig groß.
 ἐπ-ήκοος 2. (ἀκούω) hörig, untergeben (τινός), οἱ ἐπ. die Unterthanen.
 ἐπ-ισχνέομαι (ἐπὶ und ἰσχω, vgl. ἔχω) verspreche (τί τινι und inf. gew. fut.).
 ἑπνος, -ov ὁ (st. οὔπνος, vgl. somnus [f. sop-nus], sopor) Schlaf, ἐν ἑπνῷ im Schlafe, im Traume.
 ἐπὶ (sub) praep. 1) c. gen. vom Raume: unter, unter — hervor; zur Angabe des Urhebers bei passiven Verben: von, vor, insolge,

aus; 2) c. dat. vom Raume: unter, am Fuße von; von der Unterordnung: ἐπὶ τιμὴ εἶναι jem. untergeben, unterthan sein; 3) c. acc. vom Raume: unter etw. hin, unter, in, ἐπὶ τὴν μνήμην εἶναι in Erinnerung kommen; vgl. Gr. § 180, 6.
 ἐπο-δέχομαι nehme auf, empfangen (jem. τινά schützend im Hause).
 ἐπο-ζῆμιον, -ov τό Zug-, Lastthier.
 ἐπό-θεσις, -εως ἡ (ἐποιθήμι) Grundlage, Vorschlag, Ansicht (Hypothese).
 ἐπο-θήκη, -ῆς ἡ (ἐποιθήμι) Grundlage, Rath, Ermahnung, Lehre (Hypothek).
 ἐπο-λαμβάνω nehme gastlich auf, nehme in Schutz (τινά), ergreife das Wort, antworte, sage, falle ins Wort, unterbreche.
 ἐπο-λείπω lasse zurück; pass. bleibe zurück.
 ἐπο-μνήσκω erinnere, bringe in Erinnerung, gemahne (woran τινός); med. erinnere mich.
 ἐπ-οπτέω (St. ὀπ-, vgl. ὄραω) sehe entgegen, vermuthen, ahnen, habe Verdacht, befürchte (τί).
 ἐπο-στρέφω lenke um; pass. kehre um oder zurück, weiche zurück (εἰς τι wohin).
 ἐπο-τείνω breite darunter hin (Hypotenuse).
 ἐπο-τίθημι lege zugrunde; med. glaube, nehme an, rathe (an), erinnere (τί, inf., τινί jem.).
 ἐποψία, -ας ἡ (ἐποπτέω) Argwohn, Verdacht (δτι daß).
 ἑς = οὖς.
 Ὑστάσπη, -ov ὁ persischer Eigenname.
 ἑστεραῖος 3. (ἑστερος) darauffolgend, τῇ ἑστεραίᾳ (mit und ohne ἡμέρα) am folgenden Tage, Tags darauf.

ἑστερος 3., superl. ἑστατος 3. letzter, adv. ἑστερον nachher, später (τινός als, nach etwas, τινί um etwas), ἑστατον zum letztenmale.
 ἑφαίνο webe.
 ἐφ-αιρέω nehme darunter weg; räume aus dem Wege (τινά).
 ἐφ-ίημι lasse herab; med. gebe nach, lasse ab.
 ἐφ-ίστημι stelle darunter; med. und intr. Formen: auf sich nehmen, sich unterziehen, sich unterstehen, sich anheißig machen, sich anbieten, versprechen, verheissen, geloben (τι od. inf. fut.).
 ἑψηλός 3. (ἕψος) hoch (gewachsen).
 ἑψος, -ovς τό Höhe (Hypso-meter).

Φ

φαέθων, -ovσα, -ov (φαίνο) glänzend (Phaëthon).
 φαίνο (uripr. St. φα-, vgl. fari, fama, fatum, fas, fabula, fateri, festus, fax, fa-cies, focus; bannen) bringe ans Licht, zeige, mache klar; med. u. pass. ans Licht kommen, erscheinen, scheinen, sich zeigen, sein, (mit part. =) offenbar, wirklich.
 φάλαγξ, -άγγος ἡ Schlachtreihe, Schlachtordeung.
 φάλανα, -ῆς ἡ Walfisch.
 φάνερός 3. und 2. (φαίνο) sichtbar, leuchtend, offenbar, öffentlich, augenfällig, deutlich, bekannt, ἐν (τιῷ) φανερόν öffentlich.
 φαντασία, -ας ἡ (φαίνο) Vorstellung (Phantasie).
 φάρμακον, -ας ἡ (φάρμα) Köcher.
 φάρμακον, -ov τό Heilmittel, Mittel, Gift (Pharmacie).
 φάσσω (φημι) sage, behaupte, versichere.
 φάσις, -εως ἡ (φημι) Anzeige.

φαῦλος 3. und 2. und φλαῦρος 3. gering, ärmlich, armelig, untauglich, schlecht; adv. -ως.
 φείδομαι schonen, verschone, spare (τινός).
 φειδώ, -οῦς ἡ (φείδομαι) Sparen, Kargen (τινός).
 φέρω (vgl. fero, ferculum, feretrum, fors, fortuna; gebären, Bahre, Bürde, Geberde, -bar) trage, ertrage, erdulde, bringe, verurtheile, trage davon, besitze, habe, χαλεπῶς φ. aegre fero, φ. καὶ ἄγειν (vom Fortschleppen des Besitzes und der Personen) ausplündern; imp. φέρε wohlan; pass. (mit und ohne δοῦν) stürzen, eilen, laufen, dahinschießen; med. für sich davontragen. Einzelne Formen vom St. οἰ- und ἐν(ε)γκ-.

φεύγω (fugio; biege) fliehe, mache mich auf die Flucht, will fliehen, entrinne, entkomme, entgehe, schwinde, meide (τι), bin oder werde verbannt (φεύγων Flüchtling, Vertriebener, Verbannter).

φήμη, -ῆς ἡ (φημι) fama Gerücht, Ruf, Ruhm.

φημι (vgl. φαίνο) sage, behaupte, versichere (οὐ φ. verweigere, weigere mich zu, erkläre, daß nicht), φησὶ und φασὶ werden häufig eingeschoben = inquit, inquit, ebenso ὡς φασὶ wie es heißt.

φθάνω komme zuvor, thue zuvor oder eher (abs. und τινά); mit einem part. = eher, früher, zuvor; mit der Negation οὐ und folg. καὶ = nicht sobald — als, kaum — so.
 φθαρτός 3. (adi. verb. von φθείρω) vergänglich.

φθέγγομαι lasse einen laut hören, rede, rufe, schreie.

φθείρω perdo richte zugrunde, verderbe; pass. gehe zugrunde od. unter.

φθινόπωρον, -ου τό Spätherbst, Herbst.
 φθίνω mache dahinschwinden, schwinde hin.
 φθόγγος ὁ (φθέγγομαι) Schall, Laut.
 φθονερός 3. (φθόνος) neidisch.
 φθονέω mißgönne (τι etw.), enthalte vor, beneide (τινὶ jem., τινός um etwas).
 φθόνος, -ου ὁ (φθονέω) Neid, Mißgunst.
 φιάλη, -ης ἡ (φιάλα) Schale, Opfer-
 schale.
 Φικεῖον ὄρος bei Theben.
 φίλ-άνθρωπος 2. menschenliebend, menschenfreundlich, milde, gütig; adv. -ως.
 φίλ-αργυρία, -ας ἡ (φιλάργυρος) Geldgier, Geiz.
 φίλ-ἀργυρος 2. geldgierig, habfüchtig.
 φίλέω (φίλος) liebe, pflege.
 φίλιᾶ, -ας ἡ (φίλος) Freundschaft, Liebe.
 φίλικός 3., adv. -ῶς (φίλος) freundschaftlich, freundlich (χρησθῆναι od. προσφέρειν τινὶ jem. freundlich behandeln).
 φίλιος 3. (φίλος) freundschaftlich; ἡ φίλια (mit und ohne γῆ oder χώρα) befreundetes Gebiet, Freundesland.
 Φίλιππος, -ου ὁ häufig. Eigenname.
 φίλο-λόγος, -ου ὁ Freund gelehrter Unterhaltung (Philolog).
 Φιλομήλη ἡ Tochter des Pandion.
 φιλο-πονία, -ας ἡ Arbeitsliebe, Emsigkeit.
 φίλο-πονος 2. arbeitsliebend, emsig, eifrig, thätig.
 φίλος 3. lieb, wert, theuer, traut, freundschaftlich, befreundet, zuge-
 than, zutraulich; ὁ φ. Freund.
 φιλο-σοφία ἡ Liebe zur Weisheit (Philosophie).
 φίλο-σοφος, -ου ὁ Freund der Wissen-
 schaft, Philosoph.

φιλο-τιμέομαι (τιμή) habe Ehrgeiz, φιλοτιμηθεῖς, ὅτι aus gekränktem Ehrgeize, weil.
 φλαῦρος ἢ φαῖλος.
 φλυαρία, -ας ἡ (φλύω schwache, fluo) unnützes Geschwätz, Thorheit.
 φοβερός 3. (φόβος) furchtbar, schrecklich.
 φοβέω (φόβος) jage Schrecken ein; pass. scheue oder fürchte mich, trage Bedenken, fürchte (mit μή oder inf.).
 φόβος, -ου ὁ Furcht, Schrecken (εἰς τοῦτο φόβον ἵνα in solche Furcht gerathen, φ. ἐκ τινός die von jem. ausgehende, veranlaßte oder verbreitete Furcht, also Furcht vor jem., εἰς τινα die auf jem. fallende oder gerichtete Furcht).
 φοινίκος, ἴγγ. -κοῦς 3. (φοίνιξ) purpurfarbig, purpurroth.
 φοινικιστής, -ου ὁ (φοίνιξ) ein persischer Hofbeamter, entweder weil er sich in Purpur kleiden durfte, oder Aufseher der königl. Purpurfärbereien.
 φοίνιξ, -ικος ὁ Purpur; ein jagenhafter Vogel.
 Φοίνιξ, -ικος ὁ Phöniker, Bew. von Φοινίκη, -ης ἡ Phönizien.
 φονεύς, -έως ὁ (φόνος) Mörder.
 φονεύω (φονεύς) morde, tödte, bringe um.
 φόνος, -ου ὁ Ermordung, Mord.
 φορέω (φέρω) trage.
 φορτίον, -ου τό (φέρω) Bürde, Last, Fracht, Ware.
 φορέω zeige an, gebe an, offenbare, sage (Para-phrase).
 φράσις, -εως ἡ (φράζω) Ausdrucksweise (Phrase).
 φράττω (-σσω) (φραξίω) umzäune, schütze, verwahre.
 φρίν, φρενός ἡ Zwerchfell, Sinn, Herz, Seele, Geist (phrenetisch).

φρίττω (-σσω) empfinde Schauer, schauere oder schaudere, entsetze mich, erschrecke.
 φρονέω (φρήν) denke, denke auf (τά τινος), bin verständig, habe im Sinne, εὖ φ. bin bei gesundem Verstande, bin vernünftig, klug, will wohl, bin wohlgesinnt, μέγα φ. bin stolz gesinnt, bilde mir viel ein.
 φρόνησις, -εως ἡ (φρονέω) Verstand, Einsicht, Klugheit, Weisheit.
 φρόνιμος 2. (φρήν) verständig, ein-
 sichts voll.
 φροντίζω (φρήν) bin bedacht oder besorgt, Sorge, achte auf etwas.
 φρουρά, -ας ἡ (φρούω) Bewachung, Gefängnis.
 φρουρο-αρχος, -ου ὁ (αρχω) Befehlshaber einer Wache oder Besatzung.
 φρουρέω (φρουρά) bewache, hüte, φρουρούμενον ἔχω τινά habe jem. als Geisel in meiner Gewalt.
 Φρύγιά, -ας ἡ Phrygien.
 Φρύξ, Φρυγός ὁ Phryger.
 φρύγανον (φρυγία) verweise des Landes.
 φρύγας, -άδος ὁ u. ἡ (φρύγος) flüchtig; ὁ φ. Flüchtling, Verbannter (τινός eines Landes).
 φρύγῃ, -ῆς ἡ (φρύγος) Flucht, Entrinnen.
 φύλαξις, -ῆς ἡ (φυλάττω) Wache, Bewachung, Beaufsichtigung, Wachtdienst, Sorgfalt (περὶ τινα), Wachtposten, Posten, Besatzung (ἐν φυλατῇ ἔχειν τι in strenger Hut halten, etwas bewahren).
 φύλαξ, -ατος ὁ Wächter, Hüter, Beschützer, Aufseher.
 φύλαττω (-σσω) (φύλαξ) bin Wächter, bewache, hüte, bewahre, (be)schütze, behalte, halte fest, beobachte, behalte im Auge.
 φύλλον, -ου τό (φύλον) Blatt, pl. Laub.
 φύλον, -ου τό (φύω) Stamm, Volk, Völkerschaft.

φυσικός 3. (φύσις) natürlich (Physik).
 φύσις, -εως ἡ (φύω) Natur, Art u. Weise, Naturgabe, Charakter, Wesen, Eigenschaft, Denkweise, natürlicher Hang (φύσιν d. Naturanlage nach).

φύτεύω (φύω) (be)pflanze.
 φύτόν, -οῦ τό (φύω) Gewächs.
 φύω (φύω, futurus, fui; baue, bin) zeuge, erzeuge, lasse wachsen, bringe hervor; intr. Formen: med., aor. II, pf.: wachsen, von Natur da sein, sich befinden, (von Natur) sein.
 φωνέω (φωνή) spreche, rede.
 φωνή, -ῆς ἡ (φώνη) Laut, Stimme, Sprache (φωνήν ἵνα seine Stimme erheben, sich vernehmen lassen, ἀπολωλώς τὴν φ. stumm).
 φώρα, φωρός ὁ (φέρω, für) Dieb.
 φωρέω (φώρα) pass. werde ertappt (mit nom. des part.).
 φῶς, φωτός τό (φαίνω) Licht (Photographie).
 φως-φόρος 2. lichttragend (Phosphor).

X

χαίρω od. χᾶσσω (χῆ, hiatus; gähne) gähne, schnappe (nach etw. πρὸς τι), sperre das Maul auf.
 χαίρω freue mich, habe Vergnügen (ἐπὶ τινι an, über etw.); χαίρων ungestraft, mit heiler Haut, χαίρει sei begrüßt! liebe wohl! χαίρειν κελεύειν od. λέγειν einen grüßen lassen.
 Χαϊρώνεια, -ας ἡ St. in Boiotien.
 χάλεπος 3. schwierig, mühevoll, beschwerlich, schwer, gefährlich, drückend, hart, erbittert; adv. -ῶς.
 χ. φέρειν sich betrüben, mit Erbitterung oder Unwillen aufnehmen, aufgebracht, erzürnt sein (τινὶ über etwas).
 χαλινός, -οῦ ὁ Zaum, Zügel.

χάλκεος, χίγγ. χαλκοῦς 3. (χαλκός) von Erz, Metall, ehern.

Χαλκηδών, -όνος ἡ oder Καλχηδών St. in Bithynien.

χαλκός, -οῦ ὁ Erz.

χαλκοῦς ἰ. χάλκεος.

Χάλος, -ου ὁ Fluß in Syrien.

χαῦμα (χαμαί) auf die Erde, zu Boden.

χαμαί (alter loc. = humi) adv. auf der Erde, auf dem Boden, zu Boden.

χάος, -ους τό (χαίρω) der leere Raum (Chaos).

χαρακτήρ, -ῆρος ὁ (χαράσσω ritze) das Eingegrabene, Eigenthümlichkeit (Charakter).

χαρίεις, -ίεσσα, -ίεν (χάρις) reizend, anmuthig, angenehm.

χαρίζομαι (χάρις) erweise Günst, Gefallen, bin willfährig (τινὶ oder mit part.), fröhne (θυμῶν gebe mich dem Unmuth, Zorne hin), gebe willig, gebe hin, gewähre, thue zu Gefallen (τί τινι etwas jemandem).

χάρις, -ιτος ἡ (χαίρω) gratia Liebesdienst, Günst, Gnade, Huld, Günstbezeugung, Gefälligkeit, Wohlthat, Dank, Gegendienst (χάριν ἔχειν oder εἰδέναι gratiam habere Dank wissen, dankbar sein, χάριν oder χάριτας λέγειν gratias agere Dank sagen, χάριν ἀποδιδόναι oder ἀπονέμειν Dank abstaten, sich dankbar beweisen), Anmuth, Liebreiz; χάριν adv. c. gen. um — willen, wegen; πρὸς χάριν λέγειν zu Gefallen reden.

χάσιω ἰ. χαινω.

χειμών, -ώνος ὁ (χιών) Winter, Sturm.

χείρ, χειρός ἡ Hand, Rüssel; εἰς χείρας ἔρχομαι oder ἐν χειρὶ γίνεσθαι τινι handgemein werden mit jem., sich in jemandes Gewalt begeben.

Χειρῖ-σοφος, -ου ὁ ein Spartaner im Solde des Kyros.

χειρουργία ἡ (χείρ und ἔργον) Händearbeit (Chirurgie).

χείρων 2. (comp. zu κακός) geringer, schlechter; εἰς χείρον περι-ιστάναι verschlechtern.

Χερσό-νησος oder Χερσό-νησος, -ου ἡ der thrakische Cherjones.

χέρσος 2. fest, festländisch.

χέω (st. χέω) gieße.

χθών, χθονός ἡ Erde, Land.

χιλιάς, -άδος ἡ (χιλιοί) eine Anzahl von Tausend.

χιλιοί 3. tausend.

χιμαιρα, -ας ἡ Ziege; fabelhaftes Ungeheuer (Chimäre).

χιτών, -ώνος ὁ Kleid, Unterkleid, Gewand, ledernes, mit Erz beschlagenes Koller, Panzerrock.

χιών, -όνος ἡ (hiems, hibermus, hīmus) Schnee, auch pl.

χολή ἡ (fel; Galle) Galle, Zorn (choleric).

χορός, -οῦ ὁ Tanzplatz, Tänzerchar (Chor).

χόρτος, -ου ὁ (hortus) Gras, Heu. χράω verkünde einen Gottespruch, theile mit, verkünde, befehle.

χράομαι utor gebrauchte, mache Gebrauch, bediene mich, benutze, habe (τινὶ z. B. λόγῳ eine Schrift, καιρῶν benutze die günstige Gelegenheit, μωρία χρῶσθαι in meiner Thorheit, φιλία χρῶσθαι τινος mit jem. Freundschaft halten), verkehre, gehe um, begegne, behandle (τινὶ und adv.), gebrauchte (τινὶ τινι oder τι jem. zu etw.).

χρεία, -ας ἡ (χράομαι) Noth, Nothwendigkeit, Bedürfnis, Anliegen, Gebrauch, Nutzen, Dienst; χ. ἐστὶ τινι jem. gebraucht, braucht.

χρή (eig. subst. = χρεία) mit zu ergänzendem ἐστὶ sequ. inf. = opus

est, oportet es ist nothwendig, muß, darf, braucht.

χρηζέω (χρή) habe nöthig, will, wünsche (sequ. inf.).

χρημα, -ατος τό (χράομαι) Ding, Sache, Gegenstand res; pl. Güter, Schätze, Geld, Habe, Vermögen.

χρηματίζω (χρημα) gew. med. finde mein Geschäft, Vortheil, bereichere mich (ἀπό τινος aus od. von etw.).

χρησίμος 3. u. 2. und χρηστός 3. (χράομαι) nützlich, nutzbar, brauchbar, tüchtig, gut, rechtschaffen, wacker, edel.

χρησμός, -οῦ ὁ (χράω) Drahtspruch.

χρηστός ἰ. χρησίμος.

χρηστότης, -ητος ἡ (χρηστός) Biederkeit.

χρῖσμα, -ατος τό (χρίω) Salböl (Chrisam).

χρίω salbe (Christus).

χρονικός 3. (χρόνος) die Zeit betreffend (Chronik).

χρόνος, -ου ὁ Zeit, ὀλίγον χ. eine Weile, πολλὴν χρόνον lange Zeit, οὐ πολλὴν (τινα) χ. nicht lange, μετ' οὐ πολλὴν χ. in kurzer Zeit, bald, εἰς πάντα χρόνον in alle Zeit, διεληλυθότος χρόνου τινός nach Verlauf einiger Zeit (Chronologie).

χρῖστος, χίγγ. -οῦς 3. (χρῖστος) von Gold, golden.

χρῖσιον, -ου τό (χρῖστος) Geld.

χρῖσός, -οῦ ὁ Gold; χρῖσου aus Gold.

χρῖσο-χάλινος 2. mit goldenem Zaume.

χρώμα, -ατος τό Farbe, Ton, geschlecht (chromatisch, a-chromatisch).

χρῶς, χρωτός ὁ Haut, Hautfarbe.

χρῶλος 3. lahm.

χώρα, -ας ἡ und χῶρος, -ου ὁ Gegend, Land, Landschaft, Ort, Aufenthaltsort, Platz.

χωρέω (χῶρος) gehe von der Stelle, gehe oder ziehe hin.

χωρίον, -ου τό (χώρα) fester Platz, Festung, Castell.

χῶρος ἰ. χώρα.

ψ

ψάλλω zurfe, spiele ein Saiteninstrument.

ψαλμός, -οῦ ὁ (ψάλλω) das Zitherspielen, Loblied (Psalm).

Ψάρος, -ου ὁ Fluß in Kilikien.

ψάω berühre, fasse an (τινός etw.), reiche bis (τινός an etw., τινὶ mit etwas).

ψέγω tadle.

ψέλιον, -ου τό, gew. pl. Armband, Armgeschmeide, Spange.

ψευδής 2. (ψεύδω) lügenhaft, falsch, un wahr (Pseudo-Smerdis).

ψεύδος, -ους τό (ψεύδω) Lüge.

ψεύδω täusche, trüge; pass. sich getäuscht sehen (τινός in etw.); mod. Unwahrheit reden, lügen, täuschen (τινὰ), trennlos sein (πρὸς τινα gegen jemanden, τι in Bezug auf etw.).

ψευδ-ώνυμος 2. (ὄνομα) falsch benannt (Pseudonym).

ψεύστης, -ου ὁ (ψεύδω) Lügner, Betrüger.

ψυχή, -ῆς ἡ Leben, Seele (Psychologie).

ψύχος, -ους τό (ψύχω) Kälte, pl. Frost, Fröste.

ψυχρός 3. (ψύχω) kalt, kühl, frisch.

ψέχω hauche, mache kalt.

Ω

ὦ, interi. vor dem Vocativ.

ὦδε (adv. von ὅδε) so, also, auf folgende Weise, in folgender Weise.

ὦδή, -ῆς ἡ (ἀείδω, ᾄδω) Gesang (Ode).

ὠθέω (= φωθέω) stoße, dränge, stoße weg oder fort.

ὠμος, -ου ὁ (umerus st. umesus) Schulter.

ὠμός 3. (am-arus) roh, grausam, schonungslos.

ὠν, part. von εἶμι.

ὠνέομαι (st. φωνέομαι, vgl. venum, v̄neo, v̄ndo) kaufe.

ὠνθροπε = ὦ ἄνθροπε.

ὠνιος 2. und 3. (ὠνέομαι) käuflich, feil (τινός um etw.), τὰ ὠνια die Marktwaren.

ὠρα, -ας ἡ (hōra) Jahreszeit, Tageszeit, Zeit, Stunde, rechte Zeit (ὠρα sc. ἐστὶ mit inf. es ist Zeit zu).

ὠραι, -ῶν αἱ Töchter des Zeus und der Themis, Vorstehenden der Witterung, Göttinnen der Jahreszeiten.

ὠς (adv. zu ὄς) 1) wie, sowie, 2) bei subst.: als, 3) im Ausruf: wie! 4) bei adi. und adv. wie (ὠς τάχιστα wie am schnellsten, d. i. so schnell als möglich), 5) bei Zahlwörtern: circiter un-

gefähr, gegen, beiläufig, 6) bei part. zur Bezeichnung des subj. Grundes od. der Absicht: als, als wie, als wenn, als ob, weil, in dem Gedanken zu, entschlossen zu, in der Absicht. — Als coni. 1) als, nachdem, wie, da, weil, 2) = ὅτι das. — Als praep. e. acc. zu (nur bei Personen).

ὠς-περ wie, gleichwie, zum Beispiel. ὠς-τε so das, das, und so, daher, demnach, also itaque.

ὠφέλε ἢ ὄφειλω.

ὠφέλεια, -ας ἡ Nutzen, Hilfe, von ὠφελέω (ὄφελος) helfe, unterstütze, bringe Hilfe, Beistand, nütze (τινά jem., τι in etw.).

ὠφέλιμος (ὠφελέω) 2. nützlich, förderlich.

ὠφελον ἢ ὄφειλω.

ὠχος, -ου ὁ der eigentliche Name mehrerer pers. Könige vor ihrer Thronbesteigung.

ὠψ, ὠπός ἡ (vgl. ὄραω u. oculus, Auge) Gesicht, Antlitz.

III. Deutsch-griechisches Wörterbuch.

abbrechen, eine Brücke (κατα-)λύνειν, ἀπο-κόπτειν γέφυραν.

abbringen, jem. von etw. ἀφ-ιστάναι τινά τινος.

Abend ἑσπέρα, δειλη ἢ. am A. ἑσπέρας, καθ' od. πρὸς ἑσπέραν. δειλης.

aber δέ, ἀλλά. (μέν —) δέ. a. doch ἀλλ' ὅμως, ὅμως δέ. a. wahrlich ἀλλὰ μὴν.

Abfall, jem. zum A. verleiten ἀφ-ιστάναι τινά (τινος, ἀπό τινος).

abfallen ἀφ-ιστασθαι τινος od. ἀπό τινος.

abgeben, seine Stimme τίθεσθαι τὴν ψῆφον.

abgehen ἀπ-έρχεσθαι.

Abgesandter ἢ. Gesandter.

abhärten στερεοῦν (u. med.). ἀσκεῖν.

abhalten, jem. von etw. (ἀπο-)κωλύειν τινά τινος. ἐπ-έχειν τινά τινος. ἀπο-τρέπειν τινά τινος.

ablassen, von etw. ἀφ-, ἐξ-ιστασθαι, (ἀπο-)παύεσθαι, λήγειν, ἀπο-τρέπεσθαι (pass.) τινος.

ablaufen (= einen Ausgang haben) ἀπο-βαίνειν.

abschieden ἀπο-στέλλειν. ἀπο-πέμπειν. ἀφ-ιέναι.

abschiffen ἀπο-πλεῖν. ἀν-άγεσθαι (dp. und dm.).

abschneiden ἀπο-τέμνειν.

absegnen ἢ. abschiffen.

absperren εἶργειν. περι-φράττειν. (durch eine Mauer) ἀπο-, δια-τε-χίζειν.

abstammen γεγονέναι od. γένος ἔχειν ἔκ τινος. γεγονέναι τινός.

abstatten, Dank ἢ. d.

abstimmen lassen ἐπι-ψηφίζειν.

Abstimmung ψηφος, -ου ἡ.

abtragen ἀν-αιρεῖν.

abwehren ἀμύνειν. von sich a. ἀμύνοσθαι.

abziehen, intr. ἀπο-χωρεῖν. ἀπ-α-λάττεσθαι (dp.). ἀπ-ιέναι.

Achaier Αχαιοί, -ῶν οἱ.

Achilleus Αχιλλεύς, -έως ὁ.

Acht, sich inacht nehmen vor jem. εὐ-λαβεῖσθαι (dp.) τινά.

achtenφνλάττειν, ἡδὲ περὶ πλείονος ποιεῖσθαι. nicht a. auf etw.

ὀλιγορεῖν, ἀμελεῖν τινος.

Achtung αἰδώς, -οῦς ἡ.

Acker ἀγρός, -οῦ ὁ.

Adrastos Ἀδραστος, -ου ὁ.

Ägypten Αἴγυπτος, -ου ἡ.

Ägyptier Αἰγύπτιος, -ου ὁ.

ägyptisch Αἰγύπτιος 3.

ähnlich ὁμοῖος (ὁμοῖος) 3. παρα-πλήσιος 3.

ändern μεθ-ιστάναι. μετα-τιθέναι.

ärgerlich sein ἄχθεσθαι (dp.) τινί.

ärgeru δογίζειν. ἀνιᾶν. λυπεῖν.

Äther αἰθήρ, -έρος ὁ.

Äthiophe Αἰθίοψ, -οπος ὁ.

äußerst ἔσχατος 3.
 Agamemnon Ἀγαμέμνων, -ωνος ὁ.
 Agathon Ἀγάθων, -ωνος ὁ.
 Agēnōr Ἀγήνωρ, -ορος ὁ.
 Agēsilāos Ἀγησίλαος, -ου ὁ.
 Agis Ἄγισ, -ιδος ὁ.
 Aias Ἄιας, -αντος ὁ.
 Aias Ἄϊας, -αντος ὁ.
 Agyptos Ἀίγυπτος, -ου ὁ.
 Ainos Ἄϊνος, -ου ὁ.
 Alexander, τὸς Ἀλέξανδρος, -ου ὁ.
 Alkibiades Ἀλκιβιάδης, -ου ὁ.
 allein 1) adi. μόνος 3. (= verlassen)
 ἔρημος 2. und 3. jem. a. lassen
 (ἀπο-)μονοῦν. 2) coni. ἀλλά.
 δέ.
 Alleinherrschaft τυραννίς, -ίδος ἡ.
 aller, -ε, -ες πᾶς 3. a. zusammen
 ἅπαντες. σύμπαντες. συνά-
 παντες.
 allerdings δὴ. γὰρ δὴ (dem betonten
 Worte nachgestellt).
 allerlei παντοῖος 3.
 allgemein κοινός 3.
 allzu (sehr) ἄγαν. λίαν. bei adi. u.
 adv. durch den compar. mit u. ohne
 τοῦ δέοντος od. προσήκοντος.
 a. groß ὁ ἢ τὸ ἄγαν od. λίαν.
 als 1) Vergleichungspartikel: nach
 ἄλλος gew. ἢ. Verbindet sich mit
 ἄλλος od. ἕτερος ein οὐδεὶς, so
 kann statt ἢ auch ἀλλ' ἢ od. ἀλλά
 stehen, als ob, als wenn ὡς, ὡς-
 περ mit part. (zur Bezeichnung
 eines subjectiven Grundes). Nach
 einem compar. ἢ od. gen. compar.
 — sowohl — als auch καὶ — καί.
 2) Erläuterungspartikel: zur Her-
 vorhebung einer Apposition entw.
 unübersetzt, oft wird ὢν, οὖσα, ὄν
 beigefügt. 3) Zeitpartikel: ὅτε.
 ἤνικα. ἐπει.
 also οὖν, τοίνυν, ἄρα (alle postpos.).
 a. nicht οὐκ ἄρα. a. nicht? οὐ-
 κουν.

alt παλαιός 3. die Alten οἱ πα-
 λαίοι. (von der Lebensdauer d.
 Menschen) παλαιός 3. γεραίός.
 der Alte ὁ προσβύτης, -ου. älterer
 Sohn προσβύτερος υἱός. a. wer-
 den γηράσκειν.
 Altar βωμός, -οῦ ὁ.
 Alter (senectus) γῆρας, -ως τό.
 voralters τὸ πάλαι.
 Ameise μύρμηξ, -ηρος ὁ.
 Amme τροφός, -οῦ ἡ.
 Amt ἀρχή, τιμή ἡ.
 an praep. mit dat. auf die Frage
 wo? ἐν. ἐπί c. dat. od. gen. —
 auf die Frage wo hin? εἰς, ἐπί,
 πρὸς, παρά c. acc.
 Anaxagoras Ἀναξαγόρας, -ου ὁ.
 anblicken, jem. ἀπο-βλέπειν πρὸς
 od. εἰς τινα. προς-βλέπειν τινά
 od. τινί.
 anbringen ποιεῖν.
 anderer ἄλλος, -η, -ο. andere ἄλλοι.
 die a. οἱ ἄλλοι. der eine — der
 a. ἄλλος μὲν — ἄλλος δέ. ὁ
 μὲν — ὁ δέ. nichts a. als das
 οὐδὲν ἄλλο ἢ. ἄλλο οὐδὲν εἰ μὴ.
 anders — anders ἄλλος μὲν — ἄλλος
 δέ.
 Androklos Ἀνδροκλος, -ου ὁ.
 Andromeda Ἀνδρομέδα, -ας ἡ.
 Anfang ἀρχή, -ῆς ἡ.
 anfangen ἀρχεῖν (wenn ein anderes
 Subj.), ἀρχεσθαι (wenn dasselbe
 die Handlung fortsetzt). entw. mit
 einem oder entw. a. χρῆσθαι τινί.
 was soll ich damit a.? τί χρῆσο-
 μαι τούτω; Streit mit jem. a.
 νεῖκος συν-ἄπτειν πρὸς τινα.
 anfangs (τὸ) πρῶτον.
 anflehen, jem. um Schutz ἰκετεῦν
 τινά.
 anführen (= vorbringen) δι-εξ-ηγεί-
 σθαι.
 Anführer ἡγεμών, -όνος ὁ. στρατη-
 γός, -οῦ ὁ. ἄρχων, -οντος ὁ.

anfüllen ἐμ-πι[μ]πλέναι. πληροῦν.
 (= vollpacken) γεμίσειν. entw. mit
 entw. τί τινος.
 angeben, übereinstimmend ὁμολογεῖν.
 angehen, entw. geht an ἀρχή γίνεται
 τινος.
 Angelegenheit πρᾶγμα, -ατος τό.
 die A. des Staates τὰ τῆς πόλεως.
 angemessen προσήκων 3. ἄσιος 3.
 δίκαιος 3.
 angenehm τεργνός 3. ἡδύς 3. (adv.
 -έως). φίλος 3.
 angesehen ἐνδοξος 2. δόλιμος 2. τί-
 μος 3.
 angreifen (feindlich) ἐπι-τίθεσθαι,
 ἐπι-φέρεσθαι (pass.), ἐπι-χειρεῖν
 τινί. ἐπι-εἶναι τινί u. ἐπί τινα.
 Angst, in A. sein ἀγωνᾶν.
 anhören ἀκροᾶσθαι. ἀκούειν. jem.
 τινός.
 Ankläger κατήγορος, -ου ὁ. od. part.
 v. κατηγορεῖν (τινος).
 anklagen κατηγορεῖν (κατεπιεῖν)
 τινός τι. αἰτιάσθαι τινά τινος.
 γράφεσθαι τινά τινος. angeklagt
 werden φεύγειν ὑπό τινος. διώ-
 κεσθαι (pass.) ὑπό τινος.
 ankommen ἀφ-ικνεῖσθαι. es kommt
 nicht(s) darauf an οὐδὲν διαφέρει.
 Ankunft ἄφριξις, -εως ἡ.
 Anlauf, den richtigen A. nehmen εἰς
 ὄρουαν.
 anlegen (Schuhe) ἐπο-δεῖσθαι.
 anleiten, zu entw. προ-τρέπειν εἰς τι.
 annehmbar ἀποδεκτός 3.
 annehmen (ἀπο-)δέχεσθαι. (παρα-)
 λαμβάνειν. sich einer Sache a. αντι-
 λαμβάνεσθαι τινος.
 antechuen, entw. zur Schande αἰσχύνην
 ἡγεῖσθαι od. ποιεῖσθαι τι.
 antücken προς-, ἐπ-άγειν.
 Ansicht γνώμη, -ης ἡ. δόξα, -ης ἡ.
 es herrscht die A. γνώμη ἐστίν. in
 der A. νομίζων 3. oder durch
 ὡς mit part.

Anstalt, A. zu etw. treffen παρα-
 σκευάζεσθαι τι od. ὅπως c. ind.
 fut.
 anstatt ἀντί c. gen.
 Anstrengung πόνος, -ου ὁ.
 anstürmen ἐφ-ορμᾶν τινί u. ἐπί τινα.
 Antenor Ἀντήνωρ, -ορος ὁ.
 Antheil, nehmen an etw. μετα-λαμβά-
 νειν τινός.
 Antiphon Ἀντιφῶν, -ῶντος ὁ.
 Antisthenes Ἀντισθένης, -ους ὁ.
 Antwort ἀπόκρισις, -εως ἡ. A. geben
 ἀπο-κρίνεσθαι. ἀποκρίσιν διδο-
 ναι. (vom Drafel) ἀν-αιρεῖν. χρῆν.
 antworten ἀπο-κρίνεσθαι, einem
 auf etw. τινί πρὸς τι. (vom Drafel)
 ἀν-αιρεῖν. χρῆν.
 anvertrauen πιστεῦν. παρα-κατα-
 τίθεσθαι. anvertrautes Gut παρα-
 καταθήκη, -ης ἡ.
 anwenden χρῆσθαι τινί. entw. bei
 einem a. χρῆσθαι τινί πρὸς τινα.
 anwesend sein παρ-εῖναι.
 anziehen (= anfleiden) ἐν-δέειν.
 (Schuhe) a. ἐπο-δεῖν. sich entw. a.
 ἐπο-δέεσθαι τι.
 anzünden ἐμ-πι[μ]πράναι τι. ἐφ-
 ἄπτειν τι.
 Apollon Ἀπόλλων, -ωνος ὁ.
 Arabien Ἀραβία, -ας ἡ.
 Arbeit πόνος, -ου ὁ. ἔργον, -ου τό.
 πρᾶγμα, -ατος τό.
 arbeiten ἐργάζεσθαι. πονεῖν. μο-
 χθεῖν.
 arbeitsliebend φιλόπονος 2.
 Arēs Ἄρης, -εως ὁ.
 Argēia Ἀργεῖα, -ας ἡ.
 Arginusen Ἀργινοῦσαι, -ῶν αἱ.
 Ariaios Ἀριαῖος, -ου ὁ.
 Aristagoras Ἀρισταγόρας, -ου ὁ.
 Aristides Ἀριστοειδής, -ου ὁ.
 Aristippos Ἀριστιππος, -ου ὁ.
 Aristoteles Ἀριστοτέλης, -ους ὁ.
 arm πένης, -ητος. ἐνδεής 2.
 Armut πενία, -ας ἡ.

Artes Ἄρτης, -ου ὁ.
 Artaxerxes Ἀρταξέρξης, -ου ὁ.
 Artemis Ἄρτεμις, -ιδος ἡ.
 Arzt ἰατρός, -οῦ ὁ.
 Asien Ἀσία, -ας ἡ.
 Asklepios Ἀσκληπιός, -οῦ ὁ.
 Athen Ἀθήναι, -ῶν αἰ. von, aus A.
 Athraios 3. nach A. Ἀθήραζε.
 Athenā Ἀθηναί, -ᾶς ἡ.
 Athener Ἀθηναῖος, -ου ὁ.
 Athos Ἄθως, -ω ὁ.
 Atropos Ἀτροπος, -ου ἡ.
 Attika Ἀττική, -ῆς ἡ.
 auch καί. a. wenn καί εἰ (καί).
 κἄν. a. nur καί.
 auf praep. 1) mit acc. εἰς, ἐπί c.
 acc. 2) mit dat. ἐπί c. dat. und
 gen., ἐν c. dat. auf das ἴνα, ὅπως.
 aufbauen, wieder ἀν-οικοδομεῖν. ἀν-
 ορθοῦν. ἀν-ιστάναι.
 aufbrechen, intr. (ἐξ-)δραῖν. man
 muß a. ἐξίτεον ἐστίν.
 auferlegen s. auflegen.
 aufhängen (ἀνα-) κρεμαννύναι τι
 εἰς τι od. ἐκ τινος.
 aufheben ἀν-αίρεισθαι.
 aufhören παύεσθαι, λήγειν c. gen.
 od. partie.
 aufschauern, jem. ἐπι-βουλεύειν τινί.
 auflegen, einem Strafe ἐπι-τιθέναι
 τινί δίκην od. ζημίαν.
 aufnehmen, gastlich εἰς-, ὑπο-δέχε-
 σθαι.
 aufopfern, sich κατ-αναλίσκειν τὴν
 ψυχὴν od. τὸν βίον. καθ-ιερεῖν
 ἑαυτὸν 3. B. ὑπὲρ τῆς πατρίδος.
 aufregen ἐπ-αίρειν. ταραττεῖν. sehr
 a. ἀνα-κινεῖν.
 Aufregung κίνησις, -εως ἡ. ταραχή,
 -ῆς ἡ. in (großer) A. = (sehr)
 aufgereg.
 aufrichten ὀρθοῦν. wieder a. (ἐπ-)
 ἀν-ορθοῦν.
 aufschreiben ἀνα-τιθέναι u. med.
 Aufschrift ἐπίγραμμα, -ατος τό.

auffstehen ὑπ-αν-ίστασθαι τινί (vor
 einem).
 aufstellen, als Gesetz τίθεσθαι νόμον.
 Auftrag ἐντολή, -ῆς ἡ. τὸ ἐντεταλ-
 μένον. τὸ ἐπισταλμένον u. pl.
 einem einen A. geben ἐν-τέλλεσθαι
 τινί τι od. inf. ἐπι-πέλλειν τινί
 τι od. inf.
 auftragen (= Auftrag geben) ἐν-τέλ-
 λεσθαι. προς-τάττειν.
 aufwachjen, zusammen συν-τρέφεσθαι
 (pass.).
 aufwenden, für etw. (κατ-) ἀναλι-
 σκεν τι εἰς τι.
 aufzehren κατ-εσθίειν. κατα-βιβρώ-
 σκειν.
 Auge ὄφθαλμός, -οῦ ὁ.
 aus ἐκ, ἐξ, ἀπό c. gen. mit mir ist
 es aus ἀπόλωλα.
 auseinanderlaufen δια-τρέχειν.
 ausfallen ἀπο-βαίνειν.
 ausforschen ἐξ-ετάζειν.
 ausfragen ἐξ-ετάζειν.
 ausführen (= vollenden) ἀνίτειν.
 κατα-πράττειν u. med. ἐπι-
 τελεῖν. κατ-εργάζεσθαι.
 ausgemacht, es ist eine a. Sache ὡμο-
 λόγηται.
 ausgezeichnet ἐπίσημος 2.
 aushalten καρτερεῖν.
 ausmachen s. ausgemacht.
 Ausnahme, mit A. von πλὴν od.
 χωρίς c. gen.
 ausschließen ἀπ-, ἐξ-εἰργεῖν τινά
 τινος. ἀπ-ελαίνειν τινά τινος
 u. ἀπό τινος.
 ausschmücken (δια-, ἐπι-, κατα-)
 κοσμεῖν.
 aussetzen, ein Kind ἐκ-τιθέναι παι-
 δίον.
 Aussicht, einem etw. in A. stellen εἰς
 ἐλπίδας τινός καθ-ιστάναι τινά.
 ausführen, sich mit einem δι-, κατ-
 ἀλλάττεσθαι (pass.) τινί oder
 πρὸς τινά.

außer, andern πρὸς ἄλλοις.
 auswählen, für sich (ἐξ-, προ-) αἰρεῖ-
 σθαι.
 ausweichen, jem. ὑπ-εκ-χωρεῖν τινί.
 auszeichnen, sich vor einem in etw.
 κρατιστεῖν od. πρωτεῖν τινός
 τινί. δια-φέρειν τινός τι.
 Auszeichnung γέρας, -ως τό.
 Babylon Βαβυλών, -ῶνος ἡ.
 baden λούειν. sich b. λούεσθαι.
 Bär ἄρκτος, -ου ἡ u. ὁ.
 Bagdas Βαγδάς, -ου ὁ.
 bald (= sogleich) ἐν βραχεῖ. ἐν μι-
 κροῦ. ἐν ὀλίγῳ (χρόνῳ). (= bald
 darauf) μετ' ὀλίγον. οὐ πολὺ
 ἕστερον. μετ' οὐ πολλὸν χρόνον.
 bald — bald τότε μὲν — τότε
 δέ. vgl. jobald.
 Barbar βάρβαρος, -ου ὁ.
 bauen κατα-σκευάζειν. κτίζειν. οἰκο-
 δομεῖν. eine Brücke s. d.
 Baum δένδρον, -ου τό.
 Baumstamm δένδρον, -ου τό.
 beabsichtigen ἐν νῷ ἔχειν. δια-νο-
 εῖσθαι (dp.). βούλεσθαι (dp.).
 μέλλειν mit inf. fut.
 beantworten ἀπο-κρίνεσθαι πρὸς τι
 od. bloßer acc. 3. B. τὸ ἐρωτώ-
 μενον.
 bearbeiten ἐργάζεσθαι (τὴν γῆν).
 Bearbeitung ἐργασία, -ας ἡ.
 bedauernswert ἐλεινός 3. οἰκτρός 3.
 bedecken καλύπτειν. (ἀπο-)κρῖπτειν.
 Bedenken, tragen μέλλειν. δυνεῖν.
 bedeutend (adi.) ἄξιος (3) λόγου.
 μέγας 3. δεινός 3. (adv.) πολὺ.
 μέγα.
 bedienen, sich einer Sache χρῆσθαι
 τινί.
 Bedingung, unter der B., daß ἐφ'
 ᾧ od. ἐφ' ᾧτε mit inf.
 bedrängen, jem. πιεζεῖν τινά. ἐπι-
 κτεῖσθαι τινί.
 bedürfen δεῖσθαι (dp.) τινος. ἐνδεᾶ
 εἶναι τινος. ich bedarf δεῖ μοί
 τινος. χρεια ἐστὶ od. γίγνεται
 μοί τινος.
 beeilen, sich σπεύδειν.
 befahren πλεῖν.
 Befehl ἐντολή, ἐπιστολή, -ῆς ἡ.
 befehlen προς-τάττειν (τινί τι).
 κελεύειν (τινά c. inf.).
 befehligen ἄρχειν, ἡγεῖσθαι τινος.
 Befehlshaber ἄρχων, -οντος. (einer
 Flotte) ναύαρχος, -ου ὁ.
 befinden (= sein) εἶναι. (= in
 einem Zustande sein) ἐν-εἶναι od.
 ἐν-έχεσθαι τινί 3. B. ἀπορίᾳ.
 beslecken μαινεῖν.
 befragen, ein Drafel μαρτυρεῖσθαι
 mit acc. χρῆσθαι μαρτεῖφ.
 befreien ἐλευθεροῦν. ἐλευθερον ποι-
 εῖν od. καθ-ιστάναι. εἰς ἐλευ-
 θερίαν καθ-ιστάναι. (von einer
 Verpflichtung) ἀφ-ιέναι τινά τινος.
 (von etw. Unangenehmem) ἀπ-
 ἀλλάττειν τινά τινος. ἀπο-λύειν
 τινά τινος od. ἀπό τινος. ἐξ-
 αἰρεῖσθαι ἐκ τινος.
 befreundet φίλος 3. b. werden mit
 jem. φίλον τινί γίγνεσθαι.
 begehen, einen Fehler ἀμαρτῆμα
 ἀμαρτάνειν. einen Frevel b. ἀνό-
 σια ποιεῖν.
 beginnen, Krieg πόλεμον αἰρεσθαι.
 Krieg offen b. πόλεμον ἐκ-φέρειν
 πρὸς od. ἐπὶ τινά. (intr. =
 seinen Anfang nehmen) ἀρχεσθαι.
 etw. b. ἀρχὴ γίγνεται τινος.
 begraben θάπτειν. κρῖπτειν γῆ.
 begreifen συν-ιέναι τι.
 Begriff, im B. sein, stehen μέλλειν
 c. inf. fut.
 Begründer ἀρχηγός, -οῦ ὁ.
 behaupten (Macht) κατ-έχειν. δια-
 σφῆζειν u. med. (in der Rede)
 φάσκειν, φάναι.
 Behendigkeit ταχυτής, -ῆτος ἡ.
 beherrschen ἄρχειν τινός. sich selbst b.
 κρατεῖν od. ἐγκρατῆ εἶναι ἑαυτοῦ.

beherzigen ἐν-θυμῆσθαι (dp.) *τινος* u. *τι*.
 bei παρά c. dat. ἐπί, ἐν c. dat.
 beide ἀμφω, -οῖν. ἀμφοτέροι 3. od. durch den Dual.
 beiläufig ὡς, εἰς, ἀμφί, περί c. acc.
 beinahe μικροῦ od. ὀλίγον (auch mit δεῖν verbunden).
 Beinamen ἐπωνυμία, -ας ἡ.
 beisammen sein συν-εἶναι *τινι*.
 Beispiel παράδειγμα, -ατος τό, oft auch durch das bloße neutrum. 3. B. οἶον. ὡςπερ.
 beistehen παρ-ίστασθαι *τινι*. ἐπαρκεῖν *τινι*.
 bekannt, machen δηλοῦν. ἐκ-φαίνειν.
 bekleiden, jem. mit etw. ἀμφι-εννύειν *τινά* *τι*.
 bekommen λαμβάνειν. τυγχάνειν. (dazu b.) προσ-λαμβάνειν.
 belagern πολιορκεῖν *τι*. die Belagerten οἱ πολιορκούμενοι. οἱ ἐν τῇ πόλει.
 belegen, jem. mit Strafe δίκην od. ζημίαν ἐπι-τιθέναι *τινί*. jem. mit den größten St. b. κολάζειν *τινά* *ταῖς* *μεγίσταις* *τιμωρίαις*.
 belehren διδάσκειν. jem. eines besseren b. ἀνα-διδάσκειν. νοουθετεῖν. φρονεῖν *τινα*. eines besseren b. werden κατα-μυθάνειν.
 beleidigen, jem. ἀδικεῖν *τινα*.
 Beleidiger ὁ ἀδικῶν 3.
 Beleidigung ἀδικία, -ας ἡ.
 Belieben, nach κατά τό δοκοῦν. ὅπως βούλεται *τις*.
 bemächtigen, sich einer Sache κρατεῖν *τινος*. χειροῦσθαι *τι*.
 bemühen, sich ποιεῖν.
 beneiden, jem. um etw. φθονεῖν *τινί* *τινος* u. ἐπί *τινι*.
 benennen, nach etw. ὀνομάζειν ἀπό od. ἐκ *τινος*.
 beobachten (= sich an etw. halten) ἔχειν *τι*. ἐμ-μένειν *τινί* (3. B. νόμοις).

berathen, sich βουλευέσθαι.
 berauben, jem. (περι-) στερῆν *τινα*. jem. einer Sache (ἀπο-) στερεῖν *τινά* *τινος*. ἀφ-αιρεῖσθαι *τινά* *τι* u. *τινός* *τι*. beraubt werden einer Sache στερεῖσθαι *τινος*. ἀπο-στερεῖσθαι *τι* u. *τινος*. beraubt sein ἐστερησθαι *τινος*. στέρεσθαι *τινος*.
 bereichern πλουτίζειν. (= vergrößern) αὔξάνειν.
 bereit ἔτοιμος (εἰτοιμος) 3. u. 2. mit inf. b. stehen zu παρ-έχειν ἑαυτόν c. inf.
 bereiten (= veranlassen) παρ-έχειν. bereits ἤδη.
 bereitwillig πρόθυμος 2. adv. -θύμως.
 bereuen, ich b. etw. μετα-μέλει *μοί* *τινος*. μετα-μέλομαι (dp.) *τινι* od. ἐπί *τινι*, gew. mit partic.
 Berg ὄρος, -ους τό.
 berichten (= sagen, erzählen) λέγειν. δι-ηγείσθαι. ἰστορεῖν.
 berücksichtigen σκοπεῖν *τι*. ἐπι-μελεσθαι (ἐπι-μελεῖσθαι dp.) *τινος*.
 berühmt εἰδοξος 2. ἐπίσημος 2. ἐπιφανής 2. εὐκλής 2. περιβόητος 2.
 beruhigen (einen Aufgeregten) κηλεῖν.
 besäen σπείρειν.
 beschaffen, wie b. ? ποῖος; 3. indir. ὁποῖος 3.
 bescheiden, es ist mir beschieden εἰμαρταί od. πέπρωται *μοι*. πρόκειται *μοι*.
 bescheiden κόσμιος 3.
 Bescheidenheit σωφροσύνη, -ης ἡ.
 beschließen, jem. βάλλειν, τοξεύειν *τινά*.
 beschließen βουλευέσθαι. κρῖνειν. γνώσκειν. δοκεῖ *μοι*, da man beschl. hatte δόξαν (*τινί*) *ταῦτα*.
 beschützen φυλάττειν. σφάζειν.

beschuldigen, jem. einer Sache αἰτιάσθαι *τινά* *τινος* od. *τινα* mit inf. od. ὡς (ὄτι). ἐγ-καλεῖν *τινί* *τι* od. inf. od. ὡς.
 beschwerlich χαλεπός 3.
 beseitigen (ἀπ-) ἐξ-αιρεῖν u. med. beseßen κατ-έχειν. κατα-λαμβάνειν.
 besiegen, jem. περι-γίγνεσθαι *τινος*. νικᾶν *τινα*. κρατεῖν *τινα* u. *τινος*.
 besitzen ἔχειν. κειτῆσθαι.
 Besitzthum κτήμα, -ατος τό. χρήματα, -ων τά.
 besonders (= für sich, nicht mit andern) ἰδίᾳ. (= zumieist) μάλιστα. ganz b. καί μάλα. καί πάνν. ἐς τὰ μάλιστα.
 Besonnenheit φρόνησις, σύνεσις, -εως ἡ. σωφροσύνη, -ης ἡ. bei B. ἐν συνέσει. od. ἔχων (3) σύνεσιν.
 besser ἀμείνων, κρείττων, βελτίων 2. jem. eines besseren belehren φρονεῖν, σωφρονίζειν *τινά*.
 bestatten θάπτειν. (Leichen auf dem Schlachtfelde) ἀν-αιρεῖν.
 beste ἀριστος, κράτιστος, βέλτιστος 3. jem. zum b. haben κατα-γελᾶν *τινος*.
 bestehen (= vorhanden sein) εἶναι. ἐπαρκεῖν. καθ-εστάναι. bestehend ἐπάροχων 3. καθ-εστηκώς(-εστώς) 3. aus etw. b. συν-, καθ-εστηκέναι (-εστάναι). trans. etw. b. ἐφ-ίστασθαι *τι*. Gefahren b. κινδυνεύειν (κινδύνους).
 besteigen ἐπι-βαίνειν *τι*.
 bestimmen (= festsetzen) τάττειν. καθ-ιστάναι. προ-τιθέναι. es ist mir etw. (durchs Los) bestimmt εἰμαρταί, πέπρωται *μοι*.
 bestrafen κολάζειν. ἐδθνεῖν. τιμωρεῖσθαι (jem. wegen etw. *τινά* *τινος*). ζημιῶν *τινα* (θανάτῳ). bestrast werden, außer den pass. auch τιμωρίαν διδόναι *τινί*. δι-

κην διδόναι (*τινί* *τινος* od. ἐπέε *τινος*).
 Bestrafung κόλασις, -εως ἡ. τιμωρία, -ας ἡ.
 beten εὔχεσθαι (zu d. Göttern τοῖς θεοῖς).
 betheiligen, sich an etw. μετα-λαμβάνειν od. κοινωεῖν *τινος*.
 betheören (ἐξ-) ἀπατᾶν.
 Betrachtung θεωρία, -ας ἡ.
 betragen (= ausmachen) εἶναι.
 Betreff, in B. κατά mit acc., περί m. gen.
 betreffen (= antreffen) αἰρεῖν (ἐγ-κατα-) λαμβάνειν.
 betreiben πράττειν.
 betrüben, sich über etw. λυπεῖσθαι, ἄχθεσθαι (dp.) *τινι*. ἀλγεῖν *τινι*.
 betrügen, jem. ἀπατᾶν *τινα*. περι-έχεσθαι *τινα*. sich in etw. b. ψεύδεσθαι u. σφάλεσθαι (pass.) *τινος*. δι-αμαρτάνειν *τινός*.
 bevor πρῖν (ἤ).
 bevorstehen ἐν-, ἐφ-εστάναι.
 bewachen φυλάττειν.
 beweinen κλάειν.
 Beweis ἔλεγχος, -ου ὁ. τεκμήριον, -ου τό. einen B. von etw. geben ἐπίδειξιν ποιεῖσθαι *τινος*. ἔλεγχον διδόναι *τινός*.
 bewerfen, jem. mit etw. βάλλειν *τινά* *τινι*.
 bewirten ἐστιᾶν *τινα*.
 Bewohner οἰκήτωρ, -ορος ὁ.
 bewundern θαυμάζειν (*τινά* *τινος*). ἄγασθαι (*τινά* *τινος*).
 bewundernswürdig ἀγαστός 3.
 Bewunderung, von B. ergriffen werden ἀγασθῆναι.
 bewußt, sich b. sein μνησθαι *τινος* (od. m. partic.). συν-εἶδέναι od. συν-επίστασθαι ἑαυτῷ *τι* (od. ὅτι od. m. partic.).
 Bewußtsein, das B. haben perf. von αἰσθάνομαι.

bezeigen, jem. Dank χάριν τινὶ ἔχειν.
 Bias Βίας, -αντος ὁ.
 Biene μέλιττα, -ης ἡ.
 bieten παρ-έχειν.
 Bild ἄγαλμα, -ατος τό.
 bilden (geistig) παιδεύειν.
 Bildsäule ἄγαλμα, -ατος τό. ἔδος, -ους τό.
 Bildung παιδεία, -ας ἡ, παιδευσις, -εως ἡ, gute B. ἐδπαιδευσία, -ας ἡ.
 Bildungsmangel ἀπαιδευσία, -ας ἡ.
 billig δίκαιος 3. es ist b. δίκαιόν, ἄξιόν, εἰκός ἐστιν mit folg. inf.
 binden δεῖν. jem. durch einen Schwur κατα-λαμβάνειν τινὰ ὅρκους.
 bis 1) adv., b. an, auf, zu μέχρῳ m. gen., εἰς m. acc. b. jetzt μέχρῳ τοῦ νῦν. 2) coni. bis, b. daß ἕως, ἕστε. nicht eher (als) bis οὐ πρότερον πρῶν.
 Biß δῆγμα, -ατος τό. δῆξις, -εως ἡ.
 bisweilen ἐπίοτε.
 bitten, jem. um etw. δεῖσθαι (ἀρ.) τινός τι od. τινός τινος od. τινός ε. inf.
 bleiben μένειν. bei einem b. παρα-, προς-μένειν τινί.
 blenden τυφλοῦν.
 Blick, auf etw. richten (ἀπο-)βλέπειν εἰς, πρὸς od. ἐπὶ τι.
 blind τυφλός 3.
 bloß (= allein, nichts als) μόνος 3. οὐδὲν ἄλλ' ἢ, nicht b. — sondern auch οὐ μόνον — ἀλλὰ καί.
 blühen ἀκμαΐζειν. θάλλειν.
 blühend εὐδαίμων 2.
 Blume ἄνθος, -ους τό.
 Blutschuld μίσμα, -ατος τό. (Mord) φόνος, -ου ὁ.
 Boden γῆ, γῆς ἡ. ἀγρός, -οῦ ὁ u. pl.
 böse κακός, πονηρός 3. daß B. κακόν, -οῦ τό u. pl. B. thun ἀδικεῖν. κακὰ ποιεῖν. κακουργεῖν.

Bogen τόξον, -ου τό.
 Bogenschütze τοξότης, -ου ὁ.
 Bote ἄγγελος, -ου ὁ.
 Bottschaft ἀγγελία, -ας ἡ.
 Brand, in B. stecken ἐμ-πι[μ]πρά-ναι.
 brauchen 1) = gebrauchen ἰ. d. 2) = bedürfen ἰ. d. — du brauchst dich nicht zu fürchten οὐδὲν προσ-ἴκει σοι φοβεῖσθαι (ἀρ.). davon braucht man sich nicht zu fürchten οὐ φοβητέον τοῦτο.
 brav χρηστός, ἀγαθός 3.
 brechen, den Übermuth ἕβριν παύειν, θραύειν, κατα-λέειν.
 breit εὐρύς 3.
 Breite εὐρύς, -ους τό. in d. B. (τὸ) εὐρύς.
 Brief ἐπιστολή, -ῆς ἡ. B. schreiben ἐπιστολὴν γράφειν.
 brieflich ἐπιστολιμαῖος 2. δι' ἐπιστολῶν.
 bringen κομίζειν. (προς-) φέρειν. παρ-έχειν. auf den Thron b. ἀγειν ἐπὶ τὴν ἀρχήν.
 Bruder ἀδελφός, -οῦ ὁ.
 Brücke γέφυρα, -ας ἡ. eine B. bauen γέφυραν ζευγνύειν. e. B. abbrechen γέφυραν λέειν od. ἀποκόπτειν.
 Buch βιβλος, -ου ἡ. βιβλίον, -ου τό.
 Buchstabe γράμμα, -ατος τό.
 Bürger πολίτης, -ου ὁ.
 Bürgschaft πίστις, -εως ἡ.
 büßen δίκην τίνειν (für etw. τινός).
 Bundesgenosse σύμμαχος, -ου ὁ.
 bunt ποικίλος 3. b. Kleider τὰ ποικίλα od. ἄνθινά.
 Burg ἀκρόπολις, -εως ἡ.
 Busirix Βοῦσιρις, -ιδος ὁ.
 Cato Κάτων, -ωνος ὁ.
 Chairephōn Χαιρεφῶν, -ῶντος ὁ.
 Chairōneia Χαιρώνεια, -ας ἡ.
 Chalkioikos Χαλκίοικος 2.
 Chałos Χάλος, -ου ὁ.

Charakter τρόπος, -ου ὁ, gew. pl. φύσις, -εως ἡ. von schlechtem Ch. κακοήθης 2. κακότροπος 2.
 Chersonesus Χερσονήσος, -ου ἡ.
 da 1) adv. örtlich: ἐνταῦθα, ἐνθάδε. wenn auf gegenwärtige Pers. od. Sachen hingewiesen wird, durch ὅδε od. οὗτος. — zeitlich: ἐνθα. ἐνταῦθα, τηρικαῦτα. τότε. καί. 2) coni. zeitl.: ὅτε. ὁπότε. causal: ἐπεὶ. ἐπειδὴ. ὡς. ὅτε.
 Dach στέγη, -ης ἡ. ὄροφή, -ῆς ἡ. dagegen δέ. ἀλλά.
 daher (zur Bez. des Grundes) διὰ τοῦτο od. ταῦτα. ἐκ τούτου od. τούτων. (bei rel. Anknüpfung) ὅθεν. (als Folgerungspartikel) δι, ὅν, ἄρα, τοίνυν (alle postpos.). ὥστε (zu Anf.).
 dahin ἐνθάδε. ἐκεῖσε.
 damals ὁ, ἡ, τὸ τότε od. κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον.
 damals τότε. τηρικαῦτα. d. als ὅτε. ἦνκα.
 damit adv. durch die (dat. der) pron. demonstr. 3. B. er ist d. zufrieden ἀγαπᾷ ταῦτα od. τούτοις. coni. ἵνα. ὅπως. ὡς. d. nicht ἵνα μή. ὅπως μή. ὡς μή. μή.
 Damokles Δαμοκλῆς, -έους ὁ.
 Danaos Δαναός, -οῦ ὁ.
 Dank χάρις, -ιτος ἡ. D. wissen χάριν ἔχειν od. εἰδέναι. D. bezeigen χ. ἔχειν. D. abstaten für etw. χ. ἀπο-διδόναι od. ἀπο-ρέμειν τινός od. ἀντί u. ἐπέχ τινος. einem D. schulden χ. ὀφείλειν τινί. D. ernten χ. κομίζεσθαι, ἀπο-λαμβάνειν, ἀπο-δέχεσθαι.
 dankbar, sein = Dank abstaten.
 Dankbarkeit εὐχαριστία, -ας ἡ. D. zeigen χάριν ἀπο-διδόναι.
 dann τότε (δί). (zur Angabe der Folge) εἶτα. ἔπειτα.
 daranliegen, es liegt mir daran δια-

φέρει μοι mit inf. es liegt nichts d. οὐδὲν διαφέρει.

darbieten, sich παρ-έχειν ἑαυτόν.

darbringen (Weihgeschenk e) ἀνα-τιθέ-ναι. Rettungsoffer d. σωτήρια θύειν. zum Opfer d. παρ-ίστασθαι.

Dareios Δαρεῖος, -ου ὁ.

darin = in demselben.

darlegen, seine Meinung ἀπο-δείκ-νωσθαι γνώμην. ἀπο-φαίνεσθαι.

darüber = über das.

darübergehen ὑπερ-έχειν.

dasein παρ-εἶναι.

dassigen καθ-ἦσθαι.

dass 1) in Aussagesätzen: ὅτι. ὡς.

2) in Absichtssätzen = damit. 3) in Folgesätzen = so daß ὥστε. 4) in Wunschätzen: οὐ daß εἴθε, εἰ γάρ mit opt. auf d. = damit.

dauern (δια-) μένειν.

dauernd ἐς αἰ.

davon fliehen ἀπο-φεύγειν. ἀπο-δι-δράσκειν.

dazu = zu dem; dazubekommen προς-λαμβάνειν.

dein σός 3. gen. des pron. pers. od. refl., auch bloßer Artikel.

deinig ἰ. dein.

Delphi, -οι Δελφοί, -ῶν οἱ.

Demades Δημάδης, -ου ὁ.

Demetrius Δημήτριος, -ου ὁ.

Demosthenes Δημοσθένης, -ους ὁ.

denken νοεῖν. an etw. d. (ἐν-) νοεῖν

τι. δια-νοεῖσθαι πρὸς τι. ἐν-θῆμεισθαι (ἀρ.) τινος, τὸν νοῖν

προς-έχειν τινί. (= gedenken, im Sinne haben) ἐν νῷ ἔχειν. (=

urtheilen) γιγνώσκειν. δοκεῖ μοι. (= gesinnt sein) φρονεῖν.

Denkmal μνημεῖον, -ου τό.

denn γάρ (postpos.). (bei Fragen) τίς (τί) γάρ; τίς (τί) δέ;

der, die, das 1) Artikel ὁ, ἡ, τό.

2) pron. demonstr. οὗτος, ὅδε 3.

3) pron. rel. ὅς 3.

derjenige οἷτος 3.
 derselbe οἷτος 3. αὐτός 3. (= ein u. d.) δ αὐτός (3.).
 deshalb διὰ τοῦτο (ταῦτα).
 desto τοσοῦτω (einem ὄσω ent-
 sprechend).
 deswegen ἰ. deshalb.
 deutlich σαφής 2. adv. -ῶς.
 Dichter ποιητής, οὐ δ.
 Dichtung ποίημα, -ατος τό.
 Didō Λιδώ, -οῦς ἡ.
 Dieb φῶρ, φωρός δ.
 Diener οἰκέτης, -ου δ. Θεραπών,
 -όντος δ.
 dieser οὔτος, ὅδε 3. d. aber ὁ δέ.
 Ding χῆμα, πράγμα, -ατος τό.
 Diogenes Διογείτων, -ονος δ.
 Diogenes Διογένης, -ονος δ.
 Dion Aίων, -ωνος δ.
 Dionysios Διονύσιος, -ου δ.
 Disciplin, gute εὐταξία, -ας ἡ.
 doch (nach einem concess. Vorder-
 satze) ὅμως. ἀλλ' ὅμως. (zur Verstärkung
 einer Bejahung) δῆ. γε δῆ. δῆτα.
 (= doch wohl) δῆπου.
 Donau Ἰστρος, -ου δ.
 doppelt διπλοῦς 3.
 dort ἐκεῖ. αὐτοῦ. dorthier ἐπιτεῦθεν.
 der dort οὔτος, ἐκεῖνος 3.
 Drache δράκων, -οντος δ.
 Drakon Δράκων, -οντος δ.
 dreifach τριπλοῦς 3.
 Dreiruderer τριήρης, -ους ἡ.
 Drittel τὸ τρίτον μέρος. zwei D.
 τριῶν μερῶν τὰ δύο. τὰ δύο μέρη.
 drohen ἀπειλεῖν. (= bevorstehen)
 μέλλειν. ἐπι-κείσθαι. ἐπ-ιέναι.
 ἐπι-κρέμασθαι.
 Drohung, vielfache D. ausstoßen
 πολλαχῆ ἀπειλεῖν.
 du σύ.
 dünken, sich οἶεσθαι (dp.). δοκεῖν.
 dürfen (= Erlaubnis od. Macht haben)
 ἔξεστί μοι. man darf (ἔξ-) ἔστιν.
 (= nöthig od. Ursache haben) δεῖ

od. χρεῖ mit folg. acc. e. inf. auch
 adi. verb. auf -τέος 3. ich dürfte
 opt. mit ἄν.
 dürsten ἰ. dursten.
 durch 1) räumlich: διὰ e. gen. 2) das
 Mittel bez.: διὰ e. gen., gew.
 bloßer dat.
 durchaus (= gänzlich, ohne Ausnahme)
 διὰ παντός. παντελῶς. παντά-
 πασι(ν). τὰ πάντα. (= auf alle
 Weise) πάντως. παντάπασι(ν).
 durchsetzen, etw. δια-πράττεσθαι τι.
 durchstechen δι-ορῶντιν.
 Durst δίψα, -ης ἡ.
 dursten διψῆν.
 eben, e. so wie ὁμοίως ὡςπερ. οὐ-
 δὲν ἦντιον ἢ. (= e. derselbe) ὁ
 αὐτός. nicht e. sehr οὐ πᾶν τι.
 soeben ἄρτι. ἀρτίως. ἦδη.
 ebenso ὁμοίως. ὡσαύτως. vgl. eben.
 edel εὐγενής 2. γενναῖος 3.
 eher (= früher) πρότερον e. als
 πρότερον ἢ. πρόσθεν πρῖν. (=
 lieber, vielmehr) μᾶλλον.
 Ehre τιμή, -ῆς ἡ. in E. stehen ἐν τιμῇ
 εἶναι. einem E. erweisen ἀπο-
 νέμειν, ἀπο-διδόναι τιμᾶς.
 ehren Θεραπεύειν. σέβασθαι (dp.).
 αἰσχύνεσθαι (dp.). τιμᾶν. αἰδεῖ-
 σθαι (dp.). εὐσεβεῖν.
 ehrenhaft ἰ. ehrenvoll.
 Ehrenstelle τιμή, -ῆς ἡ.
 ehrenvoll ἐντίμος 2. τίμιος 3. κα-
 λός 3. (adv. -ῶς). e. Tod ἐκκλησι-
 θάνατος.
 Ehrfurcht, vor jem. haben od. hegen
 αἰδεῖσθαι od. αἰσχύνεσθαι τινα.
 ehrgeizig φιλότιμος 2.
 ehrlos ἄτιμος 2.
 Eiche δρυς, δρυός ἡ.
 Eid ὄρκος, -ου δ. schwerer E. μέγας
 ὄρκος. einen E. schwören od. leisten
 ὄρκον δυνῖναι. ὄρκον ποιεῖσθαι.
 Eifer σπουδή, -ῆς ἡ. ἐπι-μέλεια,
 -ας ἡ.

eifrig σπουδαῖος 3. ἐπιμελής 2.
 πρόθυμος 2.
 eigen ἴδιος 3. und 2. gew. durch d.
 pron. refl.
 eilends, eilig ταχύς 3. adv. ταχέως.
 od. durch οἴχεσθαι mit partic.
 ein u. derselbe ὁ αὐτός 3.
 einander ἀλλήλων u. ἰ. w.
 einensfort, in e. συνεχῶς.
 einer 1) Zahlwort εἷς 3. 2) pron.
 (= irgend e.) τις. der eine — der
 andere ὁ μὲν ἕτερος — ὁ δ'
 ἕτερος. ὁ μὲν — ὁ δέ. (ist von
 mehreren die Rede) ἄλλος μὲν —
 ἄλλος δέ.
 einfach ἀπλοῦς 3.
 einfältig εὐθύς 2. μῶρος 3.
 einfahren εἰς-πλεῖν.
 einfallen εἰς-, ἐμ-βάλλειν εἰς. ἐπ-
 ἔρχεσθαι, ἐπι-τρέχειν χώραν.
 εἰςβολὴν ποιεῖσθαι.
 einflößen ἐμ-ποιεῖν.
 einführen καθ-ιστάνα τι.
 Eingang εἰσόδος, -ου ἡ. θύρα,
 -ας ἡ. πύλη, -ῆς ἡ und pl.
 eingedenk μνήμων 2. e. sein einer
 Sache (δια-) μνημονεύειν τι.
 (δια-) μεμνήσθαι τινος.
 eingehen εἰς-ιέναι.
 eingestehen ὁμολογεῖν. nicht e. (ἔξ-)
 ἀρνεῖσθαι (dp.).
 einhändigen ἐγ-χειρίζειν. παρ-εγ-
 γῶν.
 einjagen ἐν-τιθέναι τινὶ τι.
 einige ὁμόνους 2. ὁμόφρων 2.
 einige(r) τις. einige τινές. ἔνοι 3.
 nur einige, einige wenige ὀλίγοι
 (τινές).
 Einkünfte πρόσδοσι, -ων αἰ.
 einlassen, sich mit einem in eine
 Unterredung εἰς λόγους ἐρχεσθαι
 od. συν-ἐρχεσθαι τινι.
 einmal ἅπαξ. τὸ πρῶτον. (als
 Zeitadv.) ποτέ. wenn e. εἰ
 ποτε.
 Einnahme (einer Stadt) ἄλωσις,
 -εως ἡ. od. durch Verba 3. D. nach
 der G. der Stadt τῆς πόλεως
 ἀλώσεως od. ἐαλωκνίας.
 einnehmen (eine Stadt) αἰρεῖν, pass.
 ἀλλογεσθαι. (= einen Raum be-
 setzen) κατ-) ἔχειν.
 einpflanzen ἐμ-φυτεύειν. ἐν-τιθέναι.
 ἐμ-ποιεῖν.
 einprägen, etw. dem Gedächtnisse τι-
 θέναι (u. med.) τι εἰς μνήμην.
 παρα-διδόναι τι τῇ μνήμῃ.
 einrichten δια-τιθέναι. κατα-, παρα-
 σκευάζειν. etw. nach etw. e. δια-
 τιθέναι τι πρὸς τι. ἐφ-αρμύτ-
 τειν τι τινι.
 einrücken εἰς-βάλλειν εἰς.
 einsehen συν-ιέναι τι.
 einsetzen καθ-ιστάνα (εἰς).
 einsehtsvoll συνετός 3. φρονῖμος 2.
 einspannen (Zugthiere) ἐπο-ζευγνῖναι.
 einst ποτέ. (τὸ) πάλαι (von der
 Vergangenheit). (εἰς) ἕσπερον (von
 der Zukunft).
 eintheilen δια-ρέμειν.
 Eintracht ὁμόνοια, -ας ἡ.
 eintreiben (Lohn, Geld) εἰς-πράτ-
 τεσθαι μισθόν, ἀργύριον. von
 einem παρά τινος od. τινά.
 eintreten (= hinein-, hereintr.) εἰς-
 ἔρχεσθαι, εἰς-ιέναι εἰς τι.
 (= beginnen) ἐν-ίστασθαι.
 eitel κενός 3. μάταιος 3. u. 2.
 Elefant ἔλεφας, -αντος δ.
 elend ἄθλιος 3. ἀτυχής, δυσ-τυχής 2.
 Elfenbein ἔλεφας, -αντος δ.
 Eltern γονεῖς, -έων οἱ. τεκόντες,
 -ων οἱ.
 Empfänger, der Wohlthaten ὁ εὐεργ-
 γετούμενος.
 emporheben (ἐπ-) αἶρειν.
 Emfigkeit φιλοπονία, -ας ἡ.
 Ende τέλος, -ους τό. τελευτή, -ῆς ἡ.
 Enderfolg τὸ τελευταῖον ἐξβαίν,
 -άντος.

endlich τέλος (δέ). τὸ τελευταῖον.
entbehren δεῖσθαι (dp.), ἐν-δεῖσθαι
u. ἐν-δεῖν τινος.

entdecken ἀπο-καλύπτειν. ἀπο-φαι-
νεῖν. δηλοῦν.

entehrend αἰσχρός 3. αἴτιμος 2.

entfernt, sein von etw. ἀπ-, δι-έχειν
τινός u. ἀπὸ τινος. ἀπ-εἶναι
τινος.

entfliehen ἀπο-, δια-, ἐκ-φεύγειν.
ἀπο-, δια-διδράσκειν.

entgegengesetzt ἐναντίος 3.

entgegentreten ἀνθ-ίστασθαι, ἐναν-
τιοῦσθαι (dp.) τι.

enthalten, sich von etw. ἀπ-έχεσθαι
τινος. ἀφ-ίστασθαι τινος. ἐγ-
κρατῆ ὁδ. κρείττω εἶναι τινος.

enthaltfam ἐγκρατής 2.

enthüllen ἀνα-, ἀπο-, ἐκ-καλύπτειν.

entkommen δια-φεύγειν. glücklich wo-
hin e. δια-σφύζεσθαι (pass.) εἰς
τινα τόπον.

entlassen ἀπο-πέμπειν. ἀπ-αλλάτ-
τειν.

entlaufen, einem ἀπο-, δια-διδρά-
σκειν τινά.

entreißen ἀφ-αρπάζειν.

entrimmen ἀπο-, δια-φεύγειν (θά-
νατον).

entscheiden (δια-) κρίνειν. (vom
Richter) δικάζειν.

entschließen, sich βουλευέσθαι, δια-
νοεῖσθαι (dp.), δια-γινώσκειν,
αἰρεῖσθαι mit inf. sich nicht e.
können etw. zu thun οὐκ ἐθέλειν, οὐκ ἀξιοῦν
ποιεῖν τι.

entschwinden (ἀπο-) φεύγειν.

entstehen γίγνεσθαι. συν-ίστασθαι.

enttäuschen κατάγειν.

entweder — oder ἢ — ἢ.

entziehen, sich einer Sache (ἀπο-)
φύγειν τι. ἀφ-ίστασθαι τινος.

ἐξ-ίστασθαι oder ἐκ-δέσθαι
τι.

entzweien, sich δι-ίστασθαι. sich mit
einem δια-φέρεσθαι (pass.) τι
u. πρὸς τινα.

Επειρός Ἡπειρος, -ου ἡ.

Ερθεσίερ Ἐρθεσίος, -ου ὁ.

Ερθεσίος Ἐρθεσίος, -ου ἡ.

Ερθιαλτῆς Ἐρθιαλτῆς, -ου ὁ.

Ερθιαλτῆς Ἐρθιαλτῆς, -ου ὁ.

Ερθιαλτῆς Ἐρθιαλτῆς, -ου ὁ.

Ερθιαλτῆς Ἐρθιαλτῆς, -ου ὁ.

Ερθιαλτῆς Ἐρθιαλτῆς, -ου ὁ.

Ερθιαλτῆς Ἐρθιαλτῆς, -ου ὁ.

er, unübersetzt. οὗτος, ἐκεῖνος 3. er
aber ὁ δέ.

Ερατοσθένης Ἐρατοσθένης, -ους ὁ.

erbauen οἰκοδομεῖν. ἰδοῦναι.

erbeuten συν-αρπάζειν. θηροῦναι.

erbieten, sich zu etw. ἐπ-αγγέλλεσθαι,
ὑπο-δέχεσθαι τι od. inf. fut.

erblicken θεᾶσθαι. ὁρᾶν.

Erde γῆ, γῆς ἡ.

Erdgürtel ἡ (τῆς γῆς) ζώνη.

erdulden φέρειν. ἀν-έχεσθαι. πά-
σχειν.

erfahren ἀκούειν. πυνθάνεσθαι.

αἰσθάνεσθαι. μανθάνειν theils
mit δι (ὡς) theils mit partie.
od. inf.

erfahren adi., in etw. ἐμπειρός (2.)
τινος. ἐπιστήμων (2.) τινός.

Ερφαρμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

erfinden εὐρίσκειν.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

Ερφορμα ἐμπειρία, -ας ἡ.

ergreifen συλ-λαμβάνειν τινά. die
Waffen e. ἀνα-λαμβάνειν τὰ ὄπλα.
erhaben σεμνός, δεινός 3.

erhalten, Zohn ἀπο-λαύειν τινός.

Lebenslos λαγχάνειν βίον μοίρας.

Namen ἔχειν ὄνομα. erhaltener

Drakelspruch = gegebener D. vgl.
auch empfangen, bekommen.

Erholung ἀνάπαυσις, -εως ἡ.

Ερθηθωνίος Ἐρθηθωνίος, -ου ὁ.

erinnern, jem. an etw. ἀνα-, ὑπο-
μιμνήσκειν τινά τι u. τινος.

erkennen γινώσκειν. zu e. geben
δηλοῦν.

erklären, seine Meinung ἀπο-φαινε-
σθαι (γνώμη). öffentlich e. ἀνα-
γράφειν.

erlangen, etw. κτᾶσθαι τι. τυγχά-
νειν, λαγχάνειν τινός. λαμβάνειν
τι (3. B. τὴν ἀρχὴν τῆς θαλάτ-
της).

erlauben, es ist erlaubt ἔξεστι, ἐν-
εστι, πάρεστι. ἐν-δέχεται.

erleben, etw. ἐφ-ορᾶν τι.

erleiden πάσχειν τι. den Tod. e. ὑπο-
μένειν τὸν θάνατον. Unglück e.
κατὰ πάσχειν. Unrecht e. ἀδικεῖ-
σθαι (pass.). Unfall e. ἰ. d.

erlernen ἐκ-, κατα-μανθάνειν.

erlösen, jem. aus od. von etw. (ἀπο-,
ἐκ-) λύειν τινά τινος.

Ερλύση σωτηρία, -ας ἡ. λύσις,
-εως ἡ.

ermahnen, jem. παρα-μυθεῖσθαι
τινα (zuspochen). παρα-, δια-κε-
λένεσθαι τιγί τι od. mit inf.
(ermuntern). κελεῖν τινά mit
inf. (heißen). παρα-καλεῖν τινα
mit inf. (auffordern).

Ερμαρμα λόγος, -ου ὁ. παραίνεσις,
-εως ἡ.

ermüden intr. κάμνειν mit partie.
ermüdet καμών, κεκυμηώς 3.

ernsten, Dank ἰ. d.

erobern αἰρεῖν (βία) τι. eine Stadt

e. ἐκ-πολιορκεῖν, πολιορκία αἰ-
ρεῖν πόλιν. erobert werden ἀλι-
σκεσθαι.

eröffnen ἀν-οίγειν.

erreichen (eine Absicht od. Zweck) ἀντ-
τεῖν, δια-πράττεσθαι τι od. mit
inf.

erscheinen φαίνεσθαι (dp.).

erschrecken tr. ἐκ-, κατα-πλήττειν
τινά. intr. über od. vor etw. e. ἐκ-,
κατα-πλήττεσθαι (pass.), φοβεῖ-
σθαι (dp.) τι. ταράττεσθαι ὑπὸ
τινός od. ἐπὶ τι.

erschüttern, das Vertrauen συγχεῖν
τὴν πίστιν.

ersuchen γινώσκειν.

erst δῆ. dann e. τότε δῆ.

erste πρώτος 3.

ertappen, jem. bei (auf, über) etw. (ἐγ-
κατα-) λαμβάνειν τινά mit partie.

ertragen πάσχειν. (ὑπο-) φέρειν.
ἀν-έχεσθαι, ὑπο-μένειν (auch mit
partie.).

erwägen σκοπεῖν (aor. σκέψασθαι).
ἐν-θυμειέσθαι (dp.).

erwähnen, etw. μνημονεύειν τι.
(ἐπι-) μιμνήσκεσθαι (dp.) τινος.

erwarten, sicher πεποιθέναι mit
acc. e. inf. (fut.).

erweisen, einem Ehre τιμῆν ἀπο-νέμειν
od. ἀπο-διδόναι τι. einem eine
Wohlthat διδόναι τι εὐεργεσίαν.

erwerben, sich κτᾶσθαι. παρα-,
κατα-σχευάζεσθαι. φέρεσθαι.

erwünscht ἀσπαστος 3. ἡδύς 3.

Ερθηθία Ἐρθηθία, -ας ἡ.

erzählen λέγειν. διεξ-ηγείσθαι.

erzeugen τίθειν.

erziehen παιδεύειν. τρέφειν.

Ερziehler παιδαγωγός, -οῦ ὁ. einem
einen E. geben παιδαγωγὸν ἐφ-
ιστάται τι.

Ερziehung παιδευσις, -εως ἡ.

erzürnen tr. ὀργίζειν τινά. intr. u.
refl. ὀργίζεσθαι, θυμοῦσθαι (dp.)

τινι. χαλεπαίνειν, ἀγανακτεῖν
τινι u. πρὸς τινα. erzürnt ὀργι-
σθεῖς, θυμωθεῖς 3.
Esel ὄνος, -ου ὁ.
essen ἐσθίειν. δειπνεῖν.
etwa (= vielleicht) ἴσως. τάχα. ποῦ.
(in der Frage) μῶν. ἄρα.
etwas τί.
Euagoras Εὐαγόρας, -ου ὁ.
euer ὑμέτερος 3. od. durch ἐμῶν
(αὐτῶν).
Eule γλαῦξ, -κός ἡ. Eulen nach
Athen (tragen od. bringen) γλαῦκ
Ἀθήνας od. εἰς Ἀθήνας.
Euripides Εὐριπίδης, -ου ὁ.
fahren (zu Schiffe), über πλεῖν mit
acc.
Fahrt πλοῦς, πλοῦ ὁ.
Fahrwind, günstiger καλὸς ἄνεμος.
καλὸν πνεῦμα, -ατος.
Fahrzeug πλοῖον, -ου τό.
Falke ἰέραξ, -ακος ὁ.
fallen πίπτειν. (durch einen Fehltritt)
σφάλλσθαι (pass.). im Kriege,
Kampfe, in der Schlacht f. τελεν-
τῶν. ἀποθνήσκειν. πίπτειν. f.
in, unter ἐμπίπτειν εἰς.
falls εἰ. εἰάν.
fangen (συλ-) λαμβάνειν. gefangen
werden ἀλίσκεσθαι.
fassen ἀπτεσθαι τινος. jem. bei etw.
f. λαμβάνειν τινά τινος.
Fassung, aus d. F. kommen ἐξ-ίστα-
σθαι (ἑαυτοῦ).
fast σχεδόν. ὀλίγον (θεῖν). ὅσον
οὐ.
fehlen σφάλλσθαι (pass.).
Fehler ἀμάρτημα, -ατος τό. F. be-
gehen ἀμάρτημα ἀμαρτάνειν.
feig δειλός, κακός 3.
Feigheit δειλία, -ας ἡ.
Feind ἐχθρός 3.
Feind (hostis) πολέμιος, -ου ὁ. (ini-
micus) ἐχθρός, -οῦ ὁ. der größte
F. ἐχθιστος 3.

feindlich πολέμιος 3. ὁ ἢ τὸ τῶν
πολεμίων.
Feindschaft ἐχθρα, -ας ἡ.
Feld, zu F. ziehen στρατεύειν u.
med., gegen jem. ἐπὶ τινα, mit
einem συ-στρατεύεσθαι τινι.
Feldherr στρατηγός, -οῦ ὁ. ἡγεμῶν,
-όνος ὁ.
Feldzug στρατεία, -ας ἡ. στόλος,
-ου ὁ. einen F. gegen jem. unter-
nehmen ἐπι-στρατεύειν (u. med.)
τινὶ u. ἐπὶ τινα.
Fels, Felsen πέτρα, -ας ἡ.
fern, sich von etw. f. halten ἀπ-έχε-
σθαι τινος.
fesseln, gefesselt halten κατ-έχειν.
fest ἰσχυρός 3. ἀσφαλής 2. (adv.
-ῶς). βέβαιος 2. u. 3. f. stehen
καθ-εστάναι.
festigen ἐμπεδοῦν, βεβαιοῦν u. med.
Festland ἡπειρος, -ου ἡ.
feststehen f. fest.
Feuer πῦρ, πῦρός τό. F. legen πῦρ
ἐν-ίεναι τινι.
Fichte πίνυς, -νος ἡ.
finden εὐρίσκειν.
Fisch ἰχθύς od. ἰχθῦς, -ύος ὁ.
stehen, zu Gott (ἐπ-) εὐχεσθαι
θεῶ.
Fleisch κρέας, -ως τό, gew. pl.
Fleiß ἐπιμέλεια, -ας ἡ. μελέτη,
-ης ἡ. σπουδή, -ῆς ἡ.
fliehen φεύγειν, vor jem. τινά.
fließen ρεῖν.
Flotte ναυτικόν, -οῦ τό. νῆες, νεῶν
αἱ. Befehlshaber der Fl. ναύαρχος,
-ου ὁ.
Fluch ἀρά, -ᾶς ἡ, gew. pl.
Flucht φύγη, -ῆς ἡ. auf der F. sein
φεύγειν. sich zur F. wenden εἰς
φυγὴν τρέπεσθαι (med.).
flüchten φεύγειν.
Flügel (eines Heeres) κέρα, -ατος
(-ως) τό.

Fluss ποταμός, -οῦ ὁ. Der Eigen-
name tritt zwischen Artikel u. πο-
ταμός.
förderlich χρήσιμος 2. u. 3. ὠφέ-
λιμος 2. συμφέρων 3.
fördern προ-άγειν, προ-βιβάζειν
τινά u. τι. ὠφελεῖν τινα. (ἐπ-)
αἰξάνειν τι u. τινά.
Folge, leisten πείθεσθαι τινι. inf.,
zuf. von etw. διὰ τι. ἐκ, ὑπό τινος.
folgen (räumlich) ἐπεσθαι, ἀκολου-
θεῖν τινι. (= gehorchen) πείθε-
σθαι (dp.) τινι. ὑπ-ακούειν τινι.
folgend, Folgendes ὅδε 3. ungeführ
Folgendes τάδε πως.
fordern, von jem. etw. (ἀπ-) αἰτεῖν
τινά τι. (εἰς-) πράττειν (u. med.)
τινά τι.
fort, in einemfort συνεχῶς.
Fortschritt, machen in etw. ἐπι-διδό-
ναι εἰς, ἐπὶ, πρὸς τι.
Frachtschiff πλοῖον, -ου τό. ὀλλὰς,
-άδος ἡ.
Frage ἐρώτημα, -ατος τό. auf eine
F. antworten, eine F. beantworten
ἐρομένῳ od. τὸ ἐρωτώμενον (τὰ
ἐρωτηθέντα) ἀπο-κρίνεσθαι.
fragen, jem. um, nach etw. ἐρωτᾶν
(aor. auch ἐρέσθαι) τινά τι.
Frau γυνή, γυναικός ἡ.
frei ἐλεύθερός (3.) τινος. adv. -έρως.
freigeben f. freilassen. eine Stadt f.
αὐτόνομον πόλιν ἀφ-ίεναι.
Freiheit ἐλευθερία, -ας ἡ. (mora-
lische F.) ἐξουσία, -ας ἡ. αἰρεσις,
-εως ἡ.
freilassen ἀπο-λύειν. ἐκ-λύεσθαι.
ἀφ-ιέναι (ἐλεύθερον).
Freisein vom Born τὸ ἀόργητον, -ον.
freisprechen ἀπο-λύειν, ἀφ-ιέναι τινά
τινος. freigesprochen werden ἀπο-
λύεσθαι. ἀπο-φεύγειν.
freiwillig ἐκὼν 3. ἐκούσιος 3. u. 2.
ἐθελοντής, -οῦ.
fremd ξένος 3. der Fremde ὁ ξένος.

Fremder f. fremd.
Fremdling = Fremder.
Freude ἡδονή, -ῆς ἡ.
freuen, sich über etw. χαίρειν τινὶ
od. ἐπὶ τινι, auch mit partie.
ἐπι-χαίρειν τινι. εὐ-φραίνεσθαι
(dp.) τινι od. ἐπὶ τινι. ἡδεσθαι
(pass.) τινι u. ἐπὶ τινι, auch
mit partie. εὐ freut mich, daß
ἡδομαι, ὅτι.
Freund φίλος, -ου ὁ. jem. sich zum
F. machen φίλον ποιῆσθαι τινα.
freundlich φιλόφρωνος 2. sich f.
gegen jem. zeigen φιλόφρονον
ἑαυτὸν παρ-έχειν τινι. φιλο-
φρώπως προσ-φέρεσθαι (pass.)
τινι.
Freundschaft φιλία, -ας ἡ.
Frevler ἔβρις, -εως ἡ. ἀδικία, -ας
ἡ. einen F. begehen ἀνόσια ποιεῖν.
Frevlthat ἀδικημα, -ατος τό.
Frevler ἔβριστής, -οῦ ὁ. κακούργος,
-ου ὁ.
Frieden εἰρήνη, -ῆς ἡ. F. schließen
εἰρήνην ποιῆσθαι, συν-τίθε-
σθαι, συγ-γράφεσθαι. σπονδὰς
ποιῆσθαι, mit einem πρὸς τινα.
fröhlich εὐθύμος 2. ἡδύς 3.
fröhnen δουλεύειν (ἡδοναῖς).
Frucht καρπός, -οῦ ὁ.
fruchtbar εὐκαρπος, εὐδαίμων 2.
früh πρῶτος 3. (adv. πρῶ). von f.
Jugend an εὐθύς ἐκ παιδός (-ων).
ἐκ νέου (-ων). ἀπὸ πρώτης
ἡλικίας. f. am Tage πρῶ τῆς
ἡμέρας. früher πρότερος 3. ὁ ἢ
τὸ πρότερον od. πρόσθεν. adv.
πρότερον. τὸ πρῶν. er kam f. als
jemand ἐφθασέ τινα ἀρικόμενος.
Frühling ἔαρ (ἦρ), ἔαρος (ἦρος) τό.
frühstücken ἀριστᾶν.
Fuchs ἀλώπηξ, -εκος ἡ.
führen ἄγειν. κομίζειν. ein Heer f.
στρατηγεῖν. ein Leben f. βίον
ζῆν od. δι-άγειν.

Führer ἡγεμών, -όνος δ.
 Fünfruderer πεντήρης, -ους ἡ.
 für, z. B. für mich ἐμοί. (= zum Besten, Nutzen jemandes) ὑπέρ τινος.
 fürchten φοβεῖσθαι (dp. Gr. § 132, 2). ἐν φόβῳ εἶναι od. γενέσθαι. δεδιέναι (δεδοικέναι). sich vor etw. f. φοβεῖσθαι od. δεδιέναι u. ἐν φόβῳ εἶναι od. τινά. f., daß φοβεῖσθαι, δεδιέναι, φόβωδεῖν, μή c. coni. od. opt.
 Furcht φόβος, -ου δ. δέος, δέους τό. aus od. vor f. φόβῳ, δέει, διὰ φόβον, ἐπὶ φόβον od. durch partic. φοβοῦμενος, δεδιώς 3. einem f. einjagen φόβον ἐν-τιθέναι τινί. in f. gerathen εἰς φόβον od. δέος ἐμπίπτειν od. καθ-ίστασθαι. ἐκ-πλήτεσθαι (pass.). in solche f. gerathen εἰς τοσοῦτό φόβον καθ-ίστασθαι.
 furchtbar φοβερός, δεινός 3.
 Fuß πούς, ποδός δ. zu f. πεζή.
 Gabe δῶρον, -ου τό. δωρεά, -ας ἡ. δόσις, -εως ἡ.
 ganz πᾶς, ἅπας, ὅμπας 3. g. u. gar πᾶμπαν. παντάπασιν). ὅλος. g. besonders (καί) μάλιστα. οὐχ ἥμισυ (πάντων).
 Gast σύνδειπνος, -ου δ.
 Gastmahl δεῖπνον, -ου τό.
 gebären τίκειν. geboren werden γίγνεσθαι. geboren sein γεγενῆσθαι.
 Gebäude οἰκοδόμημα, -ατος τό.
 geben δίδοναι. (= zutheilen) ἀπονεύειν. παρ-έχειν u. med. Geber g. νόμους τίθεσθαι (vom Gesetzgeber). νόμους τίθεσθαι (vom Volke). es gibt ἐστίν od. εἰσίν. ὑπ-άρχει od. ὑπ-άρχουσιν.
 Geberde σχῆμα, -ατος τό.
 Gebieter δεσπότης, -ου δ.

Gebot νόμος, -ου δ. einem zugebote stehen παρ-εἶναι od. ὑπ-άρχειν τινί.
 gebrauchen, jem. od. etw. χρῆσθαι τινί.
 gebürend προσήκων 3. ἄξιος 3.
 Gedächtnis μνήμη, -ης ἡ. etw. dem G. einprägen παρα-διδόναι τι τῇ μνήμῃ. τιθέναι (u. med.) τι εἰς μνήμην.
 Gedicht ποίημα, -ατος τό. (episches G.) ἔπος, -ους τό (gew. pl.). (lyrisches G.) μέλος, -ους τό. ein G. machen ποιεῖν ποίημα od. μέλος.
 geduldig ἡσυχος 2.
 gefährlich ἐπικίνδυνος 2. g. Lage τὰ δεινά, -ῶν. τὰ χαλεπά, -ῶν.
 Gefängnis δεσμοτήριον, -ου τό.
 Gefahr κίνδυνος, -ου δ. sich einer G. unterziehen κίνδυνον αἰρεσθαι od. παρα-βάλλεσθαι. eine G. bestehen κίνδυνον κινδυνεύειν.
 gefallen, einem ἀρέσκειν τινί. δοκεῖν.
 Gefallen, einem zu G. sprechen od. reden καθ' od. πρὸς ἡδονήν od. χάριν λέγειν τινί. δημηγορεῖν τινί.
 gefesselt halten κατ-έχειν.
 gefrieren (συμ-) πήγνυσθαι (pass. mit pf. II).
 gegen 1) örtlich: πρὸς c. acc. ἐπὶ c. acc. (bei feindl. Verhältnissen) εἰς, πρὸς, ἐπὶ c. acc. κατὰ c. gen.
 gegenseitig, durch das pron. recipr. ἀλλήλων z. B. das g. Mißtrauen ἢ πρὸς od. εἰς ἀλλήλους ἀπιστία.
 Gegenstand χρῆμα, πρᾶγμα, -ατος τό. ἔργον, -ου τό.
 Gegentheil ἐναντίον, -ου τό, von etw. τινός u. τινί.
 gegenwärtig παρών 3. ἐνεστώς 3. das G. τὰ ὄντα.

gehen εἶναι. ἔρχεσθαι. βαίνειν. in die Schlacht g. καθ-ίστασθαι εἰς τὴν μάχην. an etw. g. τρέπεσθαι εἰς τι. ἔπιεσθαι τινος. es geht mir gut καλῶς od. εὖ πέπραγα od. πράττω.
 Gehilfe συνεργός, -οῦ δ.
 gehorchen, einem πείθεσθαι (dp.) τινί. ἀκούειν od. ἀκοῦσθαι τινος. ἐπ-ακούειν τινός u. τινί.
 Geier γῆψ, γῆπος δ.
 geißeln μαστιγοῦν.
 Geist (= Seele, opp. σῶμα) ψυχή, -ῆς ἡ. (= Verstand) νοῦς, νοῦ δ.
 Geiz φιλαργυρία, -ας ἡ.
 Gelächter γέλως, -ωτος δ. starkes, großes G. πολὺς γέλως.
 gelangen ἀφ-ικνεῖσθαι εἰς, ἐπὶ od. πρὸς τι. zur Herrschaft g. βασιλεῦσαι. ἄρξαι.
 gelassen, ertragen πρόως, μετρίως, εὐπειτῶς φέρειν.
 Geld ἀργύριον, -ου τό. χρήματα, -ων τά. für schweres G. etw. thun πολλῶν χρημάτων ποιεῖν τι.
 Geldsumme ἀργύριον, -ου τό.
 Gelegenheit, ich habe G. καιρὸν ἔλαβον. καιροῦ ἔντυχον. ἔξεστί μοι. παρ-ελοῦμαι εἵχεσθαι. [έχει μοι.]
 gemäß κατὰ c. acc.
 Gemahlin γυνή, γυναικός ἡ.
 gemeinsam κοινός 3.
 genau σαφής, ἀκριβής 2. adv. -ῶς.
 genießen χρῆσθαι τινί. (übertr.) ἀπο-λαύειν, (von) etw. τινός.
 Genosse συνεργός, -οῦ δ. ἐταῖρος, -ου δ.
 genüßsam αὐτάρκης 2.
 genug ἱκανός 3. ἀρκῶν 3. g. haben ἀρκοῦντα od. ἱκανὰ ἔχειν. mehr als g. πλέον τοῦ ἱκανοῦ.
 Geräthe σκεῦος, -ους τό, gew. pl.
 gerathen, in einen Zustand καθ-ίστασθαι εἰς τι. dahin g. εἰς τοῦτο εἶναι ὥστε mit. inf. in Born g. ὀργισθῆναι.

gerecht δίκαιος 3.
 Gerechtigkeit δικαιοσύνη, -ης ἡ.
 Gerede λόγος, -ου δ. u. pl.
 gering ὀλίγος 3.
 geringfügig ὀλίγον od. οὐδενός ἄξιος (3.).
 gern(e) ἡδέως.
 Gesandte ἄγγελος, -ου δ. πρεσβευτής, -οῦ δ. pl. πρέσβεις, -ων οἱ.
 geschehen συμ-βαίνειν. γίγνεσθαι. (= gethan werden) durch die pass. der Verba „thun“.
 Geschenk δῶρον, -ου τό. δωρεά, -ας ἡ.
 Geschichte λόγος, -ου δ.
 Geschichtschreiber συγγραφεύς, -έως δ.
 Geschlecht γένος, -ους τό.
 Geschöpf ζῷον, -ου τό. γέννημα, -ατος τό.
 geschweige denn μή τί γε (δη). ἥμισυ δέ.
 Gesetz νόμος, -ου δ. ein G. geben (vom Gesetzgeber) τίθεσθαι νόμον. (vom Volke) τίθεσθαι νόμον. d. G. gemäß κατὰ τὸν νόμον. gegen das G. handeln παρα-νομεῖν.
 gespannt μετέωρος 2.
 Gestalt μορφή, -ῆς ἡ.
 gestatten, einem den Zutritt πρὸς-εἶσθαι τινα.
 gestorben τεθνεώς 3. τετελευτηκώς 3.
 gesund ὑγιεινός 3. ὑγιής 2.
 Gesundheit ὑγίεια, -ας ἡ. ὑγιές, -οῦς τό. zur G. πρὸς ὑγίειαν.
 getreu, bleiben den Gesetzen ἐμ-μένειν τοῖς νόμοις.
 Gewächß φυτόν, -οῦ τό.
 gewähren παρ-έχειν (u. med.), πορίζειν, δίδοναι τινί τι. einem Verzeihung g. συγγνώμην ἔχειν τινί.
 Gewässer ἕδατα, -ων τά.
 Gewalt βία, -ας ἡ. ἀνάγκη, -ης ἡ. G. anwenden gegen jem. βίᾳ χρῆ-

σθαι πρὸς τινα. in jemandes G. gerathen, kommen, fallen γίγνεσθαι ἐπὶ ἢ ἐπὶ τινι. ἐποχείριον γίγνεσθαι τινι.

Gewaltherrschaft τυραννίς, -ίδος ἡ. gewaltig δεινός 3.

Gewand ἐσθίς, -ῆτος ἡ. ἱμάτιον, -ον τό. (Fraueng.) πέπλος, -ον ὁ.

Gewinn κέρδος, -ους τό. gewinnen κτᾶσθαι. λαμβάνειν.

gewiß adi. (= keinem Zweifel unterliegend) ἀσφαλής 2. (adv. -ως). (= offenbar) σαφής 2. (adv. -ως). (= irgend einer) τις, τι.

gewissenhaft ὁσιος 3. εὐσεβής 2. δίκαιος 3.

gewöhnen, jem. an etw. ἐθίζειν τινα mit inf. ich bin an etw. gewöhnt εἰθισμαι mit inf. πεπαιδευμαι, ὥστε mit inf.

gewöhnlich (= üblich) adv. ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ. ὡς τὰ πολλά. ὡς ἐπὶ πλεῖστον. (= alltäglich) adi. (ἐπι-) τυχών 3. κοινός 3. φανός 3. u. 2.

gewöhnt εἰθισμένος, εἰωθός 3. geziemen πρέπειν. προσήκειν.

Gigant γίγας, -αντος ὁ. glänzend λαμπρός 3.

Glas ὕαλος, -ου ἡ.

Glaube πίστις, -εως ἡ. δόξα, -ης ἡ. in dem G. νομίζων 3. οἰόμενος 3. od. durch ὡς.

glauben (= trauen) πιστεύειν τινί. (= für wahr halten) πιστεύειν (mit folg. acc. c. inf.). (= eine Meinung od. Ansicht haben) ἠγείσθαι. ἀξιοῦν. οἰεσθαι. δοκεῖ μοι. glaub ich (als Zwischenfakt) οἶμαι.

glaubwürdig πιστός 3. gleich ὁμοιος (ὁμοίος) 3.

gleichen ὁμοιον εἶναι τινι. εἰκέναι τινί.

Gleichmuth, mit G. ertragen πρόως, ἁρεδίως, μετρίως φέρειν.

Glück τέχη, -ης ἡ. εὐτυχία, -ας ἡ. Gl. bei etw. haben καλῆ ἢ ἀγαθῆ τύχη χρῆσθαι περὶ τι ἢ ποιοῦντά τι. εὐτυχεῖν ποιοῦντά τι.

glücklich εὐτυχής 2. εὖ πράττων 3. εὐδαιμών 2. g. sein εὐτυχεῖν. g. preisen, jem. wegen etw. εὐδαιμονίζειν τινα τινος. μακαρίζειν τινα τινος.

Glückseligkeit εὐδαιμονία, -ας ἡ. glühend ἐμπυρος, διάπυρος 2.

gnädig ἱλεως 2. εὐμενής 2. εἰνους 2. Göttin θεά, -ᾶς ἡ. θεός, -οῦ ἡ.

göttlich θεῖος 3. Gold χρυσός, -οῦ ὁ. aus G. fertig gemacht χρυσοῦ πεποιημένος 3.

golden χρυσοῦς 3. Gorgias Γοργίας, -ου ὁ.

Gott θεός, -οῦ ὁ. δαίμων, -ονος ὁ. Gottesfurcht θεοσεβεία, -ας ἡ.

Gottheit δαίμων, -ονος ὁ. θεῖον, -ου τό.

Gottlosigkeit ἡ (εἰς ἢ περὶ θεοῦ) ἀσεβεία, -ας.

graben δρύττειν. Grabrede ὁ ἐπιτάφιος λόγος.

Granitὸς Γρανίτιος, -ου ὁ. Greis γέρων, -οντος ὁ.

Greifenalter γῆρας, -ως τό. das G. erreichen γηράσκειν.

Grenel μίασμα, -ατος τό. Griechen Ἕλληρ, -ηρος ὁ.

Griechenland Ἑλλάς, -άδος ἡ. griechisch Ἑλληνικός 3. besonderes fem. Ἑλληνίς, -ίδος.

Größe μέγεθος, -ους τό. größt μέγιστος 3.

groß μέγας 3. ἴσθ g. τοσοῦτος, τοσοῦδε 3. ἴσθ g. als, wie τοσοῦτος ὅσος. wie g. (fragend) πόσος, (indir.) ὀπόσος 3. (rel.) ὅσος, ὀπόσος 3.

großartig μεγαλοπρεπής 2. Großvater πάππος, -ου ὁ.

Grube βόθρος, -ου ὁ. c. G. graben βόθρον δρύττειν.

gründen ἰδρύειν. κτίζειν. οἰκίζειν. grüßen, jem. g. lassen χαιρεῖν λέγειν τινί. χαιρεῖν κελεύειν τινα.

Grund, zug. richten διαφθερίζειν. ἀπ-ολλύναι. zug. gehen διαφθερίζεσθαι. ἀπ-όλλυσθαι. (= Ursache) αἰτία, -ας ἡ. αἴτιον, -ου τό. (= Beweggrund) λόγος, -ου ὁ. ohne G. ἄνευ λόγου. μάτηρ.

Grundfakt γνώμη, -ης ἡ. νόμος, -ου ὁ.

günstig, Wind καλὸν πνεῦμα, -ατος. gut ἀγαθός, καλός, καλὸς λάγαθος, χρηστός 3. adv. εὖ. καλῶς ἢ δέως.

es geht mir g. καλῶς ἢ εὖ. πέπραγα. es scheint mir g. δοκεῖ μοι.

Gutes thun, jem. ἀγαθὸν ποιεῖν τινα. εὐεργετεῖν τινα. es widerfährt mir G. ἀγαθὰ πάσχω. einem g. Worte geben λόγοις πείθειν τινα. πειθοῖ διὰ λόγων χρῆσθαι πρὸς τινα.

Gut ἀγαθόν, καλόν, -οῦ τό. gutgehinnt εἰνους 2.

Haar τρίξ, τριχός ἡ. Habe οὐσία, -ας ἡ. χρήματα, -ων τά. haben ἔχειν τι. εἶναι τινί τι.

habicht πλειονεξία, -ας ἡ. hadern ἐριζειν τινί.

Hadēs Ἄιδης (ἄιδης), -ου ὁ. in dem H. εἰς ἄδου.

häßlich αἰσχροός 3. häufig πολλάκις.

Hafen λιμήν, -ένος ὁ. Hafer κριθή, -ῆς ἡ, gew. pl. Hahn ἀλεκτρονίων, -όνος ὁ.

Hain ἄλλος, -ους τό. (heiliger H.) τέμενος, -ους τό.

halt, machen (ἐφ.) ἵστασθαι. halten (= festhalten), etw. κατέχειν τι. (= unterhalten) τρέφειν.

eine Rede h. λόγον ποιεῖσθαι ἢ λέγειν. das Versprechen h. ἐμμέ-

νειν τῆ δημολογίᾳ. (= für etw. h.) νομίζειν. κρίνειν. es mit jem. h. εἶναι σὺν τινι ἢ μετὰ τινος. φρονεῖν τὰ τινος. es mit den Versern h. μηδίζειν.

Hand χεῖρ, χειρός ἡ. die rechte H. δεξιά, -ᾶς ἡ. ich habe in den H. ἐπ' ἐμοί εἶσιν.

handeln, es h. sich um etw. λόγος εἶναι περὶ τινος. πράττεται τι. (= thun, verfahren) πράττειν.

ποιεῖν. δρᾶν. gegen die Gesetze h. παρανομεῖν.

Handelsplatz ἐμπορίον, -ου τό. Handlung πράξις, -εως ἡ. πράγμα, -ατος τό. ἔργον, -ου τό.

Hannibal Ἀννίβας, -ου (-α) ὁ. Haße λαγῶς (λαγῶς), -ῶ (-ώ) ὁ. hassen μισεῖν.

hassenswert μισητός 3. Haupt κεφαλή, -ῆς ἡ.

Hauptmann, -leute λοχαγός, -οῦ ὁ. ταξίαρχος, -ου ὁ.

hauptsächlich μάλιστα. Hauptstadt ἄστυ, -εως τό.

Haus οἰκία, -ας ἡ. (= Familie) οἶκος, -ου ὁ. zu Hause οἶκοι. nach H. ἐπ' οἶκον. οἶκαδε. von H. aus ἐξ ἀρχῆς.

Hausherr ὁ οἶκον δεσπότης, -ου ἢ κέριος, -ου. δεσπότης, -ου ὁ.

Hausthier οἰκείον ζῷον, -ου. Heer στρατιά, -ᾶς ἡ. στρατός, -οῦ ὁ. στρατεύμα, -ατος τό. ein H. führen στρατηγεῖν.

Heeresmacht δύναμις, -εως ἡ. Heerführer ἢ Feldherr.

heftig σφοδρός 3. adv. -ως. σφόδρα. heilen ἰᾶσθαι. ἀκείσθαι.

heilig ἱερός, einer Gottheit gen. Heiligthum ἱερόν, -οῦ τό.

Heilkunde ἰατρική, -ῆς ἡ. Heilmittel φάρμακον, -ου τό.

Heiloten εἰλωτες, -ων ἢ εἰλωται, -ῶν οἱ.

heißsam ὀφέλμιος 2. u. 3. λυσιτε-
λης 2.
Heilung ἰάσις, -εως ἡ.
Heimat οἶκος, -ου ὁ. πατρίς, -ιδος
ἡ. in die ἡ. οἶκαδε. ἐπ' οἶκον.
εἰς τὴν πατρίδα.
heimlich, durch λανθάνειν e. partie.
heiratet (vom Manne) γαμεῖν τινα.
(von der Frau) γαμεῖσθαι τινι.
heißen, intr. (= einen Namen haben)
καλεῖσθαι. wie es heißt ὡς φασιν.
Hektor Ἐκτωρ, -ορος ὁ.
Held ἀνὴρ δεινός (μάχεσθαι). ἀρι-
στεύς, -έως ὁ. ἥρωας, -ωος ὁ.
helfen βοηθεῖν, ἐπαρκεῖν τινι.
ἀμύνειν τινί.
Hellas Ἑλλάς, -άδος ἡ.
Hellenen Ἑλληνας, -ηρος ὁ.
hellenisch Ἑλληνικός 3.
hellsehend δῆδ βλέπων 3.
Helm κόρυς, -υδος ἡ.
Hera Ἥρα, -ας ἡ
herabfallen κατα-φρέσθαι (pass.).
herabsehen καθ-ορᾶν. κατα-θεᾶ-
σθαι.
Herakles Ἡρακλῆς, -έους ὁ.
herankommen od. heranrücken παρα-
βάλλειν. προς-χωρεῖν.
heranschieben προς-, ἐπι-, παρα-
πλεῖν.
heransetzen s. heranschieben.
Herde βόσκημα, -άτος τό, gew. pl.
hergeben ἀπο-, παρα-διδόναι.
herleiten, das Geschlecht von einem
ἔλκειν τὸ γένος ἀπὸ τινος.
Hermes, -säule Ἑρμοῦς, -οῦ ὁ.
Herodotus Ἡρόδοτος, -ου ὁ.
Herold κήρυξ (κῆρυξ), -εῦκος ὁ.
Heros ἥρωας, ἥρωος ὁ.
Herosstratos Ἡρόστρατος, -ου ὁ.
Herr δεσπότης, -ου ὁ.
herrlich λαμπρός 3. μεγαλοπρεπής
2. ἐκπρεπής 2. καλός 3. u. superl.
Herrschaft ἀρχή, -ης ἡ. δυναστεία,
-ας ἡ. ἡγεμονία, -ας ἡ. ἡ. über

das Meer θαλασσοκρατία, -ας
ἡ. zur ἡ. gelangen βασιλεύσαι.
ἄρξαι.
herrschen ἄρχειν τινός. (ἐπι-) κρα-
τεῖν τινος. βασιλεύειν. (= im
Schwange sein) εἶναι. ὑπ-ἄρχειν.
Herrscher κτίριος, -ου ὁ. ἄρχων,
-οντος ὁ. δυνάστης, -ου ὁ. βα-
σιλεύς, -έως ὁ. (unumstänkter
ἡ.) τύραννος, -ου ὁ.
herumfahren (zu Schiffe), um etw.
περι-πλεῖν τι.
herunter! κατά-βηθι.
hervorragend ἐκπρεπής, ἐπιφανής 2.
Herz καρδιά, -ας ἡ. θυμός, -οῦ ὁ.
es liegt mir etw. am ἡ. μέλει
μοί τινος. ἐπι-μελές ἐστὶ μοί
τινος.
Heu χόρτος, -ου ὁ.
heute τήμερον. τῆδε τῇ ἡμέρᾳ.
hier τῆδε. ταύτῃ. ἐνταῦθα. ἐνθάδε.
αὐτοῦ. αὐτόθι.
hiervon, durch den betreffenden casus
des pron. demonstr. auszudrücken,
3. B. τούτων, περὶ τούτων.
hierzu πρὸς τοῦτο.
Hilfe βοήθεια, ἐπιουροία, -ας ἡ.
Himmel οὐρανός, -οῦ ὁ.
hinaufbringen ἀνα-κομιζέιν. ἀνα-
φέρειν. ἀν-άγειν.
hinaufführen ἀν-άγειν.
hinaufschaffen, s. hinaufbringen.
hindern, jem. an etw. ἐμποδίζειν
τινά τινος od. inf. mit μή. κω-
λύειν τινά τινος od. inf. auch
mit μή, τοῦ μή.
hineingehen εἰς-ίεναι. εἰς-έρχεσθαι.
hineintragen εἰς-κομιζέιν. εἰς-φέρειν.
hinlänglich ἱκανός 3. ἡ. sein ἀρκεῖν.
hinlaufen, zu etw. ἐπι-, προς-τρέχειν
ἐπὶ od. πρὸς τι od. τινα.
Hinnarisch ἀνάβασις, -εως ἡ.
hinreichend = hinlänglich.
hinrichten θανατοῦν. hingerichtet
werden δημοσίᾳ od. κοινῶν

ἀπο-θνήσκειν. θανάτῳ δίδο-
σθαι (pass.).
hinstellen καθ-ιστάειν.
hinterbliebenen, die οἱ καταλειπό-
μενοι, καταλειμμένοι.
hinterlassen (κατα-) λείπειν.
hinziehen παρα-τείνειν.
Hippolytos Ἱππόλυτος, -ου ὁ.
Hirschkuh ἑλάφος, -ου ἡ.
Hirt ποιμήν, -ένος ὁ. νομεύς, -έως ὁ.
hoch ἐψηλός 3. ἡ. schähen πολλοῦ
τιμᾶσθαι.
Hochherzigkeit μεγαλοψυχία, -ας ἡ.
Hochmuth μεγαλοφροσύνη, -ης ἡ.
ἕβρις, -εως ἡ.
Hochzeitsfest γάμοι, -ων οἱ.
Hochzeitsgefang ἐμμέναιος, -ου ὁ.
hören ἀκούειν, auf jem. od. etw. τινός.
einen Klage laut ἡ. lassen θρηγεῖν.
hoffen, etw. ἐλπίζειν τι od. mit
inf. (gew. fut.). προς-δοκᾶν τι
od. mit inf. (= sicher ἡ.) πιστεύ-
ειν. man darf ἡ. ἐλπὶς ἐστίν.
Hoffnung ἐλπίς, -ίδος ἡ. schöne ἡ.
καλὴ ἐλπίς. in der Hoffnung =
hoffend. in der ἡ. getäuscht werden
ψεύδεσθαι τῆς ἐλπίδος.
Holz ξύλον, -ου τό.
Homer(ος) Ὅμηρος, -ου ὁ.
Horn κέρας, -άτος u. -ως τό.
Hort σωτηρία, -ας ἡ.
hüten, sich ἐλαβεῖσθαι (dp.) mit
folg. μή od. mit inf. (auch mit μή).
Hund κύων, κύνος ὁ u. ἡ.
hundertthorig εκατόμυλος 2.
Hunger λιμός, -οῦ ὁ. durch ἡ. tödten
ἀπο-κτείνειν λιμῷ.
hungern πεινῆν.
ja (in einer Antwort) καί. o ja
πάν γε. (als Partikel der Steige-
rung) καί. καὶ μήν. ja sogar καί.
(begründend) γάρ.
Jäger θηρευτής, -οῦ ὁ. κινηγέτης,
-ου ὁ.
Jagd θήρα, -ας ἡ. ἄγρα, -ας ἡ.

Zahr ἐνιαυτός, -οῦ ὁ. ἔτος, -ους τό.
Zammer λέπτη, -ης ἡ.
ich ἐγώ.
Jda Ἰδοί, -ης ἡ.
je (= jemals) ποτέ. πρόποτε (mit
Bezug auf die Vergangenheit, in
negat. Sätzen). οὐποτε (von der
Vergangenheit). je — desto ὅσο —
τοσοῦτο.
jeder ἕκαστος 3. πᾶς 3.
jedermann πᾶς τις. ἕκαστός τις. πᾶς
ἀνὴρ.
jedoch ἀλλά. μέντοι (postpos.).
jemals s. je.
jemand τις.
jener ἐκεῖνος 3. οὗτος 3.
jetzt νῦν (= nunc). noch s. ἐτι καὶ νῦν.
bis s. μέχρι τοῦ νῦν. μέχρι τοῦδε.
ihr pron. pers. ἐμεῖς. p. poss. αὐτῆς,
refl. ἐαυτῆς u. s. w. auch bloßer
Artikel.
Jlion Ἴλιον, -ου τό.
Jlissos Ἴλισσός, -οῦ ὁ.
immer αἰεί.
imstande s. Stand.
in (auf die Frage wo?) ἐν e. dat.
(auf die Frage wohin?) εἰς e.
acc.
inacht s. Acht.
Indien Ἰνδία, -ας ἡ.
Insel νῆσος, -ου ἡ.
Joner Ἴων, Ἴωνος ὁ.
ionisch Ἴωνικός 3.
Iphigeneia Ἰφιγένεια, -ας ἡ.
Iphikles Ἰφικλῆς, -έους ὁ.
irgend jemand, i. einer τις. i. welche?
τινες; i. etw. τι. διοῦν. (nach
einer Negation) οὐδέν.
Isaios Ἰσαῖος, -ου ὁ.
Istis Ἴσις, Ἴσιδος ἡ.
Istokrates Ἰσοκράτης, -ους ὁ.
Isterfluß ὁ Ἴστρος ποταμός.
Isthmos Ἴσθμός, -οῦ ὁ.
Jüngling νεανίας, -ου ὁ. νέος, -ου ὁ.
ein J. werden ἡβέσκειν.

Jugend νεότης, -ητος ή. von früher
 3. an εὐθὺς ἐκ παιδῶν (-ός).
 in der 3. νέος od. παῖς ὢν (3.).
 (= Jünglinge) οἱ νέοι. ή νεότης.
 jung νέος 3.
 Junge, das σκύμος, -ου ό.
 Kadmos Κάδμος, -ου ό.
 Kälte (strenge) δίγος, -ους τό u. pl.
 kämpfen ἀγωνίζεσθαι, μάχεσθαι, für
 ὑπέρ e. gen., mit = gegen τινί
 u. πρὸς τινα.
 Kambyses Καμβύσης, -ου ό.
 Kameel κάμηλος, -ου ή (ό).
 Kamerad ἡλικιώτης, -ου ό. ἡλιξ,
 -ικος ό. εταῖρος, -ου ό.
 Kampf ἐμιλλα, -ης ή. ἀγών, -ώνος
 ό. μάχη, -ης ή. in den R. ziehen
 ὀρῶν εἰς τὴν μάχην. im R. fallen
 τελευτᾶν ἐν τῇ μάχῃ.
 Karthager Καρχηδόσιος, -ου ό.
 Karthago Καρχηδών, -όνος ή.
 kaufen ὠνεῖσθαι (aor. πρῆσθαι).
 theuer k. ὠνεῖσθαι πολλοῦ od.
 πολλῶν χρημάτων.
 kehren, sich an jem. od. etw. ἐν-τρέ-
 πεσθαι τινος.
 keiner οὐδείς, μηδείς 3. οὐ, μή.
 Keltinai Καλαινάι, -ῶν αί.
 Kette Κέλτης, -ου ό.
 kennen, etw. γινώσκειν τι. εἰδέναι
 τι. ἐπίστασθαι τι.
 Kenntnis ἐπιστήμη, -ης ή. μάθημα,
 -ατος τό.
 Kentaure Κένταυρος, -ου ό.
 Kephisos Κηφισός, -οῦ ό.
 Kilikien Κιλικία, -ας ή.
 Kimon Κίμων, -ωνος ό.
 Kind τέκνον, -ου τό. παῖς, παιδός ό
 u. ή. παιδίον, παιδάριον, -ου τό.
 Sinn γένειον, -ου τό.
 Kirke Κίρκη, -ης ή.
 Kithairon Κιθαίων, -ώνος ό.
 Klage laut θρηνώδης (-ους) φωνή
 (-ης). einen R. hören lassen θρηρεῖν.
 Klagen γοᾶσθαι. θρηρεῖν.

klar σαφής 2. (adv. -ῶς). δηλός 3.
 Klauē ὄνηξ, -υχος ό.
 Klearchos Κλέαρχος, -ου ό.
 Kleid ἐνδήξ, -ητος ή. ἱμάτιον, -ου
 τό. R. tragen ἱματίοις χρῆσθαι.
 klein μικρός 3.
 Kleon Κλέων, -ωνος ό.
 Klotho Κλωθώ, -οῦς ή.
 klug σοφός 3. ἐμφρων. σώφρων 2.
 Klugheit σοφία, -ας ή. νοῦς, νοῦ
 ό. φρόνησις, σύνεσις, -εως ή.
 Knabe παῖς, παιδός ό. παιδάριον,
 -ου τό.
 Knecht δοῦλος, -ου ό.
 Knechtschaft δουλεία, -ας ή.
 Kodomannos Κοδομανός, -οῦ ό.
 Kodros Κόδρος, -ου ό.
 König βασιλεύς, -έως ό.
 können, ich kann οἶός τ' εἰμί. δυνα-
 τός εἰμι. ἔξ-, πάρ-εστί od. ἐπ-
 ἄρχει μοι. δύναμαι. opt. mit ἄν.
 Körper σῶμα, -ατος τό.
 Körpergestalt τὸ τοῦ σώματος σχῆμα,
 -ατος.
 Körperübung ή τοῦ σώματος ἄσκησις,
 -εως.
 Kohle, glühende ό ἐμπυρος ἀνθραξ,
 -ατος.
 kommen ἐρχεσθαι. ἵεναι. ἔχειν, zu
 einem παρά, πρὸς τινα, an einen
 Ort εἰς τι. ἀφ-ικνεῖσθαι εἰς,
 ἐπὶ τι. gekommen sein ἔχειν
 (παρά, πρὸς τινα). (von zufälligen
 Begebenheiten) γίνεσθαι, συμ-
 βαίνειν, παρα-πίπτειν.
 Kopon Κόνων, -ωνος ό.
 Kopf κεφαλή, -ης ή.
 Korinthos Κόρινθος, -ου ή.
 Kostbarkeit χρῆμα (-ατος) πολυτέλές
 (-οῦς). κειμήλιον, -ου τό.
 kräftig (= stark am Leibe) ἐξωμένος
 3. ἐγχεατής 2. k. sein ἐξωθεσθαι.
 (= wirksam) ἰσχυρός, ἰκανός,
 δεινός, κείριος 3.
 kränken ἄδειν. φθέργεσθαι.

kränken, jem. δάκνειν τινά.
 Kraft δύμη, -ης ή. ἰσχύς, -ύος ή.
 σθένος, κράτος, -ους τό. δύνα-
 μίς, -εως ή
 Kralle ὄνηξ, -υχος ό.
 kranken νοσεῖν.
 Krankheit νόσος, -ου ή. an einer R.
 leiden νόσον νοσεῖν.
 Kranz στέφανος, -ου ό.
 Kreis κύκλος, -ου ό.
 kriechen ἔρπειν.
 Krieg πόλεμος, -ου ό. R. beginnen
 od. anfangen πόλεμον αἰρεσθαι.
 d. R. offen beginnen πόλεμον ἐκ-
 φέρειν πρὸς od. ἐπὶ τινα. in
 den R. ziehen στρατεύεσθαι.
 στρατεῖαν ποιεῖσθαι. R. führen
 πολεμεῖν (πόλεμον), πόλεμον
 ποιεῖσθαι τινι u. πρὸς τινα.
 μάχεσθαι τινι u. πρὸς τινα.
 Krieger στρατιώτης, -ου ό.
 Kriegszucht, gute εὐταξία, -ας ή.
 Krösos od. Kroisos Κροῖσος, -ου ό.
 krumm καμπύλος 3.
 Kühheit τόλμα, -ης ή.
 kümmern, sich um etw. ἐπι-μέλεισθαι
 (dp.) τινος. sich nicht um etw. k.
 ἀμελεῖν, ὀλιγωρεῖν τινος. οὐδένα
 λόγον ποιεῖσθαι τινος.
 Küste αἰγιαλός, -οῦ ό.
 Kugel σφαῖρα, -ας ή.
 Kuh βοῦς, βοός ή.
 Kumaxa Κούναξα, -ων τά.
 Kunst τέχνη, -ης ή.
 kurz βραχύς 3. k. Zeit χρόνος βραχύς,
 μικρός, ὀλίγος. in k. Zeit ἐν
 μικρῷ χρόνῳ. ἐν βραχεῖ. ἐν ὀλί-
 γῳ. οὐ διὰ μακροῦ. um es k. zu
 sagen ὡς συντόμως εἰπεῖν. (ὡς)
 συνελόντι εἰπεῖν.
 kurzweg ἀπλῶς. etw. k. sagen συν-
 τεμόντα εἰπεῖν τι.
 Kydnos Κύδνος, -ου ό.
 Kypros Κύπρος, -ου ή.
 Kyros Κύρος, -ου ό.

lachen γελᾶν. über jem. od. etw. l.
 γελᾶν ἐπὶ τινι. ἐπι-γελᾶν τινι.
 Lachesis Λάχαισις, -εως ή.
 lächerlich γελοῖος 3. γελαστόμος 2.
 Ländereien ἀγροί, -ῶν οἱ.
 Länge μήκος, -ους τό.
 längs παρά e. acc.
 längst πάλαι. πρὸ πολλοῦ χρόνον.
 lärmeln θορυβεῖν.
 Lage πράγματα, -ων τά. τά τινος.
 gefährliche L. ἐπισηφαλή πράγ-
 ματα. τὰ δεινά, -ῶν.
 Lager στρατόπεδον, -ου τό.
 lagern (κατ-) ἀλιζέσθαι (dm. u.
 dp.). καθ-ίζεσθαι.
 Lagerstätte ἐννή, -ης ή. στρώματα,
 -ων τά.
 Laios Λαῖος, -ου ό.
 Lakeldaimon Λακεδαιμόν, -ονος ή.
 Lakeldaimonier Λακεδαιμόνιος, -ου
 ό. Λάκων, -ωνος ό.
 lakonisch Λακωνικός 3. Λακεδαι-
 μόνιος 3.
 Land γῆ, γῆς ή. χώρα, -ας ή. zu
 Wasser u. zu L. (καί) κατὰ γῆν
 καὶ κατὰ θάλατταν.
 Landheer δ πεζὸς στρατός, -οῦ.
 Landleute γεωργοί, -ῶν οἱ.
 Landmann γεωργός, -οῦ ό.
 Landschaft χώρα, -ας ή.
 lang μακρός 3. l. Zeit πολὺν χρόνον.
 länger πλείω χρόνον.
 lange adv. so lange (als) (ἐφ') ὅσον.
 διε. ἕως. so lange bis ἕως.
 langjam βραδύς 3. adv. -έως.
 Laomedon Λαομέδων, -οντος ό.
 lassen (= zulassen) εἶν. sich l. durch
 das pass. 3 B. sich überreden l.
 πείθεσθαι. (= befehlen) κελεύειν
 τινά. (= verlassen, zurücklassen)
 κατα-λείπειν. das Leben l. κατα-
 λείπειν τὸν βίον.
 laufen τρέχειν. θεῖν. ἵεσθαι (nur
 im praes. u. imperf.). jem. l. lassen
 ἀφ-ιέναι τινά.

leben ζῆν. εἶναι. lebe wohl! (am Ende von Briefen) εὐτόχει. ἐξόωσο.
 Leben βίος, -ου ὁ. im L. ἐν τῷ βίῳ. κατὰ τὸν βίον. od. = lebend. ein angenehmes L. βίος ἡδύς. ein L. führen βίον ζῆν od. ἄγειν. das L. verbringen βίον δι-άγειν. das L. lassen βίον κατα-λείν. sein L. wagen κινδυνεύειν περὶ τῆς ψυχῆς.
 lebend, lebendig ζῶν 3.
 Lebenslos βίον μοῖρα, -ας ἡ.
 legen τιθέναι. in etw. I. ἐν-τιθέναι τί τιμ. u. εἰς τι. Feuer I. πῦρ ἐν-ίεναι τιμ. etw. an den Tag I. ἀπο-φαίνειν (u. med.). δηλοῦν. ἀπο-δεικνύναι (u. med.).
 lehrbar διδακτός 3.
 Lehre ἐποθήκη, -ης ἡ. λόγος, -ου ὁ.
 lehren, jem. etw. διδάσκειν τιμ. (= darthun) δηλοῦν. ἀπο-φαίνειν. (von den Philosophen) λέγειν. παρ-αιεῖν.
 Lehrer διδάσκαλος, -ου ὁ.
 Leib σῶμα, -ατος τό.
 Leibübung ἡ τοῦ σώματος ἄσκη-σις, -εως. durch L. pflegen ἀσκεῖν. γυμνάζεσθαι (τὸ σῶμα).
 Leibwächter δορυφόρος, -ου ὁ.
 leicht (levis) κοῦφος 3. I. Truppen οἱ ψιλοί. οἱ γυμνήτες. (= facilis) ἁάδιος 3. εὐπειής 2. I. zu ἁάδιος mit inf. adv. κοῦφως. ἁπόνως. οὐ χαλεπῶς. ἁερίως.
 leichtbewaffnet ψιλός 3. γυμνός, -ῆτος.
 Leid λύπη, -ης ἡ. πάθος, -ους τό. einem etw. zul. thun λύπειν, ἀνιᾶν, κακόν τι od. κακῶς ποιεῖν, κακόν τι ἐργάζεσθαι, κακουργεῖν, ἀδικεῖν τιμ.
 leiden, an einer Krankheit νόσον νοσεῖν. Strafe I. δίκην δίδόναι. Schaden I. κακόν od. κακῶς πάσχειν. ζημίαν φέρεσθαι. βλάβην ἔχειν.

Leidenschaft πάθος, -ους τό. ἐπι-θυμία, -ας ἡ.
 leisten, einem Folge ἀκολουθεῖν, ὑπακούειν, πεῖθεσθαι (dp.) τιμ.
 leiten, herleiten das Geschlecht ἔλκειν τὸ γένος. (= an der Spitze stehen) ἡγεῖσθαι, ἡγεμονεῖν τινός. οἰκεῖν τι.
 lenken ἄγειν.
 Lenker προεστώς, -ῶτος ὁ.
 lernen μαρθάνειν.
 Lethē Λήθη, -ης ἡ. ὁ τῆς λήθης ποταμός.
 letzte ἔσχατος, ἔσχατος 3.
 leugnen ἀρνεῖσθαι, mit folg. inf. (verb. mit μή, nach negiertem ἀρνεῖσθαι mit μή οὐ) od. ὅτι οὐ, ὡς οὐ.
 Leute οἱ ἄνθρωποι. die L. jemandes οἱ ἀμφί od. περὶ τιμ. οἱ τινος.
 Libyen Λιβύη, -ης ἡ.
 lieb φίλος 3. lieber μάλλον.
 Liebe φιλία, -ας ἡ. L. zu einem ἡ πρὸς od. εἰς τιμ. φιλία od. εἶναι. ἡ τινος φιλία od. εἶναι.
 lieben στέργειν. ἀγαπᾶν. φιλεῖν.
 liegen εἶναι. κείσθαι.
 Lippe χεῖλος, -ους τό.
 Lob ἔπαινος, -ου ὁ.
 loben, jem. od. etw. ἐπ-αινεῖν τιμ. od. τι. δοκιμάζειν.
 Lobredner ἐπαινήτης, -ου ὁ.
 löschen (ἀπο-, κατα-) σβεννίναί.
 Löwe λέων, -οντος ὁ.
 Löwin λέαινα, -ης ἡ.
 Lohu μισθός, -οῦ ὁ. den L. für etw. erhalten ἀπο-λαβεῖν τινός.
 Los τόχη, -ης ἡ. μοῖρα, -ας ἡ. durchs L. bestimmt εἰμαρμένος, πεπρωμένος 3.
 losreißen ἀπο-ῆ-ρηγνίναί.
 lossprechen (als Richter) jem. ἀπο-λείν (u. med.) τιμ. losgesprochen werden ἀπο-λύεσθαι (pass.), ἀπο-, ἐκ-φεύγειν.

Lüge ψεῦδος, -ους τό. jem. der L. überführen ἐξ-ελέγγειν τιμ. ψευ-δομενον.
 lügen ψεύδεσθαι.
 lügenhaft ψευδής 2.
 Lügner ψεύστης, -ου ὁ. od. durch part. v. lügen.
 Luft ἀήρ, ἀέρος ὁ.
 Lust ἐπιθυμία, -ας ἡ. den L. fröhnen δουλεῖν ταῖς ἐπιθυμίαις. mit L. ἡδέως. μετὰ χαρᾶς.
 machen πράττειν. ποιεῖν. ἐργάζε-σθαι. κατα-σκευάζειν. ein Ge- dacht m. ποιεῖν μέλος. (= jem. od. etw. in einen Zustand versetzen) ποιεῖν. τιθέναι. sich jem. zum Freunde m. φίλον ποιεῖσθαι τιμ.
 Macht δύναμις, -εως ἡ.
 mächtig δυνάτης 3.
 männlich ἄρσεν 2.
 mäßig adv. μετρίως.
 Mäßigkeit σωφροσύνη, -ης ἡ. ἐγκρά-τεια, -ας ἡ.
 Magnesia Μαγνησία, -ας ἡ.
 Mahlzeit δεῖπνον, -ου τό.
 Mahnungen geben νομθετεῖν. παρα-μυθεῖσθαι.
 Maiandros Μαίανδρος, -ου ὁ.
 Makedoner Μακεδόν, -όνος ὁ.
 Makedonien Μακεδονία, -ας ἡ. man τις. pass.
 mancher τις. ἐνοι 3. ἐστιν οἱ od. οἱ τινες. (= nicht wenig) οὐκ ὀλίγος 3.
 mancherlei παντοῖος 3.
 manchmal ἐπίοτε.
 Mangel, haben an etw. ἐνδεῶς ἔχειν τινός. ἐνδεᾶ εἶναι τινος. δεῖσθαι (dp.) u. ἐν-δεῖν (u. med.) τινος. ἀπορεῖν τινος.
 Mann ἄνθρωπος, -ου ὁ. ἀνήρ, ἀνδρός ὁ. (= Gemahl) ἀνήρ. (= Soldat) στρατιώτης, -ου ὁ. mannigfaltig, -fältig παντοῖος 3. πολ-ύτροπος 2. παντοδατός 3.
 Marathon Μαραθῶν, -ῶνος ὁ u. ἡ.

Marathonios Μαρδόνιος, -ου ὁ.
 marschieren πορεύεσθαι (dp.). vor- wärts marschieren προ-άγειν.
 Marjhas Μαρσίας, -ου ὁ.
 Maß μέτρον, -ου τό.
 Mauer τεῖχος, -ους τό.
 Maus μῦς, μύς ὁ.
 Medeia Μήδεια, -ας ἡ.
 Meder Μηδος, -ου ὁ.
 medisch Μηδικός 3.
 Meer θάλαττα, -ης ἡ. πέλαγος, -ους τό. πόντος, -ου ὁ. das schwarze M. ὁ Εὐξείνιος πόντος.
 Meerbujen κόλπος, -ου ὁ.
 mehr πλείων (πλέων) 2. adv. πλέον. μάλλον.
 meiden φεύγειν.
 mein ἐμός 3. (ἐ)μοῦ. bloßer Artikel. mein Feuerster (ὦ) φίλτατε.
 Meineid ἐπιπορκία, -ας ἡ. einen M. schwören ἐπιπορκεῖν (bei den Göttern τοὺς θεούς).
 Meinung δόξα, -ης ἡ. γνώμη, -ης ἡ. in der M., daß οἰόμενος od. νομιζῶν mit inf. seine M. erklären ἀπο-φαίνεσθαι (τήν) γνώμην. seine M. darlegen ἀπο-δεικνύσθαι γνώμην.
 meist = meistens.
 meiste πλείστος 3. am meisten πλεί-στα. μάλιστα.
 meistens πλείστα. τὸ πλείστον. μάλιστα.
 Meister werden einer Sache περι-γίγνεσθαι τινος.
 melden λέγειν. (ἀπ-, ἐπ-, προς-) ἀγγέλλειν. σημαίνειν. ἀπο-φαι-νειν (u. med.). δηλοῦν.
 Meldung ἀγγελία, -ας ἡ.
 Melissos Μέλισσος, -ου ὁ.
 Menge πλῆθος, -ους τό. eine große M. Περσε πολλοὶ od. σὺχοὶ Πέρσαι. die große M. (des Volkes) τὸ πλῆθος. οἱ πολλοί.
 Menon Μένων, -ωνος ὁ.

Mensch *άνθρωπος*, -ου ὁ.
 menschenfreundlich *φιάνθρωπος* 2.
 Menschheit *τὸ ἀνθρώπειον*, -ου. οἱ
άνθρωποι.
 menschlich *άνθρώπινος* 3. ὁ ἢ τὸ
άνθρώπου od. *άνθρώπων*.
 Methode *μέθοδος*, -ου ἢ. ὁδός, -οῦ
 ἢ. *τρόπος*, -ου ὁ.
 Metiokhos *Μητίοχος*, -ου ὁ.
 Midas *Μίδας*, -ου ὁ.
 mieten *μισθοδοῦναι*.
 Milch *γάλα*, *γάλακτος* τό.
 Milésier *Μιλήςσιος*, -ου ὁ.
 Miltiades *Μιλτιάδης*, -ου ὁ.
 Mine *μνᾶ*, *μνᾶς* ἢ.
 mischen *μιγνύναι*. *κεραυνύναι*.
 misstrauen *ἀπιστεῖν*, οὐ *πιστεύειν*
τινί.
 Misstrauen *ἀπιστία*, -ας ἢ. gegen
 jem. *πρός τινα*. das gegenseitige
 M. beseitigen *ἐξ-αιρεῖσθαι τήν*
πρός ἀλλήλους ἀπιστίαν.
 mit *σύν* c. dat. *μετά* c. gen. *ἅμα*
 c. dat. bloßer dat. oder durch
 partie. *ἄγων*, *ἔχων*, *λαβών*.
 mittheilen, einem etw. *μετα-διδόναι*
τινί τι (von mehreren *δια-*
διδόναι *τισί τι*). *παρ-έχειν* (u.
 med.) *τινί τι*. *ἀνα-κοινοῦν* (u.
 med.), *ἐπι-κοινοῦσθαι* *τινί τι*.
 Mittel *φάρμακον*, -ου τό.
 mitten *μέσος* 3.
 Mitternacht *μέσαι νύκτες*.
 mitziehen (*συν-παρ-*) *ἐπεσθαι*.
 Mnemon *Μνήμων*, -ονος ὁ.
 mögen opt. c. *ἄν*.
 möglich *δυνατός* 3. es ist m. *δυνα-*
τόν, οἶόν *ἴ* *ἐστί*. *ἐνεστί*. ob-
 gleich es m. ist *ἐξόν*. *παρέχον*
(παρασχόν). sobald als m., wenn,
 wo m. *εἰ δυνατόν*, *ἐάν δυνατόν*
 ἢ. *ἢν δύναμαι* od. *εἰ δυναίμην*,
 je nach dem Zusammenhange.
 Mörder *φονεύς*, -έως ὁ. od. durch
 partie. von morden.

Moire *Μοῖρα*, -ας ἢ.
 Monat *μήν*, *μηρός* ὁ.
 Mond *σελήνη*, -ης ἢ.
 morden *φονεύειν*. *ἀπο-*; *κατα-κτεί-*
νειν. *δια-φθείρειν*.
 morgen *αὔριον*. auf m. *εἰς (τήν)*
αὔριον.
 Morgen *ἕως*, *ἕω* ἢ. gegen M. *πρός ἕω*.
 Morgenröthe *ἕως*, *ἕω* ἢ. mit der M.
ἅμα (τῇ) ἕω.
 müde, einer Sache werden *ἀπο-*
κάμνειν *ποιοντά τι*.
 Mühe *πόνος*, -ου ὁ. *ἔργον*, -ου τό.
πράγματα, -ων τά.
 mühen, sich *πονεῖν*.
 müssen, durch *δεῖ* od. *χρή* mit acc.
 c. inf. od. adi. verb. auf *-τέος* 3.
 Mund *στόμα*, -ατος τό.
 Muje *Μοῦσα*, -ης ἢ.
 Muster *παράδειγμα*, -ατος τό. etw.
 als M. hinstellen *καθ-ιστάναι τι*
παράδειγμα.
 Muth *θυμός*, -οῦ ὁ. den M. ver-
 lieren *ἀπο-βάλλειν τὸν θυμόν*.
ἀθυμεῖν. *εἰς ἀθυμίαν ἐπιπίπτειν*.
 muthig *ἀνδρείος* 3. (adv. -ως). *τολ-*
μηρός 3.
 muthlos *ἄθυμος* 2. m. werden = den
 Muth verlieren. m. sein *ἀθυμεῖν*.
 Mutter *μήτηρ*, *μητρός* ἢ.
 Myriade *μυριάς*, -άδος ἢ.
 nach 1) örtlich: *εἰς*, *ἐπί*, *πρός* c.
 acc. bei Städtenamen auch acc.
 mit *-δε* (-τε), 3. B. nach Athen
Ἀθήναζε. 2) zeitlich: *μετά* c.
 acc. 3) zur Angabe der Gemäßheit,
 Rücksicht: *κατά* c. acc. 3. B. nach
 meiner Meinung *κατά τήν ἐμὴν*
γνώμην.
 nachahmen, einem *μιμῆσθαι* *τινα*.
 etw. u. (*ἀπο-*) *μιμῆσθαι* *τι*.
 nachdem con. *ἐπει*. *ἐπειδή*.
 nachseherer *ζηλωτής*, -οῦ ὁ.
 nachseher, einem *ζηλοῦν* *τινα*.
 nachfolgen, einem (*ἐγ-*) *ἑπεσθαι* *τινί*.

nachgeben, einem (*ὑπ-*) *εἵπειν* *τινί*.
 nachhelfen, einer Sache *ἐπιουρεῖν*
τινί.
 Nachhut *οἱ ὀπισθοφύλακες*, -ων.
 Nachricht *ἀγγελία*, -ας ἢ. ich be-
 komme od. empfangen eine N. *ἀγγε-*
λία *ἔρχεται* *μοι*.
 nachsetzen, einem *διώκειν* *τινά*. *προσ-*
κείσθαι *τινί*.
 nachstellen, jem. *ἐπι-βουλεύειν* *τινί*.
 Nacht *νύξ*, *νυκτός* ἢ. des Nachts,
 bei N. (*τῆς*) *νυκτός*.
 nachts (*τῆς*) *νυκτός*.
 Nachwelt *οἱ ἐπιγιγνώμενοι*. οἱ μέλ-
 λοντες *ἔσεσθαι*. οἱ ἕστερον.
 nächst (vom Range u. der Folge)
μετά c. acc.
 Nächste *ὁ πλησίον* od. *πέλας*, *τοῦ*
πλησίον od. *πέλας*.
 nähern, sich *προς-*, *ἐπ-ίεναι*. (von
 der Zeit) *ἐπ-ίεναι*.
 nähren *τρέφειν*. sich von od. mit
 etw. u. *τρέφασθαι* (pass.) *τινί*.
 nämlich *γάρ* (postpos.).
 nämlische *ὁ αὐτός* 3.
 nahe adv. *πλησίον* od. *ἐγγύς* c. gen.
 nahen = sich nähern.
 Nahrung *τροφή*, -ῆς ἢ.
 Name *ὄνομα*, -ατος τό. mit N.,
 namens *ὄνομα*. den N. erhalten
ὄνομα ἔχειν.
 namentlich *μέλιστα*.
 natürlich *ἀναγκαῖος* 3. u. 2. *εἰκώς* 3.
 Natur *φύσις*, -έως ἢ.
 Nazier *Ναζῖος*, -ου ὁ.
 nehmen *λαμβάνειν*. (= in Besitz u.)
κατα-λαμβάνειν. *αἰρεῖν* u. med.
 (= wegnehmen) *ἀφ-αίρειν* (u.
 med.) *ἀπο-λαμβάνειν*.
 Neid *φθόνος*, -ου ὁ.
 neidisch *φθονερός* 3. n. sein *φθονεῖν*.
 nein *οὐ* (*οὐκ*, *οὐχ*), *οὐχι*, *οὐδαμῶς*.
οὐ *δῆτα*. *οὐ* *μὰ* *Δία*. oder es
 wird das Verbum aus dem Frage-
 satze wiederholt.

nennen *λέγειν*. *ὀνομάζειν*. *προς-*
αγορεύειν. (*ἀπο-*) *καλεῖν*. (=
 einem einen Namen geben) ἢ. be-
 nennen.
 Neveus *Νηρέως*, -έως ὁ.
 Nest *εὐνή*, -ῆς ἢ.
 neu *νέος* 3.
 neuerdings *ἀδ. αὔρις*. *τὸ δεύτερον*
 (= iterum).
 nicht *οὐ* (*οὐκ*, *οὐχ*). *μή*. nicht nur
 (bloß) — sondern auch *οὐ μόνον*
 — *ἀλλὰ καί*.
 nichts *οὐδέν* od. *μηδέν*.
 Nichtsthun *ἀργία*, -ας ἢ.
 nie *οὐποτε*, *οὐδέποτε*. *μήποτε*,
μηδέποτε.
 niederhauen *κατα-*, *συγκόπτειν*.
ἀπο-, *κατα-σφάττειν*.
 Niederlage *ἦττα*, *ἦττης* ἢ. *συμφορά*,
-ᾶς ἢ.
 niederlassen, sich *καθ-ίξειν* u. med.
 (= seine Wohnung an einem Orte
 nehmen) *καθ-ιδρεύσθαι* (pass.)
ἐν τόπῳ od. *εἰς τόπον*. *κατ-*
οικεῖν ἐν. *κατ-οικίζεσθαι* (pass.)
ἐν u. *εἰς*.
 niederreißen *ἀνα-τρέπειν*.
 niederwerfen *ἀνα-τρέπειν*. *κατα-*
βάλλειν. *καθ-αίρειν*.
 niemals *οὐδέποτε*, *οὐποτε*. *μηδέ-*
ποτε, *μήποτε*.
 niemand *οὐδεῖς* (*μηδεῖς*) 3.
 Nikias *Νικίας*, -ου ὁ.
 Nil *Νεῖλος*, -ου ὁ.
 nimmermehr *οὐδαμῶς*. *οὐ* *δῆτα*.
 nirgends *οὐδαμοῦ*.
 noch *ἔτι*. u. jetzt *ἔτι καὶ τὴν*. *μέχρι*
τοῦδε. u. nicht *οὐπω* (*μήπω*).
 nicht — noch *οὐ* — *οὐδέ*. n. jo superl.
 nochmals *δεύτερον*. *αὔρις*. *πάλιν*.
 nöthig *ἀναγκαῖος* 3. es ist n. *δεῖ*. *χρή*.
 Noth *ἀνάγκη*, -ης ἢ. (= bedrängte
 Lage) *ἀπορία*, -ας ἢ. *τὰ ἄπορα*,
-ων. in (der) N. sein *ἐν ἀπόροις*
εἶναι. *ἐν δεινοῖς εἶναι*.

Nothos *Νόθος*, -ου δ.
 nothwendig *ἀναγκαῖος* 3. es ist n. *ἀνάγκη* (ἐστί), δεῖ, *χρή* mit inf. od. aec. c. inf. (= nothwendiger Weise) adv. *ἀναγκαίως*, *ἀνάγκη*.
 Nothwendigkeit *ἀνάγκη*, -ης ἡ.
 nützen, einem *ὠφελεῖν* od. *ὀνίναται* *τινά*, *συμ-φέρειν* *τινί*.
 nützlich *ὠφέλιμος* 2. *χρήσιμος* 3. u. 2.
 nun (als Zeitpartikel) *νῦν*, ἤδη, von n. an *ἀπὸ τοῦ νῦν*, *τὸ ἀπὸ* od. *ἐκ τοῦδε*. (als Folgerungspartikel) *οὖν*, ἄρα, *τοίνυν*. (als Übergangspartikel) *δέ*, *καί*.
 nur *μόνος* 3. adv. *μόνον*. nicht n. — sondern auch *οὐ μόνον* — *ἀλλὰ* *καί*.
 Nutzen *ὠφέλεια*, -ας ἡ. N. haben von einem od. etw. *ὀνίνασθαι* *τι* *ἀπὸ* *τινος*.
 nutzlos *μάταιος* 3. u. 2.
 o ὦ. o daß doch! *εἶθε*, *εἰ γάρ* mit opt.
 ob *εἰ*. ob nicht (nach den Ausdrücken der Ungewißheit u. des Zweifels) *εἰ*. ob etwa *εἰ ἄρα*. als ob, gleich als ob *ὡς*, *ὡσπερ* mit *partic.*
 obgleich *εἰ* *καί*. gew. *καίπερ* mit *partic.*
 Obolos *ὀβολός*, -οῦ δ.
 obſchon, obwohl ſ. obgleich.
 Ochſ *ὄχος*, -ου δ. oder ἡ.
 Odysſeus *Ὀδυσσεύς*, -έως δ.
 öffentlich adv. *δημοσίᾳ*.
 öfter *πολλάκις*, *πλεονάκις*.
 Öl *ἐλαιον*, -ου τό.
 Ölbaum *ἐλάα*, -ας ἡ.
 offen *ἀναπεπταμένος* 3. o. See δ *πόντος*, *τὸ πέλαγος ἀναπεπταμένος*.
 offenbar, ſein *φανερὸν εἶναι*. *φαίνεσθαι* (dp.). es ist o., daß *δηλόν* *ἔστιν* *ὡς* od. *δει*, gew. in persönl.

Conſtr. mit *partic.* — adv. *φανερῶς*, *σαφῶς*.
 oft *πολλάκις*, öfter *πλεονάκις*.
 oftmals = oft.
 ohne *ἄνευ*, *χωρὶς* c. gen. ohne daß, ohne zu *ἔνευ τοῦ* mit inf. od. durch ein *partic.* mit der Negation 3. B. ohne zu finden *οὐχ εἰδόν* 3. auch durch gen. absol.
 ohnmächtig *ταπεινός* 3.
 Ohr *ὄτος*, *ὠτίς* τό.
 Oidipus *Οἰδίπους*, -ποδος δ.
 Olympia *Ὀλυμπία*, -ας ἡ.
 Olympiade *Ὀλυμπιάς*, -άδος ἡ.
 olympisch *Ὀλυμπιακός* 3. die o. Spiele *τὰ Ὀλύμπια*. darin ſiegen *Ὀλύμπια* *νικᾶν*.
 Opfer, zum D. darbringen *παρῖσταςθαι*.
 opfern *θύειν*. ſich auſopfern ſ. d.
 Orakel *μαντεῖον*, -ου τό. *χρηστίριον*, -ου τό. das D. befragen *ἐρωτᾶν* (*ἐρεῖσθαι*) *τὸν θεόν*. *μαντεύεσθαι*, *χρηῖσθαι* *τῷ θεῷ*.
 Orakelſpruch *μαντεῖον*, -ου τό.
 Pallas *Παλλάς*, -άδος ἡ.
 Pan *Πάν*, *Πάνος* δ.
 Paraſange *παρασάγγης*, -ου δ.
 Paris *Πάρις*, -ιδος δ.
 Park *παράδεισος*, -ου δ.
 Partei, jemandes *οἱ ἀμφί* od. *περὶ* *τινά*. od. Artikel mit gen.
 paſſend, das P. *τὰ δέοντα*.
 Patroklos *Πάτροκλος*, -ου δ.
 Pausanias *Παυσανίας*, -ου δ.
 Peiſiſtratos *Πεισιστράτος*, -ου δ.
 peitiſchen *μαστιγοῦν*. *δαπίζειν*.
 Peleus *Πηλεὺς*, -έως δ.
 Peloponneſier *Πελοποννήσιος*, -ου δ.
 Peloponneſos *Πελοπόννησος*, -ου ἡ.
 Perikles *Περικλῆς*, -έους δ.
 Perſer *Πέρσης*, -ου δ. es mit d. P. halten *μηδίζειν*.
 Perſerkönig *βασιλεύς*, -έως δ. *τῶν Περσῶν βασιλεύς*.

Perſerkriege *τὰ Μηδικά*, -ῶν
 Perſeus *Περσεύς*, -έως δ.
 perſiſch *Περσικός* 3.
 Pfad *ὁδός*, -οῦ ἡ. d. Pf. der Tugend ἡ *δι' ἀρετῆς ὁδός*. den Pf. der Tugend gehen od. wandeln *πορεύεσθαι* (dp.) *δι' ἀρετῆς*.
 Pfeil *οἰστός*, -οῦ δ. *βέλος*, -ους τό.
 Pferd *ἵππος*, -ου δ.
 Pflanze *φυτόν*, -οῦ τό.
 pflegen (= warten), jem. *θεραπεύειν* *τινά*. den Körper durch Leibesübungen pf. *γυμνάζεσθαι* *τὸ σῶμα*. (= gewohnt ſein) *εἰθίεσθαι*. *εἰωθέ-ναι*. *φιλεῖν*. oft durch das imperf.
 Pflicht, durch den gen. eines Nomens od. durch das neutr. eines pron. poss. 3. B. es ist meine Pf. *ἐμὸν ἔστιν*. es ist deine Pf. *σὸν ἔστιν*. od. *προς-ἴκει* mit inf. *δικαιος* *εἰ* mit inf. es ist Pf. eines Mannes *προς*, *καθ-ἴκει* *ἀνδρὶ*. *ἔστιν* *ἀνδρός*. ſeine Pf. thun, erfüllen *τὰ προσηκόντα πράττειν*. *τὰ δέοντα ποιεῖν* od. *πράττειν*.
 Pforte *πύλη*, -ης ἡ.
 Phaleron *Φάληρον*, -ου τό.
 Pharnabazos *Φαρνάβαζος*, -ου δ.
 Philipp(ος) *Φίλιππος*, -ου δ.
 Philoſoph *φιλόσοφος*, -ου δ.
 Philoſophie *φιλοσοφία*, -ας ἡ.
 philoſophieren *φιλοσοφεῖν*.
 Phöniker, Phoiniker *Φοίνιξ*, -ικος δ.
 Phokion *Φωκίων*, -ωνος δ.
 Phryger *Φρύξ*, *Φρυγός* δ.
 Pindaros *Πίνδαρος*, -ου δ.
 Planet *πλανήτης*, -ου δ.
 Plataiai *Πλαταιαί*, -ῶν αἰ.
 Platōn *Πλάτων*, -ωνος δ.
 Plethron *πλήθρον*, -ου τό.
 plündern *ἀρπάζειν*. *ἀρπαγῆν* *ποιεῖσθαι*. *ἔγειν* *καὶ* *φέρειν*.
 Plünderung *ἀρπαγή*, -ης ἡ. *λεία*, -ας ἡ.
 Poltys *Πόλτυς*, -τος δ.
 Pontos *Πόντος*, -ου δ.

Poseidonia *Ποσειδωνία*, -ας ἡ.
 prächtig *μεγαλοπρεπής* 2. (adv. -ῶς).
 laμπρός 3. *σεμνός* 3.
 Preis *ἄθλον*, -ου τό. P. der Tapferkeit *τὸ ἀριστεῖον*, -ου, gew. pl. (= Wert einer Sache) *τιμή*, -ης ἡ. etw. preisgeben *προ-ἔσθαι*. *προ-διδόναι*.
 preiſen, jem. od. etw. *εὐλογεῖν* *τινά* u. *τι*. *μέγα* *εἰπεῖν*. jem. wegen etw. glücklich v. *εὐδαιμονίζειν* *τινός* *τι*, *τινά* *τινος*. *μακαρίζειν* *τινά* *τινος*, *τινός* *τι*.
 preisgeben ſ. Preis.
 Priester *ἱερεὺς*, -έως δ.
 Prometheus *Προμηθεύς*, -έως δ.
 purpurn *πορφυροῦς* 3.
 Pythalion *Πυγμαλίων*, -ωνος δ.
 Pythagoras *Πυθαγόρας*, -ου δ.
 Pythia *Πυθία*, -ας ἡ.
 quälen *βασανίζειν*.
 Quell, Quelle *πηγή*, -ης ἡ.
 Rabe *κόραξ*, -ακος δ.
 rasch ſ. ſchnell.
 rajen *μαίνεσθαι* (dp. mit pf. II.).
 Rath *βουλή*, -ης ἡ. einen zur. ziehen *συμ-βουλεύεσθαι* *τινι*. (= Rathſ- verſammlung) *βουλή*, -ης ἡ. in einem R. ſitzen *βουλεύειν*. *μετέ-χειν* *τῆς* *βουλῆς*.
 rathen, einem etw. od. zu etw. (*συμ-*) *βουλεύειν*, *παθ-αινεῖν*, *ἐπο-τίθε-σθαι* *τινί* *τι* od. inf. (vom Gotte) *χρῆν*.
 Rathſchlag *συμβουλία*, -ας ἡ.
 Rathſherr *βουλευτής*, -οῦ δ.
 Raubthier *θηρίον*, -ου τό.
 Raubvogel *οἰωνός*, -οῦ δ.
 Rechenſchaft *λόγος*, -ου δ. R. geben über etw. *λόγον* od. *ἐλεγχον* *διδό-ναι* *τινός*.
 rechnen, jem. zu einer Claſſe *τιθέναι* (u. med.) *τινά* *ἐν* *τισιν* od. *εἰς* *τινας*. *τιθέναι* *τινά* *τινων*.
 recht (Gegenſatz links) *δεξιός* 3. die r. Hand, die Rechte ἡ *δεξιὰ*. zur

rechten Zeit *καιρός*. *εὐκαιρός*.
ἐν καιρῷ. nicht r. wissen *οὐ*
σαφῶς od. *οὐ πάντι εἰδέναι*.
 (= dem Rechte gemäß) *δίκαιος* 3.
 Recht, haben *εὐδοθῶς λέγειν*, *ἀλη-*
θῆ od. *δίκαια λέγειν*. gegen das
 R. *παρὰ τὴν δίκην*. mit R. *δι-*
καίως δίκην. mit vollem R., ganz
 mit R. *δικαιοτάτα λόγῳ τῷ*
δικαιοτάτῳ.
 Rechte, die s. recht.
 rechtlichaffen *δίκαιος* 3. *χρηστός* 3.
 Rede *λόγος*, -*ου* ὁ. *ῥῆμα*, -*ατος* τό.
 Redekunst *ῥητορικὴ*, -*ῆς* ἡ.
 reden *λέγειν*. *ἀγορεύειν*. Gutes, Böses
 von einem r. *εὐ* (*ἀγαθὰ*), *κακῶς*
 (*κατὰ*) *λέγειν* *τινά*.
 redlich *χρηστός* 3.
 Redner *ῥήτωρ*, -*ορος* ὁ. ὁ *λέγων*,
 -*οντος*.
 Rednerbühne *βῆμα*, -*ατος* τό. auf
 die R. treten *ἀναβαίνειν ἐπὶ τὸ*
βῆμα.
 regieren *ἄρχειν*. *βασιλεύειν*.
 Regierung *ἀρχή*, -*ῆς* ἡ. *βασιλεία*,
 -*ας* ἡ.
 reich *πλούσιος* 3. *εὐδαίμων* 2. der
 R. ὁ *πλούσιος*.
 Reichthum *πλοῦτος*, -*ου* ὁ. *χρήματα*,
 -*ων* τὰ.
 reif *πέπιν* 2.
 rein *καθάρως* 3. die r. Wahrheit
πᾶσα ἡ ἀλήθεια.
 Reise *πορεία*, -*ας* ἡ. *ὁδός*, -*ου* ἡ.
 (zu Wasser) *πλοῦς*, *πλοῦ* ὁ. die
 R. mit jem. zusammen machen
συμπορεύεσθαι *τινι*.
 reisen *πορεύεσθαι*, nach od. in einen
 Ort *εἰς*. durch *διὰ* e. gen.
 Reiter *ἵππεύς*, -*έως* ὁ. *ἀναβάτης*,
 -*ου* ὁ.
 retten *σώζειν*. jem. aus etw. r. (*δια-*)
σώζειν *τινά ἐκ* *τινος*. *περι-*
ποιεῖν *τινά ἐκ*.
 Retter *σωτήρ*, -*ῆρος* ὁ.

Rettung *σωτηρία*, -*ας* ἡ. seine R.
 suchen *ζητεῖν τὴν σωτηρίαν*. R.
 finden, erlangen *σωτηρίαν εὐρί-*
σκεσθαι. *σωτηρίας τυγχάνειν*.
 Rettungsoffer, darbringen *σωτήρια*
θύειν.
 Neue *μεταμέλεια*, -*ας* ἡ. ich empfinde
 R. über etw. *μετα-γνώσκω ἐπὶ*
τινι.
 Rhodos *Ῥόδος*, -*ου* ἡ.
 richten (= urtheilen) *δικάζειν*. *κρί-*
νειν. zugrunde r. s. Grund.
 Richter *κριτής*, -*ου* ὁ. *δικαστής*,
 -*ου* ὁ.
 richtig *ὀρθός* 3. adv. -*ως*.
 Richtschnur *νόμος*, -*ου* ὁ.
 Rind *ταῦρος*, -*ου* ὁ. *βοῦς*, *βοός* ὁ
 u. ἡ.
 ringen, nach etw. *ἀγωνίζεσθαι περὶ*
τινος. *διώκειν* *τι*.
 rings, ringsum *κύκλῳ*. ringsum
ἰσχύειν περι-φράττειν.
 Römer *Ῥωμαῖος*, -*ου* ὁ.
 Röm. *Ῥώμη*, -*ῆς* ἡ.
 rucklos *ἀνόσιος*, *ἀσεβής* 2. r. That
ἔργον ἀνόσιον.
 Rücken *ῥῶτον*, -*ου* τό u. pl.
 Rückmarsch *κατάβασις*, -*εως* ἡ.
 rühmen, sich mit etw. *ἐπι-αἰρεσθαι*
 (pass.) *τινι* u. *ἐπὶ* *τινι*, *κυχᾶ-*
σθαι ἐπὶ *τινι* od. mit inf.
 rühren, sich *κινεῖσθαι* (pass.).
 rüsten, sich zu etw. *παρασκευάζε-*
σθαι εἰς od. *πρὸς* *τι* od. *ὡς*
 mit part. fut.
 Ruf (= Laut) *φωνή*, -*ῆς* ἡ. *βοή*,
 -*ῆς* ἡ. *φθέγμα*, -*ατος* τό. (= *Meinung*
 anderer) *δόξα*, -*ῆς* ἡ.
φήμη, -*ῆς* ἡ. guter R. *ἀγαθὴ*
 (*καλὴ*) *δόξα*. *εὐδοξία*, *εὐκλεια*,
 -*ας* ἡ.
 Ruhe *ἡσυχία*, -*ας* ἡ. in R. *μεθ'*
 od. *ἐφ' ἡσυχίας*. *ἐν ἡσυχίᾳ*.
 ruhen, auf *ἐπι-καθ-ῆσθαι* *τινι*.

Ruhm *δόξα*, -*ῆς* ἡ. *εὐκλεια*, -*ας* ἡ.
 R. erlangen, erwerben, gewinnen,
 einernten *δόξαν λαμβάνειν* od.
κίσασθαι. *δόξης τυγχάνειν*.
 Ruhmbegierde *δόξης ἐπιθυμία*, -*ας* ἡ.
φιλοτιμία, -*ας* ἡ.
 ruhmlos *ἄδοξος*, *ἄτιμος* 2.
 Ruhmsucht = Ruhmbegierde.
 Sache *χρῆμα*, -*ατος* τό. *πρᾶγμα*,
 -*ατος* τό. es ist S. jemandes *ἔργον*
ἐστὶ *τινος*. *ἐστὶ* *τινός*. es ist
 eine ausgemachte S. *ὡμολόγηται*.
 Sänger = Dichter.
 sagen *λέγειν*. *φάναι*. *ἀγορεύειν*.
 man sagt *λέγουσιν* mit acc. e.
 inf. *λέγεται* mit acc. e. inf. od.
 in persönl. Constr. mit nom. e. inf.
 Sais *Σαῖς*, -*ιδος* ἡ.
 Salamis *Σαλαμίς*, -*ῆτος* ἡ.
 Samier *Σάμιος*, -*ου* ὁ.
 sammeln *σὺλ-λέγειν*. *συν-ἀγειν*.
ἀθροῖζειν.
 Sandalen *σάνδαλον*, -*ου* τό. S.
 tragen *σάνδαλα φορεῖν*.
 sanft *μαλακός* 3. *πρῶς* 3.
 Sappho *Σαπφώ*, -*ου* ἡ.
 Sardes *Σάρδεις*, -*εων* αἰ.
 Saumligkeit *βραδυτής*, -*ῆτος* ἡ.
ὀρθυμία, -*ας* ἡ.
 Scepter *σκῆπτρον*, -*ου* τό.
 Schade(n) *βλάβη*, -*ῆς* ἡ. *ζημία*, -*ας*
 ἡ. Sch. (er)leiden *κακὸν* (*κακῶς*)
πάσχειν. *ζημίαν φέρεσθαι*. *βλά-*
βην ἔχειν.
 Schaden *βλάπτειν* (*τινά*).
 schädlich *βλάβερός* 3.
 schämen, sich vor einem *αἰδεῖσθαι*
τινά. ich sch. mich etw. zu thun
αἰδοῦμαι od. *αἰσχρόνομαι* *ποιῶν*
τι (wenn ich es doch thue), *ποιεῖν*
τι (wenn ich es nicht thue).
 schändlich *αἰσχρός* 3.
 schäzen *τιμᾶν*. etw. (hoch) *θανμάζειν*
τι. *πολλοὺ τιμᾶσθαι* *τι*. *περὶ*
πολλοῦ ποιεῖσθαι *τι*. höher ich.

περὶ *πλείονος τιμᾶσθαι* od.
ποιεῖσθαι.
 Schaaf *πρόβατον*, -*ου* τό. *οἷς*, *οἰός* ἡ.
 schaffen *ἀγειν*. *κοιμίζειν*.
 Schamgefühl *αἰδώς*, -*ου* ἡ.
 Schande *αἰτιμία*, -*ας* ἡ. *αἰσχύνη*, -*ῆς* ἡ.
 etw. zur Sch. anrechnen *αἰσχύνην*
ἡγεῖσθαι od. *ποιεῖσθαι* *τι*.
 scharf *ἄκρος* 3. *ὀξὺς* 3.
 Schatten *σινιά*, -*ας* ἡ. Sch. der Ver-
 storbenen *αἱ ψυχαί*. *τὰ εἰδῶλα*.
 Schaß *θησαυρός*, -*ου* ὁ. *χρήματα*,
 -*ων* τὰ.
 scheinen *φαίνεσθαι*. *δοκεῖν*. gut sch.
δοκεῖν.
 schelten *λοιδορεῖν* *τινά*. *δια-μέμψε-*
σθαι *τινά*. *ἐπι-πλήττειν*, *ἐπι-*
τιμᾶν *τινι*.
 schenken, einem etw. *δωρεῖσθαι* *τινά*
τι u. *τινὶ* *τι*. *διδόναι* *τινὶ* *τι*.
 scheuen, sich etw. zu thun *φοβεῖσθαι*,
δεδοικέναι, *ὀκνεῖν* mit inf.
 schicken (*ἀπο-*, *ἐκ-*) *πέμπειν*. (*ἀπο-*)
στέλλειν. (an) jem. *πρὸς-πέμπειν*
τινὶ u. *πρὸς* *τινά*. an einen Ort
εἰς τόπον *τινά*.
 Schickjal *τύχη*, -*ῆς* ἡ. *ἀνάγκη*, -*ῆς*
 ἡ. es ist vom Sch. bestimmt *πέ-*
ρωται, *πεπρωμένον* *ἐστίν*.
εἴμαρται. *εἴμαρμένον* *ἐστίν*.
 Schiff *καὸς*, *νεὸς* ἡ.
 schiffbrüchig *ναναγός* 2.
 Schiffer *ναύτης*, -*ου* ὁ.
 Schiffsbaumeister *ναυπηγός*, -*ου* ὁ.
 schimpflich *αἰσχρός* 3. adv. -*ως*.
 schinden *δέρειν*.
 Schlacht *μάχη*, -*ῆς* ἡ. eine Sch.
 wird geschlagen *μάχη γίγνεται*.
 in die Sch. gehen *καθ-ίστασθαι*
εἰς μάχην.
 Schlachtfeld ἡ *τῆς μάχης χώρα*. ἡ
μάχη.
 Schlaf *ἕπνος*, -*ου* ὁ.
 schlafen *καθ-εὔδειν*.
 schlaflos *ἄπνος* 2.

schlagen *παίειν, τύπτειν, πατάζει*
τινά od. τι. eine Schlacht wird
geschlagen *μάχη γίνεται.*
Schlange *ὄφης, -εως ὁ.*
Schlangenhaut *τὸ ὄφειος δῆγμα,*
-ατος.
schlau *σοφός 3.*
schlecht *κακός 3. φαῦλος 3. u. 2.*
πονηρός 3. sch. Lage πράγματα
πονηρά, μοχθηρά od. φαῦλα.
sch. von einem reden *κακῶς (κακά)*
λέγειν τινά. κακολογεῖν τινά.
schlechtgesinnt *κακόνους 2.*
Schlechtigkeit *κακία, πονηρία, -ας ἡ.*
schlicht *φαῦλος 3. u. 2. ἀπλοῦς 3.*
schließen, einen Waffenstillstand *σπον-*
δάς ποιεῖσθαι. Frieden ἡ. d.
schließlich *τέλος. (τὸ) τελευταῖον.*
schlimm *κακός, χάλειπός 3.*
Schmach *λώβη, -ης ἡ.*
schmaufen *ἐστιᾶσθαι.*
Schmeichelei *κολακεία, -ας ἡ.*
schmeicheln, einem *κολακεύειν τινά.*
dem Volke sch. *κολακεύειν* oder
ὑποτρέχειν τὸν δῆμον.
Schmeichler *κόλαξ, -ακος ὁ.*
Schmerz *ὀδὸν, -ης ἡ. ἀλγηδών,*
-όνος ἡ. λύπη, -ης ἡ.
Schmuck *κόσμος, -ου ὁ.*
schmücken *κοσμεῖν.*
Schnee *χιών, χιόνος ἡ.*
schnell *τάχης 3. adv. ταχέως. μετὰ*
σπουδῆς.
schön *καλός 3.*
Schönheit *κάλλος, -ους τό.*
schon *ἤδη. καί.*
schonen *φείδεσθαι τινος.*
schreiben *γράφειν, jem. τινί. auf etw.*
ἐπι-γράφειν τινί. wieder sch.
ἀντι-γράφειν.
schreien *βοᾶν. laut sch. ἀνα-βοᾶν.*
schreiten, weiter od. vorwärts *πρόδρο-*
βαίνειν. προ-βαίνειν. προ-
χωρεῖν.
Schrift *βιβλίον, -ου τό.*

Schriftsteller *συγγραφεύς, -έως ὁ.*
Schüler *μαθητής, -οῦ ὁ.*
schützen *φιλᾷτειν. σφῆζειν. ἀμύνειν*
(τινί). ringsum sch. περι-φραττεῖν.
Schuh *ἑπόδημα, -ατος τό. die Sch.*
anziehen, anlegen *ὑπο-δεῖσθαι*
(ὑποδήματα). Sch. tragen ἡ.
φορεῖν.
schulden *ὀφείλειν.*
Schuldigkeit, seine Sch. thun *τὰ δέ-*
οντα πράττειν od. περαίνειν.
Schuh, jem. um Sch. anstehen *ἰκε-*
τεῖν τινά.
Schutzstehender *ἰκέτης, -ου ὁ.*
schwächen *ἀσθενεῖν. (παρὰ-)τρέχειν.*
ταπεινοῦν.
schwarz *μέλας 3. das sch. Meer ὁ*
Εὐξείνιος πόντος.
schwachen *καλεῖν.*
schweigen *σιωπᾶν. σιγᾶν.*
Schweigen *σιγή, -ης ἡ.*
Schwein *σὺς (ἔς), σνός ὁ u. ἡ.*
schwelgerisch *ἀσελγής 2. adv. -ῶς.*
schwer *βαρὺς 3. sch. Geld πολλά*
χρήματα. (= lästig) χάλειπός 3.
sch. Strafe *ζημία βαρεῖα. τιμω-*
ρία μεγάλη od. δεινή. (= An-
strengung erfordernd) χάλειπός,
δεινός 3.
Schwerbewaffneter *ὀπλίτης, -ου ὁ.*
Schwert *ξίφος, -ους τό.*
Schwester *ἀδελφή, -ῆς ἡ.*
schwierig *δυσχερής 2. χάλειπός 3.*
schwinden *φύγειν.*
schwören *δυνῆναι. einen Eid sch.*
ὄρκον δυνῆναι od. ποιεῖσθαι.
jem. sch. lassen *δυνῆναι εἶν τινά.*
Scipio *Σκηπίων, -ωνος ὁ.*
Slave *οἰκέτης, -ου ὁ. δοῦλος,*
-ου ὁ. (= Bursh) παῖς, παιδός
ὁ. zu S. machen δουλοῦν. κατα-
δουλοῦν u. med.
See, der λίμνη, -ης ἡ. die S. = Meer.
Seeherrschaft *ἡ κατά θάλατταν ἀρχή.*
Seele *ψυχή, -ῆς ἡ.*

Seeschlacht *ναυμαχία, -ας ἡ.*
Seestaat *ἡ ἐπὶ τῇ θάλαττι πόλις.*
Seeungeheuer *κῆτος, -ους τό.*
segeln *πλεῖν.*
Segen *εὐφημία, -ας ἡ.*
sehen *βλέπειν. ὁρᾶν. θεᾶσθαι.*
(= erkennen) γινώσκειν.
sehr *πάν. σφόδρα. μάλα. superl.*
sein *ἑαυτοῦ od. αὐτοῦ u. ἡ. w. od.*
bloßer Artikel.
sein *εἶναι. ὑπ-ἄρχειν.*
Seiränen *Σειρήνες, -ων αἱ.*
Seite, auf jem. S. treten *γίγνεσθαι*
σὶν τινί od. μετὰ τινος. αἰρεῖ-
σθαι τὰ τινος.
selbst *αὐτός 3.*
selten *adv. σπανίως. ὀλιγάκις.*
senden = schicken.
setzen *(καθ-)ίστάται. (= jem. unter*
etw. zählen) *τιθέναι τινά τινων.*
Sichelwagen *τὸ δρεπανηφόρον ἄρμα,*
-ατος.
sicher *ἀσφαλής 2. ἡ. erwarten πε-*
ποιθέναι. ἡ. hoffen πιστεύειν.
sichern, jem. od. etw. *ἐν ἀκινδύνῳ*
τιθέναι (u. med.) od. καθ-ιστά-
ναι τι. ἀσφαλῆ ποιεῖν τινά.
σφῆζειν u. med. βεβαιοῦν ἡ. med.
Sicilien *Σικελία, -ας ἡ.*
Sieg *νίκη, -ης ἡ. den S. gewinnen*
νικῆν κτᾶσθαι, ἀν-αιρεῖσθαι.
νίκης τυχάνειν. νικᾶν τινά.
siegen *νικᾶν.*
Siegesszeichen *τρόπαιον, -ου τό. ein S.*
auf-, errichten *τρόπαιον ἰστάναι*
(und med.) od. τίθεσθαι, über
jem. *τινός, ἀπὸ, κατὰ τινος.*
Silber *ἄργυρος, -ου ὁ. von S. =*
silbern.
silbern *ἀργυροῦς 3.*
singen *ᾄδειν.*
Sinn (fluger) *νοῦς, νοῦ ὁ.*
sinnen, auf etw. *ἐπι-νοεῖν τι. μη-*
χανᾶσθαι τι. βουλευεῖν τι.
Sittliches *Σιτάλης, -ου ὁ.*

Sitte *τρόπος, -ου ὁ. ἥθος, -ους*
τό. (= Gewohnheit) ἔθος, -ους
τό. νόμος, -ου ὁ. es ist S. bei
ihnen ἔθος od. ἐν ἔθει ἐστὶν
αὐτοῖς. νομίζεται παρ' αὐτοῖς.
Stryche *Σκῶθης, -ου ὁ.*
Strythin *γενή Σκῶθις, -ίδος.*
so *οὕτω(ς). ὡδε. so groß τοσοῦτος 3.*
so viel *τοσοῦτος, τοσούδε 3. so*
viel als *τοσοῦτον ὅσον. so lange*
als *(ἐφ') ὅσον χρόνον. so lange*
bis *ἕως. so — wie οὕτως — ὡς.*
sowie *ὡςπερ. so daß ὡστε. (bei*
Ermunterungen) *ἀλλά.*
sobald (als) *ἐπεὶ (ἐπειδὴ) τάχιστα.*
ὡς od. ὅτε πρώτον. ἡ. als möglich
ὡς το. ὅ τι τάχιστα. τὴν ταχι-
στην.
soeben *ἡ. eben.*
Söldner *μισθοφόρος, -ου ὁ. μισθο-*
τός, -οῦ ὁ. ξένος, -ου ὁ.
sofort *ἡ. sogleich.*
sogar *καί. ja ἡ. καὶ δὴ καί.*
Sogdianos *Σογδιανός, -οῦ ὁ.*
sogleich *αὐτίκα. εὐθέως.*
Sohn *υἱός, -οῦ (-έος) ὁ. Bei An-*
gabe des Namens des Vaters od.
der Mutter bleibt es gew. unüber-
seht.
Sokrates *Σωκράτης, -ους ὁ.*
solange *ἕως.*
solcher *τοιούτος, τοιούδε 3.*
Soldat *στρατιώτης, -ου ὁ.*
Soldheer *ὁ μισθοῦμενος od. μισθο-*
σάμενος.
sollen (= verpflichtet sein) *δεῖ od.*
χρή mit acc. e. inf. ich sollte od.
hätte sollen ἔδει od. (ἐ)χρήν με
mit inf. (zur Angabe der Un-
bestimmtheit eines Ereignisses) *λέ-*
γουσιν, φασίν, im pass. λέγεται
mit folg. *acc. e. inf. od. perf. Constr.*
Solon *Σόλων, -ωνος ὁ.*
Sommer *θέρος, -ους τό. im S. τοῦ*
θέρους.

sondern *ἀλλά*. *δέ*. nicht nur — *ἴ*. auch *οὐ μόνον* — *ἀλλά καί*.
 Sonne *ἥλιος*, -ον *δ*.
 sooft *διαν*, *ὄπότεν* *ε*. *coni*. *ὄτε*, *ὄποτε* *ε*. *opt*.
 Sophist *σοφιστής*, -οῦ *δ*.
 Sorge *φροντίς*, -ίδος *ἡ*. jem. von *Σ*. befreien *ἀπ-αλλάττειν τινὰ φροντίδων*.
 sorgen *ἐπι-μέλεισθαι* (*ἐπι-μελεῖσθαι*) *τινος*. dafür *ἴ*, daß *ἐπι-μέλεισθαι*, *σκοπεῖν*, *μέλει μοι ὅπως* *ε*. *ind. fut*.
 Sorglosigkeit *ἀμέλεια*, *ῥαθυμία*, -ας *ἡ*.
 sorgsam *ἐπιμελής* 2. *adv*. -ώς.
 so viel, so wie *ἴ*. *so*.
 sowohl — als auch *καί* — *καί*.
 Späher *σκοπός*, *κατάσκοπος*, -ον *δ*.
 später *ἕστερος* 3. *ἕστερον γιγνώμενος* *od*. *ἐπιγιγνώμενος* 3. *adv*. *ἕστερον*. *ἕστερον χρόνον*.
 späterhin (*τὸ*) *ἕστερον χρόνον ἕστερον*.
 Sparta *Σπάρτη*, -ης *ἡ*.
 Spartaner, Spartiat(e) *Σπαρτιάτης*, -ον *δ*.
 spartanisch *Σπαρτιατικός* 3.
 Speer *δῆος*, -ατος *τό*.
 Speise *βρώμα*, -ατος *τό*. *σίτος*, -ον *δ* (*pl*. *σίτα τὰ*).
 sperren (*ἀπο*-, *κατα*-) *κλείειν*.
 Spitze, an der *Sp*. stehen von *ε* *προσηγμέναι* (-*ε*σάναι) *od*. *προστατεῖν τινος*. jem. an die *Sp*. von *ε* *stellen ἐφ-ιστάναι τινὰ τινι*. *προ-ἰστάναι τινὰ τινος*.
 sprechen *λέγειν*. *ἀγορεύειν*. *φάναι*. *φράζειν*.
 Sprichwort *παροιμία*, -ας *ἡ*. ein *Sp*. sagt *παροιμία λέγει* *od*. *ἐστίν*.
 Spruch *γνώμη*, -ης *ἡ*. *λόγος*, -ον *δ*. *ῥήμα*, -ατος *τό*.
 Staat *πολιτεία*, -ας *ἡ*. *πόλις*, -εως *ἡ*.
 Staatsangelegenheiten *τὰ δημόσια τὰ κοινά*.

Staatsgeschäfte *τὰ πολιτικά*. *τὰ τῆς πόλεως*. durch Übernahme von *St*. *ἐπιμελούμενος* (3.) *τῶν πολιτικῶν* *od*. *τῶν τῆς πόλεως*.
 Staatsleistung *λειτοργία*, -ας *ἡ*. jem. von *St*. befreien *ἀφ-ιέναι τινὰ λειτοργιῶν*.
 Staatsverfassung *πολιτεία*, -ας *ἡ*.
 Staatsverwaltung *πολιτεία*, -ας *ἡ*.
 Stadion *στάδιον*, -ον *τό* (*pl*. auch *οἱ στάδιοι*).
 Stadt *πόλις*, -εως *ἡ*.
 Stärke *ῥώμη*, -ης *ἡ*. *ἰσχύς*, -ύος *ἡ*. stärken *ῥωννύειν*.
 Stageira *Στάγειρος*, -ου *ἡ*.
 Stand, *ε* *z* *st*. bringen *ἀντέειν*, *δια-πράττεσθαι τι*. (*ἀπο*-, *ἐπι*-) *τελεῖν τι*. *imst*. sein zu thun *οἶόν τ' εἶναι*, *ἱκανόν* *od*. *δυνατόν εἶναι*.
 standhaft *βέβαιος* 2. u. 3.
 Standhaftigkeit *καρτερία*, -ας *ἡ*.
 stark *σφοδρός*, *δεινός*, *δυνατός* 3. *ἰσχυρός*, *ἑβώμενος* 3. *καρτερός* 3.
 starr, sein *πεπηγέμαι*.
 starren *φρίττειν*.
 statt *ἀντί* (*τινος*).
 Statue *ἀνδριάς*, -άντος *δ*. *εἰκὼν*, -όνος *ἡ*. einem eine *St*. setzen *od*. errichten (*ἀν*-) *ἰστάναι ἀνδριάντα τινός*.
 Staunen, in *St*. versunken sein, durch *θαυμάζω* u. *ἔχω*.
 stehen *εἰστηκέναι* (*εἰσταναι*). (= sein, sich befinden) *εἶναι*. *ὑπ-άρχειν*. (*bei* schriftl. Angaben) *γεγρασθαι*. *ich* *stehe* bereit zu *παρ-έχω ἐμαυτόν* mit *inf*.
 stehlen *κλέπτειν*.
 Stein *πέτρα*, -ας *ἡ*. *λίθος*, -ον *δ*. mit *St*. bewerfen *λίθοις βάλλειν*.
 steinigen *κατα-λέειν*.
 Stelle *τόπος*, -ον *δ*. eine *St*. haben, einnehmen *ἔχειν τάξιν*, *ἀρχήν*, *τίμην*. die erste *St*. einnehmen *πρωτεύειν*.

stellen *ἰστάναι*. *τιθέναι*. jem. an die Spitze von *ε* *st*. *ἐφ-ιστάναι τινὰ τινι*. einem *ε* *in* *A* *us* *s* *i* *c* *h* *t* *st*. *εἰς ἐλπίδας τινός καθ-ιστάναι τινὰ*.
 sterben *ἀπο-θνήσκειν*, *τελευτᾶν*, für jem. *ὑπέρ τινος*.
 sterblich *θνητός* 3.
 Stern *ἄστρον*, -ον *τό*. *ἀστήρ*, -έρος *δ*.
 stets *ἀεί*.
 Steuermann *κυβερνήτης*, -ον *δ*.
 Stier *βοῦς*, *βόος* *δ*. *ταῦρος* *δ*.
 stillen (*κατα*-) *σβεννύειν*.
 stillstehen *ῥαθυμεῖν*.
 Stimme *φωνή*, -ης *ἡ*. (= *ausgesprochene Ansicht*) *ψήφος*, -ον *ἡ*. seine *St*. abgeben *φέρειν* *od*. *τίθεσθαι τὴν ψήφον*.
 stolz, sein *μέγα φρονεῖν*.
 stoßen *παίειν*. von sich *st*. *ἀποκρούεσθαι*. auf jem. *od*. *ε* *ttw*. *st*. *ἐμ-πίπτειν τινί* *od*. *εἰς τινὰ ἐν*-, *περι*-, *συν-τυγχάνειν τινί*.
 Strafe *ζημία*, -ας *ἡ*. *τιμωρία*, -ας *ἡ*. einem eine *St*. auferlegen *ζημίαν* *od*. *δίκην ἐπι*-, *προς-τιθέναι τινί*. jem. mit den größten *od*. härtesten *St*. belegen *κολάζειν* *od*. *τιμωρεῖσθαι τινὰ ταῖς μεγίσταις τιμωρίαις*. *Ζημιῶν τινὰ ταῖς εσχάταις τιμωρίαις*. *St*. verdienen *δίκην* *od*. *ζημίαν ὀφλισσάμεν*. *St*. erleiden *ζημίαν λαμβάνειν*. *δίκην δίδομαι*, für *ε* *ttw*. *τινός*, *ὑπέρ*, *ἀντί* *τινος*.
 strafen, jem. *ζημιῶν τινὰ*, für, wegen *ε* *ttw*. *τινός*, *ἀντί*, *περί* *τινος*.
 straflos *ἀζήμιος* 2.
 Stratonikos *Στρατόνικος*, -ον *δ*.
 streben, nach *ε* *ttw*. *τείνειν πρὸς τι*. *σπονδάζειν τι*, *περί*, *εἰς*, *πρὸς τι*. *ἐφ-ιέσθαι τινος*. *θηρεῖν* (*u. med.*) *τι*.
 strebsam sein *σπονδάζειν*.
 Streit *ἔρις*, -ιδος *ἡ*. *St*. mit jem. anfangen *νεῖκος συν-ἄπτειν πρὸς*

τινὰ. andere in *St*. bringen *ἄλλους καθ-ιστάναι εἰς ἔριν*.
 Streiter *ἀγωνιστής*, -οῦ *δ*. (= *Krieger*) *στρατιώτης*, -ου *δ*.
 Streitmacht *δύναμις*, -εως *ἡ* (*u. pl.*).
 Strömung *ῥοῦς*, *ῥοῦ* *δ*.
 Stroh *κάλαιμοι*, -ων *οἱ*.
 stromabwärts *κατὰ τὸν ῥοῦν*.
 stromaufwärts *ἀνὰ τὸν ῥοῦν*.
 stürmen, *anst*. *ἐφ-ορμᾶν τινι* u. *ἐπὶ τινὰ*.
 stürmisch, bewegt sein *ταράττεσθαι*.
 stürzen, jem. in *ε* *ttw*. *ἐμ-βάλλειν* *od*. *ἀγειν τινὰ εἰς τι*. (*bitbl.*) *διαφθεῖρειν τινὰ*.
 Stütze *στῦλος*, -ον *δ*. *ἐπικουρία*, -ας *ἡ*.
 Stunde *ώρα*, -ας *ἡ*.
 suchen (= *a* *u* *s* *s* *u* *c* *h* *e* *n*) *ζητεῖν*. (= *s* *i* *c* *h*) *bemühen*) *σποιδάζειν*. *ἐφ-ιέσθαι*. (= *ver* *s* *u* *c* *h* *e* *n*) *πειράσθαι* (*dp.*), *σπονδάζειν* mit *inf*.
 Sünde *ἁμαρτήμα*, -ατος *τό*.
 süß *γλυκύς*, *ἡδύς* 3.
 Summe *ἀριθμός*, -οῦ *δ*. *πλήθος*, -ους *τό*.
 Sunion *Σούνιον*, -ον *τό*.
 Susa *Σούσα*, -ων *τά*.
 tadeln, jem. *ψέγειν τινὰ*. *μέμψασθαι τινι* u. *τινὰ*.
 täuschen *ἀπατᾶν*. *σφάλλειν*. *ψεύδειν*. sich *t*. lassen *ψεύδεσθαι* (*pass.*), in *ε* *ttw*. *τινός*, durch *ε* *ttw*. *τινί*.
 Tag *ἡμέρα*, -ας *ἡ*. *Σ*. u. *N* *a* *c* *h* *t* *νύκτας τε καὶ ἡμέρας*. an diesem *Σ*. *τῆ* *αὐτῆ* *ἡμέρα*. *τῆς αὐτῆς ἡμέρας*. *ε* *ttw*. an den *Σ*. bringen *φανερὸν ποιεῖν τι*. *δηλοῦν τι*. an den *Σ*. legen *ἀπο*-, *ἐπι-δείκνυσθαι* (*u. act.*) *ἀπο-φαίνειν* (*u. med.*). *δηλοῦν*.
 Tagmarisch *σταθμός*, -οῦ *δ*.
 Talent *τάλαντον*, -ον *τό*.
 Tantalos *Τάνταλος*, -ον *δ*.
 tapfer *ἀνδρείος* 3. *adv*. -ώς. sich *t*. zeigen *ἀνδρεῖον* *od*. *ἀγαθὸν παρ-έχειν ἑαυτόν*.

Tapferkeit ἀνδρεία, -ας ἢ. ἀρετή ἢ.
 Tarsos Ταρσός ἢ οδ. Ταρσοί.
 Telamōn Τελαμών, -ώνος ὁ.
 Tempel ἱερόν, -οῦ τό. νεώς, -ῶ ὁ.
 Teukros Τεῦκρος, -ου ὁ.
 That ἔργον, -ου τό. πράγμα, -ατος
 τό. πράξις, -εως ἢ.
 Theben Θῆβαι, -ῶν αἱ.
 Theil μέρος, -ους τό. μερίς, -ίδος
 ἢ. der größte Th. τὸ πλεῖστον.
 τὸ πολὺ. es wird mir zuth. γί-
 γνεται μοι τι.
 theilnehmen, an etw. μετ-εχειν, κοινο-
 νεῖν τινος. μετα-λαμβάνειν τινός.
 theils — theils τὸ μὲν — τὸ δέ. τὰ
 μὲν — τὰ δέ.
 Themistokles Θεμιστοκλῆς, -έους ὁ.
 Theramenes Θερσμένης, -ους ὁ.
 Thermopylen (paß) Θερμοπύλαι, -ῶν
 αἱ.
 Therites Θερίτης, -ου ὁ.
 Theseus Θησεύς, -έως ὁ.
 Thessaler Θεσσαλός, -οῦ ὁ.
 Thetis Θέτις, -ίδος ἢ.
 theuer τίμιος, φίλος 3. etw. τι.
 kaufen πολλοῦ οδ. πολλῶν χρη-
 μάτων ὠνεῖσθαι τι.
 Thier ζῷον, -ου τό. θηρίον, -ου
 τό. wildes Th. (ἀγρίον) θηρίον.
 thöricht ἀνόητος 2. ἄφρων 2. εὐ-
 ήθης 2. μῶρος 3.
 Thor, das πύλη, -ης ἢ. gew. pl.
 Thor, der μῶρος, -ου ὁ.
 Thorheit μωρία, ἀνοία, -ας ἢ. ἀ-
 φροσύνη, -ης ἢ.
 Thraker Θραξ, -αίς ὁ.
 Thraibulos Θρασύβουλος, -ου ὁ.
 Thron ἀρχή, -ης ἢ. βασιλεία, -ας
 ἢ. auf den Th. bringen ἄγειν ἐπὶ
 τὴν ἀρχήν.
 thun πράττειν. ἐργάζεσθαι. δοῦν.
 ποιεῖν. einem etw. Gutes t. εὖ οδ.
 ἀγαθόν τι ποιεῖν οδ. δοῦν τινα.
 tief βαθύς 3.
 Tisch τράπεζα, -ης ἢ. δεῖπνον, -ου τό.

Tissaphernes Τισσαφέρνης, -ους ὁ.
 Tochter θυγάτηρ, -τρός ἢ.
 Tod θάνατος, -ου ὁ. des T. sein
 τεθνᾶναι. jem. zum T. verurtheilen
 κρίνειν τινὰ θανάτου. κατα-
 γινώσκειν τινός θάνατον. τιμᾶν
 τινι θανάτου. es wird jem. zum
 T. verurtheilt κατα-γινώσκειται
 τινος θανάτου. den T. erleiden
 ἔπο-μένειν τὸν θάνατον.
 tödten φονεῖν. ἀπο-κτείνειν. κατα-
 κτείνειν. ἀν-αιρεῖν.
 todt νεκρός 3. τεθνηώς u. τεθνεώς
 3. t. sein τεθνᾶναι.
 Trabant δορυφόρος, -ου ὁ.
 trachten, nach etw. θηρεύειν τι. ἐπι-
 θῆμεν τινος. ἐφ-ίσθαι τινος.
 θηρᾶν τι. ἀντι-ποιεῖσθαι (ἀρ.)
 τινος. σπουδάζειν.
 tragen φέρειν. ἄγειν. hineint. εἰς-φέ-
 ρειν. Kleider t. φέρειν οδ. φορεῖν
 ἱμάτια. χρῆσθαι ἱματίοις. ἔχειν
 ἱμάτια.
 trauen πιστεύειν.
 Trauer λῶπη, -ης ἢ. ἀνία, -ας ἢ.
 Traum ἐνύπνιον, -ου τό. ὄνειρος, -ου ὁ.
 treffen τυγχάνειν τινός. (= auf jem.
 stoßen) περὶ, συν-τυγχάνειν τινί.
 es trifft mich etw. συμ-βαίνει οδ.
 γίνεται μοι τι. τυγχάνω τινός.
 ἐμ., προς-πίπτει μοι τι. κατα-
 λαμβάνει μέ τι. προς-πίπτω
 τινί. περι-τυγχάνω τινί.
 treffend εὖστοχος 2. (= zur rechten Zeit)
 καιρός 3. u. 2. (von Beweisen)
 σαφής 2. (= gut) adv. εὖ. καλῶς.
 trefflich ἀγαθός 3.
 treiben ἄγειν.
 treten (καθ-) ἵστασθαι (εἰς). auf die
 Rednerbühne t. ἀνα-βαίνειν ἐπὶ
 τὸ βήμα.
 treu πιστός 3. einer Sache t. bleiben
 ἐμ-μένειν τινί.
 trinken πίνειν (Wasser ἕδωρ, einen
 Trunk Wasser thun ἕδατος).

Triptolemos Τριπτόλεμος, -ου ὁ.
 Tröser τρώς, τρώος ὁ.
 Troia Τροία, -ας ἢ.
 troianisch Τρωϊκός 3. der tr. Krieg
 τὰ Τρωϊκά, -ῶν.
 Troizen Τρωϊζήν, -ῆνος ὁ.
 trotzdem ὁμως.
 tüchtig ἀγαθός, χρηστός, δεινός 3.
 Tugend ἀρετή, -ῆς ἢ.
 Tyrann τύραννος, -ου ὁ.
 übel κακός 3. etw. ἢ. nehmen χале-
 πῶς οδ. βαρέως φέρειν τι. ἀγα-
 νακτεῖν ἐπὶ τινι.
 Übel κακόν, -οῦ τό. συμφορά, -αίς ἢ.
 Übelthäter κακοῦργος, -ου ὁ.
 üben ἀσκεῖν, γυμνάζειν τινά.
 über περὶ. ὑπέρ.
 überall πάντη. πανταχοῦ. πανταχῆ.
 ἢ. her πανταχόθεν.
 übereinstimmend angeben ὁμολογεῖν.
 Überschuß ἀφθονία, περιουσία, -ας ἢ.
 ἢ. haben an etw. εὐπορεῖν τινος.
 überführen, jem. einer Sache ἐξ-ελέγ-
 χειν τινά μετ' ἑαυτοῦ. οδ. ὅτι, z. B.
 jem. der Müge ἢ. ἐξελέγειν τινά
 ψευδόμενον οδ. ὅτι ψεύδεται.
 übergeben παρα-διδόναι τινί τι.
 einem eine Stadt ἢ. παρα-διδόναι
 οδ. προς-τιθέναι τινί πόλιν.
 überhaupt ὅλος, τὸ σύνολον. τὸ
 σύμπαν. ἢ. nicht (τὴν) ἀρχήν u.
 Negation.
 Überhebung ὕβρις, -εως ἢ.
 überlegen λογίζεσθαι. δια-νοεῖσθαι
 (ἀρ.). ἐν-νοεῖν (u. ἀρ.). ἐν-θῆμεν-
 σθαι (ἀρ.). σκοπεῖν (σκέψασθαι).
 überliefern παρα-διδόναι. etw. dem
 Gedächtnisse παρα-διδόναι τι τῇ
 μνήμῃ. τιθέναι τι εἰς μνήμην.
 übermorgen εἰς τρίτην ἡμέραν.
 übermüthig ἐπερηφάνος 2.
 Übermuth ὕβρις, -εως ἢ.
 Übernahme, durch ἢ. von Staats-
 geschäften ἐπιμελούμενος (3.) τῶν
 πολιτικῶν οδ. τῶν τῆς πόλεως.

übernehmen δια-δέχεσθαι. παρα-
 λαμβάνειν.
 überragen, jem. οδ. etw. an etw. ὑπερ-
 ἔχειν τινός τινι.
 überreden (ἀνα-) πείθειν, jem. zu
 etw. τινά τι οδ. τινά ποιεῖν τι.
 λόγοις προ-άγειν οδ. προ-τρέπειν
 (u. med.) τινά εἰς, ἐπὶ, πρὸς
 τι οδ. inf.
 Überredung πειθῶ, -οῦς ἢ.
 überrumpeln, eine Stadt κατα-λαμ-
 βάνειν πόλιν. ἐξ ἐφόδου αἰρεῖν
 πόλιν.
 übertreffen, jem. an οδ. in etw. περι-
 γίνεσθαι, περι-εἶναι τινός τινι.
 ὑπερ-βάλλειν (u. med.) τινά τινι.
 προ-ἔχειν τινός τινι. πλεῖν τινά
 τινι οδ. partie.
 übertreten (ein Gesetz) ὑπερ-βαίνειν,
 παρα-βαίνειν τι. παρα-νομεῖν.
 überwältigen, jem. ὑπερ-βιάζεσθαι
 τινά. κρατεῖν τινος u. τινά.
 περι-γίνεσθαι τινος. πλεῖν τινά.
 (im Kriege) κατα-πολεμεῖν τινά.
 Überzahl τὸ ὑπερβάλλον πλῆθος,
 -ους. οἱ πλείους.
 überzeugen, jem. (ἀνα-, κατα-) πεί-
 θειν τινά (jem. von etw. τινά τι οδ.
 acc. c. inf.). überzeugt sein πιστεύ-
 εῖν. πεποιθέναι. πεπεισθαι.
 Überzeugung, 3. ἢ. komm. πείθεσθαι.
 üblich νόμιμος 3. u. 2. επιχώριος
 3. u. 2.
 übrig, die ἢ. οἱ ἄλλοι. οἱ ἕτεροι.
 Übung ἀσκησις, -εως ἢ.
 um praep. ἀμφί. περὶ. um wie viel
 δοῦν. um — willen ἕνεκα οδ. χάριν
 c. gen. ἐπὶ c. dat. διὰ c. acc.
 partie. fut. mit ὧς. οδ. ὕνασθαι
 mit ὅπως, ὧς, ἵνα.
 Umgebung, jemandes οἱ περὶ οδ.
 ἀμφί τινά.
 umgehen (= behandeln), mit jem.
 χρῆσθαι τινι. ἰοργᾶν u. ἐπι-
 μελεῖσθαι (χρήματος).

umhergehen περι-ιέναι.
 umringen, jem. περι-ίστασθαι τινα.
 umschiffen περι-πλεῖν τι. πλεῖν περι τι.
 Umstand προᾶγμα, -ατος τό. unter diesen, solchen ὡδ' ἐχόντων τῶν πραγμάτων. (τούτων) οὕτως ἐχόντων. ἐκ τούτων τοιούτων ὄντων.
 umzingeln περι-κυκλοῦν. περι-κλειειν.
 unabhängig αὐτόνομος 2.
 unangenehm ἀρθής 2. ἀχαρίς, -ι (gen. -ιτος). δυσχερής 2. χαλεπός 3.
 unbrauchbar ἀχρεῖος, ἀχρηστος 2. φαῦλος 3. u. 2.
 und καί. τε.
 undankbar ἀχάριστος 2. sich u. gegen jem. zeigen χάριν οὐκ ἀπο-διδό-ναι τινί.
 uneinig διάφορος 2. u. sein στασιάζειν τινί u. πρὸς τινα.
 unentbehrlich ἀναγκαῖος 3.
 unfähig ἀδύνατος 2.
 Unfall πταῖσμα, -ατος τό. συμφορά, -ᾶς ἡ. πάθος, -ους τό. einen U. erleiden περι-πίπτειν συμφορᾷ.
 ungefähr σχεδόν (τι). πού, πώς. u. so, folgendes ὡδέ πως, τάδε πως. (bei bestimmten Zahlangaben auch durch περι ὁδ. ἀμφί c. acc. ὁδ. ὡς, ἴσως, μάλιστα).
 ungeheuer ἀπλετος 2. δεινός 3. ἄμετρος 2.
 ungerecht ἄδικος 2. adv. -ως.
 Ungerechtigfeit ἀδικία, -ας ἡ.
 ungeschrieben ἀγραφος 2.
 Unglück ἀτυχία, δυστυχία, -ας ἡ. (= Unglücksfall) κακόν, δεινόν, -οῦ τό. συμφορά, -ᾶς ἡ. ein U. trifft mich, stößt mir zu συμ-βαίνει ὁδ. ἦκει μοι κακόν. περι-πίπτω συμφορᾷ.
 unglücklich ἀτυχής, δυστυχής 2. ἄθλιος 3. τάλας 2. u. sein ἀτυχεῖν, δυστυχεῖν.

Unglücksfall συμφορά, -ᾶς ἡ.
 Unheil συμφορά, -ᾶς ἡ. κακόν, -οῦ τό u. pl.
 unheilbar ἀνίατος 3. (übertr.) ἀνήκεστος 2.
 unmöglich, es ist u. αδύνατον, ἀμήχανόν, ἀπορόν ἐστιν. οὐκ ἐστιν. οὐχ οἶόν τ' ἐστίν.
 unpassend ἄτοπος 2.
 unrecht ἄδικος 2. ἄτοπος 2.
 Unrecht ἀδικία, -ας ἡ. ἀδικήμα, -ατος τό. U. thun ἀδικεῖν (einem τινα). U. zufügen ἀδικήματα ἀδικεῖν ὁδ. ποιεῖν (τινα). ich leide U. ἀδικουμαι (von einem ἐπὶ τινος).
 unschuldig ἀναιτιος 2.
 unser ἡμέτερος 3. ἡμῶν.
 unsterblich ἀθάνατος 2.
 unter ἐπὶ c. dat. κατά c. gen. ἐν c. dat. gen. part. unter solchen Umständen ἰ. δ.
 untergeben ἰ. unterthan.
 Unterhändler διάγγελος, -ου ὁ.
 unterjochen δουλοῦν. κατα-δουλοῦν u. med.
 Unterkleid χιτών, -ῶνος ὁ.
 unterliegen, einem ὁδ. einer Sache ἡττᾶσθαι (dp.) τινος u. ἐπὶ τινος.
 unternehmen, einen Feldzug ποιεῖσθαι στρατεῖαν.
 unterreden, sich mit einem δια-λέγεσθαι (dp.) τινι u. πρὸς τινα.
 Unterredung, sich in eine U. mit jem. einlassen εἰς λόγους ἔρχεσθαι ὁδ. συν-ἔρχεσθαι τινι.
 unterrichten, jem. in etw. διδάσκειν τινά τι. παιδεύειν τινά ἐν τινι ὁδ. τινά τι.
 unterscheiden, sich von einem ὁδ. etw. in etw. δια-φέρειν τινός τινι u. τι.
 Unterschied, ohne U. ἀδιαφόρος. ἀδιακρίτως.
 unterstützen, jem. gegen einen ἐπαρκεῖν τινι πρὸς τινα. ἐπηρετεῖν τινι πρὸς τινα.

untersuchen ἐξ-ειάζειν. ἐλέγχειν.
 ζητεῖν.
 unterthänig, werden δουλον γίγνεσθαι.
 unterthan ἀρχόμενος 3. einem ἐπήκοός (2.) τινος u. τινι. ὑποταγμένος (3.) τινί.
 unterwerfen, sich jem. ὁδ. etw. καταστρέφεσθαι, ἐφ' ἑαυτῷ ποιεῖσθαι, κατα-δουλοῦσθαι τινα u. τι.
 unterziehen, sich einer Sache ὑπομένειν τι. sich einer Gefahr u. αἰρεσθαι κίνδυνον.
 unvergänglich ἀθάνατος, αἰδιος, ἀδιάφθαρτος 2.
 unvermerkt adv. λάθρα. ὁδ. durch λανθάνειν c. partie.
 unvernünftig ἄφρων 2.
 unverrichtet, u. Dinge jem. zurück-schicken ἀπρακτικον ἀπο-πέμπειν τινά.
 umverkehrt ἀέριαιος, ἀήρατος 2. σῶς 2. u. 3.
 unvorbereitet ἀπαρασκευάστος 2.
 unwahr ψευδής 2.
 unwürdig ἀνάξιος, ἀπάξιος 2.
 unzahlbar ἀναρίθμητος 2.
 Urheber αἴτιος, -ου ὁ. U. sein von etw. αἴτιον εἶναι τινος. ἔρχειν τινός.
 Ursache αἰτία, -ας ἡ.
 Urtheil, ein gutes U. haben εὖ γινώσκειν.
 Vater πατήρ, πατήρ ὁ.
 Vaterland πατρίς, -ίδος ἡ.
 verabreden, etw. mit einem συν-τίθεσθαι τί τινι u. πρὸς τινα. verabredet sein συγκεῖσθαι. v. Zeichen τὸ συγκείμενον σημεῖον, -ου.
 verachten κατα-φρονεῖν τινος. ἀπαξιόδν τινα.
 Veranlassung, auf B. jemandes καλεύσαντος τινος.

verbannen φυγαδεύειν τινά. verbannt werden auch ἐκ-πίπτειν.
 Verbannter φυγάς, -άδος ὁ. φεύγων, -οντος ὁ. ἐκπεσόν, ἐκπεπτωκός ὁ. die B. zurückführen κατ-άγειν τοὺς φεύγοντας ὁδ. ἐκπεπτωκότητας.
 verbergen κρύπτειν. etw. von sich v. ἀπο-κρύπτεσθαι. etw. vor einem κρύπτειν, ἀπο-κρύπτεσθαι τινά τι.
 verbieten ἀπ-αγορεύειν (ἀπειπεῖν). etw. ὁδ. einem etw. v. ἀπ-αγορεύειν τινί u. τινά μὴ ποιεῖν τι.
 verbinden, etw. mit etw. (= be-mischen) συμ-μῖγναι τί τινι. verbunden sein ἅμα ἔπεσθαι.
 verborgen κρυπτός 3. v. sein, bleiben λανθάνειν. einem v. bl. (δια-) λανθάνειν, φεύγειν τινά.
 verboten ἀπόρρητος 2.
 verbrauchen (κατ-) ἀναλίσκεν.
 Verbrecher κακοῦργος, -ου ὁ. ἀδικῶν, ἀδικήσας ὁ.
 verbrennen tr. κατα-κάειν. κατα-πιμπράναι. intr. durch die pass. verbringen, ein Leben βίον δι-άγειν. verbunden ἰ. verbinden.
 verderben δια-φθείρειν τινά ὁδ. τι. Verderben ὄλεθρος, -ου ὁ. jem. ins B. stürzen ἄγειν τινά εἰς ὄλεθρον. verdienen ὀφλισκάνειν.
 verdorben διεφθαρμένος 3.
 verdrängen, jem. aus etw. ἀπ-, ἐξ-ωθεῖν τινά τινος u. ἐκ τινος.
 Verdruß λύπη, -ης ἡ.
 verehren θεραπεύειν. σέβεσθαι. τι-μᾶν.
 Verehrung τιμή, -ης ἡ.
 verfertigen κατα-σκευάζειν. ποιεῖν.
 verfließen παρ-έρχεσθαι.
 verfolgen διώκειν (τινά).
 vergänglich φθαρτός 3.
 Vergangenheit ὁ παρελθὼν ὁδ. παρ-εληλυθὼς χρόνος. τὰ παρελθόντα ὁδ. παρεληλυθότα ὁδ. γενημένα.

vergeblich μάταιος 2. u. 3.
 vergehen, sich an einem od. etw. (ἐξ-) ἀμαρτάνειν εἰς od. περὶ τινα od. τι.
 Vergehen ἀδικία, -ας ἢ ἀμάρτημα, -ατος τό.
 vergessen ἐπι-λανθάνεσθαι τινος u. τι. ich habe etw. v. λήθη τινός ἔχει με. οὐ μνήμημαί τινος. διαπέφενγέ με τι. etw. od. jem. nicht v. ἐν μνήμη φυλάττειν τι od. τινά.
 Vergessenheit λήθη, -ης ἢ.
 vergleichen, jem. mit einem συμβάλλειν τινά τι. εἰκάζειν τινά od. τί τινι u. πρὸς τι.
 Vergnügen ἡδονή, -ῆς ἢ. τὸ ἡδὺ u. pl.
 Vergnügung ἡδονή, -ῆς ἢ.
 vergönnen, es ist v. συγχωρεῖ. es ist dir v. ἔξ-εστι od. ὑπ-άρχει σοι mit inf.
 vergrößern (ἐπ-) αὐξάνειν.
 verhasst ἐχθρός 3. v. werden ἀπεχθάνεσθαι.
 verhindern ἢ. hindern.
 verkaufen πιπράσκειν ἀπο-δίδοσθαι τι (im fut. u. aor.), für einen Preis τινός.
 verkünden (vom Herald) κηρύττειν.
 verlachen, jem. od. etw. κατα-γελᾶν τινος. v. werden κατα-γελᾶσθαι.
 verlangen, nach etw. ἐπι-θυμῆν, ἐφ-ίεσθαι τινος. (= wünschen) ἐθέλειν, βούλεσθαι τι. (= als billig beanspruchen) ἀξιοῦν, δικαι-οῦν. (= fordern) αἰτεῖν. etw. von einem v. δεῖσθαι τινός τι. αἰ-τεῖν (u. med.) τινά τι. κελεύειν mit inf.
 verlassen (= hinterlassen) κατα-λεί-πειν. (= sich von etw. od. einem entfernen) ἐκ-, κατα-, προ-λεί-πειν τι od. τινά. ἀπ-αλλάττε-σθαι (dp.) τινος u. ἀπὸ τινος.

(= jem. imstiche lassen) προ-λεί-πειν, προ-διδόναι τινά.
 verleben δια-, κατα-βιῶναι.
 verlegen, sich a. etw. τρέπεσθαι εἰς τι.
 Verlegenheit ἀπορία, -ας ἢ. in B. sein ἀπορεῖν (u. med.). ἐν ἀπορίᾳ od. ἐν ἀπόρῳ εἶναι od. ἔχεσθαι (pass.).
 verleihen (= geben) παρ-έχειν (u. med.). δίδοναι. (= zutheilen) ἐπι-νέμειν. προς-, περι-τιθέναι τινί τι.
 verleiten, jem. zum Abfall von jem. ἀφ-ιστάναι τινά τινος.
 verleumden δια-βάλλειν.
 Verleumder βάσκανος ὁ. σκολοφάν-της, -ου ὁ. od. partie.
 Verleumdung διαβολή, -ῆς ἢ.
 verlieren ἀπο-βάλλειν. προ-ίέναι. ἀπ-ολλύναι.
 vermögen δύνασθαι.
 vernachlässigen ἀμελεῖν od. ἀμελῶς ἔχειν τινός.
 vernichten δια-φθείρειν. ἀπ-ολλύ-ναι. ἀν-αιρεῖν.
 vernünftig φρόνιμος 2. ἔνους 2. ἔμφρων 2. ἐγής 2.
 Vernunft νοῦς, νοῦ ὁ. φρόνησις, σύνεσις, -εως ἢ.
 verpflichten, ich bin zu etw. v. ὀφείλω ποιεῖν τι. δεῖ με ποιεῖν τι.
 Verräther προδότης, -ου ὁ. od. part.
 verrammeln ἀπο-φράττειν.
 verrathen (jem. od. etw. den Feinden überliefern) προ-διδόναι, προ-τεσθαι τινά od. τί τινι.
 versäumen παρ-ίέναι τι. ἀμελεῖν τινος. κατα-ῥ-ῥαθυμῆν τι.
 versagen ἀπο-γάναι. die Kräfte v. mir ἀπ-εἶρηκα ἦδη.
 verschaffen παρ-έχειν. παρα-σκευ-άζειν.
 verschieden διάφορος 2. ἄλλοιος 3.
 Verschulden, ohne jem. B. ἀκοιτός τινος.
 verschweigen σιγᾶν, (ἀπο-) σιωπᾶν.

verschwiegen ἀπόρρητος 2.
 verschwinden ἀφανίζεσθαι. verschwin- den sein ἡφανίσθαι. ἀφανῆ εἶναι. οἴχεσθαι.
 versinken, in Staunen v. sein, durch θαυμάζω u. ἔχω.
 versöhnlich συμβατικός 3.
 versprechen ἐπ-ισχεῖσθαι, ἐπ-αγ-γέλλεσθαι, ἐφ-ίστασθαι mit acc. e. inf. (fut.).
 verständig φρόνιμος 2. ἔνους 2. ἔμφρων, σώφρων 2.
 Verstand νοῦς, νοῦ ὁ. διάνοια, -ας ἢ.
 verstatten, es ist v. ἔξεστιν.
 verstorben νεκρός 3. od. durch τελευ-τάω. (ἀπο-) θνήσκω. ebenso die B.
 verstümmelt πηρός, πεπηρωμέ-νος 3.
 versuchen (= einen Versuch machen, unternehmen) πειράσθαι mit inf. alles v. πᾶσαν μηχανᾶσθαι μη-χανήν.
 vertheilen δια-νέμειν. δια-λαμβάνειν.
 vertrauen πιστεύειν τινί.
 Vertrauen πίστις, -εως ἢ.
 vertreiben ἐκ-βάλλειν, ἀπ-, ἐξ-ελαί-νειν, ἐκ-διώκειν ἐκ. ἀν-ιστάναι. aus der Stadt, dem Lande ver-trieben werden ἐκ-πίπτειν ἐκ. φεύγειν ἐκ od. τινά.
 verüben ἐργάζεσθαι. ποιεῖν.
 verursachen παρ-έχειν.
 verurtheilen, jem. zu etw. κατα-γι-γνώσκειν τινός τι. es ist jem. zum Tode v. κατέγνωσται τινος ὁ θά-νατος.
 Verwaltung (des Staates) πολιτεία, -ας ἢ.
 verwandeln μεθ-ιστάναι.
 Verwandtschaft συγγένεια, -ας ἢ.
 verwirren ταράττειν.
 verwunden τραυματίζειν. τιτρώσκειν.
 verzagt ἄθυμος 2.
 verzeihen, einem etw. συγγνώσκειν τινί τι.

Verzeihung συγγνώμη, -ης ἢ. B. ge- wahren συγγνώμην ἔχειν.
 verzichten, auf etw. ἀφ-ίεσθαι τινος. προ-τεσθαι τι.
 verzweifeln ἀπο-νοεῖσθαι (dp.).
 viel συχνός 3. πολὺς 3. (= um viel) πολὺ. πολλῶ. um wie viel mehr ὅσω μᾶλλον (od. = größer μεῖζον). wie viel? πόσος; 3. (in indir. Frage ὅποσος 3.). ἴο viel ἴ. ἴο.
 vielfach πολὺς 3. adv. πολλαχῆ.
 vielmehr (πολὺ) μᾶλλον.
 vielwissend πολυμαθής 2.
 vierte τέταρτος 3.
 Völkerschaft φύλον, -ου τό.
 Vogel ὄρνειον, -ου τό. ὄρνις, -ίδος ὁ u. ἢ.
 Volk φύλον, -ου τό. ἔθνος, -ους τό. λαός (λέως), -οῦ (-ῶ) ὁ. (in Bezug auf d. Staat) δῆμος, -ου ὁ.
 Volksherrschaft δημοκρατία, -ας ἢ.
 Volksversammlung ἐκκλησία, -ας ἢ.
 voll μεστός 3. πλήρης 3. πλήρης 2. od. durch ἐμ-πί/μ/πλημι (von etw. gen.). mit v. Rechte λόγῳ τῷ δικαιοτάτῳ.
 vollenden ἀπο-, ἐπι-τελεῖν.
 von ἀπό, ἐκ, παρά, κατά e. gen. (bei pass.) ὑπό e. gen. (= über) περί e. gen.
 vor (räumlich) πρό e. gen. (zeitl.) πρό e. gen. od. πρὶν, πρότερον ἢ mit einem Verbum. voraster ἢ τὸ πάλαι.
 vorausahnen ἐπ-οπιτεύειν.
 vorbeifahren, an etw. παρα-πελεῖν τι.
 vorbeigehen, an etw. παρ-έρχεσθαι od. παρ-ίέναι τι od. παρά τι.
 vorbringen, etw. (öffentlich) προ-φέρειν, προ-τιθέναι, λέγειν τι.
 Vorfall πράγμα, -ατος τό. τὸ γι-γνόμενον od. γενόμενον.
 Vorgebirge ἄκρα, -ας ἢ. ἀκρωτήριον, -ου τό.

Vorgeſetzter *προστάτης*, -ου ὁ. ἄρχων, -οντος ὁ. jemandes *ἄρ.* sein *προστατεῖν* τινος.
 vorhaben *διανοεῖσθαι* (dp.).
 vorhanden *ὑπάρχων*, *παρών* 3. v. sein *ὑπάρχειν*. *παρ-εἶναι*. *ὑπ-εἶναι*.
 vorher *πρόσθεν*. *πρότερον*.
 Vorhof *προπύλαιον*, -ου τό, gew. plur.
 vornehm *ἐπιτιμος*, *δόκιμος* 2. *εὐγενής* 2.
 Vorſchrift *πρόσταγμα*, -ατος τό. νόμος, -ου ὁ.
 vorſetzen, ſich v. laſſen *παρατίθεσθαι*.
 Vorſitzender *ἐπιστάτης*, -ου ὁ.
 vorſtellen, jem. einem *συνοιστάται* od. *προς-άγειν* τινά τινι. ſich etw. v. *ἐννοεῖν* u. dp. ſich v., daß *ἠγείσθαι*, *νομίζειν* mit inf. *διανοεῖσθαι* (dp.) ὡς mit *partie*.
 vorüberlaufen *παρατρέχειν*.
 vorwärtsmarſchieren *προ-άγειν*. *προ-έρχεσθαι*. *πορεύεσθαι* πόρῳ.
 vorziehen (= den Vorzug geben einem od. einer Sache vor einem od. etw.) *αἰρεῖσθαι* τι πρό od. *ἀντί* τινος, *τί* τινος. *προ-αἰρεῖσθαι* τί τινος. *προ-τιμᾶν* τινά u. *τί* τινος. *προ-κρίνειν* τινά τινος u. *ἀντί* τινος. *προ-τιθέναι* τί τινος od. inf.
 wach *ἐγρηγορός* 3.
 wachen *ἐγρηγορέναι*. wachend = wach.
 wachſen *αὐξάνεσθαι*.
 wacker *ἀγαθός*, *χρηστός*, *γενναῖος*, *σπονδαῖος* 3.
 Wächter *φύλαξ*, -άκος ὁ. *φρούρός*, -οῦ ὁ, gew. pl.
 wählen *αἰρεῖσθαι*. *ἀπο-δεικνύναι*.
 während conl. *ἐν ᾧ*. *ὅτε*. ὡς. *ἐπεὶ* (γε). auch *δέ*. *partie*.
 Wärme *θάλπος*, -ους τό u. pl.
 Waffe *ὄπλον*, -ου τό.

Waffenſtillſtand, mit einem ſchließen *σπένδεσθαι* τινι u. *πρός* τινα. *σπονδὰς ποιεῖσθαι* *πρός* τινα.
 wagen *τολμᾶν*. ſein Leben w. *κινδυνεύειν* τῇ ψυχῇ. ſein Leben für jem. w. *δια-κινδυνεύειν* *ὑπέρ* τινος.
 Wahnsinn *μανία*, -ας ἡ. im *ἄρ.* *μανεῖς* 3.
 wahr *ἀληθής* 2. *ἀληθινός* 3.
 Wahrheit *ἀλήθεια*, -ας ἡ. *ἀληθές* τό. die volle, reine *ἄρ.* *πᾶσα* ἡ *ἀλήθεια*. die *ἄρ.* ſagen, ſprechen *ἀληθεύειν*. *ἰαλήθη* λέγειν. die volle, reine *ἄρ.* ſagen *πᾶσαν* τὴν *ἀλήθειαν* od. *πᾶσας* τὰς *ἀληθείας* λέγειν.
 wahrlich, aber w. *ἀλλὰ μὴν*.
 wandeln *βαίνειν*. *βαδίζειν*.
 wann 1) adv. *πότε*; indir. *ὅποτε*. 3) conl. *ὅτε*. *ὅποτε*. *ἤνικα*. *διταν*, *ὅποτεταν*.
 Ware *φορτίον*, -ου τό.
 warm *θερμός* 3.
 warum *διὰ τί*; *τί*; *τίνος* (τοῦ) *χάριν* od. *ἐνεκα*;
 was *τί*; (indir.) *ὅ τι*. w. für einer? *τίς*; *ποιός*; (indir.) *ὅστις*, *ὁποιός* 3.
 Waſſer *ὕδωρ*, -ατος τό. zu *ἄρ.* u. Land ἰ. Land.
 weder — noch *οὔτε* — *οὔτε*. *μήτε* — *μήτε*.
 Weg *ὁδός*, -οῦ ἡ.
 wegen *διὰ* c. acc. *ἐπί* c. dat. *ἐνεκα* c. gen.
 wegfahren (zu Schiffe) *ἀπο-*, *ἐκ-πλεῖν*. *ἀν-άγεισθαι* (dm. u. dp.).
 weggehen *ἀπ-ιέναι*.
 wegnehmen, einem etw. *ἀφ-αἰρεῖσθαι* τινά τι.
 wegtraffen *ἀρπαζειν*.
 wegſchleppen *δια-φορεῖν*.
 wegſtellen, ſich *ἀφ-*, *μεθ-ιστασθαι*.
 wegtragen *ἀπο-*, *ἐκ-κομίζειν*.

wegtreiben *ἀπ-*, *ἐξ-ελαίνειν*.
 wehen *πνεῖν*.
 Wehflage *ὀλιγογή*, -ῆς ἡ. *ὀδυρμός*, -οῦ ὁ.
 wehren, ſich gegen jem. *ἀμύνεσθαι* τινα.
 Weib *γυνή*, *γυναικός* ἡ.
 weichen (*ὑπ-*) *εἵκειν*. *ἀνα-χωρεῖν*.
 weigern, ſich etw. zu thun *ἀρνεῖσθαι* (dp. Gr. § 132, 2) mit folg. inf. (gew. mit *μη*). *οὐ φάναι* *ποιήσεν* τι.
 Weihgehuß, darbringen *σπένδειν*.
 Weihgeſchenk *ἀνάθημα*, -ατος τό. ein *ἄρ.* darbringen *ἀνα-τιθέναι* *ἀνάθημα*.
 weil *ὅτι*. *διότι*. ὡς. *ἐπεὶ*.
 Wein *οἶνος*, -ου ὁ.
 weinen *δακρῦν*. *κλάειν*.
 weiße ſοφός 3. adv. -ὠς. d. *ἄρ.* *ὁ σοφός*.
 Weiße, die *τρόπος*, -ου ὁ. auf welche *ἄρ.*? *τίνι* od. *ποιῶ* *τρόπῳ*; auf dieſe *ἄρ.* *τούτῳ* (*τῷδε*) *τῷ* *τρόπῳ*. *τοῦτον* (*τόνδε*) *τόν* *τρόπον*. *οὕτω*(ς). auf jede *ἄρ.* *πάντα* *τρόπον*. *πάντως*.
 Weißeheit *σοφία*, -ας ἡ.
 Weißungen geben *παρ-αινεῖν*.
 weit (= geräumig) *εὐρύς* 3. w., bei weitem (bei comp. u. superl.) *πολύ*. (bei comp. auch) *πολλῶ*.
 weiterschreiten *ἐρχεσθαι* (*ἐς* τὸ *πρόσω*).
 Weizenkorn *πυρός*, -οῦ ὁ.
 welcher *ὅς* 3. w. nur, w. immer *ὅστις* 3. (als Frage) *τίς*; (indir.) *ὅστις*. welcher von beiden; *πότερος*; 3.
 Welt *κόσμος*, -ου ὁ. (= die Erde als Wohnſitz der Menſchen) *γῆ*, *γῆς* ἡ. auf die *ἄρ.* kommen *καθίστασθαι* *εἰς* τὸς *ἀνθρώπους*. in d. *ἄρ.* f. *ἐξ-έρχεσθαι* *εἰς* τὸς *ἀνθρώπους*.
 wenden *τρέπειν*. ſich w. *τρέπεσθαι* (med.), zu etw. *εἰς*, *ἐπί*, *πρός* τι.

wenig *ὀλίγος* 3. (comp. *μείων*, *ἥττων*, superl. *ὀλιγιστός*). *μικρός* 3. (comp. *ἐλάττων*, sup. *ἐλάττωτος*). adv. w., ein w. *ὀλίγον*, *μικρόν*, *βραχύ*. weniger *μείων*, *ἐλάττων*, adv. *ἐλάττων*, *ἥττων*.
 wenn *εἰ*. *ἐάν* (*ἂν*, *ἤν*). vgl. wann.
 wer (Fragepron.) *τίς*; (indir.) *ὅστις* 3. (= uter) *πότερος*; 3. (rel.) *ὅς*, *ὅστις* 3. w. auch nur, wer immer *ὅστις* *ποτέ*, *ὅστις* *δή*, *ὅστις* *δήποτε*, *ὅστις* *οἶν*. in Bez. auf Gegenwart u. Zukunft. *ὅς* (mit opt. in Bez. auf die Vergangenheit).
 werden *γίνεσθαι*. *φύεσθαι* (aor. *φῦναι*).
 Werk *ἔργον*, -ου τό. ans *ἄρ.* gehen *ἄπτεσθαι* τοῦ *ἔργου*.
 wert *ἄξιος* 3. viel w. *πολλοῦ* ἄ.
 Wert *ἄξια*, -ας ἡ.
 wertvoll *τίμος* 3.
 weßhalb? *διὰ τί*; *ἐκ* *τίνος* (τοῦ); *τίνος* (τοῦ) *ἐνεκα* oder *χάριν*; w. denn? *τί* *δήποτε*;
 wetteifern, mit einem um etw. *ἀμιλλᾶσθαι* (dp.) *τινι* od. *πρός* τινα *περὶ* *τίνος*. *φιλονικεῖν* *τινι* u. *πρός* *τινα* *περὶ* od. *ὑπέρ* *τίνος*.
 wider *εἰς*. *πρός*. *ἐπί*. *κατά*. w. die Geſeße *παρὰ* τὸς *νόμους*.
 widerfahren *πάσχειν* τι. es w. mir etw. Gutes *εὖ* od. *ἀγαθόν* *τι* *πάσχω*.
 widerſtehen *ἀντ-έχειν*.
 wie (Fragepartikel, direct) *πῶς*; *πῆ*; (indir.) *ὅπως*, *ὅπη*. w. viel? *πόσος*; 3. w. beſchaffen? *ποιός*; 3. (rel.) ὡς. *ὡςπερ*. ſowie *ὡςπερ*. (bei Anführung eines Beiſpieles) *οἶον*. w. viel, w. groß *ὅσος*, *ὅπόσος* 3. um w. viel mehr *ὅσῳ* *μᾶλλον* (od. *μείζων*). (= nach

Art) *δίληρη* c. gen. (als Zeitpartikel) *ὅτε. ὡς.*
wieder *ἀν. ἀφ' ἑαυτῶν. πάλιν.*
wiederaufbauen *ἀν-ιστάναι. ἀν-οικοδομεῖν.*
wiedergewinnen *ἀνα-κτασθαι.*
wiederum s. wieder.
Wieje *λειμών, -ῶνος ὁ.*
wiewohl *εἰ καί (ἐάν καί). καίπερ* mit partice.
wild *ἄγριος* 3. w. Thier (*ἄγριον*) *θηρίον, -ου τό.*
Wille, mit dem W. *βουλούμενος* 3. um jemandes w. *χάριν τινός.*
willfährig, sich w. erweisen *χαρίζεσθαι τινι.*
willfahren *χαρίζεσθαι τινι.*
willig *ἐκών* 3. *ἐθέλων* 3. *πρόθυμος* 2.
Winter *χειμών, -ῶνος ὁ.* im W. *χειμῶνος.*
wir *ἡμεῖς.*
wißbegierig *φιλομαθής* 2.
wissen *γινώσκειν. εἰδέναι.* (= können) *ἔχειν.* nicht w. *ἀγνοεῖν.* *φείγεται τινά τι.* einem Dank w. s. Dank.
Wissen *ἐπιστήμη, -ης ἡ.*
Wissenschaft *ἐπιστήμη, -ης ἡ. μάθησις, -εως ἡ. μάθημα, -ατος τό.* die Wissenschaften *τὰ μαθήματα.*
wo (fragend, dir.) *ποῦ;* (indir.) *ὅπου.* (rel.) *οἷ. ὅπου. ἐνθα.* (= wann) *ὅτε.* (= wo auch nur) *ὅπου ποτέ. ὅπου δήποτε. ὅπου ἄν* (c. coni. in Bez. auf Gegenwart u. Zukunft), *ὅπου* (c. opt. in Bez. auf die Vergangenheit). (Bedingungsartikel) *εἰ. εἰάν.* wo möglich s. möglich.
wodurch eben *ἦπερ, ἥπερ.*
woher? *πόθεν;*
wohin? *ποῖ;* (rel.) *οἷ. ὅπου.* w. immer *ὅπου ἄν.*
wohl *εὖ.* lebe w.! *εὐτόχει. εὐόωσο.*

(zur Beschränkung einer Behauptung) opt. c. *ἄν. ποῦ. ἴσως. τάχα.*
Wohl *ἀγαθόν, -οῦ τό. σωτηρία, -ας ἡ.* das öffentliche, allgemeine W. *τὰ κοινὰ ἀγαθὰ.*
wohlbehalten *σῶς* 3. u. 2.
Wohlergehen *εὐδαιμονία, εὐπρωγία, -ας ἡ.*
wohlgesinnt *εὖνοος* 2.
wohlhabend *εὐδαιμων* 2.
wohlriechend *εὐώδης* 2.
Wohlthäter *εὐεργέτης, -ου ὁ.*
Wohlthat *εὐεργεσία, -ας ἡ.* einem eine W. erweisen *εὐεργεσίαν δίδομαι τινί. εὐεργετεῖν τινά. εὐεργεσίαν κατατίθεσθαι πρὸς ὁδ. εἰς τινά. W. von einem empfangen εὐεργετεῖσθαι (pass.) ὑπὸ τινος. εὖ ὁδ. ἀγαθὰ πάσχειν ὑπὸ τινος.* der Empfänger einer W. *ὁ εὐεργετούμενος.*
wohlthun, einem *εὐεργετεῖν, εὖ ποιεῖν τινά.*
Wohlthun, sich des W. freuen *ἡδουσθαι εὐεργετοῦντα.*
wohlwollend *εὖνοος* 2.
wohnen *οἰκεῖν,* an einem Orte (*κατ-οικεῖν ἐν χωρίῳ.*
Wohnstätte *δίαίτια, -ης ἡ. εὐνή, -ῆς ἡ.*
Wohnung *οἴκησις, -εως ἡ.*
Wolf *λύκος, -ου ὁ.*
Wolle *ξέριον, -ου τό* (u. pl.).
wollen *βούλεσθαι. ἐθέλειν. μέλλειν* (mit inf. gew. fut.). imperf. de conatu.
Wort *ῥῆμα, -ατος τό. λόγος, -ου ὁ.* einem gute W. geben *πεῖθειν τινά λόγῳ. δεῖσθαι (dp.) τινος.*
wozu? *τίνος (τοῦ) ἕνεκα; πρὸς ὁδ. ἐπὶ τί; τί;*
wünschen *ἐπι-θυμεῖν, ἐφ-ίεσθαι τινος. ἀξιόων* (mit folg. inf.).
wünschenswert *αἰρετός* 3. es ist etw. für mich wünschenswerter als etw. *αἰρετώτερον ἐστὶ τί μοί τινος.*

würdig *ἀξίος* (3.) *τινος.* jem. einer Sache für w. halten *ἀξιον νομίζειν τινά τινος.*
würdigem, jem. einer Sache *ἀξιόων τινά τινος. τιμᾶν τινά τινι.*
Wüste *ἐρημία, -ας ἡ.*
wunderbar *θαυμαστός* 3. adv. *-ῶς.* wundern, sich *θαυμάζειν.* ich w. mich, daß *θαυμάζω, ὡς ὁδ. ὅτι, ὅπως, εἰ.*
Wunsch, einem nach W. sprechen *πρὸς χάριν λέγειν τινί.*
Xenophon *Ξενοφῶν, -ῶντος ὁ.*
Xerxes *Ξέρξης, -ου ὁ.*
zählen *δαμάζειν.*
Zahl *ἀριθμός, -οῦ ὁ. πλήθος, -ους τό.*
zahn *ἡμερος* 2. *πρῶτος* 3.
Zahn *ὀδούς, -όντος ὁ.*
Zank *στάσις, -εως ἡ. ἔρις, -ιδος ἡ.*
zart *τέρην* 3.
Zeichen *σημεῖον, -ου τό.* (= Kennzeichen) *τεκμήριον, -ου τό.* ein 3. sein von etw. *εἶναι (τί) τινος.*
zeigen (= etw. sehen lassen) *ἀποφαίνεσθαι, παρ-έχεσθαι τι.* sich als etw. 3. *παρ-έχειν ἑαυτὸν τινά. (ἐπι-, ἀπο-) δεικνύναι ἑαυτὸν τινά. (= beweisen, darthun) ἀποφαίνειν τι.* die Dankbarkeit für etw. zeigen *χάριν ἀπο-διδόναι τινός.*
Zeit *χρόνος, -ου ὁ.* (= rechte, günstige 3.) *καιρός, -οῦ ὁ.* zur 3. *κατά* c. acc. in kurzer 3., s. kurz. lange 3. *μακρόν, πολὺν, συχρὸν χρόνον.*
Zenon *Ζήνων, -ωνος ὁ.*
zerbrechen *κατ-αγνίναί. δια-, κατα-θ-ήγνίναί.*
zerreißen (*δια-, κατα-, περι-*) *θήγνίναί.*
zerstören *κατα-σκάπτειν, κατα-βάλλειν, ἀνα-τρέπειν, δια-φθείρειν.*
zerstreuen *δια-σπείρειν, δια-σκεδανύναί. δια-σπᾶν* (ἐπῆ).

zerstückeln *κατὰ μικρὰ ποιεῖν. κερματίζειν. συν-τέμνειν. κατα-κροουροῦν.*
Zeuge *μάρτυς, -υρος ὁ.*
Zeus *Ζεὺς, Διὸς ὁ.*
Ziege *αἴξ, αἰγός ἡ.*
ziehen intr. (von einem Heere u. vom Feldherrn) *ἐλαίνειν.* (= 3. Felde 3.) *στρατεύεσθαι,* gegen jem. *ἐπὶ τινά.* in den Krieg, Kampf 3. *ὁρμᾶν* (u. dp.) *ἐπὶ τὸν πόλεμον, εἰς τὴν μάχην.* aus dem Lande 3. *ἀπο-χωρεῖν ἐκ ὁδ. ἀπὸ τῆς χώρας. μετ-αν-ίστασθαι ἐκ.*
Ziel *σκοπός, -οῦ ὁ.*
ziemen *πρὸς-ήκειν. πρόπειν.*
zieren (*ἐπι-, κατα-*) *κοσμεῖν.*
zinsbar, jem. machen *δεκατετεῖν.*
Zitherspieler *κιθαροφθός, -οῦ ὁ.*
zögern *μέλλειν.*
Zorn *ὄργη, -ῆς ἡ. θυμός, -οῦ ὁ.* freisein vom 3. *τὸ ἀόργητον.* im 3. *ὄργῃ. δι' ὄργης (-ῆν). μετ' ὄργης.* in 3. gerathen *ὀργίζεσθαι* (dp.).
zu (wohin?) *πρὸς, εἰς, ἐπὶ, παρά* c. acc. (als Steigerungspartikel) *ἀγαν. λίαν.* bei adi. u. adv. gew. comp. mit ὁδ. ohne τοῦ *δέοντος ὁδ. προσήκοντος.*
zubringen *δι-άγειν. δια-τρέβειν. ἀνα-άλισκειν.*
züchtigen *ζημιόων.*
Zügellosigkeit *ἀκολασία, -ας ἡ.*
zürnen *ὀργίζεσθαι* (dp.) *ἀγανακτεῖν. χαλεπῶς φέρειν.*
zuerst *πρῶτος* 3. (= anfangs) (*τό*) *πρῶτον.*
zufällig, durch *τυγχάνω* c. part.
zufrieden, sein mit etw. *στέργειν τινί* u. *τι. ἀγαπᾶν τινι ὁδ. τι.*
zufügen, einem etw. *ποιεῖν ὁδ. δρᾶν τινά τι.* einem ein Unrecht 3. *ἀδίκημα ἀδικεῖν ὁδ. ποιεῖν τινά.*
Zugang *πρόσδοδος, εἰσοδος, -ου ἡ.*

zugebote stehen, jem. παρ-εἶναι od. ἐπ-άρχειν τινί.
 zugestehen δμολογεῖν. συμ-φάναι. ἐφ-ίεσθαι.
 zugethan φίλος 3.
 zugrunde s. Grund.
 zukommen, es k. mir zu δίκαιός εἰμι mit inf.
 zukünftig, das 3. τὰ ἐσόμενα.
 Zukunft τὰ ἐσόμενα. τὰ μέλλοντα. in 3 τοῦ λοιποῦ. ἐν τῷ ἐπιόντι χρόνῳ. ἕστερον. ἕστέρω χρόνῳ.
 zulassen εἶναι, συ-χωρεῖν c. inf. περι-ορᾶν c. part. nicht 3. οὐ προσ-ίεσθαι τι. κολῦειν τι od. mit inf. (auch mit μή).
 zuleide s. Leid.
 zuletzt ἕστατος 3.
 Zunge γλῶττα, -ης ἡ.
 zurathe ziehen, s. Rath.
 zurückberufen ἀνα-καλεῖν (u. med.).
 zurückbleiben κατα-, ὑπο-λείπεσθαι.
 zurückbringen ἀνα-χομίζειν. ἀν-άγειν. glücklich 3. ἀνα-σφίζειν.
 zurückführen ἐπ-αν-άγειν. einen Vertriebenen κατ-, ἐπ-αν-άγειν φεύγοντα.
 zurückgeben ἀπο-διδόναι.
 zurückkehren ἀπο-νοστεῖν. ἀφ-ικνεῖσθαι. ἐπ-αν-ίεσθαι. zurückgekehrt sein ἐπ-αν-ίειν.
 zurückkommen = zurückkehren.
 zurücknehmen ἀνα-, μετα-τίθεσθαι.
 zurückschicken ἀνα-, ἀπο-πέμπειν.
 zurückziehen, sich (ἐπ-) ἀνα-χωρεῖν.
 zurufen παρα-κλεῖσθαι τινί.

zusammen ὁμοῦ. ἅμα. (= gemeinschaftlich) κοινῇ. in Zusammen- setzungen gew. durch συν-.
 zusammen aufwachsen συν-τρέφεσθαι (pass.).
 zusammenfließen συν-θεῖν.
 zusammen reisen, mit jem. συμ-πο-ρεῖσθαι τινί.
 zusammensetzen συν-τιθέσθαι. συν-ιστάσθαι. zusammengesetzt sein συν-τεθεῖσθαι, gew. συγκείσθαι. συν-εστάναι.
 zuschreiben ἐπι-γράφειν.
 zusehen (= sich vorsehen) ὁρᾶν. φυ-λάττεσθαι (med.); εὐλαβεῖσθαι mit folg. μή od. ὅπως μή mit conl. od. opt.
 zustehen, es steht mir (das Recht) zu προσ-ήκει μοι.
 zustoßen, es stößt mir etw. zu προσ-, συμ-πίπτει μοί τι. περι-πίπτω τινί.
 zutheil s. Theil.
 zutheilen, welchen etw. δια-διδόναι τισί τι.
 Zutritt, einem den 3. gestatten παρ-ίεσθαι τινά. προσ-ίεσθαι τινά.
 zuvor, durch φθάνω c. part.
 zwar μέν (einem folg. δέ entsprechend).
 Zweck, zu diesem 3. πρὸς τοῦτο.
 zweimal δις. διπλάσιος 3.
 zwingen, jem. zu etw. ἀναγκάζειν τινά τι od. mit inf. βιάζεσθαι τινά τι mit inf.
 Zwist διαφορά, -ᾶς ἡ. στάσις, -εως ἡ.

Syntaktischer Anhang.*)

Congruenz.

In der Congruenz stimmt das Griechische mit dem Lateinischen fast durchwegs überein. Eigen sind der griech. Sprache folgende Fälle:

1. Der Plural eines Neutrums als Subject hat das Verbum § 1. im Singular bei sich, das Prädicatsnomen aber im Plural (§ 140, 2). Beisp.: 12, ^{2 4 5}. 14, ^{4 6 7 11}. 16, ⁶ u. s. w.
2. Ein Dual als Subject oder zwei Subjecte können das Prädicat § 2. im Dual od. im Plural bei sich haben (§ 140, 3). Beisp.: 3, 5, 5, 3; 9, 6, 8, 7, 5, 9, 1; 2, 14, ¹⁴. 25, 7, 45, 7, 70, ¹. 110, ¹. 137, ^{18 19} u. a.

Artikel.

1. Der Artikel ist ursprünglich, wie das deutsche der, die, das, § 3. ein pronomens demonstrativum. Die demonstrative Bedeutung hat der Artikel noch behalten in der Verbindung: ὁ μὲν — ὁ δέ — ὁ δέ „der eine — der andere — noch ein anderer“ u. s. w. (durch alle casus und genera). Ebenso: ὁ δέ (ἡ δέ) „der (die) aber“ (§ 141). Adverbial: τὸ μὲν — τὸ δέ „theils — theils“. Beisp.: 16, ¹. 18, ^{1 2}. 65, 1, 70, ^{8 9}. 74, ^{9 10}. 76, ⁸. 112, ²³. 137, ¹³ (^{60 92 186}).
2. Der bestimmte Artikel wird im allgemeinen gesetzt, wo er im Deutschen steht; dagegen der unbestimmte Artikel „ein“ wird nicht ausgedrückt (§ 141). Beisp.: 1, 2 u. s. w.
3. Der bloße Artikel vertritt oft die Stelle eines Possessiv- § 5. pronomens, namentlich wenn sich das deutsche Possessivpronomen, ohne einen Nachdruck zu haben, auf das Subject des Satzes bezieht (§ 142, 1). Beisp.: 3, 9, 4, 5, 5, 4, 6, 3, 8, 5; 7; 8, 31, 3 u. a.
4. Tritt zu einem Eigennamen eine Apposition, so bekommt § 6. die Apposition den Artikel, der Eigennamen nicht (§ 144, 1, A.). Beisp.: 20, 11, 24, 6, 36, 4, 42, 3, 45, ^{1 2}. 46, 4, 65, 7.

*) Im Folgenden beziehen sich die fetten Zahlen auf die Stücke, die beige- fägten größeren auf die Sätze, die kleineren (obenstehenden Zahlen) auf die Zeilen. Die eingeklammerten Zahlen weisen auf die Zahl der Spruchverse.

68, ² u. a. — Nur die Eigennamen der Flüsse treten zwischen den Artikel und ποταμός. Beisp.: 129, ^{13 20}. 163, ¹¹.

§ 7. 5. Alles, was dem Substantive als nähere Bestimmung des Begriffes beigelegt wird, muß entweder

a) zwischen den Artikel und das dazu gehörige Substantiv gesetzt oder

b) mit Wiederholung des Artikels dem Substantiv nachgesetzt werden: attributive Stellung (§ 146). Beisp.: 1, 6; 9, 2, 2; 7, 3, 3; 6; 8, 4, 1; 4; 6; 7; 8, 25, 6, 47, ^{2 3}. 52, ¹⁰ u. a.

§ 8. 6. Durch Hinzutreten des Artikels können zu Substantiven erhoben werden (§ 143):

a) Adjective: 16, ⁸. 20, 8, 32, ⁹.

b) Participien: 25, 8, 157, ³. 159, ⁶. (195 203 203).

c) Adverbien: ὁ πέλας der Nachbar, der Nächste. 170, 12.

d) Infinitive: (⁸⁸); vgl. § 125.

e) Präpositionen mit ihrem Casus: οἱ ἐν τῇ πόλει die Leute in der Stadt. 157, ³.

f) Genitive: 157, ¹⁷. (49).

§ 9. 7. Durch den vortretenden Artikel können Adverbien und präpositionelle Ausdrücke zu Adjectiven gemacht werden (§ 143). Beisp.: τὸ νῦν γένος das jetzige Geschlecht. 106, ¹². 147, ⁹.

§ 10. 8. Das Prädicatsnomen hat in der Regel keinen Artikel bei sich, während er im Deutschen dabei stehen kann (§ 145, 1). Beisp.: 1, 2, 2, 2; 5, 5, 1; 2 u. s. w.

§ 11. 9. Der Artikel steht in attributiver Stellung (d. h. vor dem betreffenden Worte):

a) Bei Possessiv- und adjectivischen Pronominibus: ἐμός, σός, ἡμέτερος, ἐμέτερος, ἄλλος, ἕτερος, τοιοῦτος, τοσοῦτος, τηλικούτος (§ 146, 2, a). Beisp.: 39, ^{2 3}. 45, ⁴. 68, 69.

b) Bei den possessiven Genitiven der pronomina reflexiva und demonstrativa (§ 146, 2, b). Beisp.: 68 ff.

§ 12. 10. Prädicative Stellung (d. h. vor dem mit dem Artikel versehenen Nomen od. ohne Artikel nach dem Nomen) haben (§ 147):

a) Die demonstrativen Pronomina οὗτος, ὅδε, ἐκεῖνος. Beisp.: 72 ff.

b) Das Pronomen αὐτός in der Bed. selbst. Beisp.: 70 ff.

c) Die possessiven Genitive der Personalpronomina und von αὐτός. Beisp.: 70 ff.

d) Die partitiven Genitive. 61, 7, 63, ¹¹. 66, ⁹. 88, ⁸. 165, ²³.

§ 13. 11. Merke: πᾶσα ἡ πόλις (ἡ πόλις πᾶσα) die ganze Stadt, πᾶσαι (αἱ) πόλεις alle Städte, πᾶσα πόλις jede Stadt, πᾶς ἄνθρωπος jeder Mensch, πάντες (οἱ) ἄνθρωποι alle Menschen (§ 148). Beisp.: 54, 1 ff. 55, ^{1 6}. 56, 1 ff. u. s. w.

12. Merke: ἡ μέση πόλις die mittlere Stadt (mit Bezug auf § 14. andere Städte), μέση ἡ πόλις od. ἡ πόλις μέση die Mitte der Stadt (§ 148, A. 3). Beisp.: 39, ⁴.

13. Merke: ὁ μόνος υἱός od. ὁ υἱός ὁ μόνος der einzige Sohn, § 15. μόνος ὁ υἱός (ὁ υἱός μόνος) nur der Sohn (§ 148, A. 3). Beisp.: 50, ⁶. 116, ³. 66, ¹⁰.

Vocativ.

Im Vocativ steht die angeredete Person od. Sache. Vor den § 16. Vocativ tritt gewöhnlich die Interjection ὦ (§ 150). Beisp.: 1, 4, 3, 9, 5, 4, 6, 3; 5, 7, 8; 9; 10, 8, 4; 5; 7 u. s. w.

Accusativ.

Ein Accusativobject haben die Verba, welche bedeuten:

1. nützen, schaden, Gutes, Böses thun od. reden (§ 152, 1). § 17. Beisp.: 88, ¹⁴. 90, 7, 91, 9, 102, ^{7 19}. 103, 2, 106, ⁴ (100 138 142).

2. fliehen, verborgen sein, ausgehen (mangeln), nachstellen, nachsehen, nachahmen, zuvorkommen (§ 152, 2). Beisp.: 20, 9, 87, 7, 101, ¹¹. 102, ²⁰. 104, ⁹. 105, 9, 116, ⁴². 126, ⁴. 158, 11, 159, ³¹. 162, 9, 169, ³⁴ (119 144 164 244) u. a.

3. sich fürchten, sich scheuen, sich hüten, sich schämen vor jem., erschrecken vor jem., sich wehren gegen jem., sich rächen an jem. (§ 152, 3). Beisp.: 111, 3, 127, ²⁸. 169, ^{21 22} (175).

4. Der Accusativ des inneren Objectes od. des Inhaltes bei transitiven u. intransitiven Verben kann ein mit dem Verbum stammverwandtes od. sinnverwandtes Wort sein, gewöhnlich in Verbindung mit einem Attribut (§ 153). Beisp.: 70, ¹. 131, ^{23 27}. 137, ¹⁹. 147, ¹ (213 261).

5. Zum Verbum kann ein neutrales Adjectiv od. Pronomen als nähere Bestimmung fast wie ein Adverbium hinzutreten (§ 153, 3). Beisp.: 101, ⁷. 124, ^{2 3}.

6. Der doppelte Acc. steht (ähnlich im Lat.) bei den Verbis:

a) belehren, erinnern, verheimlichen, fragen, fordern, an- und ausziehen, wegnehmen (§ 154, 1). Beisp.: 141, ⁶. 145, ²⁴. 154, 8, 161, ¹⁷. 162, 15, 165, ⁷. 169, ^{15 19}.

b) Viele transitive Verba haben ein äußeres (persönliches) und ein inneres (sachliches) Object (§ 154, 2). Beisp.: ποιῆν τινα καλόν, ἀγαθόν.

c) Einen Accusativ des äußeren Objectes und des Prädicats haben (wie im Lat.) die Verba: nennen, wofür halten, für etw. erklären, wozu ernennen, erwählen, machen, sich zeigen, erweisen (παρέχειν) als (§ 154, 3). Beisp.: 5, 8; 10, 6, 1; 6, 7, 11, 8, 6, 13, 1, 20, 1 u. s. w. 63, ⁶. 68, ¹⁰. 127, ¹⁸. 155, ¹⁹ (9 139 233 234).

7. Häufig steht in freierer Weise ein Accusativ, um zu bezeichnen, auf welchen Theil od. Gegenstand sich der Begriff des Verbums od.

Adjectivus bezieht — daher Accusativ der Beziehung genannt = lat. ablativus limitationis (§ 155). Beisp.: 45, 2 3. 78, 3 12. 83, 6. 84, 10. 96, 2. 99, 5 13. 112, 2 10. 116, 4. 143, 9. 149, 8. 157, 8. 161, 5 (92 100 121 193).

§ 26. 8. Der Accusativ der Ausdehnung in Raum und Zeit auf die Frage: „wie weit?“ „wie lange?“ (§ 155, B). Beisp.: 35, 1. 78, 2 3. 79, 3 5. 84, 13. 89, 7. 94, 6 7. 131, 28 29. 133, 17. 145, 28 29. 149, 5. 157, 11 u. s. w.

§ 27. 9. Viele Accusative des Inhaltes, der Beziehung und Ausdehnung sind zu Adverbien geworden, z. B. *τέλος*, *τελευταίον* endlich, zuletzt, (*τὸ*) *πρώτον* zuerst, *πρότερον* früher, vorher, *δευτέρον* zum zweitenmale, *ἕστερον* später, *τὸ λοιπόν* in Zukunft, *τὸ νῦν* für jetzt, *μικρόν* (*τι*) ein wenig, *τὴν ταχίστην* (sc. *ὁδόν*) schnellst, *οὐδέν* gar nicht, *πολλά* sehr, dringend u. a. (§ 155, C). Beisp.: 26, 8. 59, 14. 70, 6 8. 74, 2 14. 86, 6. 90, 9. 94, 8. 95, 2. 98, 3. 116, 10. 118, 10. 133, 24. 139, 22. 141, 4. 143, 13. 151, 7. 155, 2 13 14. 157, 7. 163, 9. 167, 17 (100 207).

Genitiv.

§ 28. 1. Der gen. possessivus bei *εἶναι* u. *γίγνεσθαι* bezeichnet (wie im Lat.) die Sache, Pflicht, Gewohnheit, Los, Zeichen, Eigenthum jemandes (§ 157, 2). Beisp.: 7, 2; 10, 8, 2; 8, 23, 9. 54, 6. 57, 12 13. 58, 5. 63, 10. 66, 11. 113, 10. 123, 11. 125, 3 (37 44 51 142 251).

§ 29. 2. Tritt zu einem nomen proprium als Apposition „der Sohn des“, so wird das Wort *υἱός* (Sohn) gewöhnlich ausgelassen und der bloße Artikel gesetzt (§ 157, A. 1). Beisp.: 47, 1. 78, 6. 92, 12. 143, 9 13 31. 145, 1 2.

§ 30. 3. Der Ausdruck „im Hades“ wird überfetzt durch *ἐν Αἰδῶν*, wobei *δοῦν* od. *οἰκία* zu ergänzen ist. Ebenso heißt „in den Hades“ *εἰς Αἰδῶν* (§ 157, A. 2). Beisp.: 54, 2.

§ 31. 4. *ιερός* heilig, geweiht, hat den Namen der Gottheit, der etw. geweiht ist, im Genitiv (§ 157, A. 1). Beisp.: 20, 11. 87, 1. 94, 5. 139, 24.

§ 32. 5. Der Genitiv steht (wie im Lat.) bei den Adjectiven, welche bedeuten: begierig, fundig, eingedenk, theilhaftig, mächtig, voll und deren Gegentheil (§ 158, A. 2). Beisp.: 57, 5 6 9. 59, 6 9 14. 60, 7. 73, 7. 106, 7. 123, 13 19. 149, 19. 155, 10 (101).

§ 33. 6. Der Genitiv steht bei den Adj. wert, würdig (unwürdig) u. feil (§ 158, A. 3). Beisp.: 47, 10. 66, 13. 96, 3 6. 167, 9 (39 258).

§ 34. 7. Der genitivus comparationis entspricht dem lat. ablativus comparationis (§ 158, A. 4). Beisp.: 61, 11. 62, 5; 6. 63, 3 9 11. 66, 1 11. 102, 5 9 16 20. 119, 3. 163, 18 (58 59 62 64 65 66 71 93 94 96).

§ 35. 8. Der Genitiv steht auch bei Adverbien des Ortes, der Zeit, der Art und Weise (§ 158, B). Beisp.: 32, 1. 37, 1. 92, 14. 159, 27. 167, 4 6 (191).

9. Der partitive Genitiv steht bei den Verben, welche bedeuten: § 36. essen, kosten, genießen (§ 159, 1, a). Beisp.: 86, 12. 121, 9. 131, 7. 167, 29. 169, 30. 170, 13 (264).

10. Der partitive Genitiv steht bei den Verbis, welche bedeuten: § 37. Antheil nehmen u. Antheil geben (§ 159, 1, b). Beisp.: 88, 8. 159, 35.

11. Der partitive Genitiv steht bei den Verbis, welche bedeuten: § 38. anfassen, angreifen, berühren, zielen, das Ziel erreichen, verfehlen, erproben (§ 159, 1, c). Beisp.: 37, 8. 55, 14. 89, 11. 102, 11. 103, 3. 110, 15. 123, 15. 127, 2. 133, 9. 159, 10 24. 160, 13; 14. 161, 22. 169, 6 12 39 (30 158 243 254 255 256 286 293).

12. Der Genitiv steht bei den Verben sich erinnern an, § 39. sich kümmern um, wahrnehmen, hören auf etw. (§ 160). Beisp.: 65, 12. 66, 10. 68, 19. 70, 12. 86, 7. 87, 4. 90, 22. 105, 5. 110, 6 16. 120, 5. 159, 2 18. 161, 1 10. 163, 6. 164, 12. 169, 3 (110 218 260).

13. Der Genitiv steht als gen. comparationis bei den Verbis, § 40. deren Bedeutung ein Superlativ- oder ein Comparativbegriff zugrunde liegt (§ 161). Beisp.: 21, 5. 23, 2 4. 24, 2. 28, 8. 49, 4. 65, 5. 68, 8. 71, 1; 10. 89, 5. 92, 18. 100, 5. 119, 9. 133, 5 6. 137, 23. 147, 6. 165, 31. 167, 8 (100 117).

14. Der Genitiv steht bei den Verbis der Fülle und des Mangels § 41. (§ 162). Beisp.: 112, 16. 124, 11. 147, 2 6 8 14. 148. 163, 19 (266).

15. Der Genitiv steht als gen. separationis bei den Verbis der Trennung, Befreiung, des Abstehens, Hinderns und Weichens (§ 163). Beisp.: 70, 9. 80, 12. 88, 4. 89, 4. 90, 19. 94, 10 18. 98, 15. 102, 2. 104, 11. 109, 3. 110, 1 14. 116, 21 44. 120, 8 11. 121, 14. 122, 16. 125, 10. 126, 7. 129, 10 13. 137, 21. 143, 18. 145, 3. 147, 18. 155, 22. 169, 28 (19 264 294).

16. Der Genitiv steht als gen. pretii bei den Verbis des Kaufens, § 43. Verkaufens, Kostens, Mietens, Schätzens (§ 164). Beisp.: 97, 1. 132, 3. 152, 7 (39).

17. Der Genitiv steht als gen. causae bei den Verbis des Affectes § 44. (§ 165). Beisp.: 92, 18. 149, 3 7.

18. Der Genitiv steht als gen. criminis bei den Verbis des Beschuldigens und des gerichtlichen Verfahrens (§ 166): *διώκειν τινά τινος* jem. wegen etw. verfolgen, klagen. 97, 7.

19. Der Genitiv steht bei den Verbis, die mit der Präposition *κατά* § 46. zusammengesetzt sind, wenn sie eine feindselige Handlung oder Beurtheilung ausdrücken (§ 167). Beisp.: 135, 6. 169, 23 32.

20. Der Genitiv steht als gen. temporis zur Angabe eines Zeitganzen, innerhalb dessen etwas geschieht, auf die Frage „wann?“ „während welcher Zeit?“ (§ 168, 2). Beisp.: 23, 8. 27, 5. 29, 1; 4. 43, 2; 3. 44, 1. 51, 10. 59, 3 8 13. 149, 20. 154, 8.

21. Über den gen. absolutus f. § 134.

§ 48.

Dativ.

- § 49. 1. Der Dativ bezeichnet (wie im Lat.) den Besitzer bei *εἶναι* und *γίγνεσθαι*, wo wir im Deutschen haben gebrauchen (§ 170, b). Beisp.: 20, 5. 23, 10. 25, 7. 36, 1. 39, 5. 46, 5 u. a.
- § 50. 2. Der dativus sociativus od. Dativ der Gemeinschaft steht bei den Verbis, die ein Zusammentreffen im feindlichen oder freundlichen Sinne oder eine Gemeinschaft mit jem. ausdrücken. Namentlich steht dieser Dativ auch bei den Compositis mit den Präpositionen *ἐν*, *σύν*, *ἐπι*, *πρός*, *παρά*, wenn sie dadurch den Begriff des Zusammentreffens, Vereinigens erhalten (§ 171). Beisp.: 24, 4. 72, 1¹³. 163, 17 (4 236 241). 23, 10. 26, 7. 70, 1. 88, 12¹⁸. 106, 6. 110, 3. 114, 12. 116, 10²⁰. 122, 2. 123, 6. 124, 10. 126, 27. 127, 18. 132, 1. 137, 2. 139, 17. 143, 4⁸ 19. 149, 21. 163, 4. 165, 12. 169, 17²⁹ (152 153 228).
- § 51. 3. Dem lat. abl. instrumenti entspricht im Griech. der dat. instrumenti (§ 172, a). Beisp.: 8, 5. 9, 3. 10, 1. 11, 2. 12, 3. 14, 6. 18, 4. 20, 6. 21, 1. 23, 1⁶. 24, 1. 26, 5⁷. 33, 2; 8. 55, 3. 61, 8⁹. 126, 16⁶ u. a.
- § 52. 4. Der dat. instrumenti steht auch bei *χρῆσθαι τινι* uti aliqua re od. aliquo etw. gebrauchen od. haben, jem. gebrauchen od. verwenden (§ 172, a, A. 1). Beisp.: 96, 4. 98, 2¹³. 110, 13. 112, 18. 129, 3. 136, 4. 137, 5. 147, 18 (184 214) u. a.
- § 53. 5. Dem lat. abl. causae entspricht im Griech. der dativus causae (§ 172, b). Beisp.: 74, 1. 94, 5. 106, 3. 112, 4. 121, 10 (72 87 183).
- § 54. 6. Dem lat. abl. mensurae entspricht im Griech. der dat. mensurae (§ 172, c). Beisp.: 72, 15¹⁶. 73, 5; 12. 86, 9. 110, 7. 116, 28. 126, 15. 141, 5. 145, 27 (201).
- § 55. 7. Dem lat. abl. modi entspricht im Griechischen der dat. modi (§ 172, d). Beisp.: 15, 6. 18, 1. 21, 6. 23, 7. 74, 4. 82, 7. 94, 9. 121, 7. 155, 21. 163, 10 (211).
- § 56. 8. Dem lat. abl. temporis entspricht im Griech. der dat. temporis (§ 173). Beisp.: 28, 1. 43, 3. 78, 5⁸ 10. 79, 1³. 123, 5⁶. 148, 5.

Präpositionen.

A. Präpositionen mit dem Accusativ.

- § 57. 1. *εἰς* (*εἰς*) = lat. *in* cum accus. auf die Frage „wohin?“ vom Ort, von der Zeit, von Maß u. Zahl, übertragen vom Zwecke und der Beziehung auf etw.: in, zu, nach, auf, für, gegen (§ 176, 1). Beisp.: 18, 2. 20, 10. 25, 3. 32, 3. 37, 3 u. a. ☞
- § 58. 2. *ἀνά* (Gegens. *κατά*) räumlich, zeitlich, übertragen, distributiv: auf, über — hin, nach, zu (§ 176, 2). Beisp.: 18, 6. 19, 4. 122, 10. 141, 1.

B. Präpositionen mit dem Genitiv.

1. *ἀντί* anstatt, an der Stelle, für (§ 177, 1). Beisp.: 69, 5. § 59. 86, 11. 94, 18. 103, 9. 124, 4. 131, 25. 151, 6. 159, 18.
2. *ἀπό* (= lat. *ab*, deutsch *ab*) örtlich, zeitlich, übertragen: § 60. von — weg, von — her, seit, nach (§ 177, 2). Beisp.: 9, 5. 13, 4. 60, 8. 63, 12. 65, 1. 82, 1. 149, 9 u. a.
3. *ἐκ*, *ἐξ* (= lat. *ex*, *e*) örtlich, zeitlich, übertragen: aus, § 61. unter, von — an, seit, an, infolge, vor (§ 177, 3). Beisp.: 7, 4. 10, 4⁷ 8. 11, 6. 12, 4⁸. 32, 5. 35, 8. 47, 3. 50, 16. 55, 1². 57, 2. 96, 3. 106, 5. 153, 16. 154, 4 u. a.
4. *πρό* (= lat. *pro*) örtlich, zeitlich, im Sinne des Vor- § 62. zuges: vor (§ 177, 4). Beisp.: 37, 11. 64, 1. 68, 1. 95, 2. 116, 30. 149, 6 u. a.

C. Präpositionen mit dem Dativ.

1. *ἐν* (= lat. *in* e. abl., deutsch *in*) auf die Frage „wo?“ örtlich, § 63. zeitlich, übertragen: in, an, auf, bei, unter, vor, während (§ 178, 1). Beisp.: 1, 3; 8. 2, 3. 4, 2; 6. 5, 7. 6, 7. 8, 9. 9, 4; 6. 10, 2. 11, 1; 6. 12, 1. 13, 6. 51, 2. 93, 10. 124, 11 u. a.
2. *σύν*, *ξύν* (= lat. *cum*) mit, wofür gew. *μετά* e. gen. § 64. gebraucht wird.

D. Präpositionen mit dem Genitiv und Accusativ.

1. *διά*, urspr. zwischen, dann zwischen durch (§ 179, 1):
a) mit dem Genitiv: örtlich, zeitlich, instrumental: durch, § 65. während, innerhalb, in, vermittelst. Beisp.: 18, 3. 19, 5. 26, 7. 28, 2. 84, 9. 86, 6. 110, 2. 122, 1. 124, 12. 139, 29. 143, 5;
b) mit dem Accusativ: causal: wegen, aus, vor. Beisp.: § 66. 39, 3⁶. 47, 7. 49, 2. 50, 12. 84, 3. 116, 24.
2. *κατά* (Gegens. *ἀνά*) urspr. herab (§ 179, 2):
a) mit dem Genitiv: räumlich, übertragen: von — herab, § 67. gegen. Beisp.: 108, 17. 149, 16;
b) mit dem Accusativ: örtlich, zeitlich, übertragen, distributiv: längs — hin, durch — hin, zur Zeit, nach, für, zu, infolge, gemäß. Beisp.: 18, 6. 19, 4. 45, 10. 46, 4. 61, 4. 63, 1². 70, 4. 90, 10. 116, 2. 121, 1⁶.
3. *ὑπέρ* (= lat. *super*, deutsch *über*) Grundbed. über (§ 179, 3):
a) mit dem Genitiv: räumlich, übertragen: über, ober- § 69. (halb), für (pro). Beisp.: 40, 2. 68, 4. 70, 3. 81, 4. 87, 2. 149, 15. 151, 21;
b) mit dem Accusativ: räumlich, zeitlich, das Maß be- § 70. zeichnend: oberhalb, darüber hinaus, über. Beisp.: Xen. II, 9, 32.
4. *μετά* Grundb. mitten (§ 179, 4):
a) mit dem Genitiv: mit. Beisp.: 10, 8. 23, 9. 32, 4. 50, 2. 68, § 71. 1⁶ 9. 116, 17. 120, 2;

§ 72. b) mit dem Accusativ: zeitlich, von der Reihenfolge: nach.
Beisp.: 26, 8. 37, 2. 38, 9. 39, 2. 67, 6. 78, 4 7 11 u. a.

E. Präpositionen mit dem Genitiv, Dativ und Accusativ.

§ 73. 1. *ἀμφί* (verwandt mit *ἀμφω*, lat. *amb-*) um (§ 180, 1) in der
Prosa fast nur mit dem Accusativ: um. Beisp.: 85, 7.

2. *ἐπί* Grundbed. auf, an (§ 180, 2):

§ 74. a) mit dem Dativ: räumlich, zeitlich, übertragen: auf,
über, wegen. Beisp.: 3, 8. 4, 5. 21, 1. 22, 2. 25, 3; 9. 28, 1.
45, 8. 55, 16. 69, 8. 82, 3 8 9. 83, 1. 90, 3. 121, 12. 122, 1. 123, 2 u. a.;

§ 75. b) mit dem Genitiv: räumlich, zeitlich, übertragen,
distributiv: auf, unter. Beisp.: 13, 2. 116, 43. 120, 10. 121, 8.
122, 11. 133, 4. 149, 11 15. 157, 16;

§ 76. c) mit dem Accusativ: örtlich, zeitlich, übertragen: auf,
auf—los, nach, gegen, zu. Beisp.: 21, 7. 27, 3. 32, 4. 43, 3. 65,
1; 10. 68, 16. 76, 2. 77, 1. 82, 6. 87, 5. 102, 1.

3. *παρά* Grundbed. neben (§ 180, 3):

§ 77. a) mit dem Dativ (meist bei Personen): bei. Beisp.: 27, 4. 52,
1 2. 68, 5. 93, 9. 119, 17;

§ 78. b) mit dem Genitiv: von, von—her, von Seiten (bei
Personen). Beisp.: 73, 8. 82, 2. 83, 8. 123, 18;

§ 79. c) mit dem Accusativ: örtlich, zeitlich, übertragen: zu,
hin, neben, an, gegen. Beisp.: 82, 2. 134, 4. 154, 10.

4. *περί* Grundbed. ringsum, um, über (§ 180, 4):

§ 80. a) mit dem Genitiv: über, von de, um. Beisp.: 12, 14, 16,
18, 23 (Aufschrift). 24, 6. 50, 13. 86, 11;

§ 81. b) mit dem Accusativ: örtlich, zeitlich, das Maß u. die
Beschäftigung bezeichnend: ringsum, um, gegen, an, für. Beisp.:
49, 3. 91, 8. 92, 4. 98, 4 5. 119, 4. 164, 1.

Ann. Mit dem Dativ in Prosa selten.

5. *πρός* Grundbed. bei, zu (§ 180, 5):

§ 82. a) mit dem Dativ: bei, zu, an, noch hinzu, außer. Beisp.:
84, 10. 92, 10. 127, 21. 132, 8. 169, 45;

§ 83. b) mit dem Genitiv; von—her, von Seite, bei. Beisp.:
50, 6. 169, 13 36;

§ 84. c) mit dem Accusativ: örtlich, zeitlich, übertragen: zu,
gegen, gegenüber, auf, im Vergleich, im Verhältnis. Beisp.:
10, 6. 12, 6. 13, 6. 14, 11. 20, 7. 21, 3 8. 26, 9. 28, 3. 32, 4. 33, 9.
37, 8 10. 50, 9. 57, 13. 59, 15 16. 72, 2. 88, 15. 100, 3. 119, 7 15. 122, 5.

6. *ἐν* (= lat. *sub*) Grundbed. unter (§ 180, 6):

§ 85. a) mit dem Dativ: örtlich und übertragen: unter. Beisp.:
78, 4. 120, 1. 139, 18;

§ 86. b) mit dem Genitiv: örtlich, übertragen: unter—her-
vor, unter, von (= lat. *ab* bei passiven Verben), aus, vor. Beisp.:

9, 3. 11, 6. 22, 9. 26, 1. 32, 2. 50, 5 12. 59, 6. 90, 17. 122, 19. 163, 7
und andere;

c) mit dem Accusativ: örtlich und zeitlich: unter—hin, § 87.
gegen. Beisp.: 32, 4. 38, 8. 157, 17 u. a.

Pronomina.

1. Pronomina personalia und *αὐτός* (§ 181 u. 184). Beisp.: 68. § 88.
69. 70. 71. 122, 5 10 13 14 15 (92) u. f. w.

2. Pronomina possessiva (§ 183). Beisp.: 68. 69. 122, 14. 123, 4 § 89.
u. f. w.

3. Pronomina reflexiva (§ 182). Beisp.: 70. 71. 94, 8. 100, 6 7. § 90.
122 (80 81 82 91) u. f. w.

4. Pronomina demonstrativa (§ 185). Beisp.: 72. 73. 108, 10. § 91.
122, 6 11 15 21. 123, 4 5 7. 139, 7 (64) u. f. w.

5. Pronomina indefinita (§ 186). Beisp.: 74. 75. 122, 20. 123, 1 § 92.
u. f. w.

6. Pronomina relativa (§ 187). Beisp.: 72. 73. 122, 5 7 10. 123, § 93.
1 6 (83 84 85 86 91) u. f. w.

7. Pronomina interrogativa (§ 189). Beisp.: 74. 75. 122, 8 9 12. § 94.
123, 8 u. f. w.

Genera des Verbums.

1. Activum (§ 190). Beisp.: 80 ff. § 95.
2. Medium (§ 191). Es bezeichnet die Beziehung einer Handlung § 96.
auf das Subject. Man unterscheidet

a) directes Medium. Beisp.: 104, 1. 121, 4. 129, 14 17.
b) indirectes Medium. Beisp.: 94, 21. 98, 13. 99, 7. 102, 4 9.
116, 11. 121, 2. 123, 22. 126, 5. 139, 17. 143, 2. 163, 5 (110 139 223) u. a.

c) dynamisches Medium. Beisp.: 124, 5. 126, 2. 139, 19.
153, 3 5 10.

3. Passivum (§ 192). Beisp.: 82 ff. § 97.

Tempora.

1. Der Indicativ des Präsens bezeichnet die in der Gegen- § 98.
wart dauernde oder sich entwickelnde, auch versuchte Handlung
(§ 194). Beisp.: 80—83. 135, 1 2 3 u. f. w.

2. Das Imperfectum bezeichnet die in der Vergangenheit § 99.
dauernde oder sich entwickelnde Handlung; daneben auch wieder-
holte (iteratives Imperf.: pflegen, nicht pflegen) und versuchte
(imperf. *conatus*) Handlungen (§ 195). Beisp.: 84. 85. 96 ff. 135.
152, 6. 153, 1 u. f. w.

3. Der Indicativ des Aoristes bezeichnet die Handlung an § 100.
sich als einzelnes oder eintretendes Factum, in die Vergangenheit
versetzt (§ 197). Er steht demnach:

a) = dem lat. perfectum historicum als Tempus der Erzählung. Beisp.: 86. 87. 88. 89 u. f. w.;

b) als aoristus gnomicus in Erfahrungssätzen. Beisp.: 105, 8. 113, 8 (116 163 167 238 286) u. a.;

c) plusquamperfectisch, d. h. entsprechend dem deutschen Plusquamperfect in temporalen und relativen Nebensätzen (lat. *postquam, ubi, ut cet. cum* indie. perf.). Beisp.: 90, 1. 94, 1. 126, 29. 139, 11. 141, 1. 143, 1 u. f. w.;

d) ingressiv, den Eintritt der Handlung in die Vergangenheit bezeichnend. Beisp.: (217).

§ 101. 4. Die anderen Formen des Aoristes bezeichnen den Eintritt einer Handlung schlechthin, nur das Participium drückt gewöhnlich eine vorzeitige Handlung aus. Wir lösen es auf mit „nachdem“, „sobald“, „als“, oder wir wählen einen beigeordneten Satz mit „und“ (§ 198). Beisp.: 86. 87. 88. 89 u. f. w.

§ 102. 5. Der Indicativ Futuri bezeichnet sowohl die eintretende als auch die dauernde Handlung, in die Zukunft versetzt (§ 199). Beisp.: 86. 87. 88. 89 u. a.

§ 103. 6. Das Perfect bezeichnet die in der Gegenwart vollendete Handlung, den in der Gegenwart dauernden Zustand (§ 200, 1). Beisp.: 90. 91. 92. 93 u. f. w.

§ 104. 7. Das Plusquamperfect bezeichnet die in der Vergangenheit vollendete Handlung, den Zustand in der Vergangenheit (§ 200, 2). Beisp.: 90. 91. 92. 93 u. f. w.

§ 105. 8. Das Futurum exactum bezeichnet die in der Zukunft vollendete Handlung, den Zustand in der Zukunft (§ 200, 3). Beisp.: 109, 7. 127, 14. 129, 16. 131, 24. 167, 15.

§ 106. 9. Das Participium des Präsens lösen wir im Deutschen gewöhnlich auf mit: „während“, „indem“, das des Aoristes s. § 101; das Part. des Futurums (meist mit *ὄς*) zur Bezeichnung eines Zweckes oder einer Absicht = um zu (§ 227, 2). Beisp.: 80 ff. 86 ff. part. fut. (mit *ὄς*) 88, 2. 94, 15. 95, 2. 108, 5. 112, 22. 116, 23. 126, 17.

Modi in Hauptsätzen.

§ 107. 1. Der coniunctivus hortativus oder iussivus (Neg. *μή*) wie im Lat. (§ 203, 1). Beisp.: 80, 5. 81, 4. 87, 7. 97, 8. 98, 3. 99, 6. 110, 5. 133, 24. 141, 13 (151).

§ 108. 2. Ein Befehl wird im Griech. nicht durch den Coniunctiv ausgedrückt. Ein Verbot wird bei dauernden oder wiederholten Handlungen durch den imperativus praesentis mit *μή* ausgedrückt, bei einzelnen oder momentanen Handlungen aber durch den coniunctivus aoristi mit *μή* (§ 203, 2). Beisp.: 86, 3. 89, 2; 9. 92, 18. 98, 14. 105, 5. 110, 9. 123, 5. 157, 10. 163, 19 (120 121 159 160 161) u. a.

§ 109. 3. Der coniunctivus deliberativus (Neg. *μή*) wie im Lat. (§ 203, 3). Beisp.: 86, 8. 88, 12. 105, 4. 124, 9. 133, 8 u. a.

4. Der bloße optativus (Neg. *μή*) bezeichnet einen Wunsch. § 110. Eingeleitet wird der Wunschsatz häufig durch die Wunschpartikeln *εἰ, εἴθε, εἰ γάρ, ὄς* (= lat. *utinam e. conj.*): „o daß“, „wenn doch“ (§ 204, 3). Beisp.: 80, 4 9 11. 81, 5. 83, 5. 86, 4. 90, 14. 91, 7. 97, 9. 99, 11. 102, 13 (239) u. f. w.

5. Der optativus in Verbindung mit der Modalpartikel § 111. *ἄν* (= etwa, wohl) steht entsprechend dem lat. modus potentialis in bescheiden ausgedrückten Behauptungen und Fragen (Neg. *οὐ*). Im Deutschen gebrauchen wir die Hilfsverba „können, mögen, dürfen, sollen“, die Adverbien „wohl, etwa, vielleicht“ oder das Futurum (§ 204, 2). Beisp.: 82, 5 7. 83, 6. 84, 5. 86, 2. 87, 4. 88, 10 13 15. 89, 8. 90, 6. 96, 14 16. 97, 3. 98, 5 12. 100, 4 (242) u. f. w.

Modi in abhängigen Sätzen.

1. Aussagesätze (Neg. *οὐ*). Die abhängigen Aussagesätze, insofern sie mit *ὅτι* oder *ὄς* eingeleitet werden, haben entweder die Modi, welche in dem unabhängigen Satze stehen würden (gew. indicativus oder opt. potentialis), nach einem Nebentempus (imperf., plusquamperf. und indie. aoristi) jedoch kann dafür auch der optativus ohne *ἄν* eintreten (§ 207). Beisp.: 84, 6. 88, 3. 106, 2. 107, 3. 108, 9. 109, 2. 111, 3. 112, 3. 114, 12. 116, 32 30. 126, 1. 147, 1. 159, 14 u. f. w.

2. Causalsätze (Neg. *οὐ*), eingeleitet mit *ὅτι, διότι, ὄς* (*quod*) § 113. weil, *ἐπει* (*cum*) da, *ἐπειδή* (*quoniam*) da ja, haben die Modi der Aussagesätze (§ 208). Beisp.: 10, 6. 37, 5 9 14. 45, 11. 86, 10. 87, 1. 94, 10. 100, 15. 107, 2. 110, 17. 116, 25. 120, 14. 139, 13. 145, 19 20. 155, 12. 167, 7 u. a.

3. Die indirecten Frageätze haben entweder die Modi, § 114. welche die Frage, direct gefaßt, erfordern würde (gew. indicativus, potentialis [Neg. *οὐ*] od. coniunctivus deliberativus [Neg. *μή*]), nach einem Nebentempus kann auch der bloße optativus (Neg. *οὐ*) eintreten (§ 207). Beisp.: 86, 5. 94, 8 9. 96, 18. 100, 2 10. 106, 4. 107, 5. 112, 12. 116, 2. 126, 11. 127, 22. 135, 9. 137, 6 17. 143, 26. 149, 11. 151, 4 10. 157, 14. 161, 30. 163, 26. 167, 2 (206) u. a.

4. Finalsätze, eingeleitet durch *ἵνα, ὄς, ὅπως* (*ut*) damit, daß, § 115. negativ *μή, ἵνα μή, ὅπως μή* (*ne*) damit nicht, daß nicht, haben nach einem Haupttempus den coniunctivus, nach einem Nebentempus den optativus (§ 209). Beisp.: 80, 5 11. 81, 3. 82, 2. 83, 2; 4. 84, 7. 85, 6. 86, 11. 94, 2. 95, 6. 96, 11. 97, 7. 100, 2. 108, 9. 116, 15. 163, 28 u. f. w.

5. Der Construction der Finalsätze entspricht die Construction der § 116. Sätze nach den Verbis des Fürchtens (daß *μή* = *ne*, daß nicht *μή οὐ* = *ne non* od. *ut*. § 210). Beisp.: 88, 17. 94, 16. 95, 5. 104, 4. 105, 7. 114, 6. 116, 8. 127, 20. 138, 9. 145, 6 17. 155, 2. 163, 7 16. 169, 12 19 u. f. w.

- § 117. 6. Nach den Verbis mit der Bed. sorgen, trachten, streben steht gewöhnlich *ὄπωγ* mit dem indicativus futuri (§ 217, 3. 210, A. 5). Beisp.: 111, 2. 112, 4. 126, 18. 127, 3 4. 147, 11. 163, 12. 165, 1 u. a.
- § 118. 7. Consecutivsätze, eingeleitet mit *ὥστε* so daß, haben den indicativus (Neg. *οὐ*) bei thatsächlicher, den infinitivus (acc. c. inf., Neg. *μὴ*) bei bloß gedachter Folge (§ 218). Beisp.: 94, 3. 108, 13. 110, 17. 114, 7. 122, 22. 126, 30. 127, 18. 132, 1. 137, 23. 149, 17.
- § 119. 8. Temporalsätze haben den indicativus (Neg. *οὐ*), wenn die Zeitbestimmung eine Thatsache enthält, dagegen den coniunctivus mit *ἄν* (Neg. *μὴ*) nach einem Haupttempus, den optativus ohne *ἄν* (Neg. *μὴ*) nach einem Nebentempus, wenn der Eintritt od. Abschluß einer Handlung erst erwartet wird, oder wenn eine Handlung sich unbestimmt oft wiederholt.
- § 120. Daher haben alle mit *ἄν* zusammengesetzten Conjunctionen den coniunctivus: *ἐάν* (= *εἰ ἄν*), *ὅταν* (= *ὅτε ἄν*), *ὅπότεν* (= *ὅποτε ἄν*), *ἐπεί* (= *ἐπει ἄν*), *ἐπειδὴν* (= *ἐπειδὴ ἄν*) wenn einmal, sonst (§ 219). Desgleichen haben den coniunctivus die Relativa mit *ἄν*: *ὅς ἄν*, *ὅστις ἄν*, *ὅποι ἄν* u. s. w. (vgl. § 123). Beisp.: (indic.) 10, 1; 2 f.; 4. 28, 2. 32, 5. 37, 3. 90, 1. 94, 1. 118, 11 12. 120, 1 3 6 10. 121, 4 10 13. 122, 2. 126, 13. 159, 13. 165, 27 (149) u. a. (coni. mit *ἄν*) 104, 7. 139, 18. 82, 6 11. 86, 5. 87, 8. 95, 7. 97, 2. 98, 9 (107 109 133 177) u. a. (opt. ohne *ἄν*) 100, 10. 101, 1 2. 125, 10 11. 144, 4 u. a. (rel. mit *ἄν*) 83, 1; 7; 8. 99, 2 5. 101, 10. 135, 4. 161, 9 12. 165, 3 (129).
- § 121. 9. *πρίν* steht nach einem positiven Hauptsatz stets mit dem infinitivus (acc. c. inf.), nach einem negativen Hauptsatz richtet sich die Construction nach den Bestimmungen über die Temporalsätze (oben § 119 und 120, Gr. § 219, 4). Beisp.: 66, 12. 89, 11. 137, 26 31. 141, 12. 143, 3. 144, 3. 145, 3 (159) u. a.
- § 122. 10. Die vier Hauptformen der Bedingungsätze sind (§ 211 ff.):
 a) *εἰ τοῦτο λέγεις, ἀμαρτάνεις* *si hoc dicis, erras* wenn du dies sagst, so irrst du. Form der Wirklichkeit (realer Fall). Beisp.: 21, 4. 112, 16. 127, 16. 143, 24 25. 145, 9 10. 155, 10 11. 161, 10 11. 163, 17 (122 237) u. a.
 b) *εἰ τοῦτο ἔλεγες (ἔλεξας), ἡμάρτανες (ἡμαρτες) ἄν* *si hoc diceres (dixisses), errares (erravisses)* wenn du dies sagtest (gesagt hättest), irrtest du (hättest du geirrt). Form der Nichtwirklichkeit (irrealer Fall). Beisp.: 124, 18. 145, 6.
 c) *ἐάν τοῦτο λέγῃς (λέξῃς), ἀμαρτήσῃ* *si hoc dices (dixeris), errabis* falls du dies sagen wirst, wirst du irren. Form der Eventualität (eventualer Fall). Beisp.: 90, 9. 129, 7. 143, 33. 145, 12. 147, 18. 163, 21 22 (199 224 225 230 288) u. a.

d) *εἰ τοῦτο λέγεις, ἀμαρτάνεις ἄν* *si hoc dicas, erras* gesetzt, daß du dies sagtest, dürftest du irren. Form der Möglichkeit (potentialer Fall). Beisp.: 98, 11. 104, 9 10. 114, 11. 133, 11 15 u. a.

11. Hypothetische od. verallgemeinernde Relativsätze haben § 123. gewöhnlich den coniunctivus mit *ἄν* (vgl. oben § 120) nach einem Haupttempus, den optativus ohne *ἄν* nach einem Nebentempus (§ 217, 4). Beisp.: 100, 14. 123, 6. 139, 12.

Infinitiv.

1. Ist das Subject des Infinitivs dasselbe, wie das Subject § 124. des Satzes, dessen Glied der Inf. ist, so wird es, falls es unbetont ist, gar nicht ausgedrückt, wobei die prädicative Bestimmung in den nominativus kommt. Ist es aber betont, so kommt es mit der prädicativen Bestimmung gewöhnlich in den acc. (acc. c. inf.), seltener in den nominativus.

Ist das Subj. des Inf. verschieden von dem des regierenden Verbums, so steht es mit der prädicativen Bestimmung im accusativus (§ 222). Beisp.: 137, 4. 143, 18 u. a.

2. Durch Vorsezung des Artikels wird der Infinitiv zu einem § 125. indeclinablen Verbalsubstantiv, das als Subject, Object (acc., gen., dat.), auch abhängig von Präpositionen stehen kann (§ 224). Beisp.: 88, 17. 97, 5. 104, 2. 126, 28. 147, 18. 155, 22. 157, 15. 159, 8 9 22 (118 131 133 136 177 246 277 282) u. a.

3. Der (active) Infinitiv ohne Artikel steht zur näheren Be- § 126. stimmung nach den Adjectivis, die eine Fähigkeit oder Geschicklichkeit ausdrücken, sowie nach leicht, schwer, würdig, angenehm, schmerzlich und ähnl. (§ 223, 3). Beisp.: 21, 5. 23, 2 5 6 7. 25, 8. 28, 4. 45, 5. 98, 6 u. a.

4. Der Inf. (acc. c. inf.) steht ohne Artikel als Subject bei § 127. unpersönlichen Verben und Ausdrücken: es ist möglich, notwendig, nützlich, geziemend, es ereignet sich u. ähnl. (§ 223, 2). Beisp.: 7, 2; 10, 8, 2; 8, 18, 6. 19, 4. 27, 9. 29, 7; 9, 30, 8. 35, 7. 40, 2. 57, 12. 65, 2; 4; 5. 66, 5 u. a.

Anm. Steht in einem deutschen Satze müssen od. sollen, so verwandle § 128. ihn der Schüler in: „es ist nöthig, daß“. „Es ist nöthig“ heißt *δεῖ* od. *χρὴ* mit folgendem acc. c. inf. Beisp.: 26, 11. 28, 9. 30, 3. 35, 9. 38, 9. 40, 3. 56, 1 (12 19) u. s. w.

5. Der infinitivus (acc. c. inf.) steht ohne Artikel als Object:

a) bei den Verbis des Sagens und Glaubens (§ 223, 1, a). § 129. Beisp.: 6, 8. 17, 2. 23, 9 11. 24, 6. 29, 7; 8. 34, 9. 40, 4. 42, 2. 50, 3. 52, 12. 57, 1 2. 61, 1 14. 64, 9. 129, 1 2 u. a.;

b) bei den Verbis des Begehrens (§ 223, 1, b). Beisp.: 10, 7. § 130. 20, 4. 21, 2. 26, 4. 30, 6 7. 32, 8. 37, 7. 39, 1 8 9. 45, 13. 49, 3. 50, 6. 70, 3. 72, 2 3 4 6 7. 86, 1 3. 88, 2 3 4. 95, 1. 98, 1 2. 104, 5 6 u. a.;

- § 131. c) bei den Verbis des Lehrens und Lernens, Könnens und Ver-
stehens (§ 223, 1, b). Beisp.: 137, ³¹. 147, ^{5 12 17 18} (^{200 208 209}) u. a.

Participium.

- § 132. 1. Das attributive part. mit attributiver Stellung und der Geltung eines Adjectivs, Substantivs oder Relativsatzes (§ 226). Beisp.: 80, ^{1 3 6 8 9}. 81, 1; 7; 8. 82 ff.
- § 133. 2. Das appositive part. vertritt die Stelle eines Nebensatzes, dessen Subject schon im Hauptsatz enthalten ist. Es kann sein temporal (auflösen mit: „nachdem, als, indem, wenn“), concessiv („obgleich“), hypothetisch („wenn“, Neg. *μή*), causal u. final zur Bezeichnung des Mittels („dadurch, daß“), des Grundes („weil, da“) und des Zweckes („um zu“), letzteres steht stets im fut., meist mit *ὥς* (vgl. oben § 106 u. Gr. § 227). Beisp.: 80, ^{3 9 10}. 81, 9; 10. 82 ff.
- § 134. 3. Das absolute part. steht in solchen Nebensätzen, deren Subject im Hauptsatz nicht vorkommt, am häufigsten als gen. absolutus = lat. abl. absol., aufzulösen mit temporalen, causalen, concessiven od. hypothetischen Conjunctionen (§ 228). Beisp.: 90, ¹⁴. 94, ^{14 20}. 95, 2. 97, ¹². 100, ⁸. 106, ⁶. 110, ^{18 19}. 116, ^{43 44}. 124, ¹ (^{171 189}) u. s. w.
4. Das prädicative part. steht als wesentliche Ergänzung eines verbalen Prädicates in Beziehung zum Subject:
- § 135. a) bei den Verbis, die ein näher bestimmtes Sein ausdrücken. Bei der Uebersetzung ins Deutsche wird gewöhnlich das partic. zum Hauptverbum, das griech. Hauptverbum wird durch ein Adverbium überetzt. Z. B. *τυγχάνω* (bin) gerade, zufällig, *λανθάνω* (bin) heimlich [vor jem.], *φαίνομαι* (bin) offenbar, *φθάνω* (bin) früher [als] u. a. (§ 229, A, 2, a). Beisp.: 98, ¹¹. 133, ²⁴. 151, ². 152, 9. 157, ⁵. 158, 4; 11. 159, ²⁴. 161, ^{11 20}.
- § 136. b) bei den Verbis des Anfangens und Aufhörens, Ausdauerns und Ermattens (§ 229, A, 2, b). Beisp.: 86, ⁴. 102, ¹⁷. 103, 1. 133, ²⁴. 161, ^{5 6}. 163, ¹⁹ u. a.;
- § 137. c) bei den Verbis der Gemüthsstimmung (§ 229, A, 2, d). Beisp.: 127, ¹². 137, ³. 169, ²¹.
- § 138. d) bei den Verbis des Rechts und Unrechthuns, des Überlegenheits und Nachstehens (§ 229, A, 2, e). Beisp.: 161, ²³.
5. Das prädicative part. steht in Beziehung zum Subject (part. im nominativus) oder auch zum Object (part. im casus, den das regierende Verbum verlangt):
- § 139. a) bei den Verbis der sinnlichen und geistigen Wahrnehmung (§ 229, B, a). Beisp.: 88, ⁵. 105, 3. 123, ²⁰. 127, ²⁶. 129, ⁸. 131, ¹³. 137, ³². 149, ¹⁶. 153, ^{11 12}. 157, 9. 161, ^{2 10 11 19}. 169, ⁵²;
- § 140. b) bei Verbis, welche die Veranlassung einer Wahrnehmung ausdrücken (§ 229, B, b). Beisp.: 126, ¹⁸. 131, ²³. 132, 1. 160, 12. 169, ⁴⁰ (²²¹).

Negationen.

1. Die Negation *μή* steht beim Befehl, Wunsch,coni. dubitativus, § 141. coni. hortativus, in Absichts- und Bedingungsätzen, in Relativ- und Temporalsätzen, wenn sie die Bedeutung von Bedingungsätzen haben, regelmäßig beim Infinitiv, endlich in Folgeätzen mit *ὥς* cum infinitivo (§ 232). Beisp.: 50, ⁶. 58, 5. 68, ¹⁰. 75, ¹⁰. 86, ³. 90, ^{7 11}. 93, ¹⁰. 96, ⁴. 97, ^{3 6 9}. 98, ⁶. 99, ^{2 3}. 100, ^{12 13}. 112, ⁶ (^{112 113 114 178}) u. a.
2. Negationen derselben Art verstärken die negative Bed. des § 142. Satzes (§ 232, 4). Beisp.: 116, ^{11 42}. 139, ³. 169, ²⁶ (^{97 98 269}).

Verbindung der Begriffe und Sätze.

1. Mehrere aufgezählte Begriffe werden im Griech. sämmtlich durch § 143. *καί* verbunden (§ 234, 17). Beisp.: 14, ^{2 3}. 20, 1; 2. 22, 1. 34, ². 42, 2. 52, ^{1 2}. 59, ¹ u. s. w.
2. Wenn von zwei aufeinander hintweisenden, einander gegenüber- § 144. gestellten Dingen die Rede ist, gebraucht man im Griech. im ersten Satze *μήν* (einem Worte nachgesetzt: zwar, einerseits, oft unübersetzt), im zweiten *δέ* (einem Worte nachgesetzt: aber, andererseits, dagegen, oft unübersetzbar). Beisp.: 1, 3. 4, 1. 5, 5. 6, 2. 7, 11. 8, 7. 9, 3. 10, ^{1 2}. 11, 1. 14, ^{1 2}. 15, 2. 22, 1; 2 u. s. w.

Fortsetzung des Verzeichnisses der Lehrbücher für Gymnasien und Realschulen.

- Lielegg, Andreas.** Erster Unterricht aus der Chemie an Mittelschulen. Ausgabe für Realschulen. 3. Aufl. Mit 23 Holzschnitten. Preis 2 K 56 h.
- Lindenthal, Ernest,** k. k. Realschul-Professor. Rechenlehre. Leitfaden für den Rechenunterricht in den zwei untersten Classen der Realschulen und ranggleicher Anstalten. Preis geb. 1 K 80 h.
- Markovits, Ivan.** Lehrbuch der deutschen Stenographie nach Gabelbergers System. Für den Schul-, Curs- und Selbstunterricht neu bearbeitet und nach den Beschlüssen des V. deutschen Stenographentages in Wien 1895 eingerichtet von August Hofer, Professor an der niederösterreichischen Landes-Ober-Real- und höheren Gewerbeschule in Wr.-Neustadt. I. Theil. Correspondenzschrift. 5. Aufl. Preis 2 K.
- Memorabilia Alexandri Magni et aliorum virorum illustrium. Zum Schulgebrauch herausgegeben von **K. Schmidt** und **O. Gehlen.** 7. Aufl., besorgt von Josef Golling. Preis geb. 1 K 50 h.
- Menger, Josef,** k. k. Professor an der Staats-Gewerbeschule in Innsbruck, vormals an der Staats-Ober-Realschule in Graz. Geometrische Formenlehre in Verbindung mit dem Freihandzeichnen. Für die 1. Classe der Realschulen. Unter Mitwirkung des Professors A. Anděl verfasst. 3. Aufl. Mit 44 Original-Holzschnitten. Preis geb. 1 K 20 h.
- — Grundlehren der Geometrie. Ein Leitfaden für den Unterricht in der Geometrie und im geometrischen Zeichnen an Realschulen, mit vielen Constructions- und Rechnungsaufgaben. 5. Aufl. Mit 132 Original-Holzschnitten. Preis geb. 1 K 84 h.
- — Lehrbuch der darstellenden Geometrie für Ober-Realschulen. 2. Aufl. Mit 181 Original-Abbildungen. Preis geb. 3 K.
- Michl, A.,** Sätze und zusammenhängende Abschnitte aus Cornelius Nepos zur Einübung der lateinischen Casuslehre. Preis 72 h.
- Mirus, Eduard,** Liederbuch für die unteren Classen österr. Mittelschulen und verwandter Lehranstalten. Sammlung von zwei- und dreistimmigen Knabenchören. Preis geb. 1 K 68 h.
- Mitteregger, Dr. Josef,** Professor an der k. k. Ober-Realschule in Klagenfurt. Lehrbuch der Chemie für Ober-Realschulen. I. Theil. Anorganische Chemie. Mit 47 Holzschnitten und einer Spectraltafel in Farbendruck. 7. Aufl. Preis geb. 2 K 32 h. — II. Theil. Organische Chemie. Mit 13 Holzschnitten. 7. Aufl. Preis geb. 2 K 20 h.
- — Anfangsgründe der Chemie und Mineralogie für die 4. Classe der Realschulen. 5. Aufl. Mit 62 Holzschnitten. Preis geb. 1 K 90 h.
- Nader, Dr. E.,** Professor an der k. k. Staats-Ober-Realschule im I. Bezirke, und **Dr. A. Würzner,** Professor an der k. k. Staats-Ober-Realschule im III. Bezirke in Wien. Englisches Lesebuch für höhere Lehranstalten. Mit literarhistorischen und erläuternden Anmerkungen, einer Karte der britischen Inseln und einem Plane von London. 4. Aufl. Preis geb. 5 K 4 h.
- — Elementarbuch der englischen Sprache. 4. Aufl. Preis geb. 1 K 76 h.
- — Grammatik der englischen Sprache nebst Aufsatzübungen und deutschen Übungstücken. 2. Aufl. Preis geb. 2 K 70 h.
- Neubauer, Engelbert,** k. k. Professor. Lateinisches Übungsbuch für die 1. Classe der Gymnasien unter Berücksichtigung der Grammatiken von Goldbacher, Schmidt und der kleinen lateinischen Sprachlehre von Schultz. Preis geb. 1 K 52 h.
- — — für die 1. Classe der Gymnasien im Anschlusse an die Schulgrammatik von Karl Schmidt. 7. Aufl. Preis geb. 1 K 52 h.
- — — für die 2. Classe der Gymnasien im Anschlusse an die Schulgrammatik von Karl Schmidt. 7. Aufl. Preis geb. 2 K.
- — Alphabetisches Wörterverzeichnis zum lateinischen Übungsbuche für die 2. Classe der Gymnasien. Preis 60 h.
- Ovidii Nasonis, P.,** Carmina selecta. Für den Schulgebrauch herausgegeben von Josef Golling. 3. Aufl. Preis geb. 1 K 60 h, geb. 1 K 92 h.
- Philippson, Dr. Ludwig.** Die israelitische Religionslehre. Lehrbuch für die oberen Classen der Mittelschulen und Gymnasien, sowie für den Confirmandenunterricht. Preis 2 K.
- Pölzl, Ignaz,** Professor an der Communal-Ober-Realschule auf der Wieden in Wien. Deutsches Lesebuch für die oberen Classen österr. Realschulen. I. Band. Für die 5. Classe. Preis 2 K 50 h. — II. Band. Für die 6. Classe. Preis 2 K 50 h. — III. Band. Für die 7. Classe. Preis 3 K.
- — Mittelhochdeutsches Lesebuch für Ober-Realschulen. Preis 1 K 40 h.
- Radnitzky, Johann,** Professor an der Landes-Ober-Realschule in Brünn. Übungsbuch für den Rechenunterricht in der 1. Realschulclassen. Preis geb. 1 K 12 h.

- Raffay, Dr. Robert.** Grundriss der Geschichte der österr.-ungar. Monarchie. Zum Selbstunterricht und zur Vorbereitung für Prüfungen (Maturitäts-, Einjährig-Freiwilligen-, Lehramts- etc.) Preis geb. 3 K, geb. 3 K 40 h.
- Sallustii Crispi, C.,** bellum Catilinae und bellum Iugurthinum. Schulausgabe von Ignaz Prammer. Preis 1 K 20 h.
- Schmidt, Carl.** Lateinische Schulgrammatik. 9. Aufl., unter Mitwirkung von Otto Gehlen herausgegeben von Victor Thumser. Preis geb. 2 K 40 h.
- Schober, Dr. Karl,** Director der k. k. Staatsanstalt für Bildung von Lehrerinnen in Wien, vordem k. k. Gymnasial-Director. Quellenbuch zur Geschichte der österr.-ungar. Monarchie. Ein historisches Lesebuch für höhere Schulen und für jeden Gebildeten. I. Theil. Von der ältesten Zeit bis zum Aussterben der Babenberger. Aus den Quellen zusammengestellt und mit Übersetzungen, sowie mit erläuternden Noten versehen. Preis 3 K 60 h. — II. Theil. Der Zeitraum von 1246 bis zum Tode Friedrichs III. Preis 4 K.
- Schram, Jos.,** Professor am Communal-Real- und Ober-Gymnasium in Mariahilf. Lehrbuch der ebenen Geometrie für Unter-Gymnasien und verwandte Lehranstalten. Mit 163 Figuren. Preis 1 K 50 h.
- — — — — **Rud. Schüssler,** Doctor der Philosophie. Vorschule der Mathematik für österr. Unter-Gymnasien und verwandte Lehranstalten. Mit 384 Figuren (in besonderem Hefte). Preis (mit Figurentafeln) geb. 2 K 48 h, halbst. geb. 2 K 88 h, steif geb. 3 K 12 h. — Übungsstoff dazu. I. Heft. Für die 1. Classe. Preis geb. 92 h. — II. Heft. Für die 2. Classe. Preis geb. 68 h. — III. Heft. Für die 3. Classe. Preis geb. 84 h. — IV. Heft. Für die 4. Classe. Preis geb. 1 K 16 h.
- Seeberger, K.,** Directeur d'école réelle. Lectures françaises pour les écoles réelles. I. Partie. Preis geb. 56 h, geb. 96 h. — II. Partie. Preis geb. 2 K 24 h.
- Seeliger, Emil,** Professor an der k. k. Schottenfelder Ober-Realschule in Wien. Englisches Lesebuch für die oberen Classen höherer Lehranstalten. Mit erläuternden Anmerkungen. Preis 3 K 60 h.
- Seemüller, Dr. Joseph,** k. k. Professor. Leitfaden zum Unterricht in der deutschen Grammatik am Ober-Gymnasium. Nach dem neuen Lehrplane. Preis 1 K.
- Sladeczek, P. Henr.,** c. r. Professor. Cantica sacra quae in usum studiosae juventutis selegit. Editio II. Preis 30 h.
- Smolle, Dr. Leo,** Professor am k. k. Staats-Gymnasium im II. Bezirke von Wien. Lehrbuch der Geschichte des Alterthums für die unteren Classen der Mittelschulen. Mit 31 Abbildungen. Preis geb. 1 K 70 h.
- — — — — des Mittelalters. Mit 26 Abbildungen. Preis geb. 1 K 48 h.
- — — — — der Neuzeit. Mit 31 Abbildungen und 1 Titelbilde. Preis geb. 1 K 90 h.
- Sophokles' Antigone.** Mit Einleitung und Anmerkungen für den Schulgebrauch herausgegeben von **J. Rappold,** k. k. Professor am Staats-Gymnasium im IV. Bezirke in Wien. I. Theil. Einleitung und Text. Preis 88 h. — II. Theil. Anmerkungen. Preis 72 h.
- Sophokles' Philoktetes.** Mit Einleitung und Anmerkungen für den Schulgebrauch herausgegeben von demselben. I. Theil. Einleitung und Text. Preis 88 h. — II. Theil. Anmerkungen. Preis 60 h.
- Sophokles' Elektra.** Mit Einleitung und Anmerkungen für den Schulgebrauch herausgegeben von demselben. I. Theil. Einleitung und Text. Preis 96 h. — II. Theil. Anmerkungen. Preis 72 h.
- Steiner, Josef,** Professor am städt. Gymnasium zu Mariahilf in Wien. Conjugationstabellen der griechischen regelmäßigen Verba des attischen Dialectes, nach den Grundsätzen der Grammatik von Dr. G. Curtius zum Schulgebrauche herausgegeben. Preis 60 h.
- — — — — Sprichwörter und Sprüche als Übungsstoff für den Unterricht in der deutschen Rechtschreibung, nach Gleichheit und nach Ähnlichkeit des Wortklangs methodisch geordnet und mit einem Anhang erzählender Übungsstücke für Schule und Haus herausgegeben. 2. Aufl. Preis geb. 1 K 20 h, geb. 1 K 44 h.
- Strauch, Dr. Franz.** Der lateinische Stil. Übungsbuch zum Übersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische für obere Gymnasialclassen mit besonderer Rücksichtnahme auf die Prosalectüre der Schüler und mit Hinweisen auf die Grammatiken von Goldbacher, Koziol, Scheindler, Schmidt, Schultz. I. Abtheilung. Aufgaben für die 5. Classe. Preis geb. 1 K 32 h. — II. Abtheilung. Aufgaben für die 6. Classe. Preis geb. 1 K 80 h. — III. Abtheilung. Aufgaben für die 7. Classe. Preis geb. 1 K 60 h. — IV. Abtheilung. Aufgaben für die 8. Classe. Preis geb. 1 K 60 h.

- Sturm, Dr. Alexander.** Deutsche Vers- und Tropenlehre mit einem Anhang über die Dichtungsarten. Zum Gebrauche an Mittelschulen und Bürgerschulen für Knaben und Mädchen. Preis 60 h.
- Swoboda, Wilhelm.** Englische Leselehre nach neuer Methode. Preis 1 K 20 h.
- Taciti, Cornelii.** Germania. Für den Schulgebrauch erklärt von Ignaz Prammer, Professor am k. k. Josefstädter Gymnasium in Wien. 2. Aufl. I. Abtheilung. Text und Verzeichnis der Eigennamen. Preis 40 h. — II. Abtheilung. Einleitung, Commentar und Register. Preis 1 K 20 h.
- Tacitus, Die Historien des.** Erstes und zweites Buch. Für den Schulgebrauch erklärt von demselben. Preis 1 K 44 h. — Drittes, viertes und fünftes Buch. Preis 2 K.
- Tkác, Ignaz.** Wörterbuch zu Herodots Perserkrügen von Dr. Val. Hintner mit Einschluss des VII. Buches nach A. Holder. 3. Aufl. Preis 1 K 12 h.
- Trampler, Richard,** Professor an der Wiedener Communal-Ober-Realschule in Wien. Leitfaden der allgemeinen Geographie. Für Mittelschulen und verwandte Lehranstalten. Mit 30 in den Text gedruckten Abbildungen. Preis 1 K 20 h.
- Umlauf, Dr. Friedrich,** Professor am k. k. Staats-Gymnasium im VI. Bezirke und am städt. Lehrerpädagogium in Wien. Lehrbuch der Geographie für die unteren und mittleren Classen österr. Gymnasien und Realschulen. Erster Cursus: Grundzüge der Geographie. (Für die 1. Classe.) Mit 10 in den Text gedruckten Figuren. Ausgabe für Gymnasien. 6. Aufl. Preis geb. 1 K 8 h. — Ausgabe für Realschulen. 4. Aufl. Mit 11 in den Text gedruckten Figuren. Preis geb. 1 K 8 h.
- — — — — Zweiter Cursus: Länderkunde. Im Anhang: Mathematische Geographie. (Für die 2. und 3. Classe.) Mit 11 in den Text gedruckten Figuren. 4. Aufl. Ausgabe für Realschulen. Preis geb. 2 K. — Ausgabe für Gymnasien. 6. Aufl. Preis geb. 1 K 80 h.
- — — — — Dritter Cursus: Vaterlandskunde der österr.-ungar. Monarchie. 2. Aufl. Mit 4 Karten in Farbendruck. Preis geb. 1 K 80 h.
- — — — — Landschaftsbilder aus der österr.-ungar. Monarchie. Zur Belebung des Unterrichtes in der Vaterlandskunde an Gymnasien und zur häuslichen Lectüre. Preis 1 K 20 h.
- Vademecum für Candidaten des Mittelschullehramtes in Österreich.** Unter Mitwirkung von Fachmännern herausgegeben von einem Schulmanne. I. Theil. Für Philologen an Gymnasien. Preis geb. 2 K. — II. Theil. Für Germanisten und Historiker an Gymnasien. Preis geb. 2 K 20 h. — III. Theil. Für Mathematiker, Physiker und Naturhistoriker an Gymnasien. Preis geb. 2 K 72 h.
- Vergili Maronis, P.,** Carmina selecta. Für den Schulgebrauch herausgegeben von Josef Golling. Preis geb. 1 K 80 h, geb. 2 K 12 h.
- Wagner, Josef,** Professor am k. k. I. deutschen Staats-Gymnasium in Brünn. Zur Präparation von Platons ausgewählten Dialogen. Für den Schulgebrauch herausgegeben. I. Einleitung. Apologie. Kriton. Preis 1 K 20 h. — II. Laches. Charmides. Lysis. Preis 96 h.
- Wassmuth, Anton,** o. ö. Professor an der Universität in Czernowitz. Lehrbuch der Physik für die unteren Classen der Mittelschulen. 2. Aufl. Mit 183 Figuren. Preis 2 K 40 h.
- Weinberg, Alexander,** k. k. Professor. Lehrbuch der Chemie und Mineralogie für die 4. Classe der Realschulen. Mit 126 Abbildungen. Preis geb. 1 K 92 h.
- Weinwurm, Rudolf,** Professor an der k. k. Lehrerinnen-Bildungsanstalt. Vorstufe einer Chorschule für Männerstimmen, mit Rücksicht auf die Bedürfnisse an höheren Schulen. Preis 1 K 60 h.
- Witlaczil, Dr. Emanuel.** Praterbuch. Ein Führer zur Beobachtung des Naturlebens. Mit 35 Holzschnitten. Preis geb. 3 K.
- Woldrich, Dr. Joh. N.,** Leitfaden der Zoologie für den höheren Schulunterricht. 8. Aufl. Vollständig umgearbeitet von Dr. Alfred Burgerstein. Mit über 500 in den Text gedruckten, darunter 40 farbigen Abbildungen und 2 Tafeln in Farbendruck. Preis geb. 3 K.
- Wolf, Dr. G.,** Inspector für den israelitischen Religionsunterricht in den Volks-, Bürger- und Mittelschulen in Wien. Die Geschichte Israels für die israelitische Jugend. Nach dem Tode des Verfassers neu herausgegeben von Dr. H. Pollak, Religionslehrer an Mittelschulen. I. Heft. 14. Aufl. Preis geb. 96 h. — II. Heft. 13. Aufl. Mit einer Karte von Palästina. Preis geb. 1 K 4 h. — III. Heft. 10. Aufl. Preis geb. 76 h. — IV. Heft. 9. Aufl. Preis geb. 84 h, geb. 1 K 16 h.
- Wolfsgruber, Dr. Cölestin,** Professor am k. k. Gymnasium zu den Schotten in Wien. Lehrbuch der Kirchengeschichte für Mittelschulen. Mit 25 Holzschnitten. 2. Aufl. Preis 2 K 72 h.

GRIECHISCH. LESEBUCH.

Dr. V. HINTNER

Griechisches
Lese- und Übungsbuch
zur
Grammatik von Curtius v. Bartel.

Von
Dr. Val. Hintner.

Alfred Götz
k. u. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler.

Preis 2 K 60 a.

Erstausgabe
Hermann Schöner, Wien

II 80